



838 660 V2

## Aus Goethes Romischen Tagen

MacU



U or M







# Aus Goethes Romischen Tagen

Rultur- und funftgefchichtliche Studien gur Lebensgeschichte des Dichters

Bon

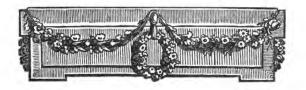
### Julius Bogel

Mit einer Originalradierung von Bruno Bérour und zweiundbreißig Tafeln in Rupferautotypien



Leipzig 1905 Berlag von E. A. Seemann Gebrudt von Breitfopf und Sartel in Leipzig, mit alter Breitfopficher Fraftur, Binfagungen von Siebe und Co. in Leipzig

### Max Klinger in Freundschaft zugeeignet



#### Bormort.

ie nachfolgenden Studien baben feinen Goetheforicher von Beruf jum Berfaffer, fondern einen Runfthiftorifer, dem in feinen Muffestunden die Beschäftigung mit Goethe und feinen Berten gum bochften Genug geworben ift. Im Sinblick auf bie große Bebeutung, Die funftlerische und funftgeschichtliche Tragen fur Die italienische Reise bes Dichters und fur feinen romifchen Aufenthalt befigen, burfte ber Berfaffer es vielleicht magen, von feinem Standpunft aus biefen mich: tigen Abichnitt gu beleuchten, wenn er fich auch ber Schwierigkeiten ber Arbeit, wie er nicht zu verfichern braucht, von Anfang an bewußt gemefen ift. Um bas überreiche Material in Goethes eigenen Aufzeich= nungen und Briefen neben ber Rulle beffen, mas Die geitgenoffische Litteratur barbietet, unter bestimmten Gefichtspunkten gufammengufaffen, bat ber Berfaffer verfucht einzelne moglichft in fich geschloffene Bilber ju geben. Das Biel war, in großen Bugen ein Rulturbild ber romischen Buffande und bes romifchen Lebens ju Goethes Beit zu entwerfen. Im Mittelpunkte biefes Bilbes foll ber Dichter fteben und fich von ihm abbeben, etwa wie bie Staffage in einer Landichaft. Deshalb wollen Dieje Studien auch nicht als ein Kommentar ju Goethes Italienischer Reise aufgefaßt fein, noch weniger in bem Ginne, ale wollten fie ben Dichter mabrent feines romifchen Aufenthaltes auf all feinen Spuren verfolgen. Un Werfen biefer Urt fehlt es in ber Goethelitteratur nicht; wir besiten eine Reibe ausgezeichneter Kommentare in verschiedenen Ausgaben ber Berte, Die treffliche Bearbeitung ber Lagebucher und Briefe aus Italien an Fran von Stein und Berber von Erich Schmidt und die Nachgeschichte ber italienischen Reise von Otto Barnad, beibe in ben Schriften ber Goethegesellschaft, fowie felbftandige Schriften, Die Goethe

burch Italien bindurchgeleiten und fein Leben in Rom verfolgen. Bas ber Berfaffer ferner erftrebte, mar eine Darftellung, Die nicht allein auf Goethes Mitteilungen, fondern auch auf anderen litterarischen Quellen bes achtzehnten Jahrhunderte beruht. Diefes fattliche Rulturbild follte aber auch ein Zeitbild werben, weshalb g. B. bas Rapitel über Bius VI. eingefügt worben ift, mit beffen Verfonlichkeit Goethe ftreng genommen nichts ju tun bat. Der Berfaffer mochte aber mit feinem Streben nicht verfannt werben. Er bat vor Jahren Die Ehre gehabt, bei ber Berausgabe ber neuen Auflage eines ber groften Stanbardmerfe ber beutschen Wiffenschaft, von Karl Juftis "Bindelmann", bescheibenen Unteils mitwirken zu burfen, er mochte aber nicht ben Glauben erwecken, als folle feine Arbeit nur im entfernteften ein Berfuch fein, fur Goethes romifche Tage ein foldes Bild zu entwerfen, wie es Jufti in fo meifterhaften Bugen fur feinen Belben getan bat. Bermieben bat ber Berfaffer auf alle Die gablreichen Gingelheiten, ju beren Ermabnung Goethes Italienische Reife Unlag geben murbe, auf alle Perfonlichkeiten, Die in biefem Rahmen genannt werben, einzugeben: icon buchbandlerische Grunde liefen bier eine Ginichrankung notwendig erscheinen, überdies wurde bie Darftellung auf ihre eigentlichen Grundfaße haben verzichten muffen. Um Schluß ift neben Aufgablung ber wichtigften Litteratur jufammengeftellt worden, was an Belegen jum weiteren Berftanbnis etwa von Bichtigfeit fein fonnte. Auf die Auswahl und Ausführung ber Abbildungen ift alle Sorgfalt verwendet worben. Der Berfaffer bat bas Glud gebabt an flaffifcher Statte, in Beimar, viel Unterftugung gefunden zu haben, und unvergefilich werben ibm bie Stunden bleiben, in benen ibm unter Fubrung von Rarl Ruland, ber ibm auch fonft ein allzeit bilfebereiter Forberer feiner Arbeit gemefen ift, Die Schabe bes Goethe-National-Mufeums juganglich gemacht wurden. Die zahlreichen Mappen des Dichtere find in dem fleinen, traulichen Stubchen des Goethes Saufes oft mit Genug und mit andachtiger Berehrung fur ben großen Genius, ber biefen Raumen ben Stempel ber Beibe gegeben bat, burchblattert und mit Erfolg fur Dieje Arbeit benugt worden. Dem liebens= murbigen und uneigennuBigen Beimarifchen Belfer und ben Leipziger Freunden, Die bem Berfaffer oft und gern unterftust baben, namentlich ben Bibliothefaren, fowie allen andern, Die biefe Arbeit gefordert baben, , fei an biefer Stelle berglicher Dant gefagt.

Leipzig, September 1905.

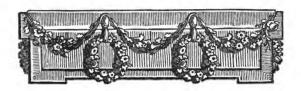
Julius Bogel.

### Inhaltsübersicht.

Seite
3
. 11
. 23
36
53
79
92
145
183
204
237
255
286
295
<b>3</b> 03
323
325



Sohe Sonne, du weisst und bu beschauest bein Nom! Größeres sahest dun nichts und wirst nichts Größeres sehen, Wie es bein Priester horag in ber Entzudung versprach.



Alls treues Botbild für mein ganges Sehnen Schien von Geburt an mir ber Stern bes Schönen. Durch ihn nur wird bem Blid bie höfe Belt, Die Biel all meines Schaffens ift, erhellt.

Wichelangelo.

Sier von uns Deutschen nach Italien gieht, um bier auf bem Boben awiefach flaffifcher Rultur und Runft im bochften Ginne von ber Geschichte ber Menschheit zu lernen und mit Diefen Renntniffen feinem eigenen leben Inhalt und Beibe zu geben, tragt mit feinen Soffnungen und Bunichen immer wieder von neuem etwas von Goethes Geift und Liebe in Diefes land alter beutscher Gebnsucht binein. Seitbem Goethe Die Salbinfel in ihrer gangen Ausbehnung mit bem fur Ratur und Runft geschulten Muge bes gottbegnabeten Genius und ber Begeifferung eines feinfinnig empfanglichen Bergens burchwandert bat, ift fur uns Italien mehr ale es je juvor gemefen ift bas land ber Gehnfucht und vielen trot ber raumlichen Entfernung eine zweite Beimat geworben. Bom Bufe ber Alpen an bis jum Giland von Gigilien binab begegnen wir bes Dichters Spuren, und bie Aufzeichnungen ber "Italienischen Reife" werben bunbertfaltig in und lebenbig und ibre Geftalten fangen an fich mit neuem leben gu erfullen, ja ein großer Teil von Goethes inhaltsreichem Leben ericheint uns erft in bem Lichte, beffen mir zu feinem eigentlichen Berftandnis bedurfen. Rom aber bat feine fegenfpenbenbe Macht in einem gang befonderen Dage an ihm geltend gemacht. Ber ibn fennen lernen will, wie er auf ber Menfcheit Bobe ftebend nicht als Glied ber ibn umgebenben Belt ericheint, fonbern nur fich felbft, feinen Planen und Ideen angebort, muß ibn in Rom fuchen. Bier tritt er une ale Menfch in ber gangen bezaubernden Urt feiner Perfonlich= feit, mit all feinen Gebanten und Ibealen, mit feinen Bunfchen und Soffnungen, in ber unmittelbarften Grofe feines umfaffenben Biffens

und Ronnens am echteften, mit einem Borte als ber gange Goethe entgegen. Rom mar fur ibn bie Sochschule ber Belt, bie Beit, bie er bier verlebte, mar bie gludlichfte feines gangen Lebens. Wie bie italienifche Reise ben entscheibenbften Ginschnitt feines lebens bezeichnet, fo bebeutet Rom ben Bobepunkt in bem, mas er in feinem Streben erreichen wollte: von bier aus haben funfundvierzig Jahre weiteren Schaffens im Dienfte ber Menschbeit ihr Licht empfangen, Rom ift bas Combol ber innigen Berfchmelgung ber romanischen und germanischen Geifteswelt, Die in Goethe am ftartften und fur unfer Bolf am folgereichften ibren Musbruck gefunden bat. In Goethe empfinden wir modernen Denfchen am meiften, mas mir in unferer geiftigen Bilbung an erzieberifchen Berten bem Guben, feinen ibealen Errungenschaften in alter und neuer Beit verbanten: Rom und Goethe find beshalb fur uns untrennbare Namen geworben, fie bilben einen Begriff in ber Geschichte ber mobernen Rultur. Und auch in bem neuen Rom, fo wie es in bem jungft vergangenen Menschenalter unter bem Ginfluffe ber politischen Ereigniffe geworben ift, in ber Kapitale bes mobernen Konigreichs, Die nichts mehr von bem Charafter ber papftlichen herrschaft an fich tragt und nur noch in außeren Beugniffen an bie Sauptftabt ber katholifden Chriftenbeit erinnert, fo wie fie Goethe fennen gelernt bat, auch in biefem von Grund aus umgestalteten, aus alter Behaglichfeit herausgeriffenen und gur mobernen Grofiftabt geworbenen Rom empfinden wir noch, welche Bebeutung ber Rame Goethes befist, ber wie ein Leitstern auch fichtbar immer por und flebt. Er grufte bie fruberen Reifenben, Die Die ewige Stadt jur Beit ale bie Gifenbahn ganber und Bolfer noch nicht miteinander verband, von ber Porta bel Popolo aus betraten, gleich von einem ber erften Baufer bes Corfo aus, und wir begegnen ihm, wenn mir von ben Eindrucken feiner Reifebeschreibung erfullt find, an all jenen Statten, Die ju Beltberühmtheiten geworben find. Much ber Tragif entbebrt biefe Banberung nicht, Die wir im Geifte bes Dichters burch Die emige Roma machen. Um bemfelben 29. Oftober, an bem Goethe im Jahre 1786 im Borgefühl ber fommenben gludlichen Beiten in Die Stadt feiner Gebnfucht einzog, murbe vierundvierzig Jahre fpater fein einziger Cobn unter ben Ippreffen an ber Ceftiusppramibe jur legten Rube beftattet: eine Schickfalbfugung, bie, will man ben Gebanten ausspinnen, ju einer fataliftischen Betrachtung fubren fonnte. Das Denfmal, bas Raifer Wilhelm II. in ben Parfanlagen ber Billa Borghefe bem Unbenten bes Dichters geweiht bat "ber unfer Bolf immer auf Italien bingewiesen und bamit

beutschem Ibealismus neue und hohe Ziele gesteckt hat", ist das redende Zeugnis dieser Tatsachen, ein Zeichen des Dankes, zugleich auch eine Mahnung für das gegenwärtige wie für künftige Geschlechter. Möchte die Zeit nie für unser deutsches Bolk kommen, in der wir nicht mehr mit begeisterungsfähigem Blick die ewige Roma betrachten und so wie Goethe und andere Große von ihrer Kultur und an ihrer Geschichte lernen wollen. In Goethes Worten: "Und Rom nennt sich die Fürstin der Welt", liegt für unsere geistige Erziehung und für die Stellung, die unserem Bolke im friedlichen Bettbewerbe mit anderen Nationen angewiesen ist, auch in der Jukunft ein stilles Vermächtnis des Dichters von unsagdarer Größe und Tragweite.

In Dichtung und Babrbeit verweilt Goethe, als er in bebaglicher Breite von bem elterlichen Saufe, feinen Raumen, ihrer Ginrichtung und von bem Einbruck, ben fie bei ben findlichen Gemutern machten, ein Bild entwirft, auch bei einer Reibe romifcher Profpette, Rupferftichen italienischer Runftler, mit benen ber Bater einen Borfaal geschmudt batte.1) Der Berr Rat batte fie von einer italienischen Reife, bie er neun Jahre por ber Geburt bes Cobnes gemacht batte, mitgebracht, und manche mal benutte er trot feiner latonifchen Art Die Belegenheit, feinem wiß= begierigen Angben bie bargeftellten Bauten und Plate, Die mit Berffandnis fur Architektur und Perfpektive auf Die Platte rabiert maren, mit Silfe feiner eigenen Erinnerungen zu erlautern. Mis ber Dichter in fpateren Jahren feine Lebenserunerungen nieberfchrieb, geftebt er es felbft ein, bag "biefe Geftalten fich tief bei ibm einbruckten" und icon von Rom aus ichrieb er: "Es geht ein neues leben an, wenn man bas Gange mit Mugen fieht, bas man theilweise in= und auswendig fennt. Alle Traume meiner Jugend feb' ich nun lebenbig; bie erften Rupferbilber, beren ich mich erinnere, feb' ich nun in Babrbeit". Jugenberinnerungen, noch bagu, wenn fie nicht ju fluchtigen Eindrucken geboren, fondern an liebgeworbene, wohlbehutete und oft besprochene Inventarftude bes eigenen Beims anfnupfen, pflegen bei empfindfamen Menichen bie Bebeutung einer Beggehrung bis ins hohe Alter ju befigen. In Goethes geben baben fie aber noch eine befondere Bebeutung erlangt. Denn biefe Erinnerungen, ber eigenartige Bauber, ber von jenen Profpetten flaffifch-berühmter Statten mit jebem Tage von neuem ausstrablte, ift es gemesen, ber fich im Laufe ber Sabre zum Gegenftand febniuchtiger Soffnung und eindringlicher Buniche

Vollandar

verbichtete und schließlich gur Umfegung in die Tat fuhrte, die als Reife nach Italien in dem Leben bes Dichters bas größte Ereignis gewesen ift.

Much Goethes Mutter, Die Die innerften Regungen bes Cobnes fannte und fur feine Bunfche und Plane bas liebevollfte Berftandnis befag, beftatigt, bag bie Reife nach Italien in Ginbruden jugendlicher Sabre ihren Urfprung bat. Als fie die ihr gang unerwartet tommende Nachricht, baß Goethe nach Italien gegangen und in Rom eingetroffen fei, von Rom aus erhielt, ba fchrieb fie gurud in ihrer feligen Mutterfreude: "Jubelieren batte ich por Freude mogen, bag ber Bunfch, ber von frubefter Jugend an in beiner Geele lag, nun in Erfullung gegangen ift" und abnlich außert fie fich gegenüber ber Bergogin Unna Amalia (9. Mary 1787): "Bon fruber Jugend an war ber Gebande Rom ju feben in feine Geele geprägt und ich fan mir bie Freude febr lebbaft benden, Die Er jest fublt in bem Genug ber Meifterwerde ber Borwelt". "Die Gebnfucht Rom ju feben war von Jugend auf fein Tagesgebanke, Rachts fein Traum" meinte fie in einem Briefe an Frau von Stein, Die am meiften Urfache batte, von bem ploBlichen Entschluffe bes Dichters überrascht ju fein. Much ben Beimarifchen Freunden gegenüber muß fich Goethe in Diefem Ginne geaugert Schiller fcbreibt im Muguft 1787 an feinen Rreund Rorner: Goethe babe feine Reife nach Italien von Rindheit an fchon im Bergen getragen, fein Bater fei bort gemefen, und als Grund gibt er an: feine gerruttete Gefundbeit habe fie notig gemacht. Es ift begreiflich, bag in Beimar, in ber geschäftigen Belt bes Sofes, Die Goethe nicht begreifen fonnte und in feiner "Alucht" eine unerhorte Zat erblickte, auch in bem Freundesfreife, ber por einem unerflarbaren Ereignis fant, fich an Goethes Italienfahrt bie merkwurdigften Kombinationen knupften - bie von Schiller mar bie vernunftigfte. Abnlich batte auch Bieland Merck gegenüber fich geaußert. Und in ber Tat war Goethes Gefundbeit unter ber Laft ber Geschafte ftart angegriffen und feine Biberftanbefraft batte ihre bochften Proben ablegen muffen. Rundige konnten fich biefer Bahrnehmung nicht entziehen. Dan bat aber auch geglaubt, Goethe babe fich burch eine langere Abmefenheit von ber Beimat ber Frau von Stein entziehen wollen in bem Bedurfnis biefer auf ihm laftenben Teffeln Diefer Unnahme miberfprechen inbeffen auf bas ent= ledig zu werben. schiedenfte bie aus Stalien an Die geliebte Frau gerichteten Briefe, in benen feine Anderung ber Gefinnung und ber Gefühle bemertbar wird, Die im Gegenteil nur von einer unerschutterlichen Treue bes Dichtere und ber Unwandelbarteit feiner Gefühle Beugnis ablegen. Wir wiffen genau,

baß die Gründe für ben die ganze Weimarische Gesellschaft überraschenden, für bas Leben bes Dichters so hochbedeutsamen Entschluß legthin weder in bem Wunsche seiner Gesundheit zu leben noch in Stimmungen ober Mißstimmungen, die in Beziehungen zum Hofe ihren Ursprung hatten, lagen, sondern lediglich in dem personlichen Bedürfnis den von Jugend auf gebegten Lieblingsplan, der ihm wie ein festes Programm in seinem Leben galt, in einer Zeit zur Aussührung zu bringen, die für seine Jukunft einen Erfolg für seine Lebensarbeit hoffen ließ.

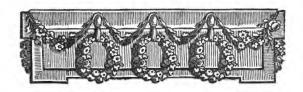
Rach vielen Jahren - gegen ben Schluß feines Lebens, im Jahre 1829 - bat fich Goethe einmal Edermann gegenüber über bie Bebeutung, bie feine erften Beimarifchen Sabre in feiner Entwicklung befigen, geaufert und ba auch ber italienischen Reife und ihrer inneren Beran= laffung gebacht. Edermann verzeichnet biefes wichtige Gelbftbefenntnis mit ben lapidaren Gaben: "Alucht nach Italien, um fich zu poetischer Probuftivitat wieber berguftellen. Aberglaube, bag er nicht bintomme, wenn jemand barum miffe. Desbalb tiefes Gebeimnis. Bon Rom aus an ben Bergog gefchrieben." Mit biefen Borten ift alles gefagt, mas wir über bie Grunde ber Reife sowie über bie Tatfache, baff fie allen, felbft ber Mutter in Frankfurt, unbefannt blieb und beshalb einen flucht: artigen Charafter an fich batte, ju erfahren munichen. Der Plan felbit war feit vielen Jahren mehrfach erwogen worden und mehrere Male nabe an ber Ausführung gewefen. 3m August 1775 ftellt er bereits Freund Merct por: "Du maaft meinem Bater flarlich beweifen, bag er mich aufe Fruhjahr nach Italien fchicen muffe," fugt aber gleich bingu: "Das beißt, ju Ende biefes Jahres muß ich fort." In ben Monaten juvor war er mit ben Brubern Stolberg gereift, beren Biel bie Schweig mar. Im Juni war man mitten in ber hochgebirgewelt, mit Paffavant beftieg er ben Rigi, bann ging es in ben majeftatischen Bergen, Die er jum erften Dale fab, weiter, und nach mubfamer Banderung langte man am Abend bes 21. Juni auf bem Gottbarbehofpig an. Beichnung, bie er am andern Morgen anfertigte, ein Blick auf Die ichneebebeckten Bergriefen, Die aus bem Rebel beraubragten, tragt ben wehmutig flingenden Bermerf: "Scheibe Blid nach Italien vom Gottbarb ben 22. Juni 1775" - aber er widerstand ben lodungen, in bas Land felbit binabiufteigen, und feine innere Stimme führte ibn wieber nach Frankfurt gurud, benn garte Banbe mabnten ibn bamale, bag er fich nicht felbft mehr geborte. 21s bann Enbe Oftober, nachbem ber junge Bergog von Beimar und feine Gattin Goethe bie bringenbe Gin-

labung fie in Beimar ju befuchen, bes bftern wiederholt batten, ber bervogliche Bagen, ber ibn in bie thuringifche Refibeng bringen follte. ausblieb und bes Baters Befurchtungen, bag gurftengunft unguverlaffig fei, in Erfullung ju geben ichien, ba entschließt er fich ichnell, Die Reises route ju andern: Statt nach Rorben, "fur ben er gepadt batte," follte es nach Guben, nach Italien geben. Aber in Beibelberg erreichte ibn bie Staffette, bie ibn nach Beimar rief und Italien blieb mieber nur ein frommer Bunich. Bier Sabre fpater mar er wieber und gwar mit feinem Bergog in ber Schweig, abermale lodte ber Blid nach Stalien und wiederum muß er es fich verfagen, in bas land, bas ibn in feine Befilte rief, ben Beg ju nehmen, weil er in ber Beimat von neuem bes Dienftes Laft auf feine Schultern ju nehmen berufen ift. Als eine Rolge folder Greigniffe, Die ibm bas Biel feiner Bunfche nur in nebels bafter Kerne erscheinen ließen, muffen wir uns mobl bas aberglaubische Gefühl erklaren, bas binfichtlich ber Ausführung einer italienischen Reife fich feiner im Laufe ber Jahre bemachtigt batte. Ungleich machtiger aber rief bie andere Stimme, bie an feinen innern Menfchen appellierte, ber in bem geschäftigen leben bes Beimgrifden Umtes zu verfummern brobte. Uber bie "poetische Unproduftivitat" ber bamaligen Jahre bat Boethe fich ebenfalls ju Edermann geaugert: bei feiner Stellung in Beimar und jum hofe fei ,bas poetische Talent im Ronflift mit ber Realis tat, Die er ju boberem Borteil in fich aufzunehmen genotigt ift." Er flagt besbalb, bag er in ben erften gebn Jahren feines Beimarifden Aufent= baltes "nichts Poetisches von Bebeutung bervorgebracht babe". Und in ber Tat, wenn man fich in bie Tagebuchaufzeichnungen vertieft (bie leiber vom Juni 1782 bis jum Untritt ber italienischen Reife feblen). wenn man bie allerhand bienftlichen und geschäftlichen ober gefellschaft= lichen Anforderungen und Bumutungen kennen lernt, wenn man fich von ber unerborten Bielfeitigfeit biefes Getriebes, bas im bochften Dage nervos aufregend mar und bem nur eine fo farte Ratur wie bie Goethes ftanbhalten konnte, wenn man fich biefes gange Milieu bes Beimarischen Lebens vergegenwartigt, bann ericeint bie Abichuttelung biefes Joches und ber Bunfch, ber eigenen Perfonlichkeit ju leben, ale ein- Aft ber Gelbsterhaltung und fittlicher Forberung. In jenen Tagebuchnotigen begegnen wir ichon in fruben Jahren bes Weimarifchen Aufenthaltes Rlagen über bie farten Korberungen, Die Goethe an fich gestellt fiebt. Bemerkungen wie bie: "es ift boch bes Getreibes ju viel" ober "freilich es ift bes Beugs ju viel von allen Seiten und ber Bebilfen menige" ober

wenn er flagt, bag er ob feiner bienftlichen Geschafte "ben Ropf burch bas taufenbfache Beug vermuftet" babe, geben bas Difibebagen über biefen "Ronflift mit ber Realitat" unzweibeutig wieber. Darunter mischen fich Berficherungen, wie ernft er es mit feiner Stellung und ben bienftlichen Berpflichtungen nimmt: "Nemo coronatur nisi qui certaverit ante, fauer laft ich mir's benn boch merben," wozu er freilich in feiner ibm eigenen unbezwinglichen Urt balb bemerft: "Es gluckt mir alles mas ich nur angreife"; aber bann fommen boch wieber wehmutige Augerungen, Die wie eine Rlage über ben falichen Beruf flingen: "Doch ift mir's wie einem Bogel, ber fich in 3wirn verwickelt bat, ich fuble, bag ich Flugel babe und fie find nicht zu brauchen." Schon im Dai 1780 machen fich Stimmungen bemerkbar, bie benen vor ber Abreife nach Italien nicht unabnlich find: "Bas ich trage an mir und andern fieht fein Menfch. Das befte ift bie tiefe Stille, in ber ich gegen bie Belt lebe und machfe, und gewinne, mas fie mir mit Reuer und Schwert nicht nehmen fonnen." Aus bem Bedurfnis beraus, wie er es in biefem ftillen Gelbftbefenntnis gefenngeichnet bat, ift ichlieflich ber Plan gereift, ben er in ben erften Gep= tembertagen 1786 von Rarlebad aus ausführte. Der Entichlug mar eine Erlofung von ben wie ein fchwerer Druck auf ihn laftenben Banben ber bisberigen Alltäglichkeit, eine innere Notwendigkeit, wenn bas in ibm wohnende geiftige Bermogen fur feine litterarifche, miffenschaftliche wie poetische Tatigkeit gerettet, wenn er fich felbft wiebergegeben werben follte, um in bes Bortes bochftem Ginne feine reichen Gaben in ben Dienft ber Menfcheit zu ftellen. Alle Zeugniffe, Die wir von ihm aus jenen Bochen befigen, fagen uns, bag bie Cehnfucht nach Italien, Die fchon bas Jahr zuvor in Dignons wehmutevoller Rlage "Mur wer bie Cebnfucht fennt, Beif, mas ich leibe" in fo ergreifenber Korm jum Musbrud getommen mar, beinabe franthaft geworben mar, und bag bas Gefuhl, nur feinen Bunfchen und Bielen ju leben, ibn wie ein monnevolles Schaubern überlief. "Satte ich nicht ben Entschluß gefaßt," fo schreibt er von Benedig an Frau von Stein, "ben ich jest ausführe, fo ware ich rein ju Grunde gegangen und ju allem unfahig geworben, folch einen Grab von Reife batte bie Begierbe biefe Gegenftanbe mit Mugen ju feben, in meinem Gemut erlangt." Dann brangt es ibn, "feine Rrantheit und Torbeit" ju gefteben: feit einigen Jahren babe er feinen lateinischen Schriftsteller angeseben, "nichts, mas nur ein Bilb von Italien erneuerte, berühren burfen obne bie entfeslichften Schmergen gu leiden." "Muf biefe Beife hoff ich, will ich mein Gemut über bie fconen

Runfte beruhigen, ihr beilig Bilb mir recht in Die Geele pragen und gum ftillen Genuf bewahren." In vollfter fonniger Rlarbeit ftand bas Programm feines Strebens por ibm: fo von ber boben Aufgabe, mas Italien und Rom ibm werben follten, erfullt, mar vordem fein Deutscher -Bindelmann vielleicht ausgenommen - über bie Alpen gezogen, fein "Ultramontaner", wie er fich gelegentlich einmal nennt, batte bie romanifche Rultur in ihrer zweiundeinbalbtaufendidbrigen Geschichte und in ibrem ergieberifchen Bert fur die Menfchbeit mit folder Begeifterung und mit fo flarem Berftandnis wie er burchbrungen. Desbalb bezeichnet auch beutigen Tages noch, nachbem Millionen unferer Landsleute Goethes Spuren gefolgt, nachbem bie boben fittlich bilbenben Errungenschaften feiner italienischen Reise unferem Bolfe jum bleibenben Gigentum feines geiftigen Befites geworben fint, fein Name nicht nur ben bes größten Germanen, ber feit breihundert Jahren nach bem Guben gezogen mar, fontern in ibm verforpert fich am bochften und vollendetiten Die Berfchmelgung zweier vergangener Belten zu einem neuen Rulturmert im Leben unferes Bolfes.





### Die Reise nach Rom. Unfunft daselbft.

Mir dann enigegen Fliegen mit Segen, Genien beträngt Strahlenumglängt! Sie führen den Müben Dem süßen Krieben, Den Freuden, ber Ruh, Der Kunstheimat zu! Madenroder.

Conntag, ben 3. Geptember 1786 fruh 3 Uhr trat Goethe von Karlebab aus feine italienische Reife an. Kunf Tage gupor batte er feinen fiebenundbreifigften Geburtstag gefeiert; zwei Jahre batte er ben "balben Beg bes Menfchenlebens", wie ibn Dante umgrengt, überfchritten und tropbem ging er langfamen Schrittes noch ber Bobe feines Lebens au. Bon ben vier geiftesgewaltigen beutschen Mannern, bie im achtzehnten Jahrhundert nach ber emigen Stadt gepilgert find, mar er bem Alter nach ber jungfte: Bindelmann mar achtunbbreifig Jahr alt, ale er nach Rom wie "ber Sifch ins rechte Baffer fam", Leffing fecheundvierzig und herber vierundvierzig Jahre. Bon allen Bieren batte bes Schickfals Sonne Goethe am meiften gnabig ben Beg beschienen. Bei Binckel= mann batte bie Romfahrt einen Rampf um bie Erifteng bebeutet, ben er fchlieflich nur burch feinen Glaubenewechfel mit Erfolg burchführen fonnte; bei Leffing und Berber mar es nicht ber eigene freie Entschluß, ber absolute Bille ber Perfonlichkeit, ber fie nach bem Guben geführt bat, fondern fie tamen in ber Gefolgichaft anderer, abbangig von beren Willen und unfrei in allem, wohin ber Weg fie fuhrte. Goethe ift, wenn er fich auch beimlich aus ber Beimat "fortgeftoblen" bat und es als einen Troft empfindet, wenn ibn fein Bergog über feine "Alucht" gu

beruhigen weiß, ber herr seiner selbst, er trägt sein Geschied in seiner hand, sein Wille bestimmt seinen kunftigen Weg. Ohne diese personliche Freiheit, die nie einen materiellen Zwang und keine Rucksichten auf die Meinung seiner Mitmenschen gekannt hat, ware Goethe nicht benkbar, ohne sie ware auch ber romische Ausenthalt mit all den Errungenschaften und Eindrücken, die ihm von nun ab das Leben in einem neuen Lichte erscheinen ließen, unmbglich gewesen.

Goethe ift vom Tage feiner Abreife von Karlebab bis ju bem feiner Untunft in Rom genau acht Wochen unterwegs gewesen, eine Beit, Die in Sinblick auf Die Beforberungemittel ber bamaligen Beit, mehr noch in hinblick auf ben Aufenthalt, ben er unterwege namentlich in berubmten Runfiftatten nabm, feineswegs zu lang ericheint. Wer bireft reifen wollte und fich unterwegs bie Duffe, bier ober bort fur einige Tage ju raften, nicht gonnen burfte, fonnte wohl von Beimar aus in fechgebn Tagen in ber emigen Stadt fein. Go lange menigftens ging im Durchichnitt ein Brief bis babin. Berber, ber im Muguft 1788 feine Romfahrt antrat, legte ben Weg in etwas mehr als feche Bochen gurud. freilich auf einer Route, Die fur birefter galt als ber Beg, ben Goethe mablte. Das Biel feiner Reife teilte er niemandem mit, auch ber Krau von Stein nicht. Benn feine Rechnung nicht truge, fo fcbreibt er zwei Tage por feiner Abreife von Karlebad aus an Die geliebte Frau, fo fonne fie Ente September ,ein Rollgen Zeichnungen" von ihm baben, bie fie aber niemandem auf ber Belt zeigen folle. Dann ftellt er ihr fein treues Tagebuch in Aussicht, bas fie nach feiner Rechnung etwa Mitte Oftober baben tonne - auch bierbei fugt er bingu: "Cag aber niemandem etwas von bem, was Du erhaltst . . . ich babe foviel ju ergablen und barf nichts fagen, bamit ich mich nicht verrathe, noch befenne." Bon bem geheimnisvollen Schleier, ber über bie Reife felbft gebreitet mar, follte auch bie Perfonlichkeit bes Dichters umbullt fein. Als ber Dichter bes Werther und bes Gob war er ju fehr befannt, und unliebsame Bekanntschaften, wie fie fich ungefucht auf Reisen einzuftellen pflegen, und mehr noch aufbringliche Bewunderung murben ibm feine Bewegungefreiheit verfummert, ben unbefangenen, beiteren Genuß mabrend biefer Beit, ba er aller Reffeln und gefellschaftlichen Rudfichten ledig fein wollte, getrubt baben. Er mablte beshalb bas Infognito eines Raufmanns Philipp Moller (Jean Philippe Moller) aus Leipzig ober, wie er in Italien genannt wurde, Filippo Miller und hatte Urfache mit bem Pfeudonnm gufrieden ju fein. Co febreibt er im Rebruar 1787 an Freund Anebel von Rom aus: "Sehr wohl bab' ich mit meinem Incognito getan, boppelt und brenfach. Ich habe Beit und Gelb gefpart, und habe boch luftig und bequem gelebt und Freunde mitgenießen laffen." Mus ben einzelnen brieflichen Mitteilungen geht bervor, bag Goethe bie Reife minbeftens feit Bochen, mabricheinlich feit viel langerer Beit vorbereitet batte, und nicht wortlich ju nehmen ift es, wenn er einige Sabre fpater (mabrent ber Rampagne in Frankreich) fich außert, er fei nach Italien unvorbereitet, unvorsichtig gegangen. Das lettere mochte in einem gemiffen Ginne ber gall fein. Borbereitet war er aber auf Italien, auf Die bortige Belt von Runft und Altertum feit ben Jahren feiner Jugend, fomeit man fich bamals an ber Sand von Buchern und Runftblattern und im anregenden Gefprach mit unterrichteten Mannern, zu benen vor allem ber eigene Bater gebort batte, überhaupt auf die Gindrucke vorbereiten tonnte, bie ber Guben bem norbischen Fremdling in unerhörter Rulle barbictet. Ja Goethe ift von allen gebilbeten Deutschen, Die bamale und auch fpater noch im Guben Befriedigung febnfüchtiger Buniche fuchten, ber verftandnisvollfte, innerlich am meiften mit feinem boben Biel vermachfene, in biefem mit feiner gangen, ftarten begeifterungsfabigen Ratur aufgebende Beift gemefen, ber je italienischen Boben betreten bat.

Mus Briefen und Tagebuchaufzeichnungen find wir über Ginzelheiten ber italienischen Reise genau unterrichtet. Bon Karlebad ging bie Kabrt nach Eger, Benben, Schwandorf, Regensburg, Munchen, bis hierher ins: gefamt 213/4 Poften. In Munchen befucht er bie Bilbergallerie, bie fich bamals noch in ben febr ungenugenben Raumen bes Galleriebaues an ber Norbseite bes Sofgartens befand, ber jest bem ethnographischen Dufeum und ber Sammlung ber Gipsabguffe als Unterfunft bient. Er gewohnt "fein Auge bier wieder an Gemalbe", Die er fo lange ent= behrt hatte. Auch bas Naturalienkabinet und bas Untiquarium besuchte er, boch fant er, bag feine Mugen ,auf biefe Gegenftante (Berte ber Rleinkunft) nicht geubt finb". Dann gebt bie Reife weiter nach Benebilibeuern, Balchenfee (eine Gebenftafel an ber alten Reffelbergftrage bezeichnet, vielleicht nicht gang richtig, bier als "Goethe-Baum" ben erften Aborn, ben ber Dichter in ben beutschen Alpen fab), Mittenwald, Scharnis, Innebruck bis jum Brenner (121/2 Poften), wo er am 8. September Abende eintrifft. Mineralogifche Studien und meteorologische Beobachtungen haben hauptfachlich ihm bie Reise verfürzt. Bom Brenner fahrt er bie berühmte Strafe fublich über Trient bis nach Roveredo - es mar die Zeit ber Traubenreife, wo die natur anfangt,

bie fubtiroler landichaft in ihrer bochften farbigen Pracht ericbeinen gu laffen. Ein anderes land, andere Leute treten feinen Mugen bier jum erften Dale entgegen. "Dir ift's wie einem Rinbe, bas erft mieber leben lernen muß", fo fcbreibt er unter bem unmittelbaren Ginbruck biefer neuen Natur, und: "Ich fomme recht wie ein norbifcher Bar vom Gebirge. Ich will mir aber ben Spas machen, mich nach und nach in bie Landstracht zu fleiben. Sier bin ich nun in Roverebo, bier fchneibet fich's ab. Bon oben berein ichwanft es noch immer vom beutichen jum italianischen, nun bab ich einen ftod malfchen Postillon. Wie frob bin ich, bag bie geliebte Sprache nun bie Sprache bes Gebrauchs mirb." Bon Roveredo führt ibn ber Beg nicht bireft fublich bis Berong, fonbern weftlich über ben fleinen, in ber Sochgebirgeeinbbe liegenden Lopio-Gee, von bier bergabmarts nach Torbole am Garbafee. Auf bem Beg babin batten ibn baufig icon bie Reigenbaume begleitet, bier fab er gum erften Male ben Olbaum, ber voller Fruchte bing. Dann gelangt er, am 13. September, ju Baffer nach Malcefine "bem erften Orte bes Benezianischen Staats an ber Morgenfeite bes Gees". "Beichnenb", wie immer wenn fein Berg voll mar von ber unendlichen Schonbeit ber Ratur ober wenn einzelne Gebenswurdigfeiten in ber Landichaft ober in feiner Umgebung ibm ber Aufzeichnung werth fcbienen, gebenkt er ber Beliebten in ber Beimat. Muf bem Brenner ichon batte er bie Land= schaft mit bem Poftbaus in fluchtigen Bugen auf einem Blatt festgebalten, bas burch Bervielfaltigungen befannt geworben ift. Um 14. September trifft er in Berona ein: bas Umphitheater ift "bas erfte Monument ber alten Beit, bas ich febe und bas fich fo gut erhalten bat". Aber auch fonft tritt ibm bas Altertum in Berfen ber Bau= und Bilbbauerfunft greifbar entgegen und entsucht über biefes "berrliche Beitalter" verfteht er fich ju ben ichwarmerifchen Borten: "Der Bind, ber von ben Grabern ber Ulten bermebt, fommt mit Boblgeruchen wie uber einen Rofenbugel". Faft scheint es, als ob bie italienische Runft ihm gegenüber einen nicht gang leichten Standpunft habe, benn er fehrt immer wieder zu feinen geliebten Untiten gurud. Doch machen ein Tintoretto im Palazzo Bevilacqua und einige Portrats von Paul Beronese einen großen Ginbruck auf ibn. Um 19. September fommt er nach Bicenga, ber Stadt Pallabios, ber ihm ,ein recht innerlich und von innen beraus großer Menfch" ift. Die Stadt bietet ibm namentlich in ibren architektonischen Schonbeiten soviel, bag er, wenn er feinem Geifte folgen burfte, fich einen Monat "binlegen" mochte, um bei bem alten

Scamoggi einen fchnellen Lauf ber Architeftur burchzumachen und bann moblausgestattet von bannen zu ziehen. Inzwischen verfaumte er auch bie eigenen Arbeiten nicht. Er ift bei feinem Bilbelm Meifter: "Ich mar lang willens Berong ober Bicens bem Dignon jum Baterland ju geben. Aber es ift ohne allen 3weifel Biceng, ich muß auch barum einige Tage langer bier bleiben." Auch an ber Iphigenie fchreibt er: bie Arbeit gibt ibm "unter bem fremben Bolfe, unter benen neuen Gegenftanten ein gewiffes Eigentumliches und ein Rudgefühl ins Baterland". Sieben gange Tage bat er auf feiner Reife fur Bicenga ubrig. ein, wie es scheint, auch zu einer inneren Rotwendigfeit geworbener Mufenthalt, ber und erflaren mag, wie bie neuen Einbrucke von Ratur, Runft und Umgebung auf ibn mit unwiderstehlicher Gewalt einwirkten, wie er Beit gewinnen muß, fich ju fammeln, bas, mas er gefeben und in fich aufgenommen bat, ju uberbenten, um baraus ben rechten Geminn fur fein leben ju gieben, jumal fich schon eine gewiffe übermubung bemertbar macht. "Und ich bin nur im Unfange". Sier in Bicenga, bevor er nach Pabua aufbricht, ift es auch, wo er gang allgemein programmatifch fowohl als verfonlich feinen Standpunkt zu ber Urt und Beife. wie man reifen und mas man von einer Reife erwarten folle, entwickelt, Borte, Die fur feine flare Erkenntnis, feinen praftischen Ginn, fur Die ftarte Obieftivitat feines Gebens und Empfindens fo bezeichnend find. bas fie - gleichsam ein Motto, bas über ber itglienischen Reise fteben fonnte - bier folgen mogen: "Jeber bentt boch eigentlich fur fein Gelb auf ber Reife zu genießen. Er erwartet alle bie Gegenftanbe, von benen er fo vieles bat reben boren, nicht ju finden, wie ber himmel und bie Umftante mollen, fontern fo rein wie fie in feiner Imagination fteben und fast nichts findet er fo, fast nichts tann er fo geniegen. Der Genug auf einer Reife ift, wenn man ibn rein baben will, ein abftrafter Genufi. ich muß bie Unbequemlichkeiten, Bibermartigkeiten, bas mas mit mir nicht ftimmt, mas ich nicht erwarte, alles muß ich ben Seite bringen, in bem Runftwert nur ben Gebanten bes Runftlers, Die erfte Musführung, bas leben ber erften Beit, ba bas Werf entftand, beraus fuchen und es wieder rein in meine Geele bringen, abgeschieben von allem, mas bie Beit, ber alles unterworfen ift und ber Bechfel ber Dinge barauf gewirft baben. Dann bab ich einen reinen bleibenten Genug und um beffent= willen bin ich gereift, nicht um bes augenblicklichen Boblfenns ober Spafes millen. Mit ber Betrachtung und bem Genug ber Natur ifts eben bas. Triffts bann aber auch einmal jufammen, bag alles pagt, bann ifts ein großes Geschent, ich habe solche Augenblide gehabt." Golbene Worte! — welchem modernen Menschen möchten sie nicht als Lebensweisheit eines in sich gefestigten, abgeklarten Menschen wie ein kölliches Vermächtnis, wenn auch aus altväterischer Zeit, ans herz zu legen sein?

Um 26. September fommt er nach Pabua: in funf Stunden fiebt er, was Boltmann befchreibt, ,nichts, was mich nicht berglich gefreut batte, aber manches bas gefeben ju baben gut ift". Giottos und Donatellos Beit war noch nicht gekommen, boch trat Mantegna bamals in ben Rreis ber Beachtung ein. 3wei Tage fpater tann er feine Untunft in Benedig melben - bie Urt und Beife, wie er es tut, lagt barauf ichliegen, bag er es als ein wichtiges Ereignis feines Lebens empfand, bag bie Lagunenftabt "fein blofes Bort mehr fur ihn fei". Gerhzehn Tage lang bat er bie gange neue Belt, bie fich bier mit einem Dale feinen Mugen auftat und fur jeben Fremben ben Reig bes Ungeahnten, Marchenhaften befitt, auf fich wirten laffen, nicht zum geringften bie gange, große Belt ber venegianischen Runft. Und wie er hofft, bag feine gange Reife bagu beitragen foll, "fein Gemut uber bie fconen Runfte ju beruhigen, ihr beilig Bild fich recht in bie Seele ju pragen und jum ftillen Genuß ju bewahren", um bann fpater, wenn bie Beit bes Schonen vorüber fei, ben empirischen Wiffenschaften und ber Praris bes Lebens fich juguwenden, fo empfindet er, bag Benedig ben erften Sobepunkt feiner Reife bebeutet, bie erfte Epoche, bie ibm bas Gelbftbefenntnis in ben Dund legt, bag, wenn er ben Entschluß, ben er eben ausführe, nicht gefaßt batte, er por Gebnfucht rein jugrunde gegangen und ju allem unfabig geworben mare.

In großen Zügen haben wir ben Dichter auf seiner bisherigen Reise und bei seinem Eintritt in bas Land seiner Sehnsucht und seiner Hoffnungen begleitet. Da es nicht unfere Aufgabe sein soll, ihn auf all seinen "Spuren" weiter bis zur ewigen Stadt zu verfolgen, weil diese allein mit dem, was sie Goethe gewesen ist, als ein geschlossens Bild den Rahmen dieser Darstellung ausfüllen mochte, so sollen nachstehend nur noch einige allgemeine Punkte hervorgehoben werden, aus denen der Berlauf der Reise ersichtlich wird.

Benedig war jur Zeit, als man die Eisenbahn noch nicht kannte, wegen seiner gunftigen Lage jum Festlande und jur See, der Ausgangspunkt fur die meisten Reisenben, die nach dem Guben wollten. Bon bier aus gingen fur biejenigen, die Geschäfte ober Studien nicht erft in

Die oberitalienischen Stabte quer burch bas Land und bann ber Beg an ber Beftfufte entlang führten, zwei Sauptrouten nach Rom. Die eine ging von Benedig ju Baffer nach Chioggia, von ba nach Ravenna und über Rimini, Pefaro, Sinigaglia nach Ancona, es ift alfo im wefentlichen Diefelbe Richtung, Die beutigen Tages Die Gifenbahn einschlagt. Bis Ancona maren es 174 italienische Meilen (4 italienische Meilen = ungefahr 1 beutsche Meile). Bon Uncona ging bie Reise junachft fublich noch bis nach Loreto, bann fubmeftlich in bas land binein nach Macerata. Tolentino. Ponte bella Trave, Gerravalle nach Foligno, von bier über Spoleto, Stratura, Terni, Marni, Otricoli, Civita Caftellang, Primaporta nach Rom, von Ancona bis Rom 159 Meilen, insgefamt von Benedig bis Rom 333 italienische Meilen. Diefen Weg bat in ber Sauptfache Berber im Spatfommer 1788 eingeschlagen. Doch fam er nicht von Benedig aus, fondern er war in Begleitung bes Domberen von Dalbera und ber Krau von Seckendorf von Berona nach Mantua und von bier nach Kerrara gefahren, um bann bei Ravenna auf bie obengenannte hauptroute ju ftoffen, auf ber er bann weiter bis Rom gelangt ift. Die zweite Sauptroute fubrte über Floreng nach Giena in ber Beife, bag Kerrara und Bologna berührt murben; von Gieng gelangte man nach Bolfena, Montefiascone, Biterbo, Ronciglione und über Die lette Poft= ftation la Storta nach Rom. Bon Benedig aus maren es insgefamt 305 italienische Meilen, 27 weniger als über Ancona. Da ein Betturino im Durchschnitt ben Jag breifig italienische Meilen gurudlegte, fo fonnte man obne Gilpoft ju benuten, auf beiben Touren von Benedig aus in gebn bis elf Tagen in Rom fein. Den zweiten Weg bat Goethe bis Aloreng gemablt. Und gwar benutte er von Benedig aus bas Rurierfcbiff bis Kerrara, indem er über Chiogaia ben Cangle bigneo bingbfubr. ber bie lagunen mit bem Do verbindet, bis ju Pontelagoscuro, bas wenige Kilometer von Ferrara entfernt liegt. Bier "in ber großen, iconen, entvollerten Stadt, mo Arioft begraben liegt und Taffo unglud: lich marb" bleibt er einen Tag. Den Weg nach Bologna, ben man, wenn man wollte, ju Schiff fortfegen tonnte - Berber fuhr auf feiner Rudreise ju Schiff birett von Bologna nach Benedig -, fchlagt er ju Lande ein. Er betrug nur 30 Meilen. "Bill man aber 6 Meilen nicht achten, fo beifit es in Rrebels praftifchem Reisehandbuch2), fo fahrt man, wenn feine Uberfcmemmungen find, burch Cento, eine fleine papftliche Stadt mit obngefahr 4000 Ginwohnern, verschiedenen febens= murbigen Rirchen, und einigen fchonen Gemalten bes berühmten Guercino,

ber bier geboren gemefen ift". Much Bolfmann rat zu biefem unbebeutenben Ummege. Um 18. Oftober trifft er in Bologna ein. Bon allen Seiten ffurmen wieber Runftwerke auf feinen empfinbfamen Ginn ein, auch bie fruberen bolognesischen Meifter wie Francesco Francia fiebt er mit besonderem Intereffe und, von Begeifterung erfullt, ichreibt er von Raffaels beiliger Cacilie. Aber bei bem mit brennenber Gebnfucht erwarteten Biel ber Reife, ber hoffnung feines gangen lebens, ift es wie eine Gorge, Die fein freudvolles Dafein verfummert, bag auf bem Weg nach ber emigen Stadt Floreng mit feiner einzigen Runftwelt feinen eilenden Auf bemmen wird. Da faßt er unter bem Drud biefer febnfüchtigen Bunfche in Bologna einen wichtigen, wegen feiner Folgen allerdings in fpateren Jahren von ihm beflagten Schritt: "Ich will nur burch Alorens burchgebn und grabe auf Rom. 3ch babe feinen Genug an nichts, big jenes erfte Beburfnis geftillt ift, geftern in Cento, beute bier, ich eile nur gleichsam angftlich vorben, bag mir bie Beit verftreichen moge." Und in ber Tat, Florenz, wo er am 23. Oftober frub eintraf, mirb in wenigen Stunden erledigt. "Den Luftgarten Boboli, ber gar foftlich liegt, bab ich nur burchlaufen, fo ben Dom, bas Batifterium, an benen benben Gebauben ber Menschenwis fich nicht erschopft bat." Diefe wenigen Gebenswurdigkeiten, sowie ber Reichtum, ber fich in ben Strafen und an ben Bauten ju ertennen gibt, bas find etwa bie Ginbrude, bie er von ber Arnoftabt ju fchilbern weiß. Um 25. Oftober ift er bereits in Verugia, nachdem er Aresso berührt, ben Tag barauf in Koligno. In Uffifi fieht er Die Geburtoftatte ber Renaiffance, Die Rirche bes beiligen Kranzistus mit ihrem reichen Schmud bedeutsamer Runftwerke nicht, nur bas antife Minervenheiligtum "bas schone beilige Bert, bas erfte ber alten Beit, bas ich fab", vermag ibn an biefer weltge= schichtlich berühmt geworbenen Statte zu feffeln. In Koligno freugt fich bie Strafe mit ber Sauptroute, Die von Benedig über Rimini, Ancona und Loreto nach Rom führt. Es find im gangen noch 81 italienische Meilen. Die Strafe geht über Spoleto, Stratura, Terni - bier zeichnet er am Abend bes 27. Oftober bas auf unferer Tafel wiedergegebene Motiv mit ber Brude über die Mera auf, bas er wohl in Rom mit ber geber, Roble und Tufche ausführte und eigenhandig bezeichnete - über Marni, Otricoli bie Civita Caffellana, mo er, am 28. Oftober - bas lette Mal vor feiner Unfunft in Rom - übernachtet. Bon Civita Caffellang fuhren zwei Straffen nach ber Stadt; Die altere Sauptverbindungeffrage mit bem Norben über Rignano, Caftelnuovo und Primaporta (bie alte



GOETHE: Die Brücke über die Nera bei Terni Feder- und Tuschzeichnung. Weimar, Goethe-National-Museum

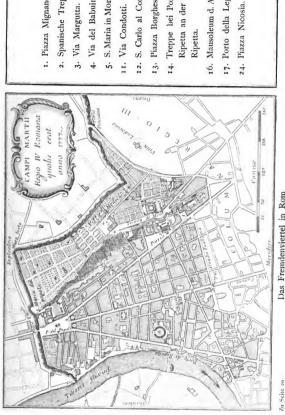
Zu Seite 18

Bia Flaminia), nach Ponte Molle: man fahrt bier immer ben Tiber ent= lang, indem man ben Gorafte por Mugen bat, ber bier gang ifoliert ericbeint. Die neue, erft von Dius VI, angelegte Strafe muntet bagegen auf bie von Rloreng berabtommende Strafe ein, geht über Repi und Monterofi, und erreicht bei la Storta, gebn italienische Meilen vor Rom, Die lette Poftstation. Diefe neue Strafe ift Berber 1788 gefahren, mabrend Philipp Moris, Goethes Freund, ber ebenfalls Enbe Oftober 1786 in Rom eintraf, noch bie alte Bia Flaminia benugt bat. Er er= gablt, baf bas Oflafter burch bie Lange ber Beit bafelbit fo ausgeglattet fei, baf es fur bie Pferbe febr unbequem fei, "weswegen mir benn mein Betturin auch verficherte, bag er biefe Steine verfluche, fo oft er barüber führe". hiernach muß es jum mindeften zweifelhaft fein, ob Goethe über La Storta, wie immer angenommen wird, gefahren und bier bie lette Station por Rom gemacht babe. Mus feinen Aufzeich= nungen gebt es menigstens nicht bervor und er kann ebenso aut über Primaporta ben Beg nach Ponte Molle gewählt haben. Um Abend bes 29. Oftober traf er ben Tiber paffierend burch bie Porta bel Popolo, in ber "Sauptstadt ber Belt" ein. Den Gefühlen bes Dichters fann nur ber nachempfinden, ber felbft mit begeifterungsfabiger Seele bas reine Glud eines folden Tages genoffen bat.

Die Bia Klaminia bietet von Ponte Molle aus bis jum Tor feine fonderlichen Gebensmurdiakeiten bar. Der Beg ift meift febr faubig und führt teilweise gwischen Gartenmauern bin, über benen rechts ber Bobenjug bes Monte Mario von Billa Mabama aus ben Borigont begrengt, mabrent links fich bas wellige Terrain ber Campagna, burch bie fich ber Tiber einem Banbe gleich ichlangelt, in bas Land binein erftrectt. Unmittelbar binter ber Porta bel Popolo tut fich Rom vor ben Mugen bes Fremblings auf - boch nicht bas alte, bas republikanische ober faiferliche Rom, von bem ein Stud Gerviusmauer und bie Diofletians: thermen ben, ber jest vom Babnhof aus bie Stadt betritt, begrugen, fonbern bie Stadt ber Papfte, Die gang im Gegenfat jum Altertum ihr Geficht nach bem Norben gemenbet bat. Erinnerungen an weltgeschicht= liche Ereigniffe, Die ben Unfang ber neueren Beit eingeleitet baben, werben fur ben Deutschen gleich bei bem erften Bau lebendig, ber unmittelbar binter bem Tore liegt: Santa Maria bel Popolo, in beffen angrengendem Rlofter 1510 Luther als Augustinermonch gewohnt batte. Bon ber Piagga aus, Die rechts von bem machtig aufftrebenben Pincio umfaumt wird, erftrecken fich radienartig die brei großen Berfehrsabern, Die von Rorben in

füblicher Richtung nach bem Quirinal, bem Capitol und bem alten Marsfelbe, auf bem sich bas moderne Rom diesseits bes Tiber hauptsächlich entwickelt hat, zu führen: die Bia del Babuino links, der Corso in der Mitte, die Bia di Ripetta rechts.

Die teilweise heutigen Tages noch, fo mar ju Goethes Beit Die Gegend zwischen Corfo und Dia bel Babuino binaufmarte gur Piagga bi Epagna und feitwarts von biefer fowie uber Big Conbotti bingus als Das Biertel befannt, bas vorzugeweise von ben Fremben bewohnt murbe. Die meiften Fremben logierten am fpanischen Plat ober auf ber Bia Conbotti, manche auch am Corfo. Bo Goethe abgeftiegen ift, erfahren wir nicht, mabricheinlich und vielleicht mit Rudficht auf fein Intognito (nach ber Ermittelung von Roach) in ber alten bescheibenen Locanda bell' Orfo, Die jenfeits bes Corfo an ber Bia bi Monte Briango, in ber Rabe bes Tiber lag. Berber und Berr von Dalberg maren bei Mr. Danon am Corfo geblieben, Moris mar ju "Bincengens Saufe in ber Straba Conbotti, ju bem beutschen Birthe", ber ihm unterwege oft geruhmt worben mar, gegangen. Um 30. Oftober, alfo am Tage nach feiner Unfunft, melbet Goethe, bag er ju Tifchbein, ju bem er gleich geschickt batte, gezogen fei, nachdem in der Nacht zuvor Diefer ihn aufgefucht hatte. Tifchbein wohnte am Corfo auf ber linken Scite, in ber Rabe ber Piagga bel Dopolo, in einem Edbaufe, bem Palazzo Rondanini gegenüber. Die Nachforschungen von Carletta und Road's) haben über bas Saus (bas iest bie Rummer 18 traat) und feine Bewohner nach bem "Status animarum" ber Varochie von Canta Maria bel Popolo (Regifter ber Perfonen, Die zu Offern gebeichtet und bas beilige Abendmabl empfangen batten) im Jahre 1787 alle Gingelbeiten gutage geforbert. bes Saufes mar Gignora Coffanga Moscatelli; im erften Stockwerfe wohnten Tifchbeins und Goethes Birteleute: Gerafino Colling, feines Standes Ruticher, und feine Gattin Diera Giovanna be Roffi verwitwete Projetti, Die beibe gewerbemäßig an Fremde Bimmer vermieteten. Goethe bat fich bei ben alten Leuten, beren Gobn Kilippo ibm als Aufwarter nuBlich murbe und ber ein Jahr fpater auf feinen Betrieb bie Bergogin Anna Amalia von Beimar nach Italien begleitete, außerordentlich mobl befunden und ichon am 1. November ichreibt er an ben Bergog über feine gludliche Unterfunft: "Bur mich ift es ein Glud, bag Tifchbein ein schones Quartier bat, wo er mit noch einigen Mahlern lebt. wohne ben ihm und bin in ihre eingerichtete Saushaltung mit ein= getreten, wodurch ich Rub und baublichen Frieden in einem fremden



Das Fremdenviertel in Rom

- 1. Piazza Mignanelli.
- 2. Spanische Treppe.
  - 4. Via del Babuino. 3. Via Margutta.
- 5. S. Maria in Monte Santo.
  - 12. S. Carlo al Corso. 11. Via Condotti.
- 13. Piazza Borghese.
- Ripetta an der Via di 14. Treppe bei Porto di Ripetta.
- 16. Mausoleum d. Augustus.
  - 17. Porto della Legna.

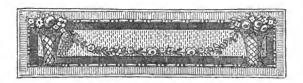
Lande geniefe. Die Sausleute find ein redliches altes Paar, Die alles felbit machen und fur uns wie fur Rinter forgen. Gie maren geftern untrofflich, als ich von ber 3wiebel Suppe nicht ag, wollten gleich eine andere machen u. f. w. Wie wohl mir bies aufs Italianische Wirths= hausleben thut, fuhlt nur ber, ber es versucht bat. Das Saus liegt m Corfo, feine 300 Schritte von ber Porta bel Popolo." Die ben Saushalt teilenten Runftler maren nach bem "Status animarum" "Giorgio Bicci", (Georg Schut aus Krantfurt a/M.), "Reberico Bir" (Kriebrich Burn aus hanau), Signor "Tieben" (Tifchbein); bagu fam Signor "Filippo Miller" (Goethe) famtlich als Maler, Die letteren brei auferbem, weil fie ihren Ofterpflichten nicht genugt batten, als "Protestanti" aufgeführt. Dier bei Collina wohnte Goethe vom zweiten Tage feiner Ankunft in Rom bis zu feiner Reife nach Reapel und Gigilien, Die er am 22. Februar 1787 antrat, ebenfo feit feiner Ruckfebr aus Unteritalien nach Rom am 6. Juni 1787 bis Unfang Juli, wo Tifchbein nach Meapel reifte. Bu biefer Beit übernahm er bie geraumigere Runftlerwerkstatt des Freundes bis Anfang Mary 1788, wo Tifchbein aus Reapel jurudermartet murbe. Goethe fiebelte nun fur bie letten Bochen feines romifchen Aufenthaltes in ben zweiten Stockwert beffelben Saufes uber und wohnte bei bem romischen Bildbauer Giuseppe Cergechi und feiner Chefrau Terefa Schliefaban aus Bien. Bu bem Saufe geborte ein Garten, in bem ein alter Beltgeiftlicher eine Ungabl von Bitronenbaumen, Die mabrend bes Binters in einem "Gartenfaale" aufbewahrt murben, beforgte. Die icone Aussicht, Die man von bem Quartier im zweiten Stochwerke über Die Garten ber Nachbarichaft, Die "in unendlicher Mannichfaltigfeit gehalten und bepflangt" waren, bat bem Dichter viel Genug gewährt. Bon biefem "grunenben und blubenben Paradies" in ber unmittelbaren Nabe bes Corfo verfpurt man beutigen Tages naturlich nichts mehr, boch bat Fris Roack in feinen gemiffenhaften und fleißigen Forschungen über Goethes Bohnung und Sausgenoffen feft: gestellt,' daß ber Charafter biefes Musblicks noch beute überraschend mit bes Dichters Schilderung übereinstimmt. Bir befigen von Tifchbein in ben Mappen bes Goethebaufes in Beimar außer einem fleinen Aguarell, bas ben vor Goethes Bimmer liegenben, von einem Ramin erwarmten Borraum barftellt, eine fluchtige Febergeichnung, Die und einen Einblick in Goethes Bimmer - bem, bas er im erften Stockwerke bei Collina bewohnte - gewährt: links an ber Band feben wir einen Tifch mit einer Ollampe und einer Bafe mit einem Blumenftrauß, in ber Mitte

das Bett, rechts auf einem Brett den Kopf der Hera Ludovisi, einen zweiten weiblichen Kopf und einen kolossalen Fuß; unter dem Brett liegt ein Stoß Bücher, die sich nach dem Titel auf den Rücken als Winckelmanns und Livius' Werke zu erkennen geben; daneben steht ein Kosser. Un der Wand hängen zwei Zeichnungen, von denen man die eine sur eine Nachbildung der Medusa Kondanini bat halten wollen. Im Bordergrunde sigt die omindse Hauskage der Wirtsleute. Die ganze Zeichnung hat einen scherzhaften Beigeschmack und ihre Entstehung durfte einem Abenteuer zu verdanken sein, doch hat sie Goethe selbst bei Erinnerung an seine rdmischen Tage später (1823) dem Kanzler von Miller aeseiat.

Das Saus, in bem Goethe mabrent feines romifchen Aufenthaltes gewohnt und "unfterbliche Dinge" gefchrieben bat, ift im Jahre 1833 umgebaut worben und ift 1872 von ber Ctabtverwaltung burch eine Inschrifttafel aus Marmor mit ben Borten ausgezeichnet worben: In questa casa immaginò e scrisse cose immortali Volfango Goethe. Il Commune di Roma a memoria del grande ospite pose 1872. ("In biefem Saufe wohnte Bolfgang Goethe und fchrieb unfterbliche Dinge. Die Gemeinde von Rom brachte (biefe Gebachtnistafel) gum Gebachtnis bes großen Gaftes an.") Taufende und Abertaufende von Rremben baben auf bem beideibenen Palaggo und ber ichlichten Gebents tafel, in Erinnerung ber Borte im Taffo, "bie Statte, Die ein guter Menfch betrat, ift eingeweiht", bieber ihre Blicke haften laffen. Biftor Sebn, ber por Jahren in Rom noch auf bemfelben Bege wie Goethe eingezogen ift, giebt ben Empfindungen, bie jeben Deutschen bier wie an einer geweihten Statte befeelen, mit ben Borten Musbrudt: "Go begruft uns in Rom gleich an ber Schwelle ber Genius, ohne ben wir uns bie ewige Roma nicht mehr benten tonnen, ber uns ihre Große

mit den Traumen eines innigen Dichtergemutes wie mit einem holben Schleier umwoben hat".





## Johann Jakob Volkmann.

Belehrt ju ichreiben ift nicht bie größte Runft. Windelmann.

It ber ben litterarischen Bestrebungen, bie sich im achtzehnten Jahr-bundert, etwa seit seiner Mitte, mit der Erforschung der romischen Runftwelt befaffen, fteht wie ein leitenter Stern ber Rame Johann Joachim Bindelmanns. Innerhalb ber furgen Spanne Beit von breis gebn Jahren, mabrent ber es ihm vergonnt mar, in Rom, baneben in Alorens und in Reavel ben Überreffen bes flaffischen Altertums und fonftigen funftlerifchen Fragen, Die an ihn berantraten, fich zu widmen, bat er in feiner "Runftgeschichte bes Altertume" und andern gablreichen Beroffentlichungen bie wiffenschaftliche Grundlage fur bie Erkenntnis berer geschaffen, bie als feine Zeitgenoffen und als Nachfolger auf ber von ihm bezeichneten Bahn fortgefchritten find. Seine Universalitat ift fur feine Beit erftaunlich, bas Dag feines Biffens bewunderungewurdig, feine Kenntnis ber Untife beruht burchgebends nicht nur auf ber voll= ftandigen Beberrichung ber litterarischen Zeugniffe bes Altertums, fondern ber monumentalen Überrefte, Die er methodisch fur Die Ergrundung bes gefamten antifen Lebens verwendet. Rom ift ihm eine zweite Beimat geworben, nicht nur, weil er nach ber trubfeligen Beit feiner Lebrjahre in ber norbischen Beimat bier bauernd fich nieberlaffen burfte, um feinen Reigungen zu leben, fonbern weil er in biefem burch bie Jahrbunderte geheiligten, burch bie Runft geweihten Boben mit allen Fafern feines Bergens murgelt. Dit all bem, mas wir feinem Genius verbanten, ift er nur unter ber romifchen Sonne bentbar, unter ihren marmenben Strablen ift bas Bert feines Lebens entftanden, bier haben fich an ber Quelle bes lebens feine Rrafte entfaltet. Manches Planes

Ausführung bat fein jaber Tod verhindert, manche Arbeit bat er auch liegen laffen, weil er fich mit ber Beit und bei reiflicher Uberlegung feinen Erfolg von ihr versprechen fonnte. Er bat einmal "eine Be= schreibung ber Galerien in Rom und in Italien nach ber Urt wie Richardson gemacht bat, ber Rom nur burchgelaufen ift" (Brief an Bunau, 7. Juli 1756), einige Jahre fpater ein Bert über Rom fchreiben wollen, ein Buch, bas fur Reifende beftimmt fein follte wer batte ben Stoff, ber in überwaltigender gulle fich bem Fremd: ling entgegendrangt, beffer und umfichtevoller ale er bearbeiten fonnen? Das Bedurfnis fur ein foldes Buch mar, bas fublte er als Renner ber romifchen Berbaltniffe febr mobl, troß ber gablreichen Litteratur vorbanden - ,ich babe, fo flagt er am Schluf in ber "Erinnerung uber bie Betrachtung ber Werke ber Runft", in etlichen Jahren meines Aufenthalts in Italien eine fast tagliche Erfahrung, wie fonderlich junge Reifende von blinden Subrern geleitet werden, und wie nuchtern fie uber bie Meifterfrucke ber Runft binflattern. 3ch behalte mir por, einen ausführlicheren Unterricht bieruber zu erteilen". Aber bachte er bann wieder an bas Publikum, bem feine faure Arbeit gelten follte, fo wollte fie ibm fruchtlos, als ein eitel Beginnen erscheinen. "Ich habe auch einen Unterricht zur Reife nach Rom fur Fremde fcbreiben wollen; weil ich aber mohl weiß, daß berfelbe wenigen ober niemandem helfen murbe, fo foll biefes bas lette fein. Denn man muß die unweifen, unberichteten jungen Geden ihrer Torbeit überlaffen. Es ift ein Jammer, anzuseben, was fur junge Leute man bierber fenbet". (Brief an Bolfmann, 27. Mar; 1761.) Ginen, allerdings fparlichen Erfat fur bas nicht= gefdriebene Bert befigen mir in einigen romifchen Briefen - "zu einer Beschreibung ber Billen und Galerien habe ich gefammlet, und ich konnte funftig Nachrichten von Rom in Korm ber Briefe ausarbeiten, wozu ich feltene Nachrichten babe" (Brief an Franke, Mary 1757). 2Bas wir von Diefen Briefen befigen, ift bas "Gendichreiben von ber Reife eines Liebhabers ber Runfte nach Rom" an ben Baron Riebefel, bas "Gend: fcbreiben von ber Reife eines Gelehrten nach Italien und inebefondere nach Rom" an DR. Frante, bas "Senbichreiben von ber Reife nach Italien", ein gang furges Fragment, und ein Brief an Mugel-Stofch, eine Befchreibung ber Billa Albani vom April 1761. In bem erften biefer Genbichreiben fpricht fich Bindelmann icon babin aus, bag er fur ben Reisenden feine "Lebren", feinen Leitfaden geben wolle, fondern eine "Erinnerung". "Daber ift biefer Entwurf fein Fuhrer und Begleiter, fontern bochftens nur ein Wegweifer, und zwar fur biejenigen, beren Beit eingeschrankt ift." Er will weber fur Die jungen beutschen Stiftes berren fchreiben, Die ein ganges Jahr in Rom gu weilen haben, benn Diefe baben bei ber ihnen gur Berfugung ftebenben Beit eine folche Unweisung nicht notig; auch nicht fur andere Reisende, Die fich in Rom befinden "wie in einem großen Gedrange, wo man niemand bemerken fann", auch nicht fur bie, bie ba find "wie ber Wind in ben Orgelpfeifen, und entfernt von bier, wie ber Bind vorher war", fonbern fur bie, "bie Liebe ju Rom und ju ben Runften unterhalten." Er fpricht bann über bie Lage ber Stadt, über Straffen, merfmurbige Baubenfmaler, über antife Uberrefte in firchlichen Bauten, über bas Bau= material, über bie Detersfirche. Allgemeinen Gefichtspunkten begegnen wir in bem zweiten Genbichreiben, mo in aller Rurge einige pringipielle Fragen Erledigung finden. "Es ift mit Reifen wie mit Beiraten; es find Grunde jum Frub= und jum Spatheiraten, wie jur Reife in ber Jugend und in reifern Jahren. Es unterbleibt aber auch bas Reifen in fremte Lander, fo wie bas Beiraten in beiben Rallen gereuen tann, eben wie bas Reifen in ber Jugend, nicht im reifern Alter." Er tabelt ferner, bag bie meiften nach Rom fommen ohne Abficht und Biel und baf fie ba anfangen ,wie einer, ber fich an eine mit ungablbaren Speifen überlabene Tafel feget, von allem effen will, und burch ben Unblid ber Menge felbit gleichsam einen Edel befommt". Den burftigen Abrif fcbliefit er mit ben Borten: "Die Reife nach Italien gleichet einer Musficht auf eine weite und große Ebene. Die mehreften bemerten nur mit Mugen und mit Banden, und wenige mit ber Bernunft. Ginige bemerten in biefer großen Landschaft einen Rauch ober Staub, welcher auffteigt, ober einen Efeltreiber mit feinem Tiere eber als ein fcones Landbaus." In Diefen Worten fpricht fich auf Grund vieler eigener Erfahrungen bie gange Bitterfeit bes Gelehrten und Runftfreundes gegen= uber ber Gleichgultigkeit vieler Durchschnittsreisenden aus. Auch Goethe weift in feiner Dentschrift über Bindelmann mit Nachbrud und offenbar aus eigener Erfahrung - wer kann fie nicht beutigen Tages noch machen? - barauf bin, bag in Rom nichts fchrecklicher fein tonne, als ber gewöhnliche Frembe und bag fich gerade an Winckelmann "folche nach ihrem engen Magitab urteilende, nicht um fich ber febende, vorübereilende, anmagliche Frembe" berangebrangt hatten, um fich von ihm berumführen zu laffen. Aber, wie gefagt, Diefe Urt von Fremben ift nicht nur eine Ericbeinung bes achtiebnten Sabrbunberts, und bie geringere Anziehungsfraft, die unter Umständen Rom und römisches Leben auf ben von Norden kommenden Fremden machte, ist, wenn auch ganz selten, doch bei Männern zu bemerken, denen ein warmes Herz im Leibe schlug und beren Geistessphäre die höchste Hohe menschlicher Bildung erreicht hat. herber hat sich in Rom nie wohl befunden, er sehnt sich fort, er hält — allerdings unter dem Einfluß einer mißlichen Lage, die ihm die Stimmung verdorden hatte und ihn zu keinem so recht personlichen Genuß der Stadt gelangen ließ — seinen dortigen Aufenthalt für ein völlig versehltes Unternehmen. "Gottlob, daß wieder acht Tage in dem traurigen Rom vorüber sind. Ich kann der Hauptstadt der Welte keinen Geschmack abgewinnen, vielmehr wird sie mir von Tage zu Tage mehr lästig, so schreibt er nach Laufe an die Gattin (7. März 1789).

Der Plane Bindelmanns mußte bier gedacht werben, obichon fie eigentlich nur in Andeutungen noch erkennbar find. Unmittelbar auf feinen Schultern, ja vermutlich von ihm bireft beeinflußt, ftebt bas Bert bes Mannes, bas fich im weiten Gebiete ber beutichen Litteratur, nicht nur bes gehtzehnten Jahrhunderts, mit am eingehendsten mit Italien, indbefondere mit Rom beschäftigt, bas Wert, bas Goethe als treuen Reifebegleiter mit fich geführt, an beffen Sand er bie Gebenemurbigkeiten Italiens befucht' und ftubiert bat: Die "Siftorifch = fritischen Nachrichten von Italien, welche eine genaue Befchreibung biefes Landes, ber Gitten und Gebrauche, ber Regierungsform, Sandlung, Dfonomie, bes Buftandes ber Biffenschaften, und insonderheit ber Berke ber Runft nebft einer Beurteilung berfelben enthalten. Mus ben neueften frangofischen und englischen Reisebeschreibungen und aus eigenen Unmerkungen gusammengetragen von D. 3.3. Bolfmann." Diefes Bert umfaßt brei ftarte Banbe und ift in erfter Auflage in Leipzig in ben Jahren 1770 und 1771 ericbienen. Es gibt in bem letten Biertel bes achtzehnten Jahrhunderts faum einen gebilbeten beutschen Italien= und Romfahrer, ber bas Buch nicht vor Untritt ber Reife ftubiert ober an Ort und Stelle benutt batte, fo umffanblich es auch fein mochte, Die voluminofen Banbe auf ber Reife ftets bei fich zu haben. Much Leffing fuhrte es (1775) in Italien mit Co febr es auch im gangen eine tompilatorifche Leiftung und im einzelnen reich an Irrtumern und falfchen Ungaben, Die schon Leffing Unlag zu Berbefferungen gaben, fein mochte, fo hat es boch ohne allen 3meifel große Berbienfte gehabt, Die es - in Sinblick auf Goethe - rechtfertigen, wenn neben einer Befprechung feines Inhalts auch ein Blick auf Die Person bes Berfaffers geworfen wirb.



Stich von Schreyer

Johann Jafob Bolfmann (geb. 1732) ftammt aus hambura4). Er widmete fich junachft bem Studium ber Rechtsgelehrfamkeit und Mathematit, fowie ber alteren und neueren Sprachen in Leipzig und Gottingen, promovierte 1759 in Orleans und lieft fich bann bauernd in Leipzia nieber, um fich bier namentlich mit tunftgeschichtlichen Studien gu be-Geine großen Reifen fubrten ibn in aller Berren ganber. wo die bilbenden Runfte gu Saufe maren, fo nach Italien, Frankreich, England, Spanien und bie Niederlande. Im Jahre 1758 lernte er in Rom Winckelmann fennen, mit bem er nach Paftum reifte, um in feiner Gemeinschaft Die griechischen Tempel zu untersuchen. Auch fpater baben fich beibe freundschaftlich nabe geftanden. Unter Bindelmanns Briefen an feine Freunde befindet fich auch eine Angahl an Bolfmann, mit bem er fich uber neue Entbedungen auf bem Gebiete ber Untite und Runftgeschichte, uber Bucher, litterarische Plane, über feine perfonliche Lage, über neue Gemalbe ufm. vertraulich befpricht. Binckelmann batte großes Bertrauen ju Bolfmanns Kenntniffen und ju feinem praftifchen Blid. Einmal trug er ibm auf, einen Berleger fur feine Geschichte ber Runft ber alten Bolfer in Samburg ju beforgen, weil er - es war im fiebenjabrigen Rriege - wegen bes in Gachfen berrichen= ben Gelbmangels von feinem bortigen Berleger fur feine Arbeiten "fcwerlich bas geringe honorarium zu hoffen babe". Boltmann gab fich auch Dube in biefem Ginne, ja er wollte fogar fur bas Stechen ber Platten bundertunbfunfzig Taler aus feinen eigenen Mitteln gur Berfügung ftellen, boch munichte er, bag bas Buch unter feinen eigenen Mugen gebruckt murbe, weil Bindelmann auf eine faubere Drucklegung und gute Ausstattung fehr großen Wert legte. Bolfmann fandte feine Borfchlage an Bindelmann nach Rom, allein ber Brief ging verloren, und Windelmann verglich fich mit feinem fruberen Berleger. Sabre 1764 faufte Bolfmann Die Ritterguter 3fcbortau und Biefen im Deligscher Kreife in ber Rabe von Leipzig, um von nun ab balb auf bem lande, bald in ber Stadt gang feiner litterarifchen Tatigfeit zu leben. Er ftarb am 21. Juli 1809 in 3fchortau. Goethe fcheint er in feinem Leben weber perfonlich noch brieflich nabegetreten gu fein. Unter feinen gablreichen Werken nehmen bie Reisebeschreibungen schon ber 3abl nach Die erfte Stelle ein. Er veröffentlichte folche Beschreibungen über feine Reifen in England, ben vereinigten Rieberlanden, Schottland und Irland, Spanien und Franfreich; gleiche Berte überfeste er aus bem Englischen, Italienischen, Frangbiifchen und Danischen. Auf funftgeschichtlichem Gebiete mar er tatig burch Uberfegung von Argensvilles befanntem Berfe "Reben ber berühmteften Maler" (4 Teile, Leipzig 1767/68, ohne feinen Ramen zu nennen), aus bem ber junge Goethe als Leipziger Stubent feine kunftgeschichtlichen Renntniffe icoppfte; er gab u. a. auch Lougiers Bert "Uber Die Baufunft" in beutscher Uberfegung beraus (1771), ferner Sandrarts befannte "Teutsche Afademie ber Baus, Bilbhauers und Malerkunft" (8 Banbe, Nurnberg 1768/75) und fcbrieb "Kritische Unmerkungen über bie Tehler ber Maler wiber bie geiftliche Geschichte und Die Roftume" (1772), eine emfige, vielfeitige Tatigfeit, Die auf bobe geiftige, inebefondere - mas fur feine Beit in Deutschland viel fagen wollte - funftlerifche Intereffen bes Berfaffere fchliefen laft. Bon ben "hiftorisch=fritischen Nachrichten" lagt fich voraussegen, bag fie fich Bindelmanns Forderung und Unterftugung zu erfreuen gehabt baben, und ber briefliche Berfehr ber beiben gelehrten Manner, ber, mas Binckelmanns Briefe betrifft (bie von Bolkmann find nicht erhalten) augenscheinlich nur luckenhaft vorhanden ift, burfte fur Die Berausgabe bes Berfes von Bebeutung gemefen fein. -

"Ich lefe jest bes guten, trodfnen Bolfmanns zwenten Teil" - es ift ber Band, ber fich ausschließlich mit Rom befaßt -, "um mir gu notieren, mas ich noch nicht gefeben", fcbreibt Goethe am 2. Februar 1787 an Frau von Stein. Die geliebte Frau in ber heimat follte ibn im Geifte auf feinen Wegen burch bie italienischen Stabte verfolgen und an feinen geiftigen und funftlerifden Genuffen in ber Kerne teilnehmen fonnen. Deshalb fcbreibt er fchon von Berona aus, am erften Tage, ba er italienischen Boben betreten batte: "Ich will fortfahren, fleifig gu fcbreiben, nur fchaffe Dir Bolfmanns Reife nach Italien, etwa von ber Bibliothef, ich will immer bie Geite anführen und tun, als wenn Du bas Buch gelesen batteft." Er fpart fich auf biefe Beije bie Borte und eine umffandliche Befchreibung. In ber Tat mar Bolfmanns Bert bei allen Mangeln, bie ichon bie Beitgenoffen empfanden, eine Fundgrube, über beren Reichtum wir uns billig wundern muffen. Der umftanbliche Titel fagt, mas man in ihm alles zu fuchen hat und finden fann. Allerdings barf man unter bem Berfe fein Reifebandbuch erwarten, wie es ben mobernen Reisenden beisvielsweise in ben befannten roten ober braunen Banben, Die fur ben Italiener ben Foreftiere schon von ferne fenntlich machen, in Die Sand gegeben wird. Diefe mobernen Sandbucher fint jum Gebrauch an Ort und Stelle, in ben Mufeen und Gallerien, in Rirchen und an febenowerten Statten beftimmt, ber "Bolfmann" war, obgleich er betont, wie angenehm es fei, "wenn man bei Befehung ber Gemalbe felbft eine Ungeige ber pornehmften mit einer furgen Beurteilung vor fich bat", hierzu zu voluminos, ju um= ftanblich, ju wenig unter praftischen Gefichtepunkten fur ben unmittels baren Gebrauch angeordnet. Da bas Perfonen= und Sachregifter erft bem britten Banbe angebangt ift, mar er mehr fur bie baudliche Lefture geeignet - abnlich wie fur ben mobernen Italienfahrer etwa Burchbarbte berühmter "Cicerone", ben ber Runftfreund am meiften mit Erfola benutt, bevor er an bie Driginale, bie er ju feben municht, beran-Much Goethe bat feinen Bolfmann in biefem Ginne benutt: er informierte fich über bas, mas er etwa andern Tags ju feben gebachte, und notierte fich, mas er noch nicht gefeben batte, aber feben mochte. "Co fcon bie Tage find, muß ich ju Saufe bleiben und eine Paufe in meinen Banberungen machen", fo fchreibt er, als er ben Bolkmann ergerpiert, um fich auf bas, mas er ju feben ge= benft, in ber Stille feines Saufes porgubereiten.

Daß bie brei farten Banbe mit ihrem meitverzweigten Inhalt nicht burchmeg auf eigener Autopfie und auf perfonlicher Kenntnis ber ortlichen Berhaltniffe beruben, ift felbitverftanblich. Der Berfaffer batte mabrend eines Aufenthaltes in Italien von anderthalb Jahren Land und Leute fennen gelernt und fich mabrent biefer Beit fchon einen Plan entworfen, wie man eine gute Befchreibung fur ben Reifenden einrichten fonnte. Immerbin mar boch biefe Beit in Binblid auf Die Schwierigkeiten, mit benen man bamale von Drt ju Drt fam, und wegen ber gulle beffen, mas in einem folchen Buche Aufnahme finden mußte, nur furg bemeffen. Der Berfaffer mußte fich unter biefen Umftanben an litterarifche Quellen balten, benn gelehrte Mitarbeiter, über Die bie Berausgeber moberner Reifebandbucher in bankenswerter Beife verfügen fonnen, gab es bamale faum ober nur felten. Das Buch ift eine geschickte, und, wie nicht verfannt werben barf, fleifige Rompilation, ju ber als Rorreftip Die fchagensmerte perfonliche Unschauung eines auf Reifen bemanberten gewiffenhaften Gelehrten bingutritt. Bertvoll ift es, bag Bolf: mann febr veinlich in ber Ungabe feiner Quellen ift. In bem "Borbericht bes Berausgebers" gibt er einen Überblick über bie vorhandene, namentlich auslandische Litteratur. Die Sauptgrundlage bilbet ibm bas 1768 in acht Banben erschienene Berf »Voyage d'un Français en Italie« bes berühmten frangofischen Aftronomen be Lalande. ,Man findet in biefem Berfe einen aufmerkfamen Reisenden, ber fich um alles befummert und

bas Merkwurdigfte mit einem Rleife und einer Ordnung aufzeichnet, bergleichen man fich von wenig Frangofen, am wenigsten aber von einem tieffinnigen Mathematifer permuten fann." Diefes fei unftreitig Die befte Beschreibung, Die man bieber von Italien gehabt; ibren Plan und ihre Unordnung bat Bolfmann beibebalten. Er bat bas frangbifche Bert .. teils frei überfest, teils viele Dinge, Die einem Krangofen wichtiger find als einem Teutschen, berausgelaffen, teils andere bingugefügt, Die er angenehm und nunlich zu fein geglaubt." "Da bie Befebung ber Berte ber Runft und vorzuglich ber Gemalbe bei ben meiften eine haupturfache ber Reife nach Italien ift, fo haben wir uns auch am ausführlichften babei aufgehalten, obgleich febr viele merfwurdige Stude ju Bermeibung einer gar ju trodinen Beitlauftigfeit übergangen find. herr Lalande bat bei ber Ausarbeitung feines Buches bas Manuffript bes Abts Gougenot, welcher felbft Renner ift, und bie Gemalbe in Gefellichaft bes berühmten Malers Greuze befeben bat, zu gebrauchen Gelegenheit gehabt. Das Urteil von zween in ber Runft erfahrenen Mannern muß ben Liebbabern nicht andere ale angenehm fein. Bir haben biefe Urteile meiftens beibehalten, fie jeboch an vielen Stellen abgefürzt: auch zuweilen bie Meinung von Cochin (gemeint ift Charles Nicolas Cochins "Voyage d'Italie ou recueil de notes sur les ouvrages d'architecture, de peinture et de sculpture", Paris 1758) binaugesest, ieboch nicht fo baufig, weil Cochin Die Sachen zu fluchtig angeseben und beurteilt bat. Rom ift weitlauftiger abgebandelt, weil es ber Mittel= punkt aller Merkwurdigkeiten Staliens ift, wo fich Reifende am langften aufhalten, und worauf fie ibre Aufmerkfamkeit besonders zu richten haben. . " Das in ber Ginleitung, Die fich mit ber Schonbeit bes Landes, mit ber Schilberung ber Gitten, ben politischen Buftanben, mit Runft und Biffenschaft, Mufit, Theater, ber Sprache, mit bem Mungmefen und ben Berfehrseinrichtungen befafit, enthaltene furge dronologische Bergeichnis ber Maler ift bem 1766 erschienenen frangbischen Berfe ber "Description historique et critique de l'Italie" bes Abbe Richard entnommen. Goethe, ber fich, je langer er in ber romifchen Runftwelt weilte, befto mehr ein in fich begrundetes, feftes fritisches Berftandnis fur feine Umgebung bilbete, beflagt fich gelegentlich einmal uber Bolfmanns "unzulangliche, ichmankende Urteile", fowie uber "iene fremben Urteiler, begwegen benn feine eigenen Schatzungen gar munberlich bervortreten", mas er mit einigen Beifpielen belegt, mobei er aber boch Beranlaffung nimmt, Die guten Gigenschaften Bolfmanns bervorzuheben,

ber "fonft fo aufmerkfam und als Fuhrer nuglich genug" ift. Diefe umfangreiche, ben eigenen Unteil eines perfonlichen Urteils bes Berfaffere ftart einschrantenbe Benutung frangbfifcher Quellen, Die gubem in ihrem Werthe teilweise nicht gang einwandfrei fein mogen, wird bem auffallend ericbeinen, ber ber Geschichte ber Runftwiffenschaft fremb gegenüberftebt. Die Runftwiffenschaft ift eine ber jungften hiftorischen Disciplinen, eine um vieles jungere Schwefter ber flaffifchen Archaologie. Ber bas leben Bindelmanns verfolgt bat, ber ichon mahrend feiner Dresbner Beit bas ftarte Bedurfnis empfand, fich in ben Befit funftgeschichtlicher Kenntniffe und aftbetischer Begriffe zu feben, um "Runftennerschaft" zu erwerben, weiß, bag bamals von einschlagenben Erscheinungen bie beutsche Litteratur nichts aufwies, was irgendwie nur balbmege brauchbar gemefen mare. Binckelmann ftubierte bie italie: nifchen Berte, befonders die Runftlerbiographen, Bafari an ihrer Spige, er erzerpierte vornehmlich bie frangofische und englische Runftlitteratur (u. a. Richardions 1728 ins Frangofifche überfette, von Rutgers burch Beitrage vermehrte Bert über Die berühmteften Runftwerfe Staliens), benn Die Krangofen und Englander batten fich mit wirflichem Runftverftandnis wie ber antifen, fo auch ber neueren Runft (Richardfon besonders Raffael) jugewandt, ja fie maren fogar, wie Roger be Piles in feiner berüchtigten balance des peintres bemuht gewesen, fur ihre Bewertung eine greifbare Korm in Bablen zu finden. Es ift in ber Tat ein Berbienft ber Frangofen, bas Berftandnis fur funftlerische Dinge auch ber Laienwelt erschloffen und ihr bie Unweifung gegeben ju baben, mit ihren eigenen Mugen und nicht burch bie Brille Unberer Runftwerte ju feben. Beinabe um bundert Jahre maren fie in biefen Dingen ben Deutschen voraus Nach Nicolas Pouffin foll Roland Freart be Chambray ber erfte gemesen fein, ber in feiner 1672 erfcbienenen "Ibee ber Bollfommenheit ber Malerei" bie Pringipien ber Malerei an vier Gemalben Raffaels erlauterte5). Niemand bat biefes offenkundige Übergewicht ber frangbiifden Litteratur mehr empfunden ale Bolfmann felbit. Er mar es, ber, mabrend er die Berausgabe ber "Biftorifchefritifchen Nachrichten über Stalien" porbereitete, bas Bedurfnis hatte nach einer in beutscher Sprache geschriebenen Geschichte ber berühmteften Maler und beshalb Argenspilles befanntes Berf uber bas Leben ber Maler überfeste, in beffen Borrebe er barauf binweift, bag feit bem Jahre 1710, mo Roger be Diles "Leben ber Maler" in fparlichen Auszugen in beutscher Sprache ericbienen mar, "fich fein Teutscher in biefes Felb gewagt: ba

man bingegen gange Sammlungen von Malerbuchern anberer Nationen machen fann." Gine gemiffe Wendung jum Beffern trat erft mit bem Erscheinen von Winckelmanns Geschichte ber Runft bes Altertums (1764) ein, ein Berf, bas fur bie Geschichte ber Runft überhaupt grundlegenb murbe, obwohl bie funftlerischen Erzeugniffe ber mobernen Beit meift nur ale erlauternbe Parallelerscheinungen fur Die Untife betrachtet werben. Rur Bolfmann ift inbeffen Binckelmann nur bas, mas er fur alle Beitgenoffen mar: ber berubmte Antiquar, ber von ben Altertumern "gleichfam ein neues licht jur Betrachtung berfelben angunbete". Die Geschichte ber mobernen Runft blieb vorläufig noch Gigentum ber Rranjofen. Das erfte beutsche Bert, in bem ber Berfuch gemacht murbe, unter bem Ginflug ber Bindelmannichen Runftgeschichte auch bie neuere Runft zu betrachten, Friedrich Wilhelm Bafilius von Rambohrs breibandige funftperiegetische Arbeit "Uber Mableren und Bilbhauerarbeit in Rom fur Liebhaber bes Schonen in ber Runft" erfchien im Jahre 1787, gerade ju bem Zeitpunft, ba Goethe auf romifchem Boben weilte. Er wies es aber mit scharfen Borten von ber Sand: es fei ein beut= iches Produft und, mas ichlimmer fei, eines beutschen Ravgliers. Ber= nichtenber konnte er fich uber bie beutsche Belehrfamkeit nicht ausfprechen.

Un ber Sand ber vorftebend ermabnten Tatfachen wird es uns leichter merben, einen Standpunft ju Bolfmanns Bert ju geminnen. Goethe nennt es "trocken". Der Berfaffer muß einen folchen Borwurf wohl porausgesehen baben, benn über ben Charafter feiner Arbeit fpricht er fich in biefem Ginne felbft aus: "Es ift nicht ju laugnen, baf bie Anzeige fo vieler Gemalte einem Lefer, wenn er nicht auf ber Stelle ober fein Liebhaber ift, troden vorfommen muff". Uber bie wirflichen Schwachen bes Buches, ben Mangel an biftorifchem Blid fur bie altere Beit ber Renaiffancekunft, Die baburch bedingte Ginfeitigkeit bes Urteils, Die ichiefen afthetischen Ginschagungen Diefer funftlerischen Erzeugniffe boren wir bei Goethe feine Rlage. Ram er boch felbit als lernenber nach Italien, ber ebenfo wie andere in einseitigen Unschauungen und mangel= haften geschichtlichen Boraussenungen befangen mar. Die fachlichen Irrtumer find ihm bei ber Benugung bes Buches nicht entgangen. Bas aber jene Schwachen anlangt, fo barf man nicht vergeffen, baf fie bei bem Berfaffer weniger in bem perfonlichen Mangel feiner Kenntniffe und feiner Urteilsfähigfeit begrundet maren, als auf ben geschichtlichen Unschauungen ber gangen Beit beruhten, Die fur Die Erkenntnis ber Runft

bes klassischen Altertums eben eine durchgreisende Lauterung durchmachte, aber für die Kenaissancelunst in ihrer zeitlichen Umgrenzung nur ein beschränktes Berständnis besof. Bindelmanns Forschungen hat Bolkmann allenthalben gewissenhaft benutt, "seine Borte sind die schofte Beschreibung", bemerkt er bei der Besprechung des Antinous im Belvebere, "die meisterhafte Beschreibung des Landson bei Mindelmann mag wieder statt aller andern Nachrichten dienen" und beim Apollo vom Belvebere bemerkt er, "seine Beschreibung ist zu schon, als daß der Liebshaber sie nicht mit Bergnügen in Kom gegen das Original halten sollte". Dasselbe gilt vom Torso des Belvebere und andern berühmten Antiken — man sieht, er sust durchaus nicht einseitig auf seinen franzblischen Borlagen, sondern halt sich an deutsche Quellen, wo er sie haben kann. Leider war das aber Windelmann allein!

Der greite Band bes Bertes, ber eine Befchreibung ber Stabt nach ben Regionen enthalt, bann vom Papfte, ben Rarbinalen, von ben Rongregationen, ben Gerichtshofen, bem Ronflave, ben firchlichen Brauchen, ben Gitten ber Romer, von ben Schauspielen, bem Rarneval, ben Pferberennen, ben Ginfunften bes papfilichen Sofes, von Sanbel, Biffenichaft und Runften - welch vielfeitiges Bilb! - banbelt, um mit einer Abhandlung über bas Klima und bie Umgebung von Rom ju fchließen, all biefe Summe von Betrachtungen und Erzählungen vereinigt fich ju einem Rulturbild, an bem bie Beit bis auf ben beutigen Tag wenig geanbert hat und bas man immer noch mit Genug lefen wird, wenn man fich in ben Geift bes achtzehnten Jahrhunderts gurud ju verfegen vermag. Richt unintereffant mar bie Beobachtung, bag manche ber Beitungeberichte, Die von bem jur Bahl Papft Pius X. im Commer 1903 führenden Konflave und feinen Ginrichtungen erzählten, freilich obne bie Quelle ju nennen, auf Bolfmanns Mitteilungen über bas Konflave und bie Papftmabl funten.

Bolkmanns Buch, das im Jahre 1773 in einer hollandischen Übersesung erschien — ein Zeichen für seine Brauchbarkeit — ist auf der Reise von vielen Junderten im Laufe der Jahre benugt, vielleicht mehr noch in der Heimat als Borbereitung für die Italiensahrt gelesen worden. Der beste Beweis hierfür ist das Erscheinen von kritischen Nachträgen von fremder Hand, sowie das einer neuen und verbefferten Ansteage. Dieser merkwürdige Nachtrag — vielleicht ein Unisum in der Litteratur —, durfte allerdings schwerlich Anklang gesunden haben und ist infolgedessen auch wenig bekannt geworden. In den Jahren

1777 und 1778 gab Johann Bernoulli (geb. 1744 gu Bafel, geft. 1807 als foniglicher Uftronom in Berlin, wobin er 1764 berufen worben mar) in zwei Banben einen folden Rachtrag bei bemfelben Berleger in Leipzig (Cafpar Fritsch) wie Bolfmann beraus: "Bufabe zu ben neueften Reisebeschreibungen von Italien nach ber in herrn D. 3. 3. Bolfmanns biftorifc fritischen Nachrichten angenommenen Anordnung ausammengetragen und als Unmerfungen ju biefem Berte, famt neuen Nachrichten von Sarbinien, Malta, Sigilien und Grofgriechenland" - eine beneibens: werte lefture fur ben, ber ben Dut fant, fich burch biefen Buft eingelner Rotigen bindurchzuarbeiten. Man bente, bag bier auf 1438 Drude feiten ju bem Bolkmannschen Buche Geite fur Geite Berbefferungen, Berichtigungen, Musfuhrungen, Litteraturangaben, Rachtrage gegeben werben - ein gutgemeinter Berfuch, als Lefture aber ungeniegbar, als felbftanbiges Buch untentbar, als Kommentar jum Bolfmann nur mit biefem ju verwenden - ber Reifende mar ba mobl nicht ju beneiben, ber mit funf folchen ftarten Banben feine Rabrt nach Italien antrat! Diefen Umftand icheint auch ber Berfaffer im Intereffe bes reifenden Publifums als einen Nachteil ber volumindfen Banbe bes Bolfmannichen wie feines eigenen Bertes empfunden ju haben, benn er fpricht ben Bunich aus, bei ber nachften vollstandigen Befchreibung von Italien moge man nicht alle Materien burcheinander mengen, ba es unbequem fei, 1. B. beim Befuch von Gemalbefammlungen Die gange Gefchichte bes landes in einem biden Banbe in ber Tafche ju tragen. Deshalb empfehle es fich, jedem Sache einen ober mehrere und nicht fo bicke Banbe ju widmen. Goethe fcheint Bernoulli nicht gefannt, wenigstens nicht benutt ju haben. Intereffant ift aber bas Erscheinen folcher Nachtrage, weil fie von ber Bertschatzung und Beliebtheit bes ,auten, trodnen" Bolkmann berebtes Zeugnis ablegen, ja auch fur Die bamalige Beit bie Unmbglichkeit beweisen, an Stelle bes erprobten Berkes etwas vollständig Reues treten ju laffen. Tros ber fritischen Magregelung burfte Bolfmann mit biefem Beweis bes Boblwollens gufrieben fein, wie er ibn auch beim Erscheinen ber unmittelbar nachfolgenden neuen Auflage feines Bertes bankbar anerkannt bat. Diefe "amente viel vermehrte und burchgebends verbefferte Auflage" erschien in Leipzig 1777. Gie muß gleichzeitig mit bem erften Banbe von Bernoulli erfcbienen fein, und bie Berfaffer haben offenbar von ihrer Arbeit Renntnis gehabt, ba fie fich in ber Borrebe aufeinander bezieben; mabricheinlich bat Bolfmann bie Bernoullischen Rachtrage im Manuffript vorber benugt.

Abgesehen von den sachlichen Beiträgen und Berbesserungen, die Bernoulli verdankt wurden, ist auch sein Bunsch wegen der Dickleibigkeit der Bolkmannschen Bande berücksichtigt worden: die Bande der neuen Auflage sind "ju mehrerer Bequemlichkeit und um das Buch an jedem Orte bet sich führen zu konnen", jeder in zwei Abeilungen zerlegt, so daß das Berk nunmehr in sechs Bande gebunden werden konnte. Goethe hat indessen die aus Knebels Besig stammende erste Auslage, nicht die zweite bei sich geführt, weshalb sich auch die auf den nachfolgenden Blättern aus Bolkmann entnommenen Zitate auf die erste Auflage beziehen.

Die neuere und neueste Kritif bat fich uber bas Bolkmanniche Berf febr ungunftig geaugert.") Man bat ihm feine Unrichtigkeiten nachge= rechnet und wirft ihm geiftlofe, monotone Rompilation, Mangel an Gin= beitlichkeit und bergleichen vor, Bormurfe, Die teilweife auf Bahrheit beruhen, teilweise auch Tatfachen find, ju benen fich ber Berfaffer offen felbit bekennt. Und tropbem ift biefe Rritif ungerecht. Ber bas Berf in bem, mas es zu bedeuten batte, verfteben will, muß es als ein Erzeugnis feiner Beit beurteilen und barf nicht vergeffen, bag fich feit jenen bunbertund= vierzig Sabren in unferen Unschauungen und in unferem Biffen eine vollffanbige Bandlung vollzogen bat, bag bie bamalige Beit andere Beburfniffe tannte und baf wir mobernen Menfchen an ein Reifebandbuch andere Unforderungen ftellen, Die wiederum zu erfullen nicht moglich mare, wenn fur une bie Bedingungen zu reifen nicht gang andere lagen als bamals. Fur bas Bolfmanniche Buch, aus bem man, wie man offen gefteben follte, fur Die Rulturverhaltniffe Italiens gur Beit Goethes febr viel noch lernen fann, fpricht eine bedeutsame, nicht zu unterschaßende Tatfache: es bat bem Bedurfnis feiner Beit genugt, es bat in einem gang bervorragenden Dage bagu beigetragen, in bem bamaligen Gefchlechte bas Intereffe an Italien, am Lande, an feiner Runft, an feiner fonftigen nationalen Urt zu fcharfen, es bat Sunderte burch bas land geleitet und mit Bufriedenbeit über feine Brauchbarfeit erfüllt. Bon Goethes italienischer

Reise, auch in ihrer litterarifden Geftalt, ift es untrennbar — eine ehrwurdige Tatfache, die unserem Urteil die Scharfe vernichtender Kritik nehmen sollte.





## Rom und die Romer.

"Da wo ich in meinem Leben bas erfte Dal unbedingt gludlich mar!"

iefe in einem Brief an Berber enthaltenen Borte Goethes fteben als leuchtendes Motto über ber Geschichte feines romischen Aufenthaltes. Gie flingen bedeutfam und fcmerwiegend genug, wenn man an bie von einem andbigen Schictfal getragene und von bem Billen und ber Tatfraft ber eigenen Person bestimmte Bergangenheit bes Dichters gurudblickt. Bas ibm jur Befriedigung bes machtigen Dranges, ber fein Inneres erfullte, gefehlt batte, bas fonnte ibm bie gebundene Erifteng am Sofe feines Bergogs ebenfomenia gemabren, wie er innerhalb tiefes beschranften Lebens vermoge feines Genies, feiner Arbeitfamfeit und feines burchbringenben Berftanbes bie Gindrude batte erfeten fonnen, Die bie weite Belt mit fich brachte und bie nur burch perfonliche Erfahrungen fich gewinnen laffen. In biefem großen und einzigartigen Menfchenleben, bas fich in Goethe verforpert, fonnte nur eines ben Sobepuntt ber irbifchen Laufbabn bebeuten: eine Reife nach ber Sauptftabt ber Belt. Und Berbers Gattin hatte mit ihrem feinen Blid recht, wenn fie nach Goethes Rud= febr aus Italien an ihren Gatten nach tem Guten fchreibt: "Goethe gebeiht am beften in Rom". Wenn wir aber ben Grunden nachgeben, bie bem romifchen Aufenthalt eine fo epochemachente Stellung im leben und in ber Entwicklung bes Dichters anweisen, fo haben wir meniger nach ber objektiven, gunftigen Rugung ju fragen, obichon biefe auch teilweife fein eignes Werf, babei aber boch burch eine Reihe außerer Momente bedingt mar, als vor allem bie fubjektive Urt zu betonen, Die tief in Goethes Charafter und in feiner Lebensauffaffung begrundet lag. Trog ber Enge ber Berhaltniffe, aus ber er berausfam, und trog ber Beschranktheit bes Blickes, in ber feine Umgebung befangen mar,

war er Kosmopolit, wie seine Zeit nur wenig gekannt bat. Die tiefe Schnsucht, die er seit seinen Jugendjahren für Italien in dem Derzen trug, war nicht nur ein Ergebnis seiner Erziebung, sondern sie entsprach auch dem beiligen Bedurfnis, durch personliche Wahrnehmungen die geistigen Faktoren zu ergrunden, die mit zu den Grundelementen der Bildung des deutschen Boltes gehoren. Sein Blick war stets aufs Weite gerrichtet, und dieser Faustische Grundzug dat ihm die bewunderungswurdige Vielstisseit der Anschauung ermöglicht. Rom war aber nicht nur die Hauptstadt, sondern die Hochschule der Welt. Und Goethe hat die Einsdrücke, die er hier empfing, deshalb so wunderbar mit seiner Person verschmolzen, weil er die außerordentliche Gade besaß, sich den veränderten ländlichen und obrtlichen Verhältnissen anzupassen und soviel herr über sich selbst zu sein, daß er unter dem Himmel Italiens ebenso wird grauen Norden, wo seine heimat war, die naturlichen Lebensbedingungen seiner Eristenz gegeben sab.

Die Frau von Maintenon bat einft einer jungen Dame, bie fie um Rat bat, wie man in einem Lande, in bem man zu leben muniche. gludlich fein und fich behaglich einrichten tonne, geantwortet: » Etablissezvous y, comme si vous aviez l'intention d'y demeurer toujourse. Niemand tonnte von bem praftifchen Bert einer folchen Lebensphilos fopbie mehr burchbrungen fein als Goethe. Bezeichnend bierfur ift ber grundfapliche Unterschied zwifchen ber Art, wie er fich in Rom einrichtete und fein Leben geftaltete und wie Berber Die Dinge bafelbit anfab - freilich wenn wir gerecht urteilen wollen, feiner gefellschaftlichen und amtlichen Stellung gemäß und unter bem Drude einer verbitterten Stimmung anfeben mußte. Aber gieben wir bas Ergebnis aus feinem romifchen Aufenthalt, fo flingt boch eine ftarte Enttaufchung aus ihm beraus: "D wie manches ift andere in ber Birflichkeit als in ber Ibee und hoffnung". Rom erfchlaffe bie Beifter, fo augert er fich einmal, "wie man felbft an ben meiften biefigen Runftlern fiebet; viel mehr einen blogen Gelehrten"; es bleibe auch fur ibn ein Grabmal bes Altertums, aus bem er fich alle mablich berauswunsche. Und Ende bes Jahres 1788 schreibt er aus ber emigen Stadt an Goethe: "ich aber bin nach Rom gereift, um ein echter Deutscher ju werben, und wenn ich fonnte, murbe ich eine neue Irruption germanischer Bolfer in bies land, jumal nach Rom veranlaffen. Die Italiener follten mir bienen, und in Rom wollte ich infonderheit werben". Das Gebeimnis bagegen, warum Goethe fich im Guben fo un: endlich mobl befunden und land und leute fo genoffen babe, wie es ihm unmbglich gewesen sei, spricht herber offen einmal in einem Brief an seine Gattin aus: "Goethe hat gut reden; alle seine Ratschläge in Ansehung Komst taugen nicht; er hat wie ein Künstlerbursche bier gelebet". Und an Goethe selbst schreibt er in einer merkwürdig richtigen Selbsterkenntnis: "Mit Dir wars in Allem anders, weil Du ein artifer bist, und mich freuets, daß Du Deinem Beruf treu bleibst und dort Dein Wert fortsehest. Wenn ich aus Italien komme, will ich mir von Dir erzählen lassen, was Du gesehen hast und ich hatte sehend sehen sollen, und meinen Mund dazu nicht auftun", was in einem ähnlichen Sinne Perzogin Anna Amalia in einem Brief an Goethe aus Neapel (7. Sept. 1789) mit der Bemerkung bestätigt: "Ich überzeugt, daß herder vielleicht jezt mehr Italien genießt als da er wirklich im besig des schonen landes war".

Schon außerlich zeigte Goethe, bag er ben Sitten bes Landes fich anbequemen wollte. Go wie ibn Tifchbein gemalt bat, in bem weiten, faltigen Mantel, ber feine Glieber umbullt, mit bem breitframpigen But, ber por ber Sonne ichust, mar er Romer geworben, nicht nur um fein Intognito ju verftarten, fonbern weil biefe Umfleidung fur ibn jum behaglichen Gefühl murbe. hierzu fam aber ber absichtliche Bruch mit allen gefellschaftlichen Pflichten, Die ibm gu Saufe bas leben oft beschwerlich, ja unerträglich machten. Er wollte frei fein, frei in feinen Bewegungen, in Sandel und Bandel, ledig aller Rudfichten auf feinen Namen und auf die bobe Meinung, Die feine gefellschaftliche Stellung am Sofe eines beutichen Rurften mit fich brachten. Go feinen romischen Aufenthalt einzurichten, fo bie Stadt mit allen herrlichkeiten an Natur und Runft genießend in fich aufzunehmen, war ihm Bedurfnis und Gebot feiner Lebensweisheit. Sat ibn jemand in Diefer Muffaffung unterftust, fo war es ber Runftler, ber ichon in ben erften Tagen ibn unter feine Tittiche nahm und ibn in bie Belt feiner Gebnfucht als Renner einführte: Tifchbein. Welcher Epigone unferer Beit batte nicht, falls ihm bas Glud nach biefer Geite bin bolb gewefen ift, Die Erfahrung an fich felbft gemacht, Bag ein icharf beobachtenbes Runftlerauge ihm einen unvergleichlich tieferen Ginblick in Natur und Runft erbffnet als es bas eigene beidranftere Gehvermogen zu tun vermag? Bir wiffen, wie bankbar Goethe Tifchbein fur biefe Bobltat gewesen ift und wie ber Biberhall feines Dantes aus feinen Briefen beraus: flingt. "Go viel fann ich Ihnen fagen", fchreibt bie Bergogin Unna Umalia an Merck (25. Rebr. 1787), "daß er febr wohl ift und fich ba (in Rom) wie einheimisch findet; er gebet fast mit keinem andern

Menschen als mit bem jungen Tischbein um. Wenig Menschen gibts und wird es geben, die Rom auf eine solche Weise sehen und studieren wie er". Der große Borteil sag darin, daß Tischbein nicht nur mit den dertlichen Berhältnissen vertraut war, sondern, daß Goethe dem Fremdenschwarm entgeben konnte, der dem Ankömmling, der in Muße die großen Eindrücke auf sich wirken lassen wollte, unter Umständen sich unangenehm werden konnte, da, wie Morig erzählt, unter den Fremden eine große Geselligkeit herrschte und alle gewissenwaßen durch einen gemeinschaftlichen Iweed verbunden waren, jeden Wonnent ihres römischen Ausenthalts zu ihrer Bervollkommnung zu nügen und ihren Sinn für das Große und Schone in der Kunst zu erhöhen und zu verseinern. Ein solcher Kreis wäre nichts für Kilippo Moller gewesen.

Bas jum Berftandnis ber romifchen Buftande, fo wie fie Goethe fennen gelernt bat, beitragt, mag nachstebend in Rurge bargelegt werben. wollen junachft versuchen, gang unabhangig von ber Perfon bes Dichters uns ein Bilb von ber Stadt und ihren Ginwohnern ju machen, vorlaufig ohne Rudficht auf ihre topographischen Gigentumlichkeiten, ibre Unlagen und ibre Baubenfmaler aus alter und neuer Beit, fondern viel= mehr in Sinblid auf ihre fozialen Berbaltniffe und bas Lokalkolorit, in bem Romer und Romerinnen jener Beit unferen Blicken erscheinen. Die Bablen, Die fich bierbei uns barbieten, baben vielleicht nicht ben Bert, ben ftatiftifche Untersuchungen beutigen Tages besigen. Immerhin ermog= lichen fie, mogen fie teilweife auch im einzelnen mehr auf Schagungs: werten als auf wirklichen Erbebungen beruben, ungefahr ein Urteil über bie Stadt und über ben Charafter ber Bevolferung am Borabente ber welterichutternben Ereigniffe ber frangofifchen Revolution, - fur unfern 3mect eine Urt hintergrund, von bem fich Goethe und feine Darftellung ber italienischen Reife wie die Staffage in einem Lanbichaftsgemalbe abbebt.

Die Einwohnerzahl Koms wird bei einem Umfang der Stadt (innerhalb der Mauer) von etwa fünfzehnundeinhalb italienischen Meilen, in runder Summe auf 170000 Seelen angegeben (im Jahre 1901 betrug die Einwohnerzahl 425000 Seelen). Eine genauere Statistis gibt Levesques für den Zeitraum von fünfundzwanzig Jahren von 1763 die 1787 an, deren Unfangs- und Endzahlen dier mitgeteilt werden mögen. Bur das Jahr 1763 beliefen sich die Geburten auf die Jahl von 4893, die Todesfälle auf 5962, die Summe der Einwohner auf 156449, sur das Jahr 1787 dagegen zählte man 5125 Geburten, 7014 Todesfälle, während sich die Gefantsumme der Bewohner auf 164595 belief. Auffallend

ift bierbei, bag bie Tobesfalle bebeutend bie Geburten übermiegen, benn ber Sabresburchichnitt ergibt 6926 Tobesfalle bei 5165 Geburten. Bablen, Die burch ben ebelofen Stand ber Beiftlichkeit und viele anfredente Rrantbeiten erflart, bie aber auch wieber burch ben Bugug von auswarts ausgeglichen werben, ba nicht nur gablreiche Frembe nach Rom famen, fontern ebenfoviel Geiftliche, bie von Burben und Pfrunden angezogen wurden. In ber Gefamtgabl ber Ginwohner find bie Auswartigen, mogen fie Studierende ober Runftler fein, überhaupt alle Fremben inbegriffen, Die fich mabrent ber Saftenzeit, alfo in ben Bochen in Rom aufbielten, mo megen ber großen firchlichen Reierlichkeiten ber Frembenandrang am grofiten ju fein pflegt. Diefer Zeitpunft murbe von ben Pfarrern ber einzelnen Rirchfpiele gewählt, um ben fogenannten Status animarum festauftellen, b. b. in jedem Saufe alle Bewohner aufzuschreiben und bie befonders ju vermerten, bie ihren Ofterpflichten genugt und fommunigiert batten. Bir faben, baf Goethe mit mehreren feiner Genoffen in biefem "Status" als "Protestante" verzeichnet murbe. Much über bie 3abl ber Albiter und Geiftlichen befigen wir aus jenen Jahren Ungaben, Die guverlaffig ju fein scheinen. Die Stadt war biernach in 82 Parochien geteilt, von benen 36 von Monchofloftern verwaltet murben. Die Babl ber regulierten Moncheflofter betrug im Jahre 1788 232 mit 3134 Monchen, Die ber Monnenflofter mit Ausschluft ber Konfervatorien (Erziehungs: instituten fur Unbemittelte) 47 mit 1466 Monnen, Die ber nichtregulierten Priefter 2829, fo baf fich bie Gefamtgabl ber Monche, Ronnen und Priefter auf 7429 Ropfe belauft, eine Gumme, in ber indeffen Die Befiber geiftlicher Pfrunden, Die Pralaten und Bifchofe, nicht eingerechnet Muf Grund Diefer Bablen wird berechnet, bag im Durchschnitt auf je buntert Einwohner 2 Monche, 1 Monne und 2 Priefter fommen, boch vergrößert fich biefer Prozentfag erheblich, wenn man bie Infaffen ber geiftlichen Erziehungeinstitute noch bingurechnet 8).

In der oben angegebenen Einwohnerzahl waren etwa zehntausend (nach Angabe des venezianischen Gesandten vom Oktober 1792 elf: bis zwölftausend) Juden mit inbegriffen. Sie waren in ihren Wohnungen auf den unter Pius V. vollendeten Ghetto verwiesen, jenes abscheuliche, schmunzige, seit den achtziger Jahren des neunzednten Jahrbunderts vom Boden verschwundene Quartier, das sich an der Flußniederung vom Marcellustheater und der Brücke der Tiberinsel bis zu der durch den Schutt des Balbustheaters gebildeten Bodenerhöhung, die den Pasast der Cenci trägt, hinzog und mit Ringmauern und fünf Toren versehen war.

Das Abzeichen ber romifchen Juben, ju beffen Tragen fie verpflichtet maren, mar ein gelber but fur bie Danner, fur bie Frauen ein abn= licher Schleier. Jeben Sabbath mußten fie nach einer Berordnung Gregore XIII. (1584) eine Deputation in Die unmittelbar am Gbetto gelegene Rirche Cant Ungelo in Detcheria jur Unborung einer Befehrungspredigt abordnen. Es wird ergahlt, baß fie bier ,,qualenvolle Stunden" zubringen, fich allerdings auch "fo gut wie moglich bie Dhren mit Baumwolle verftopfen". Gie galten fur unruhige und unter Um= ftanben gefahrliche Elemente, Die ber venegianische Gefanbte mit fehr miftrauischen Bliden betrachtete. Bius VI. batte alle ftrengen Ebifte feiner Borganger gegen fie erneuert. Im Januar 1793 mar ber romifche Pobel fo aufgebracht gegen fie, bag er ben Ghetto angunden wollte und fich mit Reisbunden und Pechfackeln verfeben nach bem Batifan begab. um fich zu feinem Borbaben ben papftlichen Gegen zu erbitten. Die Rarbinale Antonelli und Campanelli reteten ab, folche Graufamfeiten auszuuben. Go berichtet ber Rarbinal Bergan an ben Biener Sof.

über die Jahl der Fremden, die sich in Rom dauernd niedergelassen hatten, fehlen Angaben. Bon den Deutschen waren Kunstler, Gelehrte und auch Jandwerker ansässig oder sie hielten sich ihrer Studien und um des Erwerbes willen Jahre lang in Rom auf. Hubsch klingt das kleine Erlednis, das Morig erzählt. Da es unter den Handwerksleuten so wiele Deutsche gebe, so schalten einem die Tone der deutschen Sprache beständig in den Obren. Ganz sonderbar dabe es ihm aber doch geklungen, als er das erstemal vor einem offenen Schusterladen vorbeisgegangen sei und das Lied "Es ritten drei Reuter zum Tore hinaus" im oberdeutschen Dialekt von den Gesellen habe intonieren hören. Heutigen Tages ist es bekanntlich nicht anders, und wer als Deutscher etwa um die Osterzeit durch den Corso wandert, könnte ab und zu im Zweisel sein, der sich in der Hauptstadt Italiens besindet, so viel kann er die vertrauten Laute seiner Muttersprache bören.

Die Bebeutung bes geistlichen Standes fur Rom und romisches Leben mahrend ber papstlichen herrschaft braucht hier nicht geschildert zu werden. "Das Theater ber romischen Wett", so außert sich einmal herber in einem Briefe an ben herzog (29 Nov. 1788) "sei an sich schon auf eine Zeit das Sehenswurdigste, was sich benfen lasse; es sei ber hof eines Klosters, in welches Faben aus ber ganzen driftlichen Welt gehen und bas sich noch auf bem kelsen bunke, ben die Pforten ber holle nie überwaltigen sollen." Aus zahlreichen unverbächtigen,

feineswegs tenbengibs gefarbten Berichten geht bervor, bag ber geiftliche Stand, mochte er nun aus Orbensleuten ober Beltgeiftlichen befteben, fich feiner großen Sompathien feitens ber Ginmobner erfreute und baf fich bas moralifche Niveau ber Klerifer nicht auf ber Bobe bewegte, Die ber Ruf ber Frommigfeit von ihnen erwarten ließ. Die Rlagen bieruber find alt und baben fich ichon bei Boccaccio zu einer fart fatirifchen Korm verbichtet, allerdings hauptfachlich mit Rudficht auf die florentinischen Buftanbe. In Rom ftand es aber mit ber Moral und ber Babrung ber geiftlichen Burbe nicht beffer. Die Schilderung, Die Philipp Moris von ber Kamilie entwirft, bei ber er auf ber Bia Borgognona in einem Saufe mobnte, bas zu einem Klofter geborte, ift fur bie bamalige Beit' febr bezeichnend. Das Saus, fo führt er aus, fei eine mabre Butte bes Fries bens, die eine fleine frobe und gluckliche Kamilie in fich fcbliefie: eine Mutter mit zwei Tochtern, Die ihrer Arbeit mit Bafchen und Raben nachgeben, ein Sobn, ber Gefretar bei bem Getreibemefen feit; eine britte Tochter fei verheiratet. Ein paar fleinen Kamilienfesten babe er bort beigewohnt, Die wirklich patriarchalisch gemesen feien; auch ein Priefter aus Subiaco' fei babei gemefen, ber auch aus bem Saufe ftamme, bier alfo bie Tage feiner Rindbeit verlebt babe. Sonft aber, fo fabrt er fort, burfe fein Pfaffe und fein Monch bies fittfame Saus betreten. Die Gabe werbe bem geweihten Bettler in Papier gewickelt aus bem Kenfter jugeworfen, "fein Ruff aber barf bie beilige Schwelle ber Unschuld und Eintracht nicht beschreiten". Und an einer andern Stelle außert er fich babin, baf in ehrlichen Burgerbaufern in Rom bie Monche nicht gebulbet murben, weil ein foldes Saus baburch leicht in ublen Ruf tomme und bie Tochter figen bleiben. Ber bamals burch bie Straffen Roms als Reuling manberte, mochte allerdings von bem geiftlichen Charafter ber Stadt eine noch ublere Borftellung erhalten, als es in ber Birflichkeit ber Kall mar. Man begegnete ba nicht nur ben Orbensbrubern und fonftigen Geiftlichen, fondern jener merkwurdigen, in ben Charafter ber Ortlichkeit fich einfügenden Spezies wurdiger Berren, Die in einer Art Prieftertracht, in ber Tracht ber Abbaten, einbergingen, aber weltlichen Stanbes waren und zu feinerlei Gelubben fich verpflichtet hatten. Die Abbatenfleibung, ein fcmarger Rock, ein furger Mantel, ein fleiner Salefragen, mar außerorbentlich verbreitet, ba es, fie ju tragen, feiner besonderen Erlaubnis bedurfte. Bis zu einem gemiffen Grabe batte fie fich zur Stugertracht berausgebilbet, aber auch Abvofaten, Profuratoren, Notarien und Schreiber, Arate, Expeditionsbeamte und Gelehrte trugen fie, und Cafanova bemerkt, dieser Priesterrock sei die allgemeine Uniform, die selbst der Scopatore ("Feger") seiner heiligkeit trüge, um sich dann zu Hause ob seines Kostums von Weib und Kind auslachen zu lassen. Sie war übrigens, da sie zu nichts verpklichtete, sehr bequem und wir horen, daß sie um dieser Bequemlichkeit willen auch von Winckelmann angelegt wurde. Es ist sieder, daß dies Abdatenkleidung, die an sich ein Sprenkleid war, oft genug zu der Würde der Person, die sie trug, nicht stimmte, und namentlich in den Augen von Fremden, die die Verhältnisse nicht kannten, mag mancher als Geistlicher in Mißkredit gekommen sein, der in seinen bürgerslichen Verhältnissen die Welt und ihre Freuden zu schäften wußte. Nach der sechsten Kömischen Elegie hatte auch Goethe sich einst "die geistliche Wasse gewählet", als er nächtlicherweile seine Faustine besuchte.

Die ftatiftifchen Bablen, Die oben über bas Berbaltnis ber Geiftlichfeit zu ber übrigen Gumme ber Bewohner Roms mitgeteilt worben find, ericheinen übrigens, falls fie auf forgfaltigen Erbebungen beruben. feineswege ju boch, wenn man bebenft, bag man fich in ber Saupt= fabt ber fatholifchen Chriftenbeit befindet, und bier ber geiftliche Stand aus taufenderlei Grunden bevorzugt und wie nirgende andere aus gablreichen internationalen Elementen gufammengefest mar. iverififchechriftlichen Charafter und ber geiftlichen Bedeutung ber Stadt, ift es eine merkwurdige Tatfache, baf bie Jubenschaft bie fatholische Geiftlichkeit, einschließlich ber Orbensbruber und sichwestern, um mehrere taufend Ropfe überragte! Much ben rapiden Diebergang ber mirtschaft= lichen Berbaltniffe bes Rirchenstagtes unter bem Pontififat Dius VI. lebig= lich ber "ungeheuern Menge Monche", überhaupt ber Unproduftivitat bes geiftlichen Standes in Die Schuhe schieben, hiefe Die gange Beit verfennen. Die wirtschaftliche Lage Roms war in bem ber Revolution porausgebenben Jahrgebnt allerdings bie bentbar traurigfte. Die Grunde bierfur lagen in ben politischen Buftanben, in ber Unficherheit von Begenwart und Butunft, in ber erschutterten Autoritat bes Papittums, in ber Unmbalichfeit, Die Ausgaben mit ben Ginnahmen felbit auf einer geordneten Grundlage in Ginflang ju bringen. 3meifellos bat bie Difwirtschaft ber Regierung, über bie bie Klagen gabllos find, gur volls ftanbigen Berruttung bes Kingnzwesens bas ihrige beigetragen, und wir verfteben Goethe, wenn er (an Rarl August ben 20. Januar 1787) fcreibt: "In bas neue lebendige Rom mag ich garnicht bineinseben, um mir bie Imagination nicht ju verberben. Unmöglich fann es eine fcblechtere Abminiftration geben." Bur Beurteilung Diefer Lage bietet fich und ber einwandfreie Bericht bes venegianischen Gefandten an ben Genat feiner Beimat bar, in bem es (jum Schlug bes Jahres 1783) beißt, baf bie inneren Angelegenheiten bes Rirchenstaates fich in ber allergrößten Unordnung, einem ftetig fortgebenden Berfalle befinden, ber bie Rraft und Autoritat ber Regierung untergrabe. Der Abgang im Staatsbausbalt fubre ben Ruin berbei, und ber papftliche Schapmeifter muffe su Bilfemitteln greifen, bie bas Ubel nur verfchlimmern. Schon babe er ben Ertrag ber Steuerpachtungen auf Jahre binaus von ben Bachtern vorweggenommen und zu bedroblicher Bermehrung bes Paviergelbes ichreiten muffen. Die Summe ber ausgegebenen Bettel fei nicht zu ermeffen, bas Mufgeld von Gold und Gilber gegen Roten fei in Dermanens getreten ). Dem Ubel mar indeffen nicht mehr abzuhelfen. Die unerhorten frangofifchen Erpreffungen, Die einige Jahre fpater, nach bem Krieben von Tolentino (1797), bem Lanbe ben letten Tropfen Blut ausfogen, führten schlieflich an ber Benbe bes Jahrhunderts jum offentlichen Banferott. Gider mar ber wirtichaftliche Niebergang auch burch Mangel an Energie ber Bevolferung, burch Arbeitescheu und Bequemlichkeit verichuldet worden. Es fehlte an einem produftiven Mittelftande, Sandel und Kabrifation maren faum nennensmert. Land und Stadt maren mit Bettlern überichmemmt, arbeitsicheuen Gubieften, wie fie bis auf Die Gegenwart nicht ausgestorben find. Die Bauernfohne, Die fich auf bem Lande batten nuBlich machen fonnen, jogen bas bequeme Leben in ber Stadt por, mo fie in glangende Livreen gefleibet murben und bie Borsimmer ber Pralaten und bes boben Abels fullten. Allerdings murbe lebhaft uber bie Schablichkeit ber Luft in ber Campagna geflagt, und wir wiffen, bag ibre Urbarmachung megen ber Richergefahr auf große Schwierigkeiten fiogt, mas aber boch letthin und im Binblick auf Die gludlichen Zeiten im Altertum - freilich feit Jahrhunderten ichon - wieder nur eine Rolge bes wirtschaftlichen Nieberganges ber Bevolferung mar 10).

Aber auch im übrigen hatte die papstliche Regierung ihre Ohnmacht gegenüber ben bestehenden Berhaltniffen, teilweise schon seit vielen Jahren, erklaren mussen. Die Unsicherheit auf Straßen und Plagen, nicht nur vor ben Toren und in der Campagna, hatte im Laufe der Jahre in einem erschreckenden Maße zugenommen. Es klingt geradezu unglaubslich, wenn wir horen, daß während des elfjährigen Pontificats von Clemens XIII. (1758—1769) die Jahl der im Kirchenstaate begangenen Morde und Totschläge 1200011) betragen hatte — und seitdem war nicht im mindesten eine Besserung der Sicherheit zu verzeichnen, ein Justand,

fur ben man in einem chriftlichen Rulturftaate feine Borte findet. Altem Brauche gemäß maren Rirchen, Rlofter und Die Palafte ber Rarbinale Freiffatten fur Berbrecher, wo man fich obne Spezialbefeble bes Papftes feines Silfesuchenden bemachtigen burfte. Gleiche Privilegien genoffen bie Gefanttichaftspalafte und bie Diagga bi Spagna, bie unter ber Gerichtsbarteit bes fpanifchen Gefanbten ftanb, ber feine eigenen Polizeileute biett, fo bag obne beffen Erlaubnis meber Papft noch Rarbinalvifar baselbft eine Amtsverrichtung vornehmen burften. Im Rechtsbewufitsein bes Bolfes mar wombglich ber Morber, bem es gelungen mar, vor ben Sbirren eine Buflucht an beiliger Statte ju finden, noch eine beflagenswerte Perfon, ber man aus feiner Lage belfen muffe. Moris ergablt von einem jungen fconen Menfchen, ber ben beutschen Runftlern jum Mobell ftant, ber ,auch fcon" feine Morbtat auf bem Gemiffen babe, aber ben Urmen ber Gerechtigfeit immer mit Erfolg ent= gangen fei. Den beutichen Malern fei nun barum zu tun gemefen, ibr Mobell wieber benugen gu fonnen; fie verfleibeten ben Morber beshalb als einen ber Debfentreiber, Die zu Pferbe im Galopp binter ben Debfen beriagen: auf biefe Beife brachten fie ibn bis jum fpanischen Plate. "Diefe Grenge barf er aber nun nicht überschreiten, wenn er nicht Gefahr laufen will, von ben Sbirren gefangen ju merben. Er lebt aber in biefem Begirfe gang rubig und bat fich ein Beib genommen; Die beutichen Maler arbeiten auch baran, ibm bie Freiheit wieber auszuwirfen." In Tifchbeine Mappen, Die noch jest im Goetbebaufe in Beimar aufbemahrt werben, befindet fich eine Reberffige mit ber Unterschrift: "Ein Ermordeter, Die Gerichtsperfon nimmts ju Protocoll", Die Szene eines nachtlichen Straffenmorbes, bei bem Goethe unmittelbar nach ber Tat als Beuge bingugefommen fein mag. Diefe Unficherheit, gegen bie Pius VI. allerdings Militarpatrouillen, Die auch bei Racht aufzogen, einrichtete, murbe noch burch ben Umftand vergrößert, bag auf ben Straffen bis jum Sabre 1787 feine Laternen brannten, bochftens gemahrte man bier und bort ein burch bie Finfternis fparlich fchimmernbes Licht, bas ein frommes Gemut zu Ehren ber Dabonna angegundet batte.

Wenn man bie Alagen über biefe Migwirtschaft und ben politischen, sozialen und moralischen Niedergang Roms zusammenstellt, so ergibt sich allerdings ein febr dusteres Bild von ben damaligen Jufanden in der Auptstadt der christlichen Welt. Mogen biese Alagen aber auch, was in den wenigsten Fallen zu bezweiseln ist, den Tatsachen entsprechen, so darf sich doch ein geschichtliches Urteil nicht allein auf ihnen aufbauen,

fondern es find auch bie Berte in Gegenrechnung ju ftellen, Die objeftiv betrachtet zu ben erfreulicheren Erscheinungen ber Beit und bes Ortes geboren. Der frangblifche Geschichtsforicher Charles be Broffes (1709 bis 1777) batte ichon por bem Pontififat von Pius VI. Rom und bas bortige Leben folgendermaßen charafterifiert: "Alles in Allem fenne ich in gang Europa feine Stadt, bie angenehmer und bequemer mare und bie ich lieber bewohnen mochte, Paris felbft nicht ausgenommen. Dan fennt fich untereinander und fieht fich fortwahrend; jeder weiß um bes andern Zun und Laffen, und alles ift gemiffermagen Zeitungsftoff, aber es berricht vollfommene Freiheit bes Sanbelns. Lafit bie anbern reben: fie laffen euch tun, was ihr wollt." Mag mit biefer Charafteriftif auch bas rigorofe Spftem ber Rirche getroffen werben, fo ift boch foviel gewiß, bag bie Fremben nicht barunter ju leiben hatten, und wir werben bei anderer Gelegenheit feben, bag bie politische Uberwachung Goethes nicht von ber Rurie, fontern von bem Biener Rabinett aus angeordnet und ohne Efruveln ausgeführt murbe. Die Rurie, in beren Bertretung ber Karbinalestaatesefretar bas banbelnbe Organ mar, ift gegen Fremde von Stand und Burbe, auch wenn fie urevangelifch maren, iebergeit rudfichtevoll und guvorfomment gewesen - man lefe nur, wie fich beifpieleweife Berber in feinen Briefen aus Rom bieruber ausspricht. Much Die übrigen gablreichen Darftellungen, Die wir über Rom und romische Buftande gerade jur Beit Goethes befigen, find beredte Beugen, baf Rom allen, Die in feinen Mauern Erfullung ibrer Bunfche fuchten, eine liebe Beimat geworben ift. Wir boren, wenn wir bie Behandlung ber Juden mehr als eine politische Dagnahme betrachten, nichts von pfaffischen Ruckfichtelofigkeiten, felten von firchlicher Unbulbfamkeit, es fei benn, bag man ben in ber Stadt verftorbenen Regern bas ehrfame Begrabnis und eine geweihte Rubeftatte verfagte. Das mar aber nicht ein Zeichen ber Beit, benn in biefer hinficht ift man leiber noch bis weit in bas neunzehnte Jahrhundert binein unglaublich intolerant gemefen. aber im übrigen weiß, welch hohe erzieherische Bebeutung bas romische Leben in ber zweiten Balfte bes achtzehnten Jahrhunderts auf viele unferer beutschen Bolfbaenoffen befeffen, wer fich vergegenwartigt, in wie manchem Rom bie Rrafte feines Genius gur Entfaltung gebracht, wie vielen es Die innere Rube zu erneutem Schaffen gegeben, Die Barmonie ber geiftigen Rrafte erzeugt bat, ber wird gern in bas politisch und foxial entstellte Bilb einen Bug ber Unerfennung und ber Danfbarfeit binein= jumeben geneigt fein.

Erfahrungen Diefer Urt bat am meiften Goethe an fich gemacht: er meinte, in Rom fei er "querft übereinstimmend mit fich felbit" aemorten, fur ibn ein lebensgewinn von unschatbarer Tragweite. Er bat fich tros biefes Gintens ber Autoritat und Ordnung und ber Ungunft ber inneren Lage in Rom bie Kreube am Dafein und ben Genuft an allem, was Ratur und Runft Tag fur Tag feinem empfanglichen Ginn in ungabligen Gaben barboten, nicht einen Augenblick verfummern laffen. Mus feinen Briefen und Aufzeichnungen fpricht nur bas frohe Empfinden beraus, baf ein gutiger Genius ibn bierber an bie Statte feiner febn= fuchtigen Soffnung geleitet babe und ibn bier Stunden unfagbaren Gludes geniefen laffe. Gein Raturell mar jeber Lebenslage gemachien und bat biefe Gabe befonders in ber Fremde bewunderungswurdig an ben Zag gelegt. Bie es mit feiner Lebensweisbeit auf Reifen beschaffen mar, haben mir oben bereits gebort: ber Genug auf einer Reife fei ein abftrafter Genufi, Unbequemlichkeiten und Bibermartigfeiten und bas, mas man nicht erwarte, muffe man gur Beurteilung bes Gefamtbilbes außer Acht laffen - bie fortichreitenbe Erfahrung lehrte ibn, baf fur ibn biefe aus ber fubjektiven Bufriebenheit bervorgebente Erkenntnie gleich= bebeutend war mit bem geiftigen Bachstum feines eigenen Gelbft. Deshalb ift Die Erinnerung an Italien und Rom fur ihn auch in ipateren Sabren ftete eine Quelle bes reinften Genuffes geworben, ben er gelegentlich in Gefprachen liebevoll ju fchilbern weiß. Im Commer 1794, alfo noch unter ben Ginbruden, bie Land und leute bei ibm binterlaffen batten, bat er einmal gefprachemeife ju Johann Daniel Kalf über Italien geaufert: - es find Bemerfungen, Die verbienen, in biefem Bufammenhange wiederholt zu werben 12) -, "Die Luft in Italien ift lauer, reiner, ber Simmel blauer und unbewolfter, Die Gefichter offen, freund: lich und lachender, Die Formen und Umriffe ber Korper regelmäßig und anlockenber. Gelbft bas Grun ber Biefen und Baume nicht fo falt und tot, fondern bober, beller, mannigfaltiger als in ben nordlichen Simmelsftrichen. Alles fcheint jum lieblichen Genuffe einzulaten, und Ratur und Runft bieten fich wechfelfeitig bie Band. Rirgende ober felten finden Gie in Stalien folche gurudftogende, toloffale Geftalten wie in unferen Gegenben, nirgende fo verfruppelte und jufammengeschrumpfte Riguren. In unfern Gefichtern verlaufen bie Buge regellos burch: und ineinander, oft ohne irgend einen Charafter angubeuten, ober es balt menigstens schwer, bas Driginal berauszufinden; man fann fagen: in einem beutschen Gefichte ift Die Sand Gottes unleferlicher als auf einem

italienischen. Bei und ift alles verfrigelter und felten felbft in ber Korm etwas Bollenbetes. Ropf und Sals icheinen bei ienen Menichen gleich: fam unmerflich ineinander gefügt, bei uns find fie groftenteils eingeichoben und aufgeftulpt. Die fanft geblabte Bruft ichwelgt allmablich in ihren Umriffen; nicht folde fugels und mustelbafte Daffen von Aleisch, bie bas Muge mehr beleidigen als einlaben. 3ch babe in Italien unter ber gemeinften Menichenflaffe Rorper gefeben gleich ben ichonften Untifen und andere, Die entfleibet bem Runftler burch bie Regelmagiafeit ihres Baues ben vollkommenften Torfo vertraten. Rurg: in Stalien wohnen icone Rorper und icone Geelen unter Ginem Dach und Rach in bruderlicher Eintracht beifammen; bei uns mobnen fie burch verichiebene Studwerke abgesondert und ungefellig; jedes treibt feine Birtfchaft fur fich. Die Romerinnen find bie reigenoffen Geftalten, Die ich je erblicte: ein ichlanter Buche, regelmaffige, majeftatifche Gefichteinge, große, gewolbte Mugenbrauen, ber wie abgezirkelt einen Salbbogen bilben, find unter bem mannlichen und weiblichen Geschlechte nichts Ungewohnliches. Much berricht unter ihnen weit mehr Runftlergeschmad als in Deutschland, wozu freilich ber frube Unblick ber unfterblichften Meifterftucke ber Runft in Tempeln und bffentlichen Gebauben viel beitragen mag. Co wie Pflangen und Blumen unter ber milben Conne Italiens fich ichneller und uppiger entfalten, aber auch rafcher babinmelten, fo ift es auch vielleicht ber Fall mit ben Ginwohnern Diefes himmelsftriches felbft: fruber und reigender aufblubend und reifend find ibre Rorper wolluffiger, ibealischer, aber auch binfalliger und verganglicher ale bie unfrigen." Bir befigen nicht nur aus Goethes Munde folche begeifterte Schilberungen vom Guten; in Biftor Sebns iconem Buch über Italien, in bem ein Abschnitt Pro populo Italico jum mabren Vanegprifus gemorben ift und felbft ber italienische Bettler als ..ein Ronia in feinem Elende" gefeiert wird, flingen g. B. biefelben Gaiten weiter, und ben mobernen beutschen Runftler, fur ben mehr als je forperliche Schonbeit ber Inbegriff feiner Sehnfucht ift, bort man in abnlichen Benbungen wie Goethe fich ergeben. Geitbem in ben Berfen und vielfach in Dufit gefegten BBaifen eines ber iconften aller Gebichte, bes Mignonliebes, Die Gebn= fucht nach Italien fur unfer Bolt eine poetische Form erhalten bat, Die in ernfter Grofe und gemutvoll-inniger Empfindung ihresgleichen fucht. ift bie flaffifche Schonbeit Italiens bis auf ben beutigen Tag in taufend: faltigen Beschreibungen, in Poefie und Profa gefchilbert und gepriefen worben. Gilt uns boch biefe Gehnfucht als etwas, was feit taufend

Jahren mit ben eigenften Gefühlen unferes Bolfes verwoben ift. Ber aus eigener Anschauung gand und Leute kennt und mit bem Auge bes nuchternen Alltagemenschen zu feben gewohnt ift, wird finden, bag in Goethes hymnus manches von einem versonlichen Geschmack biftiert, ober in überschwanglicher Begeifterung gefagt ift und wenigstens in ber Birflichkeit fich anders ausnimmt. Dieje Begeifterung ift aber fo febr Cache feiner beiligen perfonlichen Überzeugung, bag es vermeffen mare, ben Dafiftab, ben uns die veranderte Beit und veranderte Unschauungen an Die Band geben, an feine Ginbrude und Gefühle anlegen zu wollen. gebend mar er einmal in feinen Ibealen etwas femantend geworben, als er im April 1790 jum zweiten Dale nach Benedig fam und bem nicht mehr in bem Dage nachempfinden fonnte, mas ihn einige Jahre guvor mit Enthusiasmus erfullt batte. Damals ichrieb er an feinen Bergog, er muffe im Bertrauen gesteben, bag feiner Liebe fur Stalien burch biefe Reise ein toblicher Stoff verfest werbe. "Die erfte Blute ber Reigung und Reugierde ift abgefallen." (Un Rarl Muguft, Benedig, 3. Mpril 1790.) Das war aber boch mehr eine momentane Enttaufchung, bie auf vorübergebenbem Unbebagen beruben mochte.

Die Schonbeit ber Romerin, beren begeifterter Apostel er einige Jahre fpater geworben ift, galt icon im flafifchen Altertum als eine Zat= fache, ju beren lob jedermann fich gern befannte. Martial weiß die bobe Schonbeit feiner eigenen Frau, Die aus Bilbao in Spanien ftammte, bamit ju preisen, baf er ibr nachrubmt, fie gebe feiner Romerin nach und weiche feiner, Die in ber Suburra geboren fei, und feiner, Die ber fapitolinische Bugel erzogen babe. Und bas ftolge Bewuftfein, bas fich in ben Borten > lo sono Romana ausspricht, erfullt beutigen Tages noch bie mit einer besonderen Burbe und Majeftat einberschreitenben Tochter ber Stadt, auch wenn fie nicht ben gefellschaftsfähigen Rreifen angehoren, fondern jener Gattung, beren Babl fchon Dvid nicht gu nennen weiß: Quot caelum stellas, tot habet tua Roma puellas. Undererseits bort man aber boch auch Urteile, Die etwas nuchterner flingen und bas begeifterte Lob einschranten. Rur an einen Punkt barf bier noch ein furger fachlicher Kommentar angeschloffen werben. Der Deutsche ift immer galant und liebenswurdig genug gemefen, in jeber Romerin eine madonnenartige Ericbeinung, eine Donna velata ober, falls er in niebere Spharen binabgeftiegen ift, eine Fornarina gu erblicken. Much Goethe beurteilt gern biefe romische Schonbeit von einem abnlichen Standpunft aus, Frangofen (und auch Englander) maren bagegen

ichon bamale viel weniger geneigt, an biefem Schonbeitofultus fich gu beteiligen. Der feinfinnige frangbiifche Runfifenner Dupaty, ein warmer Menschenfreund, befannt als Strafrechtslebrer, frater Prafitent bes Parlaments von Borbeaur, außert fich in feinen "Briefen über Italien vom Jahre 1785", Die Georg Forfter ins Deutsche überfest bat (Maing 1789), folgendermaßen über bie Romerinnen: "Die Schonheit ift bier felten wie überall. Die natur verfehlt oft in ber Bilbung bes Beibes iene reigende Berichmeliung von Karben und Kormen, Die ber Blick bes Mannes verlangt, wenn er ein Beib fiebt. Bier gelingt ibr meiftens nur bie Beichnung bes Gefichts und ber Sant. Die Taille entwirft fie nur, ten Bufen vollendet fie nicht, und vorzuglich ben Ruft überfiebt fie. Go gelingen ihr auch alle Arten von Blumen nicht in gleichem Grabe in allen gantern ber Belt." Dann fabrt er aber fort, inbem er weitere Einzelheiten feinem fritischen Blid unterwirft, bag Stirn, Mugen, Rafe, Munt, Sale und Ohren nicht beffer geftellt fein, nicht ichoner barmonieren fonnten. Gebr felten treffe man bagegen auf eine rubrenbe. binreifende, feelenvolle Geftalt. "Die Schonbeit blubt bei ben Romerinnen febr frub und mit einem Male auf. Diefe Rofe bat bier feine Anofpen. Eine Romerin ift im funfzehnten Jahre in ber vollen Blute ihrer Schonbeit; allein fie pflegt ibrer nicht burch Bewegung, fie betaubt fie burch Schlaf, fie erhalt fie nicht burch bie Urt, fich ju tragen, und fo geschieht es, baf febr balb bas junehmente Rleifch alle ihre Buge überlatet, alle Berbaltniffe ihrer Kormen gerftort. Eben biefer Beichlichkeit aber, Die in fo furger Beit alle feinen Reige ihrer Rigur welfen lafit, verbanft fie biefe ichonen Schultern, mit benen fie fo moblgefallig, fo verschwenderifth por ben Manneraugen prablt. Auch Die Stimme ber Romerin ift wie ihre Rigur: fie ift fcbon, aber obne Geele. Gie bat jumeilen Ausbruche ber Leibenschaft, aber niemals liebliche Tone. Lafit Euch eine Romerin vorfingen: ihre Stimme empfing bas leben nicht in ibrem Bergen und wird in bem Guern nicht fterben." Gine Ausnahme will ber frangbiiche Rritifer fennen; brei Schweftern, bei benen inbeffen ber Frembenverfehr in ihres Baters Saufe Die Rofetterie ihres Gefchlechts und ibre eigene bestandig in Atem erhalten. Bermutlich find bie brei Tochter von Pompeo Batoni, bem befannten Maler, gemeint. Diefer frangofischen Charafteriftif und Schonbeitsanalnse ift eigentlich auch vom modernen Standpunkte aus nichts bingugufugen, weil fie auf rein objeftiven Wahrnehmungen beruht, an benen weber bie Jahre noch ver= anderter Geschmad etwas geanbert baben. Gie ift um bes Ron=

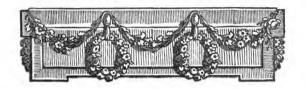
trasses willen der Goetheschen Anschauung gegenübergestellt worden, und bezeichnend für das nüchterne, klare, wohlabgewogene Urteil, das die Franzossen von jeher in Sachen des Geschmackes ausgezeichnet hat. Goethes natürliche Begeisterung wurzelt dagegen ties im beutschen Wessen. Er schreidt einmal: "Da kann man sehen, wie man sich in Rom ansgewöhnt, Alles grandios zu denken", und er fügt diesen Worten hinzu: "Wirflich schein" ich mich zu nationalisseren" — aus der Art, wie er nach dem Norden zurückgesehrt, über Italien, über kand und Leute denst und spricht, klingt es immer wie eine heimatliche Empfindung heraus, die ihm seine Erinnerungen in einem verklärenden Lichte erscheinen lassen. Und doch war das alles im Grunde genommen keine Errungenschaft einer römischen Tage, sondern schon seit Jahren der instinktive Ausdruck siede einige Jahre vor der Reise nach Italien entstanden!

Mus Goethes Aufenthalt in Rom tritt uns unter ben Tochtern ber Stadt nur ein weibliches Befen, man mochte fagen als greifbare Geftalt, entgegen, fo wenig wir uns auch ifonft von ihrer Perfonlichkeit eine Borftellung zu machen vermogen: bie Kauftine ber "Romischen Clegien", mit beren Bugen ber Dichter nach feiner Ruckfehr aus Italien bas Bild bes braunlodigen Mabchens verwoben bat, bas nunmehr bas Blud feiner Liebe bedingte. Den Rachforschungen von Carletta 13) ift es gelungen, ben Schleier von ber Perfon ber romifchen Geliebten zu luften. Gie bieg Sauftina bi Giovanni, mar am 25. Marg 1764 getauft worben, Die britte Tochter eines Agoffino bi Giovanni und ber Angela Carucci. Der Bater mar Befiger ber Ofteria "Campana" ("Campanella") am Theater bes Marcellus in iber Bia bi Monte Cavello Ro. 78. Gine ebemals als "Goethefneipe" fich eines Rufes erfreuente Ofteria fan ber Diagga Montanara ift im Jahre 1865 von Konig Ludwig I. von Bapern burch eine Inschrifttafel ausgezeichnet worben, es ift aber febr zweifelbaft, ob Goethe jemals in ihr verfehrt bat. Die Gegend - in ber un= mittelbaren Rabe bes Ghetto - mar unfauber und von altere ber verrufen. Im Jahre 1784 batte fich Raufting mit Domenico Antonini, einem Trasteveriner, vermablt, mar aber nach balbiabriger Che ichon Witme geworben.14) Rach ber fechften Romischen Elegie scheint fie Mutter eines Rnaben gemefen zu fein. 3m übrigen mag bei ber Ausgeftaltung bes Liebesidulls neben ber Birflichkeit auch bie Dichtung Unteil gehabt baben. Ronig Lubwig brangte in fpaten Jahren Goethe, ihm ju fagen, "was an bem Kaftum fei, weil es in ben Gebichten fo anmutig erscheint, als mare

wirklich was Rechtes baran gewesen." "Man bedenkt aber setten, so fügt Goethe hinzu, daß der Poet meistens aus geringen Anlässen was Gutes zu machen weiß." (Gespräch mit Eckermann 8. April 1829.) Alts er 1790 abermals italienischen Boden betrat, wachte boch in ihm wieder die Erinnerung an die rdmische Geliebte auf, und ob der Enttäuschungen, die der zweite Aufenthalt in Benedig ihm damals brachte, schrieb er (in den venezianischen Epigrammen) die Stropfen nieder:

Schon ift bas land, boch ach! Faustinen find' ich nicht wieber, Das ift Italien nicht mehr, bas ich mit Schmerzen verließ.





## Bur Ortskunde 15).

Immer ergist mich, o Rom, die Beschauung beiner Auinen, Deine vergangene Pracht strahlt aus ben Trummern hervor. Doch bein Wolf hier bricht von ben alten Mauern ben Marmor, Brennt sich ju niedrigem Zwed Kalf aus bem föstlichen Stein. Treibt es ben Frevel so fort noch brei Jahrhunderte, dann wohl Bleibt vom Bebilten bier nimmer jurid eine Spur.

mit biefen Diftichen beflagte einft Dius II., ber fraftvolle, burch feine humaniftische Gelehrfamteit ausgezeichnete, befannte Meneas Splvius Viccolomini, Die Trummerwelt ber ewigen Stadt, Die von Jahr ju Sabr fichtbar bem polligen Untergang entgegen ju geben ichien. Und obwohl er im Sabre 1462 eine Bulle jum Schuße ber Denfmaler auf bem Capitol ausrufen ließ, fchritt bas Bert ber Berftorung unaufhaltfam pormarts. Bermochten fich manche Vapfte an ber Schonbeit bes flaffischen Altertums noch zu begeiftern, Die politischen und friegerischen Ereigniffe, beren Schauplas bie Stadt murbe, oft genug aber auch Untenntnis von ber Bedeutung ber noch erhaltenen Baubentmaler und gelotischer Gifer haben ben antifen Ruinen und Bauten, Die in ihrer urfraftigen Golibitat einer Emigfeit hatten Biberftand leiften fonnen, ben Untergang gebracht. Menschlicher Unverftand ift felten fo grell wie auf romischem Boben Der burch feine großartige Bautatigfeit befannte, beleuchtet morben. fur bie fanitare Erweiterung ber Stadt begeifterte Girtus V., beffen Undenken in ber Bia Giftina fur alle Zeiten fortleben foll, ein fanatischer Frangistaner, bem antiter Geift ein inhaltsleerer Begriff mar, ift ein ge= ichworener Feind ber hafflichen Untiquitaten gewesen, Die fich feinen großen Planen in ben Beg ftellten. Romifche Ebelleute schickten eine Deputation ju ibm, um ihn ju bitten, bem Berftorungewert Ginhalt ju gebieten. Damale murbe u. a. bas Grab ber Cacilia Metella vor ber But bes Barbaren

gerettet. Kaum konnte sich der Papst entschließen, den Laokoon und den Apoll vom Belvedere an ihrem Standort im Batikan zu lassen, das Kapitol erklätte er zerstoren zu wollen, falls die Römer die heidnischen Bildwerke nicht wurden beseitigen lassen. Rom sollte auch in seiner dußeren Erscheinung die Hauptstadt der Ehristenheit werden. Dreihundert Jahre, nachdem Arneas Sylvius Piccolomini die warnenden Worte über die Jukunft Roms ausgesprochen hatte, bielt Goethe daselhst seinen Einzug. Wie hatte die antike Stadt seitdem ihr Gesicht verändert — und doch! wie vermochten sich die Freunde des Altertums, Winckelmann und Goethe an ihrer Spiße, noch an dem, was erhalten war, zu begeisten! Und was hat seit jenen Tagen die einsichtsvolle Pflege der Trümmerwelt, was haben glückliche Funde im neunzehnten Jahrhundert dem Erhaltenen noch binzugefügt!

Rur uns gilt es bier in großen Bugen ein Bild von Rom ju Goetbes Beit zu entwerfen. Wie fab bas bamalige neue Rom aus und mas war von bem alten an fprechenben Zeugniffen noch vorbanben? fcwierige Frage, fur beren lofung fich verschiedene Doglichkeiten bieten, beantwortet Goethe mit ben befannten Borten: "Es ift ein faures und trauriges Gefchaft, bas alte Rom aus bem neuen berauszuflauben, aber man muß es benn boch tun, und gulegt eine unschagbare Befriedigung boffen. Dan trifft Spuren einer Berrlichkeit und einer Berftdrung, Die beibe uber unfere Begriffe geben". Bier Stabte ubers und nebeneinander, bas republikanifch-kaiferliche Rom, Die Stadt ber Chriftenbeit, Die Stadt ber mittelalterlichen Papfte und bie bes golbenen Zeitaltere ber Renaiffance, endlich bas Rom ju Goethes Tagen: jebe biefer Stabte macht mit bem Stempel, ben ihr bie Beit aufgebrudt bat, mit ben Bedurfniffen bes bamaligen Menschengeschlechts und ben Anschauungen ber Zeit ibr Recht geltend. Dier ju fcheiben und ju fichten, jeber Beit bas Ihrige ju geben, ift Aufgabe ber Wiffenschaft, Die fich feit ben letten Jahrzehnten mit großem Erfolge ber Topographie Roms jugemandt bat. Wir haben lediglich ju versuchen, und in großen Bugen bie Stadt aus bem Enbe bes achtzehnten Sahrhunderts zu vergegenwartigen, wozu uns vielleicht Die am Schluffe biefes Bertes beigefügten Tafeln mehr bebilflich fein werben als es erlauternbe Worte ju tun vermogen.

Man pflegt von Rom als ber "ewigen" Stadt zu fprechen. Aber was ift aus biefer Stadt allein im Laufe ber legten hundert Jahre alles geworden! Wenn wir einen amtlichen Plan aus ber heutigen Zeit mit einem ber zahlreichen Plane bes achtzehnten Jahrhunderts, so 3. B. bem

fconften aller Stadtplane, ben Giovanni Battiffa Rolli im Jahre 1748 mit ber Bidmung an ben Karbinal Aleffandro Albani veröffentlichte. vergleichen: wie fieht bas Stadtbild jest fo gang anders aus, wie fuchen wir jest vergeblich Statten alter Berrlichfeit und wie faunen wir über Die gabllofen Sauferquartiere in und vor ber Stadt, über neue Strafen und Plage, Die bas Alte verbrangt baben, um bem neuen leben Plas ju machen. Jest wandern wir durch die Ravitale einer Beltmacht. Goethe lebte in ber Stadt ber Papfte, Die bamale mehr benn je von bem Ruhme ber Bergangenheit zehrte. Go verschieben wie biefe beiben Stabte find, ift auch ber Beg, ben wir einschlagen muffen, fie fennen ju lernen. Fur bas Rom bes achtzehnten Jahrhunderts gibt es zwei Moglichkeiten. Die meiften Berfe, fo auch Bolfmanns Buch, geben eine Befebreibung ber Stadt und ihrer Gebendwurdigfeiten auf Grund ber Regionen-Ginteilung, Die freilich zur Boraussegung bat, bag man biefe Regionen und ihre Umgrengung fennt. Die zweite Moglichfeit befteht barin, daß mir einen Gang burch bie Stadt machen an ber Band eines ber gablreichen Stabteführer, Die hauptfachlich fur Pilger gum Befuche beiliger Statten aber auch fonftiger Gebenswurdigfeiten bestimmt maren und ben Borgug baben, baf fie ben Fremben ichnell und auch praftifch prientieren.

Die Einteilung ber Stadt in Regionen ift alt; fie ift aber nicht gu verwechseln mit einer abnlichen Ginteilung, Die im Altertum Raifer Auguftus geschaffen batte; biefe mar mit ihren Ramen langft verfebmunben. Die neuere Ginteilung in Regionen, wie fie jeber Stabtplan aus fruberer Beit verzeichnet, ift mittelalterlichen Urfprungs und geht in bie Ditte bes gwolften Jahrhunderts gurudt. Urfprunglich batte man grodif Regionen, beren Ramen lofalen Urfprung befagen; feit Ende bes breigehnten ober Unfang bes vierzehnten Jahrhunderts, wo Trastevere und bie Tiberinfel als felbftanbiger Begirt bingu famen, gab es breigebn, feit Girtus V. burch Bingufugung bes Borgo viergebn. Nebe Region batte einen Borftand (Caporione), ber in ihr Gerichtsbarfeit befag, und alle Caporioni mablten einen Prior als ihren Borfigenden. Jebe befaß ibr Banner und ibr eigenes Bappen; bie Ramen baben fich bereitst im Laufe bes breigebnten Jahrhunderts als eine fefte Bezeichnung gebilbet. Den beften Uberblict über bie einzelnen Regionen und ibre Umgrengungen gewinnt man aus bem großen Stadtplan von Rolli, ben Goethe aus Stalien mitbrachte und ber jest noch im Erdgeschoff bes Gartenbaufes im Beimarifden Schlofwarte aufbewahrt wird. Bei taglichen Banberungen burch bie Stadt hat ihn wegen seiner Große und seines Umfanges — er besteht aus zwei kleineren übersichtsplanen, zwolf großen Taseln, die zu einem Ganzen zusammengeset werden konnten, und den Indiei zu den auf diesen Taseln verzeichneten Nummern — natürlich niemand mit sich führen konnen. An seine Stelle traten kleinere Plane — Goethe hat den von Ignazio Benedetti vom Jahre 1773 benugt. 169 Doch ist der Nollische Plan der folgenden Aufzählung zugrunde gelegt, wozu bemerkt sei, daß zur leichteren Orientierung des Lesers, der nur die moderne Stadt und ihren ganzlich umgestalteten Situationsplan kennt, an Stelle der alten die modernen Etraßennamen eingesegt worden sind. In den källen, in denen bei der gründlichen Umgestaltung der alten Quartiere in neuerer und neuester Zeit, jene sich nicht ganz versolgen lassen, ist wenigstens die Richtung angegeben, die die Grenzlinie ehemals gedabt hat.

Ihrer Ausbehnung nach ift bie großte aller Regionen:

Die Rione I. Di Monti.

Die Bugelftatt im engeren Ginne, ten Biminal, Esquilin, einen Teil bes Caelius und bes Quirinals umfaffent, in ber Sauptfache alfo ben bftlichen Teil ber Stadt. Die Grenze nach ber Campagna zu bilbet bie Stadtmauer in ihrer gangen Ausbebnung von Porta Dia an über Porta Can Lorenzo, Porta Maggiore, Porta Can Giovanni bis gur geichloffenen Porta Metronia an ber Big bella Kerracella, etwas fuboftlich von Gan Stefano rotondo. Rach ber Ctabt ju (nach Gubweft, Beft und Nordoft) bilben bie Grenglinie von Porta Metronia aus: Die Big Ravicella,! Can Stefano, Can Giovanni; bann lauft fie am Coloffeum und an ber Offfeite bes Forums bin, alfo beibe ausschließent, gebt burch ben Bogen bes Septimius Geverus hindurch und biegt unmittelbar binter biefem in bie Bia Marforio ein, lauft bis an bie Riprefa bei Barbari, biegt bier in die Bia Can Marco ein, fubrt jum Trajansforum, Dies ein= fcbliefent, bis gur Piagga Magnanapoli, Die Big bel Quiringle binauf bis Monte Cavallo und die jegige Bia Benti Settembre (frubere Bia bi Porta Dia) entlang bis jur Porta Dia.

Un bie Monti in ber Richtung nach Nordost schließt sich an bie Rione U. Trepi.

Der Name reicht bis ins Mittelalter zurud und stammt nicht von ber jesigen Fontana Trevi, sondern ist von ben brei Mundungen (trivio) ber bierber geführten antilen Acqua Wirgo abgeleitet. Nach ber Campagna bin ist sie abgeschlossen von bem Stud Stadtmauer zwischen

Porta Pia und Porta Salaria; von hier aus führt die Grenze etwa in der Richtung der jesigen Bia Salabria nach der Bia Buoncompagni, an dem Areal der ehemaligen Billa Ludvoissi entlang durch Bia San Basslito nach der Piazza Barberini, von hier in die Bia del Tritone, Bia Nazzareno, Bia del Bussalo, del Pozetto bis zur Piazza Claudia, dann bis Bia Santa Maria in Bia, Bia delle Muratte hinab zum Corso, diesen hinauf dis an die Einmundung der Bia Ripresa de' Barbari, wo sie nach Sudosten hin die Grenzlinie der Monti erreicht.

Die Rione III. Colonna.

Sie schließt sich nach Norden und Nordwesten an die Trevi an. Rach der Campagna hin bildet die Grenze die Stadtmauer zwischen Porta Salaria und Porta Pinciana, sie läuft dann von dier die Bia di Porta Pinciana entlang, durch die Capo le Case, Dia di due Macelli bis zur Piazza di Spagna, biegt am Gedäude der Propaganda in die Bia Frattina ein, führt über den Corso nach der Piazza San Lorenzo in Lucina, dann in die Bia di Campo Marzo, Utstizio del Bicario, Bia della Maddalena dis zum Pantheon, diegt hier in die Bia del Seminario ein und in deren Fortsetzung, die Bia Caravita, erreicht dei Piazza Sciarra den Corso wieder und trifft hier mit der Grenzlinie der Kione Trevi zusammen. Den Namen trägt sie von der Saule Marc Aurels auf der Piazza Colonna.

Die Rione IV. Campo Margo.

Der nordliche Teil ber Stadt, die Tiefebene am Tiber und ber Monte Pincio. Die Umgrenzung bildet die Stadtmauer von Porta Pinciana an bis zur Porta bel Popolo und ben Punft, wo sie ben Tiber erreicht; sie geht bann ben Fluß entlang nicht ganz bis zu Ponte Umberto, bann in ber Richtung nach Subost bis zur Bia Portoghesi, Bia Stelletta und erreicht bei Bia Ufsizio bel Bicario die Grenze ber Rione Colonna. Sie bat ihren Namen von bem antisen Maresfelbe.

Die Rione V. bi Ponte.

Eine ber belebtesten ganz Roms. Ihr Name ergibt sich ohne weiteres: von ber Piazza bi Ponte (jest Piazza Sant Angelo) führt über ben Ponte Sant Angelo ber Meg hinüber zum Borgo. Begrenzt wird sie im Norben und Often vom Tiber, die Grenzlinie nach Suben bildet der Micolo bella Scimia, ber vom Fluß aus nach ber Bia Giulia führt; bann gest die Grenze burch die Bia del Monserrato, Bia Cellini, über ben jegigen Corso Bittorio Emanuele hinweg burch die Bia di Filippino, Bia del Governo Becchio, den Vicolo del Corallo, über die Piazza Pace,

burch die Bia di Tor Mellina (Bia della Pace); bier biegt sie in die Bia dell' Anima ein, beren Fortsetung die Piazza Tor Sanguignea bildet, geht dann in nordlicher Richtung an der Piazza San Agostino vorbei, mundet in die Bia Pianellari ein, geht durch die Bia Portoghess und erreicht hinter der Bia di Monte Brianzo wieder den Tiber.

Die Rione VI. Parione.

Sie umichließt zwei ber Sauptplage Roms, Die Piagga Navona und ben Campo fiori; auf jener murbe bis jum Jahre 1869 ber Martt abgehalten, ber feitbem auf ben Campo fiori verlegt worben ift. Grenglinie verfolgen wir am besten von ber Piagga Can Apollinare (Piagga Palomba) aus, von wo fie beinabe in geraber Linie bireft nach Guben nach ber Piagga Madama führt, bann burch bie Bia be' Cebiari, uber ben jegigen Corfo Bittorio Emanuele binmeg, an ber Rirche Gan Unbrea bella Balle entlang, bann biegt fie in bie Bia be' Chiavari und in Die Bia be' Giubbonari ein, fubrt über ben Campo fiori, in bie Bia be' Capellari, di Bia bel Pellegrino und erreicht in ber Bia bel Monferrato bie Grenze ber Rione bel Ponte. Die Ramen einzelner Strafen fagen uns, bag biefes Quartier bauptfachlich ber Gis ber Sandwerfer mar. Die Ableitung bes Ramens von Apparitores, aus bem Pariones = Stadtbiener, Sbirren, geworben fei, ift nach Gregorovius falich; er leitet ben Ramen von ben Parietinen, einer "großen Mauer" einer antifen Ruine ber.

Die Rione VII. bella Regolla.

Das Quartier am Tiber; sein monumentalster Bau ist der Palazzo Farnese. Es wird nach der inneren Stadt zu begrenzt von der Rione di Ponte (bis zur Bia del Monserrato), der Rione di Parione, dann geht die Grenzlinie von da, wo die Bia dei Chiavari in die Via dei Siubbonari einmundet, weiter über die Piazza San Carlo ai Catinari hinweg in die Via del Pianto, diegt nach der Piazza Cenci um und zieht sich nach dem Tiber hin. Der Name wird von Arenula, wie die Region auch genannt wird, abgeleitet wegen der Menge des Sandes (arena), den Tiber bier am Ufer ablagert.

Die Rione VIII. Di Gan Euftachio.

Bon ber alten, gleichnamgen Kirche benannt, Sig ber Universität; die größte Kirche ist Can Andrea della Balle. Sie wird nach Novben umschlossen von der Rione Campo Marzo, nach Westen von der Rione di Ponte, der Rione di Parione und der Regola, nach Offen durch eine Linie, die in ziemlich gerader Richtung von der Bia del Pianto nach der

Bia di Tor Argentina führt; dann geht die Grenze über den Corso Bittorio Smanuele hinweg, durch den weiteren Teil der Wia di Tor Argen tina, am Pantseon entlang, über die Piazza bella Rotonda, in nördlicher Richtung in die Bia della Maddalena, an deren Ende sie die Grenzlini eder Rione Campo Marzo erreicht. Das Quartier stellt einen schmalen, von Nord nach Sud sich binziehenden Streisen dar.

Die Rione IX. bella Pigna.

Sie bilbet mitten in der Stadt ein nicht ganz regelmäßiges Viereck, begrenzt im Westen von der Rione di San Eustachio, im Norden von der Rione di Colonna (Bia del Seminario, Piazza San Ignazio, Bia Caravita), im Osten vom Corso und der Piazza Benezia, im Siden von der Bia di San Marco, der Bia delle botteghe oscure und der Viakloria. Die Hauptstrichen sind das Pantheon, San Ignazio, Santa Maria sopra Minerva, die Gesü-Kirche und San Marco. Der Name stammt vermutlich von einem steineren antiken Pinienapsel, der auf dem Plaze bei San Giovanni bella Piana dereinst aufgestellt war.

Die Rione X. Campitelli.

Fur ben nach Rom fommenben Freund bes flaffischen Altertums bas wichtigfte Quartier; es ift ber Mittelpunkt ber republikanischen und faiferlichen Stadt und begreift in fich bas Capitol, von bem ber Rame abgeleitet ift, Forum und Palatin und ben von bier aus in ber Richtung nach Guboften fich erftredenben Stadtteil: ben capitolinischen und pala: tinischen Berg, sowie einen Teil bes Caelius. Begrenzt wird biefe Region im Norben von ber Pigna, im Often von ben Monti (Bia Riprefa bei Barbari, Big Marforio, Offfeite bes Korums, burch eine Linie, bie meiterbin bftlich am Coloffeum vorbeigebt, burch bie Bia Can Giovanni, Bia San Stefano rotondo, Bia Navicella, bei Vorta Metronia bie Stadtmauer erreichenb); im Beffen von ber Bia bi Porta Can Cebaftiano, bie am Circus Marimus an ber biflichen Geite entlang fubrente Dia bei Cerchi, burch bie Bia bi San Teodoro, burch bie vor ber fleinen Rirche San Teodoro abbiegende Bia bi Fienili, bie nach Piagga und Bia bella Confolagione fuhrt; fcblieflich fuhrt bie Grenze uber bie Piagga Montanara, um Santa Maria in Campitelli berum nach ber Bia Araceli bis gur Big belle bottegbe ofcure.

Die Rione XI. Cant Angelo.

Das kleine Quartier am Tiber ber Tiberinsel gegenüber; es wird umschlossen von ber Rione bella Regola und San Eustachio im Westen, bella Pigna im Norden und Campitelli im Often. Bon antiken Baus benkmalern befinden sich hier ber Porticus der Octavia, bas Theater des Marcellus und der Eircus Flaminius. In dieser Region lag auch das Judenquartier, der ehemalige Ghetto. Den Namen führt sie von der an der Piazza Pescheria gelegenen Kirche San Michele Arcangelo, an deren Stelle jest ein Neubau an Stelle der aus dem achten Jahrhundert stammenden Basilise steht.

Die Rione XII. Di Ripa.

Sie nimmt ben ganzen sublichen Teil ber Stadt ein; sie wird westlich vom Tiber begrenzt, nach der Campagna zu von dem Teile der Stadtmauer, der sich vom Fluß binüber nach Porta San Paolo bis zur Porta San Sebastiano zieht, bstlich von der Rione di Campitelli (Bia di Porta San Sebastiano usw., s. o.); bei dem Ponte Fabricio erreicht die Grenzlinie den Tiber. Der Name erklärt sich von selbst aus der Lage am Fluß.

Die Rione XIII. Traftevere.

Das gange rechte Flugufer, nordlich bis gur Willa Barberini und bis gur Porta di Santo Spirito, einschließlich der Liberinsel.
Die Rione XIV. Borgo.

Nordlich an Die vorige angrenzend, ber leoninische Stadtteil mit ber Petersfirche, bem Batifan und ber Engelsburg.

Diefe im Laufe ber Sabrbunberte geworbene, fur bas gange romifche Berfaffungeleben wichtige und fruber faft allen Untersuchungen über bie Orte: und Altertumefunde jugrunde gelegte Ginteilung in Regionen, nach benen auch Bolfmann bie Gebenswurdigfeiten Roms befpricht, burfte fur ben Fremben, ber jest seine Schritte burch bie Quartiere und Straffen lenkt, lediglich antiquarischen Wert besigen. Niemand fragt beute nach ben viergebn Regionen, ber Rirchen und Gallerien, Palafte und Billen Die Regioneneinteilung bat fich überhaupt fur einen befuchen will. fuftematifchen Rundgang burch bie Stadt niemals als brauchbar, noch weniger als praftisch ermiefen. Schon bie bis in bas gwolfte Sabre hundert jurudreichenden "Mirabilien", I, bie Bunderbarfeiten ber Ctabt Rom", ein von Geschlecht ju Geschlecht fich forterbente, vielfach überarbeitete Stadtbeschreibung, Die mit besonderer Borliebe bem beibnischen Altertum fich widmet, gibt bie Regioneneinteilung als unbrauchbar auf. Boltmanns Buch und abnliche Reifeführer maren wohl zum Nachschlagen febr gut, aber als praftifcher gubrer an Ort und Stelle im Ginne eines mobernen Reifebuches leifteten fie wenig Dienfte. Gine gang andere Bebeutung haben bagegen bie verhaltnismäßig furz gefaßten Stabteführer,

bie Guiben, beren 3abl in Italien überhaupt Legion ift, Die "Itinerarien", wie fie in Rom befonders jum firchlichen Gebrauch bem Fremben in bie Sand gegeben murben. Gie machen es fich jur Aufgabe, ben Befucher ber Stadt in furgefter Beit zu allen Gebenemurbigfeiten gu führen, in erfter Linie zu benen, Die als Ballfahrtoftatten in besonderem Rufe fanden. Ginen berartigen Cicerone bat Philipp Moris auf feinen Banberungen burch Rom benust, aber mir miffen nicht, ob Goethe fich eines folden Silfemittele bebient bat, ba fur ben, ber langere Beit am Drte mar und Gelegenheit hatte, burch eingebendes Studium fich mit ben ortlichen Berbaltniffen vertraut zu machen, Bolfmanns Buch feine Dienfte getan bat. Der Fremde, ber ju Goethes und ichon ju Bindelmanns Beit Rom besuchte, fand einen folchen praftischen, mit foliben Renntniffen gearbeiteten Rubrer vor in bem Buchelchen von Giufeppe Bafi: . Itinerario istruttivo diviso in otto stazioni o giornate per ritrovare per faciltà tutte le antiche e moderne magnificenze di Roma. « Das Buch ift ben beiben gloriofen Aposteln Sankt Veter und Paul gewidmet und in Rom im Jahre 1763 erfcbienen. Es ift fur eine gange Reibe fpaterer Guiben porbitblich geworben. Der Berfaffer, ein geborner Gigilianer, mar ein grundlicher Kenner ber romischen Bau- und Kunftbenkmaler und wie wenige ju feiner Beit geeignet, einen Cicerone burch bie Stadt ju fchreiben. Bon Saus aus mar er jum Maler bestimmt und Schuler von bem Siftorienmaler Gebaftiano Conca und bem bauptfachlich als Rarifaturengeichner bekannten Dier Leone Gbeggi; fpater lernte er als Architeft und murbe Schuler von Kilippo Jupara, bem Erbauer ber Superag bei Turin. Diefe ausgezeichnete Borbitbung fubrte ibn auf bas von ibm mit befonderem Erfolg gepflegte Bebiet ber Architefturgeichnung. Da er auch Stecher mar, fo fant er in ber Rupferplatte, wie fpater fein groffer Schuler Giambattifta Piranefi, bas Mittel, feine Runft popular ju machen: in ben Jahren von 1747 bis 1761 ftach er nicht weniger als smeihundertundfunfgig, burch große Treue in ber Biebergabe ber Ort= lichkeiten fich auszeichnende Unfichten von Rom, Die er unter bem Titel Delle magnificenze di Roma antica e moderna«, mit Icrt von Giufeppe Bianchini, in gehn Banten berausgab. Much fonft ift Bafi als Stecher fehr fleifig gewefen. Muger einer gangen Reihe von Einzelblattern nach romifchen Monumentalbauten veröffentlichte er im Sabre 1760 eine große, aus einer Ungahl von Blattern beftebenbe Unficht von Rom vom Janiculus aus, auch einige Antiken, ben farnefifchen Stier und ben alpfonischen Berfules bat er gestochen.

fcbriftstellerische Tatigfeit über Rom bat fpater fein Gobn Mariano in einem Itinerar fortgefest, von bem verschiebene Auflagen ericbienen und bas noch in ben Jahren 1834 und 1838 von Untonio Mibby, Professor an ber Sapienga, ju Mus und Frommen ber Pilger und Fremben neus bearbeitet worben ift. Bafis Subrer fann in ber Tat, fo popular er auch abgefaßt fein mag, als eine fur bie Ortefunde Rome febr tuchtige Arbeit gelten; fie zeichnet fich außerbem baburch aus, bag ber Berfaffer von Fall ju Fall auf bie Abbilbungen in einem ben Tert bes Rubrers begleitenden Atlas von hundert Tafeln (Nuova raccolta di cento principali vedute antiche e moderne dell' alma città di Roma e delle sue vicinanze disposte secondo il metodo dell' itinerario di Roma) verweift. Daf er, wie es in bem Titel feines Buches beifit, feine Mufagbe, ben Kremben burch Rom ju geleiten, in geht Tagen ibien mill. burfen wir kaum buchftablich nehmen; benn in biefer Beit bie 312 pon ihm beschriebenen Rirchen, Die 63 Palafte, 19 Billen, Die antifen Bauten und hunderterlei anderen Gebensmurbigfeiten fennen gu lernen, burfte boch auch schon bamals bem normalen Menschen, ber mit Genug und Berftanbnis feben wollte, etwas zuviel geworben fein. Doch weiß Bafi feine Aufgabe febr geschickt anzufaffen. Indem er auf Die bergebrachte Rubrung nach Regionen verzichtet, weil er feinen Giro nicht unterbrechen, fonbern in einer regelrechten Aufeinanderfolge ber einzelnen Puntte, wie fie gerade am Bege lagen, vollenden will, gibt er bie bentbar einfachfte Methobe an, bas bamalige Rom fennen ju lernen. Er beginnt feine Banberung ba, mo bas alte Rom bem Frembling bis gur Erbauung ber Gifenbabn guerft greifbar entgegentrat: bei Ponte Dolle. Um erften Tage gelangt fer nun burch bie Big Klaminia, von mo aus er auch ber Billa Papa Giulio einen Besuch abstattet, jur Porta bel Popolo, manbert bann über Piagga San Lorengo in Lucing ben Corfo binauf bis gur Piagga Colonna, biegt bier ab nach Monte Citorio jur Curia Innocentiana (Fontanas Palaft fur bie papftlichen Gerichtshofe, jest Parlamentegebaube) und gelangt burch bie Bia Colonna gurud nach bem Corfo, bis gur Viagga Benegia. Won bier aus besucht er die Geführiche und Canta Maria in Argeeli, bas Capitol, fleigt auf bas Forum Romanum bingb, manbert nach bem Coloffeum und jum Conftantinebogen, befucht an ber Bia San Giovanni Can Clemente und Quattro Coronati, fomie bie etwas abseits gelegenen Rirchen San Stefano rotondo, Santa Maria in Domnica und Can Giovanni e Vaolo, bi Billa Mattei, gelangt von bier aus, vers mutlich burch bie Bia Ferratella, nach bem Lateran, von bier weiter nach

bem Umfiteatro Caftrenfe und fchlieft ben erften Lag mit bem Befuche 2m zweiten Tage beginnt bie von Santa Eroce in Berufalemme. Rubrung bei ber Porta Maggiore, fie fchlieft fich alfo unmittelbar an bie Banterung am erften Tage an. Rach ter Befichtigung bes fog. Tempels ber Minerva medica und ber Trophaen bes Marius, Die bamals noch in bem Baffertaftell auf ber jegigen Piagga Bittorio Emanuele ftanben (fie murben fpater auf ber Balluftrabe bes Capitols neben ben beiben Diosfuren angebracht) wird ber Fremte burch bie jesige Big Carlo Alberto nach Canta Maria Maggiore geführt, von bier nach Can Praffebe, Can Martino ai Monti und nach San Pietro in Bincoli, bann gurud nach ber Piagga D'Esquilino, von wo aus Can Pubengiana besucht wird; bann fubrt ber Weg binuber in ben Bereich bes jegigen Bentralbabnhofe, jur Piagga Termini, ju ben Diofletiansthermen und Canta Maria begli Ungeli, bann weiter nach ber Bia bi Porta Dia (Bia Benti Cettem= bre) jur Porta Dia, burch biefe bindurch bis binaus nach Can Manefe und Can Coffanga, bann gurud nach Piagga Barberini, Piagga Capuccini, an bie Porta Calgra, von mo que bie Billa Albani befucht wirb, bann jurud jur Billa Lubovifi, nach Can Ifiboro, auf ben Monte Pincio, mo Canta Trinità bei Monti und bie Billa Medici befucht merben, gur Porta Pinciana und gur Billa Borghefe. Berfolgt man biefen Gang auf bem Stabtplan, fo bat Bafi - aus welchem Grunte, ift nicht recht erfichtlich - augenscheinlich mehrere Umwege gemacht. Denn er batte Die Billa Albani von Porta Dia aus besuchen und bann erft gur Piagga Barberini geben muffen. Bielleicht mar aber bas, mas vor ber Mauer lag, nicht mit in ber offiziellen gubrung inbegriffen, ba allein ber Weg binaus nach Can Manefe eine geraume Beit in Anfpruch nimmt. Um britten Tage befinden wir uns wieder auf unferem Ausgangspunfte, ber Viagga bel Popolo. Bir lenfen unfere Schritte jest burch bie linke von Viagga bel Popolo abzweigende Ceitenftrage, Die Bia bel Babuino nach ber Piagga bi Epagna, bann an ber Propaganta vorüber nach Can Unbrea belle Fratte, überfchreiten bann bie Bia bel Tritone und gelangen jur Kontana Trevi, manbern von bier aus jum Quirinal, beffen Garten befucht wird, bann binuber jum Valaggo Rofpigliofi, ju Billa und Cafino Albobrandini (an ber jegigen Bia Nazionale), nach Torre belle Miligie, jum Trajanoforum, nun wieber in norblicher Richtung nach Palaggo Colonna, beffen schoner Garten ebenfalls befucht wird, nach Canti Apostoli und ben gegenüber an ber Piagga Canti Apostoli liegenden Palagio Deescalchi; von bier aus geht bie Rubrung nach Palagio

Benegia, nach ber Rirche von Can Marco und nun bireft nach Diten burch bie jegige Bia bi Panisperna nach Porta bi Can lorengo und Die Rirche Can Lorenzo fuori le mura. Bon bier fann ber Rundaang nicht mehr fortgefest werden. Um vierten Tage finden mir uns wieder auf ber Viagga bel Popolo ein, um nun bie britte ber brei Saupt= ftragen, Die Ripetta einzuschlagen. Wir gelangen gunachft gum Maufoleum bes Augustus, beffen Unterbau jest bem Teatro Umberto bient, bann biegen wir feitlich nach bem Palaggo Borghefe ab, gelangen auf unferem weiteren Wege bann nach bem Pantheon, nach Canta Maria fopra Minerva, nach Canta Chiara, bann nach Can Guftachio, gur Savienza, von bier in nordlicher Richtung nach Valagge Matama und Can Maoftino, nach Can Apollinare, weiter nach Beffen Die Bia bei Coronari entlang nach Can Calvatore in Lauro. Mach bem Befuch einiger Rirchen, beren bauptfachlichfte Canta Maria bella Pace und Canta Maria bell' Unima find, werben wir nach ber Piagga Navona geführt, besuchen San Maneje und ben auf ber Piagga Navona liegenden Palaggo Doria-Pamfili, um ichliefilich bei Palagio Maffimi alle colonne ben jeBigen Corfo Bittorio Emanuele, Die ebemalige Big bella Balle, ju erreichen. Nicht weit entfernt von bem Biele bes vierten Tages beginnt ber Giro am funften Tage: bei San Unbreg bella Balle. Bon bier aus merben wir in fuboftlicher Richtung nach Palaggo Mattei geführt, nach Canta Maria in Campitelli und nach bem gleichnamigen Plat, bann weiter nach bem Theater bes Marcellus und zur Piagga Montanara, nach Piagga bella Confolazione, an bem Janusbogen vorbei an ben meftlichen Abbang bes Valatin zu ber fleinen Rundfirche Can Teodoro. Run erft gelangen wir jum Circus Marimus, fobann auf ben Palatin, wo bie Ruinen ber Raifervalafte befichtigt merben - Bafi verfett bierber irrtumlicherweife bas golbene haus und ben Roloff bes Nero, die wir am Coloffeum zu fuchen haben - und nach Can Gregorio Magno. Bon bier aus werben wir nach ber Bia Appia geführt und zu ben Statten, an benen uns bie alteften Chriftengemeinden jum erften Male entgegentreten: nach Can Nereo eb Achilleo - bierbei wird ben Thermen bes Caracalla ein Besuch abgeftattet - Gan Gifto, Can Cefareo, Porta Latina und Porta Can Cebaftiano, nach tem Kirchlein Domine quo vabis, Can Cebaftiano por ben Mauern, ju ben Callirtusfatafomben, und bie Big Appig bingus bis jum Grab ber Cecilia Metella. An biefer Stelle wird ein Abftecher gemacht binuber nach bem Circus bes Marentius (von Bafi fur ben Circus bes Caracalla gebalten), fowie nach bem Sain ber Egeria und

bem unter bem Ramen Can Urbano befannten romifchen Grab: bann geht es guruck auf die Bia Appia und quer burch die Campagna nach Tre Kontane auf die Big Offiense ju Can Paolo fuori le mura, jur Ceffins: puramite und Porta bi Can Paolo auf ben Aventin, und gwar in bftlicher Richtung auf ber Big bi Can Prisca. Nach bem Befuche ber verschiedenen bier gelegenen Rirchen fubrt ber Weg wieder binab auf Die Bia bella Marmorata nach bem Monte Teffaccio; wir fcbreiten nun burch ben Arco bi Can Lattaro bindurch nach Canta Maria in Cosmedin und jur Piagga Bocca bella Berita, bei ber ber Ponte rotto über ben Tiber fuhrt. Den Schluß Diefer Tagesmanberung bilbet ber Befuch ber Tiberinfel. Der fechfte Tag ift Traftevere gewibmet. Die erfte Rirche von Bedeutung, Die wir betreten, ift Canta Cecilia, bann wenden wir uns jum Aluffe, gelangen jum Porto bi Riva grante (bem Aventin gegenüber) und gur Porta Portefe; von bier aus mieter in nordlicher Richtung nach Can Francesco a Ripa und ichlieflich nach Canta Maria in Traffevere; bann fubrt ber Beg wieber an ben Tiber bis Vonte Gifto, nach Porta Settimiana, ben Gianicolo in Die Bobe nach Can Vietro in Montorio und jur Mqua Paola. Godann fuhrt ber Beg jur Porta Can Pancragio und nach bem Besuche von Billa Corfini und Billa Doria Pamfili lenfen wir die Schritte wieder bergabmarts am Bosco begli Arcadi vorbei binab jur Lungara. Sier werden Palaggo Corfini und Billa Karnefina befichtigt. bann mantern mir bie Lungara, am Palaggo Calviati vorbei, binunter bis jur Porta bi Santo Spirito, von mo aus wir uns wieder jurud, in fublicher Richtung, nach Can Onofrio wenden, um ben Rundaana mit bem Befuche ber Billa Lante ju beschließen. Den fiebenten Tag befinden wir uns wieder auf dem jenfeitigen Tiberufer und gwar beginnt ber Rundagna bei Vonte Gifto. In norboftlicher Richtung führt ber Beg nach bem Monte bi Vieta, nach Can Carlo ai Catingri, bann burch bie Big bei Giubbongri, am Palagio Pio porbei, nach bem Campo tel Riore, von bier gur Cancellaria und nach Can Lorengo e Damafo, bann wieber gurud nach Piagga und Palaggo Farnefe. Dann wird Palaggo Epaba befucht, von mo aus mir gur Bia Giulia uns wenden, Diefe hinauf mantern, um schlieflich in ber Rabe von Ponte Cant Ungelo, bei ben bei niedrigem Bafferftande im Aluffe erkeunbaren Pfeilerreften bes antifen Pons Triumphalis zu endigen. Der achte Tag ichlieflich ift bem Befuche ber Borgo gewidmet, beffen Sauptpunkte burch Die Engeleburg, Veterefirche und ben Batifan bezeichnet werben. dem Befuche Diefer fur ben Pilger größten und wichtigften Gebenswurdig:

keiten schreiten wir burch die Porta Can Angelika und schließen die gange lange Manterung durch bas antike, mittelatterliche und neue Rom mit bem Besuche ber Billa Madama auf bem Monte Mario. Geht der Banderer noch eine Strecke Weges weiter am Tiber entlang, so gelangt er bald nach Ponte Molle, bem Ausgangspunkt bes Giro am erften Tage.

Bei der vorstehenden Aufgahlung der Hauptschenswurdigkeiten Roms haben wir nur die Hauptpunkte hervorgehoben. Der Plan des Giro ist in jeder Hinsight wohl durchdacht und, wenn vielleicht auch nicht in der angegebenen Zeit — bei jedem Besucher Koms hangt ja der Besuch der berühmten Statten von der Dauer seines Aufenthaltes ab — in Wirkliche keit gut durchzussühren. Basi hat seinem Büchelchen noch eine "Digrefssione" angehängt, in der die nähere und weitere Umgebung der Stadt kurz beschrieben wird: Ponte Nomentano ("Kamentano") vor Porta Pia, Tivoli, Palestrina, Tusculum, Grotta Ferrata, Marino, Belletri, Albano, Castel Gandolfo, Nemi, Enzano, Civita Lavinia, Nettuno, Osia, Porto Romano (das jesige Porto, der von Kaiser Trajan angelegte Passen).

Fur ben Lefer, ber Rom nicht aus eigener Unschauung fennt, bebeuten bie Mamen febr vieler Gebenswurdigkeiten, Die man bei bem porfichent verzeichneten Giro befuchte und fennen lernte, einen leeren Rlang. Und auch ber moberne Reifente, fei er Runft= ober Altertums= freund ober Koricher, ber bie Strafen ber emigen Stadt burchmanbert bat, um ben Spuren ber zweitaufenbjabrigen Bergangenheit nachzugeben, muß aus bem Bilbe, bas er jest in fich aufgenommen bat, vieles berausftreichen und vieles gang anders fich vorftellen, wenn er einen Begriff von bem Rom erhalten will, wie es Goethe vorgefunden bat. Ein wich= tiges Silfemittel bietet fich fur einzelne Ralle, wenn wir bie Abbildungen ju Rate gieben, Die bildlichen Darftellungen, Die im achtzehnten Jahrhunbert nicht nur bie Trummerwelt in ihrem bamaligen Buftanbe, sonbern auch bie Straffen und Dlage, wie fie etwa um bie Mitte bes Jahr= bunderts maren, wiedergeben. Golde bildlichen Quellen find beinghe gabllos. Balb als Illuftrationen zu ben Reifeführern bestimmt, wie bas Berf von Bafi, balb ale felbitanbige Runfiblatter, Die ber Vilger und Reifenbe gur Erinnerung an Rom mit in die Beimat nahm, ober auch als Pracht= werte, die ben Glang ber gangen romischen Belt in prachtvollen Rupfern in aller Berren ganber verbreiteten und jum Befuch biefer Berrlichkeiten einluben, gemabren fie uns bei vorfichtiger Benugung einen Ginblid in

bie Ortsbunde, für den wir gar nicht dankbar genug sein konnen. Unter ben zahlreichen Aupferstechern, die ihren Lebensberuf in solchen Arbeiten gefunden haben, sieht der Name von Giovanni Battista Piranesi nicht nur obenan, sondern er ist zu einer Weltberühmtheit geworden, dessen Auf, da seine Stiche in modernen Abzügen von den alten Platten von der Calcografia Romana jest noch in den Handel gebracht werden, auch unsere Zeit wieder erfüllt, obwohl seine Werfe jest weniger als topographische Zeugnisse als um ihrer ungemein hohen malerischen Wirkung willen geschährt werden.

Piranefi (geb. 1720, geft. 1778) frammte aus Benedig, fam 1738 nach Rom und murbe als Rupferfteder Schuler von Bafi 17). Er ift ber flaffifche Schilderer ber impofanten Grofe und übermaltigenben Birfung ber antifen Ruinenwelt geworben, und Rom batte ibn gum Ehrenburger ernennen muffen, wenn es feine Berbienfte um ben Rubm ber Stadt in angemeffener Beife batte ehren wollen. Deshalb fagt auch icon Meldbiore Miffirini in feiner Gefcbichte ber Afabemie von Can Luca, wenn Rom ibm ein Stantbild von Gold errichten murte, murte es fich nicht genugent fur bie Bobltaten bankbar zeigen, bie er baburch erwiesen bat, bag er bas Licht feiner Große unter allen Bolfern ber Erbe verbreitet und bie fernften Bolferichaften ju fich eingeladen babe, um bier ihr Biffen und ihre Reichtumer zu ergieffen. Das Rom, wie es um bie Mitte bes Sabrbunderts und gur Beit Binckelmanns ausge= feben bat, laft fich nicht beffer als burch feine meift burch bas größte Kolioformat ausgezeichneten, in ber technischen Ausführung ber Rabierung vollendeten Blatter illuftrieren. Das Bild, bas wir auf biefe Beife gewinnen, entspricht aber auch beinabe in allen wefentlichen Einzelheiten ber Beit Goethes, benn feit Virancfis Tod maren erft gebn Sabre vergangen. bie in ber feit etwa einem Sabrbundert als ein fefter Topus überlieferten Erscheinung ber Stadt nur geringfugige Unteringen bervorgebracht hatten. Bon feinen gablreichen Berfen, Die fich auch auf Die Trummermelt ber Um= gebung von Rom, auf Unteritalien, auf antife Jufdriften ufw. erftreden, fommen fur uns vorzugemeife bie beiben Werfe in Betracht: » Vedute di Romae, zwei Bante mit 137 Blattern, 1748 erschieuen, und bie Antichità Romane , vier Baute mit 218 Blattern, in ber erften 1756 in Rom erfcbienenen Ausgabe; bie zweite von feinem Cobn Francesco beforgte Auflage enthalt 224 Blatter. Als Supplementband famen bie besterhaltenen Tempel von Rom und Umgebung in weiteren 46 Blattern bingu. Aus ihnen allen beraus fpricht bie begeifterte Freude bes Runftlers

67

an ber malerifchen Ericbeinung ber Ruinen und Bautenfmaler. Desbalb find Die Blatter auch fast alle auf ben malerischen Effett, auf bas Bildmaffige bin gearbeitet, eine noch nie bagewefene und in Diefem Umfange nie wieder erreichte funftlerische Berberrlichung ber grandiofen Birfung ber Architeftur alter und neuer Beit, mit besonderer Bevorzugung intereffanter gauberhafter Beleuchtungseffefte in ber Berteilung von Licht und Schatten, Die bem Runftler ben Ramen tes "Rembrandt ber antifen Ruinen" eingetragen baben. Much an reizvoller Staffage fehlt es ben Eienerien nicht: Menfchen, Die an Die Figuren von Jacques Callot erinnern, Diere, Bagen, Reiter beben bie Darftellungen aus bem Gebiete bes rein Architeftonischen mit großem Glud und malerischem Geschick beraus, Die Egenerie ju einem lebensvollen Bilbe geftaltent. Bei biefer malerifden Franchessa liegt freilich bie Frage febr nabe, impieweit bas topographifche Bilb, bas Piranefi in feinen Sunderten von Blattern von bem bamaligen Rom überliefert bat, ber Birklichkeit entsprochen bat. Der Windelmann nabeffebente gelehrte Leibargt und fachfische Ministerresident Auguste III. in Rom, Bianconi, machte ibm ben Bormurf, bag ber Effeft bauptfachlich von ben Fremben empfunden murbe. "benn wer am Orte lebe, babe nicht immer finden fonnen, bag biefer Reis ter Babrbeit entiprach, obwohl auch und eine fo fcone Untreue unendlich gefiel." Rritischer noch außert fich Goethe, ber von einem feiner Spagiergange ergablt: "Die Ppramite bes Ceffius mart fur biesmal mit ben Mugen von außen begruft, und bie Trummer ber Antoninischen und Caracallifchen Baber, von benen uns Piranefi fo manches Effett: reiche vorgefabelt, fonnten auch bem malerisch gewöhnten Muge in ber Gegenwart kaum einige Bufriedenheit geben." Es ift merkwurdig, baf gerate er, tem tamals tie Große in einem Kunftwerf tie erfte Forberung war, tiefer Große, tie Piranefi in fo genialen Bigen überliefert bat, fo wenig nachempfinden fonnte. Er ift fogar geneigt, ben romifchen Unfichten bes Sollanders Berman van Smanevelt (1600-1655), eines Schulere oter Nachahmers von Claute Lorrain, ben Borgug gu Es ift faum verftandlich, wie biefe barmlofen Oftavblattchen (ben Diverses vues de Rome, swei Reiben von Radierungen, jede gu breigebn Blatt), Die fur Die brtliche Kenntnis ber Ctabt obne jede Bebeutung fint, weil fie nur Unwesentliches und auch biefes nur in einer fur bas Gegenstandliche meift charafterlofen Auffaffung jur Darftellung bringen, Viranefi gegenüber ibm zu "anmutigen Tragern bes leben-Dia Gegempartigen" merben fonnten. Es foll nicht geleugnet merben, baf manche ber von Piranefi radierten Monumentalbauten bes Altertums uber Die Ratur binaus eine Steigerung ins Gewaltige erfahren baben; ebenfo bebnen fich mitunter feine Plase und gewiffe Gebaudegruppen in ihrem Umfang und ber naturlichen Verfpeftive über Die Wirflichfeit Much liebt er, oft ben Borbergrund burch grebaologische und aus. grebiteftonische Butgten phantaftisch angquaeffalten, um bem Blatte eine mehr bildmaffige Wirfung ju geben - alles Tatfachen, Die man bei ber miffenschaftlichen Beurteilung feiner Runft als topographisches Silfsmittel gewiffenhaft in Rechnung ftellen muß. Und boch ift es einer ber berufenften Topographen vom alten Rom, Benri Jordan gewesen, ber Piranefi nachrubmt, bag namentlich feine beiben Werke bie . Antichità« und ber »Campo Marzo« ben Wert epochemachender und fur alle Beiten unentbebrlicher Arbeiten befigen, mobei er bingufugt, baf ber oft wiederholten Behauptung, baf bie Brauchbarfeit berfelben wegen ber willfürlichen Musschmuckung bes Erbaltenen febr zweifelbaft fei, enticbieden midersprochen merten muffe. Die Viranelischen Rupfer find übrigens vielfach in fleineren Kormaten nachgestochen worden. In ben von Chriftian Traugott Beinlig, furfurflich fachfifchem Dberbauamts: 3abl= meifter in Dresten, berausgegebenen "Briefen über Rom" (Dresten 1782-1787) find alle Tafeln nach Viranefi von einem gewiffen Friedrich geftochen; ber Tert gibt vielfach febr intereffante Erlanterungen bagu, Die für die erlauternden Bemerkungen zu unferen Tafeln teilweise benutt morben finb.

Piranesis Sohn Francesco (geb. 1756 in Rom, gest. 1810) hat das Lebenswerk seines Baters fortgesetzt; er war nebendei auch Kunstschnider. Unter den Stürmen der Revolution flüchtete er nach Neapel, wo er gefangen genommen wurde, aber durch Napoleons Bermittelung freisam. Er siedelte nun, dessen Einladung solgend, nach Paris über. Napoleon wandte ihm seine besondere Gunft zu, schenkte ihm ein geräumiges Lokal als Künstlerwerkstatt und stellte ihm einen der unteren Sale des Palais Royal zum Berkauf seiner Waren zur Verfügung. Eine Gesamtpublikation des Werkes über die Altertümer ist tros der Unterstügung des Kaisers nicht vollendet worden. Nach des Künstlers Zode wollte man sogar sein Etablissement auf Kosten des Staates für die Summe von dreihunderttausend Franken ankausen und seinen Erben eine jähreliche Pension von zwölftausend Franken gewähren, doch wurde die Ausstüftung diese Beschülusse durch den Sturz Napoleons verhindert. Das Kupferwerk ging dann in den Besis der Gebrücer Firmin Didot

über; es besteht aus mehr als zweitausend Aupfertafeln, beren Stich mehr als eine Million Franken gekostet hat. Die Parifer Gesamtausgabe ber Werke umfaßt neunundzwanzig Koliobande.

Aber tros aller biefer Silfsmittel ift es fur uns moberne Menfchen nicht leicht, uns von bem Bilbe, bas Rom jur Beit Goethes bot, eine Borftellung zu machen, weil die moderne Grofiftadt mit ihren Bauten und Unlagen bas Alte ju febr übermuchert bat. Der Dichter felbft murbe. konnte er jest noch einmal burch bie Rapitale Italiens manbern, Die Stadt von ebedem an febr vielen ibrer biftorifden Statten nicht wiedererfennen, und wer fie felbit von modernen Reifenden in großeren Zeitabstanden befucht bat, empfindet die Bahrbeit ber Borte bes Dichters, bag es bem Betrachter von Anfang an ichmer merte zu entwickeln "wie Rom auf Rom folgt, und nicht allein bas neue auf bas alte, fondern bie verschiedenen Epochen bes alten und neuen felbit aufeinander!" Ein ereignisvolles Jahrbundert trennt uns von bem papftlichen Rom ju Ausgang bes achtzehnten Jahrhunderts - ereignisvoll fur Die Geschichte Roms und fur Die Geschichte ber Biffenschaft, in beren Mittelpunft es ftebt. Unter bem Ginflug wich: tiger Funde und Entbedungen und einer tieferen und geflarteren Er= fenntnis von bem Wefen und ber Bedeutung ber alten und ber neuen romifchen Welt ift bas Berftandnis fur Die vergangenen Zeiten erweitert und man barf wohl fagen jum Gemeingut ber gebildeten Belt geworben. Un ber Sant ber ingwifchen gefundenen, lebendigen Echage einer großen Runftwelt rufen mir uns ben Wechfel und bie Aufein= anderfolge großer vergangener Beiten ins Gedachtnis gurud und freuen uns an bem, mas burch bie Gunft bes Schickfals erhalten murbe. ben Trummern aber beflagen wir, mas gugrunde gegangen ift und rechten mit bem Barbarismus ber Geschlechter, Die Dies verschuldet baben. Freud und Leid berühren fich bier wie felten aufs engfte. Biele rechten aber auch mit ber Gegenwart, und die Reugestaltung ber brtlichen Berbaltniffe, ber bie Ctabt fich feit bem Jahre 1870 unterwerfen mußte, ift als eine Bernichtung empfunden worden, über bie namentlich und begreiflicherweise Deutsche bittere Rlage geführt haben. Go febr man im Jutereffe Roms, feines poetifchen Zaubers und feiner zu andachts: voller Stimmung begeifternden Schonbeiten biefen Bandel beflagen muß, fo muß man fich auch buten, bem gegenwartigen Geschlechte Borwurfe ju machen, bie nur einzelne Spekulanten betreffen, benn ber moberne Italiener bat fur Rom mehr getan als je ein fruberes Geschlecht. Daß Rom Grofiftadt im modernen Ginne werden murbe, Grofiftatt mit all

ben Unforberungen und Bedurfniffen ber Sauptitabt einer europaischen Macht, mar politisch wie entwicklungsgeschichtlich nicht mehr zu verbinbern. Ein Stillftand wie in papftlicher Beit mare undenfbar, benn fouft murbe fich, abaefeben von vielen anderen Grunden, bas junge Ronigreich feiner Aulturmiffion nicht bewufit geworben fein. Und wenn bebauerlichermeife fich Diefes Stadtbild innerhalb und außerhalb ber Mauern auf Roften ber Naturiconbeit und bes patriarchalisch gemutvollen Charaftere ber Bergangenbeit geanbert bat, fo barf man nicht vergeffen, bag auch andere Stabte ein gleiches Schicksal erreicht bat und bag eigent= lich in Rom jebes Geschlecht, will es fich feinen Bedurfniffen gemaß einrichten, hiftorifche Taktlofigkeiten im Ginne einer friedlichen Berftorung begeben muß, weil ber gange Boben auf Schritt und Tritt eine einzige, feit Jahrhunderten geweihte Statte biftorifcher Reminisgengen ift. Bergeffen wir endlich auch ben Gewinn nicht, ben biefer alte ehrwurdige Boben bei biefer Gelegenheit ber Biffenschaft gespendet bat: es ift erftaunlich, wie unfere Kenntniffe von Rom nach allen Geiten bin im Laufe bes neunzehnten Sabrbunderts gewachsen find, und mit Genugtuung barf man es begruffen, mit welcher Liebe und Begeifterung auch bas moberne Italien im Bettbewerb mit anderen Bolfern fich in ben Dienft ber Geschichte und Erforschung von Rom geftellt bat.

Die vorstehenden Erwägungen brangen sich bem auf, ber versuchen will, in Goethes Sinne ein "Mitgenoffe ber großen Ratschlage bes Schicksals" ber ewigen Stadt zu werden. Aber nur in großen Jugen soll biefes Schicksal, das im Laufe bes verstoffenen Jahrbunderts aus bem alten ein neues Rom gestaltet hat, und nur an ber Jand bezeichnender Einzelbeiten bier erzählt werden: benn die Ortskunde von Rom ift eine Biffenschaft für sich und selbst über einzelne Kapitel laffen sich Bucher schreiben.

Die Grenzen Roms sind im wesentlichen bedingt durch ben Mauerzug, mit dem Kaiser Aurelian die Stadt gegen die Einfalle der Barbaren umgeben ließ. Bei ihrer Anlage war darauf Bedacht genommen worden, daß sie einen möglichst großen Raum umschließen mußte. Soweit es möglich war und soweit es die Bodengestaltung erlaubte, war es die alte Ertadt der vierzehn Regionen. Ausgeschlesse blieden von der vierzehnten Region das vatikanische Gebiet und die Strecke die zum Almo. Innerhalb bieses Mauerringes schließen oder schossen sich an bie innere Stadt im Norden, Diften und Suben, teilweise auch im Werken posse

und berrliche Gartenanlagen an mit Baumgruppen und malerifchen Durchbliden, mit ihrer Stille und Grofigugigfeit ber Unlage, in ber in überraschenter Beife bie Ratur ber Kunft magvoll untertan gemacht worten war und in feltener Sarmonie architeftonischen 3meden biente. Wer fie noch alle gefannt bat, wer bie majeftatifchen Piniengruppen, Die gierlichen Inpreffen, bas bunfle Grun ber Lorbeern und bie immergrunen Eichen, unter ihnen als Beugen aus ber Bergangenheit alte Statuen und Reliefe abseite von ber Stadt noch bewundert bat, bem wird biefer Einbrud für fein ganges leben unvergenlich bleiben. Gin großer und man mochte fagen ber schönfte Teil Diefer Unlagen ift leiber vernichtet worben: bas etwa 300000 Quadratmeter umfaffende Areal ber Billa Ludovifi ift in ben achtziger Jahren bes vorigen Jahrhunderts parzelliert worden und feitdem mit Strafen und einformigen Saufergruppen befest. gleiche Schicffal bat bie Billa Maffimi am Lateran betroffen; bas Berbangnis war in beiden gallen nicht aufzuhalten, ba an bem Berfügunsrecht ber Befiger nichts zu antern mar. Daneben fint noch gablreiche neue Begirte im Intereffe ber Stadterweiterung, namentlich in ber Rabe bes Babn= bofes, auf bem Esquilin und von bier fublich bis zum Lateran, fubmeftlich vom Aventin, gwifchen biefem und bem Tiber, im Morten von ber Engelsburg, gwischen bem Tiber und bem Batifan (auf ben fog. Prati bi Caffello) geschaffen worben. Biel ift bier von bem Nimbus und bem poetischen Reig, ber bas ebemalige Rom umfleibete, unwiederbringlich verloren gegangen, und man verfiebt mobl altere Leute, wenn fie Rom nicht wieder auffuchen wollen, weil fie Die Bernichtung Diefer natur: lichen Schonbeiten nicht mit eigenen Mugen feben wollen. Diemand wurde mehr als Goethe von bem mobernen Rom enttauscht fein.

Aber auch die alte Stadt, die Welt der Trümmer und das papfiliche Kom, wie es namentlich im siedzehnten Jahrhundert gewerden war, hat im Laufe des neunzehnten Jahrhunderts an einzelnen Punkten eine gründliche Reugestaltung erfahren. Das gilt wohl am meisten von dem Forum Romanum, von dem man früher sagte, es befande sich in einem ahnlichen Justande, in dem es Neucas fand, als er den armen Enander besuchte:

Talibus inter se dictis ad tecta subibant Pauperis Euandri: passimque armenta videbant Romanoque foro et lautis mugire Carinis.

Piranefis Aupfer zeigen uns biefen Buftant, an bem bifforifcher Sinn fur bie Bergangenbeit und bas antiquarifchegelebrte Beitalter noch nicht

Die hand angelegt haben. Goethe, ber, was ungemein bezeichnend ift, bas Forum nie mit biefem Ramen, fondern nur als Campo vaccino nennt, batte als Stimmunge: und Phantafiemenfch fich gang gewiß mit ben Ausgrabungen nicht befreundet, benn in ber Ctubie uber Bindelmann gitiert er bie Auffaffung von Bilbelm von Sumboldt über folde ber Biffenschaft bienente Umgestaltungen, Die ibm gumiber maren: "Mur aus ber Terne, nur von allem Gemeinen getrennt, nur als vergangen muß bas Altertum uns erscheinen. Es gebt bamit wie menigftens mir und einem Freunde mit ben Ruinen; wir baben immer einen Arger, wenn man eine balbverfuntene ausgrabt; es fann bochftens ein Gewinn fur Die Gelehrsamfeit auf Roffen ber Phantafie fein. . . . Dur wenn in Rom eine fo gottliche Anarchie und um Rom eine fo himmlifche Buftenei ift, bleibt fur Die Schatten Plat, beren einer mehr wert ift ale bies gange Gefchlecht." Und wer wollte von uns, bie wir Die Bedeutung ber Musgrabungen und Die Erfolge ber mobernen Biffenichaft freudig anerfennen, leugnen, bag über bem Campo vaccino von ebebem nicht eine, wenn auch ftarf melancholische, an ben Wantel alles Brbifden mabnente, fo boch auf Berg und Gemut tief einwirkente, feierliche Stimmung gelegen baben muß?

Die Ausgrabungen auf tem Forum Romanum beginnen erft mit bem neunzehnten Sabrbundert. Bunachft wurde am Aufe bes Rapitole unter Leitung von Carlo Rea ber Bogen bes Ceptimius Ceverus vom Schutte befreit und mit einer Mauer umgeben (1803), bann wurde unter ber frangofischen Regierung ber Abbang bes Clivus Cavitolinus mit einem Teil bes Tabulariums und ben nur im oberen Drittel fichtbaren Gaulen bes Befpafiantempels (bamale fur ben Tempel bes Jupiter tonans gehalten) blofigelegt; ferner wurde ber Concordientempel von modernen Unbauten befreit, ber Portifus bes Kauftinatempels ausgegraben, mobei man auf bas Pflaffer ber Big facra frieß; 1813 murben Die mittelalter: lichen Turme und bie niedrigen Saufer in ber Dabe ber Phofavfaule abgetragen und beren Aufgeftell aufgebecht. Bon ben Sallen ber Bafilifa bes Conftantin wurde ber Echutt befeitigt, bas an ben Titusbogen angrengende Dlivetanerfloffer und einige baselbit befindliche Magagine wurden niedergelegt, woburch ber Titusbogen freier wurde, ber bann, als man 1822 bie an ibn fich anlehnenden Mauern beseitigte, reffauriert werden mußte, ba er ben Salt verlor. 1835 und 1848 wurde unter Caninas Leitung Die Bafilifa Julia entbedt. Geit 1871 murben Die Ausgrab: ungen, teilweise baburch, baf man bie Sauferreibe von Can Abriano

bis Can Lorengo in Miranda nieberlegte, in großem Mafftab und mit ebenfo großem Erfolge fortgefett, fo bag wenigstens ein großer Zeil bes alten Forums jurgeit vom Schutt, ben Jahrhunderte aufgehauft baben, befreit ift und bie Biffenschaft biefe eine ber benfivurdigften Statten ber Weltgeschichte erforschen fonnte. Auch fur bas Coloffeum murbe geforgt: bie bie Arfaben bebedente Erbe murbe befeitigt, fo bag bas alte Niveau wiederhergeftellt wurde, außerdem erhielt bie Nordweftfeite gur Sicherung große Strebemauern; ber Sadrianische Doppeltempel ber Benus und Roma ward freigelegt; 1812-1814 wurde bas Forum Trajans, von bem nur ber Teil unmittelbar an ber Caule bem Muge fichtbar war, burch bie frangofische Regierung aufgebeckt; ber fog. Tempel ber Befta und ber ber Fortung virilis wurden vom Tiberfchlamm befreit; 1825 folgte bie Ausgrabung bes Circus bes Marentius. Dann murben ber Tempel bes Mars ultor, Drufusbogen und Ceffiusppramide von Schutt und modernen Unbauten gereinigt, Porta maggiore murbe von ben Anbauten aus ber Beit bes Raifers honorius befreit, mobei bas Grabmal bes Eurnfafes jum Borfcbein fam. Much auf bem Palatin, in ben von Papft Paul III. Farnefe angelegten farnefischen Garten (Orti Farnefiani) wurden bie hauptfachlichften Ausgrabungen, bie uns einen Einblick in Diefen Teil bes faiferlichen Roms gewähren, erft im neun= gebnten Jahrhundert veranftaltet, und gwar 1861, wo Napoleon III., ber bie Garten von Konig Frang II. erworben batte, von Pietro Rofa nachgraben ließ und nach 1870 unter ber italienischen Regierung, nachbem biefe bas Areal von ben Frangofen an fich gebracht batte. Bu Ende bes achtzehnten Sahrhunderts wurde geflagt, bag bie verwachfenen Gebufche in ben vernachläffigten Gartenanlagen an Die Zeiten erinnerten, wo ber Palatin genau wie bas Forum romanum - lange por Erbauung ber Stabt von Birten bewohnt wurde. Goethe ging "auf ten Ruinen bes Deronischen Palaftes burch frifch aufgehaufelte Artischockenlander" binburch. Doch machte bie Ruinenwelt trop ber Bernachlaffigung noch einen jauberbaften Einbruck auf bas bamalige Gefchlecht. "Es gibt feinen Bleck auf ber Welt, fcbreibt Moris, wo fich mehr Uberrefte aus bem Altertum jufammendrangten ale bier, und von bem jugleich noch fo viel aufgezeichnete Gefchichte vorbanden ift, wodurch biefe Uberrefte fich erflaren".

Berhaltnismäßig gunftig war es mit ber antifen Ortskunde in ben legten Jahrzehnten bes achtzehnten Jahrhunderts auf ber Bia Appia, ber burch bie alte Porta Capena in ber Richtung nach Guben führenben Graberstraße bestellt. Zwar ist auch bier und in ber Umgebung im

Laufe bes neunzehnten Jahrhunderts manche febone Entbedung gemacht worden (unter Gregor XVI. murten in ber Dabe ber Scipionengraber mehrere Columbarien aufgededt, unter Pius IX. wurde bie Strafe bis gum elften Meilenfteine, bis in Die Rabe bes alten Bovilla blofigelegt), aber auch ju Goethes Beit fonnte man von ber "Konigin ber Straffen" und ben fie begrengenden ober weiter abseits in ber Campagna liegenden antifen Bauwerfen bauf ber großen Plane Pius VI., in beren Mittelpunft bie Mustrodnung ber Vontinischen Gumpfe fant, einen großen Ginbrud mit binmegnehmen. Muf ber Strecke von Rom bis Albano gablte man bamale uber gweibundert antife Grabmonumente. Schon am 11. Do= vember, breigehn Tage nach feiner Unkunft, befucht Goethe bas Ihm= phaum ber Egeria, Die bamale noch verschuttete "Rennbahn bes Caracalla". bas Grabmal ber Cacilia Metella, er fieht bie gigantifchen überrefte ber alten Bafferleitungen und ftellt feft, baf bie Romer fur bie Emigfeit arbeiteten: "es mar auf alles falfuliert, nur auf ben Unfinn ber Bermufter nicht". Geit 1780 mar auch bas wichtige, aus ber republifanischen Beit fammente Grabmal bes berühmten Geschlechts ber Scipionen entbeckt, boch maren bie bier gemachten Runte, unter ihnen auch ber befannte Peperinfarfophag in bas vatifanische Museum gebracht worden. Goethe konnte fich indeffen mit biefen bumpfen, unterirbifchen Raumen nicht befreunden, weshalb er auch in ben Ratafomben von Can Cebaftiano bald wieder umfehrte. Durch bas Studium von Bofios Werf über bie Roma fotteranea fuchte er fich fpater über bas, mas er von ben altebriftlichen Graberftatten "gesehen ober wohl auch nicht gesehen batte", ju unterrichten. Merkwurdigerweise vermiffen wir auch ben Sinweis auf einen Befuch ber Billa Abriana, auf beren Grund und Boben eine faum übersehbare Fulle berühmter Untifen gefunden worden war. Die Ruinen waren im Laufe ber verfloffenen Jahrhunderte als rentable und bequeme Steinbruche von ber Nachbarichaft benutt worben. Eine fpftematifche Erforschung ift aber auch bier erft feit bem Jahre 1871 moglich geworben, nachbem bas Areal von ber Familie Braschi an ben italienischen Staat übergegangen mar.

Sind diese Ausgrabungen und Bemuhungen im Interesse ber antiken Baubenkmater im wesentlichen ber Wiffenschaft, ber Topographie von Rom, die teilweise auf gang neue Fundamente gestellt werden konnte, zugute gekommen, also aus idealen und historischen Rucksichten erfolgt, so sind andere Umgestaltungen, benen bas papstliche Kom, die Stadt, die ihren eigentlichen Charafter burch bas siedzehnte Jahrhundert erhalten

bat, im Laufe bes neunzehnten Sabrbunderts unterworfen murbe, bauptfachlich auf Die praftischen Bedurfniffe bes mobernen lebens und Berfebre gurudfauführen, teilweife auch auf ben Bunich, Die Stadt gu verschonern, einzelne Quartiere gefünder zu machen, ober fur monumentale Anlagen Plat zu gewinnen. Goethe bat ben Monte Pincio in feiner jegigen Geftalt, Die imponierende Anlage, Die Die Piagga bel Popolo begrengt, Die einzig ichonen Promenaten, Die oben über ten antifen collis hortorum binfubren, nicht gefannt. Gie ftammt vielmehr aus bem Unfang bes neunzehnten Sabrbunderts, wo unter frangofifcher Berrichaft Die jum Alofter von Canta Maria bel Popolo geborige Bigne von bem romifden Architeften Balatier in Parfanlagen umgestaltet murbe. Infolge bes in neuerer Beit feit Erbauung ber Gifenbahn gewaltig fich fteigernben Berfehrs mußten neue Etragen und Plage angelegt, alte verbreitert werben (fo 3. B. Die Bia Nagionale und ihre Fortfegung ber Corfo Bittorio Emanuele, auch Die Diagra Colonna), wobei aber nach Makaabe bes Denfmalerichunes, ben ber Ctaat gefenlich ausubt, mit grofiter Schonung gegen bas hiftorifch Gegegebene verfahren murbe, fo bag ber befannte romifche Toppgraph Benri Borban Die Berftellung einer bireften und bequemen Berbindung des Musgangspunftes ber Gifenbahnen mit bem Bergen ber Stadt burch bie Big Nagionale, ben Unbau bes Esquifin, .in ber Tat ale Die Bollendung ber Bieberaufrichtung ber Ctabt aus bem Schutt ber Berftorung begrufen" fonnte.

Ein Sauptaugenmert bat Die moterne Ctadtverwaltung ber Requlierung bes Tiber burch Bertiefung und Erweiterung bes Alufibettes und burch Errichtung ftarfer Quaianlagen jugewendet. Much bierburch ift ein eigentumlicher in gablreichen Beduten veremigter Reig bes alten Rome verschwunden und bas Moderne will fich recht widerwillig in bas Ctabtbild einfugen. Ber von ber Engelsbrude ober vom Safen an der Ripetta fruber feine Blide flufabmarte fcmeifen lief, bem wird ber malerische Eindruck ber Begrengung Des Tiber nicht wieder aus bem Gebachtnis schwinden. Die Umgestaltung ift indeffen mit Rucksicht auf Die offentliche Boblfahrt und Gicberbeit, in Sinblic auf Die großen Gefahren, Die Die Uberschwemmungen bes Tiber ftete mit fich gebracht baben, bringend notig gewesen. Diefen neuen Uferbauten ift leiber auch ein Teil bes Gartens ber Billa Karnefina jum Opfer gefallen. Große Beranderungen mitten im alten Rom find ferner in ber Rabe ber Piagga Benegia in fublicher Richtung, nach bem Capitol gu, por fich gegaugen: bier fint gange Saufermaffen abgebrochen worben, weil auf

bem fo gewonnenen Areal und auf bem nordofflichen Teile bes capito= linischen Burgbugels bas große nationalbenfmal errichtet wirb, bas Italiens erftem Ronige gewidmet ift - an Diefer Stelle wird bas Stadt= bild einen vollig neuen Charafter, bas moberne Italien aber feinen großten Monumentalbau erhalten. Much ben bier entitebenten Kontraft merten Die Freunde ber fruberen Buftande nicht als angenehm empfinden. Und wie im Innern ber Stadt, fo ift auch por ben Mauern ichier überall gebaut worben, um ben tatfachlichen, teilmeife freilich auch eingebilbeten und burd ungefunde und finangiell bebenfliche Spefulgtionen funftlich bervorgerufenen Bedurfniffen ber Grofiftadt entgegenzufommen. reiche Bignen find auf tiefe Beife vom Boben verichwunden, gablreiche, einformige Mietstafernen beleidigen jest das Auge ba, wo es fich fruber an ben Schonheiten von Gottes freier Natur weiben fonnte, wiberlicher Strafenlarm erfullt ba bie Luft, wo fruber patriarchalische Ginfamfeit und Rube jum Bauber ber Landichaft geborten - aber mer mirb benn ein folches Joull noch in einer modernen Grofffadt fuchen? Um meiften ju bedauern ift biefe Meugestaltung an jeuen Stellen, an benen, wie es beispielsweise bei ber Billa Albani ber Fall ift, mit ber gefchmadlofen, bas Alte einzwangenden Bebauung auch ber foftliche, zu ber gangen architektonischen Unlage geradezu wie eine Notwendigkeit geborige Blick in bas Beite, über bie wellige Flache ber Campagna binmeg nach ben Bergen am fernen Borigout, verbaut worben ift.

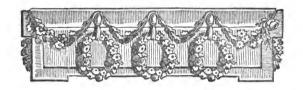
Diese wenigen Andeutungen über die grundliche Beranderung, die das Stadtbild Roms in neuer und neuester Zeit ersahren hat, mögen für unsern Iweck genügen, weil es bier im wesentlichen darauf ankommen konnte, den großen Unterschied zwischen dem Rom, das Goethe kennen gekentt und als ein Bild ehrwürdiger Größe in sich aufgenommen hat, und dem Rom von heutzutage festzustellen. Für den Romreisenden, der jeßt auf Goethes Spuren wandernd, die Stadt durchzieht, um die Punkte aufzustuchen, an denen einst der Dichter geweilt und begeistert die Zeit geseignet hat, die er hier "wie seine zweite Jugend" verleben durfte, ergibt sich sonach keine ganz leichte Aufgade, wenn er sich die alte unter papstlicher herrschaft siehende Stadt mit dem ehrwürdigen Afglanz und dem Scharafter vergangener Zeiten im Geiste rekonstruieren will. An solchen Bersuchen, wenn auch in einem andern Sinne, hat es ja in der Geschichte nicht gesehlt. Man benke an den schönen und gewaltigen Plan, den einst Raffael seinem Gönner Leo X. in so überzeugender Weise entwickelt

hat. Und boch hatte man schon Jahrhunderte zuvor von einer Wiederauferstehung der Stadt zu reden gewagt! Im zwolsten Jahrhundert schon hatte der Dichter sie mit den Worten begrüßt:

> Roma vetusta fui, sed nunc nova Roma vocabor: Eruta ruderibus culmen ad alta fero.

Aber erft nach sieben Sahrhunderten ift biefer ftolgbewußte Gruß, freilich in einem ungeahnten Sinne, gur Wahrheit geworben.





## Papft Pius VI.

Sunt indivisa simul una Papaque Roma!

Ein befanntes Bort fagt: "Ber in Rom gemefen und bat ben Pauft nicht gefeben, ber bat Rom nicht gefeben", eine ber zahlreichen Bariationen eines Themas, bas ber moberne Reifente nicht mehr zu verfteben vermag. Die wenigsten ber zahllofen Romfabrer, Die nicht bie Betatigung ibres Glaubens in Die ewige Stadt fubrt, um fich von tem Dberhaupt ber fatholischen Rirche in Mudienz empfangen und fegnen zu laffen, haben iest Gelegenheit, ben Papit im Batifan ober bem großen angrengenten Garten von Kerne einmal zu feben. Gelten find auch die firchlichen Restlichkeiten, bei benen ber Nachfolger Petri in eigener Person fungiert; - auf Rom felbft, wo überall feit einem Menschenalter Die Tricolore bes geeinten Ronigreiches weht, fallt fein Abglang mehr von ber alten weltlichen Berrlichkeit, ohne bie man fich bie Ctatt burch Sabrbunterte nicht porffellen konnte. Goethe fab ben Papit ichon in ben erften Tagen feines romifchen Aufenthaltes, am 2. November, bem Tage "Allerfeelen", als er in feiner Sausfavelle auf bem Quirinal bas Sochamt gelebrierte. Der beilige Bater ift ibm ,bie fconfte, murbigfte Mannergeftalt", fur Die Art und Beife, wie er mabrend ber Meffe feines Uintes maltete, fur Die gange beilige Sandlung felbit batte er fein Berftandnis, fondern nur Die icharfe Rritif bes "in protestantischer Erbfunde" befangenen Unters: Alls er im Juni tem Fronleichnamsfeste beiwohnt, fpricht er fich noch mehr in ablebnenten Worten über bie firchlichen Beremonien aus: "Die Mummereien, Die fur Rinder und finnliche Menschen etwas Impofantes baben, ericheinen mir auch fogar, wenn ich bie Cache als Runftler und Dichter anfebe, abgeschmacht und flein." Das firchliche Rom, Die Stadt ber Papfte, ift es auch nicht gemefen, Die ben Dichter in ihre Mauern mit ber Kraft bes Magnets gezogen bat. Tropbem um=

gibt sie ihn auf Schritt und Tritt, die Luft ift von kirchlicher Stimmung erfüllt, kirchlich ist das ganze leben, nach dem auch der Fremdling sich einrichten muß, papstich sind selbst Gewand und Farbe, in dem viele Ruinen des grauen Altertund erscheinen. Mit den modernen Zuständen, mit der Kapitale des modernen Königerichs und dem Wechsel des Miseus würde sich Goethe noch weniger haben befreunden können. Rom zur Zeit Goethes ist ebensowenig wie in frühern Jahrhunderten und wie später die zur Einnahme durch die Pienontesen ohne den Papst zu verstehen und in dem ganzen Glanze seiner für viele zauberhaften Macht zubegreisen. Ohne die Persoulichkeit des Papstes lernen wir weder das positische Leben der Zeit kennen, noch — und das gilt in unserem besonderen Falle — die inneren, in verschiedenen wichtigen Kulturfragen sich dußernden Justände des Kirchenstaates unter dem sonst an Unglücksfällen, an kirchlichen wie politischen Wisterfolgen so reichen Pontisstat von Pius VI.

Pius VI., Giovanni Angelo Braschi aus Cefena im Rirchenftaate, faß ale Nachfolger Clemens XIV. (aus bem Saufe Ganganelli) feit bem Tebruar 1775 ale Erager ber breifachen Krone auf bem Stuble Petri 18). Er war achtundfunfzig Jahre alt als ihn bas Konflave jum Pontifer mablte. In einer ber fchwierigsten Zeiten, Die je bem Papfttum beschieden maren, gur Regierung berufen, bat er, ber von boben Planen erfullt und febr barauf bebacht mar, ben Glang und bie Pracht ber Rirche ju erhoben, Die gefahrlichfte firchliche Dppofition und Die Grauel ber Repolution burchleben muffen, fo baf es eine Zeitlang ben Unichein batte, ale ob es mit ber papftlichen Macht fur immer gu Ente gebe. Dabei ift feine Verfonlichkeit, wenn ihr auch alles Grofiguage fehlte. fpmpathifch, und bas tragifche Ente, bas fein Pontififat und fpater fein Leben fanden, muß auch ben Siftorifer jum Mitleid ftimmen. Saus aus war er nicht fur ben geiftlichen Beruf beftimmt. Rechtsgelehrsamfeit ging er, ber Gproß einer armen abligen Familie, um bas verfallene Unfeben feines Saufes wiederherzustellen, ju bem geift= lichen Stande über und lebte feit feinem achtzehnten Jahre, nachdem er fich bie Doftorwurde erworben, bei feinem Obeim, bem Abvofaten und Auditor bes Kardinal=Ergbischofs Ruffo in Kerrara. 1740 fam er nach Rom und bier mare er beinabe feinem Gelubbe untreu geworben, benn eine junge Romerin batte ibn bermagen begeistert, bag er bas Colibat mit bem Cheftante vertaufden wollte. Der BeiratBantrag ward inteffen abgelebnt, wie man fagt, weil bein Bater bes Mabchens bie Armut ber

Kamilie Bratchi ju groß mar. Den Troft fur biefe Abweifung fant er nun wieder im geiftlichen Stande. Geine Laufbahn verbauft er baupt= fachlich feinem Obeim, ber ibn an feinen Gonner, ben ingwischen nach Rom ale Dechant bee Kardinalefollegiume übergefiebelten Rarbingl Ruffo empfabl. Braschi murbe Auditor ber papftlichen Ranglei, und als Papft Benedift XIV. 1753 feinen Gebeimschreiber verlor, wurde er zu biefem Poften berufen, ba bem Papfte feine fcone Geftalt und feine faubere Sanbichrift besonders gefielen. Unter Clemens XIII., aus bem Gefcblechte ber Reggonico aus Benedig, flieg er bober in feinen Burben: 1759 murbe er Auditor bes Rardinglfammerlings Reggonico, burch beffen Rurfprache er fieben Jahre fpater vom Papfte jum Generalichatmeifter ernannt wurde, beffen Umt burch feinen bisberigen Trager, ber bas Bolf, noch bagu mahrend einer Sungerenot, ausgesogen und fich nach Moglichfeit unbeliebt gemacht batte, in ftartften Diffredit gefommen mar. Bratchi bat mit Uneigennutigfeit, Gerechtigfeit und Burde fein fcmieriges 3m April 1773 murbe er von Clemens XIV. Umt permaltet. jum Karbinal ernannt, aber feine unbedeutende Pfrunde gwang ibn wie bieber auf bescheidenem Rufe ju leben. 2118 bas Ronflave nach Clemens XIV. Tob Anfang Oftober 1774 jufammentrat, war es bekannt, bag Rarbinal Bradchi fich mit ber fubnen Soff= nung auf bie breifache Rrone trug. Bu feinen Gonnern, Die fur feine Babl eintraten, geborte auch ber Karbinalbefan Giovanni Francesco Albani. Es fehlte nicht an Intriquen und an leibenschaftlicher Maitation von feiten ber Parteien, aber trogbem ging Bradchi am 15, Februar 1775 ale ber ermablte Pontifer aus bem Konflave bervor. Die Romer waren ungufrieden mit feiner Babl. Gie batten gern wieder einen Gobn ibrer Stadt auf bem Throne gefeben, und als ber Rarbinalbiafon bie Babl Bradchis bem Bolle verfundete, rief einer aus ber verfammelten Menge: Semper sub Sextis perdita Roma fuit - wohl eine Unspielung auf Alexander VI. Borgia.

Der Macht seiner Personlichkeit — barin sind alle zeitgenössischen Schriftsteller sich einig — konnte sich niemand entziehen. Selbst ein Lessing brachte ibr seinen Tribut bar 19). Alls dieser im herbst 1775 in der Begleitung bes Prinzen Leopold von Braunschweig dem Papste vorzestellt wurde, war er, obwohl beiden Protestanten der Fußtuß außbrücklich erlassen war, doch im Begriffe, dem Papste die Füße zu kussen, doch im Begriffe, dem Papste die Füße zu kussen, was dieser vermied, indem er sich lächelnd zurückzog. Seinen Freunden erzählte Lessing dann, er sei wirklich durch den feierlichen Anblick des

alten wurdigen Mannes, der mehr als ein Monarch der Erde über zahlenlose Menschenselen herrsche, ungewöhnlich überrascht worden. Pus war nebenbei ein Mann, der über eine große Beredsamkeit verfügte, in seinen dußeren Formen tadellos, gewand in seinem Auftreten, geiste und geschmackvoll, aber ebenso eitel und ruhmessüchtig. Dabei war er ein sichner Mann und er wußte es auch. Der Eindruck, den seine außere Erscheinung machte, war wohlbedacht: auf seine Haartracht verwendete er große Pflege, seinen kleinen Fuß ließ er dadurch zur Geltung kommen, daß er das Pontisstalgewand wenigstens auf der einen Seite mit Würde zu raffen verstand. Für diese Schwäche, die nach der Meinung der Menschen den Pontiser nicht recht kleiden wollte, hatten die Römer ein Distischon erkunden:

Aspice Roma Pium. Pius! haud est: aspice mimum Luxuriante coma, luxuriante pede.

Alber fur feine fattliche Erscheinung, fur feine eblen Gefichtszuge, Die von Conftmut und Milbe verflart murben, fur feine murbevolle Geftalt, bie auch Goethe imponierte, batte man überall Berftandnis, und als er einst durch eine Gaffe getragen murbe, rief eine junge Krau ibm gu: Quanto è bello, o quanto è bello, worauf fogleich eine bejahrte Frau aus bem Tenfter gegenuber, indem fie bie Bande faltete und gen Bimmel bliefte, antwortete: Tanto è bello, quanto è santo. Um ben Glang feiner Erscheinung befonders bann ju erhoben, wenn er fich in Musubung feines boben Umtes zeigte, forgte er fur eine moglichft große Pracht ber papftlichen Infignien: brei breifache Kronen, beren Saffung ju wenig mobern und nicht reich genug war, ließ er von feinem Juwelier Carlo Cartori neu faffen und mit Ebelfteinen bereichern, zwei toftbare Bifchofs= muten neu anfertigen, fo baf felbft ber gemeine Mann, ber ob ber Bobe ber Steuern feine Urfache batte fich uber biefe Prunffucht ju freuen, nach bem Fronleichnamsfeste 3. B. von weiter nichts in feinem Saufe fprach als von bem bellissimo gruppo del santo Padre. Man barf aber bie Charafterifierung feiner Perfonlichfeit nicht auf folche Beugniffe beichraufen. Er galt mit Recht fur einen frommen Mann, bem bie Erfullung feines beiligen Berufes eine ernfte Cache mar. Jefuiten gegenüber, beren Orben fein Borganger gur Genugtuung ber fatholifchen Belt aufgehoben batte, mar er, foweit feine Befinnung aus Tatfachen zu fprechen vermochte, ein ftiller Freund, und nicht mit Unrecht murbe in Sinblick auf biefes ftille Boblwollen an Die Borte über bem Sochaltar ber Jesuitenfirche von Can Janggio erinnert: Ego vobis Romae



Papst Pius VI.
Stich von Camillo Tinti, nach einer Zeichnung von J. D. Porta

12 3%

4400

propitius ero! Offen burfte er ihnen feine Gunft in Sinblid auf Die politische Stimmung vorerft nicht zuwenden. Mit ber Beiligsprechung foll er febr freis gebig gemefen, und wenn man ben nicht immer unparteilich gefarbten geit= genöffischen Berichten trauen barf, nicht immer gang gludlich gemefen fein. Co wird berichtet, baf er in ben Jahren 1781-1786 nicht meniger als greiundzwanzig Beilig- und Geligiprechungen porgenommen batte und zwar teilweise bei Leuten, beren Berebrung in bem Konigreiche beiber Sixilien offiziell verboten murbe. Geiner Gitelfeit entsprach es vielleicht. wenn er auf einen befonderen Drunt bei großen firchlichen Reierlichfeiten bedacht mar und vom Unfange feines Vontififates an nach Diefer Geite bin wirfte. Goethes migbilligende Augerung flingt etwas unverftandlich, weil die Beremonien, Die fein Dinbehagen erregten, im Befen bes Rultus begrundet lagen. Gerabe Dius VI. wurde in ber Ausübung feines Berufes eine besonders murbevolle Sobeit, Die auf Die Beitgenoffen allgemein ibren Gindruck nicht verfehlte, nachgerubmt. Sinreigent, fo wird erzählt, foll es mit anzuseben gewesen fein, wenn er bei großen Rirchenfesten von ber Erebra von Cantt Veter urbi et orbi mit Gragie und ber gangen Burbe bes Rirchenoberhauptes ben Gegen erteilte.

Pius' Kardinal-Staatssekretar wurde als Nachfolger des im Februar 1785 verstorbenen Pallavicini sein Kardinallegat in Bologna, der Fürst Ignazio Lodovico von Buoncompagni-Ludovisi — nicht der Begründer der berühmten Antikensamtung — der seine Berufung seiner Beliebtbeit dem Hofe von Neapel zu verdanken hatte. Doch war Pius ihm gegenüber zu sehr seine eigener Herr, namentlich seitdem er in Wien gewesen war. Zeitgenossen entwersen von dem neuen Staatssekretar, seinem oberstächtlichen Charakter und seinen Sitten ein sehr dusteres Bild, Herder, der ihn in Gemeinschaft mit seinem Reisegefährten Dalberg im November 1788 besuchte, war von der Aufnahme, die er bei ihm gefunden, sehr begeistert (Brief an seine Gattin 15. Novde. 1788). Auch Goethe hatte er kennen lernen wollen, nachdem er von seinen schriftskellerischen Arbeiten und von der Iphigenie, die er unter Freunden vorgelesn, gehört hatte. Goethe aber "hielt fest in seiner wohlbekannten Einsiedelei" d. h. an seinem Inkopanito und versagte sich die Ehre der Borstellung.

Die Geschichte von Pius Pontifitat soll hier nur in Andeutungen berührt werben. Seine politischen Migerfolge, die ihn zu einem der bedauernswerzteffen der Nachfolger Petri gemacht haben, find wohl hauptlächlich in der überall schwankenden Autorität der Kirche begründet. Die weltlichen Mächte haben ihm nur Schwierigkeiten bereitet: Reapel hob sein Lehnsverhältnis

jum romifchen Ctuble willfurlich auf, Raifer Jofef II. leitete in Ofterreich, Großbergog Leopold II. in Tosfana firchliche Reformen ein, bie Dius nie fanktionieren fonnte. Befannt ift fein Befuch in Bien am Sofe Josefs II. (1782), ber Pius politisch nichts nutte, ihm aber von vielen Seiten Spott und Sohn eintrug, und ber Gegenbefuch Josefs in Rom im Jahre barauf. Der fchlimmfte Schlag aber, ber gegen ibn. bie firchliche Autoritat und ben Rirchenftaat geführt murbe, ging von bem weltbewegenben Ereignis aus, bas auch andere Staaten in ihrem Gefuge ericutterte, von ber frangofischen Revolution. Es ift befannt, bag in Franfreich bie Bivilverfaffung ber fatholischen Rirche proflamiert murbe. Alles mar auf Die Lostrennung ber Geiftlichkeit von ber Rirche Bergebens trat Pius fur bie Aufrechterhaltung von Orde nung und Gitte ein. Und nun folgte ein berber Schlag auf ben anbern: Die junddift ben Krangofen ungunftige Stimmung in Rom fubrte, nachbem bie Republif proflamiert worben mar und bafelbft außerlich anerkannt werden follte, jur Ermordung bes frangofifchen Gefandtichaftefefretars burch ben romischen Pobel, zur Insultierung ber frangofischen Alabemie und ber in Rom befindlichen Frangofen (Januar 1793); in Bologna fam es ju einer Berichmorung gegen bie papftliche herrichaft (1794), Die erften Giege Napoleons in Oberitalien folgten nach; ihr Biel mar: Die Freiheit auch nach Rom zu tragen. Der Kirchenftaat fiel bedingungs= los in bie Banbe ber Frangofen, ber Baffenftillftand von Bologna (Juni 1796), ber fich fogar auf Die Auslieferung wertvoller Sanbichriften und Runftwerke an Die frangofische Republit erftredte, lieft Die Gieger als unbarmbergige Racher ihrer Ehre ertennen. Dann folgte bas Jahr barauf ber befannte Kriebe von Tolentino, von bem felbit ein Bonaparte fagte, baf nach feiner Meinung Rom obue bie Lander, Die ibm abgenommen murben, nicht langer besteben fonne, "Diefe alte Mafcbine wird von felbft aus bem Leim geben". Im Februar 1798 bielt Berthier feinen Gingug in Die emige Stadt an ber Spige eines frangofischen Korps, und wenige Tage fpater murbe auf bem Forum von breihundert Burgern bas Ende ber Papftberrichaft, bas romifche Bolf ale fouveran und bie Ginfegung ber Republit unter ber leitung von fieben Konfuln verfundet. Much gegen bas Dberhaupt ber Rirche, ben einundachtzigiabrigen Greis, richteten fich nun bie Schreden ber Res volution: am 20. Februar mußte Pius mit wenigen feines Gefolges unter frangofifcher Estorte bie Stadt verlaffen. Er bat ben frangofifchen Kommiffar zwar, ibn in Rom fterben zu laffen - vous mourrez

partout war bie rauhe Antwort. Er ward junachft nach Giena, bann nach Floreng, endlich nach Gutfranfreich gebracht, wo er am 29. August 1799 in ber Bitabelle von Balence geftorben ift - ein Schickfal nicht unabnlich bem Gregore VII., aber menschlich tragischer, wenn auch ber Trager ber Perfonlichkeit feine Belbennatur wie Gregor mar. Rebruar 1802 murben Dius' Gebeine aus bem Eril nach Rom gebracht und in ben Gruften bes Batifan beigefest; fein Berg blieb in Balence, wo ibm Napoleon - es flingt wie eine Fronie - ein Denkmal er-In ber von Carlo Maberna erbauten Konfession von richten lief. Sankt Peter, vor Berninis machtigem Tabernafel, wo Dius gern feine Undacht zu verrichten pflegte, murbe 1822 ibm gur Erinnerung unter bem Glange ber neunundachtzig immermabrend brennenben Lichter als Grabbentmal jene munbervolle Statue von Antonio Canova gefest, Die ben Papft im Pontifitalgewand mit gefalteten Banben auf einem Riffen im Gebet kniend zeigt, wie er bas Saupt mit offenen Lippen nach oben wendet, um Erhorung feiner Bitten flebend. Die fcblichten Borte und ber fromme Bunfch an ber Bafit . Pius VI. Braschius Caesenas. Orate pro eo muffen bei jedem an biefem Orte und in ber ibn um= gebenben Stimmung einen tiefen, verfohnenben Ginbruck hinterlaffen.

Die politische Geschichte Roms und bes Rirchenftaates unter Dius VI., wie fie bier ffiggiert worden ift, lagt es bei aller Rurge boch erkennen, baf ber vielbedrangte Papft nur mabrend ber erften Salfte feines Pontis fifate im Ginne berühmter Borganger Berfen bee Friedens und Rulturaufgaben, bie bei innerem Unfrieden nie gedeihen und bei friegerischen Ereigniffen unmöglich find, feine Teilnahme zuwenden konnte, Kingnzielle Schwierigfeiten haben fast immer bie Ausführung feiner Plane erschwert. über feine Stellung zu ben funftlerifchen Aufgaben, Die er fich unter feinem Pontifitate ftellte, urteilten feine Zeitgenoffen meift abfallig. Die Schopfungen, Die mit feinem Ramen verbunden find und die ihm in ber Tat Ehre machen, feien weniger einer inneren Begeifferung und bem Bedurfnis, um ber Runft willen etwas ju tun, entsprungen als feiner Pruntfucht und feinem Streben nach außerem Glang, ber fur feine Regierung Die Kolie bilden follte. Colche Bormurfe fonnte man aber ichlieflich jedem Papfte machen, ber nach biefer Ceite bin Die boben Traditionen bes Papfttume fortgufegen bemubt war. Gie find gum minbeften ftark übertrieben, geben wohl auch von Personen aus, benen Philifterhaftigfeit Lebensbedingung mar, ober fie haben in bem fchlechten Buftande ber papitlichen Kinangen ihren Grund. Batte man von biefen vie Aulturaufgaben bes Papsttums immer abhängig gemacht, so wurde auch die Peterstirche nicht siehen. Sehr rühmlich ist Pius' Teilnahme für die Kunsswerke des Altertums im engeren Sinn und besonders für die Erweisterung des nach ihm mitbenannten Museo Pio-Elementino im Batikan, obwohl er für das Wesen der Antike nur ein außerliches Berständnis beisesen hat. Er war es, der in seiner Stellung als Generalschachmeister seinem Borgänger Elemens XIV. den Rat gab, den Statuenhof des Belvedere zum Ausgangspunkt für ein neues Museum zu machen, ein Kat, für den ihm Kunst und Wissenschaft gar nicht dankbar genug sein können. Was er später selbst dier geschaften hat, werden wir dei Besprechung der varikanischen Sammlungen seben.

Rur Die Bergangenheit und fur bie Geschichte - beibe oft genug ein Stieffind ber Dapfte - bat er fein bumaniftifches Intereffe befeffen, fo febr auch bie Beiten fich zu ihrem Gunften geanbert batten. Alls ihm nach feiner Thronbesteigung bei ber feierlichen Ravalkabe nach bem Lateran altem Berfommen gemaß auf bem Ravitol vom versammelten Senat gebulbigt murbe, erwiberte er auf bie Unfprache bes Rurften Abondio Reggonico, baff ibm die Gludwunsche und bie Freudigfeit ber Gemuter umfomehr Bergnugen mache, "ale biefe Feierlichkeit bie barbarischen und mit Blut besubelten Triumphe, Die ebemals an biefem Orte bie Romer bielten, und an bie ein driftlicher Menich nicht andere ale mit Abichen benten folle, in Bergeffenheit zu bringen Un ben Triumphjug Raifer Konftantins batte er augen: fceinlich nicht gedacht. Tropbem ift ihm bie Aufrichtung bes Dbelisten por Trinità bei Monti, ber im Altertum Die Garten bes Salluft fcmudte. bes von Auguftus nach Rom gebrachten, als Zeiger einer Connenuhr bienenden, in ber Nabe von Can Lorenzo in Lucina ausgegrabenen Dbelisten auf Monte Citorio und bes vom Maufoleum bes Muguftus ftammenben Dbeliefen auf Monte Cavallo gwiften ben beiden beruhmten Roffebandis gern zu banten, bie er im Jahre 1784 von bem Baumeifter Untenori batte umftellen laffen, ba fie bis babin in einer Linie und zu nabe aneinander geffanden batten, wodurch ibre Birfung beeintrachtigt murbe. Durch biefe Umfrellung follte auch fur ben Dbeliefen ein geeigneter Plat geschaffen werben. Goethe mar Beuge, wie beim letteren bie Grundungsgrbeiten vorgenommen murben. Dius VI. fant auch in bem Rufe, ein Freund ber Runftler ju fein. Im Berbfte pflegte er ihre Berfftatten ju befuchen, oft auch folder Runftler, Die einer fo boben Auszeichnung nicht wert waren. Einstmals foll er auch bie Abficht gebabt baben, Ungelifa

Kauffmann zu besuchen, aber "gewisse gemeine Künstler, die ihn umgaben, so erzählt wenigstens einer ihrer Biographen, wußten ihn von seinem Borhaben abzubringen". Besonders liebenswürdig erwies sich er gegen Philipp Hackert, der, ein Protestant, ihm einst ein Gemälde von seiner Baterstadt Cesena vorführte; er beschenkte ihn dasur reichlich und — so erzählt Goethe in Hackerts Biographie — sagte: "Wenn Ihr was notig habt, so kommt gerade zu uns! Ihr sindet alle Protestion." Dabei klopfte er ihm beide Backen sehr freundlich und sagte: "Mein Sohn, ich will Euch sehr wohl!" Denn den Segen konnte er ihm als einem Keger nicht geben".

Im lieblingsplane waren es, die Pius hauptsächlich beschäftigten und seiner Regierung einen besondern Glanz verleiben sollten: der Bau einer neuen Sakristei von Sankt Peter, die an Größe und Pracht alle ähnlichen Bauten übertreffen sollte, und die Urbarmachung der pontinischen Sümpse, die letztere namentlich ein Plan von so hoher volkswirtschaftlicher Bedeutung, daß, falls er durchgeführt werden wäre, Italien und Rom Ursache hätten, Pius zu ihren größten Boblichtern zu rechnen. Zu der neuen Sakristei legte er schon im zweiten Jahre seines Pontifskates, am 22. September 1776, den Grundstein aut vota publica impleret novi sacrarii Vaticani fundamenta iecit«, wie eine das Bildnis des Papstes umgebende Inschrift melbet. Eine Pasquinade, die dilugemeinheit solcher Bunsche, vermuttlich mit Rücksicht auf die Finanzlage, bezweiselte, entgegnete auf die Inschrift:

Publica! Mentiris. Non publica vota fuere Sed tumidi ingenii vota fuere tui.

Mit der Erbauung wurde der Romer Carlo Marchionne beauftragt, der Baumeister der Billa Albani und der Substruktionen des Hafens von Ancona 20). Es handelt sich nicht um einen einzestem Raum, sondern um einen ganzen Kapellenkompler, den man vom linken Seitenschiff der Petersfirche aus gegenüber dem nach dem heitigen Andreas benannten Kuppelpfeiler betritt. Ein Gang führt von hier aus zu einem dreisarmigen Korridor, von dem aus man an der dem Erbauer zu Ehren errichteten Statue Pius VI. von Agostino Peuna vorüberzehend, die größte Kapelle, die Sagrestia comune betritt, einen achteckigen Bau mit Saulen aus der Billa Abriana bei Tivoli, deren Kapitäle Reste von dem abgetragenen Glockenturme der neuen Petersfirche sind; links schliegen sich die Sagrestia dei canonici (Domherren) und daran anstossend die

Stanza capitolare an, in ber fich befannte Gemalte von Giotto aus ber alten Konfession ber Kirche und von Meloggo ba Forti befinden, rechts bie Sagrestia dei beneficiati, an bie fich ber Tesoro della chiesa auschließt, ber ber Petersfirche geborige Chat ber Roftbarkeiten von Gold, Gilber, Juwelen, Rirchengerat, wogu auch bie gottesbienft= lichen Ornate ber Geiftlichen und bie alte Raifer : Dalmatica - geboren. Im oberen Stochwerfe bes Gebaubes ift bas Archiv ber Petersfirche. Der Plan mar urfprunglich noch grofartiger angelegt als er gur Musführung fam, aus Mangel an Mitteln mußte er aber eingeschrankt merben. Trogtem bat er noch bie gewaltige Cumme von 900000 Ceubi verschlungen, ju beren Beschaffung Staatsmittel notwendig maren. Man beffimmte einen Zeil bes lottoertrags fur die Bautoften, ba aber auch biefe Bilfe nicht reichte, fdritt man gur Emiffion neuer Schuldtitel, im Jabre 1781 fogar zu einer Bermehrung bes Papiergelbes, weil man troß ber großen überschreitung ber Boranschlage ben Bauunternehmern noch 100000 Ccubi Schuldig war. Der Bau murbe 1784 vollendet. Das Urteil über bie architektonische Leiftung lautet abnlich wie über Die Peterefirche: burch Prunt und Uberladung ift ber funftlerischen Wirfung erbeblich mehr geschabet als genugt worben. Die Romer erinnerten an ein Bort bes alten Apelles, ber einmal ju einem Maler von einer Benus, bie er gemalt batte, gefagt babe, ba er fie nicht schon babe machen tonnen, fo babe er fie reich gemacht, mas Philipp Moris in feiner Art mit ben Worten beftatigt, Die Pracht fei basjenige, worunter bei biefen Reben- und Geitentempeln bie Schonbeit erliege. Unbillig, aber fur ben Beitgefchmact bezeichnend ift bas Urteil, bas ber hamburger &. 3. 2. Meger uber ben "beruchtigten" Bau fallt: fein Stil fei fo unebel, als in fich felbit fehlerhaft und burch feine Rebler beleidige bas Webaube felbft bas Muge eines Liebhabers ber Runft und empore bie Renner.

Ein Aufturwerk von ungleich großartigerer Bedeutung war die Austrocknung ber poutinischen Sumpke, mochte man Pius auch (was aber sehr wie eine mißgunftige Unterschiedung klingt) ben selbstsüchtigen Plan unterlegen, daß er aus bem großen Strich Laudes, ben er durch das Unternehmen gewinnen werde, eine Herrschaft sich zu schaffen hoffte, mit der er seine von Haus aus undegüterte Jamilie belehnen konnte. Das Riesenwerk, dessen Ausstalung und Bollendung hoffentlich das zwanzigste Jahrhundert erleben wird, hat schon das Altertum beschäftigt. Dann haben es die Papste des Mittelalters, Bonifazius VIII. (um 1300), Martin V. (1417—1431) und ber neueren Zeit, hauptsächlich Sixtus V.

(1585-1590) und Clemens XIII. (1758-1769) wieder aufgenommen, bis Pius VI. im großen Mafftabe bie Arbeiten in Ungriff nahm. Das troftlofe, obe Ctud lant, aus bem bie Fieberluft mit ihren gefahrlichen Miasmen entfteigt, bas größtenteils unfruchtbar und unbewohnbar ift, erftrectt fich über ein Arcal von eine 750 Quabratkilometer, fuboftlich von Belletri und an ber Rufte von Torre Affurg, fublich von Rettuno aus bis nach Terracina, ift etwa 45 Rilometer lang und an ben verfcbiebenen Stellen 10-18 Rilometer breit. Um bem Unternehmen einen finangiellen Untergrund zu geben und bas Bolf, bas ohnehin fcon unter ber Steuerlaft feufste, nicht mit neuen Abgaben zu belaften, befchloß ber Papft eine Aftiengesellschaft ju grunden, fur bie auch von vermogenben Romern bie freilich in Sinblick auf bie Riefenaufgabe geringe und bald auch aufgebrauchte Summe von 120 000 Scubi gezeichnet murbe, fo baf man icon im Sabre 1777 nach ben Planen bes ausgezeichneten Relbmeffere Cani Die Arbeiten beginnen founte. Im Berbft bes Jahres barauf mar bereits fur ben Aderbau ein Stud Land gewonnen worben. 3m April 1785 befchlof Pius, ba er gegen bie Berichte über bie Mustrodnungbarbeiten mißtrauifch geworben war, felbft fich von beren Stand ju überzeugen. Raum von einer schweren Krankheit genefen, reifte er - feit 1727, wo Benedift XIII. nach Benevent gereift mar, bas erfte Mal wieber, baft bas Rirchenoberbaupt über bie Commerrefibeng Caftel Ganbolfo nach Cuben hinausgefommen war - bis nach Terracina und weit in bas Land binein, um fich von feinem Rulturwert - ber Austrocknungearbeit ber "Pontinischen Pfugen", wie ber Karbinal Bergan nach Bien berichtete - ju unterrichten. Er überzengte fich von bem guten Fortgang ber Arbeiten, und man fagte ibm gur Berubigung, im nachften Sabre murbe bas gange Wert vollendet fein. Und boch bat ber ftolge Plan, wie bei allen fruberen Berfuchen, nur ju geringen Ergebniffen geführt. Man mußte leiber bie Erfahrung machen, bag bie vorhaubenen Mittel gu bem Umfang ber Arbeit in feinem Berhaltnis fanten, und neue Gelber maren nicht zu beschaffen. War schon burch Erperimentieren viel Gelb gwedlos ausgegeben worben, fo zeigte es fich überdies, bag ber Abzugsfanal, in den bie Cumpfmaffer geleitet wurden, und ber ber Bia Appia ziemlich parallel geführt wurde, nicht bie rechte Richtung befaß; man mußte neue Ranale bauen, aber bie Arbeiten batten boch nicht ben gewunschten Erfola.

Mit bem Austrodnungsprojeft hangt aufs engste bie Berftellung ber alten nach Guten führenden berühmten Romerstraße, ber Bia Appia zusammen. Man wollte sie von Albano aus, bis wohin sie in beinahe geraber Linie geführt werden sollte, nach Terracina über das Gelände leiten, das man den pontinischen Sümpfen abzugewinnen hoffte. Auch hier hat der Mangel an Mitteln neben der Ungunst der Zeit die Ausführung des kühnen Planes verbindert. Die Straße, auf der jest der Fremdling von Porta San Sebastiano aus in staunender Bewunderung der unvergleichlich schonen Naturszenerie und der Bauwerke aus der Römerzeit dahinschreitet, ist erst im neunzehnten Jahrhundert unter Pius IX. durch Canina (1850—1853) und zwar die zum effren Meilenskeine (bis in die Adhe des alten Bovilla) ausgegraben und für den Berkehr instand geset worden. Auch die von Terni nach Kom führende Straße hat Pius durch Verlegung in die Ebene um fünfundzwanzig Miglien verkürzen lassen.

So bietet das Pontifikat Pius' VI. nach außen wie nach innen gröftenteils ein Bild der Enttäuschung, mißtungener Plane, sehlgesichlagener Poffnungen dar. Das Boll dat fur ibn, sein kunstlerisches Streben und sein gemeinnußiges Schaffen nicht das geringste Berständnis gehabt. Man erzählt, daß er gewohnt gewesen sei, auf seinen täglichen Spaziergangen berde Erinnerungen und Spottschriften zu finden. An dem Obelist, den er 1787 auf Monte Cavallo errichten ließ, fand man eines Tages einen Zettel mit den Worten: Signorel dl a questa pietra che divenga panel« "Sprich, o Herr zu diesem Stein, daß er Brot werde!" und in der neuen Sakristei von Sankt Peter standen eines Tages die beleidigenden Worte:

Le Paludi, Subiaco e la Sagrestia Sono tre coglionaria di Vossignoria —

"Die Sumpfe, Subiaco (wo er eine Kirche vollständig erneuern ließ, was ebenfalls eine große Summe kostete) und die Sakristei find brei große Dummheiten Eurer herrlichkeit". Solchen Stimmungen konnte man überall begegnen. Sie erklaren sich zum Teil als eine Demonstiration des Bolkes gegen die Nepotenwirtschaft, die unter Pius, ganz im Gegenfatz zu seinem Borganger, wieder einen Hohepunkt erreichte. Die Braschi waren von Haus aus arm, und der eine von flust Nepoten, Don Luigi Braschi, war Schreiber gewesen. Pius erhob ihn zum Berzog von Nemi und verheiratete ihn mit einer Falconieri, von der die Klatschsflucht erzählte, sie sei eine Tochter Seiner Heiligkeit. Die

Bochzeitsgeschenke, die bei biefer Gelegenheit "ben gegebenen Binken zufolge" bargebracht murben, überftiegen weit die Summe von bunterttaufenb Scubi. Durch allerband Spefulationen batte Don Luigi - er lieft 3. B. burch feine Unterhandler trop bes entgegenftebenben Gefetes alles DI im Lande auffaufen, moburch ber Berfaufspreis eine mefentliche Steigerung erfuhr - ein großes Bermogen erworben, fo bag bie Familie Braschi eines ber begutertften Saufer bes Rirchenftaates wurde. Der andere Reffe, Romualto Braschi Onefti, war urfprunglich Maggiorbomo, wurde bann Karbinal und erhielt außer anderen Pfrunden bas Malthefer= Priorat - auch er batte alle Urfache feinem Dheim fur feine Gnabe bantbar zu fein, mabrent bas Bolf von Jahr ju Jahr ob ber Digwirtschaft unzufriedener und immermehr ungeduldig wurde. Der große, 1780 von Cofimo Morelli an ber Piagga Can Pantaleo erbaute Palaggo Braschi (an bem ber berühmte Pasquino ftebt) erinnert beutigen Tages noch an jene Zeiten bes Nepotismus und an bie Munificeng Pius VI. Bas aber bas Schlimmfte mar, nicht nur im Bolfe gabrte es, auch bie Beiftlichkeit fing an, eine beunruhigente Rolle ju fpielen. 2116 Raifer Jofef II. ju Beibnachten 1783 jum Gegenbefuch nach Rom fam, ba tauchten wieder bei ben Romern alte abibellinische Erinnerungen auf, und bas Bolf begrufte ibn mit Enthusiasmus und nicht mifguverfieben= ben Burufen. In ben folgenden Jahren mar bie Stimmung nicht beffer geworben. Bezeichnend fur bie innere politische Lage ift eine Stelle aus einem Briefe Goethes an Carl August (Rom 17. Nov. 1787), bie beutlich ben Diebergang ber firchlich : papftlichen Gefinnung fenn= zeichnet: "Das Bolf ift migvergnugt, bie Beiftlichkeit besonbers; bie Monche find faiferlich gefinnt. Roch geftern fagte ein fiebzigjabriger Monch: wenn ich nur noch in meinen alten Tagen erleben follte, bak ber Raifer fame und une alle aus ben Rloftern jagte, felbft bie Religion murbe babei geminnen." Goethe fprach fo nicht als Reuling, fonbern

nachdem er im Laufe eines Jahres mit dem offenen Blief eines Mannes, der seine Beit und seine Umgebung verstand, bie romischen Buffande kennen gelernt hatte.





## Die Runftlerschaft.

Menn bas Talent verftänbig waltet, Wirffame Lugend nie veraltet. Mer Menschen gründlich sonnt erfreun, Der barf sich vor ber geit nicht scheun. Goethe 1822.

Ct war ein Ereignis im romischen Kunftleben, wie vielleicht feit Sabrhunderten nicht, als im August 1785 ein Gemalte gum erften Male ausgestellt wurde, bas balb bie Aufmertfamfeit ber gangen Stabt auf fich jog. Man ergablt, bag nicht nur Runftler, Liebhaber und Renner, nicht nur Rurften und Kurftinnen, Kardinale und Monfignori, fonbern felbft bas Bolf truppweife vom Morgen bis jum Abend jum Atelier bes Runftlere bei Trinità bei Monti gelaufen fei, um es gu feben. Der Enthusiasmus bier, bort bie Rritit mar allgemein: in Gefellschaften, in Raffeebaufern und auf ben Strafen borte man von nichts anderem als von Louis David und ben brei Boragiern ergablen. Gebilbete und Ungebildete, Kenner und Richtfenner ftritten fich über ben Bert bes Bilbes und ba man fich bieruber auch beim Bein erhipte, fam es gu Schlägereien und Dolchstichen. Augen- und Ohrenzeugen behaupten, feine Staatsangelegenheit bes alteren Rom und feine Papftwahl bes neueren habe jemale bie Bemuter in großere Aufregung gebracht. Der Runftler, ein Frangofe von ungefahr fecheundbreißig Jahren, ftaminte aus Paris. Er war, fo ergablt und ein beutscher Bericht aus Rom, Penfionar ber frangofifchen Afademie in Rom, war von Jugend auf Schlachtenmaler, aber in Rom bei Betrachtung ber Untifen und ber größten Berfe ber neueren Meifter, bei benen fich fein Gefühl mehr entwickelt babe, von feinem erften Sache jum Beroifchen in ber Siftorienmalerei übergegangen. Er ftudierte mehrere Jahre in Rom, ohne fich weiter befannt ju machen-

Rach feinem eigenen Geftandniffe toftete es ibm nicht wenig Dube, fich Die "falfche Manier", zu ber er fich in feinem Baterlande batte "verfuhren" laffen, abzugewohnen und nach ben Untifen und ben Berten Raffgels ben allein richtigen Weg einzuschlagen. Mach brei Jahren fehrte er nach Paris juruck, ließ fich ale Mitglied in bie Afabemie ber ichonen Runfte aufnehmen, malte einen "Beftor, ber auf bem Ruftbette von Undromache beweint wird" und einen "Belifar, ber um Ulmofen bittet", fehrte aber bann nach Rom wieber gurud, weil er überzeugt mar, bag Rom bie mabre Quelle ber Begeisterung und ber einzige Ort fur ben echten Runftler fei. Bier fuhrte er fofort Die Gfigge gu ben brei Boragiern aus, bie er ichon fieben Jahre guvor entworfen baben follte - je veux faire un tableau qui fasse trembler et frémir erflarte er bem ibm befreundeten beutschen Maler Friedrich Rebberg. Es ift febr intereffant, über biefes Gemalbe bie Urteile ber romifchen Runftler nach ben einzelnen Rationen zu horen. Die Frangofen wurden naturlich nicht mube, Die brei horagier uber alles zu erheben, mas in neueren Beiten jemals gemacht worben fei: Michelangelo und Raffgel batten nie beffer, ja que weilen nicht mit biefer Richtigfeit und Babl gezeichnet. Die Italiener bingegen fanten es lacherlich, baf man ein Gemalte über bie Berfe ber bolognefischen Schule und felbft über Raffael und bie Untifen erheben wolle, erftlich, weil in ihm wider die erften Regeln ber Rom= position gefündigt worden fei, zweitens, weil die Zeichnung eine Karifatur fei, weiter, weil ber Runftler fur bas Rolorit fein Gefühl babe ufm. Unbere wieder urteilten Die "neutralen" Rationen, ju benen Die Deutschen und Englander geborten. Das Gemalbe mare aus ben und jenen Grunden allerdings nicht feblerfrei, aber bie Anordnung bes Gangen und bie Komposition seien groß und erhaben gebacht, Corneille fei nicht groffer in feiner Tragobie als ber Runftler in feinem Gemalbe. Er male bie Geele, er ftelle bie Menichen in ihren feierlichften Sandlungen und Leibenschaften mit Burbe und Geift bar, alles fei bem Berftanbe beutlich, bie Taufchung nehme ihren Anfang und entreiße bem Bergen bie Empfindung mit Gewalt. Dier fei David nicht allein Maler, fondern Dichter, Menschenkenner, Philosoph. Man gebe ihm fein übertriebenes Lob, wenn man ibn in die Rlaffe ber Domenichino und ber Caracci fete, und bie brei Boragier vorzugeweife bas Deifterftud ber frangofifchen Runft und bas Bilb "unferes" Jahrhunderts nenne 21).

Diefes lettere Urteil ift nicht nur geschichtlich fehr wichtig, sondern fur bie bamalige Geschmackerichtung, fur bie Urt und Beife, wie und in

melden Cpbaren man ben Inbegriff funftlerifder Bollenbung fich bachte und mo bas Evangelium ber Runft am lauterften perfundet merben follte. febr bezeichnend. Die Geschichte, bas auf Grund von Tatfachen fich aufbauende Urteil ber Nachwelt, pfleat folden Ginichanungen von Zeitgenoffen feine Rechnung zu tragen. Louis Davide funftgeschichtliche Bedeutung ift nach einer gang andere Geite bin feftgeftellt worben als bamals feine romifchen Freunde fich traumen ließen. Das traurigfte lob murbe es fur ibn fein, wenn man ibn in feinen Leiftungen und in ben Bielen feiner Runft mit ben bolognefischen Efletifern gleichstellen wollte, menn er nur auf bem Wege über Raffgel und Die Untife fich einen Damen gemacht batte. Er mar etwas gang Underes, weil feine Berfe in einem gemiffen Ginne Bruchftude einer großen Konfession find, beren bebeutfamfte Grundlage bie Zeitereigniffe, Die frangofische Revolution bilbete. 218 Das Gemalde "Die brei Soratier" unmittelbar nach feiner Musftellung in Rom nach Paris fam, machte es ein ungeheures Auffeben: bas, mas junachft barin verforpert mar, bie unbedingte Baterlandsliebe. Die feine perfonlichen Rudfichten fennt, erschien programmatisch wie eine Borabnung funftiger Ereigniffe. Bierin liegt bas ben bamaligen Romern nicht jum Bewuftfein gefommene Gebeimnis bes fur feine Beit in ber Tat epochemachenben Bilbes.

Allerdings bat es feine berechtigten Grunde gehabt, wenn Davids berühmt geworbenes Gemalbe bie Begeifterung ber in Rom weilenben Deutschen Runftler entfachte. Bliden wir auf Die Stromung ber beutschen Runft, wie fie fich feit Bindelmann und Menge unter bem Ginfluft ber miebergefundenen Untife und ber grebologischen Entbedungen und Korfcbungen Geltung verschafft batte, auf bie "flaffigiftische Reaftion", Die Bindelmanns Lebenswerf in Die funftlerifche Praris umfeste und in Menas überzeugungspoll einen ber größten Maler aller Beiten erbliefte, und vergleichen wir biermit, was mit ben Jahren auch Louis David als Evangelium ber Kunft pries, fo ergibt fich eine Bablverwandtichaft, Die und jene Stimmung im beutschen Lager nur allgu erklarlich erscheinen lagt. Bon Saus aus batte allerdings Davids Entwidlungsgang anderen Bielen jugeftrebt: er war ein Cobn bes achtiebnten Sabrbunderts und batte in Fragonards Stil Boudoirs mit galanten Geschichten ausgemalt und Portrats gemacht, Die bem Gefcmad ber Beit entfprachen. 216 er endlich nach mehrmaligem Bes muben ben großen Preis fur Rom errungen batte, erflarte er im Bolls gefühl feiner perfonlichen überzeugung por ber Abreife: "Die Untife mirb

mich nicht verführen, ibr fehlt jede Sandlung und alles Leben". Und boch ging mit ibm in Rom bie Umwandlung por fich. Er fing, abnlich wie andere Runftler, Mengs an ibrer Gpige, wenn auch nicht abbangig von ihnen, an in Die Untife, beren Ruhm nun auch burch Die Musgrabungen ber vom Befuv verschutteten Ctabte verfundet murbe, fich einzuleben, Statuen und Reliefs, namentlich bie ber Trajansfaule ju fopieren, überhaupt bas antife Leben in all feinen Außerungen und Beugniffen zu begreifen. Aber nicht nur bie ber Untite abgewonnene Korm fuchte er zu beberrichen, fondern fein Streben mar, bedeutungevolle Borgange aus bem flaffifchen Altertum in ernfter Burbe und voll von bramatischem Leben in biefe Korm einzukleiben, außere Erscheinung und inneren Gebalt in engfte Begiebung ju bringen. Co entftand unter bem unmittelbarften Ginfluft ber romifden Luft ber Schwur ber brei Boragier, ber Tob bes Cofrates und "Brutus in fein Saus gurudgefehrt nach ber Berurteilung feiner Cobne". Archaologische Korreftbeit und ein peinliches Studium von Rleinigfeiten, in benen gelehrte Untiquare schwelgen fonnten, ja unmittelbare malerische Wiebergabe plaftischer Motive ber Untife zeichnen biefe Berfe bermaffen aus, bag fie felbit auf die Tracht ber Zeitgenoffen porbilblich einwirften. Man bat bei ber Differenzierung ber Unterschiede gwifchen biefer neuen frangofischen und ber neuen, aber boch um etwas alteren beutschen Kunft barauf bingewiesen, baf bie moterne Stromung in Franfreich nicht burch ein gelehrtes Programm, nicht burch bie miffenschaftliche Tat eines Forschers, bervorgerufen worten fei, fontern Kolge einer großen Rulturbewegung fei, bie einige Jahre fpater in ben Beitereigniffen ihren braftifchen Musbruck fant. In ber Birfung find beibe Bewegungen jebenfalls fich fo giem= lich gleich, nur maren ibre Trager bimmelweit voneinander verschieden: bort ber temperamentvolle Frangofe, ber burch feinen Efprit, burch fein Pathos und ein ungleich boberes Konnen imponierte und alles mit fich fortrif, bier ber philifterhafte Deutsche, ber aus feiner Saut nicht beraus fonnte und mitten in ben Schonbeiten ber fublichen Natur nur nach bem Programm ber Gelehrtenftube grbeitete. Econ Diberot batte Windelmann porgeworfen: man fcheine bie Untife ftubieren zu muffen, um bie Ratur feben zu lernen. Das war bas Merkmal ber beutichen Runft auf romifchem Boben geworben, baburch war aber auch ihre Dieberlage gegenüber ber frangofischen befiegelt worben. Goethe felbft, ber bie Musstellung pon Davide Gemalte in Rom nicht erlebt bat, weift barauf bin, baß fich burch bie "Soratier" bas übergewicht auf Die Geite ber Frangosen (was, so muß man hinzusugen, auf seiten ber Deutschen, auch wenn man an Mengs benet, eigentlich nie vorhanden gewesen ift), hingeneigt habe, und baß Tischbein badurch veranlaßt worden sei, seinen Heftor, der ben Paris in Gegenwart ber Helena aufsorbert, lebensgroß (weil nämlich Davids Figuren lebensgroß waren) anzusangen. Tischbein war aber nicht ber Mann, ber zusammen mit David hatte in die Schranken treten können.

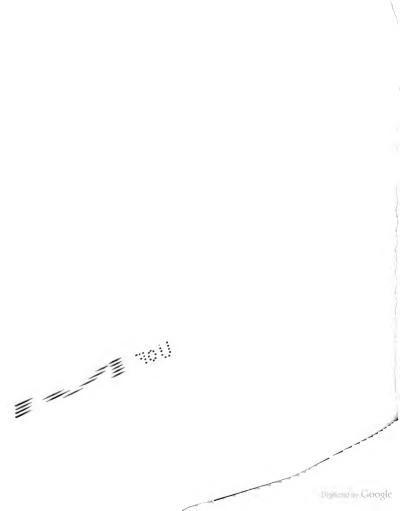
Unter ben italienischen Runftlern, Die Davide Gemalbe einer abfalligen Rritif unterzogen, befant fich bas Saupt ber romifchen Malerfcule, ber befannte, bochbejahrte Dompeo Batoni nicht. Er bewunderte Die Arbeit bes viel jungeren Parifer Meifters und rief ihm Die fchmeichel= haften, fur bie bamalige Beit aber nicht allzu bebeutungevollen Worte şu: »tu ed io soli siamo pittori, pel rimanente si può gettarlo al fiume! - "Du und ich, wir allein find Maler, ben Reft fann man in ben Tiber werfen!" was bamit übereinftimmt, bag er einft, wie Tifchbein erzählt, bei Tifch zu einer fconen Frau fagte: "Gie find ebenso gewiß bie fconfte Frau, als ich ber befte Daler in ber Belt bin." Batoni batte allerdings wegen feiner Dunkelbaftigkeit bei feinen italienischen Rollegen einen fcweren Stand. Begen feiner frischen und lebhaften Karben machte man ibm ben Borwurf, er fei ein angenehmer Miniaturmaler, aber fein "gelehrter" Runftler. In Rom bat er immer nur Biberfpruch, nie einen entscheibenben Beifall gefunden ober er ift nur von ben Rremben richtig verftanden worden. Das treffenbfte Urteil über ibn lagt fich vielleicht in Die Worte gusammenfaffen, bag er tros feines Epigonentums ber lette nambafte Bertreter ber Runft ge= wefen ift, bie in Raffael und Michelangelo ihren Sobepunkt erreicht hatte. Balb nach Davide Debut batte er bas Unglud, bas Augenlicht zu verlieren, 1786 traf ibn ein Schlaganfall und im Februar 1787 fcbied er im Alter von neunundfiebengig Jahren aus bem leben. mabnt ben Todesfall indeffen nicht. Batonis Rubin ift in ber neueren Beit ftart verblafit. Ceine Beitgenoffen, von benen Goethe eine Musnahme bilbete, haben ibn bagegen funftlerifch fehr boch eingeschapt und nicht nur von ben italienischen Stabten, fonbern von ben Sofen von beinabe gang Europa wurde er mit Auftragen fur Altar: und Profan: bilber (fur Friedrich ben Großen malte er bie "Familie bes Darius", auf ber er feine bilbiconen Tochter mit anbrachte) überbauft, auch als Portratift ift er viel tatig gemefen, und biefe Bilbniffe, Die er in großer Un= gabl fur reifende Englander ausführte, geboren bauptfachlich megen ibrer malerischen Haltung und ihrer Ahnlichkeit zu ben besseren Porträtsschöpfungen bes achtzehnten Jahrhunderts. In Deutschland ist er eigentlich durch seine "Bissende Magdalena" in der Dresdner Gallerie berühmt, ja man kann sagen, populär geworden, eines jener Gemälde, das, ungähligemal vervielsätigt, wie Abrian van der Werffs "Bertreibung der Hagafissen mal vervielsätigt, wie Abrian van der Werffs "Bertreibung der Hagafische gewirte, jest wesentlich geringer eingeschäht wird. Goethe rühmt (in der Farbenlehre) sein großes Gemälde "Sturz des Zauberers Simon" (vom Jahre 1761, in Santa Maria degli Angeli, ursprünglich für die Peterskirche bestimmt, für diese aber nicht angenommen) als ein sehr verdienstliches Werk. Das Kolorit sei kräftig, sehr lebhaft, aber in Hinsicht auf Jarmonie der Farden könne weder diesem noch einem andern von Batonis Werken einiger Wert beigelegt werden. Ze figurenreicher sie sein, desto weniger gewährten sie dem Auge Befriedigung.

Batonis Name bedeutet in Rom unter ben italienischen Malern am Musgang bes achtzehnten Jahrhunderts fo ziemlich ben einzigen Bobepunft, ben bie Runftgeschichte verzeichnet bat. Die Runft batte fich in Italien ausgelebt, Die fparlichen Rachklange, Die an eine vergangene große Beit erinnerten, ftellten nur ein fummerliches afabemifches Fortvegetieren bar. Benedig allein befag noch eine Reibe von Meiftern, Giovanni Battifta Tiepolo, als Figurenmaler an ihrer Spige, neben ibm Antonio Canale ale flaffifcher Bertreter ber lanbichaftemalerei, Die fich eine bedeutungevolle geschichtliche Stellung errungen haben. Dabei mar aber boch unter ber Runftlerschaft ber Bug nach Rom außerorbent: lich groß, weil ber majeftatische Mimbus, ber bie Ctabt feit uber gweibundert Jahren umgab, immer noch feine Bunderfraft auf bie jungere Generation bewahrt batte. Rur Die Frangofen mar Rom Die bobe Schule geworben, feitbem unter Ludwig XIV. im Jahre 1666 bie frangbfifche Afademie baselbft gegrundet worden war. Die beutschen Runftler ba= gegen baben fich viel fpater bort Beimatbrecht erworben. In ber greiten Balfte bes achtzehnten Sabrbunderts erfullte Unton Raffael Mengs mit feinem Rubm bie Belt; Bindelmann, ber allerbinge fein Freund mar, erflarte ibn fur einen ber groften Maler aller Beiten, aber felbft ein Mann wie Giovanni Battifta Cafanova, ein Bruber bes beruchtigten Abenteurers, ein Schuler von Menge, meinte, er fei "unftreitig ber großte Maler und ber arbeitfamfte Mann feines Jahrhunderts". Man muß gerecht fein: wenn man fein Deckenfredto in Can Gufebio in Rom betrachtet ober feinen figurenreichen Parnag im Sauptfaal bes Rafinos ber Billa Albani, fo muß man in Sinblick auf Die übrigen zeitgenöffischen Leiftungen ber Malerei vor biefer Monumentalitat bes Stiles, vor feinem Ernft und feiner Keierlichkeit als vor einer Schopfung, Die unfere Sochachtung verbient, troß allem, was die Kritif an ihr auszusegen gehabt bat, fich verneigen. Aber als Mengs im Jahre 1779 ftarb, mar fein Erbe feines Ruhmes und feiner Runft ba. Die beutschen Runftler, Die ba famen und gingen, waren im beften Falle mittelmäßige Großen, Die unter bem Drucke ber antiquarifch gelehrten Stromung ebenfogut in Floreng fich aufhalten konnten, wie Neavel ihre Bufluchtestatte eine zeitlang geworben Bas batte es ba fur eine Bebeutung, wenn ber allerdings auf bie italienischen Buftanbe recht schlecht zu sprechenbe Archenholt fich in Die Bruft wirft und im Bollgefühl feines Deutschtums emphatisch verfundet: "Deutschland hat Die Ehre, selbst in Rom an ber Quelle ber Runfte bie vornehmften Runftler ju haben. Der befte Portratmaler nach Batoni, ber befte Landschaftsmaler, ber befte Bilbhauer und ber befte Steinschneiber in Rom fint Deutsche". Damit maren Maron, Menas Schwager, Sackert, Trippel und Johann Dichler gemeint. Diefer Rubm, felbit wenn er bei allen vier Ramen ben Tatfachen ent= fprochen hatte, benn fur einen befonders ruhmenswerten Bintergrund? Unter folden Umftanden war es wertvoll, wenn auch auf ben Gana ber Entwicklung ber beutschen Runft leiber ohne Ginflug, bag ein junger beutscher Maler ben Mut ber eigenen Uberzeugung befaß und unter gablreichen Bunftgenoffen, Die fich, wie Die meiften Runftler, fur unantaftbare Groffen hielten, bekannte, bag es mit ber beutichen Runft boch recht jammerlich schlecht bestellt fei, ja zu verfteben gab, bag man von ben Frangofen recht viel lernen fonne, weun man nur bie Ginficht habe, bag man neue Wege beschreiten muffe. Diefer junge Maler mar Bilbelm Tifchbein. Er geborte ber befannten, aus gablreichen Dit= gliebern bestehenden Malerfamilie an; bei feinen Lebzeiten mar er eine geschatte Große, beffen litterarischer Nachlag, fpater berausgegeben, viel gelefen murbe, beutigen Tages aber ift er eigentlich fast nur noch burch fein muntervolles Bilbnis, bas Goethe in ber romifchen Campagna barftellt, allgemein befannt. Ihm banft Goethe bie genufreichften Stunden feines romifchen Aufenthaltes: er ift es gewesen, ber ben Dichter vom erften Tage an unter feine Obhut nahm, ihn in bas romifche Leben mit ber ihm eigenen Kenntnis ber ortlichen Berbaltniffe einführte, ibn lebrte als Runftler zu feben und ju fublen, ibm burch feine Freund= schaft bie romischen Tage in ber Erinnerung bis an fein Lebensende



WILHELM TISCHBEIN in seiner römischen Werkstatt Seibstbildnis des Künstlers. Weimar, Großherzogl. Museum

ijer#



verklart hat, wenn biefe Freundschaft felbft auch nur von kurzer Dauer gewefen ift. 22)

Johann Beinrich Wilhelm Tischbein murde 1751 gu Banna in Beffen geboren; fein Grofvater war Johann Beinrich Tifchbein, von bem alle Die gablreichen Runftler Diefes Namens abstammen, fein Bater Johann Conrad, ein weitgereifter Mann, war Tifchler und Drechfler gemefen. Oft ergablte er, wie er mitten unter taufenbjabrigen Gichen im Balbe geboren bis ins breigebnte Jahr bort unter Ganfen, Sabichten und Safen aufwuche, immer mit ber Kreibe in ber Sand, wie er bann nach Sam= burg und Solland fam, um fich weiter auszubilden. In ben Jahren 1773-1779 hielt er fich in Kaffel, hannover und Berlin auf, auch in Dreeben ftubierte er. In Berlin batte er bas Gluck, bei Sofe einge= fubrt ju werben; ein Portratauftrag folgte bem andern und bei ben immer mehr fich brangenten Bestellungen scheint ber Betrieb etwas handwerksmäßig gemefen zu fein. Dft machte er, fo erzählt er felbft, brei Portrats an einem Tage, ben Kopf pflegte er fcblieflich gar nicht mehr mit Rreibe vorzuzeichnen, fondern gleich mit Pinfel und Farbe angulegen. Bu feiner Unterftugung ließ er fogar feinen jungften Bruder Satob nach Berlin fommen. Die Bahl feiner vor feiner erften Reife nach Italien in Deutschland ausgeführten Bildniffe muß ungebeuer groß fein; boch fehlt es an einer fritischen Gichtung ber mit bem Mamen Tifchbein verbundenen Gemalte, fo baf jest ber Anteil ber einzelnen Mitglieder ber großen Runftlerfamilie noch immer nicht flar vor unfern Mugen ftebt. Inteffen bas "gewohnliche" Portratmalen behagte unferm Runftler auf Die Dauer ber Beit nicht; er glaubte fich ju Grofierem berufen, aber er befag nicht Mittel genug, Bilber ju fchaffen, auf bie er viel Beit batte verwenden muffen. "Um Ende murten mir auch folche moberne Portrate mit ben gepuberten Saaren und ben geschminften Bangen, wo man nie bie Ratur malen fann, weil bie Driginale felbit nicht mahr fint, juwider". Er ging nun wieder auf Reisen. 1779 brach er nach Italien auf. In Oberitalien, namentlich Floreng bielt er fich nur furge Zeit auf; es ging ihm wie anderen Romfahrern, vor allem wie Goethe felbft: "Bie ein Banderer, ber eilend ben Berg erklimmt, auf beffen Rudfeite er bie ftrablende Conne feben wird, von ber fich ibm jest nur ber rote Schein zeigt: fo begierig mar er, Rom gu feben, wo das Licht bes Geiftes wohnen follte". Er bat bier zwei Sabre ftudiert, in Rirchen und Gallerien, namentlich die Raffaels und Die Untifen im Batifan, bann in ber Ratur, Die er in ber Billa Borgbefe

und in Tivoli in ihrer bochften Schonbeit fant, auch an Trippel, ber eine Modellierschule unterhielt, schlog er fich an. Dann feben wir ibn wieber in ber Edweig, in Burich, wo er gu Lavater und Bobmer in ein freundschaftliches Berhaltnis trat. "Um biefe Beit (1782), fo fcbreibt er, befam ich auch einen Brief von meinem Bruder, bem Muffeber ber Gemalbefammlung in Raffel, mit einem andern vom Kriegerat Merd in Darmftadt, ber mir fdrieb, wenn ich vom Bergoge von Gotha einen Gehalt jum weitern Studieren annehmen wolle, fo babe ber Dichter Goethe mir biefen ausgewirft, und falls ich ihn annahme, fei es bes Bergogs Bille, bag ich nach Rom gurudfehre, um mich ba zu vervoll= fommnen". Er verließ nun im Oftober Burich, bielt fich einige Beit in Mailand auf, und mar Ende Januar 1783 jum zweiten Aufenthalt in Bier Jahre fpater traf Goethe bafelbft mit ibm ber emigen Stabt. Tifchein bat befanntlich ,feinen Kindern und Freunden ju Gefallen" feine Lebenserinnerungen in fpateren Jahren aufgezeichnet; als er feine zweite italienische Reife befchrieb, mar er einundsechzig Jahre alt - einige Jahre fpater manbte fich Goethe ber gleichen Aufgabe gu. Doch ift Tifchbeins Memoirenwert "Aus meinem Leben", in zwei Banten von Carl G. M. Schiller berausgegeben, erft im Jahre 1861 im Buch: banbel ericbienen. Bur Ruftur: und Runftgeschichte iener Beit, mabrent ber auch Goethe im Cuben weilte, bilben bie frifch und anregend, teil= meife auch mit echt plaftifcher Unichaulichkeit geschriebenen Aufzeichnungen bes Berfaffere einen wertvollen Beitrag, ber fur unfere 3mede leiber nur in einem beschränften Mage Die erwunschte Musbeute gemabrt, ba Tischbein bes Bufammenfeins mit Goethe in Rom gar nicht gebenft, fonbern als "Begleiter und Schuger bes Dichters", ben er ju buten batte ,wie eine Mutter ihren Caugling, tiefes Rleinob fur bie Belt, Diefen lieben Freund" nur Die gemeinsame Reise nach Reapel fur; beschreibt. Allerdings ift bas Werf in ber Korm, in ber es uns vorliegt, nicht vollendet; ber Berfaffer batte viele Jahre lang Mube und Rleiß auf biefe Lebensgeschichte verwendet, er batte eine Illuftrierung mit Rupferfrichen geplant, aber bie Musfuhrung batte fich verzogert, ba fein Geift infolge übermafiger Unftrengungen in vollige Apathie verfiel. Bielleicht ift bas ichon mabrent Goethes italienischer Reife eingetretene Bermurfnis mit bem Dichter Schuld baran, baf er bes romifchen Bufammenfeins mit biefem nicht weiter gebacht bat.

Tifchbein ergabit, bag er bamale, ale Davide Gemalbe annahernb fertig gewefen fei, feinen "Conrabin" ebenfalle vollendet gehabt und ben

Mut gefaßt habe, ju bem frangofischen Meifter ju geben und ibn gu bitten, fich feine Arbeit anzusehen. Das babe David benn nach vielem Bitten auch getan; bas Bild babe ibm auferordentlich gefallen und jum Beichen ber Anerkennung habe er nun Tifchbein gebeten, fich in fein Atelier zu bemuben und Die "Boratier" zu befichtigen. Gur ben ichlichten beutschen Meifter mar es ein bedeutungsvoller Tag, als er Davids Berf gegenübertrat und von "eisfaltem Schauer" ergriffen in feinen packenben Inhalt fich vertiefen konnte. Es fcbien, als ob unter bem Gindruck Diefer Stimmung ein Bandel in feiner funftlerischen Uberzeugung por fich geben folle und er nach neuen Ibealen hingebrangt merbe. befigen einen Brief von ihm an feinen Freund Merck (vom Ceptember 1785), in bem er bie Bedeutung von Davide Gemalbe fur bie romifche Runftwelt mit allen Folgen, Die es nach fich ziehen fonne, mit einer Die troftlofe Lage ber bamaligen beutichen Runft fennzeichnenden Offenheit febilbert: "Ich fann Ihnen nicht fagen, wie febr es mich freuet, baf ein Menfch wieder Etwas gemacht bat, bas man boch Bilb nennen fann. Denn jest ift bie Mablerei fo auf eine niedrige Urt getrieben worben, bag es eine Schande ift. Man hat nichts gesehen, als fleine, angenehme Bilden, Die nur fure Muge gemacht maren und weiter nichts bedeuteten: weber Ginn noch Berftand mar barin; ober man bat fast immer Landschaften gemacht, wo auch nichts an ift als ein Baum, ein blauer Berg und mas noch mehr bagu gebort, einen Mabler gu zeigen, ber weber Bahl noch Berftand hat. Jest fangen Die Mahler und auch die Liebhaber beffer an zu benten, und ich hoffe, bag ber Musfpruch, mas gut ober schlecht ift, badurch benen Leuten benommen wird, welche bis jest die Autoritat gehabt haben und badurch die Kunft fo vergiftet, baß fie fo lange frant gemefen ift und faft geftorben mare. Bie man mablen foll, weiß man ichon, nur bas fehlet noch, was man mablen foll. Denn bie Mablerei ift furs Bedeuten und bas Gefallen ift ihre geringere natur. Gur unfere Beiten muffen wir gang andere Bilber machen, ale bie nur nachahmen, welche aus ben vergangenen Beiten übrig geblieben find. Ich munfchte, bag einer von ben teutschen Beifen, welcher bie Menfchen und ihre Natur recht fennt, Etwas baruber fcbriebe." Es ift intereffant zu boren, wie man fich in Goethes Rreife zu ber Frage geftellt bat. Beinrich Meyer bat in feinem "Entwurf einer Kunftgeschichte bes achtzehnten Jahrhunderts" und in einem Auffag "Neue beutsche religios-patriotische Runft" (ber 1817 in "Kunft und Altertum" erfcbien und gang in Goethes Ginn gehalten mar) bie Unficht

ausgesprochen, bie größere Bertichagung ber alteren, vor Raffael blubenben Maler fei zu allererft von Tifchbein ausgegangen, boch babe biefe Reigung porerft noch feine Rolgen in ber praftifchen Ausübung ber Runft gezeitigt. Die Reigung zur naiven Ginfalt ber fruberen florentinischen Meifter, fo fcbreibt Meyer, babe gwar erwachen und fortbauern fonnen, weil es wirklich ben meiften Runftproduften am Naturlichen, Innigen, Gemutlichen und gart Empfundenen mangeln mochte; aber Mußen fur Die Runft fei nicht entstanden, weil biefe robe Unfduld mit ber fonft von bem Runftler geforberten ichonen Korm, eblen Charafteren und gebilbetem Geschmad unvereinbar fei. Dann fei bie fraftige Manier Davide ent= ftanden, Die, gehoben burch Bermandtichaft mit ben berrichenden polis tischen Tentengen, mehr Beifall erhalten batte, als fie vielleicht ihrem inneren Runftgebalt nach batte erhalten follen. Meper mochte biefen Geschmad ben friegerischen ober noch paffenber ben theatralischen nennen, weil in ben Darftellungen etwas Maskenhaftes berricht und bie Riguren fich wie Schaufpieler gebarben. Meper bat mit feinen Musfuhrungen recht, aber er verfennt, bag funftlerische Richtungen fich vielfach in Kontraften bewegen und bewegen muffen. Much bie Babl bes Gegen= ftanblichen ift in ben einzelnen Runftepochen ein integrierenber Beftanbteil ber fünftlerischen Entwicklung überhaupt, mas beispielsweise auch durch bie moderne funftlerische Bewegung bewiesen wird. Die Frage, Die bier angebeutet wird, bat in ber Tat bie Gemuter viel beschäftigt, und Tifcbein ftebt burchaus nicht vereinzelt ba. Rur feinen Standpuntt ift es bezeichnend, baf ber Erfolg, ben Davide Gemalbe innerbalb ber zeitgenöffischen Runft errungen bat, lediglich auf Die glude liche Babl bes Themas gurudgeführt, bas rein funftlerifche Moment aber als etwas Nebenfachliches betrachtet wirt. Das mar inteffen nicht nur Tifchbeine Doftrin, fonbern bie allgemeine Auffaffung ber Beit. Den nieberschlag bavon finden wir in Gulgere Allgemeiner Theorie ber schonen Runfte, ber befannten Robififation ber afthetischen Begriffe und Grundfage bes zur Reige gebenben Jahrhunderts. Gulger meift vielfach barauf bin, bag ber Runftler feinen Stoff in einer boppelten Abficht zu beurteilen und zu mablen babe. Einmal muffe er barauf feben, baf er feinen ber Bearbeitung umpurbigen Stoff mable, muffe fur alle Runfte jum Sauptgrundfas ber Babl machen, mas Bitruv von Gemalten fage: fie feien nichts wert, wenn fie nur burch Runft gefallen. Dann aber muffe ber Runftler auch überlegen, ob ber Stoff überhaupt und jeder Zeil beffelben afthetifch fich bearbeiten laffe, um

ein Gegenstand bes Geschmackes zu werben. Menge habe einmal bemertt, bag Durer bie Runft ber Beichnung ebenfofebr in feiner Gewalt gehabt habe wie Raffael, aber in Abficht auf ben Gefchmack nicht fo gut ju mablen gewußt habe ale biefer. Goethe felbft bat in feinen alten Tagen fich zu biefem Thema noch geaufert. Nachdem er über Bieles gleichgiltig geworben, fo beißt es in bem furgen Auffat "Bu malende Gegenftande" im vierten Banbe ber nachgelaffenen Berte, betrube es ibn noch immer und in ber neueften Beit febr oft, wenn er bes bilbenben Runftlere Talent und Fleiß auf ungunftige, widerftrebende Gegenstande verwendet febe, baber er benn von Beit ju Beit auf vorteilhafte Gegenstande bindeute - er empfiehlt ba die Jungfrau Thiebe, bie an ber gesprungenen Bant borche (nach Dvide Metamorphosen), ober Chriftus auf bem Meere manbelnt, tiefes befonbers beshalb ein schones Thema, weil es Raffael nicht gemalt habe, "benn mit ibm gu ringen fei fo gefahrlich als mit Phanuel" (1. Buch Mofes Rap. 32). Die moterne Afthetit hat biefen Standpunkt verlaffen und zwar mit Recht. Nicht die Bahl bes Gegenstandes, sondern die funftlerische Qualitat ber Musführung, nicht bas Bas, fonbern bas Bie bilbet ben Musgangepunkt und die Grundlage fur Die Beurteilung eines Runft= werkes, mag es ber Malerei ober ber Plaftif angehoren, nicht barin befteht bie Aufgabe bes Runftlers, bem Geschmack ber Menge zu bulbigen und nach Effekten zu fuchen, Die gegenstandlich ber Genfationsluft entgegenfommen, fondern er foll fein eigenes Gelbft barbieten und bas Publifum veranlaffen, ibn in bem ju verfteben, mas er aus feinem Innern als ben mirklichen Ausfluß feiner Perfonlichkeit geschopft bat. Aber mer folche Forberungen an Die Runft bes achtzehnten Jahrhunderts anlegen wollte, murbe nur zu einer Bertennung ihrer wichtigften Pringipien gelangen und fie in ihren Außerungen überhaupt nicht verfteben.

Was Tischbein, man nichte sagen programmatisch in dem Brief an Merck als sein Glaubensbekenntnis niedergelegt hat, das hatte gerade ihn in seinem Innern schon seit Jahren bewegt. Man muß ihm überhaupt das gute Zeugnis ausstellen, daß er nach seinen Kräften und nach seiner überzeugung das Niveau der Kunst seiner Zeit zu beben bemüht war und daß er in dieser Hinsicht mehr getan hat, als die meisten seiner Berufsgenossen. Schon im Februar 1782 schreibt er einmal an densselben Merck: "Über die deutsche Geschichte batte ich einen großen Zank mit den Künstlern, die wollten mir nicht gestehen, daß sie nicht so gut zum Malen sei als die römische und ich glaube, in der deutschen sind

ebenfo große und edle Borfalle, ale in jener, nur unbefannter, und bie altere beutiche Rleidung wird ebensoviel Effett machen als bie romifche, und vielleicht noch mehr". Er fugt bann bie Frage bingu, wieviel ichone Bilber fonne man aus Goethes Gos von Berlichingen machen? In ber Tat fubrte er ein foldes Gemalte aus: "Gos und Beifilingen". ein wenig erfreuliches Bert feiner Sand (im Goethe= Nationalmufeum in Beimar). Das Sauptwerf aber, bas aus biefer Uberzeugung berausmuche, mar ber "Conradin von Schwaben, im Gefangnis nach feiner Berurteilung jum Tode Echach mit Friedrich von Diterreich fpielend" (im bervoglichen Mufeum ju Gotha), eine lebhaft an Die Gefühle bes Beschauers appellierende Giene, nach feiner Meinung bas Mufter eines Gemalbes, bas, wie er mollte, auf ben Geift ber Deutschen mirfen, paterlandifche Gefchichte verforpern follte, mo Menichen von Ebelmut und Rraft Taten vollbrachten, Die murbig maren, als Mufter zur Nachahmung Mit biefer patriotifch : romantifchen im Bilbe aufgestellt zu werben. Tendengmalerei bat es aber nur ju bald ein Ende gehabt. Die Beit erwies fich mit bem, mas in ihrem Strom an berricbenden Ginfluffen, an Gefchmack ober Borurteil babinbraufte, ftarter als bas Individuum, bas biefen Etrom ableufen wollte. Dier batte nur bas Genie babn= brechend wirken fonnen und ein folches befaß bie bamglige beutsche Runft nicht. Tifchbein machte vielmehr in fich biefelbe Bandlung wie Goethe burch, und biefer Parallelismus in ber Entwicklung ber funftlerifchen Ibeale mag es letthin mobl auch gewesen fein, ber bei ihrer Intereffengemeinschaft bie beiden Manner im fremden Lande meufchlich fo nabe gebracht bat.

Wie Goethe dieses kunftlerische Glaubensbekenntnis unter dem Einfluß der verschiedenen Richtungen, die im Laufe der Jahre und wohl auch in Abhängigkeit von seiner Umgebung ihm zu denken gaben, verzandert hat, ist von seinen Biographen oft darzestellt worden. Lediglich, um dem Lefer ein kurzes Bild dieser Entwickelung zu geben, mag an die wichtigsten Tatsachen nachstehend erinnert werden. Goethe hatte sein hohes Lied Erwin von Steinbach und der deutschen Baukunst zu Spren während seiner Straßburger Studentenzeit (1772) angestimmt. Herder während seinen Johnnus, angeregt durch sein deutsches Empfinden und die nationale Sinnesweise in seine Schrift "Bon deutsches Empfinden und die nationale Sinnesweise in seine Schrift "Bon deutsches Ausführungen ein Gegengewicht zu verseihen, das den Lefer zu einer nüchternen Betrachtung der Frage herabstimmte. Er ließ unmittelbar auf den Goetheschen

Muffas ben "Berfuch über bie Gotbifche Baufunft", Die Uberfesung einer italienischen Abbandlung bes Paolo Frifi, Die 1766 erschienen mar, folgen. Diefe Musführungen über Die Gothit, Die fich in Italien nie rechte Freunde bat erwerben fonnen, bewegen fich jumeift in ben ublichen Urteilen, wenn fie auch bas Sauptgewicht auf bie fonftruftiven Elemente und technischen Einzelheiten legt. Goethes positive Stellung gur beutschen Baufunft wird vielleicht am flarften, wenn wir boren, wie Die Ufthetifer jener Beit uber fie bachten und urteilten, und bier ift wieder Menge' Unficht von besonderem Intereffe, weil er auch als Praftifer am meiften fculbilbend zu mirfen in ber lage mar. Bas wir mit bem Echlagwort "Gothifch", was aber in ber Tat "beutsch" beigen muffe, begreifen, mar fur ibn ber Gegenfas zum "quten Geschmach", b. b. es waren "jene ausschweifenden und 'feltenen Dinge, Die ber Bernunft gang und gar jumiber find". Diefer Stil bauerte fo lange, bis endlich Italien ,alle eingeschlichene Barbarei verjagte". Die Benegianer maren Die erften, Die sur Ebre bes beiligen Martus einen Tempel bauten, Die einen grie= chifchen Baumeifter beriefen, ber gwar an ben Elementen ber Gothif noch festhielt, aber nicht an ihren "ausschweifenden Proportionen". Brunelleschi aber mar ber erfte, ber ben Italienern ben Geschmad von ber griechischen Baufunft wieder beibrachte. Colchen und abnlichen Musfubrungen gegenüber laft fich Goethe in feiner echten, jugendlichen Begeifferung vernehmen, wenn er ausruft: "Und nun foll ich nicht ergrimmen, beiliger Ermin, wenn ber beutsche Runftgelehrte auf Boren= fagen neibischer Nachbarn feinen Borgug verfennt, Dein Werf mit bem unverftandenen Borte Gotbifch verkleinert, ba er Gott banken follte, laut verfundigen ju fonnen: Das ift beutiche Baufunft, unfere Baufunft, ba ber Italiener fich feiner eigenen rubmen barf, viel weniger ber Frangos!" Es ift befannt, wie ichon bie nachiten Sabre unter bem Undrange alt= flaffischer Ibeen einen Wantel in Diefer Gefinnung brachten und wie er in feinem fpateren leben bas Glaubensbefenntnis feiner Jugend gang Rur zwei Ereigniffe - beibe aus ber Beit nach feiner verleuanete. Ruckfehr aus Italien - mogen bier angeführt fein. 2m 29. Oftober 1792, am namlichen Tage, wo er vor feche Jahren in Rom eingezogen war, fab er (wahrend ber Rampagne in Frankreich) in Trier neben ben Überreften romifcher Bauwerte folche ber "Baufunft fruberer Mittelgeit": "ich babe, fo außert er fich uber fie, von folden Dingen wenige Rennt= nis, und fie fprechen nicht jum gebildeten Ginn". Und gegen bas Enbe feines lebens (1830) bemerfte er einmal gesprachsweise: "3ch nenne ben

Mailander Dom nur eine Marmorhechel. Ich laffe nichts von der Art mehr gelten, als den Chor zu Koln; felbst den Munfter (in Strafburg) nicht". Auch Friedrich Schlegels "Grundzüge der gothischen Baukunft", in denen der erste objektive Berluch zur kunftlerischen und geschichtlichen Burdzung der Gothik gemacht worden war, hatten in seiner Sinnesweise nichts zu andern vermocht.

Solche Dinge trugen fich am grunen Baume gu, und berjenige, ber bem Jahrhunderte als ein gottbegnadeter Genius erichien, ber in ber Beltgeschichte seines Gleichen nicht fennt, fublte fich als bescheibener Epigone ber Alten und verfundete frob , Someride gu fein, auch nur als letter, ift fcon!" "Somerite fein zu wollen, wenn man Goethe ift" - "batte ich boch bie Macht, fo rief Gottfried Schadow in feinem beiligen Born aus, Diefe unverzeihliche Bescheibenbeit zu verbieten!" Rann man fich ba aber muntern, wenn auf romifchem Boten, wo Bindel= manns Ginfluß und Mengs' Schule machtig nachwirften, wo bas Altertum in taufenbfaltigen Beugniffen mit lavidaren Buchftaben feinen verblichenen Ruhm verfundete, wenn ber beutschefte Mann reumutig an die Quelle gurudfehrte, Die ichon einmal ein neues Zeitalter ber Runft heraufgezaubert hatte? "Die Runft ift einmal, wie bas Wert bes homeros, griechisch geschrieben, und berjenige betrugt fich, ber ba glaubt, fie fei beutsch" - in Diefer beiligen Uberzeugung haben fich Goethe und Tifchbein in Rom gusammengefunden. Und wenn Tifchbein vordem, als er feinen "Conradin" fcuf und mit feinen Rollegen über bie Babl beutscher Stoffe ale funftlerische Bormurfe Disputierte, in feinen Un: fichten noch schwankent gewesen ware, fo mußte Goethes Ginflug ibn fur die Antife wieder gewinnen: bierin liegt vielleicht eine gewiffe Tragif bes Schickfals, wie auch im Ginne bes Deutschtums und im Intereffe feiner Entwickelung nach ber vaterlandischen Seite bin Goethes Stellung gu beflagen, andererfeits aber auch febr mobl zu verfteben ift. Aber jene Beit mar überhaupt nicht bagu angetan, bas Deutschtum als eine nationale Cache ju pflegen und Rom mar nicht ber Ort, als Rultstatte fur folche Sulbigungen zu bienen.

Tischbeins kunstlerische Tatigkeit steht, seitem Goethe ihm personlich nabe getreten war, unter bem Einstuß ber Antife, ber sich noch steigerte, als er im Jahre 1787 nach Neapel übersiebelte, wo er einige Jahre spater zum Direktor ber bortigen königlichen Malerakabemie und zugleich zum "Schäger aller Kunstwerke vom Hofe und bem gangen kanbe" ernannt wurde. In Neapel malte er (1787) im Anschluß an Goethes

Iphigenie fein Gemalbe "Dreft und Iphigenie", Die Erkennungsfgene, fur ben Pringen von Balbect (jest im Befig bes Surften von Balbect in Arolfen). Die Jobigenie tragt Die Buge ber Geliebten Samiltons, ber Dig Sart, geiner Schonbeit, Die man felten bieg, und Die einzige, Die ich in meinem Leben gesehen babe" (Goethe an Merct, Reapel 10. Oftober 1787). Beinrich Mener fab bas Bild in Reapel und fand, nachbem er fein "nachteiliges Borurteil barmiber" aufgegeben, bag es "ben iconen Cachen beigezahlt" werben muffe. Es ift tropbem nur eine fchwachliche Leiftung. Gir Billiam Samilton war viele Jahre lang englischer Gefandter in Reapel, ein fur bas griechische Altertum, fur feine Runft und feine Gotterwelt enthufiaftifch begeifterter Mann, ber fur feine eigenen Cammlungen und fur Ausgrabungen betrachtliche Summen ausgab. Er ift in ber Geschichte ber grebologischen Biffenschaft wohlbefannt durch feine beiden Sammlungen bemalter, meift unteritalifcher Bafen, beren erfte bas britifche Mufeum erworben bat, mabrend bie zweite auf bem Transport nach England großenteils verloren In Tifchbein fant er in ber Bewunderung feiner Tongefage einen gleichgefinnten Runftfreund. Tifchbein gab Diefe Basengemalbe in Nachzeichnungen, Die freilich wegen ihrer ftiliftischen Ungenauigfeit und ibrer Reigung, Die Darftellung zu verschonen, miffenschaftlich nur in einem bedingten Mage brauchbar maren, in vier Banten (Reapel 1791 bis 1803) beraus. Samilton felbit und ber ruffifche Geschaftstrager Ritter von Stalinety fchrieben englisch und frangofisch ben Tert bagu. Goethe bat übrigens Samilton mabrent feines Aufenthaltes in Reavel (im Juni 1787) in feinem Luftbaufe auf bem Posilipp besucht, "wo man freilich nichts Berrlicheres auf Gottes Erbboben ichauen fann". Dig hart hat burch ihre perfonliche Erscheinung biefen Ginbruck noch verftarft. Gie ift von Ungelifa Rauffmann als Thalia mit ber Maste portratiert worben, Raffael Moraben bat bas Bildnis gestochen; in ihren Bugen lieat etwas, mas an Chriftiane Bulpius erinnert.

Tifchein blieb auch weiterhin, unterftust burch bie reichen Funde und Entbedungen, die die vom Besuv verschütteten Statte Campaniens ber erflaunten Belt brachten, im Fahrwaffer ber Antike. Als er (mit seinem Freunde Hackett zusammen) von den Franzosen aus Neapel 1799 vertrieben worden war, wandte er sich wieder seiner deutschen Heinat zu und gab ben "Homer nach Antiken gezeichnet" (Göttingen und Stuttgart, 1801—1804) zunächst in sechs heften beraus, ein Prachtwerk, fur das der Göttinger Professor hend er erlauternden Text schrieb.

Er folgte einer Ginladung bes Bergogs Peter Friedrich Ludwig von Olden= burg, ber ibm 1804 feine Cammlungen, barunter 86 Gemalbe, bie er vorzugeweise in Rom und Reapel erworben batte, abfaufte und eine jahrliche Penfion von fechehundert Talern gewährte,23) und ließ fich in Eutin nieder, mo er 1829 geftorben ift. Wenn wir heutigen Tages bas Urteil über feine funftlerischen Leistungen gufammenfaffen, fo ift es fur uns fein 3meifel, bag feine Sauptftarfe in feiner Tatigfeit als Portratift beftanb. Es murbe einen nicht nur vietatvollen, fondern ungemein bankenswerten Beitrag jur Runftgeschichte bes achtzehnten Sabrbunderte bedeuten, menn feine Bilbniffe, Die von Friedrich bem Großen und andern Mitgliedern bes preufischen Roniashauses, von Lavater und Bobmer, ber Laby Samilton und von andern zeitgenöffischen Beruhmtheiten - hoffentlich find fie noch alle erhalten? - in guten Nachbildungen einmal befannt gemacht murben. Tifcbeine Bedeutung ale Runftler murbe une auf biefe Beife überhaupt erft erichloffen werben. Gein Bildnis Goethes, bas funftlerifch bebeutenbfte und monumentalfte, bas wir von bem Dichter befigen, ift eine Leiftung, bie ibm und feiner Beit bobe Ehre macht. Diesem mit größter Begeifterung und Singabe gemalten Vortrat ift es faft ausschließlich zu banten, wenn fein Name ale ber eines Runftlere, ber feiner Zeit genug getan, beutigen Tages noch mit Unerfennung genannt wird, benn bie ubrige große Maffe feiner Berke ift in Bergeffenbeit geraten ober fie wird nur noch von einer fleinen Schaar berufener Kenner bes achtzehnten Jahrhunderts gewurdigt. Much feine Biographie mußte auf Grund feiner Aufzeich= nungen und ber fonftigen gablreichen zeitgenöffischen Berichte einmal gefchrieben werben; u. a. burfte fie auch fur bie Geschichte ber flaffifchen Altertumswiffenschaft einen fchabenswerten Beitrag bilben.

Tischbeins perfonliche Beziehungen zu Goethe geben in ben Anfang ber achtziger Jahre zuruck. Neben Merck ift es auch Lavater gewesen, ber auf Grund seiner personlichen Bekanntschaft mit bem Künstler für biesen bei Goethe ein gutes Wort einlegte. In einem Briese vom 17. April 1782 gibt er folgende eingebende Charafteristis: "Tischbein ist einer ber Besten Meuschen, der einen sehr seinen intuitisen Sun hat Meuschen, der einen sehr seinen intuitisen Sun hat und matt des Portraitmahlens ums Geld, begierig sich zu vervollssommen, ftubierte Er gern noch Ein oder Zwey Jahre, reisete so lange noch gern in Frankreich und vielleicht noch einmahl in Italien. So dann war's Ihm lieb ben Menschen und Fürsten, wie nur Weynnar hat, die Hölfte seiner Zeit dem Kursten — die übrige für sich und andere

ju arbeiten. Er ift ein Menfch, bem man alles fagen barf - ber beine Cuperioritat gern benuten und Gefchichten ber Deutschen mablen mogte. Ceiner Gemablte Charactter ift Rube, Beiterfeit, Gefchmad, - Er balt bas Mittel zwifden Saarscharfer Zeichnung und unbestimmter Geniglischer Rafelen. Alle feine Gemablbe machen Effeft. Geine Gitten fint fanft: beit und Befcheibenbeit". Goethe batte fich bieraufbin Dube gegeben, forbernd in fein Lebensichickfal einzugreifen. Tifcbein fandte Ctubien und Ropien nach Weimar, um fich und feine Runft bier ju empfehlen. und aus bem Briefmechfel Goethes mit Merct erfahren wir, bag ber Runftler als "eine gar treue Geele" bier febr boch gefchatt murbe. 2118 es fich aber zeigte, bag es in Weimar an Mitteln gur bauernben gorberung bes Runftlere fehlte, enticblog fich Goethe mit Erfolg ein autes Bort fur ibn bei bem Bergog Ernft II. von Gotha einzulegen. mar benn bas freundschaftliche Berhaltnis, bas beibe in Rom fo nabegeführt bat, ichon von ber Beimat ber wohlvorbereitet. Die Berichte in ber Stalienischen Reife" und Goethes Briefe aus Rom find vom erften Tage an voll von lobeberbebungen über Tifchbein, indem fie immer wieber ber Befriedigung Musbruck geben, welch ein Gluck es fur ibn fei, "biefen foftlichen guten Menfchen" gefunden zu haben. Bir faben, baf beibe susammen im namlichen Sause sincontro al Palazzo Rondanini e mobnteu. in bem fich bie berühmte Medufe und eine unvollendete Victa von Michels angelo befant; am Tage burdmanberten fie bie Dufeen und Gallerien, fie befuchten Rirchen, Palafte und Billen und bie Überrefte aus flaffifcher Beit, und abende bei ber lampe trubem Scheine murben entweder Plane fur bie nachsten Tage gemacht - "benn gewiß, man fann fich nur in Rom auf Rom vorbereiten" - ober es wurden funftlerifche und miffenschaft= liche Probleme beforochen, Die im gemeinschaftlichen Berfehr gereift maren. 3ch babe manchmal in fruberer Beit, fo fcbreibt Goethe am 7. November, Die munderliche Grille gehabt, bag ich mir febnlichft munichte, von einem wohlunterrichteten Manne, von einem funft= und geschichtskundigen Englander nach Italien geführt zu werben; und nun bat fich bas Alles indeffen fconer gebildet, als ich batte abnen fonnen. Tischbein lebte fo lange bier als mein berglicher Freund, er lebte bier mit bem Bunfche, mir Rom ju zeigen; unfer Berbaltnis ift alt burch Briefe, neu burch Gegenwart: wo batte mir ein werterer Subrer er= fcheinen fonnen?" Und am 4. Januar: "Das Starffte, was mich in Italien halt, ift Tifchbein; ich werbe nie, und wenn auch mein Schickfal mare, bas icone land jum zweiten Dal zu befuchen, fo viel in fo furger Beit lernen fonnen als jest in Befellichaft biefes ausgebildeten. erfahrenen, feinen, richtigen, mir mit Leib und Geele anbangenben Mannes. 3ch fage nicht, wie es mir fcuppenweis von ben Mugen fallt. Wer in ber Nacht ftectt, balt bie Dammerung fcon fur Tag und einen grauen Zag fur belle; was ifte aber, wenn bie Sonne aufacht!" Auch andere bezeugen, welch großes Talent Tifchbein ale Cicerone neben einem feinen Zaftgefühl bei ber Betrachtung von Runftwerken, bas empfindfame Reifende febr ju fchagen wiffen, befeffen babe. Friedrich von Alten beruft fich in feinen brieflichen Mitteilungen auf bas Beugnis bes Domberen Meyer, ber ergabit, Tifchbein babe verftanden, bie males rifchften Puntte einer Gegent wie bie vorteilhaftefte Geite eines Runft= werfes rafch aufzufaffen und ben Beschauer auf ben Punkt gu ftellen, ber ben beften Uberblick gemabrt. Dabei fei er nicht rebfelig gemefen, babe ftille Betrachtungen nie geftort burch laute Bewunderung, und fich gehutet, fein eigenes Gefühl jum Mafiftabe ber Empfindungen anderer zu machen. 24)

In jenen Stunden vertrauten Beifammenfeins, "meift Abends, wenn fie beisammen fagen", ift von Tischbeine Band neben jenem intimen Bilbeben, bas uns Goethe von binten in ganger Sigur zeigt, wie er in leichtem Gewand aus bem Kenfter binab auf ben Sof ober bie Strafe blickt, eine Reibe fluchtiger, teilweise von einem launigen humor burch= wehter Febergeichnungen entstanden, Die, Szenen aus bem taglichen Leben barftellent, in ihrer Urt einen wenn auch bescheibenen illuftrierten Kommentar zu Goethes Italienischer Reife bilben. Tifchbein bat fie ba= male neben feinem fcbonen Gelbitbildnis, einer Rreibezeichnung, Die fich im Goethehaufe in Weimar befindet, Goethe gefchenft; fie merben unter vielen andern Blattern von Tischbeins Sand jest noch in ben Mappen aus Goethes Nachlag in Beimar aufbewahrt. Babricheinlich find fie es, bie Goethe nebft andern Blattern in feinem Befig und auch von feiner eigenen Sant, fpater (1815) fur eine in Aussicht genommene illuftrierte Ausgabe ber italienischen Reife, bei ber bie "Abbilbungen fich aufe Buch, bas Buch fich auf fie begiebt" burch ben aus Jena ftammen= ben, nachmale in Beibelberg tatigen Maler und Rabierer Jatob Bilbelin Chriftian Rour burch bie Rupferplatte vervielfaltigen wollte, ein Plan, ber bekanntlich nicht gur Ausführung gelangte. 25) Einige Jahre fpater hat fich ber Dichter, als er einft feine italienischen Erlebniffe fich wieber in bas Gebachtnis einmal gurudrief, biefer Zeichnungen erinnert und bamale, nach jahrzehntelangem Schweigen, im April 1821 an Tifchbein



WILHELM TISCHBEIN: Goethe, Moritz und der Chirurgus Federzeichnung. Weimar, Goethe-National-Museum

geschrieben : "Wenn Gie uns jemals besuchten, wurden Gie gewiß Freude baben ju feben, bag ich jeben Feberftrich von Ihnen aufgehoben und Die romifchen Scherze alle gar mohl verwahrt habe; ba ift bas verteufelte zwente Riffen, Die Schweineschlacht im Minervatempel und fonft noch viel Liebes und Gutes, bas wir zu einer Zeit in freundschaftlicher Thatigfeit genoffen, Die bei Ruckerinnerungen burch ben nachfolgenden Kontraft erft noch fchagenswerther empfunden wird". Damals hat offenbar Goethe Die fleine Cammlung von neuem burchgeseben, benn bie Mappe tragt (nicht von Goethes Sant) Die Aufschrift: "Tifcbeiniche Efigen, nach bem Inhalt geordnet, numeriert und beschrieben 1821".26) Im Dezember beffelben Sahres ichiefte Goethe von biefen "Tifchbeiniana, ju feiner und ber Freunde anmutigen Erinnerung und Aufregung" einen Ratalog an ben Kunftler, mit ber Bitte, ob biefer nicht "noch Giniges bagu fpenben werbe", befonders, ob er nicht von ber gangen fluchtigen Cfigge von feinem Bilbnis (von bemfelben, bas er groß in DI ausgeführt hatte) "eine zwar fluchtige aber binreichende Zeichnung mitteilen wolle". Die in bem Ratalog angeführte fei faum groffer ale ein Kartenblatt, nur wenig Reber: und Vinfelguge, bem geubteffen Cchauer faum lesbar; Quer-Rlein: folio fei an biefer Stelle bas paffenbfte Format. "Bergeihung biefem Bunfche! fugt er bingu, ein folches Blatt murbe ber Sauptichmuck ber Cammlung werben". Goethes Bunfch murbe aber nicht erfullt. Das große Olgemalbe mar langft bem Gefichtefreife bes Runftlere ent: fcmunden und Efizien und Entwurfe fur die Arbeit bat er offenbar nicht mehr befeffen. Bie batte er ba nach einem Menschenalter bas romische Bild nochmale vor feinen Mugen bem Dichter gur Bufriedenbeit erfieben laffen fonnen? Bon ben übrigen Blattern ber Cammlung ift wohl bas mit Nummer 3 bezeichnete bas intereffantefte: "Moris, ber ben Urm gebrochen, vom Chirurgen bedient, von Freunden getroftet". Goethe ergablt (unter bem 8. Dezember 1786) fur; bas Ereignis: von einer febr angenehmen Spagierfahrt, bie er mit feinen Freunden an bas Meer gemacht habe, feien fie abende nach Rom guruckgefehrt und ba habe Moris durch einen Fall ben Urm gebrochen, indem fein Pferd auf bem glatten romifchen Pflafter ausgeruticht fei. Moris fugt bem in feiner eigenen Erzählung launig bingu, als man ihm bei tiefem Unglucks= falle fein Beileid bezeugen wollte, babe er mehr wie bundertmal ben fur Die Ungft ber Romer bezeichnenben Mubruf gebort: ein galoppieren= bes Pferd fei ein offenes Grab! Tifcbein bat mit gang fluchtigen Strichen bie Giene bargeffellt, wie Moris auf bem Stuble fist, um fich von dem Arzte, der rechts hinter ihm steht und eine lange Binde aufgerollt hat, den gebrochenen Arm bandagieren zu lassen. Bor ihm kniet ein jüngerer Mann, der liebevoll den gebrochenen Arm in seiner Hand halt und an ihn trossende Worte zu richten scheint. Die Konturen des im krengsten Prossi gesehenen Kopfes sind besonders scharf umrissen, augensscheinlich um dem Gesicht Porträtähnlichseit zu geden: es soll offendar Goethe sein, der hier in der Rolle des helsenden Freundes erscheint. Auf einer unserer Tafeln ist diese Kederzeichnung nachgebildet.

Damals mar es auch, mo Tifcbein Goethe gegenüber einen feit Sabren reiflich erwogenen und liebgewonnenen Plan, bei bem beide fich zu einer gemeinsamen Arbeit verbinden wollten, angeregt bat. Tischbein war von Saus aus poetisch veranlagt, und Beitgenoffen nannten ibn ben "Dichter mit ber Palette" ober ben "Maler-Poeten". In Rom baben feine Ibeen am meiften fich ausgestaltet, wenn er auf einfamen Spagiergangen burch bie melancholischen Ruinen ber Ctabt ober burch bie anmutigen Unlagen ber Billa Borgbese und in ber romantischen Umgebung von Tivoli feinen Gedanken nachbing. In folden einfamen, traume= rifchen Stunden entstanden jene, "Idullen" von ibm genannten poetifchen. im Ginne ber antifen Birtenpoefie und Naturfymbolif aufgefagten Efizzen, Die bas Leben in feinen verschiedenen Erscheinungen in gemutvoll= liebenswurdigen Bilbern behandelten. Aber er fuhlte in fich boch, bag feine geber fur eine folche leichte Form poetifcher Darftellung ju fchwer fei und glaubte in Goethe ben Freund ju finden, ber feine Ibeen in Berfe fleiben fonnte, mabrent er felbft ju biefen Dichtungen bie Beich= nungen liefern wollte. Goethe fand ben Gedanten fur "beifallemurbig": es feien angenehme ibyllifche Gebanten, Die bas Conberbare batten, bag bie Wegenstande meber fur bie bichtente noch bie bilbente Runft, jebe fur fich, hinreichend maren. Aber er fugt bem gleich bingu: "furchtete ich mich nicht, in etwas Neues einzugeben, so konnte ich mich wohl verführen laffen". Tatfachlich war er zu febr beschäftigt und in Rom ju febr in Anspruch genommen, ale bag er bee Freundes Bunfch batte erfullen konnen. In einem Briefe vom 26. August 1788 fragt Tifchbein noch bei Goethe an, ob er an bem "Joulichen" arbeite - Goethe bat vermutlich gar nicht barauf geantwortet. Der Bunfch Tifchbeins blieb bamals unerfullt und in fpateren Jahren ift er felbstanbig auf ben Plan jurudgefommen. 1821 fandte er in Erinnerung an bie gemeinfamen romischen Tage an Goethe Die noch vorbandenen Sfigen nebft ber Dichtung "Die Ibulle"; bamale endlich fant fich Goethe bereit, "auf bes Freundes Berlangen einige Reime hinzuzufügen", im ganzen sechzehn Nummern, benen er eine ausführliche Beschreibung eines jeden Blattes beigab: 27)

hier hat Tischbein nach seiner Art Striche gar wunderlich gepaart; Sie sind nicht alle deutlich zu lesen, Sind aber alles Gedanken gewesen.

Die 43 auf Solg gemalten "Ibullen" bes Runftlers befigt bie Großbergogliche Runftfammlung in Olbenburg.

Goethe und Tifchbein baben auch gemeinsam bie Reife nach Reavel unternommen; auch bier übernabm ber Kunftler bie Rubrung burch bie Stadt, zu ben Gebensmurbigfeiten und zu ben Runftlerateliers; auch auf ben Befun bat er Goethe begleitet. Dann baben fich aber in Regnel beiber Bege getrennt. Goethe brach nach Gigilien auf, Tifchbein blieb in Reapel, ba er bier eine Unftellung in Auslicht batte und feine Intereffen feine Unwesenheit erforderten. Tifchbein fehrte, mahrend Goethe in Gigilien weilte, nach Rom gurud und widmete fich bier bem Pringen Chriftian von Balbed, ber ibm verschiedene Auftrage erteilt batte. im Juni ebenfalls nach Rom gurudfehrte, icheint bie alte Freundschaft noch einmal erneuert worben zu fein. Allein fcon bamale fchreibt Goethe, Tischbein fei febr brav, boch furchte er, er werbe nie in einen folchen Buftand tommen, in bem er mit Freude und Freiheit arbeiten tonne wie eine Ahnung funftiger Difffimmung flingt es ichon aus biefen Beilen beraus. Im Juli bereits febrte Tifcbein nach Reapel gurud; einesteils riefen ibn bie eigenen Geschafte, Die bann auch gu feiner Berufung ale Direftor ber bortigen Malerafabemie fubrten, andernteils folgte er auch einer Ginladung bes Cavaliere Benuti und anderer Freunde. Der erftere tam endlich felbit nach Rom, um Die Statue bes farnefifchen Berfules, bie nach Reapel überführt werben follte, abzuholen. Tifchbein und Sadert fcbloffen fich ibm bamals an, Goethe blieb in Rom allein jurud und es mag fein, bag ob ber Plane, Die Tifchbein, wie er vielleicht meinen fonnte, binter feinem Rucken burchzuführen gebachte, vielleicht auch wegen ber Gelbftanbigfeit, Die er mit einem Male Goethe, feinem Gonner, gegenüber an ben Tag legte, Die Berftimmung ihren weiteren Lauf nahm. Bom 2. Oftober bereits baben wir von Goethe ein Zeugnis, bas unzweideutig einen Rif in bem freundschaftlichen Berbaltnis erfennen laft, wenn er auch, als Tifchbeins Ruckfebr erwartet

wurde, die Soffnung begte, bag bei ihren guten Naturen alles in acht Tagen wieder im Gleis fein murbe. "Ihr glaubt nicht, fo beißt es ba, wie nublich, aber auch wie fchwer es mir war, Diefes gange Jahr abfolut unter fremden Menfchen ju leben, besonders ba Tischbein - bies fei unter uns gefagt - nicht fo einschlug, wie ich boffte. Es ift ein wirklich guter Menfch, aber er ift nicht fo rein, fo naturlich, fo offen wie feine Briefe. Geinen Charafter fann ich nur mundlich fchilbern, um ihm nicht Unrecht ju tun, und was will eine Schilderung beifen, Die man fo macht? Das leben eines Menschen ift fein Charafter". Bereits im Juli 1788 fcbrieb Tifcbein an Goethe, baf er fich vom Bergog von Gotha geschieden habe und feine Penfion mehr beziehe. Diefer offene Bruch war burch Tischbeins nachläffiges Berhalten feinem fürftlichen Gonner gegenüber bervorgerufen worden. Der Bergog, fo fcbreibt Goethe im Marg 1789 an Berber nach Rom, wunsche von einem Maler, ben er penfioniert babe, auch etwas zu feben. Tifcbein babe fich bagegen auf bas ungeheure Bilb ber Selena eingelaffen, bas er julest fteben ließ, und in brei Jahren nichts an ben Bergog geschickt. Da habe ber Bergog Die Penfion gurudgezogen. Und nun folgt Die fchwere, feinerzeit burch fein eigenes Engagement beim Bergog in Tifchbeins Cache bervorgerufene Unflage, in ber er uber ben Runftler feinen gangen Unmut rudfichtelos ausschuttet: "Tifchbein ift mit allen guten Qualitaten ein wunderliches Tier, eine Art Safenfuß, ift faul, unguverlaffig, feitbem er von ben Stalianern in bas Metier ber Ralfcheit, Bort: und Bundbruchigfeit ju pfuschen gelernt hat . . . 3ch habe es vorausgeseben, bag Tischbein [in Reapel] nicht reuffieren wurde. Er balt fich fur fein, und ift nur fleinlich, er glaubt intriguieren zu fonnen, und fann bochftens bie Leute nur verwirren. Er ift unternehment, bat aber weber Rraft noch Rleiß jum Ausführen. Ginen subalternen impiccio weiß er noch leiblich ju leiten. Über Deutsche bat er burch bie Eruvien von Redlichkeit, mit benen er fich aufputt, und burch feine barmlos scheinenben naiven Safenfugereien eine Beile ein Ascendent. Gin Nachflang von Gemut schwankt noch in feiner Seele. Ich fenne ibn recht gut, und wußte, bag er mich in einigen Jahren murbe figen laffen; ich habe aber boch gewagt, ihm ben Bergog ju verfohnen". Diefe Beilen find offenbar unter bem unmittelbaren Gindruck einer neuen truben Erfahrung und nicht auf Grund ber Enttauschungen niedergeschrieben, Die fich feiner Schon feit vielen Monaten bemachtigt batte. Gie flingen febr bart, fteben im Biberfpruch mit Goetbes eigenen Borten und entsprechen auch

nicht ber rudfichtsvolleren Auffaffung, bie er fpater in bem fur bie Offentlichkeit bestimmten Manuffript ber Italienischen Reise vertreten bat. Damit baben bie freundschaftlichen Begiebungen, Die bas leben bes Runftlers mit einem Strabl ber Dichtersonne verflart, Die iconften und inhaltsvollften Sahre im Leben bes Dichters mit bem Mimbus funftlerifcher Beibe umgeben baben, ihr Ende erreicht. Goethe ift fich ber Bebeutung einer folchen Runftlereriften; fur bas Dafein einer fur bas Schone empfanglichen Geele febr mobl bewunt gemefen. Schreibt er boch (im Dezember 1789) an die Bergogin Unna Umalia nach bem Cuben "Done Runftler fann man nicht leben, weber im Guben noch Rorben". Und bachte er hiermit auch nicht an Tischbein, fo war boch Diefer bamals, mas auch feine Lebensgeschichte bewiefen bat, von allen lebenden Runftlern, Die ihm nabegetreten waren, berjenige, ber feiner groken und eblen Natur am meiften in feinem Bollen eine eigene Derfonlichkeit zur Geite ftellte, beren größter Rebler vielleicht weniger bie ungeschaftsmäßige und illonale Bebandlung von folchen Dingen war, wie fie ibm porgeworfen murben - Runftler baben in manchen Fragen ibr eigenes Gemiffen, an bas man nicht ben Dafiftab wie bei Alltags= menichen anlegen barf -, ale ein Dan von Gelbitanbigfeit, bas andere auf bie Dauer nicht ertragen wollten.

Der zweite romifche Runftler, bem wir ein Bilonis Goethes verbanten, Mlegander Trippel aus Schaffbaufen, bat bem Dichter bei weitem nicht fo nabe gestanden wie Tifcbein. Geine Marmorbuften mit bem Apolloideal in Arolfen und Beimar geboren zu ben popularften Bildniffen bes Dichters; fie find in gabllofen Abguffen verbreitet und faft bekannter geworben als Rauchs Bufte aus bem Jahre 1820, obwohl Diefe vielmehr zu Bergen fpricht, weil fie ben Dichter als reinen Menfchen und nicht als ben gottlichen Ganger barftellt. Trippel mar funf Sabre alter als Goethe.28) Er mar 1744 geboren; urfprunglich jum Inftrumentenmacher bestimmt, fam er bann zu einem Elfenbeinbildhauer in Die Lehre, bei bem er Zeichnen und Mobellieren lernte. 1761 fam er mit einem feiner Bruber nach Ropenbagen, wo er fich in Die fonigliche Bilbbauerafabemie aufnehmen ließ und Schuler von Johannes Biebewelt murbe. Da aber feine Mittel gur Kortfegung bes Unterrichts nicht ausreichten, mußte er fich feinen Lebenbunterhalt felbit verbienen und als Steinmet arbeiten. 3m Mai 1765 verließ er Ropenbagen und begab fich nach Potsbam, um bei bem Bau bes Neuen Palais Beschaftigung ju fuchen; aber bie Urbeit ftand ibm nicht an und fo febrte

115

er nach einigen Monaten wieber nach Kopenhagen jurud. Jest begann es ibm bier beffer ju geben; er fonnte bie Afabemie weiter besuchen und erhielt auch fur feine Arbeiten einige Preife. Bu Ende bes Jahres 1771 finden wir ibn in London, einige Monate fpater in Paris, wo er fich bie Mittel fur einen langeren Aufenthalt in Rom ju erwerben boffte. Er richtete fich bier eine Bertftatt ein, faufte Marmor und arbeitete auch einen Bacchus und bie Reiterftatue einer Grafin als Amazone, aber in feinen Erwartungen, in Varis fich Mittel erwerben ju tonnen, batte er fich getaufcht; er mar armer als je. Um bie Mufmerkfamkeit feiner Beimat auf fich ju lenten, fchuf er einen "Berkules, eine Allegorie auf Die Schweig". Das Bert, eine figende Statue von 32 3oll Bobe, follte mertwurdigerweife baran erinnern, bag bie Boreltern ber Schweiger Taten verrichtet batten, benen gegenüber bie Griechen und Romer nicht groffere aufweifen fonnten. Man fiebt, bag er von Jugend auf ber Untite nicht nur in ihrer Form, fondern auch in ihrer Sprache bulbigte. Dann febrte er in bie Beimat gurud und jest fing fein funftlerifches Talent an, fich Freunde ju erwerben, fo bag mit Silfe ber Unterftugungen, Die man ibm in Musficht ftellte, ber febnlichft erftrebte Aufenthalt in Rom ins Auge gefaßt werben fonnte. Bor ber Abreife mar er aber noch einige Monate in ber Schweig tatig, erft in Burich, wo er u. a. fur Lavater einen überlebensgroßen Chriftustopf mobellierte, bann in Bafel, mo er Bilbniffe anfertigte, endlich auch in Schaffbaufen, wo er bie munbervolle Portratbufte feiner Tante fcuf, ein in Terrafotta ausgeführtes Bilbnis einer alteren Dame in geitgenoffischer Tracht, bas Saar bedectt mit einer großen Saube, in ber unmittelbaren Biebergabe ber Natur ein Wert von foftlicher Frifche und packenber Lebensmahrheit, vielleicht mit bas Befte, mas er geschaffen bat. Satten wir in biefer Auffaffung ein Bildnis Goethes von ibm! Endlich am 2. Oftober 1776 fann er in Rom feinen Gingug halten. Er wird bier mit Sadert, Samilton, Reiffenftein, auch mit Mengs bekannt. Aber feines Bleibens war nicht fo lange, wie er gehofft batte. er fublte fich unwohl, die Auftrage blieben aus und fo fehrte er im Commer 1778 wieder in Die Schweig gurud, um - ein raftlofes Banderleben, wie es bamals fo mancher Runftler geführt bat - noch im namlichen Jahre, nachbem er von einem Ontel funfbundert Dufaten jum Gefchenf erhalten batte, jum bauernben Aufenthalt in bie emige Stadt jurudgufehren. Gine Berufung, Die ibn beinahe nach Dreeben geführt batte, wo Graf Marcolini mit ibm wegen Unnahme einer

Sofbilbhauerstelle verbandelte, bei ber er fich auch gur Unfertigung neuer Robelle fur Die Vorgellan=Manufaftur in Meifien verpflichten follte. gerichlug fich, weil Trippel fich mit ben Bedingungen nicht einverftanden erflaren tonnte. Er ftarb am 24. Geptember 1793 angeblich an ber Perniciofa, ber gefahrlichften Urt bes romifchen Riebers, in bem nicht boben Alter von neunundvierzig Jahren. Gein Leichnam ward auf bem Friedhofe an ber Ceffiusppramibe jur letten Rube bestattet und gwar, wie es bei einem Reber ublich mar, nachtlichermeile und unter Bebedung von einer Esforte von Colbaten, weil bei ber Beerbigung von Protes ftanten ju befürchten mar, baf ber fangtische Pobel fich bes Leichnams bemachtigen und ibn in ben Tiber werfen murbe, mas in ber Tat mehr: fach gescheben fein foll. 2118 Die bas Grab bes feberischen Runftlers umftebenben Romer indeffen borten, bag ber Rebner, ein beuticher Gelebrter, in feinem Gebet ben namen Chrifti nannte, nahmen fie perwundert baruber, bag auch bie Protestanten biefen Ramen fannten, ben But ab, obne bie Reierlichfeit weiter gu ftoren.

Bon Trippels Runft ift beutigen Tages nur wenig noch befannt. Gein neuefter Biograph gablt bunbert Berte feiner Sand auf, von benen indeffen viel verloren und verschollen und nur ber Beschreibung nach bekannt ift, fo s. B. eine Statuette von Papft Dius VI., ber ftebend ben Gegen erteilt, eine Portratfigur bes Rarbinals Albani, eine Bufte von Dalbera, von ber Raiferin Ratharina von Ruffland, Gruppen von Amor und Pfriche, Berfules und Omphale, Apoll und Spacinth u. a. 3m Schlofpart ju Pillnig ftebt bie Statue einer Beftalin, pofenbaft, fcmerfallig und obne Leben. Rachft feiner Bufte von Goethe ift bie von Berber (in zwei Eremplaren, bas eine im Goetbe-Rational-Mufeum, bas andere auf ber Bibliothet in Beimar vorhanden) am befannteften geworben; fie kann als eine tuchtige Arbeit gelten, Die por ber Bufte Goethes ben Reis ungleich großerer Raturlichkeit und Portrattreue voraus bat. Much eine Bufte Friedrichs bes Groffen bat er auf Grund eines Rupferftiches und ber Totenmaste geschaffen (Driginal, Marmor, in Arolfen), ebenfo ift eine Reibe von Denkmalbentmurfen aus feiner Sand bervorgegangen.

Fur bie Kunfiler, die damals ihrer Studien wegen nach Rom kamen, war die Privatakademie, die Trippel auf Trinita dei Monti "in einem Zimmer, wo la Fage die Wande mit Vacchanalien bemalt hatte", nicht ohne Bedeutung. Solcher Privatakademien gab es damals in Rom mehrere, auch Vatoni befaß eine. Sie unterschieden sich, wie Tischein erzählt,

von ben großen offentlichen Afabemien baburch, bag in biefen nicht gesprochen werben burfe, wogegen man freilich ben Erfat habe, bag man baffelbe Mobell viele Male von gefchickten Zeichnern feben fonne; in ben Privatafabemien merbe baufig Konversation über biefen und jenen 3meig ber Runft gehalten, oft auch über ben Uft felbft gefprochen. Trippel maren Frang Zauner (aus Rauns im Dberinntal, fpater Bilbhauer in Bien), Rriedrich Beinrich Ruger (aus Beilbronn, in Leipzig Schuler von Defer, in Rom hauptfachlich von Menge, fpater ebenfalls in Bien), Krang Robell aus Mannheim u. a. Mitglieber biefer Afabemie; aber Trippel mar entschieben bas Saupt ber Schule. Im Aftstellen mar er, wie Tifcbein bezeugt, ber bei ibm lernte, ein Meifter ohnegleichen. Gottfried Schabow, ber 1785 mehrere Monate in feinem Studio arbeitete, fonnte fich mit ihm nicht einverstanden erklaren, weil er fich aus Michelangelo und einigen Untifen einen Konvenienzmenichen erschaffen babe, ben er fich aus bem Armel schuttele und biefe gemachte und eingelernte Urt wollte ibm noch weniger gefallen ale bas Gemein= Raturliche ber bamaligen frangbfifchen Schule. Gein funftlerifches Glaubensbefenntnis bat uns Tifchbein in febr beffimmten, aber mit ber praftifchen Musubung feiner Runft fich nicht gang bedenben Borten überliefert. Tifchbein hatte in ben Gallerien nach Bilbern von Guibo Reni, Domenichino, auch von Raffael und Lionardo gezeichnet und zeigte Diefe Studien einft Trippel in ber Erwartung, von ihm gelobt zu werben. Diefer aber meinte: "Diefe unnugen Cachen bringen nicht weiter. Da wir bas Bollfommene in ben Werken ber Griechen haben, marum verwirrt man fich benn und verliert Beit mit ben unvollfommenen Bilbern. bie voll von Mangeln find? Sochftens foll man nach Raffaels ausbrucksvollen Charafterfopfen und Gruppen geichnen, weil ber bie Riguren gut geftellt bat; auch bei Michelangelo ftubieren, weil ber feine Figuren gut gezeichnet und bie einzelnen Teile bestimmt ausführt; bie Baupt= aufmertfamteit aber muß man auf bie griechischen Statuen menben und Diefe mit allem Aleife nachzeichnen, bamit man bas Chenmaß und bie fcone Form lerne, und bann muß man fomponieren nach ber Natur. Beben Gie acht, wenn Gie uber bie Strafe geben: ba feben Gie bie Frauen mit ben Rintern vor ber Ture figen und boren fie fprechen, Dann zeichnen Gie bie Gruppe mit bem Musbrude ber Gefichter". Dan muß gefteben, bag biefes Rezept nicht fcblecht flingt, folange namentlich ber zweite Teil bas ibm gebubrenbe Recht findet. Die Untife also muffe man ftubieren, um bie Schonbeit ber Korm ju erfennen und babe man

fie erkannt, bann finbe man fie auch in ber Ratur - bas mar bie Sauptlebre ber Trippelichen Schule. Auch Schabom, ber mit feinen perfonlichen Reigungen tief in ber Berliner Rofofofunft murtelt, ift burch Die Schule ber Untife binburchgegangen, er "fuchte in Rom gleich ber Biene aus vielen Blumen Sonig ju faugen", er fopierte bie Gruppe "Umor und Pfoche" bes fapitolinischen Museums, er erhielt fogar bei bem "Concorfo bi Baleftra" einen Dreis fur feine Arbeit, aber er bat fich boch feine Gelbftandigkeit fo bewahrt, baf er nicht bem gum leeren Kormenmefen erftarrten Rlaffizismus feine funftlerifche Eriftens geopfert bat. Die eigentliche Groffe feiner Runft bat allerdings erft ber beutsche Norden gezeitigt. Much Trippel mare von Saus aus mobl ber Runftler gemefen, ber auf eigenen Begen eine perfonliche Urt fich batte bilben fonnen - baruber laut bie mundervolle Bufte feiner Tante in Schaff: baufen keinen 3meifel. Aber Rom mit feiner Runftwelt und feiner jungften funftlerischen Bergangenbeit blieb immer nur bie Sochichule fur Die .. antifische" Art.

Goethe scheint Trippel erft mabrent feines zweiten Aufenthaltes in Rom fennen gelernt zu haben. Um 23. Auguft melbet er nach Saufe, baf feine Bufte gemacht merte und bas babe ibm brei Morgen ber Boche genommen. Trippel forberte ibn aber an ben Tagen, mo er gum Portrat faß, nach Rraften baburch, bag er ihm binfichtlich feines "Studiums ber menfchlichen Geftalt, über ihre Proportionen als Ranon und als abweichenden Charafter" wichtige Aufflarungen gab, benn, fo beißt es in einem Briefe aus jenen Tagen: "Mit bem Beichnen geht es gar nicht, und ich babe alfo mich jum Motellieren entschloffen, und bas icheint ruden zu wollen". Beiter fint bie Begiebungen gwifchen Goethe und bem Runftler nicht gegangen. Es wird behauptet, Trippel fei in littergrifchen Dingen nicht fo ju Saufe gemefen, um bie Bedeutung Goethes murbigen ju fonnen, Die Iphigenie babe er faum gelefen, und im übrigen fei fein Berfehr mit ben in funftlerifchen Fragen Belehrung fuchenden "Gebeimrath von Goethe" eingeschrankt gemefen. Much als Menich muß er febr febmer zu bebanbeln gemefen fein. Gein lande: mann Beinrich Rufili fennzeichnet feinen Charafter babin, baf ,feine von Ratur etwas rauhe Urt und feine mehr als schweigerische Offenheit machten, bag er viele Leute, bie ibn hatten empfehlen und ibm belfen fonnen, vor ben Ropf frief". Mus ben icharfen Bugen feines Bilbniffes, einer Arbeit ber beiben Rupferftecher Clemens und Schulze, Die 1775 in Paris entstanden ift, mochte man bei einer nicht zu verkennenden Tatfraft, Die aus ben Bugen fpricht, bas Schroffe biefer Charafteriftif berauslesen.

Much "bie garte Ceele" Ungelifa Rauffmann bat fich neben Tifchbein und Trippel an Goethes Bilbnis verfucht, es aber taum ju einem Achtungverfolg gebracht, mas Goethe empfunden und mas fie felbit eingeseben bat. Bon ihrer Sand befigen wir ein Portrait ber Bergogin Anna Amalia, ebenfalls aus jenen Jahren famment - welcher Unterfchied gwijden Diefem Berfe, bas faft in jedem Dinfelftrich erfennen laft, wie bie Runftlerin in ber Erfaffung ber Perfonlichkeit ibrer Arbeit gemachfen mar, und bem Portrat Goethes, bas nicht im entfernteften Das Wefen bes Menfchen und Dichters wiederzugeben vermag! Diefer Gegenfat bezeichnet braftifch bie Edranten, Die ihrer Runft gezogen waren. Ihre funftlerifche Bedeutung ift von ihren Zeitgenoffen, - mas nur allgu begreiflich mar, - entschieden ju boch eingeschaft morben, und auch bie Nachwelt ift in ihren Urteil gegen fie febr galant gemefen. Babrent andere verdiente Runftler bes achtzehnten Jahrhunderte erft fpåt ober noch gar feinen Biographen gefunden haben, find Deutsche, Englander und Frangofen bemubt gewefen, in Dicten Banben ibre Lebendichicffale aufzuzeichnen. Gie gablt zu ben "berühmten Krauen" ibrer Beit und bas ift fur ihren bauernden Rubm entscheibend gemefen. Bon Eir Jofbua Rennolds geliebt, von Binckelmann, Mengs, Goethe, Rlopfodt. Berber und gablreichen anderen Korppbaen bes Sabrbunderts gefeiert zu werben, war in ber Tat ein Glud, bas allein ichon binreichend für bie Unfterblichfeit war. Gie ift auch beutigen Tages noch eine populare Erscheinung, wenn man aber nach ben Werten fragt, bie ihren Ramen tragen, fo weiß man in ber Regel außer ihren Gelbitbildniffen, Die gabllos find, und ber Beftalin ber Dreedner Gallerie nichts ju nennen. Uberdies ift ihr Leben ein Roman gewesen, in bem fie in ber Rolle einer vielgeprüften Dulberin erfcheint. Trop aller Schickfalsichlage batte fie fich eine munterbare Beiterfeit ber Geele bewahrt, und wer fie fennen gelernt batte, weiß nicht genug ihre Engelereinheit, Solbfeligfeit, ibre Burbe und Unmut zu preifen. Der Bauber ihrer Perfonlichkeit ift gewiß fur bas Urteil ber Geschichte mehr maßgebend gewesen als bie Bebeutung ihrer Kunft, foweit fie wenigstens bei uns in Deutschland bekannt geworden ift. Diefer Einschrantung bedarf es allerdings, wie bei vielen Runftlern bes achtzehnten Jahrhunderts, von benen ein großer und viels leicht ber befte Teil ibrer Berte noch im Berborgenen fchlummert. Einer ihrer englischen Biographen gibt ein Bergeichnis ihrer Berfe, Die



ANGELIKA KAUFFMANN: Selbstbildnis v. J. 1784 München, Pinakothek

MaoU

ihm bekannt geworden find; es ift nicht annahernd vollständig und enthalt boch weit über dreihundert Gemalde, deren größter Teil sich in englischem Besinde tund sich der allgemeinen Kenntnis so gut wie ganz entzieht. Dier kann aus ihrer früheren Zeit manches bedeutende Gemalde verborgen sein — wer mochte da wagen, ein abschließendes Urteil über die Kunftlerin, das sich auf Grund aller ihrer hauptwerke ergeben mußte, auszusprechen? 20)

Ungelita fammt aus ber Schweig, aus Chur, mo fie im Jahre 1741 geboren murbe. Ihr eigentliches Baterland ift aber Borgelberg, und ihre Grabschrift in Can Anbrea belle Fratte in Rom bezeichnet als ibre Beimat Schwarzenberg (an ber Arlbergbahn gelegen). Ihr Bater Johann Josef Rauffmann betrieb Die Runft ber Malerei bandwertemafia, vielfach als Banbergewerbe und wird fich über ben Bilbftodelmaler, ber bas ftille Alpental mit Erzeugniffen feiner religibfen Runft zu verfeben batte, nicht allzuviel erhoben baben. Doch erhielt er einft einen Ruf pom Bifchof in Chur, um bier in ter Rirche ein Gemalte auszuführen. In Chur vermablte er fich mit einer Protestantin, Die er gum Ubertritt sur fatholischen Kirche veranlafite; bier wurde ibm auch eine Tochter geboren, Die nach einer Patin, einer Rlofterfrau, ben fconen Namen Ungelifa erhielt. Gin Jahr nach ber Geburt bes Kindes begaben fich Die Eltern mit bem Rinde nach Morbegno im Beltlin, wo ber alte Rauffmann nun gebn Jahre lang fein Brod als Portratmaler fant. Als Tochterchen eines Runftlers ift Angelifa aufgewachsen, Die elementaren Schulkenntniffe gingen ihr gwar etwas fchwer ein, bafur aber batte fie an ber Runft ibre Freude - mit feche Sabren ichon erregte fie Erstaunen burch ihre Zeichnungen -, genug fie galt als Bunderfind und bas ift, von ben wenigen Gallen abgefeben, wo es fich wirklich um Genies banbelt, fur bie funftige Erziehung nicht unbebenflich. Ihre naive Ceele bat fie indeffen vor Überbebungen bewahrt, in benen fich fruhreife Talente leicht ju ergeben pflegen, und fie ift, tropbem fie von frubefter Jugend an ob ibrer Leiftungen überschwenglich gefeiert murbe, immer jene lautere und bescheibene Natur geblieben, Die an ihr von allen bewundert murbe. Ihre Jugend ift eigentlich eine große Banberichaft ober, wenn man will, eine planlofe Errfahrt gemefen. 1752 fiebelte ber alte Rauffmann nach Como uber: fie fing bier an ju protratieren - elf Jahre alt - und felbft ber ehrmurbige Bifchof ber Ctabt ließ fich, von ihrem Rufe erfullt, von ihr in Paftell malen. 3wei Jahre fpater finden wir fie in Mailand, wo fie in ber Brerg bie alten Meifter fennen lernt und fopiert, nebenbei

aber auch, ba ber alte Rauffmann bafur forgte, bag ber Rubm feines Bunderkindes verbreitet murbe, felbstandig weiter protratiert und fich mit befonderer Liebe auch in ber Gefangefunft ausbilbet. In Mailand aber traf fie ein fcmergliches Ereignis; Die Mutter farb, und Die Trauer und Melancholie, Die ihre Ceele erfullten, veranlaften Tochter und Bater, Italien zu verlaffen und fich bem Beimatborfchen gugumenben. fant fie Gelegenheit, ihren fie bewundernden Landsleuten ihre Runft ju beweifen: mit fechgebn Jahren malte fie in Freeto ben Chor ber Ortefirche mit Fresten nach Aupferflichen von Piquettas Aposteln aus, mabrent ber Bater bas Rirchengewolbe jur Ausmalung übernahm. In ber nachften Beit finden wir fie in Meersburg, wo fie ben Rurftbifchoff von Ronftang portratierte, bann wieber in Tettnang, wo fie bie gange grafliche Kamilie Montfort malte. Tros biefer Erfolge bat aber ihre gute Einficht fie nie verlaffen. Gie fublte, bag fie noch lernen muffe, menn ibr Konnen gut fundiert und ihr Ruf ehrlich verdient fein wolle. In Mailand batte fie bas Land ihrer Ibeale bereits fennen gelernt, Die Meifter ichon ftubiert, beren Kenntnis und Nachahmung fie forbern follte, nun wollte bie eifrige Runftlerin auch bie Schate ber übrigen italienischen Runftftabte kennen lernen. Go besuchten benn Tochter und Bater, ber ben Bunfchen feines Bunberfindes fich gern fugte, ba ibm bas unftete Leben febr jufagte und fein fpefulativer Ginn nur in ber Rerne große Erfolge por fich fab, jum zweiten Dale Italien, zuerft wieder Mailand, bann Parma, wo Correggios Meifterwerke, bann Bologna, wo Francia und bie Eflektifer in vollen Bugen genoffen murben. . Uber ein balbes Jahr ftubierte fie in Alorent, mo fie in ben Gallerien fopierte. Und ba fich bier ber Ruhm ihres Ramens verbreitete und man an maß: gebenber Stelle febr galant mar, erhielt fie ben fchmeichelhaften Auftrag, fur bie befannte Maler=Gallerie ber Uffigien, Die feit ben Tagen ber Renaiffance bie Bilbniffe ber berühmteften Maler birgt, ihr Gelbftbilbnis ju malen - es ift eine nicht uble Leiftung ber bamale einundzwanzig: jabrigen Runftlerin, ber bamit eine Ehrung wiberfuhr, auf bie fie mit nicht unberechtigtem Stoly bliden fonnte. Die Cebnfucht ihres jungen Lebens erfullte fich aber erft recht, als fie im Januar 1763 nach Rom fam und fich bier ber Beift ber Untife ihr in greifbarer Form mitteilte. Bindelmann ftand auf ber Bobe feines lebens und feines Rubmes. Unton Raffael Menge mar allerdinge bereite zwei Jahre zuvor einem Ruf als hofmaler nach Spanien gefolgt, aber er batte in Rom Berte feiner Sant hinterlaffen - bas Freeto in Gan Gufebio, ben Parnag in Billa

Albani - bie von feinem funftlerifchen Bollen Zeugnis ablegten. Mit Binckelmann ift Angelika in nabe Berührung gekommen, mag es in Rom ober, mobin fie fich noch im Laufe bes Jahres begab, in Reavel querft gemefen fein. In Rom malte fie jebenfalls fein Bilbnis, bas fie mit garter Band auch rabierte - Carl Jufti balt es fur ihr berühmteftes Bilbnis. jebenfalls ift es eine febr gluckliche und fur ihr bamgliges Alter erftaunliche Leiftung. Windelmann felbft war bamit febr gufrieben. "Dein Bildnis ift von einer feltenen Perfon, einer beutschen Malerin, fur einen Rremben (fur Cafpar Rufili) gemachet. Gie ift febr fart in Portrats in Dl. und bas meinige foftet 30 Bechini; es ift ftebenbe (foll beifen; finende) Riaur. Gie bat baffelbe in Quer fo geaget, und ein anderer arbeitet es in fcmarier Runft, um mir ein Geschent mit ber Rupferplatte zu machen. Das Mabchen, von welcher ich rebe, ift zu Coffnig geboren; aber geitig von ihrem Bater, ber auch ein Maler ift, nach Italien geführet worben, baber fie malfch fo gut als beutsch fpricht; fie fpricht aber biefes, als wenn fie in Cachfen geboren mare. Much fpricht fie fertig frangofisch und englisch, baber fie alle Englander, welche bierber fommen, malet. Gie fann fcon beigen, und finget um bie Bette mit unfern beften Birtuofen. 3br Name ift Angelifa Rauffmannin". (Brief an Trante, 18. Mug. 1764.) In ber Blute ibrer Jabre muß fie in ber Tat eine bezaubernte Erfcheinung gemefen fein. Der Charafter ibres Gefichts, fo beifit es in einer Beschreibung ibrer Verfon aus jenen Sahren, gebort jur Gattung, welche Domenichino gemalt bat, ber in feinen Ropfen ben Raffael erreichte: "Ebel, schuchtern und bebeutend, angiebend und mitteilend. Man wird fie nirgende fluchtig gewahr, fon= bern fie balt ben Blid bes Beobachtere feft; ja es gibt Mugenblide, mo fie tiefere Gindrucke macht. Benn fie vor ihrer Sarmonita Pergolefis "Stabat mater" fingt, ihre großen fchmachtenten Mugen gottesbienftlich aufschlagt und bann mit binftromenbem Blicke bem Musbrucke bes Gefanges folgt, fo wird fie ein begeifterndes Urbild ber beiligen Cacilia".

In Rom batte nun ihres Bleibens fein follen, benn hier waren alle Bedingungen fur sie und die Ausübung ihrer Kunst gegeben. Es ist aber als ob eine innere Unruhe — ihre Biographen sagen, das Bedürfnis, möglichst wiel zu lernen — sie von Ort zu Ort getrieben habe. Im Juni 1765 reiste sie wieder nach Bologna, um die Caracci grundslich zu studieren, was sie schließlich auch in Rom haben konnte. Dann begab sie sich nach Benedig, wo sie eine Lady Wentworth kennen lernte, in deren Gemeinschaft sie nach London zu geben beschlos. Go kubn

auch Diefer Entschluff mar, fo batte er boch zu ihrem Beil werben fonnen. wenn fie in bie Band, bie bas Schidfal ihr bot, eingeschlagen batte. Gie wurde in ber Themfestadt glangend aufgenommen und mit ehrenben Auftragen überbauft. Triumphierend ichreibt fie in ihrer unbeholfenen Beife: "Die ift einem andern mabler folche ehr Biberfahren: ber Benfall mit jener meiner Arbeit (fie batte bie Pringeffin von Braunschweig gemalt) ift fo groß, bag bie offentlichen Blatter ruhmlich berfelben ermabnen, und ich oft verfe in verschiedenen sprachen jum lob meiner gemablte baran angeheftet finde". Und biergu fam bie großte Sulbigung, bie ihr als Runftlerin guteil werben fonnte: ber Rurft ber bamaligen englischen Maler, ber in einem wundervollen Bilbnis auch ihre Buge auf Die Leinewand gebannt hatte (es befindet fich jest in Althorp Soufe), ber beruhmtefte ihrer englischen Zeitgenoffen, Gir Jofbua Reynolds bot ihr feine Sand, feinen Reichtum an. Angelifa fchlug indeffen ben Un= trag ab. Man fann bieruber nicht rechten, ba bie Ruckfichten, bie fur fie bestimment gewesen find - ihre Runft und ber Bunich, wieber nach bem Guben gurudgutehren - fur fie ein zwingendes Gebot maren. Und nun wollte es bas Unglud, baf ein Betruger ihre Gunft ericblich : ein in ben vornehmen Rreifen ber Ctabt verfehrenber Menich, beffen Berfunft in Duntel gehullt mar, ber fich Graf Sorn nannte, angeblich aus Schweben ftammte, bort über große Befigungen ju verfugen vorfpiegelte, und in Lonbon ben großen Kavalier fpielte. Ungelifas Bater, ber ingwischen nach London übergefiedelt mar, migbilligte zwar fraft feiner Autoritat bas Liebes= verhaltnis, er warnte, aber alles mar vergeblich. Angelifa ließ fich beimlich mit bem Abenteurer trauen, um fich wenige Bochen fpater, als ber Gatte als Schurfe und Betruger, ber es lediglich auf bas Bermogen ber Bes torten abgeseben batte, entlaret worben mar, wieber icheiben zu laffen, nachbem er gegen Musgablung einer Summe von breibunbert Pfund Sterling auf alle ihm guftebenben Rechte vergichtet batte. Das mar im Rebruge 1768. Trop biefer berben Erfahrungen und ihrer Gehnfucht nach Italien blieb Ungelika bis jum Jahre 1781 in London, überaus ftart burch Auftrage in Unfpruch genommen und als Portratiffin gefeiert, wie faum eine zweite Runftlerin, fo bag man glauben mochte, ihre Runft habe mabrent jener englischen Jahre ihren Sobepuntt erreicht und fie fei nicht im Guten fontern im Norben am meiften gubaufe. Gie verließ London nicht, ohne fich nochmals an einen Gatten zu binden, ber ihr fur ihr funftiges leben als Stube ericheinen follte. Go munichte es wenigstens ihr bejahrter Bater, ber bas Schickfal ber Tochter gern

in treuer Sand gewußt hatte. In London lebte ein venegianischer Maler. Antonio Bucchi, ein Mann von ehrenhaftem Charafter, unbedeutent als Runftler, aber ein fleißiger Mann, ber bem alten Rauffmann als ber geeignete Schwiegerfohn erfcbien. Buchi und Ungelifa beirgteten fich. iener mar fechsundfunfzig, Diefe vierzig Jahre alt, es mar fein Bergensbund, fonbern eine Bernunftebe, ju ber ber alte Rauffmann beiben Teilen batte raten muffen. Das haben auch andere empfunden, benn ale fieben Sabre fpater ber fur Angelifa febr eingenommene Berber ben alten Bucchi fennen lernte, meinte er, er fei ein braver Mann in feiner Art, er tomme ibm aber immer wie ein venegianischer Alter in ber Romobie vor. Go fehrte nun bas Chepaar, beibe in gunftigen Bermogeneverhaltniffen, nach bem fonnigen Guben gurud, junachft nach Benedig, wo ber alte Rauffmann farb, 1782 aber nach Rom, wo fie nun, mube bes Umbergiebens, fich fur bie Dauer nieberließen. Biel Rubm und Ebren bat Angelifa noch auf fich gebauft - Raifer Joseph II. befuchte fie in ihrem Atelier, er und Raiferin Ratharing von Rufland bestellten Gemalbe bei ibr, in Rom begegnet uns in jenen Sabren fein großer Rame, beffen Trager ibr nicht gebuldigt batte. Um meiften war Berber von ihr begeiftert, ber ihr auch verfonlich vielleicht naber noch als Goethe geftanten bat, weil beiber Raturen mehr mit= einander barmonierten. Much ibn bat fie portratiert. Mus ben Briefen an feine Gattin in Die Beimat flingt mehr Bewunderung fur Ungelifa als fur bie unfferbliche Grofe Roms beraus: fie ift feine Beilige, feine Engelschwester, fie bat ibn gern "und bie Stunden, Die er bei ihr gu= bringt, find ibm ohne allen Bergleich bie liebsten, Die er in Italien genoffen bat", fie ift ibm ,eine garte, jungfrauliche Seele, wie eine Mabonna ober wie ein Taubchen. In fleiner Gefellichaft gwifchen gwei und brei ift fie gar lieblich; fie lebt aber febr eingezogen, ich mochte fagen in einer malerifchen Ibeenwelt, in ber bas Bogelchen auch nur alle Fruchte und Blumen mit bem Schnabelchen berühret" - in Diefer Tonart wird fie bis jum Uberbruft von Berber und andern gefeiert. Gie ftarb im Jahre 1807. Rury bevor fie entschlief, follte ihr Better ihr Gellerte Dbe "In Rrantbeit" vorlefen, aber aus Irrtum las er bie fur Sterbente (gemeint ift mohl bie "Bom Tobe") vor und bevor er ben Bretum verbeffern tonnte, entschlief fie, am 5. November. Gine Frau, Die fo ffirbt, bat fich trop aller Bechfelfalle, Die bas leben gebracht hatte, bis an ihr Ende als eine gute Deutsche gefühlet. Ihre fferblichen Refte wurden in San Undreg belle Fratte bestattet; ihre Bufte fteht in ber

Protomotef bes Capitols. Ihr Nachlaß mar febr bedeutend; an bagrem Bermogen belief er fich auf etwa zweimalbunderttaufend Mart nach bas maligem Gelbe, gablreich waren bie Gemalbe, Beichnungen, Studien und Bucher, Die 1810 in Rom verfauft murben. 30) Unter ben Gemalben befanden fich Originale, angeblich von Tigian, Paris Borbone, Jacopo Baffano, Schiavone, Correggio, Ban Duck und anderen großen Deiftern. Ihr Lionardo ba Binci, ber beilige hieronymus in ber Ginobe, ben fie in ihrem Teftament mit ben Borten beschreibt: "ein schones auf einer Tafel gemabltes Gemalbe, welches ben bl. Dieronimus in ber Bilbnif porftellet, eine gang balb naturliche Figur vor bem Rreuge fnieend, es wurde biefes Gemalbe von mir fur einen Leonard ba Bingi erbalten, ein biefes Mutore murbiges febr aut bemabrtes Ctud" ift in ber Tat ein echter Lionardo, ber fpater von ber vatifanischen Gemalbefammlung er-Unter ben Testamentevollstreckern erscheint auch ein Carlo Ambrogio Riggi, ber Bruber von Goethes "fchoner Mailanderin". Die intereffantefte Cammlung ibrer Berte, Die aus ibrem Nachlaft ftammen, befist bas Borarlberger Landesmufeum in Bregeng; u. a. befinden fich bier die Bilbniffe bes Konigs und ber Konigin von Reapel, bas bes auch Goethe befannt geworbenem Minoritenpriefters Jaquier in Rom, fowie ein Gelbftbildnis nebft vielen Cfigen und Zeichnungen. Much im übrigen Borartberg find bei ihren Bermandten noch viele Berte ihrer Sand verftreut. Die Babl ber Stiche, Die nach ihren Bilbern und Beich= nungen angefertigt murben, belauft fich auf etwa fechebunbert.

Man muß die Lebensschicksale der von Haus für ihren Beruf stark veranlagten Künstlerin kennen, um den Enthusiasmus zu verstehen, der diese zarte Frauenseele zu einer Weltberühmtheit gemacht hat. Ourch ihre Kunst ware sie es allein nicht in dem Maße geworden, und Herder hat Necht, wenn er mit psychologischem Feindlick von ihr einmal schreibt: "Die Angelika ist gar lieb und hold: leider aber durch die state Kunst, in der sie obgleich wie ein Engel erscheint und von Kindheit auf existiert hat, auf ihrem Stamme vertrocknet. Sie ist eine Dichterin mit dem Pinsel und hat eine sehr zarte Empfindung". Als Porträtistin hat sie entschieden Tüchtiges geleistet, namentlich in den Frauenbildnissen, bei denen ihre persönliche Anmut und Grazie und ihr vornehmer Geschmacksstinn ihr sehr zustatten kamen. Würden wir in die Lage kommen, dreißig bis vierzig der besten ihrer früheren, dem prickelnden Rokokogeschmack noch huldigenden Frauenbildnisse, hauptsächstich aus englischem und vielleicht auch russischen Frauenbildnisse, hauptsächstich aus englischem von

Devonibire, ber Grafin Begborough und bes Grafen Spencer in einer Lanbichaft (in ber Cammlung Spencer) fobann bas Bilbnis ber Baronin Rrubener mit ihrem Rinde (Paris, Louvre), Die Bestalin und Die Gibolle ber Dresbner Gallerie und zwei muntervolle Zeichnungen in Kreibe und Rotel, Die Bildniffe zweier griftofratifcher Damen im Gefchmade von Repnolos im Großbergoglichen Mufeum in Beimar, in einem Cagle aufzustellen, fo murbe man erft gewahr werben, was fie mit ihrer Runft fur ibre Beit zu bedeuten batte. Much einige ihrer beingbe gabllofen Gelbitbildniffe murben biefer Gallerie gur Ehre gereichen: bas erwähnte Bildnis in ber Maler-Gallerie ber Uffigien, bas im Raifer Friedrich-Mufeum in Berlin, wo fie mit Beinlaub befrangt als Bacchantin fich bargeftellt bat, ober bas ichone murbevolle Krauenbildnis vom Jahre 1784 in ber Dingfothef in Munchen (bas eine unferer Zafeln wiebergiebt) find Berte, Die in ihrer Gragie und Liebensmurdigkeit fich ftete behaupten werben. Bon Mannerportrats murbe bas bes hofrats Reiffenftein, bas in ibrem Nachlaß fich befand und verschollen ift, fur eine ausgezeichnete Muf bem Portratfache wird alfo ihr Ruhm am Leiftung gebalten. meiften befteben bleiben. Aber fie war auch Siftorienmalerin und bier bat ibre Begabung verfagt, weil biefe Kunft fich mit ibrer fentimentglen Perfonlichkeit nicht bedte. Selbennaturen und Manner von Tatkraft und großem Ginn und genigler Bucht ju malen ift ihr faft nie ober gang felten, wie g. B. bei bem Bilbnis Binckelmanns gelungen, und von Gemalben, wie ber "Rudfehr Bermanns aus ber Schlacht im Teutoburger Balbe" (im Sofmufeum in Bien), "Brutus feine Gobne verurteilenb", "Coriolan ins Eril gebenb", und anderen biefer Urt gilt, was Mattbiffon von Ungelifas Runftcharafter fagt: "Ihre Belben treten wie garte Angben ober verfleibete Dabchen auf und es gebricht ibnen ganglich an Ernft und Burbe". ibre mothologischen Rom= positionen find meift nicht beffer. Die "Berlaffene Uriadne" (Dreedner Gallerie), Die "Beftattung bes Selbenjunglings Pallas" (Sofmufeum in Bien), "Uchill unter ben Tochtern bes Lyfomedes" (fur Die Rai= ferin Ratharina II. gemalt), und wie ihre gablreichen Bilber aus ber antifen Selbenfage alle beifen mogen, find fuflich und charafterlos und flau in ber Technif. Much fie ift, was nur allgu felbitverftandlich mar, ein Opfer bes Bindelmann=Mengeischen Rlaffigiemus geworden und überzeugungstreu ift fie im Kabrwaffer ber Untife gefegelt. Ihre breifig Rabierungen find nicht ohne technische Bravour, aber auch aus ihnen fpricht ihre garte Geele beraus: fie find in ber Erfaffung ber Perfonlichkeiten,

foweit es fich um Belbengeftalten banbelt, unmannlich, flau und fuglich und nicht bem Belbengeschlecht angemeffen, in beffen Spharen fie fich bewegen. Die Charafteriftif, Die einft Berber (im 24. Rapitel ber "Ibeen jur Gefchichte und Rritif ber Poefie und ber bilbenben Runfte") uber fie gefällt bat, lagt fich jest noch unterschreiben: "In allen Rompositionen ber Angelita ift biefe ihr eingeborene moralische Grazie ber Charafter ihrer Menfchen. Gelbft ber Bilbe wird burch ihre Sand milbe; ihre Junglinge fcmeben wie Genien auf ber Erbe; nie war ihr Vinfel eine freche Gebarbe ju fchilbern vermogend. Wie etwa ein fculblofer Geift fich menfchliche Charaftere benfen mag, fo bat fie folche aus ihren Sullen gerogen und mit einem fchonen Berftante, ber bas Gange aufs leifefte umfaßt und jeben Teil wie eine Blume entfpriegen lagt, barmonifc fanft geordnet. Ein Engel gab ihr ihren Ramen, und die Mufe ber humanitat marb ihre Schwefter." Ein Gebicht, bas er auf eines ihrer Gemalte gemacht batte, fcblof er biefem Somnus entfprechent in garter Unfvielung auf ibren Ramen mit ben Worten:

Du maleft mas bu bift. Auf Ebens Auen Gibft bu in Menfchen Engel uns ju fchauen,

ein schmeichelhaftes Bekenntnis, bas ein anderer Zeitgenoffe, ber hams burger F. J. L. Meyer in die Worte zusammenfaßte: "Ihre Vorzüge find ber Erguß ihres herzens, ihre Bilder die Spiegel einer schonen Seele".

Schon por feiner Abreife nach Reapel ift Goethe ber Ungelita und ihrem Gatten fo nabe getreten, baf ibm bie überzeugung ein angenehmes und zugleich fchmergliches Gefühl ift, bag man ihn ungern fcheiben laffe. Er mußte ihnen bie Sphigenie vorlefen, Ungelifa nahm bas Stud mit "unglaublicher Innigfeit" auf und verfprach "eine Zeichnung baraus aufzuftellen", mas auch geschehen ift. Das Blatt befindet fich im Goethe-Saufe in Beimar und ftellt in einer lanbichaft vor bem Beiligtum ber Diang bie Stene aus bem Anfang bes britten Auftritts im britten Ufte ("Seib ihr auch ichon berabgefommen?") bar. "Der Gebante ift febr gludlich, ichreibt Goethe (Reavel 13, Marx), bas, mas Die brei Personen bintereinander fprechen, bat fie in eine gleichzeitige Gruppe gebracht und jene Borte in Geberben verwandelt. Dan fieht auch hierin, wie gart fie fuhlt und wie fie fich jugueignen weiß, mas in ihr Rach gebort". Rach feiner Rudfehr aus Reapel ift ber freundschaftliche Berfehr wieder aufgenommen worben. Goethe besuchte wochentlich einmal abende Ungelifa, wo fie nach bes Tages Arbeit in

einem fleinen Garten am Saufe ihre Freunde und Befannten um fich versammelte und an biefe bei geiftvoller Unterhaltung, wenn es bie Jahreszeit mit fich brachte, bas von ben Baumen felbft gepfludte Dbft verteilte. Un ben Sonntagen pflegte fie mit Bucchi und hofrat Reiffenftein gegen Mittag bei Goethe vorzufahren und felbft bei einer "Bachofenbise" fich in irgent eine Cammlung ju begeben, um bann jur Mittagstafel in ihrem Saufe (fie wohnte bei Trinità bei Monti, oberhalb ber fpanifchen Treppe auf ber Dia Gifting, in bem Saufe Dr. 72, in bem Raffael Mengs gewohnt batte) einzukehren. "Es war vorzüglich belehrend, mit Diefen brei Perfonen, beren eine jebe in ihrer Urt theoretisch, praftisch, afthetisch und technisch gebildet mar, fich in Gegenwart fo bedeutenber Runftwerke ju besprechen". Auch die Billeggiatura genoffen fie gemein= fam; fie waren in Frascati, wo fich Reiffenftein ben Commer uber aufzuhalten pflegte, und im Oftober in Caftel Gandolfo bei Dr. Jenkins, wo fich bas befannte Intermesso mit ber iconen Mailanderin abspielte. Mus Rom ergablt uns ber Dichter jenes hubsche Commerfeft, in beffen Mittelpuntte bie Runftlerin ftebt.

Mus gablreichen Außerungen wiffen wir, wie boch Goethe Die fein= fublige Runftlerin auch um ihrer Runft millen geschapt bat, wenn er auch einmal von ihren Riguren fagt (mas mit ben oben mitgeteilten Charafteriftifen übereinstimmt), fie batten wenig Abmechselndes, Die Musbrude ber Leibenschaften bei ihnen fei ohne Rraft, Die Belben faben wie garte Knaben ober verkleibete Mabchen aus. Aber gu ihrem Ruhme fagt er ihr auch nach: "Das Leichte, Gefällige in Formen, Farben, Unlage und Behandlung ift ber einzige, berrichende Charafter ber gablreichen Berte unferer Runftlerin. Reiner ber lebenben Maler bat fie, weder in Anmut ber Darftellung, noch in Geschmad und gabigfeit ben Pinfel zu bandhaben, übertroffen", ein freilich febr ftart zu= gefpistes und ju febr von verfonlicher Berehrung bestimmtes Urteil, bas er fpåter (in ber Farbenlehre) allerdings felbft etwas eingeschrankt bat, wenn er fchreibt: "Ihr fchones Talent, ihre naturliche Reigung jum Gefälligen, Milben, Canften hat fie vor allem Ubermaß behutet; baber find ihre Bilber auch burchgangig munter uud erfreulich, wenn schon bie Barmonie ber Farben burch fie nicht in volliger Ausübung erschien, fo baß wir ihr feine Mufterhaftigfeit in biefem Stud zugefteben tonnen". Fur Die bamals bei Gofchen erscheinenden Berke lieferte fie "gar schone" Beichnungen, Die Live in Rupfer fach. Angelika erhielt, ba man ihr fein Gelb anbieten tonnte, als Gegengabe Bucher, Bieland, Berber, Hith und Boß, fein in englische Banbe gebunden. Sie lieferte eine Zeichnung zum Egmont ("Egmont und Clarchen") eine zur Iphigenie ("Dreftes und Pplades vor Iphigenie gebracht") und das Titelbild zum achten Bande. Die Zeichnung hierzu, jegt ebenfalls im Goethe-Haufe in Weimar, ist durch Nachbildungen sehr bekannt geworden 20: die tragssiche Muse lehnt sinnend an einem Postament, auf dem die Büste des Dichters, unverkennbar Trippels Werk, steht; am Boden sigt die komische Muse, der Umor die Maske zu entreißen sucht. In sinniger Weise hat sich Goethe, als er von Rom schied, bei der Künstlerin, in deren Gesellschaft er so viele sichdne Stunden verlebt hatte, dankbar bewiesen. Er schenkte ihr den in seinem Jimmer stehenden Abgus der Iuno Ludovisi: das höchste und unerreichdare Ideal der Frauenwurde, das se in ein plassisches Kunstwerk eingekleidet worden ist. Und war Angelisa auch keine junonenhafte Natur, ihre echte, natürliche Weiblickstiest ist es vor allem gewesen, die senkendet hat.

Unter ben übrigen beutschen Runftlern, bie Goethe namentlich mabrend feines zweiten romifchen Aufenthaltes, feit feiner Rudfebr aus Reapel und Sigilien, nabegetreten find - er bezeichnet fie felbft als bie "nachften Runftler" - bat bamale mobl ber aus Banau ftammenbe Friedrich Burn (vielfach auch "Burri" genannt) feinem Bergen am nachsten gestanden 33). In einem Brief an Frau von Stein nennt er ibn in hinblid auf ihren Gobn "feinen zweiten Frig" und in einem Briefe an Fris Stein felbft beißt es: "Much habe ich wieber einen Fris im Saufe, einen jungen Maler, ber recht geschieft und gut ift, mit bem ich allerlei zeichne und fomponiere" und ein Sabr fpater empfiehlt er Berber, er folle ja in Rom ben jungen Maler, "ben er lieb babe", auffuchen. Friedrich Bury mar 1763 in Sanau geboren, Schuler ber bortigen Atademie und von Anton Tifchbein, bann in Duffelborf weiter gebilbet. Mit neunzebn Sabren tam er in Gemeinschaft mit Lips bereits nach Italien. Bis jum Jahre 1799 lebte er in Rom, von ben gablreichen Deutschen, die im Laufe jener Jahre bie Stadt befuchten und in bem Rreife ber beutschen Runftler verkehrten, megen feines naturlichen, un= verdorbenen Befens und wegen feines "genial-funftlerifchen" Auftretens, wegen feines gefchatten Talentes und feiner boch großen Unfpruchelofigfeit ein gern gesehener Genoffe, ber gubem über ausgiebige Renntniffe bes romischen Lebens verfügte. Im Dezember 1799 finden wir ibn in Beimar und im Rebruar bes folgenden Jahres fangt er bier die große Rreibezeichnung von Goethes Bilbnis an, bie fich jest noch im Goethes

Rational-Mufeum befindet. Dann fiedelte er nach Berlin über und feit ben Freiheitsfriegen lebte er balb in Raffel, Bruffel, im Saga, balb auch in feiner Baterftabt. Er ftarb 1823 in Machen, mo er fich ber Rur wegen aufbielt. Als Menfch ift er großer benn als Runftler gewesen. Er bat viel nach ben Renaiffancemeiftern fopiert, auch eine Ungabl Bildniffe gemalt, pon benen er bas ber Rurfurftin pon Seffen mit ber Landichaft von Raffel und Bilbelmebobe im Sintergrunde fur feine gelungenfte Arbeit erflarte. Ein Bildnis ber Erbpringeffin von Beffen nennt Achim von Arnim in einem Brief an Goethe bas gelungenfte in Rolorit und Abnlichkeit, mas er von ibm fenne, Mug, Wilhelm Schlegel rubmt ein "bimmlifches" Portrat ber Grafin Tolftoi "in einem großen, einfachen und findlich lieblichen Stil". Es ift nicht befannt, mas aus biefen Arbeiten geworben ift. In Berlin batte ein Olgemalbe mit Riguren in Lebensgrofie "Der Schwur ber Schweizer", bas ber Ronig ber Rieberlande erwarb, viel Auffeben erregt. Er mar pon Saus aus mobilituiert und bas gab, fo eriablt ein Biograph von ihm, ihm in ber Jugend ienen beitern, froben, freien Ginn, ber allgemein bewundert murbe. "Ibn umfpann nicht jene Engbergigfeit ber taglichen Erifteng, Die auf bem größten Teil ber Runftler-Dilger laftet und an ihrem Leben nagt. Mit Luft und Liebe, mit gebildetem und aufgeheitertem Ginn, tonnte er feinen Gottern ber Runft die iconen Opfer bringen, fonnte ungeftort fie verebren, und fich fo feffelfrei bie beitere Babn fpielend und lachend erringen, fo auf Mit- und Nachwelt wirken, indeg ber gepregte, gramerfullte Cohn ber Runft nur in neblichter Ferne fein Biel erblict". Abn= liche Zeugniffe über bie gludliche Unlage bes jungen Runftlers gibt Die Bergogin Unng Amglia meinte Goethe gegenüber, Die "paffionierte Erifteng biefes jungen Menfchen ("bas Rindchen Burp") gebore mit jur Staffage jener gludlichen Begenb" - eine glangvolle Charafteriftit aus bem Munte einer feinfinnigen Dame. Golche Beftandniffe erklaren auch bie Buneigung, Die Goethe ju ihm gefaft batte. Rur biefen ift er indeffen auch als Runftler wertvoll gemefen. Bei einem Rurfus anatomifcher und ofteologischer Studien, ben er aus funftlerischen Grunden unternommen, bat ihm neben Meper auch Burp, gein gar refolutes, gutes Wefen" febr geholfen; Burn lagt er auch "neue beroifche Sujete nach feinen Unlaffen zeichnen", und nach feiner Rudfehr nach Beimar ift er fowohl als Ropift wie als Cammler nach bem Zeugnis gablreicher Briefe fur ibn in Rom tatig. Bon Burn, bem Meper in feinem "Entwurf einer Runftgeschichte bes 18. Jahrbunderts" nachrubmt,

baß er in ber Bebandlung ber Aquarellfarben unftreitig ber befte Runftler feiner Beit fei, - ftammen u. a. bas große Mquarell "Jupiter und Juno" nach bem Freeto bes Unnibale Caracci im Valauso Karnefe, fowie bie gute Ropie ber einen Salfte von Tigians "himmlischer und irbifcher Liebe" im Palago Borgbefe, Die beibe noch jest im Goethe= Saufe an ber Band hangen. Burn ift es auch gemefen, ber bas bem Reberigo Baroccio jugefchriebene Bilbnis bes Bergogs Friedrich II. von Urbino, "ein mahres Meifterftuct", bas viele von ben Malern "fur bas befte Portrait in Rom" halten, wie ber Runftler an Goethe fcbreibt, aufgefunden und fur hundert Ccubi gefauft bat; Goethe erwarb es und bing es in bem Bimmer auf, bas in feinem Wohnbaufe beute noch nach biefem Schat ben Ramen "Urbino-Bimmer" tragt. 21s Burn 1790 von Rom nach Floreng ging, um in ben Uffigien gu fopieren, machte bier Mantegna ben großten Gindruck auf ibn und inftinktiv fühlt er bie berbe aber ftilvolle Große biefes Meifters als etwas beraus, mas bestimment auf feine eigene Richtung einwirken muffe. miffen, bag Goethe ibm feine Ibeen uber bie Bebeutung bes Meifters, wie fie ihm zuerft angesichts ber Freefen in ber Eremitanerkapelle in Pabua aufgegangen maren, mitgeteilt bat. Denn Burn bat fur alle Unregungen, Die er Goethe ju banten batte, bas vollfte Berftanbnis befeffen. Man fann fich von ben treuen Gefinnungen und ber Unbanglichkeit bes viel jungeren Schweizer Runftlers gegen unfern Dichter, ebenfo wie von Goethes faszinierenden Perfonlichkeit ben romischen Freunden gegenüber, feine ichonere Borftellung machen, als wenn man Die Briefe lieft, Die Burn und andere balb nach feiner Abreife von Rom an Goethe geschrieben haben. Rubrend flingt es, wenn Burn im Gefühl bes Schmerges über bie Trennung im Mai an Goethe fchreibt: "Muf bem Spagiergang mar ich immer ben Ihnen, und mare es moglich gewefen, einen Berg zu finden, Ihnen noch einmal zu feben, und mare berfelbe auch noch fteiler gewesen als Rocca bi Papa und noch mit ein menig Schnee, fo mare es fur mich in biefer Abficht bie glattefte Babn gemefen".

Reben Bury gehört Beinrich Meyer zu ben romischen Freunden, die Goethe nicht nur um ihrer Runft willen hochgeschäßt hat. Rachebem die Freundschaft mit Tischbein seit bessen Rücklehr aus Neapel und Giglien nur noch fortvegetierte, ift Meyer seinem Berzen von allen, mit benen er auf vertrautem Juse stand, in Laufe ber Jahre am nächsten getreten, ja die Freundschaft, die sich bamals auf romischem Boden anbabnte,

ift ju einem Bunte fur bas gange leben geworben, ber burch bie Intereffengemeinschaft ber beiben fich in funftlerischen Fragen eng verbunden fublenden Manner mit ben Jahren nur an Reftigfeit gewonnen bat. 3m Rabmen feiner Beit und mehr als Gelehrter und als Afthetiter benn als ausübender Runftler betrachtet, ift Mener - jum Unterschied von den übrigen gabllofen Tragern biefes namens "Runft-Mener" (was in feinem breiten ichweizerischen Diglett zu "Runscht=Mener" murbe) ober auch "Goethe-Mener" genannt - eine Perfonlichkeit, Die alle Achtung verbient, nicht nur um ber Stellung willen, Die fie in Goethes Leben einnimmt. Wenn Goethe allerdings feiner Ericeinung immer gur Rolie bient, fo muß man fich boch buten, Die Gelbftandigfeit feiner Ratur zu unterschaßen. Bollte man ibn nach feinen Bilbniffen beurteilen, nach bem Gelbftbilbnis, einer Febergeichnung, und ber Beichnung Schmellers, beide im Goethe-National-Mufeum in Beimar, fo murbe man leicht zu einem falfchen Schluß uber feine Perfon tommen. Er bat bier etwas von einem ehrfamen Dorficulmeifter an fich, etwas Philifterhaftes, was fich auch in feiner Runft, 3. B. feinem Bilonis von Goethe, bismeilen ausfpricht. Bas ibn als Runftler auszeichnete, mar eine folide, fachmannisch nach allen Seiten bin ausgebildete Renntnis in ben praftischen Dingen ber Mal- und Zeichenkunft, ein ficheres Urteil in technischen Fragen; fur bie bamalige Zeit befag er erftaunliches Dag von positivem Biffen ber Runftgeschichte; als Theoretiker mar er eine feinfublige Ratur, ber bas funftlerifch fcharf beobachtente Muge, ein biermit aufammenhangendes außerordentlich gutes Gedachtnis und eine große Belefenbeit guffatten tamen; als Menfch imponierte er bei all biefen Renntniffen burch fein bescheibenes Befen und burch bie Schlichtbeit feines Auftretens. Er verdiente einmal eine eingebende Biographie. Dier muffen wenige Daten aus feinem leben genugen 34). Er mar im Mary 1760 in Burich - nach anberen Quellen 1759 gu Stafa am Buricher Gee - geboren und 1784 mit feinem Jugendfreunde und Mitfchuler Beinrich Rolla nach Rom gefommen. 21ts Schuler von Johann Rafpar Rugli in Burich, Bindelmanns Freund, hatte er fich von Jugend an - wie fich Goethe fpater einmal ju Edermann geaußert bat - an Binckelmann binauf gebildet und mar auf beffen Bege fortgegangen". Goethe lernte ihn in Rom wenige Tage nach feiner Untunft, ichon Unfang November, fennen. Er ichilbert ibn als einen fleinen, bescheibenen Mann, ber antife Buften in Sepia vortreff: lich nachbilbe und in ber Runftgeschichte mobl erfahren fei. Er lebte

febr jurudgezogen und mar außerft fleißig, aber er ließ fich gern feben, "wo etwas Bebeutenbes ju ichauen, ju erfahren, ju lernen mar; benn bie Ubrigen fuchten und munichten ibn, indem er fich in Gefellichaft fo bescheiben als lehrreich erwies". Goethe hatte ihm in ber Bilbung feines Urteils und feines Geschmacks und in ben Grundpringipien ber Beichenfunft viel zu banten. "Bie viel ich bierin einem ftillen, einfam fleifigen Schweizer, Namens Meyer, schuldig bin, fann ich nicht fagen. Er hat mir zuerft bie Mugen über bas Detail, über bie Eigenschaften ber einzelnen Formen aufgeschloffen, bat mich in bas eigentliche Machen initiiert. Er genießt bie Runftwerke eigentlich mehr als bie großen Befiger, bie fie nicht verfteben, mehr als andere Runftler, bie ju angftlich von ber Rachahmungsbegierbe bes Unerreichbaren getrieben merben. Er bat eine bimmlifche Klarbeit ber Begriffe und eine englische Gute bes Bergens. Er fpricht niemals mit mir, ohne bag ich Alles aufschreiben mochte, was er fagt; fo bestimmt, richtig, bie einzige mabre Linie beschreibend find feine Borte. Gein Unterricht gibt mir, mas mir fein Menfc geben konnte, und feine Entfernung wird mir unerfeslich bleiben. In feiner Nabe, in einer Reibe von Zeit, hoffe ich noch auf einen Grad im Beichnen ju tommen, ben ich mir jest felbst faum benten barf. Alles, was ich in Deutschland lernte, vornahm, bachte, verhalt fich ju feiner Leitung wie Baumrinde jum Kern ber Frucht. Ich babe feine Borte, Die ftille mache Geligfeit auszudruden, mit ber ich nun bie Runftwerke zu betrachten anfange; mein Geift ift erweitert genug, um fie ju faffen, und bilbet fich immer mehr aus, um fie eigentlich schaten ju fonnen". Diefes begeifterte Befenntnis erflart nicht nur bie Rreund= Schaft und Berehrung, Die Goethe fur ben gebn Jahre jungeren Runftler empfand, fondern auch ben Bunfch, ibn in eine Lebensftellung zu bringen, bie auch fur ihn perfonlich ein bauernber Gewinn feines Lebens mar. Ginen folchen Freund auf romifchem Boben, in ber Sochichule ber Belt, gefunden zu haben und feine Renntniffe fur bie eigenen Studien ausnugen ju fonnen, bebeutete allerbings auch ein Gluck, bas Goethe banfbar empfinden mußte. Seitbem er Leipzig und bie Schule Defers verlaffen batte, maren achtzebn Jahre vergangen, in benen fich feine Unschauungen geflart und feine Lebensideale eine greifbare Geftalt angenommen batten. Defer felbft mar nie in Italien gewefen: was er Goethe von ber Untite, uber bie Lehre von ihrer Ginfalt und ftillen Große als begeifterter Un= banger Windelmanns mitteilen fonnte, mar im Grunde mehr eine Abnung als eigene Babrnebmung biefer Schonbeit gemefen. Benn er

in ben antifen Statuen ten "Grund und Gipfel aller Runftfenntnis" pries, fo fonnte er ben praftifchen Beweis hierfur nur an gwei Gipsabguffen, ber Statue bes Laofoon und bes Raun mit ben Rrotalen er= Aber Goethe mar bankbar fur alles, mas Defer aus feinem reichen Borrat an technischen und theoretischen Kenntniffen von funftlerifchen Dingen fpenben fonnte und wir miffen, wie weit biefer Ginflufi fich auf ben Schuler erftrect bat. Da fam ber große Abichnitt in feinem leben, ben bie italienische Reise bezeichnet: Rom machte feine alles bezwingende Macht geltend, und Defers Perfonlichkeit murbe burch Die Mepers in ben Schatten gestellt. Die Ummertung ber Runftanschauungen, Die auf romischem Boben vor fich ging, mar eine vorauszusehenbe Notwendigkeit, eine, wie fich Goethe felbft ausbruckt, von Innen beraus ihn umarbeitenbe Wiebergeburt, bie ihn ju einem neuen Menfchen machte. Unter folchen Umftanben murbe Defere Lebre fur ibn, ber an taufenden von Driginalen fich feine eigene Unschauungen bilben fonnte, antiquiert: er muß in Rom nicht nur viel erlernen, fondern, mas er nicht fur moglich gehalten batte, burchaus umlernen. Bielleicht batte Meyer in fich eine abnliche Bandlung burchgemacht, jedenfalls mar er, als er mit Goethe jufammentraf, abgefeben von feinen praftifchen Erfahrungen als Runftler, in bem gludlichen Befit jenes Biffens, bas Goethe fich auf Roften feiner bisberigen Kenntniffe erft neu erwerben mußte. Infofern mar Mener in einer febr bevorzugten Lage; bag er nebenbei uber perfonliche Eigenschaften verfügte, bie ihn als Mensch liebenswert machten, mar eine Gabe, ber er bas Gluck feines lebens zu verbanten bat. Schon von Rom aus fcbrieb Goethe an ben Bergog: "Un unfere Beichengkabemie bab' ich vielfaltig gebacht, auch einen Mann gefunden, wie wir ibn einmal brauchen, wenn Kraus abgeht, bag man mehr aufs Golibere fommt". Die Berufung Mepers erfolgte zwei Jabre fpater, 1789.

Bezeichnend ist für Goethes großzägige Auffassung bes echten, an die Schranken der Alltäglichkeit sich nicht bindenden Kunstlertums und für das volle Berständnis, das er den Bedürfnissen eines Mannes wie Meper entgegenbrachte, der im Rorden nur gedeißen konnte, wenn er im Süden erstarkt war, das vom 21. August 1789 datierte Schreiben, in dem er ihm die Berufung nach Beimar mitteilt: "Derder hat mir gesagt, Ihr Wunsch sein, noch einige Jahre in Rom zu bleiben und nachher irgendwo ein ruhiges Pläschen zu finden, wo Sie unter Freunden Ihr Talent üben und ein leidliches keben führen mögen. Ich kann Ihnen folgendes Anerbieten thun. Wenn Sie noch zwen Jahre bleiben

wollen, tann ich Ihnen jahrlich 100 Scubi versprechen, welches wenigftens eine Bubufe ift und ben Ihrer Urt ju leben Gie erleichtert und Ihnen Raum jum Studiren giebt. Gind bie gwen Jahre berum, fo tommen Gie ju uns. Gur bas Reifegelb forge ich, und forge, baf Gie eine Situation bier finden, die Ihrer Gemuthe Art angemeffen ift". Im Berbft 1791 trat Meper bie Stelle in Beimar an, nachbem er, wie ihm vorgeschlagen worden mar, bie 3wischenzeit feinen eigenen Intereffen gewidmet hatte. Die Tatigkeit, Die er nun in amtlicher Eigenschaft, als Runftler und bauptfachlich als Runftgelehrter g. I. in Gemeinschaft mit Goethe ("Gefellichaft ber Weimarifchen Runftfreunde") entfaltete, ift fo reich, bag fie in biefem Busammenhange nicht einmal angebeutet werben fann. Um meiften befruchtend auf feine Zeit bat er burch feine gablreichen funftgeschichtlichen und archaologischen Schriften gewirft. Mit Goethe gufammen mar er bei ber Berausgabe ber Uberfegung ber Gelbitbiographie vom Benvenuto Cellini, ber Biographie Sackerts, ber Bindelmann-Biographie und ber Karbenlebre als funftgeschichtlicher und technischer Beirat tatig; gusammen mit Fernow und nach beffen Tod mit 3. Schulze gab er als einer ber grundlichften Renner Bindelmanns beffen gefammelte Berfe in acht Banben! (Dresben 1807-1820) beraus. Bon feinen felbständigen Schriften ift feine "Geschichte ber bilbenden Runfte bei ben Griechen" (von 1824 an), wenn auch vollkommen auf Bindels manns Theorien fich aufbauend, ein Bert, bas feinem Berfaffer alle Ehre macht. Goethe bat es aber bem Freunde zu Liebe etwas überichant. "Mever bat bie Renntnift ber Runft auf ihren Gipfel ge= bracht. Geine Runftgeschichte ift ein ewiges Bert", fo außerte fich Goethe gelegentlich einmal ju Edermann in etwas allgu großer Begeifterung, Die wir modernen Menfchen, auch wenn wir die riefengroßen Fortschritte ber archaologischen Biffenschaft im Laufe bes neunzehnten Sahrhunderts und nicht vor Mugen halten, nicht verfteben fonnen. Mepers Berf ift nicht nur langft überholt, fondern lange vergeffen und wird nur noch von bem Siftorifer einmal gur Sand genommen, ber fich in ber Gefchichte ber Biffenschaft umfeben will. Dit Goethes Tob verlor er gang bie Daseinsfreude; tiefbewegt rief er bem alten Freunde Die Worte nach:

Mein Stab fant bin, er liegt im Grabe: 3ch wante nur, bis ich ibn wieber babe.

Um 11. Oktober 1832 ichieb auch er aus diefer Belt. Gin bantbares Andenken ift bem vornehm benkenden Manne, ber fur feine Beit entschieden viel gewirkt bat, von feiten aller mahren Kunstfreunde ficher.

Perfonlich weniger nabe maren Goethes Beziehungen zu bem aus Mannbeim ftammenden Maximilian von Berfchaffelt, ber in ber Runft ber Verfpeftipe Goethes Lehrmeifter murbe. Er mar 1754 in Mannheim geboren als Cohn bes Bilbhauers und Direftore ber bortigen Zeichenafabemie Veter von Berichaffelt 25), einem geborenen Belgier, ber bem Stubenten Goethe einft in Mannheim ben Antifenfagl guganglich gemacht batte. Much er mar in fruberen Jahren in Italien gewesen und hat bas Glud gehabt, mehrfach fur Papft Benebitt XIV. arbeiten gu burfen. In feinem Auftrag fchuf er auch ben brongenen Engel auf ber Engelsburg, ber ben aus Marmor von Raffael ba Montelupo erfeten mußte. Gein Gobn eröffnete in Rom einen Rure ber Verfpettive, ju bem man fich, auch Goethe mit, bes Abende verfammelte, wobei eine gablreiche Gefellschaft auf feine Lehren lauschte. "Das Borzuglichfte mar babei, bag man gerade bas hinreichende und nicht ju viel lernte". Bon feiner Sand fammt bas befannte Blatt im Goethe= National= Mufeum, bas man fruber fur eine Arbeit Goethes gehalten bat, bas aber zweifellos bie Sand eines geschulten Architeften erkennen lagt: ber Blick auf ben Capitoleplas von Valage Caffgrelli ber. Much nach Goethes Abreife von Rom bat er mit biefem forrespondiert. Die "Runften" mar feine "lieblichfte Beschäftigung" und bierfur brauchte er Goetbes Rat. In einem feiner Meinung Inach von tiefer philosophischer Betrachtung zeugenden Brief entwickelte er feinen Plan, ben "Urfprung ber Runft aus bem Menfeben felbft berguleiten", baran bie Bitte fnupfend, Goethe moge ihm über biefe Beisheit feine Deinung wiffen laffen. Goethe bat fich femerlich barauf eingelaffen. 1791 murbe er als Stube feines Baters in ber leitung ber Mannbeimer Afabemie, wei Sabre fpater von Rurfurft Rarl Theodor nach Munchen als Baudireftor berufen; fpater fiedelte er nach Bien über, wo er 1818 ftarb. Much Anna Amalia hatte fich mabrend ihres romifchen Aufenthaltes fur ihn intereffiert und ibn an ben Minifter Grafen Bergberg nach Berlin empfoblen, fand aber schlieflich, "ba fie fich mehr mit ihm eingelaffen, ale ob es in feinem Ropfe etwas fonfuse aussieht".

Bu ben brei, vier Kunftlern, bie neben Meyer gegen Ende von Goethes romischem Aufenthalt zu biesem täglich aufs 3immer kamen, "beren Rat und Anmerkung er nugte", gehorte auch sein Hausgenoffe und Frankfurter Landsmann Johann Georg Schut (geb. 1755, geft. 1813, ein

Schuler ber Duffelborfer Afabemie). Er hat nur geringe Spuren feines Dafeins binterlaffen, und ichon Goethe charafterifiert ibn als "geschickt obne eminentes Talent, eber einem gemiffen anftanbigen Bebagen als anhaltender funftlerischer Tatigfeit ergeben, weswegen ibn bie Romer auch il Barone nannten". Er begleitete Goethe auch auf feinen Banberungen burch Rom und fertigte fur ibn bie folorierten Beichnungen fur bie Zafeln bes "Romifchen Rarnevals" Bu bem romifchen Runftlerfreis gehorten weiter auch Johann Beinrich Lipe 36) aus Rloten bei Burich und Kriebrich Rehberg aus hannover (beibe 1758 geb.). Der erftere ift ben Freunden Goethes am meiften burch feine Bilbniffe bes Dichters, befonbere burch Die lebensgroße burch ben Stich befannt geworbene Rreibezeichnung vom Sanuar 1791, Die ben Ropf ftreng von porn gefeben miebergibt, befannt geworben, im übrigen aber ziemlich vergeffen. Geine funftlerische Laufbabn batte er Lavater ju verbanten, ber ibn ju Rubolf Schellenberg in Binterthur in Die Lehre brachte und bann fur feine eigenen 3mede, fur Die physiognomischen Fragmente, beschäftigte. Rach einer Mitteilung feines Biographen batten ibn Goethe und ber Bergog ichon mabrent ibrer Schweizer Reife im Berbft 1779 in "feiner landlichen Bohnung" in Burich, vielleicht auf Lavaters Betreiben, aufgefucht. 1780 begab er fich zu feiner weitern Ausbildung nach Duffelborf, im Oftober 1782 tam er nach Rom, wo er hauptfachlich Untiken und Renaiffancemeifter fopierte. 1785 febrte er in bie Beimat jurud, um bas Jahr barauf wieber nach Rom ju geben, weil er ber Rupferftechkunft, "bie im Grunde nichts weiter als eine mubevolle und fflavische Nachabmerin frember Ibeen fei", gang verlaffen und jur Malerei übergeben wollte. In Rom lernte ibn Goethe fennen, ber 1789 feine Berufung an bie Beimarifche Zeichenschule veranlafte. Krankbeit bestimmte Lips inbeffen, bas Umt ichon 1794 wieber aufzugeben und in Die Schweiz jurudzukehren. Er ftarb im Dai 1817 in Burich. Der Bunfch, Maler zu bleiben, erfullte fich ihm leiber nicht, mas um feiner felbft willen auch nicht zu bedauern ift. Gein Rupferftichwert umfaßt nicht weniger als 1447 Rummern. Da er hauptfachlich als Illuftrator tatig war und viel fur Almanache, Journale, Romane, Rittergeschichten ufm. fach, fo murbe er nach Chobowiectis Tobe ein vielgefuchter Runftler. Rebberg 37), ben Berber unter ben romifchen Runftlern fur ben verstandigften hielt, wobei er es freilich an bem hinmeis nicht fehlen lagt, "bag er ihm bei Rleibern und fonft febr gute Dienfte getan", begegnet uns in Goethes Aufzeichnungen nur gang felten, boch baben wir mehrere

Briefe von ihm an Goethe nach feiner Abreife von Rom, Die auf freund= schaftliche Beziehungen febließen laffen. "Biel lieber mare mir's, fo fcbreibt er im Sabre 1788 an Goethe, wenn ich Gie noch bier befuchen fonnte, mo ich ist nur fo von weitem mich mit Ihnen unterhalten fann; ich munichte Ihnen fagen ju fonnen, wie wenig Gie bier vergeffen find." Er mar urfprunglich fur bie Rechtsmiffenschaft bestimmt, folgte aber feiner Reigung und bilbete fich jum Runftler aus, zuerft unter Defers Leitung in Leipzig, bann unter Schenau und Cafanova in Dreeben. Mit neunzehn Jahren fam er ichon nach Rom mit Empfehlungen an Raffael Mengs, ben befannten fpanischen Gefandten Ritter von Mara und hofrat Reiffenftein mobl verfeben. 1783 febrte er nach hannover jurud, murbe 1784 Beichenlehrer am Philantropinum in Deffau, zwei Sabre fpater Profeffor an ber Afabemie in Berlin mit bem Auftrage, wieder nach Rom jurudgutehren, um bafelbft bie Leitung einer ju begrundenden preufischen Runftschule ju übernehmen, ein Plan, ber inbeffen unter bem Druck ber politischen Greigniffe nicht zur Mubführung fam. Rebberg blieb aber tropbem in Rom und mar bauptiachlich als Siftorienmaler tatig und geachtet. Seine Stoffe, auf beren Babl ber mit ihm engbefreundete bekannte frangofifche Siftorienmaler Louis David wohl nicht ohne Ginfluß gewefen ift, entnahm er ber biblifchen Gefchichte (ber Brubermord), ber alten Cage und Geschichte (Riobe, Dbipus und Untigone, Julius Sabinus, Jupiter und Benus u. A.); ein Bild ,,Bacchus und Amor" mufite er, weil es fo gefiel, achtmal wiederholen. Er führte in Rom ein großes Saus, mas ber fchlichte Jofef Unton Roch in feiner fatirifch-politischen, ftellenweise auch gehaffigen "Mobernen Runftchronit ober Rumforbischen Suppe", wo Rebberg als "Spignaschen" eingeführt wird, Unlag ju fpottifcher Kritif gab, in Die Roch freilich auch ein ftartes Dag von Diggunft hineingießt. "Geine Geftalt, fo beißt es bier, war burftiger Natur und ebenfo verbluht und charafterlos wie feine Runftleiftungen; bennoch aber verftand er fich barauf, Sigur ju machen, bas beifit, er traf an Gefchmad, Geift und Betragen feines Gleichen fo viel er verlangte. Er machte, wie man fich in ber mobernen Belt ausbrudt, ein Saus von bem beften Ton, er gibt Gefellschaft nach italienischer Urt, conversazioni genannt, allwo bie Langeweile ben Prafibentenstuhl ein= nimmt. Gelbft Rarbinale und Gefandte brachten Abende bei ihm gu, ba er es an Gefrorenem, Gebackenem und Tee nicht fehlen lief. Dabei erbffnete er bann bie Bimmer, wo feine Arbeiten aufgeftellt waren, bei Radelbeleuchtung. Die besten Abguffe ber Untiten, ber Riobe, bes Apollo

und des bekannten Torso ftanden neben seinen eigenen Arbeiten als Magftab seiner eingebildeten Bortrefflichkeit, der Bewunderung vornehmer Schwachkofte preisgegeben. Bulet erscheint auch noch die Maitresse bieses Charletans tangend und singt zur Guitarre romische Ritornelle, wie solche ber besoffene Pobel auf der Strafte thalich brullt."

Um bekanntesten wurde Rehberg durch seine Attituben der als Schonbeit berühmten, auch von Goethe gepriesenen Lady Hamilton, die er zu Anfang der neunziger Jahre in Neapel kennen lernte und als Sibylle, Magdalena, Sophonisbe, Iphigenie, Rleopatra, Niobe und in den Masken anderer bekannter Frauengestalten zeichnetee. Die pikanten Bilder wurden 1794 durch Piroli in Rom gestochen, viel spater (1840) in Munchen durch Lithographie vervielfältigt. Aus feinem spateren Leben mag nur erwähnt werden, daß er 1805 nach Berlin ging und hier eine Ausstellung seiner Werke veranstaltete, die ihm Ersolge brachte. Nach einem langeren Aussentsalt in London kehrte er nach Kom zurück und nahm schließlich in Munchen dauernden Aussenthalt, wo er schriftstellerisch tätig wurde und in fun heften deuernden Ausenthalt, wo er schriftstellerisch tätig vorrermt im Lugust 1835.

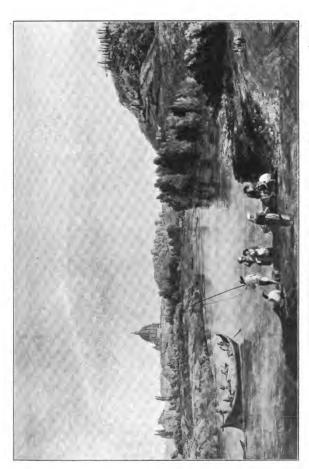
Bu bem romifchen Runftlerfreise batte wenige Jahre noch vor Goethes Aufenthalt in Rom Philipp Sackert gebort, ber, 1737 in Prenglau geboren, bereits im Jahre 1768 in Rom fich niebergelaffen batte 38). 3m Oftober 1785 fiedelte er aber nach Reapel über, nachbem ihn ber Ronig wiederholt eingelaben batte. Sadert mar feiner Beit ein bochgeschapter Runftler, ja als Landschaftsmaler eine Beruhmtheit, Die inbeffen nicht feinen Leistungen entsprach. Er mar eigentlicher Bebutenmaler und nichts mehr. Er gab die landschaft, mochte fie in ben Bergen, in ber Rabe von Rom ober in ber Rampagna ober im fonnigen Guben, am Golfe von Reapel liegen, fo wieder, wie er fie mit feinem nuchternen Muge fab, ohne jeben Bauber von Poefie, in bem fie ben meiften, bie fie feben, ericheint, ohne ben Reig ber Stimmung, ber fie verflart, bafur aber auch mit aller Sachlichkeit und gegenftandlichen Treue, ihm gelang es, wie Rarl Jufti fich ausbrudt, felbit vom Golf Reapels ben Bauber von Licht und Farbe weggufrofteln. Dabei mar er aber ein gewandter Technifer, forreft in ber Zeichnung und ficher in ber Linienführung, fo baf feine Beduten beinabe im Ginne photographischer Nachbilbungen ber Ratur erscheinen. Seine Berühmtheit nach seinem Tobe und bie Tat= fache, baß fein Name beutigen Tages mehr fortlebt, als es vor bem Urteil ber Geschichte ju rechtfertigen ift, verbankt er nur Goethe. Die

Biographie Saderts, Die mit Goethes Ramen verbunden ift, ift im Grunde genommen weiter nichts als ein Aft ber Dietat einem verftorbenen Freunde gegenüber, mit bem ben Dichter ein befonderer Grad ber Dankbarkeit fur mannigfache funftlerische Unregungen und bie Erinnerung an frobe Stunden im Guben verfnupfte. Goethe bat ibn indeffen nicht nur als Menich, fonbern auch als Runftler boch geschaft. Deshalb fonnte er fich entschließen. nach Saderts Tobe (im April 1807) feiner lettwilligen Berfugung gu entsprechen und bie von ibm binterlaffenen biographischen Rotigen gu einer Lebensbeschreibung gusammenguftellen, Die im Jahre 1810 vollendet wurde und auch, wie befannt ift, in bie gefammelten Berte übergegangen ift. 3m mefentlichen beschrantt fich Goethes Unteil auf eine rebaftionelle Tatigfeit und ftiliftische Bearbeitung bes Stoffes (benn Sadert foll bas Deutsche ebenso ichlecht geschrieben wie gesprochen baben); Beinrich Meper fügte ber Bearbeitung einen Abschnitt über Sackerts Runftcharafter und eine Burbigung feiner Berte bingu, aus ber gu erfeben ift, bag ber Berfaffer mefentlich bas Urteil vertritt, bas bie Nachwelt über ben Runftler gefällt bat, benn er fpricht es offen aus, bag Sadert alle fur Die Profpektmalerei erforderlichen Talente in hobem Grabe befeffen, "bingegen in benjenigen, Die ber freien poetischen Landichaftemalerei vornehmlich angeboren, nicht geglangt babe". Wir wollen aber nicht vergeffen - ein unperfonliches Berbienft Saderts - baf in Goethes eigener schriftstellerischer Zatigkeit Die Biographie bes Runftlers ein Moment bedeutet, bem wir eines ber bedeutungevollften Berte bes Dichtere verbanten. "Ich hatte Urfache, fo fchreibt er in ben Tag- und Sabrebbeften von 1811, mich ju fragen, warum ich basjenige, mas ich fur einen Undern tue, nicht fur mich felbit zu leiften unternehme. 3ch manbte mich baber noch vor Bollenbung jenes Bandes an meine eigene frubfte Lebensgeschichte." Go ift "Dichtung und Wahrheit" ent= ftanben. Die Biographie Sackerts aber, biefes Zeugnis freundschaftlicher Befinnung, muß ber Runftler, eben weil es ein Denfmal ift, bas ein Goethe gefest bat, als eine burch feine Gitelfeit veranlagte Burbe empfinden, Die feinem Nachleben mehr geschabet als genutt bat. Josef Unton Roch bat wahrend feines Aufenthaltes in Bien 1812-1815 in feiner ichon genann= ten "Rumfordischen Suppe" bie Biographie jum Unlag einer beftigen Polemit benutt, in ber es mit scharfen Worten über Sackert bergebt.

Goethe hat Sackert in Neapel Ende Februar 1787 zuerst perfonlich gesehen. Sadert interessierte fich fur Goethes Zeichenkunst: "Gie haben Anlage, so außerte er sich, aber Sie konnen nichts machen. Bleiben

Sie achtzehn Monat bei mir, fo follen Sie etwas bervorbringen, mas Ibnen und Unbern Freude macht." Rach Rom gurudgefebrt, überlegte Goethe (im August) in ber Tat, ob er nicht wieber nach Reapel gurude febren folle, um Sackerts Unterricht zu genießen. "Er bat mich in vierzehn Tagen, Die ich mit ihm auf bem Lande mar, weiter gebracht, als ich in Jahren fur mich murbe vorgeruckt fein." Ingwischen mar namlich Sackert im Juni auf furze Beit in Rom gewesen und batte gemeinsam mit Goethe einen Ausflug nach Tivoli gemacht. Unter bem Einfluß ber Sadertichen Lebre (im Juni 1787) ift ficher Die in funft= lerifcher hinficht intereffante, in ben Mappen bes Goethe=National= Mufeums in Beimar aufbewahrte, auf unferer Tafel vervielfaltigte Rebergeichnung Goethes entstanden, Die befannten Bopreffen ber Billa b'Efte in Tivoli barftellend, Die gegenüber fruberen Blattern (3. B. bem Motiv von Terni, bas ebenfalls eine unferer Tafeln wiedergibt) in ber Bebandlung bes Baumichlages bie Manier Saderts fowie eine fichtlich größere Freiheit ber Technit erkennen lagt. Goethe felbit fublte biefen Fortschritt und in Diefer Erkenntnie schreibt er: "Jest fangen erft bie Baume, Die Relfen, ja Rom felbit an, mir lieb zu merben; bisber bab ich fie immer nur nur als fremt gefühlt". Gine gange Reibe folcher, jum Teil getuschter Zeichnungen aus Tivoli und Umgebung, Die mit bem genannten Blatte in Goethes Rachlaß fich befinden, zeigen wie er in ber Erfaffung und zeichnerischen Bebandlung ber Natur unter Sackerts Leitung pormarts gefommen ift. In Rom benutte übrigens auch Sadert Die Gelegenheit, fich Gilberzeug machen zu laffen. "Die Reapolitaner follen nicht glauben, fagte er, bag iche bei ihnen verbiene, fonbern feben, bag ich es binbringe." Er tam alfo nicht allein mit Unftand, fondern mit Pomp - fo erzahlt Tifcbein. Much in folden Dingen ließ er es alfo nicht ohne Eitelkeit abgeben. Unfere Tafel gibt einen Blid auf St. Veter von Vonte Molle aus, batiert 1769 (nach einem Aguarell im großberzoglichen Mufeum in Beimar) wieber. Ein berartiges Bild wird von Goethe in Sackerts Biographie erwahnt.

In der Reihe der Kunstler, die Goethe in Rom personlich kennen gelernt hat, darf schließlich auch der Name des "Maestro in gliptica" Johann Pichler nicht fehlen, obschon die Beziehungen des Dichters zu ihm sich nur auf geschäftliche Angelegenheiten bezogen haben. Er war in seiner kunstlerischen Bedeutung als Steinschneider der erste Meister sein und ist auch wohl beutigen Tages noch nicht übertroffen worden. Er war 1734 in Reapel geboren. Sein Bater Antonio, der



PHILIPP HACKERT: Blick auf Rom von Ponte molle aus Aquarell. Weimar, Großherzogl, Museum

Zu Seite 143

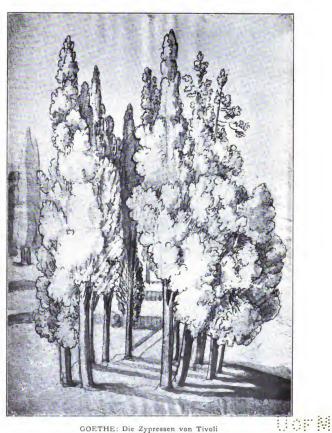




GOETHE: Motiv aus den römischen Bergen Feder- und Tuschzeichnung. Weimar, Großherzogl. Museum

Zu Seite 142

MacUngal



GOETHE: Die Zypressen von Tivoli Zu Seite 142

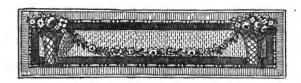
ebenfalls Steinschneiber gemefen mar, mar aus Breffanone in Gubtirol eingewandert und hatte ben funftlerischen Ruhm ber Familie begrundet. Johann, fein Gobn, tam mit neun Jahren nach Rom, wurde Schuler bes Malers Corvi, erlernte aber gleichzeitig auch vom Bater bie Runft bes Steinschneibens. Er war febr vielfeitig, arbeitete in Schmelgmalerei und Mofait, fach auch in Rupfer, immer als getreuer Schuler ber Untife, in beren Kormensprache und Technif er fich fo vertiefte, bag feine berühmten nachabmungen felbit Renner wie Winckelmann taufchten. Raifer Jofef, ber ihn jum faiferlich-foniglichen Steinschneiber ernannte, fowie Dius VI, baben ibn gern und mit großem Erfolg beschäftigt. Tifchbein, ber mit ibm gut befannt mar, fcbreibt, bag er ein außerorbentliches Talent befeffen babe, fleine Riguren in ben barten Stein gu fcbneiben. Die Arbeit mar ibm fo gelaufig, baf er in einem Tag ein Bild aus herkulaneum mit zwei Figuren und Rebenfachen gefchnitten babe. Geine Arbeiten murben ben antifen gefchnittenen Steinen bamals fast gleichgeschatt, obwohl er felbit eingesteben mußte, bag er bie beften Untifen nicht erreicht babe. Er befaß auch eine fcone Sammlung von Gipsabguffen antiler Ropfe, nach benen Tifchbein oft zeichnete, mobei er mit Pichler feine Meinung über funftlerische Fragen austaufchte. Goethe, ber fur feinen "geschnittenen Steinhandel" fowohl Untiles wie Mobernes erwarb und bem Bergog gegenüber fich rubmte, "fur wenig Gelb artige Sachen jufammengefauft ju baben", bat auch bei Dichler gefauft. "Ich hoffe noch immer, einmal eine fcone Untite gu finden. Bei Pichler toftet eine Figur gegen 50 Bechinen. Ich beftelle fie mobl auch bei ibm, wenn ich nur versichert bin, bag er gute Arbeit macht. Manch= mal fchlaubert er, wenn es bestellt ift." (Un ben Bergog, 28. Sept. Chriftian Schuchbardt ermabnt in feinem Bergeichnis ber Goetheichen Runftfammlungen neben ben antifen geschnittenen Steinen "famtlich in golbene Ringe gefaßt" auch eine Reihe moberner Arbeiten in Rarneol, Chalcebon, Oner und anderem Stein. Gine Arbeit von Pichler fcheint inbeffen nicht babei ju fein. Pichler ftarb 1791. Gein zweiter Cobn Luigi murbe ale Steinschneiber ber britte berühmte Trager bes namens ber Ramilie.

Das geschichtliche Urteil über die Gruppe von Kunftlern, in beren Mitte Goethe in Rom ftand, lautet jest anders als vor hundert Jahren. Die Hochschäugung, die Tischbein, Trippel, Meyer, Bury und hadert, die Bewunderung, die Angelika fand, wird von der modernen Geschichte nicht mehr geteilt. Der verblaßte Ruhm einzelner dieser Erdgen

Tischbeins und Angelifas - wird fich vielleicht wieder mehren, wenn fich bie Biffenschaft ibrer in Liebe einmal annimmt und gusammenftellt, was fie fur ihre Zeit Tuchtiges geleiftet haben. Denn von ihnen gelten boch jumeift die Borte, Die biefem Abschnitt als Motto vorangeftellt worben fint. Tropbem barf man fich aber nicht verbeblen, baf alle Diefe Runftler einem fcmacheren Geschlechte angeboren, es maren feine Perfonlichkeiten von temperamentvoller Urt, am allerwenigsten Pfab= finder, bie bie Beit überhaupt taum befag, und ihre Runft mar im Grunde genommen boch nur ein Begetieren, fur bas vielleicht ber flaffifche Boben und Die fubliche Conne besonders verberblich fich erwiesen. Im rauberen Norden fehlt es wenigstens nicht an erfreulicheren Erscheinungen, Die immer por bem Korum ber Geschichte besteben werben: aber biefe murgeln feft im beutschen Bolfstum und fie haben nie bie Bufammengeborigfeit mit ihrer Beimat vergeffen. Das mar eben bie Grundbedingung in jener Beit, Die uns bas Befen bes beutichen Burgertume erichloffen bat. Much Goethes Urteil bat fich im Laufe ber Jahre gewandelt. Geinem icharfen Blide fonnte es nicht entgeben, bag bie Runft feines Zeitaltere auf ichwachlichen Sugen fant und eine Befferung ber Buftanbe erft von ber Bufunft erhofft werben fonnte. In biefem Sinne fprach er fich einmal am Schluffe feines Lebens fehr energifch ju Edermann aus (13, Der, 1826): "3ch babe nun, fo aukerte er fich bamale, ber beutschen Malerei uber funfzig Jahre zugesehen, ja nicht bloß zugefeben, fondern auch von meiner Seite einzuwirfen gefucht, und fann jest foviel fagen, baß fo, wie alles jest fteht, wenig zu erwarten ift. Es fehlt jest weiter nichts, als ein großes Talent, und biefes, hoffe ich, wird fommen; es liegt vielleicht schon in ber Biege und Gie konnen feinen Glang noch erleben." Go oft er fpater bie Erinnerungen an feine romifchen Tage wieder aufleben ließ, bat er gewiß auch iene

Kunstlergeneration im Sinne gehabt, wenn er fich so mutlos über die Kunst feiner Zeit aussprach.





## Die Kunftsammlungen.

Vita brevis Dominis, statuis longissima: Quare? Ars quoniam longa est, ipsaque vita brevis. Andreas Marianus 1641.

Om Berbit 1787 erhielt Goethe, ber bamale bie romifche Runftwelt genau I fannte und fich im Berfehr mit Runftlern und vermoge ber eigenen Unschauung ein personliches, auch fachlich begrundetes Urteil gebildet batte, bas breibandige, eben erfchienene Berf "Uber Mahlerei und Bildbauerarbeit in Rom fur Liebhaber bes Schonen in ber Runft" von Friedrich Bilbelm Bafilius von Rambobr, foniglich großbritannischem und furfurftlich luneburgifchem Beifiger bes hofgerichts in Sannover, in bie Sand. Der Berfaffer Diefes (1798 in einer zweiten Auflage erschienenen) Berfes war ein junger Mann von breißig Jahren, ber in Gottingen bie Rechte ftubiert und fich gleichzeitig unter Benne ber Altertumsmiffenschaft ge= widmet hatte; er mar juriftischer Schriftsteller, malte und ließ fich als Dramatifer boren, fchrieb (1793) ein Buch "Charis ober über bas Schone und bie Schonbeit in ben nachbilbenben Runften", über bas Goethe und Schiller forrespondierten: jener meinte, bag er feine Seite barin gefunden, von ber er fich ben Inhalt zueignen fonne, Schiller bagegen fant ben empirischen Teil bes Buches fehr brauchbar, aber biefer Bert fei fur Goethe illuforifch, "weil Die Erfahrungen Ihnen etwas Befanntes find und Gie alfo ichlechterbings nichts Neues bei ibm porfinden fonnten". Der Berfaffer trat nach ber Rataftropbe vom Jahre 1806 in ben preugischen Staatsbienft ein, ward Gebeimer Legationerat und Rammerberr, 1815 preufischer Resident in Rom, bas Jahr barauf Gefandter in Reapel, wo er 1822 ftarb. Goethe urteilt, wie wir fcon gebort baben, über Rambobr und fein Bert mit fo vernichtenben Borten, wie es nur gang felten feine Urt ift. "Es ift ein beutsches

Produft, und, mas fchlimmer ift, eines beutschen Ravaliers". Der Berfaffer icheine ein junger Menfch ju fein, ber Energie babe, aber voller Pratenfionen ftecte, ber fich Dube gegeben, berumgulaufen, ju notieren, ju boren, ju borchen, ju lefen. In bem Buche fei viel Bahres und Gutes, baneben Kalfches und Albernes, Gebachtes und Nachgeschwäßtes, Longueurs und Echappaben. Wir geben wohl nicht febl, wenn wir ben mabren Urbeber biefer in fo fcbroffen Borten fich Luft machenben Rritif in bem Sofrat Reiffenstein erblicken. Bir befigen in Goethes Text ber Italienischen Reife Außerungen Reiffenfteine über bie Methobe, wie man Runftwerke feben muffe, uber bie Reibenfolge, nach ber man fich zuerft an bie Caracci, bann an Raffael. julegt an ben Apoll vom Belvebere wenden muffe, Die genau fo bei Rambobr wiederkebren: er wird in Reiffensteins Begleitung Die romifchen Runftbenfmaler befichtigt, Die Außerungen feines funftverftandigen Cicerone in fich aufgenommen, mit eigenen Unfichten verbramt und bas Gange bann ju einem Dpus geftaltet haben, bas bie Difbilligung ber Renner umsomehr berausforberte, als bie Pratenfionen, mit benen er eigene Urteile aussprach, bem Biffen bes Berfaffere nicht angemeffen maren. Inbeffen: Rambohr bat boch bie Ehrlichkeit befeffen, feine Sauptquelle ausbrucklich anzugeben. Reiffenftein fei es gewesen, ber ihn burch bie Palafte und Rirchen Roms geführt habe: er fei ein Mann, ben Charafter und Renntniffe gleich schapbar machen, er befige überbies bas ausgezeichnete Talent, feine Auleitung jur Kenntnis ber Kunft nach ben Rabigfeiten und bem Gefchmack eines jeden Betrachters besonders eingurichten, von ihm babe er vorzüglich bie Urt gu lernen gefucht, wie man bie Lehren ber Runft bem Liebhaber faglich und willkommen machen folle. "Satten wir hoffnung, bag er jemale feinen Unterricht burch ben Drud allgemein ausbreiten und auf die Nachwelt bringen murbe. fo batte ich bas gegenwartige Bert nicht unternommen". Um ans ftofigften ift Goethe vermutlich bie perfonliche Meinung bes Berfaffers erschienen. Bemerkungen wie bie uber bie romifchen Ciceroni: "Benn Windelmanns falte Nachahmer unter uns Deutschen ihre erlogenen Gefühle in Ausrufungen und Bombaft bullen, bann lafit uns biefe vermunichen! Und ich babe euch oft vermunicht, ihr Uberlaffigen, Die ihr mich von Bewunderung bes Runftwerts auf Bewunderung eurer iconen Beschreibung abzugieben suchtet" mochten in Sinblid auf Alter und Renntniffe bes febr ftart fritisch veranlagten Berfaffere großer Digftimmung begegnen und Urteile wie bie Goethes herausgeforbert baben.

Rambobre Bert ift tropbem und wenn man von ben langweiligen Einleitungen abfieht, nicht ohne Berbienfte. Bon fachfundiger Geite ber Archaologen 39) ift barauf bingewiesen worben, bag es bie bedeutenbfte funftgeschichtliche Leiftung fur Rom unter bem Ginfluffe ber neuen, von Windelmann begrundeten Runftwiffenschaft fei, wichtig zugleich ale bie erfte überfichtliche Beschreibung bes Dufeo Dio-Clementino im Batifan. Much fur andere Cammlungen, fo g. B. fur bie Billa Albani, ift bas Bert ein willfommener Rubrer, wenn man ben romifchen Runftbefis aus bem Ende bes Jahrhunderts fennen lernen will. Satte fich boch feit bem Erscheinen von Bolfmanns "Nachrichten" bis ju Goethes Beit bier besonders in ber Aufstellung und Anordnung ber Runftwerke fo viel veranbert, baf jene in manchen Abschnitten veraltet, in andern wichtiger Berichtigungen bringend bedurftig maren. Das breibandige Bert von Rambobr gibt in ber Tat bem, ber ben Beftand von Runftwerfen fennen lernen will, ber fich ju Goethes Beit in Rom in offentlichen Gallerien und im Privatbefig befand, die umfaffenofte und befte Uberficht, indem es auf bas Unbebeutenbe vergichtet, bagegen Berte, bie eine Befichtigung verbienen, geschickt berausbebt und fie auch mit einem vorgesegten Kreus verfiebt, abnlich wie es unfere mobernen Reisebandbucher ju tun pflegen. Bir werben alfo bem Berte tros aller perfonlichen Schwachen bes Berfaffers auf unferem Gang burch bie romifchen Runftfammlungen auch besbalb unfere Beachtung ichenten burfen, weil bas Streben nach Bollftanbigfeit erfichtlich ift, und bie Urteile, mogen fie auf eigener Renntnis bes Berfaffere beruben ober nicht, vielfach Die fritische Stimmung ber bamaligen Beit wiebergeben 40).

Der Bechfel ber Zeiten, ber bie "ewige" Stadt in weltgeschichtlichen Ereignissen bis an die Schwelle der Gegenwart von Grund aus versähert hat, und die Unbeständigkeit dessenwart von Grund aus versähert hat, und die Unbeständigkeit dessen zu wohlgeordnetem Betieg zu vereinigen gedachten, all dieser Bandel spricht sich nirgends beutlicher, man mochte sagen greisbarer aus, als in der Geschichte der römischen Kunstsammlungen, die in keiner Zeit von der Macht des Schicksals so schwer getrossen wurden, wie in dem Menschenalter, das auf Goethes Rücksehr von Kom gesolgt ist. Der Fremde, der diesen Bandel im Kunstdesse nicht kennt, wird leicht geneigt sein, mit den Untiken, die den Etempel eines zweitausendichtigen Alters an sich tragen, auch die Sammlungen selbst, so wie er sie jest vor seinen Augen sieht,

147

als Schopfungen anzusehen, bie jum mindeften auf eine fehr ehrmurbige Bergangenheit jurudbliden fonnen. Pflegen fie boch teilmeife ben Ramen von Kamilien ju tragen, Die in ber Geschichte ber Stadt Rom por Jahrhunderten fcon fich eines berühmten Rlanges erfreuten. Mancher, ber Goethe auf feinen Spuren burch Rom begleitet und im Geifte in bes Dichters romifche Tage fich gurudverfest, wirb, wenn er im Genug ber ober jener Untite fchweigt, ber Meinung fein, auch Goethe babe einft entzudt feinen Blid auf ihr haften laffen, um fo fich mit ihm über ben Banbel ber Beit binaus geiftig verbunden zu fublen. Kommen boch folche Momente ber Ginbilbung in Stunden ber Erbauung und bes Genuffes fast ungesucht, fo wie fich auch bem Dichter in biefer Belt ber Runft und ber Schonbeit ber Gebante unwillfurlich aufbrangt. "ein Mitgenoffe ber großen Ratichluffe bes Schickfals" ju merten. Belchen Reis murbe fur bie Nachfahren bie Borftellung haben, Goethe fich por bem lateranischen Cophofles in ftiller Betrachtung ber unbeschreiblichen Schonheit bes Bertes ju benten! Belche Gulle fruchtbarer Ibeen fonnte fich bier als verbindenbes Glied gwifchen bem Dichter ber Untigone und bem ber mobernen Sphigenie ergeben! Um folchen Rombinationen, Trugschluffen und Irrtumern ju begegnen, ift es geboten, ben Runftbefig, wie ibn Goethe in Rom gefeben bat, und wie wir ihn jest bei einem langeren Aufenthalt fennen lernen, me= nigstens in allgemeinen Bugen mit Ruckficht auf Die Ereigniffe und auf einzelne wichtige Sammlungen gegeneinander abzugrenzen. Aber auch andere Grunde machen eine folche funfttopographische Überficht notwenbig.

Die römische Kunstwelt der achtziger Jahre des achtzehnten Jahrhunderts wird von der der folgenden Jahrzehnte tief durch die weltbewegenden Ereignisse der franzdsischen Revolution und den in ihrem Gefolge erscheinenden franzdsischen Kunstraub getrennt. Es war einer ziener großen aber gewalttätigen Plane Napoleons, Paris auch zu einer 3entralstätte alter Kunst zu machen, den Louvre zu einem "Museum von Europa" auszugestalten und hier Kunstlerz und Gelehrtenkreisen die Möglichkeit zu den umfassendlen Kinstlerzschen und bistorischen Studien zu gewähren — ein idealen Westrebungen und Werken des Friedens dienendes Unternehmen, für alle, die es anging, von hobem praktischen Wert, und doch, rechtlich betrachtet, ein Aft brutaler Gewalt, der nur in den Erfolgen des siegreichen Eroberers eine Rechtsertigung sinden konnte. Deutschland, die Niederlande, Spanien, Italien und andere

Ranber haben beinah zwanzig Jahre lang, erft unter ben Golbaten Robespierres, bann benen bes Konfulate und bes Raiferreichs ju biefer internationalen Runftfammlung, bie nachmals ben wohltonenben Namen eines Musée Napoléon erhielt, mit ben fostbarften Berfen alter und neuerer Runft beitragen muffen41). Gine Musstellung, Die wie es scheint, nur Runftwerke umfaßte, welche aus Deutschland ftammten und von ber großen Urmee in ben Relbzugen von 1806 und 1807 geraubt worben maren, fand jur erften Bieberfebr bes Jahrestages ber Schlacht bei Jena im Oftober 1807 in Paris fatt; ber Ratalog, ber vorsichtigerweife feine Proveniengen angibt, umfaßte 710 Rummern, barunter 274 Untifen und 367 Gemalbe - und bas mar nur eine Musmabl biefer "immense collection, si fréquemment et si richement augmentée par la victoire" und barunter befand fich nichts aus Italien. Bier haben bie fiegreichen Eroberer in verschiebenen Etappen geraubt und geplundert ober in Ausnugung ibrer Dacht Die Entführung von Runftwerfen in bie Friedensbedingungen aufgenommen. Schon im Sabre 1796 batte Dius VI. von Napoleon ben Baffenftillftand von Bologna um einen außergewohnlich boben Preis erfaufen muffen, in bem u. a. auch hundert Runftwerke, Gemalbe, Statuen, Buften, Bafen (unter benen, wie in Artifel 8 bes Bertrages ausbrucklich bestimmt murbe, bie vermeintliche Brongebufte bes Junius Brutus und bie Marmorbufte bes Marcus Brutus, beibe auf bem Rapitol, fich befinden mußten), nach Musmahl einer zu biefem 3mede nach Rom zu entfenbenben, aus fechs Mitaliedern bestebenben Bivilfommission, und funfhundert Sandichriften inbegriffen maren. Im Kebruar bes folgenben Jahres fab man nach Abichluß bes Friedens von Tolentino eine Reibe von Bagen Die Straffen Roms paffieren, bie bie ausbedungenen Runftwerke nebft anderen Rofts barfeiten nach Paris entführten. Raffaels Transfiguration, ber Apoll und ber Torfo vom Belvebere, ber Laofoon befanden fich naturlich mit unter ben geraubten Gegenftanben. Diefe Untifen murben im Belvebere bes Batifans, gleichsam als wolle man bie Besucher baran erinnern, was Rom bier burch brutale Gewalt verloren gegangen fei, burch Gipsabauffe erfest. Much mit bem Transport muß es febr fcblecht ausgeseben haben, wie Schiller (ber aus biefem Unlag bas Gebicht "Die Untifen gu Paris" perfafite) in einem Brief an Goethe (vom 23. Januar 1798) flagte, in bem er über bie "Robbeit und Leichtfinnigfeit ber Frangofen" Rlage führte und in biefer Ungelegenheit von Bottiger einen Muffat fur bie "boren" gern gehabt batte. Die neue "Galerie des antiques du musée central des arts" wurde am 18. Brumaire des Jahres 9 (den 9. November 1799) eröffnet. Der Katalog verzeichnet im ganzen 184 antike Skulpsturen: la majeure partie des statues exposées est le fruit des conquêtes de l'armée d'Italie. Conformément au traité de Tolentino, elles ont été choisies au Capitole et au Vatican. Beide Musen hatten bergeben mussen, was kunstgeschichtliche oder gegenständliche Bedeutung besag. Us die geraubten Monumente dem Triumphyuge auf dem Marsselbe am 25. Just 1797 vorangetragen wurden, verkündete eine Standarte die Worte: la Grèce les céda; Rome les a perdu, leur sort changea deux sois, il ne changera plus, was aber dekanntslich anderes kam.

Floreng murbe von einem gleichen Schickfale 1799 erreicht. Bier wurde alles, mas ben Ramen bes Groffbergogs trug, als Beute betrachtet, aus Palago Pitti murben 63 ber beften Gemalbe, barunter allein 8 von Raffael geraubt. Bieber zwei Jabre fpater murbe, obwobl von ben Frangofen bie Unverletlichkeit bes nationalen Gigentums erflart worben war, bie medicaische Benus nach Paris geschleppt, bamit fie bort, wie fich Navoleon ausbrudte, bem Apoll vom Belvebere '.permablt" werben follte. Go fonnte Rapoleon im Jahre 1810 in Paris su Canopa, ben er gern an fich und bie Sauptftabt feines Reiches fur Die Dauer gefeffelt batte, in Sinblick auf Die entführten Runftwerke fagen: "bier ift Ihr Bentrum - bier find alle Meifterwerte ber alten Runft vereint: nur ber Bertules Karnese fehlt und ben werben wir auch balb befommen." Es laft fich febmer beidreiben, mas Italien und im besondern Rom bamale unter ber Billfur und ber brutglen Beutegier ber Frangofen gelitten bat. Gelbit an ben filbernen Bruftbilbern, Die Die Baupter ber Apostelfurften in ber Lateransfirche um= fchloffen - Rarl V. von Franfreich batte fie mit Ebelfteinen vergieren laffen - vergriffen fich bie frangbiifchen Republikaner. Aber nicht nur ber papftliche Befig, fonbern auch bie Privatfammlungen wurden Napoleon tributpflichtig. Die Schape ber Billa Borghese murben famt und fonbere nach Franfreich gebracht, mit einem gewiffen Schein bet Rechtes, bas fich balb barauf meniaftens teilweife fur ben Befiger ale wertlos erwies. Napoleon hatte gebort, bag fein Bermanbter Camillo Borgbefe bie Untifen ber Billa veraugern wolle. 3m Geptember 1807 murben fie fur bas faiferliche Mufeum in Varis gegen eine Summe von brei Millionen Franken in barem Gelb, eine Befigung bei Turin im Berte von vier Millionen und unter Bablung

einer iabrlichen Rente von 300 000 Kranten erworben - bie lettere murbe freilich nach Untergang bes Raiferreiches nicht weiter anerkannt. Schlimmer erging es ber Billa Albani. Da ber bamalige Befiger ber foftbaren Cammlung, ber Rardinal Giovanni Francesco Albani 42) Pius VI. ju einer feinbfeligen Politif gegen Napoleon berebet batte, mußte er bei ber Befetung Rome burch bie Frangofen flieben, und gur Strafe fur feine Ratichlage murbe fein Eigentum als Beute betrachtet. Much bier wurde bas, was ber Dube ju lobnen fchien, nach Paris geführt, und man muß ben frangofifchen Kommiffionen bas gute Beugnis ausstellen, baß fie feinen ublen Gefchmad zeigten. Muf tiefe Beife murben von ben 294 geraubten Untifen über fiebengig bem Louvre einverleibt. Manches von ben entführten Runftwerken, mas ber frangofischen Sauptftabt nicht für murbig erachtet murbe, manberte in bie Proving. 21s fie 1815 nach Rom batten jurudgebracht merben fonnen, mas auf Roften ber urfprunglichen Befiger gefcheben mußte, batte ber Rarbinal fein Gelb; er ließ fein Eigentum in Paris verfteigern (woburch er gegen breimalhunderttaufend Franken lofte) und nur bas berühmte Untinousrelief nach Rom gu= ruckbringen. Damals erwarb Kronpring Ludwig von Bapern, ber in acht Berfen ein Rlagelied auf "Roms Untifen ju Paris im Jahre 1815, por ihrer Befrenung" gefungen batte, fur feine Gloptothet einige breißig Albanifche Untifen, unter ihnen ben ebemals in Bindelmanns Befit gemeienen Raunsfopf und Die Copie ber Girene mit bem Plutosfinde bes alteren Rephifodot, Die bis in neuere Beit fur bie "Leutothea, Die ben Bacchus in ihren Urmen tragt," gehalten murbe. Die Burudgabe ber entführten papfflichen RunftichaBe und Manuffripte erfolgte befanntlich auf Grund ber Bestimmungen, bie in die Biener Kongregafte aufgenommen murben, wo England jugunften bes Rirchenstaates eintrat. Es mar ein politisches Meifterftud von Canova burch die Kriebensperhandlungen fur ben Papit jurudguerhalten, mas endgiltig fchon verloren ju fein fcbien. Im gangen gelangten nach Rom 69 Untifen und 10 Gemalte, fowie 461 Sand= fcbriften gurud; auf etwa 60 Berte, Die in Parifer Rirchen untergebracht ober in bie Proving verteilt worben maren, und eine gange Reibe antifer Cfulpturen mußte man verzichten. Da bie papftlichen Raffen erschopft maren, fab man fich gezwungen fur bie Transportkoften bie Englander um einen Rredit von bunderttaufend Rranten (nach andern gar von gebntaufent Pfund Sterling) angugeben.

Co bat Goethe mand toftbares Bert noch in Rom, fei es am Orte feiner ursprunglichen Bestimmung, in ben Rirchen, fei es in ben

Sammlungen gefeben, mas gebn Jahre fpater ber Stadt fur alle Beit verloren ging. Ein vollftanbig neues Geficht bat ber romifche Runftbefis bann im Laufe bes neunzehnten Jahrhunderts auf friedlichem Bege infolge bes maffenhaften Unbranges neugefundener Untilen, Die wiederum jur Grundung neuer Mufeen und Sammlungen Unlag gaben, erfabren. Bill man fich alfo ein Bilb von bem machen, was ber Dichter ju feiner Zeit feben konnte, fo muß man von biefer Summe in Ubjug bringen, was im Laufe bes folgenden Jahrhunderts Sammeleifer und gludliche Umftante zu neuen Kompleren vereinigt baben. Im vatifanischen Dufeum ift bas in bem langen Korribor an bas Belvebere fich anschliefende Dufeo Chiaramonti eine Schopfung von Dius' VI. Rachfolger, Dius VII, aus ber Ramilie Chigramonti; bemfelben Papfte wird auch bie Erbauung bes Braccio nuovo verbankt, beffen Saupt= ftude, ber Apornomenos nach Lufipp 1849, ber Auguftus von Primaporta erft 1863, gefunden murben. Bon Gregor XVI. murbe bas etruskifche Mufeum 1836 gegrundet, bas hauptfachlich aus Denkmalern beftebt, bie einige Jahre guvor, 1828, in ben Graberftabten bes meftlichen Etruriens, namentlich in Bulci, entbedt murben; in eben jene Beit fallt bie Entstehung bes agoptischen Dufeums. Ebenfalls eine Schopfung Gregors XVI. ift bas lateranische Museum, in bem bie Stulpturen Aufstellung fanden, Die im Batifan nicht untergebracht merben konnten und beshalb in ben Magaginen aufbewahrt murben. Doch famen auch Neuerwerbungen bingu, fo als hauptftud ber gangen Cammlung bie berühmte, 1838 in Terracina, unter ben Trummern bes alten Ungur gefundene Cophoflesftatue. Bu ben erft im Laufe bes neunzehnten Sabrhunderts entftandenen Mufeen, Die burch gablreiche gludliche Kunde, Die bei ber Tiberregulierung und bei Unlage von Strafen und gangen Stadtvierteln fowie außerhalb Roms gemacht wurden, fich rapid vermehrt baben, geboren ferner teilweife bie neue favitolinifche Sammlung im Konfervatorenpalaft und gang bas Dufeum in den Thermen bes Diokletian, bem neuerdings bie Untifen ber Billa Lubovifi einverleibt worben find; von bekannten Privatfammlungen mag bas Mufco Torlonia in Traftevere, in bas gablreiche Stude aus ber ehemaligen Galleria Giuftis niani, auch einige aus Billa Albani, fowie neue Funte gelangten, ihrem Beftande nach bie reichften Privatfammlungen von Untilen in Rom, fowie bie Billa Borghefe genannt fein, beren gefamter Untifenbeftand bier erft im Laufe bes neunzehnten Jahrbunderts gufammen gefommen ift. Diefe Aufgablung, Die fich, namentlich wenn man ins Gingelne

geben wollte, nach allen Geiten bin noch fart vermehren liefe, mag jur Charafterifierung ber Tatfache, welche Um= und Reugestaltung ber romifche Runftbefig, feitbem Goethe ibn tennen gelernt bat, bis auf ben beutigen Tag erfahren bat, genugen. In gewiffem Ginne ift es fur bas achtzehnte Jahrhundert, bas erft in feinem letten Drittel eine methobifche, miffenschaftlich begrundete Erforschung ber Untifen burch Bindelmanns geniale Tat fennen lernte, ein Glud gewefen, bag es fich junachft an ben bereits vorbandenen und ererbten Runfibefig balten mußte, obne in die Lage ju tommen, jablreiche neue Aunde in bas neugegrundete Gebaube ber Biffenschaft einzureihen. Bas Rom zu Goethes Beit an Untiken befaß, mar in Sinblick auf Die zeitlichen Berbaltniffe und ben Stand ber Wiffenschaft übergenug. Sat es boch vieler Jahr= gebnte noch bedurft, einen großen Teil ber Meisterwerke, Die feit langen Jahren in jenen Sammlungen aufbewahrt werben, auf Grund gelauterter Stilfritif und Forschung ibres Ortes in ber Geschichte einzuordnen. Die Empfindung von bem Mangel bes richtigen Biffens bat auch Goethe gehabt, wenn er (im Januar 1787) fcbreibt: "Bas im Unfang einen froben Genuf gemabrte, wenn man es oberflachlich binnahm, bas brangt fich bernach beschwerlich auf, wenn man fieht, bag ohne grundliche Kenntnis boch auch ber mabre Genug ermangelt." Diese ehrliche Uberseugung aber ift es gemefen, bie ibn am meiften veranlafit bat, bie ibn umgebente Runftwelt mit feinen gefunden, ju funftlerifchem Geben geschulten Augen zu burchbringen und mit ber Reinfühligfeit feiner Natur fich fein Bilb von ber Grofe ber emigen Roma und ber Bebeutung ibrer ibm auf Schritt und Tritt entgegentretenben Runftichate zu machen.

Was wir hier in einigen großen Zügen von dem französischen Kunstraub und von dem sonstigen Wandel im römischen Kunstbesig etwa seit der Wende des achtzehnten Jahrhunderts gesagt haben, bildet innerhalb der durch die Jahrhunderte sich erstreckenden Geschichte der Kunstsammlungen der Stadt nur einen zeitlich engbegrenzten Abschnitt. Eine urkundliche Geschichte dieser Sammlungen besigen wir nicht, und es ist fraglich, ob bei den vielen und großen Schwierigkeiten, überall aktenmäßiges Material und sonstige zwerlässige Quellen zu sinden und zu einem einheitlichen Wilde anschaulich zu verarbeiten, eine solche Geschichte je geschrieben werden wird. In einzelnen Fällen ist die Geschichte diese Kunstbesiges ganz ins Dunkse geschilt oder von der Forschung nur

schwach beleuchtet worben, in wenigen anderen wieder besigen wir einige tuchtige Arbeiten beutscher und frember Gelehrten, Die mubfelig Die ent= legensten Quellen ju einer geschichtlichen Darftellung verarbeitet baben. Rarl Jufti bat in feiner unvergleichlichen Urt jufammengeftellt, wie ber romifche Kunftbefig gur Beit Bindelmanns geftaltet mar und bei Diefer Gelegenheit auch ber Cammlungen gebacht, bie bamale eine größere Ungahl von Untifen in fich vereinigten. Gine folche eingebenbere Uberficht mar fur bie Erfenntnis von Binckelmanns Lebenswert unbedingte Boraussegung, ba fur ibn biefer Runftbefit bie gange Belt bedeutete, in ber er als Menfch und Gelehrter mit feinem Biffen, feiner Erkenntnis, feinen außeren Lebensbedingungen murgelte. Bei Goethe ift bas in einem viel beschränfteren Dafe ber Rall, und zwar icon aus bem außeren Grunde, weil feiner romifchen Beit viel engere zeitliche Grenzen gezogen waren. Und boch murben wir biefe fur ihn glude fichfte Beit feines Lebens nicht in feinem Ginne verfteben, murben mir leine Begeifterung und feine Dafeinsfreude nicht murbigen, auch bie Ibeale feines fpateren Lebens nicht begreifen tonnen, wollten mir uns nicht einen Überblick uber bie großeren Cammlungen feiner Beit, menigftens mit Rudlicht auf ibre Sauptwerte verschaffen.

Geit Bindelmanns Tobe bis ju feiner Ginkehr in Rom maren bald zwanzig Jahre verftrichen. In biefe Beit fallt bas Pontifikat von Clemens XIV. und ber groffere Teil bes von Dius VI. - beibe von grofter Bebeutung fur Die Entwicklung ber umfangreichften Untifenfammlung ber Stadt und ber gangen Belt, bes vatifanifchen Mufeums, wie wir nach ber Unterfunftsftatte feine einzelnen Teile jest bezeichnen, bes Dufeo Dio-Clementino wie es fruber nach ben genannten beiben Papften, bes "Mufeum" fchlechthin wie es gu Goethes Beit genannt murbe 43). Geine Unfange geben in bie golbenen Tage ber Renaiffancezeit jurud. Julius II. mar es, ber ben iberubms teften Untifen ber Belt "ihrem furftlichen Rang entfprechend" in "Diefem großen Pantheon antifer Cfulpturen Gaftrecht gemabrte". Mus feinem Palaft bei Santi Apostoli brachte er ben Apoll mit, ber feitbem, feit feiner Aufftellung im Belvebere, feinen berühmten Ramen erhielt; 1506 fam aus ben Ausgrabungen auf bem Boben ber Thermen bes Titus bie Laofoongruppe, wenige Jahre fpater ber Berfulestorfo, auf bem Campo bi Riori gefunden, bingu. Jahrhunderte baben bann gefammelt, im Batifan Schaße ju vereinigen, Die bas Staunen ber Nachwelt hervorrufen. Gin Sauptverbienft an ber grofartigen Erweis

terung ber Sammlungen befitt ber Rarbinal Giovanni Ungelo Bratchi, ber nachmalige Papft Pius VI., ber icon als Kinanyminifter Clemens XIV. biefem geraten bat, fur bie mancherlei bamals gefundenen ober fonftwie erworbenen Untifen ein neues Mufeum ju ichaffen und fur biefes ben Statuenhof bes Belvebere jum Musgangspunft ju mablen. 3m Jahre 1773 fonnte biefes neue Dufeum eröffnet werden. Unter feinem Pontififat, bas er zwei Sabre fpater antrat, murben, an ben Statuenhof fich anschließenb, ber mit einer achteckigen Caulenhalle gur Aufnahme ber wichtigften Cfulpturen verfeben worben mar, neue Prachtiale bingugewonnen, benn ber ftetig fich mehrente Bumache von Untifen forberte biefe Musbebnung ber Raume. Mur bie wichtigeren, von benen einzelne gerade in jenen Tagen, in benen Goethe in Rom mar, erworben murben, mogen bier genannt fein. Gine von Pius erften Ermerbungen bilbet ein 3pflus: Apoll als Ritbarobe mit ben Statuen von fieben Mufen, bie ein Sabr por Pius' Thronbesteigung unter ten Trummern einer in ber Rabe von Tivoli gelegenen Billa entbeckt murben; zwei Statuen fehlten leiber, fie wurden aus anderen Sunden bingugefügt und als Dufen ergangt, obgleich es von Saus aus feine folchen maren. Die Cala belle Dufe bat von biefer Erwerbung ihren Ramen erhalten. 1777 fam ber vom Valatin fammende Apollon Cauroftonos bingu, Die Rachbilbung eines Berfes bes Prariteles; in bemfelben Sabre murbe bei ben Grundungs: arbeiten fur bie neue Cafriftei von Cantt Peter ein ovaler Cartophag mit zwei Cfeletten gefunden. Das Jahr barauf tam hinter ber Conftantinsbafilita eine burch bie Infchrift beglaubigte Bufte bes Cophofles jum Borichein, eine an fich nicht bebeutente Arbeit, aber wichtig, weil fie funfgig Jahre fpater bie Benennung ber beruhmten lateranischen Cophoflesftatue ermoglicht bat. Gin bebeutfames Monument jur Geschichte ber lateinischen Sprache und romischen Runft murbe 1780 in bem Grab ber Scipionen an ber Dia Appia entbedt und in ben Batifan ubergeführt: ber Porphyrfartophag bes Lucius Cornelius Ccivio Barbatus mit feiner im faturnischen Beremaß verfaßten Inschrift. In ben achtziger Sabren, jedenfalls noch vor Goethes Unfunft in Rom, murbe bei ben Musgrabungen in Otricoli ein Denfmal gefunden, bas im Laufe bes neun: gebnten Sabrbunderts weltberubmt murbe: bie mit einem Schabel gu einem gangen Ropfe ergangte befannte Beusmaste in ber Rotunde bes Batifans, bie man irrtumlicherweise bis in bie neuere Beit binein fur eine Nachbilbung bes Sauptes bes phibiafifchen Zeus von Dinmpia gebalten bat. Goethe faufte fich balb nach feiner Unfunft in Rom einen

Gipsabguß bavon; er bat ibn in feinem 3immer, feinem Bett gegen= über aufgestellt "wohl beleuchtet, bamit er fogleich feine Morgenandacht an ihn richten fann". Einen folden Abguß bat er befanntlich auch fpater in feinem Bobnbaufe in Beimar aufgeftellt. Babrent bes Jabres 1788 gelangte auch ein Bert in ben Befit bes vatifanifden Mufeums, bas ber Dichter fur fich felbft zu erwerben ftart in Berfuchung fam: bie Marmorftatue einer Tangerin, ziemlich gut erhalten, nach neuerer Unficht vielleicht eine Driginalarbeit aus bem britten ober zweiten pordriftlichen Sabrbundert, womit übrigens auch ichon Meners zeitliche Unfetung übereinftimmt. Goethe ergablt, in bem Zeitpunkte, ba er in die Beimat habe aufbrechen wollen, fei von Reapel ein Runft= banbler gefommen, ber jene Statue aus bem Sofe bes Palagio Caraffa-Colobrano, wo fie mit anderen Berten in einer Nifche aufgestellt gemefen. mitgebracht babe. Das Bert murbe von bem Bantler jum Preife pon breibundert Bechinen Beinrich Meyer und burch biefen feinen Freunden jum Raufe angeboten. "Bir fonnten uns faum von ber Betrachtung toereiffen; benn ein fo reines, wohlerhaltenes Altertum in einem leicht ju reftaurierenden Buftande fam uns wohl niemals ju Geficht." Trogbem murbe es Goethe ichwer, fich fur ben Antauf ju enticheiben, meil "amifchen einer leibenschaftlichen Liebesneigung und einem abzuschließenden Beiratefontraft noch manche Bedanfen fich einzubrangen pflegen". Um ficher zu geben entschloß man fich, bas Urteil ber Angelifa angurufen. "Allein bie umfichtige Krau, mehr aber noch ber bkonomische Gemahl, lehnten bas Gefchaft ab, inbem fie wohl auf Malereien bebeutente Summen verwendeten, fich aber auf Statuen einzulaffen feineswegs ben Entschluß faffen fonnten." Allerhand Bebenten über bie Reftaurierung ber Statue, über bie Schwierigkeiten ber Ausfuhr und bes Transports nach Deutschland murben außerbem geltend gemacht, fury Goethe entichlog fich, auf ben Untauf ju verzichten. Der Runft= banbler verkaufte bas Bert barauf an bas vatifanische Mufeum, in bem es balb in restauriertem Buftante aufgestellt murbe.

In bem namlichen Jahre 1788 wurde ber eine in ber Sala a croce greca aufgestellte Porphyrsarkophag in ben Batikan gebracht; er stammte aus Santa Costanza an ber Bia Nomentana, und hatte vermutlich die Gebeine ber heiligen Constanza, einer Tochter Constantine bes Großen, geborgen. Uuch ber zweite baselbst aufgestellte machtige Porphyrsarkophag, einst die Rubestätte ber heiligen Helena, wurde aus ber Vorhalle ber Lateranskirche unter Pius VI. nach bem Batikan gebracht, nachdem

er vorher grundlich restauriert worben mar. Beibe Carfopbage baben ebenfosebr geschichtliche wie funftlerische Bedeutung. 3mei funftgeschicht= lich wichtige Statuen gelang es ju Unfang ber neunziger Jahre ju ermerben: 1791 murbe in ber Billa Abriana bie befannte Marmorfopie von Myrons Diskuswerfer gefunden und von Pius gefauft, Die fichere, wenn auch burch bie Sand bes Kopiffen gegangene Nachbilbung eines Brongeoriginals aus ber Beit bes Phibias. Goethe bat bies Bert ebenfomenig ju Geficht befommen wie einen zweiten Distobolen, ber 1792 von Gavin Samilton unter ben Trummern einer antilen Billa ber Big Appig gefunden murbe. Die Statue ftellt einen rubig baftebenben Jungling bar, ber einen ficheren Stand jum Fortichleubern bes Disfus ju gewinnen fucht, alfo in einer Situation, Die ber ber mpronifchen Statue vorangeht. Rach Bieberholungen ju fchliegen muß auch biefes Bert eine berühmte Statue wiedergeben, und man bat versucht, fie mit bem Athener Alfamenes, einem Zeitgenoffen bes Phibias, in Berbinbung ju bringen. Goethe erwahnt fie: fie fei mit feiner oben erwahnten "Tans gerin" "in einem fleinen angebauten, aber mit bem Mufeum in Berbindung febenden Rabinett, wo im Aufboden Die munderschonen Mofaiten von Masten und laubgewinden eingefest find" - gemeint ift bas an bie Cala bei Bufti anftokente Gabinetto belle Maschere aufgeftellt. Die "Tangerin" befindet fich heutigen Tages noch bort, ber Distobol ift aber mit feinem mpronischen Bruber in Die Gala bella Bigg überführt morben. Goethes Borte fonnen fich naturlich nicht auf Autopfie, fontern nur auf Mitteilung von einem anderen ftugen.

gemacht wurde, beides Schenkungen bes Fürsten Lancelotti. Bom Kardinal Cafali wurde Pius der schone aus der Bigna Cafali vor Vorta San Sebastiano stammende Niobidensarkopbag geschenkt.

Die Aufstellung ber Runftwerke bat mannigfach gewechselt, naments lich fpater, als unter ber Regierung ber nachften Bapfte bie Raume bes Mufeums eine bedeutende Erweiterung erfuhren. Much ber frangofifche Runftraub ift an bem Mufeum nicht obne Spuren vorübergegangen. Mancherlei, mas nach Paris entführt worben mar, ift nicht gurudgegeben worben, u. a. auch bie Statue bes Tiber, Die ursprunglich einmal im Belvebere geftanben batte. Einzelne ber geraubten Stude find beutigen Tages noch burch Gipsabguffe erfest. In jenen Jahren, Die fur ben romifchen Runftbefis fo verberblich geworben find, wurden in einem ber Edfabinette bes Belvebere Canovas Verfeus und feine beiben Rauftfampfer aufgestellt, gleichsam ein Erfat fur bie verloren gegangenen Schabe, burch ben freilich ber fich aufbrangente Bergleich gwischen alter und neuer Runft nicht quaunften bes mobernen Meifters entichieben murbe. Uber bie ungunftige Beleuchtung bort man bei einzelnen Cfulpturen flagen, und biefe Tatfache ift es u. a., Die Goethe ber Factelbeleuchtung bas Bort reben laft. Es muß einen beraufchenben Ginbrud gemacht haben, wenn man Diefe berühmte Belt antifer Sfulpturen beim Scheine ber Bachsfackel betreten und jedes einzelne Stuck bei Dunkelbeit in ber magischen Beleuchtung einer flackernben Rerze als ein Bert fur fich und in allen Einzelbeiten feiner Erscheinung bewundern fonnte. "Ebegeftern gab uns bie Bergogin eine Beleuchtung bes Mufeums im Batikan mit ber Sackel, welches Seft ich mir noch einmal vor meinem Abzuge, aber einfamer wunschte; es ift ein großer Anblich", fo schreibt Berber an ben Bergog in bie Beimat (28. Dft. 1788). Fur Goethe, ber zu biefer Beleuchtungefrage einen in feinen Papieren vorgefundenen Auffan Meyers mitteilt, ift es indeffen weniger ber magifche Effett, als eine lediglich praftifch-funftlerische Rucfficht, Die ihm die Facelbeleuchtung empfehlenswert ericbeinen laft. Dicht nur, baf auf biefe Art ber Beleuchtung Die Licht: und Schattenwirfung ber Stulpturen richtiger werbe, vor allem, fo betont er, erhalten ungunftig aufgestellte Stude bas ihnen gebubrende Recht, "Co fonnte man s. B. ben Laofoon in ber Nifche, mo er ftand, nur bei Sackellicht recht feben, weil fein unmittelbares Licht auf ibn fiel, fondern bloft ein Bieberichein aus bem fleinen, runden, mit einer Saulenhalle umgebenen Sof bes Belvebere; baffelbe mar ber Fall mit bem Apollo und bem fogenannten Antinous. Noch notiger war Kackel-

beleuchtung, um ben Ril wie auch ben Meleager zu feben und ibre Berbienfte fchagen ju fonnen. Reiner anbern Untile ift Radelbeleuch= tung fo vorteilhaft als bem fogenannten Phocion, weil man nur bann, nicht aber bei gewöhnlichem Licht, indem er ungunftig aufgestellt ift. bie munderfam gart burch bas einfache Gewand burchscheinenden Teile bes Korpers mabrnehmen fann. Schon nimmt fich auch ber portreffliche Stury eines figenben Bacchus aus, ebenfo ber obere Teil einer Bacchusftatue (ein jugendlicher Dionpfos, an bem fich ichon Raffael Menge begeiftert hatte, jest in ber Cala bella Biga) mit fconem Ropf und bie Balbfigur eines Triton (ben man fruber mit Geopas in Berbinbung brachte, in ber Gallerig belle Statue), por allem aber bas Bunber ber Runft, ber nie genug zu preifende berühmte Torfo." 3m Jahre 1803 wurden bie Eden bes Sofes bes Belvebere in geschloffene Gemacher um= gewandelt, nicht jum Borteil ber gangen Unlage. Der Rif mar icon vorher vom Belvebere in bie Gala begli Unimali gebracht worben, fpater gelangte er in ben Braccio nuovo, wo er an ausgezeichneter Stelle jest noch ftebt. Much andere Cfulpturen waren, und gwar ichon unter Dius VI., aus bem Belvebere entfernt worben. Go eines ber Saupt= ftude ber Sammlung, Die ichon unter Julius II. als Schmud eines Brunnens im Garten bes Belvebere aufgestellte Statue ber ichlafenben Uriadne, Die man ju Goethes Beit noch fur eine Rleopatra bielt; fie wurde in die Galleria belle Statue an bie eine Schmalmand, bem Beus Berospi gegenüber, verfest. Auch ber Torfo mar urfprunglich in ber Caulenhalle bes Sofes untergebracht worben. Trop aller Beranterungen ift aber bas Belvebere mit feinen angrengenden Raumen und mit feiner vornehmen Auswahl aus ben Notabilitaten ber antifen Plaftif auch beute noch eine ber weibevollften Runftftatten ber gangen Belt. empfante nicht gerate bier angefichts ber Schake, Die einen Leffing. Goethe und Berber mit ihrem Geift erfullt, mit ihrer ewigen Schonbeit ju neuem Schaffen begeiftert haben, auch von uns Rachgeborenen, bie iabraus iabrein biefe funftgeweihten Sallen burchwandern, Die Bedeutung ber Goetheschen Borte: "Ich gable einen zweiten Geburtstag, eine mabre Biebergeburt von bem Tage, ba ich Rom betrat".

Nach bem Batikanischen Museum befindet fich die bedeutendfte Untikensammlung auf bem Capitol und zwar in ben beiben, die Piazza bel Campidoglio begrenzenden Seitenpalaften: in bem links aus ber Mitte bes siedzehnten Jahrhunderts stammenden Capitolinischen Museum und

in bem rechts nach Michelangelos Planen umgebauten Confervatoren= palaft. Die Cammlung bes capitolinischen Museums bietet bem gremben, ber von ber Rulle ber Runfischase nicht erbrudt merben will, bem vatifanischen Dufeum gegenüber ben großeren Borteil einer mehr in fich geschloffenen Cammlung, fo bag vor funfzig Jahren Emil Braun fich uber ibre funfterzieherische Bebeutung babin außern fonnte: wenn es fich barum banble bie Gindrucke ju regeln und burch eine zweckmäßige Berteilung berfelben eine Methobe einzuleiten, bie rafch und ficher jum Biele fuhren folle, fo muffe man einem Jeben, bem es um Belebrung und bauernben Genug ju tun fei, raten, mit ben cavitolinischen Runftwerken ju beginnen, teils weil fie uberfichts licher feien, teils weil fich unter ihnen auch folche befanden, Die bas Fortschreiten vom Leichteren jum Schwerverffandlichen geftatteten. Capitolinische Untifen eriffierten schon im ausgebenden Mittelalter. Sirtus IV. (1471-1484) ließ antife Statuen von Bronge auf bem Capitol und gwar im Confervatorenpalaft aufftellen; unter ihnen befand fich ber berühmte Dornauszieher und Die Bolfin, Die bis babin beim Lateran geftanden batte. Buften von Raifern, Statuen aus Bronge (ber herfules vom Forum Boarium) und Stein, fowie gablreiche Fragmente tamen bingu. 1536 murbe bie Reiterftatue Marc Murels, Die bis babin vor bem lateran geftanben batte, auf bem Capitolsplage aufgeftellt. Die eigentliche Grundung bes capitolinischen Dufeums erfolgte unter Innoceng X. Pamfilj (1644-1655). Diefe Cammlung mar ftabtifch. Unter Clemens XII. Corfini (1730-1740) fam aber ein papftliches Mufeum auf bem Capitol bingu, beffen Stamm bie mertvolle Cammlung von Untifen und Inschriften bilbete, Die ber bamals gerade febr gelbbedurftige Karbinal Aleffantro Albani fur 66 000 Ceudi an ben Papft verfaufte. Unter ber Leitung von Meffandro Capponi, ber aus bem Confervatorenvalaft eine Angabl von Untifen in bas neue Mufeum verfeste, murbe biefes 1734 eroffnet: es mar bie erfte offents liche Cammlung Roms. Ihre Glanggeit aber fallt unter bie Regierung Benedicts XIV., Des kunftfinnigen Prospero Lambertini (1748-1758), ber gablreiche bereits vorhandene Untifen, u. a. aus ber Billa b'Efte bei Tivoli, sowie neue Runde erwarb, an benen er verfonlich ben lebbafteften Unteil nabm. Go faufte er 1742 bie im fechzehnten Sabrbunbert hinter ber Rirche Can Cooma und Damiano gefundenen Fragmente bes capitolinischen Stadtplanes, ber bis babin unbeachtet in ben Rellern bes Palaggo Farnese gelegen batte; ferner, um nur einige Berte gu

nennen, die bekannte Marmorgruppe von Amor und Pfpche, Die auf bem Aventin gefunden worben mar, Die berühmte Statue ber capitos linischen Benus, Die mahrscheinlich im fiebzehnten Jahrhundert in ber Nabe ber Kirche Can Bitale jum Borfchein fam, weiter ben Alote blafenden Catur, Die gequalte Pfnche, Die verwundete Amazone, vermutlich nach einem Berfe bes Phibias ober Krefilas ober eines fonftigen Deifters bes funften Jahrhunderts, Die Statue bes Sarpofrates, ben Anaben mit ber Gans, ben Catur aus Roffo antico. Unter Clemens XIII, famen u. a. bas befannte Taubenmofait aus ber Billa Abriana, Die 1683 bereits gefundene Tabula iliaca und die beiden Kentauren bes Arifteas und Papias aus bigio morato binzu. Vius VI. mar, wie wir faben, bauptfachlich auf bie Bergrofferung feines patifanischen Museums bebacht; boch ift unter feinem Nachfolger Pius VII. eine Reihe von Neuerwerbungen ge= gludt, benen weitere im neunzehnten Jahrhundert gefolgt find. Die neue capitolinische Cammlung im Confervatorenvalaft, in Die auch Die jum alten Runftbeftant geborigen, im Confervatorenpalaft icon feit Sirtus IV. untergebrachten Bildwerke eingefügt worden find, ift eine Schopfung bes neunzehnten Jahrhunderts, Die hauptfachlich burch bie bei Straffenanlagen gefundenen Untifen, Die in ftabtifchen Befig ubergingen, bereichert murbe.

Much bei ber Besichtigung bes capitolinischen Museums reben Mener und Goethe ber Sackelbeleuchtung bas Bort. Der fog. Pyrrbus auf ber Treppe und andere Statuen erhielten gar fein ober nur fchmaches Licht; Die berühmte Benus, "Die schonfte Statue Diefer Urt in Rom", erscheine bei Tageslicht nicht zu ihrem Borteil, ba fie in einem Ectzimmer aufgestellt fei; baffelbe gelte von "ber fogenannten fcon befleibeten Juno" (gemeint ift mahrscheinlich bie im Sauptsaal ftebenbe, 1750 auf bem Aventin gefundene Statue, Die im Inpus einer mit bem Namen bes Alfamenes in Berbindung gebrachten Roloffalftatue in ber Rotunde bes Batifans entspricht); auch ber beruhmte Ariabnefopf (jest in ber Stanga bel Fauno, ehemals im "Miscellaneengimmer") und andere Stude fonnten nur bei Kackelbeleuchtung genoffen merben. Rambobr befpricht bie Cammlung ausführlich und bemerft, Bolfmanns Beichreibung mimmele von Rehlern. Die Untifen bes capitolinischen Museums murben in einem fur bie Geschichte ber archaologischen Biffenschaft bebeut= famen Berte, bas in vier Foliobanden in ben Jahren 1741-1783 unter Leitung von Giovanni Bottari ericbien, ber von Toggini unterftut murbe, veröffentlicht.

Bon ben großen romifchen Privatfammlungen antifer Bilbmerfe, bie fich, wenn auch nur bem Ramen nach, burch bas neunzebnte Jahrbundert bindurch bis auf die Gegenwart erhalten haben, vermag nur bie Billa Albani noch annabernt ein Bild von ihrer Glangeit im achtzehnten Jahrbundert zu bieten. 3mar baben nach ben verschiebenften Richtungen bin Beit und Schickfalofchlage auch ihren Nimbus verbunfelt - bat ihr boch ber frangofische Runftraub bie besten Untifen gekoftet. Inbeffen, wenn man bavon abfieht, bag ber munberbare Blid, ben man ebemale von Rafino und Garten aus nach ben ben Sprigont begrengenden Cabinerbergen genog, burch profaifche Mietstafernen fur alle Beit verbaut worden ift, fo bietet bie Billa in ihrer Unlage und in ber inneren Ginrichtung ber einzelnen Gebaube wenigstens in ber Saupt= fache noch bas Bilb bes vornehmen Furftenfiges bar, ben fich ber funft= finnige Karbinal Aleffanbro zu Bindelmanns Beit batte erbauen laffen. Es gibt in Italien, ja auf ber Welt, faum eine zweite Cammlung, Die icon von Saus aus mit einer folden Luft und Liebe fur vornehme Prachtentfaltung, mit gediegenem Berftandnis fur bas funftlerifch Birfungevolle, mit einem in bunbert feinen Ruancen fich außernben raffi= nierten Geschmad in ber Aufstellung ber Runftwerke, in beren Unordnung im Raume und in ber wechfelfeitigen Birfung und Begiebung queinander, angelegt und eingerichtet worben mare. Gie fann als Mufter fur alle Runftfammlungen berart gelten, und man murbe fie mobl auch in einem boberen Grate in biefem iconen Ginne betrachten, wenn nicht fur gewohnlich außere Schwierigfeiten bie Nachahmung Diefer boben Robleffe und biefes feinfinnig empfundenen und ebenfo fein betätigten Lurus unmöglich machten. Und zu allebem fommt noch ber ftolze Rubmestitel, ber ihren Ramen mit Bindelmann und feiner Biffenfchaft, wie in Rom feine zweite Statte antiler Runftbenfmaler, aufs innigfte verbindet. Schon um beswillen verdiente fie eine eingebende Geschichte ihrer Entstehung und eine Darlegung ber Grundfage, Die ihre funftlerifche Ginrichtung bedingt baben. Gur biefe Geschichte fteben uns bisber beinabe ausschlieflich gebruckte Quellen gur Berfugung; im mefents lichen bie Aufzeichnungen Binckelmanns in feinen Berten und Briefen, baneben weniges Dokumentarifches, was Jufti veröffentlicht bat.44)

"Der herr Carbinal Albani bauet jest eine Billa, ein Bunber ber Kunft in aller Menschen Augen. D konnten Sie fie sehen, ober ich fie beschreiben. Er ift ber größte Antiquarius in ber Welt, und bringet ans Licht, was in ber Finsternis begraben gelegen bat und bezahlet

es koniglich" - folche und viele abnliche enthufigstische Außerungen Bindelmanns mogen zeigen, mit welcher Teilnahme er bamals bie Entstehung und Bollendung ber Billa por Porta Calaria begleitet bat. Das von Bindelmann geplante eingebente Bergeichnis ibrer Runfticate, pon benen bie Beichnungen fur bie Rupferplatten bereits angefertigt maren, ift bekanntlich nicht juftante gefommen. Bas er uber fie ju fagen batte, ift in bie Runftgeschichte bes Altertume und in bie Monumenti inediti, Die vorzugeweise Die Villa Albani berudfichtigen, binubergefloffen, außerbem befigen mir in Korm eines Genbichreibens an Musel Stofch in London eine Rlaffififation ibrer Sauptwerfe. Der Baumeifter ber weitverzweigten Unlagen, Die aus bem Rafino, bem Bigliard: und bem Raffeebaus nebit anderen Rebenbauten beftebt, Die mit vornehmer furftlicher Pracht, aber immer mit Rudficht auf eine malerifch-funftlerifche Birfung eingerichtet wurden, war Carlo Marchionne. ber nachmals bie neue Gafriftei von Ganft Peter fur Pius VI. erbaute; bie Gartenanlage rubrt von Antonio Rolli ber. Die Galleria Granbe bes erften Stodwerkes im Rafino ichmudt als Dedengemalbe Unton Raffael Menge' befanntes großes Fresto "Apoll und bie Mufen": biefer Raum "übertrifft alles mas ichon ift in ber Belt, nach meinem Urteile". fo außert fich Bindelmann im November 1762. 3m Oftober juvor mare Die Billa nach einer anderen brieflichen Mitteilung von ihm eingeweibt worben, was indes auf einem Brrtum beruht, ba die offizielle Einweihung in Gegenwart bes Papftes erft im Juni 1763 ftattfanb. Die erfte Beidreibung ber Billa ericbien von Stefano Morcelli im Jabre 1785; Rea und Bisconti baben fie ergangt in ihren Ausgaben, von benen bie lette (britte) aus bem Sabre 1869 fammt. Trop bes frangofifchen Runftraubes, burch ben 294 antife Stulpturen nach Paris entführt worben fein follen, verzeichnet ber Katalog jest noch gegen 1050 Antiken und 73 Gemalbe von Meiftern ber Renaiffance, meift ber fpateren romifchen und bolognefischen Schule, auch einigen Riederlandern. Das von Bindelmann geruhmte Rabinett von Sandzeichnungen und Aupferftichen, bas einer Sammlung bes Commendatore Caffiano bel Poggo aus bem fiebzehnten Sabrbunbert entstammte und u. a. einen großen Band von Zeichnungen Nicolas Pouffins und zwolf Bante von Domenichino enthielt, mar, ba Carbinal Aleffandro leiber febr oft in Gelbverlegenheit fam, weil feine Sammelleibenschaft feine Grengen fannte, bereits im Jabre 1763 fur ben Preis von 14 000 Ccubi in ben Befig bes Ronigs von England übergegangen und befindet fich jest in Bindfor Caftle.

163

11\*

Rach einer Auferung Goethes aus ber Beit feines greiten romischen Aufenthaltes, vom 15. Mary 1788, icheint es, als ob er erft bamals, alfo fury por feiner Abreife bie Billa Albani jum erften Male befucht habe. "3ch fabre fort, fo fchreibt er, überall berumzugeben und vernachläffigte Gegenftante ju betrachten . . Dann ging ich in bie Billa Albani und fab mich nur im allgemeinen barin um". Gin fo fpater Befuch ber berühmten Billa und ihrer Cammlungen mare febr auf= fallend und fur bamals, wo bie Billa juganglich war und nicht wie beutzutage vor bem profanen Runftfreunde verschloffen bleibt ober nur gelegentlich und auf Grund besonderer Empfehlung zu feben ift, gar nicht zu erklaren. Goethe muß bei ber fpateren Redaftion bes Buches wohl eine Anderung vorgenommen baben, benn bie "Billa Albani", alfo beren Befuch, ift in bem Diarium vom Jahre 1786 am 8, November mit bem Bufat vermerft: "jum 1. Dal Trinfgelber fur Diener Ungelicas und Reiffenfteine". Goethe ift bemnach balb nach feiner Unkunft in Rom in Gefellschaft biefer beiben in ber Billa gewesen. Uber Gingel= beiten verbreitet er fich aber nicht. Much Bolfmann ift angefichts ber sablreichen Untifen, Die in ben einzelnen Gebauten und im Freien gwedentsprechende Mufftellung gefunden batten, und in Sinblick auf bie funft= gefchichtliche Burbigung, Die Diefe Untifen burch Bindelmann gefunden batten, mertwurdig einfilbig, wogegen Rambobr auf funfzig gangen Seiten in bankenswerter Beife uber bie Sammlung berichtet, mobei er fich freilich febr reichlich über allgemeine funftlerifche Grundfage verbreitet. Bier in ber Billa ftand auch bie beruhmte Ctatue ber Pallas, ber friege= rifchen Gottin mit bem lowenfell als Selm, bie nach Bindelmann neben ber Riobe und ihren Tochtern in ber Billa Medici (feit 1775 in Rioreng) ju ben "einzigen Berten in Rom aus ber Beit bes boben Stils", b. b. aus ber Beit bes Phibias, geborte. Goethe fpielt gelegentlich auf Diefe, mas Die Pallasstatue betrifft, richtig empfundene Rennzeichnung bes boben Stile bei Bindelmann an; er mochte ben beiten genannten Merten noch bie Minerva Giuftiniani bingugefügt miffen. Die Statue ber Billa Albani burfte beshalb fein gang befonderes Intereffe erregt haben.

Die Schieffale ber Billa Lubovisi und ihrer herrlichen Parkanlagen mit ben hohen Ippressen, Lorbeern, Pinien und immergrunen Eichen, — für ben Fremdling, ber abseits vom larmenden Getriebe ber Stadt in traulicher Stille ber Natur einmal innerer Beschauung leben und die Poesie von Altertum und Gegenwart in vollen Zügen genießen wollte, einer ber ichonften Punkte in gang Rom - find erft gegen bas Ente bes neunzehnten Sabrbunderts besiegelt worben. Der Garten ber Billa, bas namliche Areal, bas im Altertum bie prachtigen Garten bes Gefchichteschreibere Galluft einnahmen, ift ein Opfer ber Stadterweiterung und ber Baufpefulation geworben; Die eigentliche Billa, bas unscheinbare Rafino, bas fruber mit Untifen im Erdgeschof und in ben Rellerraumen überfullt war, weift ale einzige Runftwerke nur die Aurora und bie Rama bes Guercino und einige lanbichaftliche Fresten bes Domenichino noch auf. Die Untifensammlung, Die neuerdings burch Die auf bem Boben ber Billa gefundenen Refte bes vom Berge Eryr auf Gigilien nach Rom verfetten Tempelbilbes ber Aphrodite vermehrt werden fonnte, ift gu Anfang ber neunziger Jahre als "Mufeo Boncompagni" in bem Palagio Piombino untergebracht und 1901, nachdem fie vom italienischen Stagte für bie geringfügige Cumme von 1400000 Lire angefauft worben ift, aus biefem Palaigo nach bem Thermenmufeum überführt worben. In bem langweiligen, profaischen Sauferviertel, bem eine ber poefievollften Statten ber emigen Stadt bat weichen muffen, erinnert aufer bem voll= ftandig verbauten und noch unscheinbarer als fruber geworbenen Cafino nichts mehr an Goethes Beit, boch ift bie Sammlung felbft in bem Umfange erhalten, wie fie ber Dichter fennen gelernt bat. Ihr Begrunder ift ber Kardinal Ludovico Ludovifi (geft. 1632), ber Reffe bes Papftes Gregor XV. (Aleffanbro Lubovifi), ber bas Areal im Jahre 1622 erwarb und bie Errichtung ber geplanten Neubauten bem Domes nichino übertrug, ber bamale ale Architeft im Dienfte bes Papftes ftant. Die Kunftwerke ftammen nach bem fleifigen, raifonnierenben Ratalog von Theodor Schreiber aus ber Billa Drfini, ber Billa Altemps in Frascati, aus bem Saufe Cefarini und aus ber Billa bes Rardinals Cefi; auch Schenkungen fur erwiesene Dienfte erhielt ber Rarbinal, fo Berninis Koloffalgruppe "ber Raub ber Proferpina" vom Karbinal Scipione Borghefe; moglicherweise bat auch wie neuerbings fo fcon fruber ber Boten ber Billa Untifen gespendet, auch Einzelankaufe baben ftattgefunden. In fpaterer Beit bat fich leiber ber Beftand an Runftwerten vermindert. Schon im fiebzehnten Jahrbundert fanden Bertaufe ftatt: fo erwarb ber Großbergog Ferdinand II. von Toskana breigebn Ropfe und ben hermaphrobiten (jest in ben Uffigien in Floreng); Die berühmte Gruppe von Can Ilbefonfo (jest in Mabrid) fam in ben Befit ber Konigin Chriftine, ber fterbenbe Techter bes fapitolinifchen Mufeums in ben bes Rurften Descalchi 45).

Die gablreichen Untifen maren großenteils als Schmud ber weit= laufigen von bem befannten frangofischen Gartenfunftler le Rotre ents worfenen Gartenanlagen verwendet, Die wertvollsten Stude batte man in ben unteren Galen bes Cafino untergebracht. Die Aufftellung bat im Laufe bes neunzehnten Jahrhunderts zweimal gewechselt; zunächst bei ber Umanberung ber Parfanlagen, wo Canova bie neue Anordnung geleitet haben foll, bann im Jahre 1840, mo ber grofite Teil ber alten Gartenanlagen nach englischem Geschmack umgeanbert und bie meiften Untifen, Die im Freien ftanden, in Die Magazine verwiesen murben. Der Butritt ju ber Billa mar bis in bie lette Beit nicht leicht und nur umftanblich zu erreichen. Es foll fogar eine testamentarifche Bestimmung bestanden haben, wonach nur bem Papft, ben Rarbinalen und romischen Damen ber Befuch geftattet, Fremben bagegen verboten fein folle. Auffallend genug ift es jebenfalls, bag Philipp Moris, ber in ben romifchen Untifensammlungen gu Saufe mar, in feinem breibandigen Berte meber Die Schate ber Billa Ludovifi noch bie ber Billa Albani auch nur mit einem Borte ermabnt. Goethe bat bie Billa Lubovifi an Bindelmanns Geburtstag, am 9. Dezember 1786, jum erften Male betreten. Seine Sauptteilnahme beanspruchte naturlich ber berühmte Roloffalfopf ber Juno, ber bis in jene Beit am "Eingang" ber Billa ftant, und gwar, wie man aus ber Stelle, an ber ihn Bolfmann befchreibt, fchliegen barf, bamals noch im Freien, mabrent ibn Rambobr, bemnach also wohl auch Goethe. "in einem britten Cafino biefes Gartens" gefeben bat. Goethe verschaffte fich balbigft einen Abauf bavon, ben er, wie wir auch auf einer Tifch= beinfchen Febergeichnung feben, in feinem Bimmer neben andern Gipfen aufstellte. Als er von Rom fortging, machte er ihn Ungelifa Rauffmann jum Gefchent; in fpateren Sabren erhielt er einen neuen, ber jest bas Bobnbaus in Beimar fcmudt. Der Ropf "war feine erfte Liebichaft in Rom. Reine Borte geben eine Uhnung bavon. Es ift wie ein Gefang homers". Und ein andermal außert er fich: "Den erften Plat bei uns behauptet Juno Lubovifi, um befto bober geschaft und verehrt, ale man bas Driginal nur felten, nur gufallig gu feben befam und man es fur ein Glud achten mußte, fie immermabrent vor Augen zu haben; benn feiner unferer Zeitgenoffen, ber gum erften Dale por fie bintritt, barf behaupten, tiefem Unblid gewachsen zu fein". Die weiteren Sauptftude ber Cammlung, Die Statue eines figenben Mars, Die Gruppe bes Menelaus (von Bolfmann noch als "Papirius mit ber Mutter" gebeutet, wahrend Rambohr mehr ju Bindelmanns Erflarung als "Eleftra und

Oreft" hinneigt), die Gruppe des Galliers mit seinem Beibe (bei Bolfmann "Patus und Arria", nach Ramdohr ist dieser Name "offenbar falsch", auf eine neue Erklarung läßt er sich aber nicht ein, da, so fügt er merkwürdigerweise hinzu, "die Gruppe offenbar zusammengesest und restauriert ist", was er zu beweisen sucht), die kolossale Pallasstatue u. a. werden von Goethe nicht erwähnt. Die letztere allerdings will Ramdohr nicht gefunden haben, obwohl sie schon von Winckelmann erwähnt wird.

Bon ber Antikensammlung ber Billa Borghefe, wie sie Goethe gesehen hat, ist nur noch als Zeuge aus vergangener Zeit bas schöne Casino vorhanden, das neuerdings die tostbarfte römische Privatgallerie in seine Raume aufgenommen hat. Bon ber von Napoleon nach Paris entführten, nach glaubwürdigen Angaben 255 Nummern umfassenden Skulpturensammlung, deren Schäfe zum Teil seit Jahrhunderten im Besit der Familie Borghese gewesen waren, ist von namhaften Werken nur Berninis bekannte Marmorgruppe "Apollo und Daphne" zurückgegeben worden. Im neunzehnten Jahrhundert hat man die veröbeten Raume wieder mit neuen Antiken gefüllt, indem man die in den Gartenanlagen verstreut ausgestellten Stücke in die Billa brachte, aber auch durch Kauf, indem man namentlich um die bei Monte Calvi in der Sabina ausgegrabenen Bildwerke die Sammlung bereicherte.

Die Billa Borghefe, auch Billa suburbana genannt, weil sie vor bem Tore, Billa Pinciana, weil sie am Fuse bes Pincio, an ber Porta Pinciana liegt, ist mit ber Geschichte bes modernen Kom wie kaum eine andere Besigung eng verwachsen. Über sie hat sich eine ganze große Litteratur gebilbet, die die dien Aupfenwerke schilbern die Kostbarkeiten der Sammlung, die Stabteführer wissen nicht genug ihr Lob zu preisen, Dichter haben sie in tausenden von Derametern besungen.

Miranda hic Pario videas e marmore signa, Hic aedes, quales aetas non vidit avorum!

so sang Andreas Brigentius aus Padua 1716 in einer poetischen, mit Kupfern geschmuckten Beschreibung der Billa, ihrer Anlagen und Kunstschäfte in weit über dreitaufend herametern, in der jedes einzelne Werk auch seinem Standort nach beschrieben wird. Ihren Hauptglanz verbankt die Familie Borghese Papft Paul V., Camillo Borghese, der 1605 zur Regierung kam. Den bekannten Palazzo Borghese befaß er schon

als Karbinal, Die Billa bingegen, bas in bem binteren Teile bes Parfes gelegene Gartengebaube, ift bie Schopfung feines Gunftlinge, bes Rarbinale Scipione Borghefe (1576-1633), ber von Saus aus ben ftolgen Namen ber Kamilie gar nicht fuhrte, benn er mar ein Caffarelli, ber Cobn einer Schwester bes Papftes. Als er neunundzwanzig Sabre alt mar adoptierte ihn ber Papft, um ibn gleichzeitig auch zum Karbinal ju ernennen. Die Billa ließ er von Giovanni Befangio errichten und an ben Kaffaben mit gabtreichen antifen Reliefe fcmuden, ein Detorationsverfahren, bas wir auch bei ber Billa Medici und ber Billa Doria Pamfilj beobachten konnen, bas in feiner Überlabung mit plaftifchen Details burchaus bem Geschmack ber Zeit bulbigte, fpater aber als ftil: widrig empfunden murbe. "Es scheint, man babe nur viel baben an: bringen wollen, ohne fich barum ju befummern, ob ber Gefchmack ba= Die meiften Bagreliefs bat man von alten Grabmalen genommen und ju bem Ente von einander gefagt", fo fcbreibt Bolf: mann. Dabei ift ber Bau aber boch nach bemfelben Gewährsmann "bie gröfite und iconfte Billa unter allen in und aufer Rom, und jugleich eines ber mertwurdigften Stude in Italien, fur einen Liebhaber ber Runft. Sie enthalt fo viel Schonbeiten, daß man folche nicht zu oft befuchen fann". Rarbinal Scipione mar einer ber erften Gonner von Lorenzo Bernini, ber fur ben funftfinnigen Rirchenfurften zwischen feinem funfzehnten und achtzehnten lebensjahre bie brei Marmorgruppen bes Uneas und Anchifes, bes Apoll und ber Daphne (biefe in ber Billa Borgbefe), und bes Raubes ber Proferpina (in Billa Lubovifi), fowie bie Statue bes fchleubernben David (in Billa Borghefe) arbeitete. Die Antifen fammten mobl zumeift aus Borghefischem Befig. Bu ben Sauptftuden, Die famt und fonders nach Paris überführt murben, geborte bie berühmte Statue bes Rechters, Die gu Unfang bes fiebzehnten Jahrhunderts auf bem Boben bes alten Untium gefunden murbe, Die ebenfo berubmte Statue bes Mars Borgbefe, ber ein jebenfalls im Altertum bekanntes Driginal aus ber Zeit und Umgebung bes Polnflet jugrunde liegt, ber von Bernini ergangte Bermapbrobit, ber im fechzehnten Sahrhundert in Rom gefundene Gilen mit bem Dionyfos: fnaben, "ber im Bate ftebente Geneca" (Ctatue eines Rifchers aus belle: niftifcher Zeit), ber Centaur mit Eros u. a. Rambohre Befchreibung erweift fich in ihren fritischen Bemerkungen auch bier mefentlich ber von Bolfmann überlegen; Die lettere foll überbies ,burch Die neueren Einrichtungen, bie mit biefer Billa vorgenommen worben find, beinabe unbrauchbar geworben" fein, boch mar bie Umftellung ber Runftwerke auch mahrend

Rambohrs Aufenthalt noch nicht beendet. Die unter bem Namen Museum Gabinium bekannt gewordene Sammlung von Antiken, die der englische Maler Hamilton auf bem Boben ber Stadt Gabii gefunden und Fürst Marcantonio Borghese, der als Grundberr des Bodens Anspruch auf ein Drittel des Kundes batte, an sich gebracht hatte, ist erst zu Ansang der neunziger Jabre in die Billa überführt worden 40).

3mei Tage nach feiner Untunft, am 31. Oftober, verzeichnet Goethe bereits in feinem Rechnungsbuche "Billa Borghefe" - ob er bamit nur ben Part ober mit biefem auch bie Sammlung meint ift nicht erficht= lich. Mus mehrfachen Erwahnungen wiffen wir, bag er fich in die ftille Abgeschiedenheit biefer von Ratur und Runft verflarten Belt gern gurude jog, wenn er feinen Gedanken nachhangen wollte. Bier bichtete er an feiner Iphigenie47), am Egmont, bier entftand befanntlich auch bie Berenfgene im erften Teile bes Fauft. "Geftern nach Sonnenuntergang, fo fchreibt er im Auguft an Frau von Stein, mar ich in ber Billa Borghefe. Bie bab' ich Dich zu mir gewunscht! Gleich vier berrliche Tablegur babe ich gefunden, die man nur abschreiben durfte, wenn man's fonnte. Auf eben bem Spaziergange machte ich Unftalten Egmont zu endigen". Auf romifchem Boben tonnte es fur bas Dentmal bes Dichters, bas als ein bochbergiges Geichent Raifer Wilhelms II, am 23, Juni 1904 feierlich enthullt und ben Romern übergeben murbe 48), feine iconere, burch bie Erinnerung an Goethes romifche Tage fo febr geweihte Statte geben, als bie Billa Borghefe, von ber ein Dichter bes achtzehnten Jahrhunderts begeiftert fingt:

> Tu vero interea regali splendida culto, Hisce ornata opibus, tanto decorata nitore, Prole virûm, quae animos felicius aequat Olympo, Aucta, quid invideas urbi, nova Roma, vetustae?

Bon ben größeren romischen Antikensammlungen, die ehemals einen Ruhmestitel ihrer Familie bildeten, ist die im Palazzo Giustiniani gegen Ende bes achtsehnten Jahrhunderts von ihrem Besiger veräußert worden. Der aus dem Anfange des Jahrhunderts stammende, nach Planen von Fontana erdaute, von Borromini vollendete Palast in der Nache von San Eustachio, dem Palazzo Madama gegenüber, barg nach Bostmann noch fünshundertumbsechzig Antiken — früher sollen es gar über neunzehnhundert gewesen sein. Bereits in den dreifziger Jahren des siechzehnten Jahrhunderts hatte der damalige Besiger der Sammlung, der

Marchefe Bincenzo Giuftiniani Die berühmteften Untiten in einem großen zweibandigen Prachtwerke, ber . Galleria Giustiniani ., in 322 Aupfern, fur bie Joachim von Canbrart teilmeife bie Zeichnungen gelicfert batte, veröffentlicht. Die Bauptftude ber Sammlung maren bie berühmte Pallas Giuftiniani, Die bei Santa Maria fopra Minerva gefunden worden mar und mabricheinlich bas Rultbild bes ebemals an jener Stelle ftebenben Minervatempele war; fie fteht jest im Batifan. Nach Rambohr ftammt fie aus einer Zeit, ,als bie Runft noch nicht ihre gange Feinheit erreicht batte"; auch Goethe, ber bemertt, baf fie ,feine gange Berehrung bat", ift geneigt, fie in bie Beit bes "boben, ftrengen Stils ju fegen, ba er in ben schonen übergeht". Gie wird jest in die belleniftischerdmische Epoche verfest. Much bie jest im Mufeo Torlonia befindliche, befannte archaische Statue ber Beffia - Birt bat fie querft fo genannt, vor bem galt fie fur eine Beftalin - fammt aus bem Palaggo Giuftiniani: "ein uraltes Bert, wahrscheinlich griechisch, alles ift fteif, gerabelinigt und edigt" (Rambobr). Goethe ermabnt auch ben fpater in Pourtalesichen Befit übergegangenen Apollofopf (jest im britischen Museum), eine Beitergeftaltung bes Topus bes Apollo vom Belvebere. 216 bie Cammlung verfteigert murbe, fam ein Teil ber Untiken in ben Batifan, Die Gemalbe gelangten 1807 nach Paris, antere 1815 nach Berlin.

Die jur "farnefifden Berlaffenschaft" geborigen Untiken murben 1786 und 1787 von Rom nach Reapel überführt. Rach Goethe (in ber Lebensgeschichte Sackerts) maren "taglich in ben Orti Farnesiani" (auf bem Palatin) und in ber Billa Mabama unter Schutt und Steinen gute Sachen gefunden worben. Es maren uber neunhundert Statuen und Buften, nebft Fragmenten vom Torfo u. a. m.". Goethe hatte noch im Palaggo Farnefe ben Bertules "auf feinen echten Beinen gefeben, bie man ihm (an Stelle ber von Guglielmo bella Porta reftaurierten) nach fo langer Beit wiedergab. Es ift nun eins ber volltommenften Berte alter Beit". Much ein Apollo, ben er bei bem Bilbhauer und gemanbten Restaurator Albacini fab (von beffen Tatigkeit als Restaurator er fpater ben febr verftandigen Grundfas aufftellte, fie fei in ben meiften gallen überfluffig, ja in Sinficht auf bas Studium ber Runft und ber Altertums: funde verwirrend und fchablich), "hat an Schonheit vielleicht nicht feines: gleichen; menigftens fann er unter bie erften Cachen gefest werben, bie vom Altertum übrig find". Der farnefifche Stier war 1786 nach Reapel gebracht worben. Er hatte in Rom nicht im Innern bes Palaggo Farnefe geftanben, fonbern nebft einigen anbern Untifen im Sofe unter einem

bretternen Berichlag, wo er wegen Mangel an Licht kaum gesehen werden konnte. Diese Hulle sei aber zwedenäßig, so bemerkt Archenholh in seiner spigen Art, nicht um die Gruppe zu schützen, sondern wegen der Trinkgelber, die dem Kastellan für das Beschauen zu entrichten seien.

Babtreiche fleinere Sammlungen, Die aber bisweilen funftgeschichtlich bebeutfame Berte bargen, febließen fich biefen großen Gallerien und Dufeen an, benn ba bis jur Entbedung von Pompeji und Berfulaneum Rom mit feiner nachften Umgebung und ben antifen Billeggiaturen, Tivoli und Bradcati, ber wichtigste Aundort antifer Cfulpturen feit Jahrhunderten gemefen mar, fo mar es auch Sache ber Mobe und bes guten Tones geworben, ben eigenen Palaggo mit Berten ber Untite gu fchmuden, bie oft allein ber ergiebige Boben einer Bigne ober ein fonftiger Glucksfall gefpendet batte. Schon aus ber Mitte bes fechzehnten Jahrhunderts befigen wir über ben romischen Untikenbestand von Uliffe Albroandi eine Art Statiftif, Die und einen Ginblick in Die Sammlungen ber bamaligen großen und fleinen Befiger gewährt. Manches mar inzwischen in andere Sand übergegangen, viel batte fich aber auch im alten Befig erhalten und manches Reue war hinzugekommen. Rambohr verzeichnet in feinen brei Banten am genauesten bie Cammlungen, Palafte und Billen, in benen febenswerte Stude aufbewahrt murben.

Die Antifen ber Billa Regroni - fie lag auf bem Esquilin etwa an ber Stelle bes jegigen Babnhofes und mar von Sirtus V. angelegt morben - murben im Commer 1784 verfauft. Goethe felbit ergablt in einem Briefe an Rart August vom Januar 1788, baf ber Sauptfaufer ber bekannte Runfthandler Thomas Jenkins war, ber fich mit einem Liebhaber verbunden batte, welcher bas Aregl ber Billa erwarb, mabrend er felbft fur 12000 Ccubi bie Cfulpturen faufte, von benen er bie bedeutenbften, bie figenden Portratftatuen bes Menander und Pofeibippus, einen Bermes und einen Sieger im Bagenrennen fo gludlich an ben Batifan weiter verfaufte, bag er allein burch biefen Sandel bald auf feine Roften fam. Begen feiner Schage an antiter Rleinfunft, an Mungen, Medaillen, Gemmen, aber auch an Glafern, Porgellan, Majolifen und Ruriofitaten ftand bas Mufeo Stroggi im gleichnamigen Valaggo in ber Rabe bes jegigen Corfo Bittorio Emanuele in großem Rufe. Begrunder war Monfignore Leone Stroggi. Eine summarische Beschreibung, Die fich trop ber arkabischen Berfe wie eine Urt Inventarisation lieft, gibt bereite 1711 Giovanni Mario Erescimbeni, Ranonifus von Canta Maria in Cosmetin, in feinem Buche über Die Gesellschaft ber Arkabier. Die Sofbame Fraulein von

Gbothaufen, die die Sammlung in Begleitung ber Herzogin Anna Amalia im April 1789 fah, schreibt hierüber an Goethe: "Gestern waren wir im Museo Strozzi — über die geschnittenen Steine bin ich beinabe zum Rarren geworden".

Manches bedeutsame Runftwerf, besonders aus ber Untife, mar endlich, wie es gelegentlich auch jest noch ber Kall ift, im Runftbanbel au feben, fur ben Rom felbftverftanblich ber Sauptort ber bamaligen Belt war. Bir begegnen im achtzehnten Jahrhundert mehreren Namen von Bandlern, Die als folche einen weiten Ruf befagen, auch über miffenschaftliche Renntniffe verfügten und in ber Stilfritit zu Saufe maren, fo baf ibr Rat felbft von Autoritaten gefchatt murbe. Das gilt neben bem Englander Thomas Jenkins, auf ben wir in einem ber folgenden Abschnitte zu fprechen fommen, bauptfachlich von bem auch als Bilbbauer, mehr noch ale Reftaurator von Antifen befannt geworbenen Bartolomeo Cavaceppi (geb. 1735), ber auch in Deutschland, 3. B. mit Friedrich bem Großen Geschafte gemacht batte, mit Bindelmann befreundet war und biefen auf feiner letten Reife bis nach Bien begleitet batte. Die Reftaurierung von Antifen betrieb er nicht mit Billfur, Die manches Werf bis gur Unfenntlichkeit verborben bat, fontern nach einem gelehrten Guftem und friliftifchen Grundfagen, Die er in einem großen Rupfermerke mitteilte, in bem er bie von ibm restaurierten antiken Stulpturen veröffentlichte. Bei Cavaceppi fah Goethe neben anderen "foftlichen Cachen" auch bie Gipsabguffe von ben Ropfen ber beiben Marmorfoloffe auf Monte Cavallo, Die er in bem Laben bes Banblers "in ihrer gangen Grofe und Echonheit" ftubieren fonnte, mas angefichts ber Driginale nicht moglich war. Mit biefen Bantlern von Unfeben und Ruf find bie Kleinbandler nicht zu verwechseln, Die unter bem freien Simmel ihre Schape wie Marktwaren feilboten, meift Mungen, gefconittene Steine ober mas ber ergiebige Boben Roms und ber Campagna an fleineren Untifen unablaffig fpenbete. Gie fagen an ben Donnerstagen, wo Martt gehalten wurde, auf ber Piagga Navona, Manner und Frauen, bei benen oft fur wenige Bajocchi etwas Untifes zu baben mar, wenn man rechtzeitig ba mar und zuzugreifen fich entschließen fonnte. Denn Tifchbein ergablt, bag Frembe fast immer zu fpat famen, ba es Menichen gabe, bie von ben großen Untiquaren befoldet murben und berumgingen, um bas Bute aufzusuchen und zu taufen. Golche 3wischen: bandler fab man an großen Reften, mo viele Landleute nach ber Stadt famen, überall berumichleichen und ben Bauern eine Prife Tabaf

anbieten, mobei fie biefe nach Antifen ausfragten. Es verfieht fich von felbit fur jeben, ber jemals in biefe Urt bes Runfthanbels einen Einblick getan bat, baf fich unter biefen Banblern geriebene Cubiefte befanten. beren ganges Ginnen auf bie Musbeutung von Untunbigen gerichtet mar. Gie trieben nicht nur in Rom ihr Befen, fonbern überall, wo es Gebensmurbigfeiten gab und grembe fich bliden liegen. Gin folcher Gauner batte einst gebort, fo ergablt Matthifon, bag vornehme Frembe ben Emiffar bes Albanerfees befichtigen wollten. Froh uber biefe Runte jog er bie armfelige Tracht eines Bignerolen an, nahm eine Sacke mit fich und fing an eifrig zu arbeiten, ale er bie Fremben tommen fab. fie ba maren, bot er ihnen einen Cameo an, ben er eben in ber Erbe gefunden babe, und ber minbeftens fechgig Bechinen wert fei. Er fand auch einen, ber bie Summe bezahlte, aber fchlieflich erflarte ber befannte beutsche Untiquar Birt bem Raufer, ber eble Onne fei weiter nichts als gewohnliche Muschel und ber eingeschnittene vermeintliche Platofopf fei ein schmutiger Kapuginer. Der Gauner mar schon zweimal auf ber Galeere gemefen, batte aber nach ber Entlaffung fein Gemerbe mit erneutem Gifer fortgefest.

Der Besucher des Goethe-National-Museums in Weimar sieht eine Menge von Antiken und Renaissanceskulpturen, von denen ein ansehnlicher Teil vom Dichter während seines romischen Ausenthaltes erworden worden sein mag. Das gilt wohl hauptsächlich von den geschnittenen Steinen, die meist in Goldringe gefaßt sind; es sind der Mehrzahl nach Antiken. Auch die kleine Sammlung von Bronzen enthält neden einigen modernen Werken wertvolle alte Stude. Aus der Renaissanczeit stammt eine ausgezeichnete Bronze, eine kauernde Benus von Giovanni da Bologna, sowie eine stehende Benus, die Goethe vermutlich als antik gekauft hat, die jest aber fur ein Werk Donatellos gilt<sup>49</sup>).

Am Schluffe diefer Überficht, die den wichtigsten Antisenbesis in Rom zu Goethes Zeit aufgezählt, darf eine eigenartige Sammlung nicht vergeffen werden, die allerdings hinsichtlich der Bichtigkeit der Schäe, die birgt, nicht mit den berühmten Antisensammlungen im Batikan und im Capitol und den großen Billen verglichen werden darf, die aber doch um ihrer lehrhaften Bedeutung willen von Künstlern und Kunstreunden, so auch von Goethe, hochgeschäßt und mit Nugen besucht wurde: die Sammlung antisker Gipsabgusten in der französischen Akademie, deren Sig in den ersten Jahrzehnten des Jahrunderts Palazzo Capranica, seit dem Jahre 1737 der Palazzo Mancini am Corso,

bem Palazzo Doria Pamfili gegenüber, mar. Bu Beginn bes neunzehnten Sahrhunderts murbe fie von bier in die Billa Medici auf bem Monte Pincio verlegt. Ihr Direftor mar ju Goethes Zeit ber Siftorienmaler François Guillaume Menageot (1787-1790). Die Cammlung barg nicht nur Abguffe von romifchen, fonbern, mas fur bas vergleichenbe Ctubium wichtig war, auch von außerromifchen Untifen, u. a. von folden in Berfailles, und mas als ber wichtigfte Befit galt, Die gange Rolge ber Abguffe von ben Reliefe ber Trajansfaule, Die einft ber fonigliche Grunber ber Afademie, Ludwig XIV., hatte anfertigen laffen. Rambohr flagt, baf fie mit Staub belaten, in ben Binkeln ber 3immer unter andern Monumenten versteckt lagen und überhaupt in ber Aufbewahrung biefer Abauffe nicht bie befte Ordnung zu berrichen icheine, mas mobl übertrieben ift, benn Gottfried Schadow, ber 1785 nach Rom fam, rubmt ben Abguffen ber frangofischen Afabemie ausbrudlich nach, bag er nach ihnen besbalb gern gezeichnet babe, weil fie beffer beleuchtet feien als bie Driginal= fulpturen in ben übrigen Sammlungen. Auch Beinrich Meyer fchatte Diefe Abguffe megen ibres erzieherischen Bertes febr boch: "Zaglich lebrt mich die Erfahrung, daß fur die ausübende Runft Gipsabguffe von antiquen Statuen immer lebrreicher und nuglicher find als Die befte Mahleren" womit er Zeichnungen und Stiche als Nachbilbungen meinte. Bedingterweise ftimmte Goethe bem gu. Freilich batte er bie febr rich= tige Empfindung, daß ber "Marmor ein feltsames Material" fei und ber Gipsabgug nur als ein mangelhafter Erfat von Stein (ober Metall) gelten fonne. "Desmegen ift Apollo von Belvebere im Urbilbe fo grengenlos erfreulich; benn ber bochfte Sauch bes lebenbigen, junglingsfreien, ewig jungen Befens verschwindet gleich im beften Gipsabguß." Aber babei muß er boch bie Bebeutung ber Abguffe, fo wie fie Meyer gekennzeichnet batte, anerkennen, wie er felbft auch folche Gipfe in feinem 3immer in Rom und babeim aufstellte: benn man verlange Untifen neben fich aufzustellen "und gute Gipsabguffe, als bie eigent= lichften Kacfimiles, geben bierzu bie befte Belegenheit. Wenn man bes Morgens bie Mugen aufschlagt, fühlt man fich von bem Bortrefflichften gerührt." In Gemeinschaft mit Meper besuchte er Die frangofische Afademie am 14. April 1788, fury por feiner Abreise von Rom. Die Behmut bes Abschieds wirft ihren Schatten voraus: "Ich mar mit meinem guten Meper biefen Morgen in ber frangofischen Afa= bemie, wo bie Abguffe ber beften Statuen bes Altertums beifammen fteben. Bie fonnt' ich ausbruden, mas ich bier, wie gum Abicbied.

empfand? In solder Gegenwart wird man mehr, als man ift; man fuhlt, das Burdigfte, womit man fich beschäftigen sollte, fei die menschliche Gestalt, die man bier in aller mannichfaltigen herrlichkeit gewahr wird".

Jafob Burdhardt 50) bat in einer feiner nachgelaffenen Schriften, in ber er ben "Cammlern" ber italienischen Renaiffance ein eigenes, in= baltreiches Rapitel mibmet, bem Bebauern Musbrud gelieben, baf feine abnliche Schrift über Gemalbe im romifchen Saus: und Valaftbefis wie Albroandis Statiftit uber bie Untifen vorbanden ift. Bir befigen leiber gar nichts, mas ben Berichten über biefe Untiken nur annabernt gur Seite gestellt werben fonnte. In einigen romifchen Archiven mogen fich manche wertvolle Mitteilungen finben; fo burften bie Berichte, Die in einzelnen vatifanischen Sanbichriften uber ben Rirchenbefis, ber bei Belegenheit von Jubeliahren aufgegablt worben ift, unter fachkundiger Sand Ausbeute liefern. Aber wer unterzieht fich einer folchen mubfamen, von vielen in ihrer mabren Bebeutung gar nicht geschäßten, zeitraubenben Urbeit? Berfen wir einen Blick auf die Gemalbefammlungen bes achtzebn= ten Sahrhunderte, fo fehlen leider aus bem bereits angebeuteten Grunde neuere miffenschaftliche Untersuchungen über die Entstehung und Entwicklung biefer Gallerien fo gut wie gang, und ber Forfchung bietet fich nach Diefer Geite bin noch ein weites und bankbares Relb, porausgefest, baf in ben Kamilienarchiven noch bie aftenmäßigen Nachweise über Die Entstehung ber Gallerien vorhanden find51). In Floreng hat Die Forschung einen befferen Boben vorgefunden und bier fann tatfachlich von einer Geschichte bes Runftbefiges gesprochen werben: fur Rom find wir vorlaufig auf Nachrichten angewiesen, fur Die bokumentarische Belege ju erbringen eine Aufgabe ber Bufunft fein wird; mas und bekannt ift, mag fur einige ber wichtigeren Dufeen in Korm nachftebenber Aufgablung folgen:

Die Gemalbesammlung bes Kapitols (im Konservatorenspalast) wurde von Benedist XIV. (1740—1758) zu Studienzwecken für angehende Künstler bei der hier von ihm errichteten Zeichenasademie angelegt. Die Gemalde befanden sich früher in den Palasten Sacchetti und Pio da Carpi. Rambohre Urteil: "Diese Sammlung von Staffeleisgemälben gehört im Ganzen nicht unter die vorzüglichsten von Rom, und wenn man erwägt, daß sie die einzige öffentliche baselbst ift, so muß man sie gar undeträchtlich nennen" gilt auch jest noch.

Die Gallerie Borghese im Palaggo Borghese, Die regina delle gallerie private del mondo, ift eine Schopfung bes funftsinnigen Rars binale Scipione Borghefe, Repoten Paule V. (1605-1621). Gine Un= gabl ausgezeichneter Gemalte mußte am Ente bes achtzehnten Jahrbunberts von bem bamaligen Befiger gur Bezahlung ber ihm auferlegten Rriegsfontribution nach Paris verfauft werben. Unter ber Regierung Napoleons I, murben alebann bie wertvollften noch in Rom verbliebenen Gemalbe jur Ausschmudung ber Gemacher ber Paolina Borgbefe, Schwefter Napoleons und Gemablin bes Furften Camillo Borghefe, nach Paris gebracht, aber 1816 jurudgegeben. Der Umfang ber Cammlung fam am fruberen Ort ber Aufstellung, im Valaggo Borgbefe, mo allerdings bie Beleuchtung einzelner Schape viel zu munichen ubrig ließ, mehr als jest jur Geltung, boch gilt auch heute noch von ihr bas oben anaeführte ftolze Pradifat, daß fie bie Konigin famtlicher Privatgallerien bes Kontinents ift. "Es find unfägliche Kunftichage in bem Befis bes Gurften," fcbreibt Goethe am 1. Mary 1788, nachbem er ein Jahr lang Die Gallerie nicht besucht batte, und abnlich meint Rambobr: "Man wird nicht leicht einen großen Meifter aus irgend einer Schule Italiens nennen konnen, ben einzigen Correggio ausgenommen, von bem bier nicht vorzügliche Berke angutreffen maren." Ein Correggio und zwar ein Sauptwerf bes Meifters, gelangte aber fpater noch in ben Befis ber Gallerie und zwar bie befannte Danae, bie nach mannigfachen Schickfalen in Paris 1823 fur 285 Pfund Sterling fur bie Borghefe erworben murbe. Bu ben Rapitalftuden ber Cammlung geboren Raffgels Grablegung vom Jahre 1507, urfprunglich fur Perugia bestimmt, von Paul V. erworben, und Tigians ratfelhaftes Jugendgemalbe, bie "himmlifche und irbifche Liebe", etwa aus bem Jahre 1509, von unbefannter Berfunft. Bablreich find bie oberitalienischen, namentlich bolognefischen Meifter vertreten: Francesco Francia, Domenichino (feine befannte Sagt ber Diana), Francesco Albani, Annibale Caracci u. a.; auch fcone Benegianer außer Tigian (Palma, Paul Beronefe, Bonifagio, Borbone, Baffano, Lorenzo Lotto) befitt bie Gallerie. Die gange Cammlung ift bekanntlich neuerdings burch Rauf und zwar fur bie Cumme von 3600 000 Franken an ben italienischen Ctaat übergegangen; fie murbe 1891 in Die Billa Borgbefe übergeführt und mit ber Untifensammlung vereinigt. Einige wertvolle Gemalte, fo bas Raffael zugeschriebene Bilbnis bes Cefare Borgia, bas Baron Alphons von Rothschild erwarb, sowie einige frube italienische Meister waren vorher verfauft

worben, wofur aus ben Borghesischen Privatgemachern einiger Erfat geboten murbe.

Die Galleria Colonna, im gleichnamigen Palaggo an ber Piagga Santi Apostoli, bat auch viel von ihrem urfprunglichen Glanze verloren. Rach Platners Ungaben in ber "Befchreibung Roms" find mehrere landschaften von Cafpar Pouffin und Claute Lorrain, ein Ecce homo von Correggio, bas einzige bebeutenbe Berf bes Deifters, bas fich im acht= gebnten Sabrhundert in Rom befand, und bas befannte antife Relief ber Apotheofe homers, jur Beit ber frangofifchen Revolution nach England verlauft worden. Undere Berte, namentlich Gemalte, bat bie Gallerie im Laufe bes neunzehnten Jahrhunderts verloren. Goethe erfreute fich in Begleitung Sackerts besonders an ben Lanbichaften von Cafpar Pouffin, Claube Lorrain und Calvator Rofa. Die zwolf in Bafferfarben auf leinwand ausgeführten Landichaften Pouffins, ber überhaupt viele Landichaften fur Die Palafte ber romifchen Abelefamilien gemalt bat, bilben jest noch einen ber größten Schate ber Cammlung. Es find Schilderungen aus ben romifchen Bergen, beren Schluchten, Geen, Bafferfalle, Balber und Rluftaler er bald bei beiterem himmel balb bei Gemitterftimmung, mobei ein brennenbes Dorf ben malerischen Effett erbobt, mit feinem Ginn fur Die Grofartigfeit ber naturfgenerie und Die Macht ber Kormen in ben Mittel- und Borgrunden wie fein anderer romifcher Landschaftsmaler bargeftellt bat. Fresten abnlicher Urt bat er in einem ber unteren Gale bes Palagio Colonna gemalt. Bon Claube Lorrain befindet fich in ber Sammlung eine Unficht ber Ruinenwelt bes Palatin, von Salvator Rofa aufer einem Gelbftbilonis bes Runftlers eine Meeresbucht, noch unter bem Ginflug Claubes ftebend. Sackert fopierte einige biefer Landschaften, Die fur feinen Stil von Bebeutung geworben find.

Die Gemaltbegallerie im Palazzo Doria (ehemals Palazzo Pamfilj) am Sorso ist die einzige Sammlung Roms, die heutigen Tages noch denselben Bestand von Kunstwerken wie im achtzehnten Jahrhundert ausweist; auch während der franzbsischen Revolution wurden keine Werke veräusert. Die Sammlung ist sehr anschnlich aber ebenso dunt zusammengesetzt, so daß man zu keinem bedeutenden Gesamteindruck kommt. Es sind Meister aller Schulen vertreten, besonders zahlreich die der späteren italienischen Losalschulen. Die beiden Jaupristucke der Sammlung sind außer interessanten Gemalden von Sebastiand der Pionsbo (Bildnis des Undrea Doria), Tizian, Jan Scorel (Bildnis der Ugathe von Schoonboven,

früher "D. Holbein" genannt und so auch von Goethe in seinem Exemplar bes "Bolkmann" am Rande notiert), das wundervolle Bildnis Papsi Innocenz X. Pamsilj von Belazquez und Raffacis Doppelbildnis des Ravagero und Beazzano. Auch Claude korrain ist mit einigen schonen kandschaften vertreten und neben ihm sinden wir eine Reise guter Riederländer.

Die Gemalbefammlung im Valaggo Barberini foll unter Urban VIII. Barberini (1623-1644), unter beffen Regierung mit ber Erbauung bes stattlichen Palaftes burch Maderna begonnen murbe (vollendet murbe er von Bernini), aus bem Schlof ber Kamilie in Urbino 1626, als bas Bergogtum Urbino bem Rirchenftagt einverleibt murbe, nach Rom übergeführt worden fein. Db bas von allen jest noch vorhandenen Schapen gilt, ift mobl fraglich. Sauptftude ber Sammlung - Sammlung ber "Enttauschungen" bat man fie nicht unpaffend genannt - find bie Raffael jugefchriebene, tros allem, mas ju Gunften von Raffaels Urbeberichaft gefagt worben ift, wahrscheinlich von Giulio Romanos Sand ftammente Korngring, Guibo Renis Bilbnis ber Beatrice Cenci und Durers 1506 in Benedig gemalter "Chriftus unter ben Schriftgelehrten". Goethe befuchte Die Gallerie zusammen mit Ungelifa Kauffmann, um "ben trefflichen Leonard ba Binci und Die Geliebte bes Raphael zu feben". Unter bem Lionardo ift mabricheinlich bie Madonna mit bem Kinde gu verfteben, bie von ben einen bem Goboma, von andern bem Innocengo ba Imola ober Bagnacavallo jugeschrieben wird. Rambobr erwähnt unter Lionardos Ramen noch ein allegorifches Gemalbe "Gitelfeit und Befcheibenbeit", von bem er fagt, man fonne bie Ibee bes Dalers nicht recht begreifen und ben Ausbruck nicht beurteilen. Der Palaggo Barberini befitt, wie fast alle romischen Privatpalaste, auch eine im übrigen nicht bedeutende Untikensammlung, in ber fich bis ju Unfang bes neunzehnten Jahrhunderts auch Die berühmte Statue bes ichlafenben barberinischen Rauns befant, bie Kronpring Ludwig von Bapern fur Die Gloptothef in Munchen erwarb.

Die Gallerie Corsini auf ber Lungara in Trastevere, im Palazzo Riario, ben einstmals die Königin Christine von Schweden besessen batte, verdankt nebst der großartigen Kupferstichfammlung und Bibliothek ihre Entstedung dem Kardinal Neri Corsini, einem Nepoten Clemens XII. Corsini, der den Palaskt 1729 von Juga umbauen ließ. Das Haupts verdienst bei dem Jusammenbringen der Schäge hatte der aus Floreng geburtige, spätere Custode der votifanischen Bibliothek, der unter

Benedift XIV. zu noch höheren Amtern gelangte Giovanni Bottari, ein feinsinniger Kunstenner, der auf großen Reisen in Europa für die Galleric tätig war. Er ist bekannt durch die von ihm herausgegebene Sammlung der Künstlerbriefe, sowie durch die Leitung der Publikation über das kapitolinische Museum. Die Gallerie wurde am 1. Mai 1754 erdffnet, 1883 ging sie durch Kauf in den Besitz des italienischen Staates über. Zu den bekanntesten Gemälden gehort eine Madonna von Murillo, "ein Bunder der Farbe"; daneben sind auch Rubens und van Opck vertreten. Das "Jüngste Gericht" des Fra Angelico durfte im achtzehnten Jahrhundert wenig Beachtung gefunden haben. Gut vertreten sind auch hier die Landschaftsmaler Caspar Poussin, Claube Lorrain und Salvator Rosa. Ob Goethe die Sammlung, in der auch Intiken (das berühmte Corsinische Silbergefäß) ausbewahrt werden, gerkannt hat. ist zweiselhaft.

Bas von bem bamaligen romifchem Runftbefig ben Ramen 21bo= branbini fubrte, mar an zwei verschiebenen Statten zu fuchen. Die Familie Albobrandini mar in ihrem romifchen 3meige bereits gegen bas Ende bes fiebzehnten Sahrhunderts ausgeftorben; 1769 batten Die Borabefe, nachbem es zwischen biefer und ber Kamilie Pamfili wegen ber Erbichaftsauseinanderfegung lange Streitigkeiten gegeben hatte, ben Furftentitel und ben großeren Teil bes Bermogens erhalten. Bu biefem geborte bie bekannte Billa an ber jegigen Bia Nagionale und eine Reibe von Gemalten, Die fpater in einigen 3immern bes Valauto Borgbefe untergebracht maren; ihr Befiger, ber ben Titel eines Principe Albobrandini fubrte, mar ber Dheim bes bamaligen jungen Fürsten Camillo Borghese. Bon Untiten fcheint im Innern ber Billa, wenn wir und auf Rambohr verlaffen burfen, außer bem befannten Bandgemalbe ber albobrandinischen Sochzeit nichts mehr vorhanden gemefen zu fein. Diefes berühmte Stud mar unter Clemens VIII. (1592-1605) auf bem Esquilin, in ber Nabe bes Gallienusbogens gefunden und von dem Karbinal Cintio Albobrandini erworben morben. Roch gegen Enbe bes achtzehnten Jahrhunderts ging es in ben Befit bes Malers und Infpettore ber papftlichen Gallerien Bincengo Camuccini uber und ichliefilich, nachbem es nochmals ben Befiger gewechselt hatte, 1818 in ben von Pius VII. Bon bem Bilbe fertigte Beinrich Meyer eine Copie an; fie fcmudt jest nach bas fog. Junogimmer in Goetbes Bobnbaus in Beimar.

179

Albobrandinischen Kunstschäßen im Palazzo Borghese hatte das damals Lionardo da Binci zugeschriedene Gemälde "Ehristus unter den Schriftgelehrten" Goethes besondere Ausmerksamteit aus sich gezogen. Das auch in verschiedenen alten Copien (eine im Palazzo Spada) vorbandene Gemälde, in der Ausstallung des Themas an Dürers Gemälde im Palazzo Barberini erinnernd, kam, als gegen Ende des Jahrbunderts die Albobrandinischen Kunstschäße veräußert wurden, 1800 nach England und 1831 als Bermächtnis in den Besig der National Gallery in London. Den Namen Lionardos hat es nicht zu behaupten vermocht, da Waagen nachwies, daß es von Bernardino Luinis Kann fammen fammen des vermechts da Waagen nachwies, daß es von Bernardino Luinis Kann stammen den

Die mit ber bereits 1577 unter Girtus V. begrundeten, bei Gan Abriano am Forum Romanum gelegene Malerafabemie von Can Luca verbundene Gemalbegallerie wies im Bergleich mit ben großeren Sammlungen faum etwas Bedeutenbes auf. Rambobr erwahnt als ein Bert Raffaels einen beiligen Lucas, wie er bie Mabonna malt, es ift aber nur ein nicht bedeutendes Schulbild. Reben einigen Rieberlandern befinden fich auch einige moterne Bilber bier: "bie Soffnung" von Ungelifa Rauffmann, fowie beren Gelbfrbildnis, auch ,einige von bem Caffelichen Tifchbein". Bas aber Goethe (ziemlich fpat, im Rebruar 1788) in biefe Raume fuhrte, maren weniger bie Werke ber Runft, als eine sonberbare Reliquie, bie bier aufbewahrt murbe und ber er feine "Berehrung" bezeugen wollte: ber Schabel Raffaels, "ber aus bem Grabe biefes außerorbentlichen Mannes, bas man bei einer baulichen Ungelegenheit eröffnet batte, bafelbit entfernt und hierher gebracht morben". Bon biefer Reliquie, von ber in ber gefamten bamaligen Reifelitteratur viel Aufhebens gemacht wird, beren trefflichen Anochenbau (bie untere Rinnlade fehlte), "in welchem eine fcone Geele bequem fpagieren fonnte" Goethe fur echt hielt, hatte ber Bergog gern einen Abguß befeffen. Reiffenftein vermittelte ben Bunich bei ber Afabemie, mas feine Schwierigkeiten batte, ba bie Unfertigung einer Form nicht unbebenflich mar, "weil biefe berrliche Reliquie im Grabe gelegen und gemobert bat". Bir miffen jest, bag bier eine Doftififation vorlag, ber mohl am meiften von Seiten ber Afabemie von Can Luca (auch von beren Geschichtsschreiber Diffirini) Borschub geleiftet worden ift. Raffaels Grab murbe bei einer Nachforschung im Pantheon am 14. Geptember 1833 in Gegenwart einer Rommiffion von Notarien, Arsten und eines Karbinals geoffnet und es ergab fich, bag bas Gfelett mit

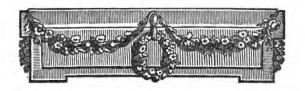
bem unversehrten Schabel noch vorhanden mar. Um 18. Oktober beffelben Jahres murben bie Gebeine bes Meisters an ihrer früheren Statte wieder beigesets 13).

Die patifanische Dinafothef endlich ift in ihrer jegigen Geffalt eine Schopfung bes neunzehnten Jahrhunderts. 3mar batte ichon Dius VI. ben Bunich gehabt eine Gemalbefammlung im vatifanischen Palafte ans julegen, ju welchem 3mede er eine Reihe von Gemalten bem Quirinal entnahm. Die frangbiifche Revolution unterbrach ben Plan; ein Teil ber Gemalbe murbe in ben Quirinal gurudgebracht, ein anderer ging burch ben frangofischen Runftraub 1797 nach Paris. Die jegige Sammlung ift entstanden, als bie Gemalbe burch ben Biener Rrieben bem Papfte gurudgegeben murben; fie murbe burch einzelne Stude aus bem Rapitol, bem Quirinal und folche, Die fich bereits im Batifan befanden, vermehrt. Sie ift nicht umfangreich, aber ausgezeichnet durch eine Reibe von Roftbarfeiten erften Ranges. Goethe fab Raffaels Transfiguration, Die er fo geschickt gegen ben Borwurf ber boppelten Sandlung in Schut nimmt, noch am Orte ihrer urfprunglichen Aufftellung, in Can Vietro in Montorio. Die Madonna von Foligno befand fich noch in Roligno im Rlofter belle Contesse, mo fie Goethe aber nicht feben konnte, weil es Nacht war, als er auf ber Reife nach Rom Foligno paffierte. Prebella jur Grablegung, welch lettere bereits 1608 in ben Befit ber Gallerie Borgbefe gelangt mar, mar nebit ber Befronung in San Francesco in Perugia gurudgeblieben, mo fie Bolfmann noch fab. 1797 wurde fie ohne bie Befronung nach Paris entführt. Die Madonna von Monteluce von Giulio Romano und Francesco Venni mar noch im Ronvent von Monteluce bei Perugia; alle brei Gemalbe gelangten erft 1816 nach Rom. Lionardo ba Bincis braune Untermalung bes beiligen Dieronomus in ber Ginobe aus bem Sabre 1478 mar in bem Befit ber Ungelika Rauffmann gemefen, nach beren Tobe erwarb ber Rarbinal Josef Reich bas merkwurdige Bilt. Tigians muntervolle, leider burch Befeitig= ung bes Auffages über bem Gemalbe verftummelte Madonna von San Niccolo bei Krari vom Jabre 1523, urfprunglich in Benedig, mar von Clemens XIV. erworben und im Quirinal aufgestellt worben. Domenichinos großes Gemalbe ber letten Kommunion bes beiligen Sieronymus, urfprunglich in Araceli, fcmudte bie Rirche Can Girolamo bella Carità, wo es Bolfmann und Rambohr noch gefeben baben. Paul Beronefes Biffion ber beiligen Beleng, von Benebift XIV, von ber Kamilie Sacchetti erworben, bing im fapitolinifchen Mufeum.

Schon aus dieser kurzen Übersicht über die Entstehung der größeren romischen Gemalbesammlungen sieht man wie wandelbar auch dieser Teil des Kunstbesiges gewesen ift. Wie dankbar wurden wir es bez grußen, wenn einmal eine aktenmaßige Geschichte dieses Kunstbesiges geschrieben wurde, die auch im Interesse der Gemalde selbst und manche wertvolle Auskunft geben wurde. Spiegelt sich doch in einer

folden Geschichte viel mehr wieder als die außere Tatsache bes Besigwechsels und ber politischen Ereignisse in bem Kulturbild vergangener Zeiten.





## Die Antife. Ausübung der Kunft.

War bas Antife boch neu, ba jene Glüdlichen lebten! Goethe, Rom. Elegien.

En bem April=Bericht ber Italienischen Reife gibt Goethe fury vor Jeiner Abreise von Rom in bem Gefühl bes Schmerzes, beim Scheiben von ber ewigen Stadt fich auch von ihrem fehnlichft erftrebten Runft= befig trennen ju muffen, einen Uberblick uber bas, mas ibm in ber beutschen Beimat vor feiner Italienfahrt an plaftischen Runfinverken por bie Augen gefommen mar: "In meiner frubeften Jugend, fchreibt er, ward ich nichts Plaftisches in meiner Baterftadt gewahr; in Leipzig machte zuerft ber gleichsam tangend auftretenbe, die 3mbeln ichlagenbe Raun auf mich einen tiefen Gindruck, fo bag ich mir ben Abguß noch jest in feiner Individualitat und Umgebung benten fann. Dach einer langen Paufe mart ich auf einmal in bas volle Meer gefturgt, als ich mich von ber Mannheimer Cammlung in bem von oben wohl beleuchteten Caale ploBlich umgeben fab. Nachber fanden fich Gipsgieger in Frankfurt ein; fie batten fich mit manchen Driginalabguffen uber bie Alpen begeben, welche fie fobann abformten und bie Driginale fur einen leiblichen Preis abliegen. Go erhielt ich einen ziemlich guten Laofoonstopf, Diobes Tochter, ein Ropfchen, fpater fur eine Cappho angesprochen, und noch fonft einiges. Diefe eblen Geftalten maren eine Urt von beimlichem Gegengift, wenn bas Schwache, galiche, Manierierte uber mich zu gewinnen brobte. Eigentlich aber empfant ich immer innerliche Schmerzen eines unbefriedigten, fich aufe Unbefannte begiebenden, oft gedampften und immer wieder auflebenden Berlangens. Groß mar ber Schmer; baber, als ich, aus Rom scheibent, von bem Befig bes endlich Erlangten, febnlichft Gehofften mich lostrennen follte".

Diefe Busammenfaffung, bei ber es bemertenswert ift, bag ber Begriff ber Plaftit mit bem ber Untite jufammenfallt, gibt eine Borftellung bavon, mit welchen Schwierigkeiten bamals im Norben funftgeschichtliche Studien verbunden maren. Goethe bat allerdings auch in feinen Bemubungen wenig Glud gehabt, ba bie Stabte, in benen fein Leben babingefloffen war, plaftifchen Runftbefis, wie er nach feinem Bergen mar, gang ent: behrten. Bon Leipzig aus batte er Dresben befucht - bier, mo Bincfelmann fich in feine Begeifterung fur bie antife Runft bineingelebt batte, waren bie flaffischen Runftwerke noch feit bem fiebenjabrigen Rriege in ten Pavillons bes großen Gartens "wie bie Beringe" verpadt gemefen, faum fur bas Muge geniefibar. Er lebnte indeffen ab fie gu feben, ba ibn bie Schate ber Gemalbegallerie vollauf in Anspruch genommen batten. In Leipzig mar (außer bem genannten gaun und ber Statue bes Laokoon: Bater) feine einzige Untife, außer einer fleinen Cammlung von Gemmen, bie er taum gefannt haben wird, ju finden. Erft in ben achtziger Jahren wurde es bier beffer, als ber Befiger ber Roftifchen Runftbandlung, beffen Spezialitat es mar, Abguffe antifer und moderner Statuen, Buften und Reliefe in verschiedenen, von ibm felbit erfundenen Maffen in ben Santel zu bringen, vom Rurfurften bas Privileg erhielt, Die Schape ber Dreedner Untifensammlung abguformen und, einer glaubwurdigen Ditteilung gufolge, burch eine besondere Bergunftigung von ber papftlichen Regierung gute Formen fur Abguffe romifcher Untiken erhalten batte. In Strafburg fant es nicht beffer als in Leipzig. Dur ber Untifenfaal in Mannbeim, ben ber Kurfurft Rarl Theodor von ber Pfalt 1767 im Schloffe fur Die Beichenakabemie batte einrichten laffen, indem er Die Gipsabguffe ber Duffelborfer Sammlung nach Mannheim überführte, hatte bem von Strafburg fommenben Studenten einen Begriff von bem plaftifchen Ronnen ber Alten gegeben. Er mar feinerzeit eine große Sebenswurdigfeit, und Schiller, ber ibn 1785 fab, fcbreibt etwas uberschwanglich (in bem "Brief eines reisenden Danen") nach feiner Befichtigung: "Der beutige Tag mar mein feligster, fo lang' ich Deutsch= land durchreise - ich habe vielleicht bas Sochfte ber Pracht und bes Reichtums gefeben". Goethe empfand inmitten biefer auf ihn mit Dacht einfturmenten neuen Belt ber Griechen und Romer, mas Die lebendige Unichauung zu bedeuten batte, und bei bem Betrachten eines Gaulenfapitals vom Pantheon in Rom fing bei ibm, bem Bewunderer Erwins von Steinbach und ber Gothit, ber Glaube an die nordische Bautunft, ju bem er fich eben mit Begeifterung befannt batte, an ju fcmanten. Als sich aber die Turen des berühmten Antikensaales binter ihm gesichtossen hatten, da wunschte er unter dem Andrange der neuen Ideen, die sein hien erfullt hatten, sich selbst wiederzusinden, und er gesteht es sich spater ein, daß es "eines großen Unweges" bedurfte, um ihn wieder in die Kreise zurückzusuhubren, in denen das klassische Altertum seine eigenste Welt wurde, denn seine Saas sandicht auf Gebieten, "worüber Homer und Shakespeare und alles vergessen wurden".

Bei ber Beurteilung von Goetbes Stellung jur Untife por ber italienischen Reise burfen mir aber nicht nur bie genannten Denfmaler ins Muge faffen, Die gelegentlich fur feinen Unschauungsfreis bedeutungs= voll murben. Bir leben im Beitalter Binckelmanns, beffen Schriften burch Die Berfundigung bes neuen Evangeliums Die Machtstellung ber antifen Runft begrundeten, von ihr ben Begriff und bas Befen ber Schonbeit ableiteten und in ber Rudfebr zu ibr bas Beil fur Gegenwart und Bu= funft erblickten. Die Beit mar von biefen Theorien erfullt und Goethe war einer ber größten Gobne biefer Beit. Unfichten wie bie von bem als Theoretifer bochaeschanten Drendner Christian Ludwig von Sageborn: "Dhne feinen Gefchmack an ben Untifen gebilbet zu haben, ohne von mahren Begriffen bes Schonen gleichfam burchbrungen ju fein, Dufter in ber natur auffuchen wollen: bas biefe eines gebahnten Beges mut= millig verfeblen, um erft einen ungebahnten gwischen Dornen und Secken aufzuspuren" fteben feineswegs vereinzelt ba, fonbern fie find Gemeingut ber zeitgenöffischen Belt geworben. 216 bie erschutternbe Runde von Windelmanns jabem Tobe nach Deutschland fam, weilte Goethe noch ale Student in Leipzig: er mar Beuge, wie fie feinen Lebrer Defer ergriff, ber wie fein anderer fich rubmen burfte, auf Winckelmanns Entwicklungsgang bestimment eingewirft zu haben. Es ift befannt, wie Defer auch Goethe ben Beg gur Untite und, mas gleichbebeutend bamit war, zur kanonischen Schonbeit gewiesen bat - eine merkwurdige Schicksalsfugung, bag gerabe ein Runftler, ber nie in Italien gemefen mar, ber freilich am größten als Theoretifer fich zeigte, berufen gemefen ift biefe führende Rolle in ber Geschichte bes beutschen Beifteslebens zu fpielen. Bon ihm frammen jene berühmten Borte, von ber bas Befen ber antiten Runft bezeichnenden Ginfalt und ftillen Grofie, Die fur Binchel= manns Lebre jum Schlagwort geworben find, er mar es, ber ben jungen Studenten Goethe auf Die antifen Statuen als "ben Grund und Gipfel aller Runftkenntniff" binwies, obgleich er in Leipzig nicht in ber Lage mar, fur feine Lebren eigentliche Beweise zu erbringen, er mar es endlich

auch, der mit Begeisterung Winckelmann feierte und somit in Goethe schon in die Periode seiner jugendlichen Entwicklung den mächtigen Trieb legte, der sich zwanzig Jahre später machtvoll entsaltet hat. Aber will man Goethe, seine Stellung zur Antike, zur Kunst überhaupt und somit seine Sednscht nach Italien recht verstehen, so muß man sich vor Augen halten, daß er sich innerhald dieser zwanzig Jahre im Grunde genommen nur mit Theorien sättigen konnte, daß die Lehre von der Kunst für ihn aus Begriffen, ihre Geschichte aus Tatsachen und Namen bestand, und unter diesem Gesichtspunkt betrachtet, verstehen wir, wenn er — es klingt besonders bedeutsam, da es an seinem Gedurtstage war, den er auf römischem Boden seierte — in der Erkenntnis, daß die Kunst das Leden bedeutet, schreibt: "In der Kunst muß ich es soweit bringen, daß alles ans schauende Kenntnis werde, nichts Tradition und Namen bleibe". Unschaung und die durch diese vermittelte lebendige Kenntnis der Anstise war das Erste, was er in Italien, in Rom suchte.

Wie dieses Streben zur Tat wurde, wie seine Erkenntnis sich mehrte und dieses Eindringen in das Wesen der antiken Kunst zeitweilig selbst auf Kosten der ihn umgebenden reichen West der Kenaissane sich vollzog, lätt sich an der Hand der "Italienischen Reise" von Fall zu Fall beinade mühelos verfolgen. Es soll nachstehend nicht unsere Ausgabe sein, die einzelnen Phasen diese Studiums, etwa an der Hand der Antiken, die für ihn besonders bedeutsame Beispiele antiker Kunstüdung geworden sind, zu verfolgen. Bieles, was in dieses Kapitel einschlägt, ist bereits in anderen Abschmitten berührt worden, was sich bei der ganzen Bedeutung der Autike für seinen Aussenbalt in Kom nicht vermeiden ließ. Nachstehend mögen vielmehr einige Bemerkungen über das Methodische solgen, was sich für Goethes subsektive Art zu Sehen und zu Lernen als wichtig erwiesen dat.

Im engsten Zusammenhang mit seinen antiquarischefunstgeschichtlichen Bemuhungen, die an die Altertumer auf Strafen und Plagen und an die Schäge der Sammlungen, also an die monumentale Überlieferung anknufen, stehen bei Goethe die praktischen Ubungen im Zeichnen, Stizzieren und Modellieren. In Rom ist die Ausübung der Kunst fur ihn zunächst, was sie seit Zahren ihm schon gewesen, ein Lebensbedufnis, ein hoher, auf die Beredelung des menschlichen Seins gerichteter Zweck, den in seiner erzieberischen Bedeutung wenige Nichtkunster so schaft erfast und mit so starten Rachdruck betont baben. Sein ganges Leben, die Beale,

bie er fich geftaltet, Die Umgebung, Die er fich geschaffen, Die Lebends gewohnheiten, in benen feine perfonlichen Bedurfniffe jum Ausbruck gelangen, find mit fart ausgepragten funftlerifchen Reigungen erfullt, und feine Berte, in ihrer weiteften Bebeutung gefaßt, find bas getreue Spiegelbilb biefes Strebens. Die Runft gewinnt fur ibn aber auch eine ihrem Gelbftzweck fich unterordnende, eine obieftive Bedeut= ung. Gie richtet fich auf bie Erkenntnis und tiefgrundige Erfaffung ber Ratur in ihren verschiedenen Erscheinungsformen, auf bas Begreifen bes Sichtbaren, auf bas Erfennen bes Geworbenen. Diefe inftruftive Betonung ber Runft teilt er vollfommen mit Lionardo, ber fich oft genug in biefem Ginne uber bie Uberlegenheit ber Malerei uber bie Cfulptur ausgesprochen bat und fich gelegentlich auch einmal außert: "Billft bu bie Malerei migachten, welche bie einzige Nachahmerin aller offenbaren Berte ber Natur ift, fo mifachteft bu ficherlich eine feine Erfindung, bie mit philosophischer und fubtiler Uberlegung alle Die Eigenschaften ber Formen betrachtet, Lufte und Orte, Baume, Tiere, Grafer und Blumen, Die von Licht und Schatten umgeben Und wahrhaftig, Diefes ift eine Biffenschaft und rechtmäßige Tochter ber Matur, weil Die Malerei von felbiger Ratur geboren ift." hiernach wird bie Malerei ober bie Zeichenkunft Mittel jum 3med, fie wird ein ber Biffenschaft bienenbes Silfemittel, beffen Brauchbarkeit Goethe bei feinen naturmiffenschaftlichen Studien meife erkannt bat, bas er nun in Rom auch in ben Dienst feiner auf Die Erkenntnis ber Un= tife 'gerichteten Bemubungen ftellt. Damit verläft er ben Standpunkt bes lediglich geniegenden Liebhabers und betritt ben Weg bes schaffenben Runftlere und Die große Devife lautet: Ginkehr bei ber Matur. Er will bie ibn umgebende Belt in all ben verschiedenen Formen, Die vom Muge mabrnehmbar fint, verfteben, um bann in ber funftlerifchen Biebergabe biefer Formen die Probe auf bas Erempel ju machen, eine Erperis mentalmethobe, bie por Ginseitigkeit bewahren und bie Erkenntnis bes Befentlichen ermoglichen foll.

Goethe ist von Jugend auf ein eifriger Zeichner gewesen. Er hat mit Stift, Heber und Pinsel gearbeitet, er hat die Radiernadel geführt, seltener mit Aquarellfarben gearbeitet, sondern, wenn er zum Pinsel griff, meist nur getuscht und laviert. Biele von diesen Zeichnungen sind durch Bervielfältigungen allgemein bekannt geworden, hunderte werden noch in den Mappen des Goethe-National-Museums in Weimar ausbewahrt<sup>24</sup>). Gegen

vierhundert biefer ffiggenhaften Blatter, ju benen auch bas Motiv von ber Nera bei Terni und bie Ippreffen ber Billa b'Efte in Tivoli geboren, bat Goethe nach feiner Rudfehr aus Italien, im Berbft 1788 ,bag fie nur einigermaßen geniefibar werben" (vgl. ben Brief an Ancbel vom 25. Oft. 1788) in einen ftarten Folioband eingeflebt, ben er, weil fein Berg an biefen Reiseerinnerungen bing, auf feinem Schreibtifch fteben batte. In fpateren Jahren, 1815, hatte er einmal ben Bedanten bie "Italienische Reife" in einer illuftrierten Ausgabe befannt zu machen, fur bie aus "feinen eigenen Sfiggen fomobl als benen ber Freunde und Runftgenoffen, mas bebeutent ift und erlautern fonnte, in Rupfer gestochen werben" follte. Bu biefem 3mede hat er feine eigenen, in bem genannten Banbe enthaltenen Stiggen, bei benen freilich ber Rupferftecher (Jatob Bilbelm Chriftian Rour aus Jena, fpater in Beibelberg) feine leichte Arbeit gehabt batte, soweit fie fur biefe Ausgabe feiner Meinung nach in Frage kommen konnten, burch ein Rreug mit Bleiftift gekennzeichnet. Es find hauptfachlich landschaftliche Studien, soweit fie Italien betreffen, aus Rom und ber Umgebung, aus Sigilien, einzelne aus Oberitalien, bei febr vielen ift bas lanbichaftliche Motiv, bas er nur auf ben erften Blattern bes Banbes furg vermerft bat, überhaupt nicht nachzuweisen ober bei ben aus Rom fammenben Blattern ift ber Standpunkt bes Beichners schwer zu bestimmen, benn Goethe liebte es (wie er 1821 in bem erften Befte ber "Beimarifchen Pinafothet" ausgeführt bat) feine Gegenftande "beren vorteilhaftefte Unfichten man bundertfaltig bargeftellt, von einer besonderen ungewöhnlichen Geite gu nehmen", von einem Standpunkt aus, von bem uns eine folche Unficht "nicht leicht ju Geficht fommt". Gine gewiffe Borficht ift bei ber Bes urteilung ber ausgeführten Blatter notwendig, ba fie in manchen Fallen von anderer Sand auf Grund ber vorhandenen Gfiggen ausgeführt und namentlich im Borbergrunde mit einigen fraftigen Afgenten verseben und mit Linien und mit breiten farbigen Randern nach bem bamaligen Geschmad ber Beit verfeben murben. Ginen folden Kall ergablt er fpater felbft einmal von bem Lanbichaftsmaler Raag, ber "meifterhaft feine bilettantischen Stigen sogleich in ein wohl erscheinendes Bild zu vermanteln wußte". Bei all ben Blattern aber, an bie feine fremte Sant gerührt bat, muß man - betrachtet man fie im Rahmen ihrer Beit fich billigerweise nicht nur uber bas Geftaltungevermogen, fonbern über eine gewiffe Sicherheit und Routine ber Zeichnung, besonders wenn bie Reber ju Silfe genommen murbe, munbern und gnerfennen, baf bier Proben eines funftlerischen Dilettantismus ungewöhnlicher Urt vorliegen. Diesem Urteil kommt freilich die flaue, um nicht zu sagen, etwas charaktersose Haltung der damaligen Zeichenkunst zugute; ihr fehlte vielfach soweit es sich um landschaftliche Zeichnungen bandelt, der personliche Etil, der individuelle Charakter, der und an der Handschrift den Künstler erraten läßt. Wer viele Blätter verschiedener Künstler jener Zeit durch die Hands dass der die Künstler zu erkennen, denn in den meisten herrscht dei einem konventionellen Duktus in der Biegung und Knickung der Linie, der namentlich auffallend ist in der Bikdung des Baumschlages und der Gewandsakten, eine solche Wonotonie der Katurauffassung und übereinstimmung in der Formensprache und technischen Ausstührung, daß man sie kaum dem oder jenem Weister zuzuweisen wagen darf. Solche Alltagserscheinungen, die nichts Personliches an sich haben, sind z. B. auch die Zeichnungen zum "Kömischen Karneval". Goethe bildet hier keine Ausnahme, sondern er vertritt die Regel.

Die Frage, Die fich Goethe in Rom vielfach wegen feines Berufes als Runftler porgelegt bat, ift von ihm verneint worden in ber überzeugung, baff ihm bie notwendige Grundlage, Die naturliche Begabung feble. Bir befigen aber auch bestimmte Auferungen von ibm, Die bas Gegenteil bebaupten und fein Talent in ein gunftiges Licht ftellen. Babrent bes zweiten romijchen Aufenthaltes, nachbem ber erfte Rausch ber Begeifterung fich etwas gelegt hatte, werben bie zeichnerischen Stubien nicht nur mit fichtbarem Gifer, fontern in fpftematifcher Abfolge betrieben und aus vielfachen brieflichen Zeugniffen erfeben wir, bag er fich mit großen Soff= nungen tragt und mehr und mehr mit feinen Erfolgen gufrieden ift. "Da ich boch einmal ein Runftler bin, fo fcbreibt er am 6. Juli 1787 an Rarl August, fo wird es viel zu meiner Gluckfeligkeit und zu einem funftigen froblichen Leben zu Saufe beitragen, wenn ich mit meinem fleinen Talente nicht immer zu friechen und zu frabbeln brauche, fondern mit freiem Gemute, auch nur ale Liebhaber, arbeiten fann". Ginige Bochen fpater fpricht er, wieberum bem Bergog gegenüber, feine Bunfche etwas bestimmter aus: "Ich muniche und hoffe es nur wenigstens fo weit zu bringen, wie ein Mufikliebhaber, ber, wenn er fich vor fein Notenblatt fest, boch Tone bervorbringt, Die ibm und andern Bergnugen machen" (11. August 1787). Auch auf andere, felbft auf Tifchbein, ber bamals bereits in Reapel weilte, machte bas Gerucht von feinen Fortschritten Einbruck: "Goethe bleibt auch noch bier, fchreibt er an Freund Merch (Reapel, 10. Oft. 1787); ber ift ein halber Mabler geworben; ich bore,

baff er in Rom fleifig zeichnet, Ropfe und landichaften". Bie feine Studien immer grundlicher werden, je mehr bas laufende Jahr gur Reige geht und bamit bas Ente feines romifchen Aufenthaltes immer naber rudt, fagt und eine Stelle in einem Briefe an Rnebel (21. Der. 1787); "Ich balte mich immer ernfthafter an bie Runft, mit ber ich zeitlebens nur gespielt babe, und fuble erft, mas Gelegenheit und Unterricht einem angebornen Talente, einer bringenden Reigung aufbelfen. Es verftebt fich, baf ich bei meinen Sabren in ber Musfubrung guruckbleiben muß; in achter, bestimmter Kenntnis will ich wenigstens fo weit vorwarts als moglich". Und als er jum Schluft feiner romifchen Tage einen Überblick über bie jungft vergangene Zeit tut und bie wefentlichften Ergebniffe von bem, mas ihm Rom und Italien gewesen und geworben war, in Borte, wiederum in einem Brief an ben Bergog (17. Mary 1788), jufammenfaßt, ba verfteht er fich ju bem offenen, aber eigentlich faum überrafchenden Befenntnis: "3ch barf mohl fagen: ich habe mich in biefer anderthalbiabrigen Ginfamkeit felbft wieder= gefunden; aber als mas? - 2118 Runftler!" Liegt in Diesem bestimmten Geftandnis nur eine Augerung por, Die er unter bem Ginbruck einer augenblicklichen Befriedigung und inmitten einer Belt getan bat, Die ibn auf Schritt und Tritt mit funftlerischen Ideen erfullte? Satte er wirflich Die funftlerische Seite feines Befend und feines Ronnens in bem Dage ausgebilbet, bag er fich feinem Bergoge gegenüber zu einem fo bestimmten Urteil uber fich felbit verfteben fonnte? Bir befigen Beuaniffe, wie mir oben bereits bemerften, Die gerade bas Gegenteil von ben mitgeteilten Briefftellen fagen: mit bem Zeichnen gebe es gar nicht, beshalb habe er fich jum Mobellieren entschloffen, heißt es einmal, und jur bilbenden Runft fei er ju alt, weshalb er auf ihr Musuben vergichten wolle, erflart er ein andermal entschieben als bas Ergebnis feiner Italienfahrt. Bar es vielleicht boch bamals feine Uberzeugung, mas er gerabe feinem Bergog gegenüber offen befannt bat? In fpaten Sabren, ale Die italienische Reife ibm immer ferner rudte und Die rubige, flare Obieftivitat bes Alters in beschaulichen Stunden uber Die Bergangenheit richtete, bat er von jenen Gelbftbekenntniffen alles guruckgenommen, mas er einst in Rom von feiner funftlerischen Begabung fur fich erhofft batte. Im Gefprache außerte er fich einstmals gu Edermann (20. April 1825) ale er auf bie nach feiner Meinung falfchen Tenbengen ber bamaligen Runft ju fprechen fam: "Go mar meine praftische Tendeng gur bilbenden Runft eigentlich eine faliche,

benn ich hatte feine Naturanlage bagu, und fonnte fich alfo bergleichen nicht aus mir entwickeln. Gine gewiffe Bartlichkeit gegen bie landichaftlichen Umgebungen war mir eigen, und baber meine erften Unfange eigentlich hoffnungsvoll. Die Reife nach Italien gerftorte biefes praftifche Bebagen; eine weite Aussicht trat an Die Stelle, aber Die liebevolle Rabigkeit ging verloren, und ba fich ein funftlerisches Talent weber technisch noch aftbetisch entwickeln fonnte, fo gerfloß mein Beftreben zu nichts". Und abnlich fpricht er fich vier Jahre fpater aus, wenn er meinte, bag er in Italien in feinem vierzigften Jahre flug genug gemefen fei, um fich felber infoweit zu kennen, baf er fein Talent gur bilbenben Runft babe und baf biefe feine Tendeng eine falfche fei. "Wenn ich etwas zeichnete, fo fehlte es mir an genugfamem Trieb fur Das Korperliche; ich batte eine gewiffe Turcht, Die Gegenftande auf mich eindringend zu machen, vielmehr mar bas Schwachere, bas Magige nach meinem Ginn. Machte ich eine Landschaft und fam ich aus ben schwachen Fernen burch bie Mittelgrunde beran, fo furchtete ich immer, bem Borbergrund bie geborige Rraft ju geben, und fo tat benn mein Bild nie bie rechte Birfung. Auch machte ich feine Fortschritte ohne mich zu uben, und ich mußte immer wieder von vorn anfangen, wenn ich eine Zeitlang ausgesett batte. Gan; ohne Talent war ich jeboch nicht, befonders zu Landichaften". (Gefprach mit Edermann 10. April 1829). Fur uns, Die fachlichen Beurteiler feiner funftlerischen Rabiafeiten, tann es fein 3meifel fein, baf er enticbieben ein Talent im Beichnen befag und als Dilettant es ju febr achtungswerten Erfolgen gebracht bat - bas alles freilich in einer Beit, bie an fich funftlerisch ziemlich arm gewesen ift.

Die vorstehenden Betrachtungen, die sich bier ungezwungen haben einfügen lassen, erweisen sich notwendig als Ausgangspunkt für Goethes antiquarischarchdologische Studien auf romischem Boden. Die Zeichenkunft bot ihm die Möglichkeit, in das künstlersche und ebenso auch in das sachliche Berfändnis der antiken Skulpturen, ja überhaupt das Birken der bildenden Kunste, wie er selbst versichert, einzudringen: er schuf sich eine Grundlage auf sinnlich wahrnehmbarer Tätigkeit, die sich seinem Auge einprägte. Auch bier mussen wieder Goethes eigenen Borte boren, weil er in ihnen seinen ganzen Plan klar niedergelegt hat. Schon zu Ende des Jahres 1787 teilt er dem Herzog mit, daß er die Winterabende gewöhnlich unter Gesprächen über die Kunst hindringe "und zwar nicht über das Allgemeine, sondern

über besondere Gegenftande ber Nachbilbung. Jest bin ich am menfchlichen Ropfe und murbe mich febr gludlich halten, wenn ich immer tiefer in biefen Betrachtungen geben, immer weiter in ber Ausführung fommen fonnte". Der junge Abrign Gilles Camper. ber Cohn bes beruhmten nieberlandischen Urgtes und Anatomen Detrus Camper, weilte bamale in Rom und batte Gelegenheit, Goethe und feinen Freunden Die Lebre feines Batere vorzutragen. Benige Bochen barauf boren wir Ausführliches über Goethes Abfichten; er ichreibt am 25. Januar 1788 an ben Bergog: "Gegen Enbe Oftober fam ich wieber in die Stadt [von ber Billeggiatur in Caffel Ganbolfo] und ba ging eine neue Epoche an. Die Menichengestalt jog nunmehr meine Blicke auf fich und wie ich vorber, gleichsam wie von bem Glang ber Conne meine Mugen von ihr weggewendet, fo fonnte ich nun mit Entzuden fie betrachten und auf ihr verweilen. Ich begab mich in Die Schule, lernte ben Ropf mit feinen Teilen zeichnen und nun fing ich erft an bie Untifen ju verfteben. Damit brachte ich Rovember und Dezember bin und ichrieb indeffen Erwin und Elmire, auch bie Balfte von Claudinen. Dit bem erften Januar flieg ich vom Ungeficht aufs Schluffelbein, verbreitete mich auf bie Bruft und fo weiter, alles von innen beraus; ben Knochenbau, bie Dusteln mobl ftubiert und überlegt, bann bie antifen Formen betrachtet, mit ber Ratur verglichen und charafteriftische fich mobl eingeprägt. Meine forgfältigen ebemaligen Studien ber Ofteologie und bes Rorpers überhaupt find mir febr guftatten gekommen und ich babe geftern bie Sant, als ben letten Teil, ber mir übrig blieb, abfolviert. Die nachfte Boche werben nun bie vorzuglichften Statuen und Gemalbe Roms mit frisch gewaschenen Mugen besehen". Er fugt bem bingu, bag ibm Beinrich Meper und Bury bei biefen Studien bilfreich jur Geite geftanben batten.

Mit dieser vorzugsweise auf die Erkenntnis der antiken Kunst gerichteten zeichnerischen Tatigkeit verbindet er also eine anatomische experimentelle Betrachtungsweise, die mit seinen naturwissenschaftlichen Studien im engsten Jusammenhang steht. Er selbst deutet diesen Weg einmal an, als er davon spricht, daß seine neue Wohnung (die er nach Tischbeins Fortgang von Kom bezogen hatte) ihm Anlagsgegeben habe, eine Anzahl von Sipsabgussen in gutem Lichte aufzusstellen. Wenn man sich, wie es in Kont der Fall sei, immersort in Gegenwart plastischer Aunstwerke der Alten besinde, so fühle man

fich, wie in Gegenwart ber natur, vor einem Unenblichen, Unerforsch= lichen. Und er fuhrt weiter aus: Das fei überhaupt bie entschiebenfte Birfung aller Runftwerke, bag fie und in ben Buftand ber Beit und ber Individuen verfegen, die fie hervorbrachten. "Umgeben von antifen Statuen, empfindet man fich in einem bewegten Naturleben, man wird bie Mannigfaltigfeit ber Menschengestaltung gewahr und burchaus auf ben Menichen in feinem reinsten Buftanbe gurudgeführt, woburch benn ber Beschauer felbit lebendig und rein menschlich wird. Kann man bergleichen Umgebung in Rom tagtaglich genießen, fo wird man zugleich babfuchtig barnach; man verlangt folche Gebilbe neben fich aufzuftellen. und gute Gipsabguffe, als bie eigentlichften Facfimiles, geben biergu bie befte Gelegenheit." Die Juno Ludovifi, einige andere Junobuften, ber Jupiter von Otricoli, bie Mebufa Rondanini, einige Reliefe und Fragmente bilbeten biefe fleine Gallerie, von ber er fich gerührt fühlt, wenn er "Morgens bie Augen aufschlagt". Er meint, beim Betrachten biefer Untifen fei es unmbalich "in Barbarei gurudgufallen". Bir miffen, was funftlerifch genommen ber Begriff ber Barbarei, fur bie er in Dberitalien fprechente Zeugniffe gefunden batte, fur ihn ju bedeuten batte, und es bedarf nicht bes hinweifes, bag Rom ibn in feinem Glaubenebekenntnis unerschutterlich fest machen mußte.

Goethes Plane geben aber weit über bie Erfenntniß vom Bau und von ben Eigenschaften bes menschlichen Korpers binaus und gipfeln schlieflich in Untersuchungen und Studien, über Die fich etwas Beffimmtes nur fcmer ermitteln lagt, weil er fie mit bem Schleier bes Gebeimnisvollen um= gibt, und auch bie wenigen anbern, bie um bie Sache mußten, fich nur in unbeftimmten Undeutungen bewegen. Soviel ift indeffen ficher, baf inmitten feiner Bemuhungen anatomifche Studien, im Sinblid auf einen bestimmten Ranon und von diesem abweichende Charaftere, fteben. "Meine Runftftubien geben febr vormarts, mein Pringip paßt überall und fchließt mir alles auf. Alles, mas Runftler nur einzeln mubiam gufammenfuchen muffen, liegt nun jusammen offen und frei vor mir. 3ch febe jest, wie viel ich nicht weiß, und ber Beg ift offen, alles zu miffen und zu begreifen." (1. Sept. 1787.) Etwas bestimmter fpricht er fich wenige Tage fpater aus: "Mein Pringip, bie Runftwerke ju erklaren und bas auf einmal aufzuschließen, woran Runftler und Renner fich ichon feit ber Wieberherstellung ber Runft zerfuchen und zerftubieren, find ich bei jeber Unwendung richtiger. Gigentlich ift's auch ein Columbifches

Ei. Dbne zu fagen, bag ich einen folchen Rapitalichluffel befige, fpreche ich nun bie Teile zweckmäßig mit ben Runftlern burch und febe. wie weit fie gefommen find, mas fie haben und mo es miberfpricht. Die Ture bab ich offen und fiche auf ber Schwelle und werbe leiber mich von ba aus nur im Tempel umfeben tonnen und wieber fcheiben." Und endlich wieder einige Tage fpater beift es: "Run bab ich ein Ropfchen nach Gips gezeichnet, um zu feben, ob mein Pringipium Stich balt. Ich finde es pafit vollfommen, und erleichtert erstaunend bas Dachen. Man wollte nicht glauben, bag iche gemacht babe, und boch ift es noch Ich febe nun wohl, wie weit fiche mit Applifation bringen, ließe." Worin befteht biefes Pringip, bas ibm als eine fo nugliche Errungenschaft ericbeint, über beffen Wefen er fich aber faum andeutungsmeife ausspricht und bas ibn boch monatelang als Problem von bochfter Bebeutung beschäftigt? Da es Runftler wie Renner gleichmäßig angebt, bemnach eine praftische wie theoretische Seite befist, mas lettere anlanat alfo auch fur hiftorische und ftilfritische Fragen in Betracht tommen fann, fo wird es vermutlich auf bie Konftruftion und bie Beftimmung eines Schonheitsibeals nach gewiffen Grundregeln ankommen, alfo auf einen Ranon, ben er mit Silfe feiner zeichnerischen und anatomischen, alfo auf einer praftifchen Tatigfeit beruhenten Studien gewonnen bat. Die gange Ibee bat ibn lange beschäftigt, auch noch, als er nach Weimar jurudgefebrt mar. Er manbte fich bier erneut ber Untife ju und wollte auch bier mit ber Anwendung feines Pringips ju einem gufriedenftellenden Ergebnis gelangt fein. Go außert fich wenigftens Caroline Berber in einem Briefe an ihren Gatten (12. Cept. 1788), in bem es beifit, Goethe fei burch Schillers Gebicht im Merfur uber bie "Gotter Griechenlands" auf Die Gigenschaften gefommen, Die Die Alten in ihren Gottern und Selben in ber Runft bargeftellt baben, wie es ibm geglucht fei, ben gaben bes Bie? bierin gefunden ju baben, mas er bann als man von ben "Charafteren" in ben Bilbfaulen gesprochen, babin weiter ausgeführt habe: es fei fchmer einen echten und mahren Gotter= und Belbenfopf unter ben alten zu finden. Der antife Runftler babe oft eine Unnahme, Die, wie wir gleich bingufugen wollen, in Diefer Allgemein= beit auf einem Irrtum beruht - wenn er biefen ober jenen ehren wollte, fein Portrat jum Gott ober Belben ober jenes Trauenportrat jur Gottin genommen. Dazu gebore ein Studium bie echten Ibeale aufzufinden. In biefem Streben zu individualifieren und bas Babre ber zur funftlerifchen Form geworbenen antifen Gottergeftalten, alfo ben Typus feftzustellen,

fann man Außerungen ftilfritischer Betrachtungen ebenfo wie Unfange funftmythologischer Studien erbliden. Die echten Ideale auffinden, beifit, aus ber Maffe ber vorhandenen Monumente bas, mas bem feftgelegten Topus wiberfpricht, ausscheiben und andererfeits fich auf Grund einer geficherten Methobe zu ben Berten binleiten laffen, Die in ihrer außeren Erscheinung ben Borftellungen vom Befen einer bestimmten Gottheit, wie wir es aus beglaubigten Monumenten erschließen konnen und wie es in ber antifen überlieferung erscheint, entsprechen - ein bermeneutis iches Untersuchungsverfahren, bas wir inbeffen nur in einem beschrankten Sinne bei Goethe voraussegen burfen. Es ift auch nicht gang flar, wie er feine Methode in die Praris bat umfegen wollen, benn auch bier ift er fehr gurudhaltend, und andere, bie um fein Regept mußten, icheuen fich, aus Rudficht auf fein forgfam gebutetes Gebeimnis Karbe ju befennen. Caroline Berber, Die in biefer Frage Befcheid mußte, beutet wenigstens bie Art und Beife an, wie fich Goethe bie Bermirflichung feiner Ibeale bachte. "Benn Goethe begunftigt murbe burch Glud, Gelb und Runftler in Rom, fo fchreibt fie an ihren Gatten am 7. Cept. 1788 nach Rom, fo glaube ich gewiß, bag er jeben menschlichen Cha= rafter vom Scheitel bis gur Buffohle, wie er glaubt, berausbringen fonnte. Dies scheint tief in feiner Geele ju liegen. Sage aber um Gotteswillen feinem etwas bavon, weber Ungelifa noch ben Malern! Bir baben ihm ein beiliges Stillichweigen angeloben muffen." Ginige Tage zuvor hatte er erklart, bag, wenn Ludwig XIV. noch lebe, er glaube burch feine Unterftugung bie gange Sache ausführen ju fonnen; er batte einen Ginn fur bas Grofe gebabt und mit gebn= bis gwolftaufend Talern bes Jahres tonne er es in gebn Jahren, naturlich in Rom allein, ausführen.

Diese im größten Stile gedachte erperimentelle Methode fußt auf seinen naturwissenschaftlichen Studien. Denn "so viel ist gewiß, die alten Künstler haben eben so große Kenntnis der Natur und einen eben so sichern Begriff von dem, was sich vorstellen läßt, und wie es vorzestellt werden muß, gehabt als Homer," und "diese bohen Kunstwerfe sind zugleich als die böchsten Naturwerse von Menschen nach wahren und natürlichen Gesegen hervorgebracht worden. Alles Willstülliche, Gingebildete fällt zusammen, da ist die Notwendigkeit, da ist Gott." Diesen herrlichen Hymnus auf den vorbiblichen Charakter der antiken Kunst hat Kom gezeitigt. Goetse hat ibn unter dem ummittelbaren Einssulig einer auf das sinnliche und gestitge Auge mächtig einwirkenden

Belt, unter bem Unbrang naturwiffenschaftlicher Ibeen, Die ihn Tag fur Zag beschäftigten, aus fich berausgeboren. Doch find auch fremde Theorien in bas Bereich biefer Studien gezogen worben. Bir nannten bereits ben Ramen von Camper, beffen Doftrin burch Bermittelung feines Cobnes ("ein trefflicher Beichner und Maler, ein guter Mineraloge und ein febr geschickter Berglieberer", betrieb auch mit Erfolg bobere Mathematik, Chemie und Phyfif) ihm in Rom erlautert wurde. Petrus Camper 55) (1722-1789), Ungtom, praftifcher Urst, Spgienifer und Runftfreund, ein vielfeitiger Gelehrter und ebenfo tatiger Schriftsteller, batte u. a. auch verlucht bie Schonbeit bes menfchlichen Gefichts auf ein bestimmtes Pringip jurudaufuhren, ein Berfuch, von bem fich Goethe burch Berber (ber in bem Muffas "Bom 3beal bes Schonen" auf Die Camperiche Theorie von ber Schabelwolbung binweift) unterrichten lief. Camper batte, um bie bochfte Schonbeit ber antifen Gefichtebilbung ju zeigen, ben Berfuch gemacht, auf eine Leinewand brei Ropfe ju zeichnen, wovon ber erfte einen Bintel von 90, ber zweite einen von 95 und ber britte einen von 100 Graben beschrieb, und biefer lettere batte bie meifte Ubereinstimmung mit bem Ropf bes Apoll vom Belvebere. Bas mehr als einen Binkel von 100 Grad beichreibt, ift feiner Auffaffung nach ein Ungeheuer. Aber auch mit bem Bintel von 100 Graben murbe man, fo lebrt Camper weiter, bas Schone nicht berporbringen fonnen, wenn man bie Birnboble auf Diefelbe Urt zeichnete, wie fie fich in ber Natur zeigt und fo, wie man fur gewohnlich ben Ropf eines Europaers zeichnet. Er weift barauf bin, bag ein Bierect, bas mehr boch als breit fei, unferm Muge angenehmer fei als ein gleichfeitiges Bierect, weshalb bie Alten anftatt bem Gebirn ben Raum ju laffen, ben bie Natur forbert, ben Bintel, ber groffer als ein Rechter fei, oben an ber Birnboble angesett und binten abgenommen haben "wodurch ein Ropf von 100 Graben viel langlicher wird und einen boberen Scheitel erhalt, welches die Urfache ift, bag bie Augen alsbann mitten im Ropfe zu fteben fommen". Es ift einleuchtent, bag biefe Theorie bochftens in ihrem erften Teile Goethes Buftimmung finden fonnte, benn bas Camperiche Schons beiteibeal trug boch ju febr ben Charafter bes funftlich Ronftruierten an fich und miderfprach fomit grundfablich bem, mas Goethe gerate als bas Pringip ber Untife in Unfpruch nabm: Die mabren und naturlichen Gefete, Die Notwendigfeit, bei ber alles Billfurliche, Gingebildete fern fei.

Wie Goethe fich im übrigen ju Campere Schonbeitetheorie ftellte, tonnen wir nur vermuten. In feiner Abhandlung "Uber Die Schonbeit

ber Formen" fommt Camper ju Ergebniffen, Die mit ber bisberigen Auffaffung, baf bie Schonbeit ber Form von gewiffen Berbaltniffen ber Teile zueinander abhange, in Biderfpruch fteben. Rach bem Borgange ber Alten, Die fich einen folchen Kanon (Norm) gurecht gemacht batten. haben alle Bilbhauer und Maler vom funfzehnten Jahrhundert an biefe Berhaltniffe von neuem eingeführt und mit Gifer verteidigt (Lionardo. Durer, Mengs). Bie fommt es, fo fragt er, baf mir bie Bildwerke ber Alten mit allgemeiner Beiftimmung icon nennen? Warum wird ein Polnklet, Lufipp, Phibias, Apelles fo einmutig gepriefen, warum ein Michelangelo, ein Raffael, Correggio und Tigian? obwohl bie Erfabrung lebrt, baf bie Schonbeit ihrer Berfe nur burch langes Studium recht verftanden und beurteilt werben tann? Er fommt meiter ju ber Muffaffung, baf bie Natur in ber Bilbung ber Rorper nichts anberes bezwecke als nur bie Ruglichkeit ber tonftitutiven Teile, feineswegs aber fefte Berhaltniffe, bag folglich an ben Formen bes tierifchen Rorpers feine unveranderliche, emige, burch Regeln bestimmbare Schonbeit baften fonne. Mit anbern Borten: alles bas Schone, mas wir in ber Gestalt ber Menschen und Tiere ju finden glauben, bangt von einer gegens feitigen Übereinstimmung ab, Die fich auf Die Autoritat einiger weniger grundet, und biefe Schonbeit ber Kormen ift eine blofe Einbilbung, Die lediglich von ber Gewohnheit abhangt. Die Sabigfeit bas Schone ju erkennen und zu beurteilen, Gefuhl, Gefchmad, auch Zakt genannt, bangt allerdinge gwar von einer gemiffen naturlichen Unlage ab, Die manchen Menfchen vor anderen eigen ift, größtenteils aber von Rultur, Unterweifung und ber taglichen Betrachtung ber beften Runftwerke, und ift fast eine mit bem Ergebnis unfrer erlangten Renntniffe und Er= giebung. Das mabre Schone ber Form treffen, beift von ber Natur und Birfung bes Lichtes, auf welche Beife wir bie Gegenftanbe feben, was fur Beranderungen in biefer Sinficht entfernte Gegenftande erleiden und wie fie uber ober unter unferem Gefichtepunkt ihre mabre Geftalt zu verlieren fcheinen - von biefer Ratur und Birfung bes Lichtes einen folchen Gebrauch zu machen verfteben, bag bie nachgeahmten Gegenftanbe in ben Mugen bes Beschauers Diefelben Bilber erweden, als die Gegenftande felbft in ber Rabe tun. Dies ift jugleich alles, was man von ber Bilbhauer-, Bau- und Malfunft ju forbern berechtigt ift. Camper beftreitet alfo ausbrucklich, baf es feine burch Regeln be= ftimmbare Schonbeit ber Form, feine Schonbeit gibt, Die aus einer bestandig bleibenden Proportion ber Teile abgeleitet werben fann.

Mit biefer auf naturwiffenschaftliche Beobachtungen fich grundenben Theorie Campere treffen Goethes Unfichten aufammen. Mus ber Beit feiner "Spinoga-Studien" ift von Suphan ein fleiner philosophischer Traftat, beffen Abfaffung von ben einen in bie Beit von 1784-85. alfo vor bie italienische Reife gefest, von andern, wie es und scheint mit größerem Recht, als eine Krucht bes romifchen Aufenthaltes betrachtet wird 56), befannt gemacht worben, in bem es im Unschlug an Berberiche Ibeen, wenn auch nicht immer mit ihnen übereinstimmend, febr bemerkenswert beißt: "Das Deffen eines Dinges ift eine grobe Sandlung, Die auf lebendige Korper nicht anders als bochft uns vollkommen angewendet werden fann. Ein lebendig eriffierendes Ding fann burch nichts gemeffen werben was außer ibm ift, fonbern wenn es je gescheben follte, munte es ben Manftab felbft bagu bergeben, biefer aber ift bochft geiftig und fann burch bie Ginne nicht gefunden werben. . . Go bat man ben Menichen mechanisch meffen wollen, bie Maler haben ben Ropf als ben vornehmften Teil ju ber Einheit bes Makes genommen, es laft fich aber boch basfelbe nicht obne febr fleine und unaussprechliche Bruche auf bie ubrigen Glieber anwenden". Es ift barauf bingemiefen worben, baf Goethe folche Gabe erft in Diefer Korm binfdreiben fonnte, als ibm bas Gefen ber Metamorphofe ber Pflange, fur bas er im botanischen Garten gu Dabua an ber nach: male nach ihm benannten Sacherpalme eine fcone Beftatigung gefunden batte, flar geworben und feine Unwentbarfeit auf alles Lebendige von ihm geabnt worben war. In einem Briefe an Frau von Stein (8. Juni 1787) weift er auf feine gebeimnisvolle Entbedung bin: auf bie Urpflange, "bas wunderlichfte Geschopf von ber Belt", um bas ibn Die Ratur felbft beneiben foll. "Mit Diefem Modell und bem Schlufel baju, fann man alfbann noch Pflangen ins unendliche erfinden, Die fonsequent fenn muffen, bas beißt: bie, wenn fie auch nicht eriftieren, boch eriffieren fonnten. . Dasfelbe Gefes wird fich auf alles übrige lebendige anwenden laffen." In biefen letten Borten liegt ber tiefe Ginn feiner funftlerifchen Entbedung verborgen: es ift bas innere Bilb: ungepringip, Die in bem Lebewefen liegende innere Rraft einer normalen auferen Entwicklung, ein Sinweis auf Die Idee ber Entwicklung. Bei bem vorftebend etwas umftanblich begrundeten Binweis auf feine praftifche Methode verfteben wir nun auch vielleicht feine gebeimnisvollen Auferungen über feine Pringipien und feine Erperimentalmethobe, wir fonnen und nun auch in ben Geift feiner Borte verfeten, wenn er uber

bas Ergebnis feiner Arbeit fchreibt: "Die menfchliche Geftalt tritt in alle ibre Rechte und bas ubrige fallt nun wie Lumpen vom Leibe. 3ch habe ein Pringip gefunden, bas mich wie ein Ariadnischer Raden durch bie Labprinthe ber Menichen Bilbung burchfubren wirb". Die praftifche Bestätigung aber fur biefes Pringip ergibt fich ihm in einem funft= lerifchen Berfuch: "Ich babe einen Berfulestopf angefangen, woruber fie fich alle verwundern, weil fie bachten, ich bab ibn burch einen Bufall fo getroffen, ich bab ibn aber nach meinem Grundfag gemacht und wenn ich Beit und Rleift babe biefen Grundfas zu entwickeln und mich mechanisch zu uben, tann ich andere ebenso machen." Raft aber scheint es, als ob er ju guterlett in biefen "Grunbfagen" etwas fchmankend und ibm bie Schwierigkeit feines Beginnens flar geworben fei. Denn als er an einem ber letten Tage feines romifchen Aufenthaltes mit Meyer zusammen bie Gipsabguffammlung ber frangofischen Afabemie befuchte und bier bie berühmteften Statuen bes Altertums fo, baf fie miteinander verglichen werben fonnten, jufammengestellt fab, als er bier - gleichsam einer ber letten großen Ginbrucke Roms - fublte, "bas Burbigfte, womit man fich beschäftigen follte, fei bie menschliche Geftalt", ba muß er fich unter biefen Ginbrucken gefteben: "Gelbft vorbereitet, fteht man wie vernichtet. Satte ich boch Proportion, Anatomie, Regelmäßigkeit ber Bewegung mir einigermaßen ju verbeutlichen gefucht; bier aber fiel mir nur zu beutlich auf, baf bie Korm gulest alles einschließe, ber Glieber 3wedmagigfeit, Berbaltnis, Charafter und Schonbeit."

Das Ergebnis all dieser Bemühungen Goethes ift, daß auch auf dem Gebiete wissenschaftlichempirischer Studien die Antike für ihn der Ausgangspunkt für den Flug hoher Ideen, eine Quelle eindringender Forschung geworden ist. In Kom aber hat er diese neuen Wege gefunden. Hier in der ewigen Stadt, so heißt est in einem Briese an Knebel (18. Aug. 1787), sah er manches, was er in der Heimat nur vernutete und mit dem Mikrossop suche, "mit bloßen Augen als eine zweisellose Gewißbeit", weil in Kom alles "aufgeschlossener und entwickelter" ist als in der Heimat. Italien, Kom und die Antike haben seiner großen nationalen Kulturtat, das deutsche Wesen mit romanischem Geist neu zu erfüllen, die eigentliche Kraft geliehen — die Antike freilich nicht nur in der beschränkten Bedeutung als bildende Kunst der Alten verstanden, sondern in der weiten Ausbehnung einer weltbewegenden Macht, einer

für ben Menschen seit Jahrhunderten schöpferischen und gestaltenden Kraft für seine geistige Wiedergeburt. Aber die Kunst war doch das treibende Mittel, man möchte sagen die konkrete Größe innerhalb dieser Sphäre. Und wenn Goethe auch etwas mehr als Homeride bedeuten wollte, so war allerdings in ihm zu Tat und Wahrheit geworden, was Herber für den Kulturmenschen herbeisehnte: die griechische Kunst solle und besigen und zwar an Seele und Korper. Und doch war dieses Griechentum von ihm wie einst von Winckelmann mehr geahnt als mit leiblichen Augen gesehen worden.

Denn ach, mich trennt bas Meer von ben Geliebten, Und an bem Ufer steh ich lange Tage Das Land ber Griechen mit ber Seele suchend

— wie Iphigenie hatte er sehnsuchtsvoll nach bem klassischen Lande ber Schönheit geblickt!

In Gigilien hat er ben homer erft recht fennen gelernt, feine Befcbreibungen, feine Gleichniffe, Die Statten, an benen fein Epos fpielt, begriffen, Die Dopffee ift ihm auf biefe Beife ein "lebendiges Bort" aeworben. In Paftum befant er fich bei ber Betrachtung ber mach: tigen Tempelruinen junachft "in einer vollig fremben Belt", ba bas moderne Muge fcblankere Kormen ju feben gewohnt fei, mabrend "biefe ftumpfen, fegelformigen, enggebrangten Caulenmaffen laftig, ja furcht= bar erfcheinen". Aber ba vergegenwartigt er fich ben "ftrengen Stil ber Plaftif" und nun erft befreundete er fich mit ben fompaften Reften griechischer Runftubung. Er fab die Untifen in Reapel, befuchte Pompeii und batte somit Gelegenheit einen Ginblick in Die Runft ber vom Befuv verschutteten Gabte Campaniene ju tun, von ber mir miffen, baf fie fich aufs engfte mit ber Runftubung ber belleniftifchen Zeit berubrt. Er fiebt bie Tempel von Segeffa und Girgenti und empfangt in Gigilien manchen großen Eindruck von antifer Runft und antikem Leben und es überfommt ibn angefichts biefer berrlichen Ratur und Diefer Kunftwelt bas Gefühl, bag bie Renntniffe von ber Untife, wie fie nach lage ber Dinge bas bamals lebenbe Gefchlecht befag, verglichen mit bem Umfang und ber Macht bes antiten Griechentums nur ein Studwert fei. "Bie traurig bat man nicht unfre Jugend auf bas gestaltlofe Palaftina und auf bas gestaltverwirrende Rom beschrantt! Sigilien und Neugriechenland laft mich nun wieder ein frifches Leben hoffen" und "Sigilien ift ber Schluffel ju allem". Aber wie bei

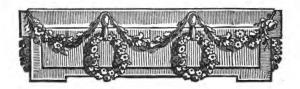
Binckelmann, ber nichts in feinem Leben fo febnlich munichte als Athen ju feben ober Elis bereifen ju fonnen, ift es auch Goethe nicht beschieben gewesen, Die Untite in ihrer urfprunglichsten Frifche in ihrer Sobeit und Schonbeit im Lande ihres Urfprunge und in ben Driginglen ju feben, und jene boben Deifterwerke, Die Die Grofe ber griechischen Runft ber erften und zweiten Blutegeit bezeichnen, erfcheinen ihm in ihrer Sobeit im Grunde genommen nur wie eine Uhnung von einem in ber Ferne liegenden ichonen Lande. In Rom fab er bei Ritter Borthlen in beffen im Drient gebilbeten Mappen Beichnungen von ben Reliefs bes Parthenonfriefes: "man fann fich nichts Schoneres benten als bie menigen einfachen Riguren". Dreifig Jahre fpater, mo bie Gebnfucht nach Italien infolge ber politischen Ereigniffe und ber mobernen funftlerischen Stromung, Die nicht feinen Beifall fand, ihn verlaffen batte, batte er gern "bie Elginifden Marmore und Konforten" (bie Parthenon= ffulpturen, Die 1816 von Lord Elgin burch Rauf in ben Befit bes britischen Mufeums übergingen und andere attische Untiken ber erften Blutegeit) gefeben: "benn bier ift boch allein Gefet und Evangelium beifammen; alles ubrige fonnte man allenfalls miffen", und ben beutschen Bilbhauern gibt er zu Rus und Frommen ben wohlgemeinten Rat, nach England zu reifen und bie in London befindlichen Uberrefte vom Parthenon und vom Fries von Phigalia ju ftudieren. Noch beutigen Tages begrufen ben Frembling, ber Goethes Bobnbaus in Beimar befucht, im Treppenhaufe zwei große Kartons ber Parthenon: flulpturen neben ben Riquren bes betenben Anaben, bes Raun und ber Gruppe von Can 3ibefonfo. Gegen biefe vorauszuschende und an fich fachlich burchaus gerechtfertigte Berlegung bes Schwerpunktes funft: lerifcher Studien hatte fich Berber (in ber britten Sammlung feiner Briefe jur Beforderung ber humanitat, 1794 u. 1796) viele Jahre juvor energisch erflart. "Die griechischen Runftwerke find ja unserem unfreundlichen Klima fremde; und es bauerte mich ftets, wenn ich Schape biefer Urt nach Britannien binubergeschifft fab. Laffet, ibr Beltuberwinder, ben Raub Griechenlands und Agyptens ihrer alten Beberricherin, bem milben und ewigen Rom, wo jebermann, bem bas Glud ben Beg babin nicht verfagte, um ein Nichts zu ihnen Butritt findet. Gendet eure Runftler babin, ober gemabret euch felbft ibren milbernden Unblidt; nur machet fie nicht ju Boten unter ben Bolfern ober ju hermesfaulen auf euren glorreichen Begen." Mennenswerte Uberrefte aus ber boben Beit ber griechischen Runft befitt Rom auch

heutigen Tages noch nicht. Der Zug ber modernen Archdologen geht beshalb mehr nach dem Often, jest und seit Jahren schon unter dem Einsluß der epochemachenen Ausgrabungen, die eine Kulturtat der europäischen Boller des neunzehnten Jahrhunderts bezeichnen, nach dem griechischen Mutterlande, nach der Inselwelt und nach Kleinassen. Und doch wurde die gesamte Antike, die wir heutigen Tages dank dieser erfolgreichen Ausgradungen des neunzehnten Jahrhunderts kennen, ohne die Schäge Roms nur ein beklagenswertes Bruchstück seine, bei dem wir schmerzlich vermissen würden, was seit vier Jahrhunderten aufs engste mit der Geschächte der Menschiet und der Vilbung ihres geistigen Bestigtums verwoben ist. Troß seiner Außerung über die Elginschen Erwerbungen durfte wohl auch Goethe so gedacht haben.

Die Untife im vorftebenben Ginne, als bie Runft ber flaffifchen Bolfer betrachtet, bilbet aber nur ein Bruchftuck bes gefamten inneren Beifteslebens ber flaffifchen Rultur, bie auf alle Bolfer und nicht jum wenigsten auf bas beutsche fegenspendend ausgestrahlt bat. Bir Deuts fchen muffen und gefteben, bag wir und felbft, bag wir vor allem bas gange achtzehnte Jahrhundert mit feiner geiftigen Bewegung nicht verfteben wurden, wenn wir die Alten in ihrer Rultur nicht begreifen konnten. Und biefe Rultur umfaßt nicht nur bie Berte ber Runft, von benen wir nur Bruchfrude befigen, nicht nur bie Erzeugniffe ber Litteratur, von benen ber Bufall auch nur verhaltnismaffig weniges überliefert bat, fontern Die gesamten 3beale, Die Die Griechen geschaffen baben: auch Die 3beale ber Bernunft, Die Ibeale einer normalen Entwicklung im Leben bes Einzelnen, Die innere Freiheit, Die feinerlei 3mang fennt, am wenigften geiftige Bevormundung. Dag bas nachleben biefer Untife auf Goethe unter ben Strablen ber fublichen Sonne ihren Ginfluß geltend gemacht. bilbend, lauternd, fittlich erhebend gewirft bat, ibn von ben ,phyfifchen und moralischen Ubeln" beilte, bie ibn in Deutschland qualten und uns brauchbar machten, in ihm eine Biebergeburt bes Menschen erzeugte, bie er vom Guben erhofft batte, ift die große, ja großte Errungenschaft von Italien und Rom. Wie er aber biefe Untite als eine fittlich bilbenbe, in feinem Ginne als normale Dacht verftanben bat, bas bat er, gleichsam ein ftilles Gelbftbefenntnis fur Die eigne innere Entwicklung, in bem hymnus auf bas Altertum ausgesprochen, ber fich in ber fleinen, 1805 vollendeten Schrift über Bindelmann niebergelegt findet. Bir beben nachftebent folgende, bie Bebeutung ber antifen Rultur fennzeichnende Stelle beraus: "Mach einerlei Beife lebte ber Dichter in feiner Einbildungefraft, ber Gefchichtschreiber in ber politischen, ber Korfcher in ber naturlichen Belt. Alle bielten fich am Nachften, Babren, Birflichen feft, und felbit ihre Phantafiebilber baben Knochen und Mart. Der Menich und bas Menichliche murben am werteften geachtet und alle feine innern, feine außern Berhaltniffe gur Belt mit fo großem Ginne bargeftellt als angeschaut. Roch fand fich bas Gefühl, Die Betrachtung nicht zerftudelt, noch war jene faum beilbare Trennung in ber gefunden Menfchenfraft nicht vorgegangen. Aber nicht allein bas Glud ju genießen, fonbern auch bas Unglud ju ertragen, maren jene Naturen bochlich geschickt; benn wie bie gefunde Safer bem Ubel wiberftrebt und bei jebem franthaften Unfall fich eilig wieberberftellt, fo vermag ber Jenen eigne gefunde Ginn fich gegen innern und außern Unfall gefchwind und leicht wiederberguftellen." Der Topus einer folden antifen Natur im mobernen Menfchen war ihm Bindelmann, und bie Statte, "wo er feine Bunfche erfullt, fein Glud begrundet, feine Soffnungen überbefriedigt" ficht, ift Rom. Bilbelm von Sum= bolbt bat ben Gebanken in begeifterten Borten weiter ausgesponnen, und Goethe bat Diefen Panegprifus in feinem "Bindelmann" mitgeteilt. In ihm fpiegeln fich feine eigne gefunde Natur, bas barmonifche Behagen wieber, bas Rom gezeitigt, bas Entzuden über bie Reugeftaltung

bes innern Menschen. Das ift bie Macht ber Untile in ihrer hochsten und vollkommenften Bedeutung.





## Die Runft der Renaiffance.

Sahst eine Welt hier entstehn, sahst dann
eine Welt hier in Trummern, Aus den Trummern aufs neu' fast eine größere Welt!
Goethe, Nöm. Elegien.

as Goethe= Saus in Beimar, ber geraumige, aber fcblichte, alt= våterische Bau, in bem ber Dichter vierzig Jahre feines inbaltereichen Lebens verbracht bat, fuhrt, feitbem es als Bermachtnis von Goethes legtem Enfel in ben Befig bes Beimarifchen Staates übergegangen ift, mit gutem und schonem Recht bie Bezeichnung eines Mufeums. Bon außen abnt man freilich bie Roftbarkeiten nicht, Die es in feinen Mauern birgt. Ber aber von bem ftattlichen Treppenhaufe aus bie nach ber Strafe zu gelegenen Raume bes erften Stockwerfes mit einigem Blid fur bas, was fich als kunftlerisch bedeutsam aus ber Daffe pietatvoller Erinnerungen an ben großen Toten berausbebt, burchwandert, ber faunt über bie Rulle von RunftichaBen ber mannigfachften Urt, bie an ben Banben, auf Tifchen und in Pulten Plat gefunden haben, ober wem es gar vergonnt gemefen, in Die gabllofen Mappen, Die mit Runftblattern aller Urt, namentlich mit Stichen und Zeichnungen aus alter und neuer Beit gefüllt find, einen Ginblid gu tun, ber ift voll von Bewunderung uber bas, mas an funftlerifchen Zeugniffen aus ben verschiedenen Jahr= hunderten mit Gleiß und Mustauer, mit feinem Ginn und Berftanbnis vereint worben ift. Bas wir hier feben bat zu einem guten Teile Goethes Leben mit bebeutsamem Inhalt verfeben und bas Glud und bie Bufriedenheit feines Dafeins bis in bie letten Tage feines Lebens ausgemacht. Niemand bat biefe Tatfache beffer gewurdigt, als Goethe felbit, wenn in einer lettwilligen Berfugung, Die fich in ben Aften bes Ranglers von Muller erhalten bat, uber feine Schape bemerft: "Deine Manuffripte, meine Brieffchaften, meine Sammlungen jeber Urt find ber genaueften Furforge wert. Richt leicht wird jemals fo vieles und fo vielfaches an Befistum intereffanter Urt bei einem einzigen Inbividuum jufammenkommen. Der Bufall, bie gute Gefinnung meiner Mitlebenben, mein langes Leben baben mich ungewohnlich begunftigt. Seit 60 Jahren habe ich jahrlich wenigstens 100 Dufaten auf Unfauf von Merkwurdigkeiten gewendet, noch weit mehr babe ich geschenkt befommen. Es mare ichate, wenn bies alles auseinander geffreut murbe. Ich habe nicht nach gaune ober Billfur, fondern jedesmal mit Plan und Abficht zu meiner eigenen folgerechten Bilbung gefammelt und an jebem Ctude meines Befiges etwas gelernt. In biefem Ginne mochte ich biefe meine Sammlungen gern fonferviert feben". Der Rurforge von Rarl Ruland ift es ju banten, wenn auch wir bas Glud haben, uns an Goethes Befistum fo, wie biefer es felbit einft tat, in ftillen Duge= ftunden zu begeiftern. Und es barf von bem Standpunkt beffen aus, ber in jedem Berte ber bilbenben Runfte, in jedem Erzeugnis bes Runft= gewerbes, in ber schlichten, vergilbten Beichnung sowohl, Die verborgen in ben Mappen faum beachtet wird, wie in bem unscheinbaren Rigurchen, bas in ber Ede eines Glasichrantes fieht, ein lebenbiges, fprechendes Dokument nicht nur fur bie Beit feiner Entftebung erblickt, fonbern auch fur bie Beurteilung beffen, ber es erworben und befeffen bat, - es barf im Rahmen biefer Ausführungen offen bas Geftanbnis abgelegt werben, baf nur bie Renntnis biefer Schape einen Einblid in ben Befamtbereich von Goethes allumfaffendem Biffen, in bas richtige Berftanbnis eines guten Teiles feiner litterarifchen Tatigkeit gemabrt 57). Die Schate bes Goethe= Saufes bilben ben lebendigen Rommentar ju bem leben bes Dichters, ju feinem Rapitel vielleicht mit fo fichtbaren Ergebniffen, wie fur Die Geschichte feiner italienischen Reife: Untite und Renaiffance-Runft geben bier Sand in Sand, und baran ju erinnern, baf bie Stuben von Goethes funftlerifdem Glaubensbefenntnis und, geben wir weiter, Die Grundlagen fur Die Bilbung und Reife feiner Lebend: anschauung in ben Epochen jener langft entschwundenen Beit ibre ftareften Burgeln baben. Schon wenn wir vom flur aus bas Saus betreten: bas Treppenhaus, beffen Beitlaufigfeit mir bewundern und beffen gange Unlage und in feinem Berbaltnis ju ben Dimenfionen bes übrigen Baues ju fteben fcheint, ift offenbar aus einer Reminisceng an italienische Berbaltniffe bei bem Umbau entstanden, ben Goethe und gwar nach

eigenen Gligen und Magangaben vornehmen ließ. Den funftlerifden Billfommengruß entbieten uns bier bie Statue bes betenben Rnaben und bes Raun, fodann bie Gruppe von Can Ilbefonfo, oben, worauf bereits in bem vorigen Abschnitt bingewiesen werben fonnte, an ben Banben große Rartons nach ben Partbenonffulpturen. Dann betreten wir bas Jupitergimmer mit ben Buften bes Jupiter von Otricoli und bes Antinous von Mondragone, mit Burns Fragment einer Ropie nach Tigians bimmlifcher und irbifcher Liebe, mit ben folorierten Stichen nach Raffaels Farnefina-Freeten; im Junogimmer grußt une ber Abguß ber Juno-Ludovifi, an ber Band bangt Meners Ropie ber Albobrandinis ichen Sochzeit. Und wenn wir die übrigen Bimmer betreten, welche fattliche Babl von Berfen antifer und italienischer Runft in Driginalen und Gipsabguffen: bie, nur jum Teil, weil viel ju umfangreich, ausgestellte, toftbare Sammlung von italienischen Schaumungen bes funfzehnten und fechzehnten Jahrhunderts mit ben Bildniffen ber Stadtednnaften und ber Papfte, bie Cammlung wertvoller Renaiffanceplafetten, antifer gefchnittener Steine, ber Schwefel- und Gipbabguffe antifer Gemmen, Die Sammlung antifer und Rengiffancebrongen, ber berrlichen italienischen Rajolifen in reicher Auswahl jeder Gefafform, ber Abguffe antifer Buften und Torfen - ja wer vermochte in Rurge eine vollständige Aufgablung all ber Roftbarteiten geben, Die ben ehrwurdigen, an fich fo befcheibenen Raumen eine fo eigenartige Bedeutung geben? Und babei baben mir bie jabl= reichen Mappen noch nicht burchblattert, Die Stiche, Lithographien und Bolgichnitte, Die Bandzeichnungen alter Meifter enthalten, ober gar Die Convolute, in benen bie Sunberte von Blattern von Goetbes eigenen Beidnungen mit allerband perfonlichen Erinnerungen an Die fubliche Landichaft, mit Tifchbeins Reminisgengen forgfam aufbewahrt merben. Und wie im Saufe am Frauenplan, fo werben wir auch in bem fcblichten Bartenbaufe im Schlofparte in ben menigen Gegenftanben, Die jest noch bie Raume fullen ober bie Bande gieren, in mehreren wichtigen Beuaniffen an Die italienische Reise erinnert. Gleich im Erdgeschof finden wir den prachtvollen, großen Profpett von Rom vom Jahre 1765 und gegenüber an ber Band eine Unficht von Rom aus ber Bogelichau jur Erlauterung ber antifen Bauten und Ruinen von Pirro Ligorio in einem Stich von Krancesco Tramegini vom Jabre 1773 - beibe batte Goethe aus Rom mitgebracht, ebenfo bas mit ber buffenben Magbalena bes Batoni als Auffat geschmudte Schreibzeug aus Porzellan, bas wir im erften Stod auf feinem Schreibtifc bemerten. Bilben nicht auch

fie alle einen rebenten Rommentar gur Renntnis ber italienischen Reife, bes romifchen Aufenthaltes, fur bie geiftige Entwicklung bes Dichters in jenen wichtigen Jahren feines Lebens, fur feine Reigungen und Liebhabereien, fur bas Dag feiner biftorifden Intereffen? Bei ber Durchficht Diefer Schage barf freilich nicht vergeffen werben, mas Goethe fcon in feinem Bermachtnis ausgesprochen bat, bag fie bem Cammel= eifer eines langen Menschenlebens zu banken und nicht etwa bas Ergebnis jener Jahre find, bie Goethe im Guben geweilt bat. Doch geben wir feinesfalls in ber Unnahme fehl, bag ber romifche Aufenthalt, Die enge Berührung mit alter und neuerer Runft in Italien, in ibm Die Sauptveranlaffung ju feiner fpateren Sammelleibenfchaft bervorgerufen bat. Diefer Umftand legt und eine andere Krage nabe: wie maren bie Renntniffe, Die Goethe bamals von ber italienischen Runft befaß, als er im Lande felbft ihre Meifterwerke in ben Driginglen ju feben Gelegen= beit batte, beschaffen, in welchem Grabe waren fie geschichtlich begrundet und inwieweit stimmen fie mit ber geschichtlichen Auffaffung feiner Beit= genoffen überein?

Die erften tieferen Ginbrucke von Runft und Runftwerken bat Goethe in Leipzig empfangen. Bier bat ibm Defer Unterricht im Zeichnen erteilt und gleichzeitig bas Evangelium vom Schonen verfundet, fo wie es ibm nach feiner eignen Unschauung und auf Grund ber Schriften Bindels manns erfchienen mar. In Leipzig hat er auch bie erften großeren Runft= fammlungen fennen gelernt, Die berühmten Rabinette von Bindler und Richter, in ihrer Urt große Gebenswurdigfeiten ber bamaligen Beit. Die italienische Abteilung biefer Cammlungen mar aber offenbar nicht ihre ftarte Geite; ihren Sauptbestand bilbeten bem bamaligen Gefchmack entsprechend Meifter aus ber fpateren Beit, namentlich ber bolognes fifchen Schule, auch Benegianer, foweit biefe Gemalte Die Namen ibrer Deifter mit Recht trugen. Auch bezeugt Goethe in Dichtung und Babrbeit ausbrudlich, bag biefe Cammler und Runftfreunde "mehr gegen bie nieberlandische Schule fich richteten", mobei fie fich freilich einen febn= fuchtevollen Blick "nach Gudoften" offen bielten. In ber Dresbner Gallerie, Die er bamals jum erften Rale fennen lernte, ...nabm er ben Bert ber italienischen Reifter mehr auf Treu und Glauben an, als baf er fich eine Ginficht in benfelben batte anmagen tonnen". In Strafe burg fab er, als Marie Antoinette auf ihrem Bege nach Paris bie Stadt paffierte, jum erften Male ein Eremplar von Raffaels Teppichen

"und biefer Unblid mar fur mich von gang entschiebener Birfung, indem ich bas Rechte und Bollfommene, obgleich nur nachgebilbet, in Maffe tennen lernte". Geine Renntniffe von ber italienischen Runft blieben indeffen bis auf Die Beit ber italienischen Reise nur von folchen Bufallen bestimmt. Und mo batte er in Beimar Gelegenheit baben follen an ber Band von Driginglaemalben geschichtlich anerkannter Meifter feinen Blick fcharfen, fein Urteil erweitern ju tonnen? 3m beffen Ralle maren es immer nur Rupferftiche, als funftgeschichtliche Quellen Nachbildungen von zweifelhaftem Bert, mit beren Silfe unfre Borfahren in bas Studium ber Kunftgeschichte einzubringen fuchten, zu benen bei Belegenheit auch Sandzeichnungen bingutamen, Die von Liebhabern mit befonderem Rleife gefammelt und fur Studienzwede, fo auch von Goethe, ausgenust wurden. Aber mas fie boten, mar, falls fie mirklich echt maren, boch auch nur ein mangelhafter Erfat fur die großen Dofumente, Die die italienische Runft in ihrer mabren Groke und Driginglitat offenbaren, abgeseben bavon, bag ibre Erwerbung immer vom Bufall und vom auten Billen einiger Freunde abbing. Da begreift man erft bie Gebnfucht nach bem Guben und bas Bedurfnis, an Ort und Stelle Die Runft aufzusuchen, in ben Rirchen und Valaften, fur bie fie befrimmt mar, und ben Bunfch fie bort in ihrer gangen Urfprunglichkeit, flaffifchen Schonbeit und in ber Unmittelbarteit, Die von ben Driginglen allein ausftrablt, ju geniegen.

Bas Goethes geschichtliche Bertichagung ber italienischen Malerei, ja ber gangen italienischen Runft anlangt, fo ift er bis zu einem hoben Grabe ein Kind feiner Beit, mit all ber Geschmackerichtung und ben Borurteilen, Die ein Zeitalter auszeichneten, fur bas eine methobifche funftgeschichtliche Forschung faum in ben Unfangen vorbanden, bem ber Begriff ber Kunftgeschichte als einer miffenschaftlichen Disgiplin unbefannt war. Goethe hat fich aber vermoge feines funftlerifchen Em= pfindens, bas burch feine eigenen funftlerischen Studien und im Berfebr mit einsichtsvollen Malern nirgends mehr als in Rom eine Starfung erfahren bat, ichon im Guben, mehr aber noch im laufe bes nachften Jahr= gehnts, als Die Ergebniffe ber italienischen Reise allmablich greifbarere Form gemannen, in mancher Sinficht von ber Ginfeitigfeit ber geschichtlichen Betrachtungsmeife feiner Beit losgefagt. Wie er bis in feine fpaten Lebensigbre unaufhörlich zu lernen bemubt ift, fo wird auch feine Stellung gur Beschichte ber italienischen Runft univerfeller und objektiver, und als er fpater bei ber Uberfenung bes Benvenuto Cellini Gelegenheit fant fich in bie florentinische Kunsigeschichte einzuarbeiten, da überkommt es ihn wie ein Bedauern, in Italien die Kunst der Renaissance nur mit Einschränkung in sich aufgenommen zu haben. Es ist bei Beurteilung seiner kunstlerischen und kunstgeschichtlichen Interessen schon mehrfach darauf hingewiesen worden, daß die italienische Kunst erst von dem Zeitpunkt an für ihn volle Bedeutung erhielt, wo sich der Einstluß der Antike nachweisen läßt. In dieser Hinsich war er der Schüler von Windelemann und Wengs, namentlich von dem letzeren, dessen Schiften in ihrer neuen Ausgabe, die er in Rom erhalten hat, ihm "unendlich interessant" sind und denen er "glückliche Erleuchtung zu danken" hat. Unsbillig würde es sein, worauf wir hinzuweisen bereits Gelegenheit gehabt haben, die Schuld für seinen eingeschränkten geschichtlichen Wick lediglich seinem litterarischen Reiseschwer Wolkmann beizumessen; auch dieser war nur ein Kind seiner Zeit und erzählte vertrauensselsig nach, was andre als Evangelium verkündet hatten.

Bincelmann bat fich nur gelegentlich mit Berten ber Renaiffance= funft beschäftigt. Geine Runftgeschichte, Die nur bas Altertum behandelt, behnt er allerdings bis in die nachchriftliche Zeit (bis in bas fiebente Jahrhundert) aus, doch entspricht es feiner innerften Uberzeugung, baf bie Runft ihre bochfte Bobe nur im Altertum erreicht babe. Diefe Doftrin ftrablt faft bei jeber Gelegenheit auf Die neuere Beit aus. Gelbftverftanblich ift es ber "Begriff ber Schonbeit", ber ibn ju Parallelen gwifchen ber Runft ber alten und ber ber neueren Beit fubrt. "Dier ift in Bergleichung alter und neuer Berte ber Unterschied fo beutlich, bag biefe bas Gegenteil von jenen ju fein fcheinen, und ein jeber wird ge= mabr, baf bie mehreften neueren Runftler, fonderlich Bilbbauer, nach entgegengefezeten felbit entworfenen Regeln gearbeitet baben. Diefe baben mit folden Grundfagen bie Runft zu verbeffern in auter Buverficht geglaubet, und haben fich eingebilbet, bag biefelbe, wie verschiebene andere Runfte, in ber Action nicht ju ihrer volligen Feinheit gelanget fei." (Gef. Berte IV, G. 217.) "Bon Michelangelo bis jum Bernini ift biefes Berberbnis beftanbig ftufenweis gegangen." Der Plaftit ift bezeichnender= weise die Malerei überlegen: bier ift "bie Bergleichung mit ben Bilbern ber Alten nicht in gleichem Grate nachteilig. Die Urfache ift vermut= lich, weil die Malerei feit ihrer Bieberherftellung mehr als bie Bildhauerei geubet worben, und folglich weniger in biefer als in jener Runft fich große Meifter ju bilben Gelegenheit gehabt baben" (Gef. Berte IV C. 222). Bestimment fur Bindelmanns Ctanbpunft ift immer bas

Dag, in bem fich bie neueren Daler bem Stubium ber alten Runft gewidmet haben, und um diefer Tatfache willen bezeichnet ibm Raffael Die Blutezeit ber italienischen Malerei. (Gef. Berte I, G. 265) "Da Die raphaelische Schule, welche nur wie Die Morgenrote bervorkam, auf= borete, verliegen bie Runftler bas Altertum und gingen, wie vorber gefcheben war, ihrem eigenen Duntel nach." Unter biefem Dunkel. von bem fich bie Runfiler bes Quattrocento und bie fpateren Rachfolger Raffaels leiten ließen, verfteht er bie Richtung, die ihre Ibeale nicht im Altertum gefunden bat, fondern in ber verfonlichen Auffaffung, Die jedem Runftler bas eigne Zeitalter, ber perfonliche Stil anweift; besbalb liegt fur ibn auch binfichtlich ber Raturbeobachtung ber Schluft febr nabe. baf vor Raffael alle Tiguren "gleichsam wie schwindsuchtig" gewesen, mahrend fie burch Bernini wie "wafferfuchtig" geworben feien. Schlieflich fommt er aber auf die bolognesische Malerschule, auf die Caracci und ibre Nachfolger, ju fprechen und weiß und fur ibre Bebeutung, fo wie fie ibm und andern feiner Zeitgenoffen erfchien, ale funftlerische Begrundung anzugeben: "Diefe maren Efleftici und fucheten bie Reinheit ber Alten und bes Raphaels, bas Wiffen bes Dichel Ungelo, mit bem Reichthume und Uberfluffe ber venetianischen Schule, fonderlich bes Paolo (Bero: nefe), und mit ber Froblichkeit bes lombarbifchen Dinfels im Correggio gu erreichen". Diefes flar ausgesprochene Urteil, beffen Einzelheiten wir uns bei ber Beurteilung ber bolognefischen Malerschule immer vor Augen balten muffen, ift es benn auch, bas Binckelmann (Gef. Berte IV, G. 301) fcbliefilich ju ber fur feinen Standpunkt bezeichnenden Thefe fubrt, bag ber "Inbegriff aller beschriebenen Schonbeiten in ben Figuren ber Alten fich in ben unfterblichen Berten bes Anton Rapbael Menge finbet, bes größten Runftlers feiner und auch ber folgenden Beit." Diefe bier in Rurge entwickelte Theorie erschlieft und bas volle Berftanbnis fur Goethes bamalige Ginfeitigkeit und fur ben Mangel, ber fich in feiner biftorifchen Auffaffung ju erkennen gibt. Bie es aber mit biefer im einzelnen beschaffen war, bas erfahren wir, wenn wir uns zwei Werken gumenben, von benen bas eine Goethe nach eigner Ausfage gefannt und ftubiert batte, mabrent bas anbre aller Bahricheinlichkeit nach burch feine Sande gegangen ift: b'Argensvilles "Leben ber beruhmteften Maler", beffen erfter Band in beutscher Uberfegung in Leipzig 1767 erfchienen mar, und Unton Raffael Mengs' hinterlaffenem, 1786 jum erften Male erschienenen Traftat "Bon ben verschiebenen Schulen ber Mablerei"60).

Schon Bafari batte in ber Ginleitung ju feinen Runftlerbiographien von ber Erscheinung gesprochen, bag fich im Jahre 1250 ber Simmel ber vielen herrlichen Talente erbarmte, die jeden Tag bamals in Tosfana erwachten, und fie gur urfprunglichen Schonbeit gurudführte. Der erfte, ber anfing "nach neuer Manier zu zeichnen und zu malen" mar Cimabuc, boch war es Giotto vorbehalten "die fast erftorbene Runft wiederzuerweden und fie fo ju erheben, bag fie vorzüglich genannt werben fonnte". Argensville nennt wohl Cimabue und Giotto, jenen mit ber Bemerf: ung, bag er bie Runft mit Leimfarben und auf naffen Ralf zu malen erlernt und die "Malerei aus ber Tinfternis, worin fie fo lange verborgen gelegen, gezogen", Giotto aber, baf er Schuler von Cimabue gemefen und wiederum andere unterrichtet babe. Mit biefen Ramen und mit benen von Antonello ba Meffina und Andrea Berrocchio ift fur ben Berfaffer bie Geschichte ber Malerei bis jum Enbe bes funfgebnten Jahrhunderte erschopft. "Raphael ift bas Saupt ber romischen Maler, Leonhard ba Binci und Michael Angelo von ben Florentinern, ohne bag wir uns mit bem Domenico Ghirlandi und Peter Perugino ein= laffen, welche, außer bag fie Lebrmeifter von Michael Ungelo und Raphael gemefen, fein fonberliches Berbienft um bie Kunft haben. Ben ber Lombardischen macht Correggio und bei ben Benetignern Giorgione und Tigian ben Anfang, mit Ubergebung eines Cimabue, Giotto, Lippi, Bellino, Simon Memmi, Mantegna, Pietro Cofimo und anderer." Der Berfaffer bezeichnet alfo flar feinen Standpunkt; Die "Parteilichfeit" eines Bafari und anderer italienischer Runftschriftsteller erscheint ibm "unverzeihlich" befonders in hinblick barauf, bag "fie ohne fluge Wahl von allen italienischen Malern gerebet". Dagegen verbreitet er fich bes Beiteren über bie fpateren romischen, überhaupt italienischen Maler mit einer Ausführlichkeit, bag mit ihnen die Geschichte ber italienischen Malerei gleichbedeutend erscheint. Sauptfachlich gilt bas von ben "lombarbischen" Malern, ju benen er auch bie Bolognefen rechnet. Der Name von Ludovicus Caracci ift fchon fo gut als eine Lobeserhebung", Unnibale ift einer ,von ben feltenen Genien, beren wenige in einem Jahrhundert gebobren merben". Diefer Urt mar bie funftgeschichtliche Forschung, Die man gur Beit bes jungen Goethe aus Franfreich bezog und ben Deut: ichen in einer Überfegung juganglich ju machen fur Pflicht bielt. Der= ausgeber bes Berfes mar fein andrer als Bolfmann. Doch bachten bie beutschen Afthetifer nicht viel anders. Auch Raffael Menge beginnt feinen Abrig mit Giotto, über ben er fich babin jufammenfaßt, bag er

in weit großerem Gefchmack als alle feine Zeitgenoffen gemalt habe. "Bon feiner Sand fiebet man in ber Minerva ju Rom eine fcone Rapelle." Die Sauptwerke Giottos in Padua, Uffifi und Floren; bleiben uner= mabnt. Dann folgt Mafaccio: "fein Geschmack nabert fich mehr bemienigen bes Raphaels, als irgent einem antern ber bamgligen Beit"; bei ben Karmelitern in Aloren; fieht man eine Arbeit von ihm, feine Berte in Rom bleiben unerwähnt. Dann werben von ben fruberen Florentinern noch Berrocchio, Lionardo ("feine Gemalbe find febr fein, in ben Umriffen etwas fanfter als ben feinen Zeitgenoffen, übrigens aber etwas platt"), Andrea bel Carto (,,wenn er die Antifen mehr ftubiert batte, wurde er ein zweiter Raphael geworben fepn"), Fra Bartolommeo ("in allem fommt er bem Geschmad bes Raphael abnlich, ausgenommen, baß ibm eine gemiffe Bierlichkeit fehlt") und Michelangelo genannt. Diefer Jernte Die Mablerei bei Dominifus Gbirlandajo, einem febr trodnen Mabler. Michelangelo ftubierte bie antifen Statuen, Die feinen Geschmad gar febr verbefferten". Mus ber "romischen" Schule werben Perugino genannt ("feinen Ruf bat er mehr ber Ehre zu verdanken, bag er ber Lehrmeifter bes Raphael mar, als feinen eigenen Berfen") und Raphael felbit, mit bem er fich etwas eingehender befagt. Gin Blid auf die übrigen Lokalichulen zeigt und benfelben Mangel an biftorifchem Urteil, biefelbe Nichtbeachtung einer Reibe von großen Meiftern, ohne Die Die Runftgeschichte überhaupt nicht zu versteben ift. Orcagna, Fra Ungelico, Filippo und Filippino Lippi, Sandro Botticelli, Mantegna, Signorelli, Sodoma, Perruggi u. a. werben in biefem Bufammenhange nicht mit einem Borte ermahnt, bagegen wird bas gange Beer ber Epigonen, unter ihnen auch bie Caracci mit ihren Nachfolgern, mit ihren Berdienften aufgezahlt und gewurdigt. Es murbe bier ju weit fuhren biefen Ausfuhrungen ju folgen, nur barf aus benfelben Grunden, die mehrfach ichon bervorgehoben murben, ber bolognefischen Malerschule und ibrer Ginschaßung burch Menas furs noch mit einem Borte gebacht werben. In bem Schreiben "Uber ben Urfprung, Fortgang und ben Berfall ber zeichnenben Runfte" fommt er, nachbem er von ben Rriegen gesprochen, Die Italien im 16, und 17, Jahrhundert beimgefucht und ben Runften fchwere Gefahren gebracht hatten, auf Die Bolognesen mit ben Borten ju fprechen: "Das Glud wollte, bag in Bologna einige große Genies, bergleichen bie Caracci maren, wieberauferstanden." Ludovico Caracci "machte fich um bie Runft febr verbient, indem er bem Geschmack eine neue, viel leichtere Strafe eroffnete;

benn alle seine Borganger, die Leichtigkeit suchten, verfielen in Aussichweisungen und überschritten die Bernunft". Unnibale ahmte ben Paul Beronese nach; "sobald er aber nach Rom kam und Raffael und die antiken Statuen gesehen hatte, wurde er alsbald ein Mahler von andern Styl. Er mäßigte sein Feuer, veränderte die Carrikatur seiner Formen, und suchte die Schönheit des Charakters ben den Untiken". Und dann kommt er zu dem wichtigen Schus; "Diesen Caracci haben wir die Wiederherstellung der Mahleren zu verdanken" — ein bedeutungsvolles Wort, das ums den Schlüssel auch für die Beurteilung der Etellung in die Hand gibt, die Goethe ihnen gegenüber einnimmt. I

Uber bem engbegrengten Borigont eines Argensville und Menge ift aber nicht zu vergeffen, baf in ber Runftgeschichtsschreibung ber Rrangofen überhaupt icon feit vielen Sabrzehnten Die fpateren Eflektifer, in erfter Linie Die bolognefischen Meifter, eine Bertichagung erfahren batten, Die ber Beurteilung feitens ber beutschen Afthetifer in nichts nachftand. Der erfolgreichste ber frangofischen Runftlehrer, Roger be Piles († 1709) hatte bie Bebeutung einzelner berühmter Maler baburch in eine fefte, mathematifch zu begreifende und gablenmäßig abzumagende Borftellung gebracht, baß er bie Berbienfte eines jeben in feine Beftanbteile gerlegte und fo auf eine »balance des peintres. fam, in ber bie "Busammenfegung", Beich: nung, Rolorit und Ausbruck mit Biffern bewertet murben 61). Bei jeber biefer Rubrifen nahm er 18 verschiedene Grabe ber Bollfommenbeit an. In biefer fculmeifterlichen Cfala erhielten in ber Bufammenfegung Rubens und Guercino bie bochften Rummern, in ber Zeichnung Raffael, Domenis chino und die Caracci, im Rolorit Giorgione, Tixian, Rubens und van Dud, im Ausbrud endlich Raffgel, Domenichino und Rubens. Golchen Benfurgraben und ihrer Geschmacklofigkeit gegenüber bebeutet immerbin Die Doftrin, wie fie Mengs bei aller hiftorifchen Befchranktheit verfundete, einen Fortschritt. Bas aber fur unfre Untersuchung fich als wichtig erweift ift bie Tatfache: Bas Bindelmann und Mengs als Inbegriff ber Schonbeit erflarten und bie Rorm, die fich in ihrer ge= ichichtlichen Auffaffung von ber Entwicklung ber Runft zu erkennen gibt, enthalt biefelbe Grundlage, die auch fur Goethes pringipielle Unschauung bezeichnend ift: bie unbedingte Geltung ber Untife ale Lebr= meifterin fur bie moberne Malerei und, im engen Bufammenhange bamit ftebend, bie Bebeutung, bie in biefem Ginne Raffael fur bie Gefchichte ber italienischen Runft besigt. Jest verfteben wir auch, weshalb Rom Die entscheidende Stellung in der Geschichte ber modernen Runft einnimmt: hier war nicht nur bas Altertum in taufenbfaltigen Zeugniffen wiedererstanden, hier hatte nicht nur Raffael seinen Hauptwirkungskreis gefunden, sondern hier — im Palazzo Farnese — war auch die Stätte, an der man die Caracci auf der Hobe ihrer Aunst bewundern konnte. Deshalb konnte auch Herder von Kom aus schreiben (an den Herzog 29. Nov. 1788): hier sei die Wiege der neueren Kunst und hierher werde die Seele gezogen, diese Wiege zu untersuchen und zu fragen "woher dies Knablein oder Mägblein nicht zur Vollkommenheit und Schönheit ihrer alten unsterblichen Mutter gelangt ist".

Rur Goethe ift Oberitalien, fo febr er auch eilte an bas eigentliche Biel feiner Sehnsucht zu gelangen und fo wenig fein Muge fur bie obieftive Burbigung bes Quattrocento empfanglich mar, in einem gewiffen Grabe eine Schule geschichtlicher Erkenntnis geworben. Padua founte er jum erften Male umfangreichere Boflen von Malern ber Frubrenaiffance feben. Dier baben Giotto und Mantegna einen Sauptteil ihrer Tatigfeit entfaltet und fie und Donatello find es, Die beute noch in erfter Linie ben Fremden mit anbachtiger Bewunderung erfullen. Bolfmann verzeichnet eine Madonna von Giotto im Dom - Goethe bat fie feben wollen aber nicht gefunden. Rach ben übrigen Werken bes Meifters bat er augenscheinlich nicht gefragt: er nennt weber bie berühmten Fresten in ber Cappella bell' Arena, bie Bolfmann als "einige Borftellungen bes alten und neuen Teffaments vom Giotto im Sabre 1306 gemalt" erwahnt, noch bie Malereien aus bem leben ber Beiligen Frangiskus und Antonius in ber Cappella bel Capitolo in San Antonio, von benen bas Reifebuch fagt: "In ber funften Rapelle rechter Sand trifft man viele "wohlerhaltene" Fredfomalerenen vom Giotto an"62). Aber auch Mantegnas gebenft Bolfmann. Er nennt bie beruhmten Fredfen aus ber Legenbe ber Beiligen Sakobus und Chriftophorus bei ben Gremitani mit ben Borten: "Die Rapelle bes rechten Kreugganges bat Frescomalerenen von Andreas Mantegna. Gie fint zwar gothifch und fehr maniert, boch ift auch viel Naturliches und eine gute Perfpettive in ber Architeftur ber Bintergrunde". Dem gegenüber fallt Goethes bestimmtes, bewunderndes Urteil auf: "In ber Rirche ber Eremitaner habe ich Gemalbe von Mantegna, eines ber alteren Mabler, gefeben, por benen ich erftaunt bin! Bas in ben Bilbern fur eine fcarfe fichere Gegenwart ift, lagt fich nicht ausbruden". (Un Frau von Stein 27. Gept. 1786.) Aus ben weiteren

Musfuhrungen geht hervor, daß Mantegna fur ihn einer ber "großen erften Runftler nach ber barbarifchen Beit" ift, und wir wiffen, baf er fpater (1823) im Berlaufe feiner funftgeschichtlichen Studien anfnupfend an bie Undreanischen Schnitte von Cafare Triumphjug fich eingebend mit Mantegna beschäftigt, einem "ber außerorbentlichften Menschen vor mehr ale breihundert Jahren". Fragen wir nach bem innern Grunde bes anerkennenben Urteils, bas er in Pabua por ben Driginalen fich bilbete, fo bat neben ber rein funftlerifchen Bebeutung bes Deifters, bie er begreifen lernte, bie Lebenbigfeit in ber Darftellung ber Borgange und bie Babrheit in ber Schilderung ber Charaftere, Die feine Aufmerkfam= feit erregt bat, ficher auf Die antifisierente Tentens in ber Urt und Beife, wie ber lotale hintergrund und bie fonftige Gzenerie gefchilbert wird auf die Bilbung feines Urteils noch Ginfluß gehabt. In ber "Berurteilung bes beiligen Jafobus" wird g. B. ber Befchauer auf bas Korum Romanum geführt, ein romifcher Triumphbogen erhebt fich im Sintergrunde, romifch gefleibete Rrieger find bie bandelnben Verfonen, furg eine antife Stimmung ift es, bie bier berricht, eine an fich bemerkens: werte Tatfache, wenn man baran erinnert, bag Mantegnas Beitgenoffen ihre Geftalten mit zeitgenoffischem Gewand zu befleiben pflegten. Alfo auch bier bewahrheitet fich ber Cas von ber ausschlaggebenben Bebeutung ber Untife fur Goetbes Urteil über Die Rengiffancefunft.

Bie Mantegna fo bat Goethe wohl auch manchen andern Meifter bes Quattrocento beachtet. Bon Bologna aus fchreibt er, bag er bie "alteren Deifter" mit besonderem Intereffe fabe: Francesco Francia (1450-1517), ber allerdings mit bem einen Aufe im Cinquecento ftebt, ift ibm ein "gar respecktabler Runftler" und Raffaels befannter Lebrer Pietro Perugino ,man mochte fagen eine ehrliche beutsche Baut", wobei er an Durer erinnert wirb. Aber in ber Sauptfache bilben ibm Diefe Meifter, Die nicht mie Manteana unter bem Ginfluffe ber Untife fteben, boch nur bas Poftament, auf bem fich bie Großen bes Cinques cento weithin fichtbar abbeben follen; fie eriftieren fur ibn weniger um ihrer felbstwillen, ale weil fie eine paffenbe Rolie gur Beurteilung ber Große anderer abgeben. In biefem Ginne außert er fich, als er bes Bludes teilhaftig wurde, in Bologna Raffaels Beilige Cacilic endlich im Driginal zu feben. Da erinnert er fich ber "Borganger" bes Meifters, "bie auf bem feften Boben ber Bahrheit Grund gefafit, fie baben bie breiten Fundamente emfig, ja angftlich gelegt". Gie haben, wie er weiter ausführt, Die Pyramibe ftufenweise in Die Bobe gebracht - bis zulest Raffael kam und ben letten Stein in ben Bau einfügte. Auch von bem Standpunkte aus, ben bie Kunstgeschichte bis in die neueste Zeit vertrat, wird man gegen diese Auffassung nichts einwenden durfen, denn er entspricht in der Tat der Borstellung, die man sich von der Bedeutung des Cinquecento gegen das Quattrocento allgemein ges macht bat.

Es ift bekannt, bag Goethe auf ber Reife nach Rom Floreng nur gang fluchtig berührt bat. Die gange bortige große, reiche Belt ber Renaiffance in Architektur, Plaftit und Malerei ift ihm fremt geblieben. Spater bat er bas febr bebauert, wenn er (in ben Tag= und Jabres= beften vom Jahre 1803) bei Gelegenheit feiner Celliniftubien ichreibt: "Sch bebauerte berglich, bag ich meine erfte Durchreife, meinen zweiten Aufenthalt ju Floreng nicht beffer genubt, mir von ber Runft neuerer Beit nicht ein einbringlicheres Unschauen verschafft hatte". Aber bamale war , bie Begierde nach Rom zu tommen fo groß, wuchs fo fehr mit jedem Augenblicke, bag feines Bleibens mehr mar, und ich mich nur bren Stunden in Floreng aufhielt". Auch bier mar bas geschichtliche Urteil ber Beitgenoffen febr beidrankt, wenn man beifpielemeife baran benkt, baß felbft ein Winckelmann in ber "Abhandlung von ber Sabigkeit ber Empfindung bes Schonen in ber Runft" (Gef. Berte I G. 261) fcbreiben fonnte: "In Rloreng ift bie ichone Baufunft febr felten, fo bag nur ein einziges fleines Saus ichon beifen fann". Es fehlte eben bier bas antife Lofalfolorit! Und fo feben mir benn auch ale eine gang folge= richtige Erscheinung, bag in Uffifi beinahe ausschließlich bas antife Minervenheiligtum feine Aufmerkfamkeit feffelt: "ich fah bes beil. Frangiefus Grabftatte nicht, ich wollte mir wie ber Carbinal Bembo bie Immagination nicht verberben". Bolfmann erwähnt allerdings Cimabue und ben großen Giottofchen Gemalbegoflus ber Dberfirche mit burren Borten, fugt aber febr bezeichnend bingu: "Infonderheit bewundert man ein großes Gemalbe, woran Friedrich Baroccio fieben Jahre gearbeitet bat".

Wer in Rom jur Zeit Goethes kunftgeschichtlichen Studien nachz ging, begann sie mit den Werken der Hochrenaissance, die den unsterblichen Ruhm der Pontifisate von Julius II. und Leo X. bedeuten. Naffael und Michelangelo waren die beiden großen Namen, die den Indegriff der Kunstpflege jener goldenen Zeit bilden, die auch und noch als der Hohepunkt der italienischen Kunst erscheint, wenn auch durch die Forschung der neuesten Zeit der Schwerpunkt nicht unbedeutend zu Gunften

bes Quattrocento verschoben worben ift. Bas aus biefem an Malereien in ber Stadt vorbanden mar und von bem Runftbifforifer ber Gegenwart als geschichtlich bedeutsam betrachtet wird, balt binfichtlich feines Umfanges keinen Bergleich mit ben gablreichen Gemalbegoffen in Kloreng aus, ift aber boch fur bie Geschichte ber Dalerei im funfgebnten Jahr= bundert unbedingt von großer Bedeutung. Es find zwei große Muftrage, beren Berfe ju und reben: ber Buflus von Fredfen aus ber Legenbe ber Beiligen Stephanus und Laurentius von Kra Ungelifo in ber Kapelle Nifolaus V. im Batifan (1455 vollendet), Die man vom Konftantinefagl aus jest betritt, Die von Bolfmann aber nicht ermabnt wird und erft fpater, wie ergablt wird, mit auf Beranlaffung bes Antiquars Birt juganglich murbe. Un Große und Ausbehnung ihm überlegen find bie Bresten, Die ben oberen Teil ber langmante ber firtinischen Rapelle (uber ben Aragi Raffaels) fcmucken und in ben Jahren von 1481-1483 von ben berühmteften florentinischen und umbrifden Malern ausgeführt murben, von Pinturicchio, Sanbro Botticelli, Cofimo Rofelli, Luca Signorelli, Domenico Gbirlandajo und Vietro Verugino. Bolfmann fagt von ihnen: "Die Bante fint mit reichen Tapeten, bie nach Zeichnungen von Raphael gemalt (!) find, bebangen. Uber benfelben fieht man an ben benben langen Seiten gwolf biblifche Geschichten von Verugino und andern Meiftern bamaliger Beit, Die nicht viel Aufmertfamkeit verbienen". Goethe erwahnt fie nicht, Die fixtinische Rapelle besuchte auch er nur wegen Michelangelos jungftem Gericht und wegen ber berühmten Dedenmalereien. "Ich fonnte nur feben und anftaunen. Die innere Gicherbeit und Mannlichkeit bes Meifters, feine Großbeit gebt über allen Musbrud", fchreibt er am Cacilientage, balb nach feiner Untunft in Rom, und wenige Tage fpater ffeigert er fein Urteil babin: "Ich bin in bem Augenblicke fo fur Michel Angelo eingenommen, bag mir nicht einmal die Natur auf ihn schmedt, ba ich fie boch nicht mit fo großen Mugen wie er feben fann". Raffael, beffen Loggien er nicht vor, fon= bern nach Michelangelo betritt, bat - eine leicht begreifliche Erscheinung - biefem gegenüber einen fchweren Stand: "Das Muge mar von jenen großen Kormen und ber herrlichen Bollenbung aller Teile fo ausgeweitet und verwohnt, baf man bie geiffreichen Spielereien (womit er bie im Berein mit Giovanni von Udine gemalten Grotesten=Deforationen meint) nicht ansehen mochte, und bie biblifchen Geschichten, fo icon fie find, bielten auf iene nicht Stich". Raft icheint es, als ob Goethe fich im Stillen bierbei ichon eine Frage beantwortet babe, Die bamale in ben

romifchen Converfazioni eine Rolle fvielte und bis in bie neuefte Beit binein noch aufgeworfen murbe: wer von beiben groffer fei, Raffael ober Dichelangelo? eine Krage, fur bie man bamale, wie Goethe ergablt, Die befriebigenbe lofung in bem hinweis fand, bag ber Menfch ein fo befchranttes Befen fei, bag er niemals bie Großheiten verschiedener Art ebenmäßig gu wurdigen bie Rabigfeit befite. Spricht fich in biefen Borten ichon eine gewiffe Burudhaltung aus ober hat man icon bamals vor einem Bergleich warnen wollen, ber wegen ber bimmelweit verschiebenen Verfonlichkeiten nie zu einem gerecht abmagenten Ergebnis fubren fann? Doch fann man fich bei Goethe, wenn man fein Urteil über bie im Batifan befindlichen Werke Raffaels bem über bie Malereien (nicht, wie wir feben werben, über bie Cfulpturen) Michelangelos gegenüberftellt, nicht gang bes Gefühles erwehren, als ob er geitweilig mit feiner Burudhaltung etwas ine Schwanken geraten fei. Es mag fein, baf bie Art und Beife, wie er fein Urteil unter bem Ginflug einer ftarten Begeifterung formuliert bat, burch bie Gingebung bes Mugenblicks bebingt mar, aber undenkbar ift es keineswegs, baf bei ibm bie lprifch veranlagte Ratur Raffaels von ber bes gewaltigen Dramatifers, Michelangelo überbunfelt murbe. Genau genommen wird er gur aufrichtigen und unmittelbaren Bewunderung Raffaels mehr vor ber beiligen Cacilie in Bologna als vor ben großen Freefen im Batifan geftimmt. Jene ift ein Bilb, bem man eine Dauer in die Emigkeit munichen mochte, boch fügt er ichon ba etwas vorfichtig bingu, baft man ben Deiffer, um ibn recht zu ichagen .. und ibn auch wieder nicht als einen Gott zu preifen", nach dem Dafftabe meffen muffe, ben eine Beurteilung beffen an bie Sant gebe, mas feine ,Borganger" geleiftet batten. Unfange einer objektivon Rritik und einer Betrachtungeweife im Ginne ber geschichtlichen Entwicklung find bier unverkennbar. Bei ber festesfreudigen Stimmung ber erften romifchen Tage fieht er bann bie Loggien und Stangen Raffgele, biefe vom Conftantinofaal bis jur Gala bella Cegnatura mit bem begeifterten Blick bes vor furgem Angekommenen burdmanbernd, "und ba ifte, als wenn man ben homer aus einer jum Theil verlofchenen, befchabigten Sanbichrift berausstudieren follte. Das Bergnugen bes erften Ginbruds ift unvollkommen, nur wenn man nach und nach alles recht burchgesehen und ftubiert bat, wird ber Genufi gang". Mus biefen Borten fpricht eine momentane Enttaufdung beraus; es mag fein, baf bie Rulle ber Einbrucke feinen Genug beeintrachtigt bat und bie technische Erhaltung ber Fredfogemalbe fur fein afthetifches Empfinden ftorend

gemefen ift. Ift aber bie Erhaltung von Michelangelos Gemalben, bes ftart übermalten jungften Gerichts beffer? Und begegnet man in Italien nicht auf Schritt und Tritt folden "beschädigten Sanbichriften", beren Tert nicht auf ben erften Blid ju entziffern ift? Gicher ift bei ibm bie Freude großer, Die Geschichte ber Pfoche in ber Farnefina, beren kolorierte Stiche babeim fein Bimmer fcmudten, und Raffaels Teppiche gefeben ju baben; ber letteren "Turtrefflichkeit auszudrucken, reichen feine Borte bin". Sier bat er wieber ben urfprunglichen Standpunft gewonnen, und bei Besprechung ber "Transfiguration", Die fich bamals noch an ihrem urfprunglichen Aufftellungsort in San Vietro in Montorio befand, benutt er bie Gelegenheit, Raffael, "ben gottbegnabeten Mann", vor bem Borwurf, bas Gemalbe entbebre ber Ginbeit ber Sand: lung, nachbrudlich in Schut zu nehmen. Unbere Zafelgemalbe bes Meifters, fo bie Grablegung im Palago, jest in Billa Borgbefe, erwahnt er nicht; über die Fornarina im Palaggo Barberini, Die er gufammen mit Angelika fab, fpricht er fich nicht aus. Die Madonna von Roligno ber vatifanischen Gallerie befand fich bamale noch in Roligno, wo Goethe fie ju feben inbeffen feine Gelegenheit fant. Auffallend mag es auch erscheinen, bag er fich uber bie oberen Raume in ber Farnefina, wo fich neben ben Illufionsmalereien Perugis und feinem Rries muthologischer Szenen Sobomas Fredfogemalbe, Die Sochzeit Alexandere und ber Rorane, eine ber entzudenbften Schopfungen ber gangen Renaiffancemalerei, und bie Familie bes Darius vor Alexander befinden, nicht außert. Die Gemalbe galten aber bamals fur Berte bes Giulio Romano (ber fruber allerdings in ungleich boberem Unfeben ftant ale jest); vielleicht maren fie, wenn man baraus einen Schluß ableiten barf, baf fie Bolfmann gang fluchtig nur ermabnt, überhaupt nicht zuganglich, wie ihre Befichtigung ja auch jest mit großen Schwierigkeiten verbunden und nur bochft felten moglich ift. Rambobr icheint fie gefeben zu baben, benn er bemubt fich, ben Giulio ale Plagiator Raffaels binguftellen!

Es ift nicht die Aufgabe biefer Zeilen, alle die Meister einzeln hier aufzuzahlen, deren Gemalbe Goethe in Rom geschen hat oder gesehen haben kann, an benen er seine Freude gestadt und die seiner Liebhaberei und seinem Geschmadt besonders zugesagt haben. Es kommt vielmehr darauf an, die einzelnen Kunstepochen und die Kunstlergruppen hervorzubeben, die vor anderen seine Teilnahme erregten und für seine Kennt-nisse der Geschichte der italienischen Malerei wichtig geworden sind.

Bon ben oberitalienischen Lotalfchulen haben ihm bie Benegianer, fcon bevor er bie Lagunenftabt besuchte, nabegeftanden. 3br Ruf mar feit Tigians Beit im Morben überhaupt wohlbegrundet und hat bis in bie neuefte Beit nichts eingebufit. Die Malerei in Benedig bat vor ber in anbern Stabten ben Borgug eines rubigeren Charafters gehabt, ben Ent: artungen nicht in falfche Babnen gelenkt haben. Unbere Grunde, bie glangende Karbengebung, bie Urt ber Raturauffaffung, auch bie außere Tatfache, Die fich in ben regen Sanbelebeziehungen gu Gubbeutschland wiederspiegelt, baben bie Benegianer bem Morben nabegebracht. TroB= bem fehlt es bei ben beutichen Rritifern bes achtzehnten Sahrhunderts nicht an tabelnben Bemerkungen, Die fogar Tigian treffen. Ludwig von Sagedorn warf ihm feine Gleichgiltigkeit gegen bie Untike por, auch Mangel an richtiger Zeichnung, wobei er fich auf bie "rubenbe Benub" ber Dreedner Gallerie beruft. Den Runftcharafter ber brei großen Benegianer Giovanni Bellini, Giorgione und Tigian befiniert er aber fur feine Beit (in feinen "Betrachtungen über bie Dableren", 1762) u. a. nicht übel babin: bei Bellini "Gefühl bes Wahren, übertriebener Rleift im fleinen, Ausartung in Sarte bes Umriffes", bei Giorgione "Grogeres Genie, burchbringenber Blick in bie Ratur und in bas Innere ber Runft, unbilbmaffige Treibeit, felbit in ber Folge ber Ratur", bei Tigian: "Ein= ficht in Die Ratur, wie fie fchilbert, nicht wie fie Leibenschaften erreget. Entschluß jur fanfteren Folge ber Natur und jur Strenge gegen fich felbft. Erreichung ber Natur und ber gefuchten Bollfommenheit. Bernachlaffigung bes Ublichen". Much Mengs, ber ben großen Benegianer gleich neben Raffael und Correggio ftellt, bebauert, bag er fein großer Beichner gewesen und "feine große Reigung jum Kolorit ibm nicht Beit genug erlaubt habe bie Untifen grundlich ju ftubiren". Bon biefer einfeitigen, schulmeisterlichen Auffaffung finden wir bei Goethe nichts. Gine Befchranktheit feines Urteils, zeigt fich nur - eine Beobachtung, Die inbeffen nicht nur von ben venegianischen Meiftern gilt - in ber ftarfen Betonung bes Gegenftanblichen ber Darftellungen, burch bie ber Genuf an ben rein funftlerischen Werten ihm unter Umftanben getrubt murbe. Bon Tigians ichoner Affunta im Dom zu Berong, Die allerdings febr nachgebunkelt mar, rubmt er nur, bag bie Dabonna nicht aufwarts, fonbern abwarts auf bie blide, bie fie auf Erben gurudlagt, bei ber beiligen Agathe bes Tiepolo in Pabua flagt er: "wenn bie Martyrthumer nur nicht immer bie fatalen armen Gunberichafften mit fich ichleppten", bei einem "Mannaregen" in Can Giorgio in Berona meint er: "bie

Runftler baben fich bie Kolter gegeben um folche Armfeligfeiten nur einigermaßen bedeutend zu machen." Aber babei fteben ibm boch bie Runftler unbedingt boch: Bilber von Tigian find ihm "wundernewurdig", Tintoretto ift ihm ein Runftler, "ben er lange lieb bat und immermehr lieb gewinnt"; bei Paul Beronese rugt er als Rebler, bag er zu viel Riguren auf ein Bild bringe, aber auch von feiner boben Bebeutung ift er vollkommen burchbrungen. Ginen Giorgione icheint er nicht geseben ju baben. Das ichonfte Gemalbe Tigians fieht er feiner Meinung nach in Rom: es ift bie aus Benedig fammende, damale im Quirinal, jest in ber vatifanischen Pinafothet befindliche "Madonna von Can Niccolo be' Frari" aus bem Jahre 1523, leiber ftart verftummelt, infofern ber bas Bild nach oben abschliegenbe Auffat fehlt. Das Gemalbe ift beruhmt burch ben Bauber bes Rolorits und bie munberbar feelenvolle Charafteriftif ber Figuren. Bon bem beiligen Gebaftian an ber rechten Ceite bes Bilbes batte einft Borbone jur Charafteriftif feiner naturaliftifchen Birkung gefagt: "Ich glaube, bag bei biefem nackten Rorper Tisian, anftatt ber Karben, Rleifch vermenbet bat". Rur Goethe mar bas Gemalbe eine ber erften funftlerifchen Befanntichaften in Rom, und es mag fich bei ber Fulle beffen, mas er in ber fommenben Beit fab, vielleicht erklaren, bag er Tigians "Simmlische und irbische Liebe" im Palaggo Borabefe, von ber eine fragmentgrifche Ropie fpater fein Beim in Weimar ichmudte, überhaupt nichts erwähnt. Alls er in ber letten Zeit feines romifchen Aufenthaltes nach langer Beit bie Gallerie Borghefe wieber befuchte, begnugte er fich mit ben Borten, bag "unfagliche Schape" im Befige bes Rurften feien.

Ein hoheres Interesse als ben Benezianern bringt er natürlich ber stattlichen Gruppe von Malern entgegen, die schon von Haus aus, lange bevor er ben italienischen Boden betrat, den Indegriff seines Schönheitsibeals bedeuteten, die ihn in Rom unmittelbar neben Michelangelo und Raffael begeisserten und benen er bis in die spaten Indesangelo und Raffael begeisserten und benen er bis in die spaten Indesangelo und Raffael begeisserten und benen er bis in die spaten Indesangelo und Raffael begeisserten und benen er bis in die spaten Indes ist die bolognessische Malerschule, deren berühntesse Amme die brei Brüder Unnibale, Agostino und Lodovico Caracci, Domenichino, Guido Reni und Guercino waren. Windeslemann, Mengs und andere Afsbeisser unter den Deutschen des achtzehnten Indehunderts haben, worauf wir sich hinwiesen, ihre Kunst in den Himmel gehoben, die Franzosen haben laut ihren Ruhm verkünder, Goethe wird nicht mübe, ihre Größe und die Schönheit ihrer Werks zu preisen: wir haben gesehen, wie man diese

Auffaffung begrundete und wir muffen verfteben, wie fie ber Berechtigung nicht entbehrte in einer Zeit, bie von bem Sobepunkt aus, ben bie italienische Malerei in bem Zeitalter Julius II. und Leos X. erreicht batte, nicht nach rudwarts, fonbern nur nach vormarts zu blicken gewohnt war. Gegen biefen Mangel an Erfenntnis einer geschichtlichen Entwicklung einerfeits und ben übertriebenen Enthusiasmus andererfeits erfolgt ber burch bie Forschung unausbleiblich geworbene Rudichlag, ju bem Goethe vielleicht ichon in aller Stille Stellung nahm, als er feine "Italienische Reise" im Jahre 1817 veröffentlichte und hier von neuem feiner Bewunderung fur Die bolognefische Runftlerschule Musbruck lieb. Damale fcbreibt ibm Sofrat Rochlis aus Leipzig (21. Juni 1817): "Sab ich Ihnen benn ichon gebankt, bag Gie ben berrlichen Caraccis und ben Ihrigen, an welchen man fich jest fo schwer verfundigt, befonders ben Guereino, bei bem jene faben Phantaften (womit bie Gebruber Riepenhausen gemeint find, die entschiedenften "Parteymacher fur bas, was fie alten Glauben und alte Runft nennen") bie Uchfeln guden, im 4ten Band Ihres Lebens fo volle Gerechtigfeit wiberfahren laffen?" Tropbem ift in ber Geschichte ber Ruhm ber gangen Runftlergruppe verblafit und bis auf ben beutigen Tag bat fich ihr funftlerisches Unfeben nicht viel zu beben vermocht. Nicht nur bie Siftorifer baben feit Jahren ihr Intereffe von ihnen abgewendet, fondern auch ausführende Runftler haben oft ein vernichtendes Urteil über fie gesprochen, und fein geringerer als Urnold Bodlin, beffen geschichtliche und funft= lerische Wertschapung ber Maler fruberer und feiner eigenen Zeit allerbings feinen Unspruch auf allgemeine Buftimmung machen wird, ift es gewesen, ber uber bas Goethe am meiften entzudende hauptwert ber Caracci bas barte Bort gesprochen bat: "Benn man fich von vornberein beim erften Eindruck fchon fagen muß, folche Arbeiten find fcheuflich, fo fiebt man fie lieber gar nicht an". Es ift anzunehmen, baf es bie Geschichte bei bem Berbift uber bie Caracci nicht wird bewenden laffen, fonbern in ber Ausübung eines Aftes ausgleichenber Gerechtigfeit auch Goethes Lieblingen wieber, wenn auch feinen grundfaglich fo bervorragenden, fo boch wieder einen ehrenvollen Plat in bem großen Bufammenhange ber Gefchichte ber Malerei anmeifen mirb.

Es ift kein Zweifel und damit muß man Goethe recht geben, baß man die Caracci in den glanzendsten Zeugniffen ihres Talents auf romischem Boden nicht in Bologna kennen lernt. Was fur und heutigen Tages die Billa Farnefina mit den Fresken Raffaels,

Perugis und Cobomas bebeutet, neben ben großen monumentalen Malereien in den Stangen und loggien und in ber firtinischen Rapelle bas febnfüchtige Biel aller Kunftfreunde, Die nach Rom fommen, bas war damale ber einft vom Kardinal Aleffandro Karnefe, bem fpateren Papft Paul III., erbaute und 1580 vollendete Valaggo Karnefe, feit 1874 Gis ber frangofischen Botichaft bei ber Rurie und bes frangofischen grebaologischen Inftitute, beffen von Gigcomo bella Porta erbaute Gallerie Unnibale und Agoffino Caracci mit jenen mythologischen Fresten ausfcmudten, von benen Friedrich Rebberg an Goethe fcbrieb: "Man genießt ba reine Gotterluft." Soren wir junachft, mas ber biebere Bolfmann von tiefen Berfen berichtet. "Die Galerie, bes Sannibal Caracci Meisterftud, ift zwenundsechzig Rug lang (= 20 m) und neunzehn (= 61/2 m) breit. Gie gebort unter Die michtigften Berte ber Runft. welche Rom aufzuweisen bat. Man fann fie ben großen Malerenen Raphaele an Die Seite fegen, welche meber fo fcon foloriert und erbalten find, noch fo angenehme Gegenstande vorstellen." Doch fugt er bem, um ben Bergleich etwas abzuschwächen, in einer Unmerkung bingu: freilich habe ber Maler Gegenftande aus ber Sabel genommen und bie Riguren "meiftens febr nadent vorgeftellt. Man muß fie von ber Geite ber Runft betrachten und nicht nach ber ftrengften Moral". Bolfmann will biermit fagen, bag man ben Fredengoflus um feiner rein funft= lerifchen Bedeutung millen und nicht als Gittenrichter betrachten folle. Und boch murbe biefer Standpunkt nicht gang bem Programm entfprechen, bas ben malerischen Darftellungen gugrunde gelegt murbe. Bie ber gange Raum beiterer Reftesfreude bienen follte, fo follte auch ber funftlerifche Schmud einer Welt entlebnt merben, Die auf ienen beiteren, fonnigen Ion gestimmt mar. Dan griff beshalb ju ben emigiungen Rabeln ber antifen Cage, ju ben Liebesgeschichten ber Gotter und Beroen, aus beren Bereich einft Raffael und feine Schule ibre liebensmurbigften Berfe geschopft batten. Aber Die Barmlofigfeit ber fruberen Runftler und bie abfolute Freude an ber antifen Uberlieferung fehlte boch bem Zeitalter ber Caracci. Gie verbanden vielmehr, burch gelehrte Raticblage unterftugt, mit ihrer Runft eine Allegorie, eine moralifierende, lebrhafte Tendeng, Die bas chriftliche Gemiffen mit jenen Szenen aus ber antifen Belt ausfohnen follte. Das Sauptbild an ber Dece ftellt ben Sochzeitszug bes Bacchus und ber Ariabne bar, ein Meifterwerf bes Unnibale Caracci, nicht gang obne Unflange an Giulio Romanos Bandmalereien im Valaggo bel Te in Mantug, aber

unendlich viel flarer in ber fein abgewogenen Komposition, voll beiterer Unmut und pacender Lebensfulle. Agoftinos Sauptwerte fcmuden bie beiben gangemante bes Saales, ber "Triumph ber Galatea" und Die "Entführung bes Cefalus burch Aurora", jener in ber ftreng fymmetrifchen Glieberung ber Darftellung, in ber Schonbeit ber Bilbung nachter Menschenleiber, in ber echt funftlerischen Berforperung antifer Lebensluft und finnlicher Freude bas iconfte Bild bes gangen Boffus. Bablreiche anbre Gienen aus bem Liebesleben ber antifen Cage an Decke und Banden (Beus und Bera auf bem beiligen Lager, Berfules und Jole, Acie und Polophem, Anchifes und Benus, Diana und Endymion, Befreiung ber Unbrometa ufm.) laffen ben 3pflus unbebingt nach ber rein funftlerischen Geite bin ale ein Werf erscheinen, bem man feine Sochachtung nie, auch in einer Zeit geflarterer geschichtlicher Renntnis nicht verfagen follte. Doppelt unbillig mare es, wollte man uber ben Enthusiasmus ber Afthetifer bes achtzehnten Sahrbunderte, beren Glaubensbefenntnis unmittelbar in ber beiteren Ophare ber antifen Belt wurzelte, Die Achfeln guden. Sier in bem 3pflus ber Caracci verband fich die malerische Berforperung beliebter Gottermythen mit - und bas mar fur bie Formulierung ber bamaligen geschichtlichen Einschatzung unbedingt von größtem Ginfluß - eingebender Kenntnis ber antifen funftlerifchen Uberlieferung, benn in ben Mufeen und Gallerien fonnte man verfolgen, welche Studien bie Runftler gemacht batten. Glaubt man boch Motive antifer Runftwerke (abnlich wie es Raffael und namentlich Giulio Romano getan batten) in einzelnen Tiguren, in einzelnen Szenen in freier funftlerifcher Rache und Umbilbung wieberfinden zu konnen. Und uber bem Gangen wie ein Sauch ber Reig Raffaelifder Runft, beren Unmut und Kormeniconbeit, fowie ein Bauber bes Rolorits, in bem neuere Runfthiftorifer venezianische Farbenpracht wiebererfennen wollen. In biefem Sagle bes Palaggo Rarnefe fann man fich wirklich in bie golbene Beit ber Cinquecento gurudverfest fublen und man begreift bier, wie bie geschichtliche Bebeutung ber Caracci mobl begrunbet ift.

Auch noch nach einer andern Richtung bin hat Goethe fur feine Aunstelehre im Palazzo Farnese eine willsommene Anregung erhalten. Annibale Caracci hatte nach Bollendung der Gallerie den Plasond eines anstichenden Jimmers mit Walereien geschmuckt und bier neben einigen Darstellungen aus der Herbliefgage zwei Bilder "Uhffes, an den Schiffes maßt gebunden, sausch dem Gesange der Sienen" und "Uhffes und



Saal der Caracci im Palazzo Farnese Nach Photographie



Zu Seite 224

MaoU

Girce" gemalt. Meper, ber von bem Gemalbe eine Aguarellfopie anfertigte, beschreibt ben Gegenstand in einem Brief an Goethe vom 22. Juli 1788 folgendermaßen: "Die Gottin fist auf einem Ihron bie golbene Ruthe in ber Rechten; mit ber anbern reicht fie bem antom= menben Selben bie Schale, biefem fieht man feine Banberichafft an. er balt ben Spieft ber ibm wie jum Stabe bienet und nimmt ben Trand zuversichtlich, bag er ibm nicht ichaben wirb, Merfur fomt und legt beimlich bie Pflange bie miber Bauberen bilfft in bas Getrand, und verbirgt fich baben binter Uluffen, baf ibn Circe nicht feben foll. Giner ber vermanbelten Gefellen gwahr menichlicher Geftalt nur mit einem Schweinstopf liegt porne im Bindel. Die Schonbeit ber Unlage bes gangen, bas vielbebeutente ber Riguren und haubtfachlich bie Beisbeit mit welcher ber Runftler zwen Ergablungen bes Dichters In einer Borftellung jufammengezogen um tiefelbe beutlich zu machen, bas alles verbient bewunderung und zeugt von ber großen Ginficht und Erkenntnif ber Ratur ber bilbenden Runfte; bieruber murbe febr viel ju fcbreiben fenn und benfpiele anguführen und Folgerungen baraus ju gieben. . " Meper fommt bier auf eine grundfablich wichtige Frage zu fprechen, in ber Goethe mit ihm vollkommen gleicher Meinung iftes), in ber Ant= wort an Meper (Beimar, 19, Gept, 1788) nennt er bas Gemalbe ber Circe eine feiner "Ravorittompositionen" und fugt bingu: "Leiber ift ber Sinn in welchem es tomponirt ift, febr verfchwunden und erlofchen und unfer lebendes Geschlicht mochte wohl meift bas lobensmurbige baran zu tabeln geneigt fenn. Es ift biefes Bilb eines von ben Muftern wie ber Mabler bichten foll und fann, Carrache babe es nun aus fich felbit ober von einem Alten" - ein Sinweis auf Leffinas Cas vom pragnanten Moment, aus bem bas Borbergebenbe und Rolgende am begreiflichften wird. Goethes Ablicht verfteben wir am beften, wenn wir uns baran erinnern, wie Friedrich Preller nach= male bie von Caracci in ein Gemalbe gufammengefaßte Situation in zwei Darftellungen zerlegt bat.

Angesichts all ber außern und innern Borzüge, die die Werke ber Caracci nach bem Begriffe der damaligen Zeit — und fügen wir hinzu: in den Augen wirklicher Historiker auch beutigen Tages noch — in so bervorragendem Maße in sich verkörpern, muß man auch Goethes bewunderndes Urteil versiehen, ja man nuß es um so mehr versiehen, als der Kunstfreund, dem es jest vergonnt ist, die Fresken der Caracci im Palazzo Farnese zu sehen, ganz im Gegensaße zu Vocklin, zu

einer gleichen Unerkennung fich verfteben mußte. Wir wiffen, bag Goethe Die Berehrung fur Die Caracci, gang ber Stromung ber Beit entsprechent, mitbrachte als ein Bermachtnis aus ber beutschen Beimat. Rubrent flingt es, wenn er ichon vor Jahren, im Oftober 1780 in einem Brief an Freund Merct fich außert: "Was find Die Caracche fcon! Ach lieber Gott, baf man fo lange leben muß, eh man fo mas fieht und feben lernt." Und als er bann ben romischen Boben betreten bat, ba flingt es wie die Erfullung einer von tieffter Gebnsucht erfullten Soffnung, wenn er (17. Nov. 1786) an Frau von Stein fcbreibt: "Bie gern ergablt ich bir von bem, was ich gefehn habe', wenn nur ergabten bas minbfte eines Bildes binuber tragen fonnte. Frescogemablte von Domenichin in Andrea bella Balle, besgleichen von ben Carrache in ber Gallerie Farnefe", Borte, Die er breifig Jahre fpater bei Berausgabe ber Italieni= ichen Reise in Die ungleich bestimmtere Form einkleibet und erweitert: "Ich aber tann nur mit wenig Borten bas Glud biefes Tages bezeichnen. Ich habe bie Frestogemalbe von Domenichin in Unbreg bella Balle, ingleichen Die farnefische Gallerie von Caracci gefeben. Freilich zuviel fur Monate, gefchweige fur einen Zag." In fpateren Jahren hat er fich gelegentlich im Gefprach mit Ectermann (13. April 1829) über bie pringipielle, geschichtliche und bibaftische Bebeutung ber Caracci folgenbermagen geaugert: "Die Schule ber Caracci mar befreiender Urt, fo bag burch fie jebes Talent in feiner angeborenen Richtung entwickelt murte und Meifter bervorgingen, von benen feiner bem andern gleich fab. Die Caracci maren ju Lehrern ber Runft mie geboren; fie fielen in eine Beit, wo nach allen Geiten bin bereits bas Befte getan mar und fie baber ihren Schulern bas Mufterhaftefte aus allen Sachern überliefern fonnten. Gie maren große Runftler, große Lehrer, aber ich konnte nicht fagen, baf fie eigentlich gewesen mas man geiftreich nennt." Er fugt aber biefen Worten fofort in bem Gefühle. etwas gefagt zu haben, was feiner fruberen Unficht widerfpreche, hingu: "Es ift ein wenig fuhn, bag ich fo fage, allein es will mir fo vorkommen." Mit biefem Mangel an Geiftreichtum meint er offen= bar bas, mas wir in bem positiven Begriff bes "Efleftigismus" jusammenfaffen. 3mischen biefem beginnenden Banbel bes Urteils und ben romischen Tagen liegt aber ein Zeitraum von zweiundvierzig Jabren!

Bon ben übrigen Gliebern ber bolognesischen Malerschule hat Goethe sich namentlich an ben Werken bes Giovanni Francesco Barbieri gen.

Guereino erfreut, ja dieser wurde sein erklarter Liebling und von i) m Zeugnisse seines Pinsels zu erhalten ist spater seine besondere Sorge. Zu dem Besuch seiner Heinen Limwege auf der Reise von Ferrara nach Bologna berühren konnte, rat Bolkmann, weil hier viele Werke von des Kunstlers Hand zu sehen seien. Goethe hat gern diesen Ratschlag befolgt. "Bon G. Pinsel sag ich nichts, das ist eine Leichtigkeit und Reinigkeit und Vollendung die unglaublich ist" schreibt er aus Cento an Frau von Stein.

Bir erinnerten ichon baran, bag bie funftlerische Ausstattung von Goethes Bohnraumen in Beimar, überbaupt feine Cammlungen, gerabem ale ein Nachwirfen ber italienischen Reise gelten burfen, fo febr fich auch Die Erwerbung ber einzelnen Kunftwerke auf Sabrzebnte verteilen maa. Bas fie enthalten ift fur Goethes Liebhaberei bezeich= Bunachft bie Rovien, bie er fich von ben liebgewonnenen Meistenverfen von befreundeter Sand anfertigen ließ, ober Die er ale Geschent erhielt: Mener und Burn fopieren Die Caracci im Dalatto Karnefe - eine biefer schonen Maugrellfopien von Mever. Beus und Berg von Unnibale Caracci, ichmudt jest noch bas eine ber Majolifengimmer: Burn fopiert 64) mabrent feines Aufenthalts in Mantug auch bie Bandgemalbe bes Giulio Romano, Raffacle Saupt= und Lieblingeschulere, ber von allen Rengiffancefunftlern Die antififierende Richtung in ber bireften Rachbilbung antifer Gruppen, Statuen und Reliefs geradezu jum Gelbfigweck erhob. Unch Goethe bat ibn, ebenfo wie Carftens und Cornelius bewundert, Die neuere Runft: geschichteschreibung bat ibn von ber boben Barte feines Rubmes berabgeffürst. Dann bie gablreichen Rupferftiche und Sandzeichnungen ber italienischen Schule: auch bier bilben bie fpateren Deifter ber romischen und bolognefischen Schule ben Schwerpunft feines Cammelns. ipateren Sabren ift es ber befannte Mufiffreunt, ber Sofrat Rochlis in Leipzig, ber in Goethes Auftrag Blatter bei Berfteigerungen angefebener Runftfammlungen erwirbt und über ihren Bert vielfach Unlag ju Gedankenaustaufch gibt. Wir miffen, bag bie forgfam aufbewahrten und geordneten Mappen fur Goethe immer eine Quelle reinen und reichften Genuffes waren. Lebten boch, wenn er Die fchlichten Blatter feiner Lieblinge burch bie Bante geben ließ, in ibm wieber jene glude lichen Tage im fernen Guben auf mit all ihren hundertfaltigen Erinnerungen, von benen bie an Runftler und Runftwerke fich als bie nachhaltigften ermiefen batten. Und wenn er im Undenken an bie

227

italienische Reise einst an Meyer geschrieben hatte: "Bon Ihnen gang allein hore ich einen ernsthaften Wiederklang meiner achten italienischen Freuden", so durfen wir und erinnern, daß in spaten Jahren beide Freunde oft gemeinschaftlich jene Schafte betrachtet und besprochen haben.

Much in feiner Beurteilung ber beiben Schwefterfunfte ber Malerei gewinnt Goethe ben Dafiftab aus ber Untife, Die in ber Architeftur ibre unmittelbarfte Reubelebung, in ber Plaftit wenigstens in ben Unfangen ber Renaiffancebewegung eine fur bas Auge mabrnehmbare, unter bem Einfluß flaffischer Borbilber fich vollziehente Auferftebung gefeiert batte. Satte Goethe Die Werke ber Pifani fennen gelernt und in Floreng Die Beit gefunden, einzelne Werke von Quattrocentiften ju feben, fo batte er vielleicht einen Ausgangepunkt fur ein fachliches Urteil über Die Renaiffenceplaftit gefunden. Denn in Rom erichlof fich ibm biefe Belt nur in einem beschranften Ginne: er murbe bier mitten in bie Beit ber bochften Blute, ju ben Berten Michelangelos geführt, ohne ben Beg verfolgen zu fonnen, ben bie Runft bis babin guruckgelegt batte. Unbers fügte es fich mit feiner Teilnahme fur bie Architektur ber Renaiffance. Er hat bas Glud gehabt, bevor er bie große Runftwelt Benedige fennen lernte, in Bicenza eine Boche weilen und bier an ben Berten Pallabios fein Muge schulen zu konnen. Palladio ift zweifellos einer von ben Meiftern, Die feinem Bergen, feinem funftlerischen Gefühl, am nachften Er ftellt ibn beshalb mit Raffael auf eine Stufe, indem er von Bologna am 29. Oftober ichreibt: "3wen Menfchen, benen ich bas Beywort groß ohnbedingt gebe, hab ich naber fennen lernen, Palladio und Raphael", und er fugt biefem Bekenntnis bie Pallabio treffenbe Charafteriftif bingu: "Es mar an ihnen nicht ein baarbreit willfurliches." MIfo bie Gefenmaßigkeit ift es, bie fur fein Urteil maggebend ift. Palladio trifft er hiermit bas eigentliche Befen feiner Runft. Der Gang feiner Entwicklung und feine funftlerischen Ideale mußten ibn mit hochfter Befriedigung erfullen, benn bie Glaubensfage fur fein Schaffen, eben bie ber ftrengen Gefesmäßigfeit, batte er bei ben Alten gefunden, beren größter Schuler er auch als Theoretifer und Schriftsteller geworben ift. Satte ber Meifter boch felbft einft befannt: "Da ich ftets ber Unficht gewesen bin, bag bie alten Romer, wie in vielen anderen Dingen, auch in ber Architektur alle Spateren weit übertroffen baben, fo erwählte ich mir als Meifter und Gubrer ben Bitrup." Gein auf machtige

Raumentwicklung und majeftatische Unlage bedachter Ginn, feine Rennt= nis ber Bauordnungen, Die in ber Architeftur gur Weltherrichaft gelangten, verdankt Palladio ausschließlich ber Untife, vornehmlich ben gewaltigen Bauten ber romischen Raiferzeit. Das Studium Palladios, ber "ein recht innerlich und von innen beraus großer Menfch gewefen" - gang abnlich lautet bas Urteil über Michelangelo bei Betrachtung bes jungften Berichtes - wird Goethe ein Bergensbedurfnis, und Die Musfpruche uber bie Befriedigung, bie er bierbei findet, über bie Grofe und impofante Schonheit feiner Berte, über bas "Gottliche" in feinen Anlagen, uber "bie Force bes großen Dichters ber aus Bahrheit und Luge ein brittes bilbet, bas uns bezaubert", fennen faum eine Grenge. Die moberne funftlerifche Wieberbelebung bes antifen Geiftes bat fur Goethe entschieden in Valladio ibre bochften Triumpbe gefeiert. Die Ablebnung, Die Die Architektur ber fruberen Beit, alfo auch Die ber Gotif, jest erfahrt, ftebt mit ber Berberrlichung Vallabios im engiten Bufammenbange. Er fpricht über Can Marco in Benedig und Can Antonio in Padua mit mehr ale geringichabigen Borten: "Die Bauart ift jeben Unfinne mert, ber jemals brinnen gelehrt ober getrieben worden fenn mag. Ich pflege mir bie Racabe jum Scherz als einen tolaffalen Zaschenfrebs zu benden", meint er von erfterem, Can Antonio ift ibm ein "barbarifches" Gebaube; Can Francesco in Mfifi laft er beifeite liegen, um fich bort an bem Minervabeiligtum zu begeiftern. Und in Rom fteht er faft ausschließlich im Bannfreis ber Untife, obne fich eigentlich um bie Bauten ber Renaiffancezeit zu fummern, obwol Bindelmann behauptet batte, bier gabe es mehr icone Palafte und Baufer als in gang Italien gufammen= genommen und bas fcboufte Gebaube "unferer Zeiten" fei bie Billa Albani. Dur bie Veterefirche, von ber ebenfalls Binckelmann, mas fur ibn faum verftanblich flingt, behauptet batte, fie fei ber Inbegriff bee Schonen und bas ichonfte Gebaube ber Belt, bat ibn beschäftigt. Aber er fpricht fich nicht im Ginne Bindelmanns aus, vielmehr bat man bas Gefühl, ale ob falfcher Prunt und Überladung, Die bie funftlerifche Birfung ftart beeintrachtigt haben, auch von ihm empfunden worden feien. Er meint gwar, er babe begreifen lernen, wie bie Runft fowohl als bie Natur alle Magvergleichungen aufbeben fonne, fugt bem aber einige Tage fpater bingu: "Bir ergetten und als geniegenbe Menfchen an ber Große und ber Pracht, ohne burch allzu eflen und zu verftandigen Gefcmack und biesmal irre machen ju laffen, und unterbruckten jebes Scharfere Urtheil." Spater (im Dezember-Bericht) gibt ber Bau ibm aber

Beranlaffung, bas Urteil, bas er einft fo fubn gefallt batte: "Bas bie Barbaren fteben ließen, baben bie Baumeifter bes neuen Roms verwuftet", ju milbern, wenn er fchreibt: "Bir fonnten in allgemeinfter Betrachtung nicht traurig an bem Berftorten vorübergeben, vielinehr hatten wir uns gu freuen, baf fo viel erhalten, fo viel wieder bergeftellt mar, prachtiger und übermachtiger, als es je geftanden. Die Peterefirche (fur bie, wie bemerkt fein mag, bas Roloffeum als Steinbruch gebient batte) ift gewiß fo groß gedacht und wohl größer und fuhner ale einer ber alten Tempel, und nicht allein, was zweitaufend Jahre vernichten follten, lag vor unferen Mugen, fonbern zugleich, mas eine gefteigerte Bilbung wieder bervorzubringen vermochte." Das Urteil flingt wie ein verfonender Abichluft!

Nach allebem, mas mir bisber über Goethes perfonliche Stellung jur Untife gebort haben, wird schlieflich auch bie fuble Burudhaltung verstandlich, Die er ber Plaftif ber italienischen Renaiffancekunft gegen= über mabrent feines gangen Aufenthaltes in Italien beobachtet. Bir wundern une nicht, wenn wir fein Bort über Berrocchies Colleoni in Benedig ober von Donatellos Gattamelata und feinen Cfulpturen im Canto in Pabua boren. Much bei feinem furgen Bermeilen in Floreng fann er unmöglich ben übrigen großen Bilbhauern bes Quattrocento irgendwie nabe getreten fein. Aber munderbar bleibt es boch, baf bei feinem bamaligen funftlerifchen Drange ber Grofite aller Grofien, bag Michelangelo ale Plaftifer ibm fremt geblieben und er bei feiner Begeifterung fur bie Berte ber Sochrenaiffance in Rom auch nicht einmal Gelegenheit findet, feine in ben romifchen Rirchen aufgestellten Bilbhauerwerfe zu ermabnen. Er nennt meter bie Dieta in St. Veter. obwohl Boltmann von ihr fagt, fie fei einer von ben erften Beweisen bes großen Genies von Michelangelo - ju tabeln fei nur ber etwas ju magere Korper Chrifti und bie Draperie; noch erwähnt er, mas wir schon in hinblick auf Die Lebensgeschichte Michelangelos faum verfteben fonnen, bas Grabmal Julius II. mit ber Mofesstatue in Can Pietro in Bincoli, obwohl Bolfmann fagt, baf bie foloffalifche Ctatue bes Mofes fur Michelangelos größtes Runftwerf gehalten merte: Die Stellung, Aftion und die gange Figur fei von einer eblen Gimpligitat, ber Ausbruck im Ropfe portrefflich und zugleich erhaben und bie Beichnung nach ber genaueften Scharfe: nur ber Bart fei übertrieben groß und verleibe bem Ropfe bas Unseben eines Alufigottes. Endlich verliert er auch kein Bort uber bie Chriftusftatue in Canta Maria sopra Minerva: Bolkmann nennt sie in der Stellung ebel und simpel, wenn auch nicht zu leugnen sei, daß der Charakter im Kopfe etwas hart und die Muskeln der Hand zu stark entwickelt seien. Michelangelos gigantische Kunst, die Größe seines Genies kamen für Goethe damals nur in dem Wandgemalde des jüngsten Gerichts und in den Malereien an der Decke der sixtinischen Kapelle zum Ausdruck. Erst in späteren Jahren weiß er auch die andre Seite seines Schaffens bochzuschädigen; im Jahre 1812 erwirdt er die eine Elle hohe, alte Bronzenachbitdung der Mosessfatue, die, wie er ihr in den Tages und Jahresbeften nachrühmt, ein scholes Denkmal "eines höchst geschätzten Kunstwerkes inner Ewoche" sei.

Gothe selbst hat später sehr wohl die Einseitigkeit seiner kunstgeschichtlichen Bildung und die Beschränktheit seines personlichen Urteils empfunden. Wir haben wiederholt darauf hingewiesen: als er im Jahre 1795 sich an die Arbeit machte, die Selbstdiggraphie des Benvenuto Cellini für Schillers Horen zu übersehen, da wird ihm der Mangel an kunstgeschichtlichen Kenntnissen besonders fühlbar; er bedauert, seine Durchreise durch korenz auf dem Wege nach Kom, seinen kurzen zweiten Aufenthalt in der Arnostadt nicht besser ausgenüßt zu haben, um sich von der Kunst "neuerer Zeit" vor den Originalen eine Borstellung zu verschaffen. Später, so namentlich bei dem durch eine gründliche Kenntnis der Geschichte und kunstrechnischen Einzelheiten ausgezeichneten Anhang, den er als Nachschrift dem Cellini binzusügte, mußte Meyer mit seinem Wissen zu Kate gezogen werden; "doch sehnt ich mich innner, so schreibt er 1803 in den Tagund Jahresbessen, nach dem eigenen, nicht mehr gegönnten Anblick".

Es wurde indeffen auch hier ungerecht fein, diese Einseitigkeit in Goethes kunftgeschichtlichem Wiffen als eine Erscheinung zu betrachten, für die man ihm seinen übrigen Zeitgenossen gegenüber im Stillen einen besonderen Borwurf machen durfe. Was von der Geschichte der Malerei gilt, das gilt auch von der der Plasif: so wie er dachten alle andern, Künstler und Theoretiker, die damals und früher schon in die Lage gekommen waren, sich über die Bedeutung der Renaissanceplastist zu äußern. Wir begreisen das auch vollständig, wenn wir an die Parole denken, die mit dem Siege der Antike auf der ganzen Linie verkündet wurde. Denn wenn wir von den antiken Baudenkmälern absehen, aus was bestand denn die Antike für die meisten auf romischen. Boden anders als aus den Bildwerken aus Stein und Bronze, die in

ben Mufeen, Palaften, Billen und Garten aufbewahrt murben und aus benen bas Schonbeitsibeal ber Griechen entwickelt worben mar? Die antife Runft mar Die Plaftit - bas mar ichlechtbin Die fur alle Beiten muftergiltige Runft, bier gewann man ben einzig richtigen Dafiftab fur bie Erkenntnis und Beurteilung auch ber Runftubung ber neueren Beit und in biefem Ginne fchreibt Goethe felbft einmal an Berber nach Rom: "Es ift gang naturlich, bag Du Dich gleichsam ausschließlich an Die Statuen baltft. Gie find uns ja allein von ben beffern Beiten ber Runft ubrig. Bei Gemalten muß man icon, wie Spinozas Gott jum Brrthum, noch etwas bingubenten, anftatt bag jene und mit einem vollkommnen Begriff ichon entgegenkommen". Die moterne Bildbauerkunft an ber antiken gemeffen - in welchem Dage mußte nicht jene als unvollkommene Nachahmung erscheinen, wenn fur bas Befen ber muftergiltigen Untite immer wieder nur ber Apoll und ber Torfo vom Belvedere, immer nur edle Ginfalt und ftille Große als Die bochften Ibeale bezeichnet wurden. Unter folchen Borausfegungen mußte bie moberne Plaftif eine unhaltbare Stellung behaupten. Schon Bindelmann weift in feiner Geschichte ber Runft bes Altertums barauf bin, baf bie Malerei ber neueren Beit eber einen Bergleich mit ber Untife aushalte als Die moderne Bilbhauerfunft. Als Urfache vermutet er, daß bie Malerei feit ihrer Bieberberftellung, b. b. feit bem viergebnten Sabrbundert mehr als bie Bildbauerei geubt morben fei, und folglich weniger in biefer als in jener Runft fich große Meifter zu bilben Gelegenheit gehabt batten. Nachbem er nun verschiedene Meifter ber Malerei, Die nach feiner Meinung im Geifte ber Untite geschaffen, aufgezählt und bei Guereino gefunden bat, daß beffen Chriftusideal belbenmaßig, bas Michelangelos bagegen eine pobelhafte Geftalt fei, fabrt er fort, bag er gur Ehre feiner Beit bekennen muffe, bag bie Renntnis bes Schonen fich nicht weniger als bie Bernunft ausgebreitet babe. gelte vornehmlich von ber Bilbhauerei. Freilich murben fich bie romifchen Runftler feiner Beit nicht vermeffen wollen, fich auf eine Stufe mit Michelangelo zu ftellen "benn biefes Biel ift fcmer, aber nicht unmoalich zu erreichen". Dagegen ftanben in schonen Bilbungen, Formen und Ibeen einige unter ben Runftlern ber Gegenwart weit über allen ihren Borgangern in neueren Beiten. "Die Urfache ift eine ftrengere Befolgung ber alten Berte, Die feit wenigen Jahren bas Mugenmert unferer Bilb: hauer geworben find, nachbem ihnen bie Dede por ben Mugen weggefallen." Aus biefer Beobachtung ergibt fich fur ibn auch ber Dafftab

jur Beurteilung von Einzelheiten in Michelangelos plaftischen Berten. Er findet, daß bie um ben Ropf gewidelten Blechten, Die zwei Frauenfiguren am Juliusgrabe tragen, bei feinem antilen Ropfe vorfommen und baf fich Michelangelo ftart gegen bie antife Rleibertracht vergangen babe, indem er feinem Dofes Strumpfe unter bie Sofen gezogen babe. Golche Musstellungen wollen immerbin nicht viel befagen, ba wir uns ftets vor Augen halten muffen, bag bie gange Beit gewohnt war bei ber Beurteilung von Werten ber Runft auf bas Gegenftanbliche Wert gu legen. Aber Michelangelo ift Bindelmann überhaupt als Runftler gu= wiber: es fei fein 3weifel, fo fchreibt er wiederum in ber Geschichte ber Runft ber Alten, bag Michelangelo "bie Brucke ju bem verberbten Geschmade auch in ber Bilbhauerei angeleget und gebauet" babe. Das offenbare fich besonders an ben Mobellen bes Runftlers, von benen ber Bildbauer Cavaceppi in Rom eine fcone Sammlung befige: Bildbeit fei es, bie fich in allem ausspreche. Diefer Mangel an Grazie und Schonbeit, wie er fie in ber Untite findet, beeintrachtigt naturlich auch bie Birfung ber Figuren an ben Medicaergrabern in Floreng.

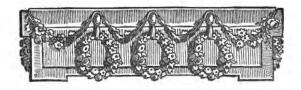
Much aus bem Munte von Mengs boren wir ein abnliches Urteil uber bie Renaiffanceplaftif. Der frangbfifche Bilbhauer Falconet, ber bas grofartige Reiterftandbild Veters bes Grofen fur Ct. Vetersburg geschaffen bat, batte ein Bert veröffentlicht, in bem er Plinius und Cicero arg mitgenommen und bas Pferd bes Marc Murel auf bem Capitol neben vielen andern berühmten Berten und Schriftstellern, unter biefen auch Bindelmann, icharf getabelt batte. Das mar Mengs juviel jugemutet. Der Tabel bes Marc Murel hatte ihm allein ichon genugt, ben Krangofen mit einem offenen Brief abgufertigen, in bem er ibm porbalt, baff, wenn er bas Bert an Ort und Stelle gefeben und alle übrigen Statuen ju Pferbe in Italien fennen gelernt batte, fo wurde er fich nicht mehr über bas lob muntern, bas man bem Marc Aurel fpende: "benn alle übrigen, ob fie gleich viel richtiger find, erscheinen bei ihrer Gegeneinanderhaltung froffig und ohne Leben. 3ch meine bie Statuen ber geschickteften Bilbhauer, welche ju Benedig und Aloreng angutreffen find" - in Aloreng offenbar bas Reiterftanbbilb Cofimos I. von Giovanni Bologna, in Benedig ber Colleoni bes Berrocchio, Die grandiofeste Reiterstatue ber Belt. Menge' Anschauung ftimmt übrigens auch gang überein mit ben anglogen Ausführungen, Die Gulger über bie Bilbhauerkunft im erften Banbe feiner Allgemeinen Theorie ber fconen Runfte gibt: "Biewohl bie Reuern wirklich einige

große Bildhauer gehabt haben, so kann man boch eigentlich nicht sagen, bag die Bildhauerkunst jemal in ben neueren Zeiten wirklich in Flor gewesen seine hau gehört in der Tat mehr, als daß etwa alle zehn Jahre in irgend einer Hauptsirche oder in einer großen Hauptstadt ein Bild von einiger Bichtigkeit zur öffentlichen Berehrung ausgestellt werde. Daß bei gunstigen Umständen ein Michelangelo und auch unsere Deutschen, ein Schlüter und ein Balthasar Permoser sich zu der Größe der guten griechischen Bildhauer wurden (!) erhoben haben, daran läßt sich mit Grund nicht zweiseln". An Sulzers Werke hatte freilich Goethe manschetlei auszuschen.

Bei biefem Stande ber Meinungen hat es fur uns ein befonderes Intereffe, ju erfahren, wie man in Goethes Freundesfreife in Rom über Die Plaftif bachte. Bas Birt betrifft, fo boren wir noch im Juli 1797 von Schiller, ben er bamale in Beimar befuchte, in einem Brief an Goethe: "Gegen Dichel Unge ift er febr eingenommen, und mir baucht, bag er ibn viel zu tief herabfett, wenn er ibm blog einen Zeitwerth jugefteht. Inbeffen babe ich auch bei bem barten Urtheil uber Michel Unge fein Raifonnement febr verftanbig gefunden, und zweifle bloß an ber richtigen Angabe bes Saftums, worauf er es grunbet". Bas ben letteren Punkt anlangt, fo gefteht Goethe allerbinge ju, bag Sirts logische Operationen febr gut von ftatten gingen, falls bie Pramiffen richtig feien, oft feien aber biefe befchrantt und einfeitig. Deshalb entspringe feine Abneigung gegen Michelangelo auch aus einer firen, unbaltbaren 3bee. Beitere Zeugniffe biefer Urt gewinnen wir aus einem Buche, bas, wie wir uns bier erinnern wollen, fich bei Goethe allerdings nichts weniger ale einer Sochschatzung erfreute, bas er aber mabrent feines romifchen Aufenthaltes feiner abfprechenden Rritif nach zu urteilen kennen gelernt bat und bas, wie wir an anderer Stelle gefeben baben, beshalb fur uns von Bert ift, weil es großen= teils als eine Kompilation von Unfichten und Meinungen gelten fann, wie fie im Rreife ber beutschen Untiquare bamale vertreten murben. Es ift Rambohre breibandiges Bert uber bie Malerei und Bilbhauerarbeit in Rom. Man fonnte vermuten, bag bie Beurteilung 3. B. von Michelangelo etwa bie Musführungen von Birt wiedergeben, falls fie nicht aus gebruckten Quellen, wie 3. B. Winchelmanns Runft= geschichte berftammen. Wie bem auch fei, wir burfen Rambohre Urteil, nicht um feiner felbst willen, fondern weil es landlaufige Unfichten aus jener Beit wiedergibt, in biefem Kalle eine gemiffe, wenn bas

Bort erlaubt ift, fomptomatische Bedeutung beimeffen. Bei Befprech= ung ber Mofesstatue kommt er namlich auf Michelangelo als Bilbbauer ju fprechen. 2118 Donatello Die Bildhauerfunft aus ber Rindbeit emporgehoben babe und Bahrbeit und Beffimmung wenigstens in ben außeren Umriffen ber Glieber eingeführt babe, ba babe fich Michelangelo Diefer Runft bemachtigt und fie nach ber Lebre bes Anochen= und Musfel= baues und nach ber Untife verbeffert. Gein Sauptverbienft beftebe in bem großen Stile ber Zeichnung, in ber Kenntnis ber Anatomie und in ber Bebandlung bes Marmors. Aber unglucklicherweise babe er feinen mabren Begriff von bem Sauptzwecke feiner Runft, ber Schonbeit ber Formen und ber Bilbung eines individuellen Charaftere befeffen. Geine Manner bilbe er finfter und murrifch, feine Beiber aber unbedeutend; bei jenen febeine er Alufaotter - man erinnere fich, baf auch Bolfmann biefen hinweis gebraucht - bei biefen ein florentinisches Bauern= madchen fich jum Borbild genommen ju haben. In biefem Tone vervollftanbigt er nun bas Bilb, bas er bem lefer von bem Befen ber Runft Michelangelos vorführt, und mit folchen Tiraben findet er fich aegenüber ber Dieta, bem Mofes, ber Chriftusftatue ab. Ronnen wir uns bei einer folchen Runftafthetit und einer folchen negativen Rritit alles hiftorisch Gewordenen über Goethes Burudhaltung in Fragen, beren Beantwortung fich ibm zweifellos einmal aufgebrangt bat, munbern und muffen wir es nicht vielmehr als ein Zeichen feiner objektiven Sinnesweise anfeben, wenn er mangels ber notigen Grundlage an gefcbichtlichen Kenntniffen fich alle Burudhaltung auferlegt? Denn er war nicht ber Mann, ber mit Bilfe von afthetischen Alosfeln und balbverstandenen Redensarten ben Schein bes Biffens und ber Rennerschaft ju erwecken fuchte. Wenn er in funftlerischen Fragen fich außerte, fo fprach er eine innere Uberzeugung aus, Die feinerfeits tief begrundet mar. Und er befag ben Dut, offen ju befennen, wenn fein Biffen nicht ausreichte. Bereits mehrfach wurde bie Uberfetung ber Gelbitbiographie Cellinis, an ber ihn von Saus aus mohl meniger Die Bebeutung fur ihre Beit, als bas pfuchologische Intereffe an bem Mutor reigte, ermabnt. Gur feine gange Urt gu benten ift bas furge Gelbftbefenntnis bebeutfam, in bem er fich uber feine Uberfegung jum Cellini außert: "Da ich mich in meinem leben vor nichts fo febr als vor leeren Borten gehutet und mir eine Phrase, wobei nichts gedacht ober empfunden mar, an Undern unerträglich, an mir unmöglich fcbien, fo litt ich bei ber Uberfegung bes Cellini, wogu burchaus unmittelbare Unficht geforbert wirb, wirfliche Pein". (Tag: und Jahreshefte 1803.) Sieht man ab von bem kunstgeschichtlichen Anhang zum Cellini, für ben Meyer mit seinem Wissen aushelsen mußte, so hat es Goethe, offenbar absichtlich, auch spaker vermieden über ein Kunstgebiet zu schreiben, das ihm personlich aus eigener Anschauung nur wenig vertraut war. Aber ebenso sicher ist, daß er sich bemüht hat die Mängel in seinem geschichtlichen Wissen aus zufüllen und soweit es ihm in Weimar, namentlich im Verkehr mit Kunstlern möglich war, nachzuholen, was er mangels "unmittelbarer Anssicht" versäumt hatte. Gelegentlich hat er sich einmal über Majolikas Gefäße geäußert und babei der Verdienste der Kunstlersamilie der Robbia und anderer großer Meister gedacht. Zeigt doch auch das Innerese ines Hauses mit seinen Schägen an Skulpturen und Geräten, daß ihm auch dies Weister kennen zu lernen eine Herzenssache





## Untiquare und Gelehrte.

Die reinsten Quellen ber Kunft find geöffnet: gludlich ift, wer sie findet und schmedt. Bindelmann.

mit ber romischen Kunftwelt bes letten Drittels bes achtzehnten Sahrhunderts ift aufe innigste ein aus bem Rorben ftammenber Runftfreund verbunden, beffen Rame und in gablreichen Briefen iener Beit immer mit Borten bes lobes und ber Unerfennung genannt wird: Johann Friedrich Reiffenftein, faiferlich ruffifcher und fachfen-gothaifcher Sofrat, baneben auch Unsbachischer Gebeimer Legationerat, fowie Direftor bes ruffischen Ergiebungeinstitute fur Runftler in Rom. Titeln fann niemand einen Schluß auf feine wirfliche Stellung gieben. Man fonnte ibn einen Schuler Bindelmanns nennen, wenigftens mas Die praftifch zu verwertenten Kenntniffe ber romifchen Runftbenfmaler, überhaupt bie Kenntnis ber romifchen Berhaltniffe betrifft, in bie er feiner Beit umfaffenden Ginblick gehabt bat. Dreifig Jahre bat er in Rom gelebt: er ift noch mit Bindelmann befreundet gewesen, bat Leffing tennen gelernt und ift Goethe und Berber nahegetreten - von ben gablreichen Kremben, bie mit wohltonenben und vornehmen Namen fonft in jenen Sabrzehnten bis jum Ausbruch ber Revolution bie Ctabt befucht baben, gibt es faum einen, ben er nicht ben Weg zu ben Gebenswurdigfeiten geführt und in Die reiche Belt von Runft und Altertum eingeweiht batte. Er mar in bes Bortes vornehmem Ginne ber erfte Cicerone ber bamaligen Beit, und auch Goethe bat feinen Unregungen und Unterweisungen an Ort und Stelle por ben Denfmalern ober babeim im gefellschaftlichen Rreise viel zu banfen. Er war freilich fein Dann, ber fur alle Belt zu haben mar, fonbern er betrachtete, ba er feinen Beruf

lediglich als Chrenfache ansah, seine Dienstleistungen als einen Aft der Liebenswürdigkeit, mit der er besonders später, nicht verschwenderisch umzugeben pflegte. Sein kunftgeschichtliches Wissen und, was uns am meisten interessieren wurde, die dei seinen Führungen befolgte Methode zu beurteilen, ist leider sehr schwer, da er hierüber keine Abhandlungen hat drucken lassen und sich aus den Werken anderer, die seinen Worten gelauscht und sie — so auch Goethe — teilweise für ihre Aufzeichnungen benugt haben, nur sehr mangelbaft ein Bild seiner Wirksamsteit machen lästes).

Reiffenstein fammte aus Ragnit in Preufisch Litthauen, wo er am 22. November 1719 geboren mar. Nach bem frubgeitigen Tob feiner Eltern fam er in bas Pauperhaus in Konigsberg und von 1735 ab besuchte er bie bortige Universitat, um die Rechte und bie fconen Biffen-Schaften ju ftudieren. Er zeichnete und malte und foll fich, ba er fein Bermogen befag, zeitweilig mit Miniaturmalereien fein Brot verbient baben. Wichtig fur feinen Lebenslauf mar es, baf er mit feinem Lands: mann Gottichet befannt wurde, als tiefer von Leipzig aus feine Beimat einmal wieder besuchte. 1744 fam er nach Berlin als Begleiter eines jungen Ebelmannes, bas Sahr barauf wurde er von Gottiched als Pagen: bofmeifter nach Raffel empfohlen. Bier wurde er gum Rat ernannt und man machte ibm Ausficht auf bie "Unwartichaft" ber Bibliothefarsftelle, bie bafelbft ein gewiffer Arkenholz bekleibete. In feiner Stellung in Raffel wird er Beit und Muffe gehabt baben, fich mit ben bilbenden Runften naber ju befaffen. In Gottichebs "Meuem Bucherfaal ber ichonen Biffenschaften und fregen Runfte" (II. Bantes 5. Ctud, Leipzig 1746) findet fich fcon ein mit R unterzeichneter, gang im Ginne von Gottiched verfagter, ja mahrscheinlich von ihm veranlagter Auffat "Unmerkungen über bie neuerfundenen Bierrathen in ben Werken ber Maler und Bilbhauer", in bem bie Ornamente an Gebauben, Gefagen ufm. wegen ihrer Bilbbeit und Unnaturlichkeit und wegen ihrer unmöglichen Berbindungen ftarf getabelt und bie beutschen Runftler aufgefordert werden, die Nachahmung frember Elemente, in benen von ber Natur abgewichen und Schonbeit und Richtigfeit außer acht gelaffen wird, sowie bie verworrene Ginbilbungefraft ihrer Nachbarn nachzuahmen, endlich aufzugeben und zu fich felbst zurudgufebren und ihren Bis "nach ber Borfcbrift einer gereinigten Bernunft" ju bilden. Auch als bildender Runftler bat er fich großen Unsehens erfreut. "Ein Freund aus Raffel und großer Kunftler in ber Malerei, fo fcbreibt 1758 die Gottfcbebin an eine Freundin, erbot fich bei feinem Bierfein (b. b. in Leipzig) mich ju malen". Statt ihrer malte er aber



Johann Friedrich Reiffenstein Stich von G. Morghen nach Guttenbrunn

bie spåter als Gonnerin bes jungen Goethe bekaunt gewordene Frau Professon — "ein woblgetroffenes (leiber verschollenes!) Bild", das diese dem Professon Bohme schenkte. Als Begleiter eines Grafen Lynar bereiste er in den Jahren 1760—1762 Frankreich und Italien. In Rom, wo sich Windelmann, der Antiquario nobile, vornehmer Reisender bei ihrer Wanderung durch die Stadt annahm, erschien ihm seine Zufunft in ihrem wahren Lichte: er ward von der auf ihn einstürmenden Welt der Kunst so begeistert, daß er den Entschuss faste, in Rom dauernd sich niederzulassen, ohne verher nach Deutschlaften woch einmal zurückzusehren und "ohne die Religion verändert zu haben" wie Windelmann ausdrücklich betont. Seinen ihm anvertrauten Grafen begleitete er noch die Florenz, um dann wieder in die ewige Stadt zurückzusehren.

In Bindelmanns Briefen an feine Freunde fehrt vielfach ber Rame Reiffenfteins wieder. Bir erfahren, bag Binckelmann bem nur um zwei Jahre jungeren beutschen gandemann in Rom bald freundschaftlich nabegetreten ift und ibn in feine Biffenschaft und in bie Renntniffe ber romischen Belt mit all ber Uneigennützigfeit, Die feiner Verson zu eigen war, eingeführt bat. Diefe Freundschaft muß fich febr fchnell angebabnt baben. Denn ichon im Jahre 1763, wo Bindelmann gum Antiquario ber apostolischen Kammer ober Oberauffeber ber Altertumer in und um Rom ernannt murbe, mar es Reiffenftein, bem neben einem alten Freunde biefe Freudenbotichaft zuerft mitgeteilt murbe. Winckelmanns Abficht war es, biefe "Stelle ju einer boberen Burbigfeit ju erheben". Geina Borganger, namentlich ber Abbate Benuti, hatten es fich nicht nehmen laffen, ben Frembenführer auch in folden Kallen zu fpielen, mo bei ben fremden Gaften ein nicht allzu bobes geiftiges Intereffe vorhanden mar. Dier wollte Bindelmann nun ein fur allemal ablebnen. Romme ein= mal ein gang außerorbentliches Talent, fo werbe er, was ihm moglich fei, ohne alle Abficht mit Bergnugen tun. "Diefes melbe ich meinen Freunden (Brief an Biedewelt, Mai 1764), Die etwa Fremde an mich weifen wollten. Ich biene einem jeben gern mit Rat und Nachrichten, aber nicht, mit Fremben berum ju fahren." Fur biefen Poften icheint Bindelmann nun Reiffenftein außerfeben zu haben. 3mar ift er mit feiner Arbeitemethobe nicht einverftanben - "ber ehrliche Reiffenftein verliert fich in Kleinigkeiten, unternimmt vieles und bringet nichts ju Enbe" - boch fann er ihn, ba er immer wieber betonen muß, bag er Fremde nicht fubren fann, weil er bieber nur fur andere gearbeitet babe, als Cicerone empfehlen: "Da ich ben Rath Reiffenftein vorschlagen

fann, ber meine Stelle zu vertreten imftante ift" (Brief an Ufteri, 27. Juni 1767). Alle bas Jahr barauf bie iabe Nachricht bie Belt burcheilte, bag Bindelmann in Trieft ermordet worben war, fublte auch Reiffenftein, mas ber große Gelehrte in feinem Leben fur eine bedeutsame Stellung inne gebabt batte. Er ift ibm immer ein bantbarer Schuler gemefen. Schon bei Lebzeiten rabierte er fur eine von Bindelmanns Schriften fein Portrat nach bem befannten Gemalbe ber Angelika Rauffmann. Rach feinem Tobe aber ließ er ihm gu Ehren bie jest in ber Protomothet bes Konfervatorenvalaftes befindliche, urfprunglich in bas Pantheon gestiftete Buffe, an beren Aufstellung ber Rarbinal Albani, Bindelmanns Gonner und Erbe, burch ben Tob verbindert wurde, auf eigne Roften nach bem Bilbnis von Maron burch ben Bilbbauer Doell in Gotha ausführen. Gine Gfigge ju Bindelmanns Denf: mal, ebenfalls von Reiffensteins Sand, schmudt als Rupfer Reas Musgabe von Binckelmanns Berten, bei beren Uberfetung er bem Beraus: geber auch als Berater jur Geite geftanben bat.

Reiffenstein war jest ber erfte Deutsche in Rom, ber mit feinen Renntniffen bie romifche Kunftwelt beberrichte, und in einem gewiffen Sinne feinen berühmten Lehrmeifter ju erfegen vermochte. Mit welchem Erfolge, erfahren mir von Goethe. In Rom und in Frascati, in ber Billeggigturg, galt ihm Urteil und Rat bes verftandigen Mannes viel. Benn am Abend im vertrauten Rreife Die Erlebniffe bes Tages befprochen und die bescheibenen Blattchen, die einzelne ffiggiert hatten, gezeigt murben, ba ift es Reiffenftein, ,ber biefe Gigungen burch feine Ginficht und Autoritat ju ordnen und ju leiten weiß". Uber feine Renntniffe in funftgeschichtlichen Fragen ift es febr fchwer, ein Urteil zu gewinnen, ba er nach einer Auferung Rambohre erflarte, nichts burch ben Druck veröffentlichen zu wollen, eine Berficherung, Die, fo viel wir miffen, auch gehalten worden ift. Als ficher fann es gelten, bag manche feiner Unfichten und Mitteilungen, Die er gelegentlich feiner Rubrungen ober fonft im Gefprach gab, in Rambobre breibandiges Bert binubergefloffen Rambobr bat bieruber felbft, wie wir faben, unumwundenes Geftandnis abgelegt. Aber wer vermag ju fagen, an welchen Stellen bies ber Kall ift und wieweit bier Reiffenfteins geiftiges Gigentum vorlicat? Bon feiner Methobe erhalten wir burch Goethe einen eigendrtigen Begriff. Um Runftwerke in Rom ju genießen, muffe man fich, fo bogierte Reiffenstein, nicht gleich unmittelbar an bas Befte wenten, fonbern erft bei ben Caraccis anfangen, und zwar in ber farnefischen

Gallerie, bann jum Raffgel übergeben und julest ben Apoll pom Belpedere fo oft geichnen, bis man ihn auswendig fenne - Goethe bemerft ju Diefer fonderbaren Staffel, baf Die jungeren Runftler, Die Gigenheiten bes maderen Reiffenftein, Die man Schwachheiten ju nennen pflege, fennend, fich baruber oft im Stillen icherzhaft und fpottend unterhalten batten 66). Rambobr hat übrigens Die Reiffenfteinsche Methobe giemlich getreu übernommen. Sonft ift bas Urteil verichieben über Reiffenftein. Tifchbein meinte, er habe feine Driginalitat befeffen und habe bie Leute immer noch ale Pagenhofmeister behandelt, bem man nicht widersprechen burfe. Much Beinrich Meper balt von ber Gelbitanbigfeit feines Urteils nicht viel; in allem, was in bas Rach ber Altertumskunde einschlage, richte er fich nach Bindelmann, in ben praftischen Runftregeln pflichte er Mengs bei, ebenfo in ber befonderen Sochichabung Raffaels, auch von romifchen Kunftlern fuche er zu profitieren. Alle anderen aber rubmen Reiffenfteins liebensmurbigen Ginn und es fehlt auch nicht an Beugniffen, die ihn ale Runftler und Gelehrten bochhalten - "einen gefälligen, guten, muntern Gefellschafter" nennt ibn Goethe in einem Briefe an Rnebel (3. Oft. 1787). Sackert rubmt ibm nach, er babe in allem einen fehr gebildeten und fichern Geschmad, eine genque Kenntnis ber Beichnung nach bem Stil ber Griechen, und urteile fomobl in ber Bilde bauerei als Malerei fehr richtig, aber auch fur bas Kolorit babe er ein febr ficheres Muge und beurteile mit eben ber Richtigkeit Gemalbe von allen Gattungen. Da er felbft ausübender Runftler fei, fo feien ibm Die Schwierigkeiten ber Kunft nicht verborgen und er habe bavon mehr Kenntniffe, als gemeiniglich bie gelehrten Runftfenner und Beurteiler befigen. Gelbft in ber Architeftur babe er einen febr feinen Gefchmack, fowohl hinfichtlich bes Stils, als in Rudficht auf Schonbeit und Bergierung. Er urteile bierin mit Strenge und Richtigkeit und laffe feine Bergierung gelten, von beren Dafein man nicht eine befriedigente Urfache angeben fonne - Dinge, Die febr vernunftig flingen und fich mit ben Musführungen beden, Die er als jugendlicher Berfaffer in ber oben genannten Abhandlung gegeben hatte.

Besonders sind es technische Experimente gewesen, die Reiffenstein sehr gereizt und zu Erfindungen angeregt haben. Er fand das Berfahren wieder, aus Glaspasten Kameen mit vielfarbigen Lagen zu machen, wie man sie nach Plinius schon im Altertum kannte. Binckelmann ruhmt von dieser Erfindung, daß die Nachahmung selbst dei hochgeschnitztenen Steinen in Glas so gelungen sei, daß man diese als wirkliche

Steine am Singer tragen fonne. Dann bat er bie Enfauftif ber Alten, Die Runft ber Malerei in Bachsfarben, wieder beleben wollen: praftifche Berfuche ergaben bie Brauchbarfeit bes Rezeptes und Sackert fprach fich bochft anerkennend barüber aus. Die vielen fürftlichen Kremben, Die er in Rom fennen lernte, haben bagu beigetragen, ibm ein bequemes Mustommen gu fichern, benn von feinen Suhrungen, die er im Intereffe ber Fremben 1. 3. beim Ginfaufen von Runftwerfen gern übernabm, bat er burch Bermittlungen nie einen Borteil gehabt. Bu feinen Gonnern gehorten befonders bie Ruffen. Erft verschaffte ihm General Iwan Schumaloff eine Penfion von ber Petersburger Atabemie, bann zeigte fich ihm bie Raiferin von Ruffland gnabig, indem fie ihn beauftragte, fur die Ermitage in St. Petersburg Raffaels Loggienbilber unter feiner Aufficht kopieren zu laffen. Für feine Dubewaltung erhielt er eine jabrliche Penfion von funfbundert Bechinen, fo bag er nun fo geftellt war, bag er außer beutschen Furften, bie Rom besuchten, von Fremben nur noch Ruffen berumführte. Alles in allem war er ein vielfeitiger Mann, als Theoretifer fowohl wie als Praftifer in feinem Sache erfahren, benn "er malte fehr artig und beffer als gewohnliche Liebhaber", in DI, Paftell und in Aquarell, er radierte und modellierte in Bache und in Ton. Er ftarb in Rom am 13. Oftober 1793 und murbe bei ber Opramibe bes Ceffius begraben. Das vom ruffifchen Ronful beforgte Leichenbegangnis, obwohl bas eines Protestanten, mar febr pruntvoll - fechzig Bagen folgten bem Sarge und vor bem Tore murben zweihundert Kackeln angegundet. Es mar mohl eine besondere Ehrung fur ben Toten, benn fur gewöhnlich war bie Beerdigung protestantischer Chriften mit Sinderniffen verbunden. Die Uberführung ber Leiche nach bem Plate an ber Ceffiusppramite, ber, wie Philipp Morit ergablt, bamale nur burch bie Leichenfteine "einiger Englander und protestantischer Deutschen, Die in Rom gestorben find", auffiel, burfte nur mabrent ber Nacht in aller Stille erfolgen, baber auch bie Radelbeleucht= ung. Der Leichnam murbe gewöhnlich in einen moglichft fleinen Garg gebettet und in einer gewohnlichen Rutiche vor bas Tor gefahren, bamit ber Pobel ten Transport nicht gewahr murbe. Bon Santa Maria in Cosmedin an, von wo aus erft bie Bagen fich anschließen burften, pflegte - wir borten ichon bei Erwahnung von Trippels Leichenbegangnis von folden Demonstrationen - vielfach Bifchen und Pfeifen ber erregten Menschenmaffe ben ftillen Konbuft zu begleiten, vielfach ertonte auch der Ruf al fiume, al fiume! Papftliche Sbirren waren indeffen

gur Aufrechterhaltung ber Ordnung vertreten; fie geleiteten Die Leiche auch bis jum Friedhofe. Bei Reiffenftein bat man moglicherweise um bes ruffischen Konfule millen bie Manifestation bes Bobels zu unterbrucken gewußt. Bedauerlich ift es, baf fich aus Mangel litterarifcher Unterlagen nicht ermitteln lagt, inwieweit Reiffenfteins Aunftlebre auf Die Bilbung von Goethes Urteil eingewirft bat. Uber Goethes freundschaftliche Gefinnung liegt in ben Aufzeichnungen ber Italienischen Reise manches Beuanis vor. Reiffenftein hoffte wie mancher andere, Goethe murbe nach Rom gurudfebren: bann wolle er ben "Dr. Fauft und foviel anderes liebes und Gutes" von Goethe geniefen, aber er hoffte vergeblich. Goethe in Die Beimat gurudfehrte, machte er als eine Gabe ber Erinnerung ibm Driginglradierungen von Claube Lorrain jum Geichenf: "Das wertefte Gaffgeschent, bas er mir jum Abicbiebe batte geben fonnen" schreibt Goethe an Carl August 18. Marg 1788. Leiber ift bas Bilbnis, bas Angelifa Rauffmann von ibm gemalt bat, und bas fich beim Tobe ber Runftlerin in beren Nachlag befand, verschollen; es murbe von Rennern als eine ausgezeichnete Arbeit gerühmt.

Reben Reiffenstein batte ber viel jungere Untiquar und Runftforscher, ber nachmals als Professor ber Archaologie an ber Berliner Universitat au Ruf und Unfeben gelangte Alone Birt fich mit Erfolg in Die Stellung eines Cicerone eingearbeitet und als folcher mit ben Jahren Erfahrungen und Renntniffe gesammelt, Die Die bes alteren Berufegenoffen weit übertroffen baben 67). Er war gebn Jahre alter als Goethe - 1759 als Cobn von Bauern in bem fleinen Dorfe Bella im fub: lichen Baben, brei Deilen vom Rheinfall von Schaffbaufen entfernt. geboren. Er batte Die Univerfitat Rangia besucht und bier bauptfachlich philosophischen Studien fich gewidmet, batte bann furge Beit in Freiburg, 1779-82 in Bien und zwar vorzugeweife Rechte: und Staatswiffen: Schaften ftubiert. In Bien trat aber ein Umschwung bei ihm wenigftens infofern ein, als funftgeschichtliche Intereffen fich zu feinen übrigen Studien bingugefellten. Raifer Jofef ließ bamale feine toftbare Gemaltefammlung in ben Raumen bes Belvebere aufstellen. In ben Commermonaten lentte Birt oft feine Schritte bierber, um unter Unleitung eines befreundeten Malers fich in biefe neue Belt einzuleben; Die Lefture von Mengs', Bindelmanns und Leffings Schriften, von Sanbrart, von Mendelssohn und Lavater forberte ibn miffenschaftlich und theoretisch. Der Bunich, fur fich weiter zu arbeiten, neue Ginbrucke in fich aufgunehmen, wombglich auch auf eigenen Sugen vermoge feiner Arbeit au

fteben, führte ibn in die weite Belt. Er manberte junachft nach Benedig, eigentlich ungewiß uber bas Biel feines Strebens. Italien, bas Land, Die Leute, Sprache und Sitten jogen ibn machtig an, und ale er weiter nach bem Guben fam, ba reifte in ibm ber fubne Entschluß, womoglich in bie gange große Rultur bes landes einzubringen, ihre Erforschung gum Streben feines lebens zu machen. In Rom aber, mobin er im Berbfte 1782 fam, flarten fich unter bem Anbrang ber gewaltigen geschichtlichen Beugniffe aus zwei Sahrtaufenden und unter bem Druck materiellen 3manges feine Plane. Bei emfiger Arbeit und unter fleißigen Banderungen burch bie Stadt waren einige Jahre babingegangen; wollte er weiter feinen Lieblings: studien leben, so mußte er gleichzeitig auch auf feinen Lebensunterbalt bedacht fein. Das "Ciceroniat", bas in Unfeben ftand und unter aun= ftigen Berbaltniffen feinen Mann febr wohl ernahrte, bot bamale bie befte Aussicht, bas Ungenehme mit bem Ruglichen zu verbinden, zumal bas Bedurfnis ber burchreifenden Fremben, fich von einem fundigen Rubrer ju ben Gebenswurdigfeiten ber Stadt in einer gegebenen Beit geleiten ju laffen, von Jahr ju Jahr geftiegen mar. Runftler und Runftfreunde baben fich bierbei feiner angenommen und es an Empfehlungen nicht feblen laffen; auch Goetbe, ber ibn fcon in ben erften Bochen feines romischen Aufenthaltes tennen gelernt batte, bat ibn und zwar von Weimar aus an herber empfohlen: "Benn Ihr einen Untiquar braucht, wie 3br benn einen braucht, fo nehmt einen Deutschen, ber Birt beißt. Er ift ein Pedante, weiß aber viel und wird jedem Fremden nutlich fein. Er nimmt bes Tages mit einem Bechin vorlieb. Wenn 3br ibm etwas mehr gebt, fo wird er bantbar fein." Birt bat fich in feinem Berufe febr mobl befunden. Die Beit, Fremde berumguführen, bauerte von Oftober bis nach Oftern, wo ber Frembenverfehr nachließ und bald aufhorte. Der Rurfus einer Rubrung erftrectte fich auf einen Monat, und mabrte taglich funf Stunden, von neun bis zwei Ubr. Der Befuch von Runftlerwerkftatten, mo Runftwerte befichtigt werden tonnten und jum Bertauf ausstanden, mar in bem Kurfus eingeschloffen, ebenfo ber ber Laben von Sandlern antifer und moderner Runftwerfe und von Sammlungen verfauflicher Gemalbe. Birt felbft mar in Binblid auf feine Stellung ebenso wie Reiffenftein vorsichtig genug, fur fich felbft nicht zu fammeln, wohl aber fab er es fur eine vornehme Pflicht an, Die Fremben, Die er führte, notigenfalls nach bestem Biffen bei Ginkaufen zu beraten, mas bei manchen geriebenen und gemiffenlofen Sandlern febr am Plate mar. Bei manchen Untifen-Sandlern, Die fich bie Ausbeutung von Fremben

zur Lebensaufgabe machten, war er beshalb eine gefürchtete Perfon= lichkeit.

Elf Jahre lang, bis jum Fruhjahr 1796, ift hirt in Rom Cicerone gemefen. Die Sommermonate, mabrent ber er freie Beit batte, benutte er ausschlieflich fur feine Studien und feine Reifen, Die ihn burch gang Italien fuhrten. Muf biefe Beife bat er fich Renntniffe angeeignet, Die ibn zu einem ber grundlichften Renner ber monumentalen Uberrefte bes Altertume fowie ber Zeugniffe neuerer Kunftubung machten. Mit welchem Intereffe und geschichtlichem Berftandnis er fich mit ben Runftwerken befafite, zeigt ein Beifpiel, bas feinem Ramen Ehre macht. Im Batifan war die Rapelle Papft Mitolaus V., in ber um 1450 bis 1455 ber fromme Dominifaner Fra Angelifo einen burch feine Charaftere ergreifend mirfenden Fredfognflus mit Szenen aus bem leben ber Beiligen Stephanus und Laurentius gemalt batte, tros einer fruberen Restaurierung in Bergeffenbeit geraten. Es ift Fra Ungelifos lettes großes Werk, fur Rom besonders bedeutungsvoll, weil es bas einzige groffere Zeugnis ber Malerei des fruberen Quattrocento ift. Die Tur, die jest von einem Bimmer am Konftantinsfaal in ben fleinen weibevollen Raum fubrt, mar bamals vermauert; Goethe hat die Rapelle nie betreten. Da mar es Birt, ber fie, wie es beifit, "wieder aufgefpurt", Die feiner Rubrung unterftellten Fremben nachbrucklich auf die bier verborgenen Schabe binwies und biefe fomit in Die Runftgeschichte einführte 68). Im übrigen liegt feine miffen= schaftliche Tatigfeit, Die feinen Namen befannt gemacht bat, außerhalb feines romischen Aufenthaltes, ba fein Ciceroniat ibn gu febr in Unspruch nahm. Uber ibn als Menschen baben wir verschiedene Zeugniffe, Die fich wiberfprechen murben, wenn wir nicht mußten, bag bie ihm ungunftigen unter bem Ginfluß einer ftarten perfonlichen Abneigung fteben. Matthiffon ftellt ihm bas Zeugnis aus, bag er nicht nur fur einen gelehrten Altertumstenner, fonbern auch fur einen liebensmurbigen Gefellichafter und bieberherzigen Mann gelte. Er fei von bobem, ftattlichem Buche und aus feinem blubenben Geficht leuchteten Frohfinn und Gutmutigfeit bervor. Ein Bogling Spifure und Ariftippe im feinften und ebelften Ginne gebore er ju ben gludlichften und lebensfroheften Menichen. Goethe gablt ibn fchon am 17. November 1786 ju ,feinen guten, treff= lichen Begleitern", und empfiehlt ibn ale Mutor an Bieland fur ben "Teutschen Mertur": "Er ift im Berben, ein tuchtiger, treuer, fleißiger Deutscher, ber schon recht schone bifforische Kenntnis von Rom und von ber Runft hat und feinen Geschmack im Umgange ber Berftanbigen bilbet." Doch fehlte es nicht an Meinungsverschiedenheiten zwischen beiden, Die fich an theoretische und afthetische Fragen anknupften, in benen Birt eigen= finnig auf feinem Ropf bestant, fo bag er fich ben Borwurf ber Peban= terie jugog. Birt wollte Die griechische und romische Architektur "von ber alteften, notwendigften Solgfonftruktion" ableiten, mabrend andere. ju benen in erfter Linie mohl Goethe felbit geborte, behaupteten, "baf in ber Baufunft wie in ieder andern (Runft) geschmachvolle Riktionen ftatt= fanden, auf welche ber Baufunftler niemals Bergicht tun burfe, indem er fich in ben mannigfaltigften Fallen, Die ihm vorkommen, bald auf Diefe, bald auf jene Beife zu belfen habe und von ber ftrengen Regel absumeichen genotigt fei." Much binfichtlich feiner Schonbeitstheorie geriet er mit feiner Umgebung in farten Biberfpruch, ba er im Gegen= fage ju Bindelmann, Menge, Leffing und auch Goethe nicht bie Ochon: beit, fondern Die Charafteriftif als bochfte Tendeng ber Runft aufab und feine Auficht mit großem Nachbruck verteidigte. Auf biefem Gebiete entzweite er fich auch mit Berber, ber freilich beinabe von Saus aus, b. b. von Aufang feines romifchen Aufenthaltes an, eine febr gereigte und unliebenswurdige Stimmung gegen Birt an ben Tag legte. Babrend Birt in einem Briefe an Goethe geftebt, von Berbers Umgang taglich ju ternen und ihm feine grofiten Gunben befennen ju fonnen. ba er fein ganges Butrauen befige, ift Berber ungebulbig, fculmeifternb und in feinem Benehmen julett febr fcbroff, fo baf feine Abneigung gegen Sirt felbft anderen auffiel. Er - Sirt - ift fo bienftfertig und ich brauche ibn fo febr, beift es in einem Briefe an Die Gattin vom 28. Oftober 1788, baf ich ibn tragen muß, ob er mich gleich bart ennunieret. Er ift ein holgerner Menfch, und mar mir im Grunde von Unfang an zuwider; er weiß indeffen viel und ift ein armer Teufel; man muß ibn bulben." Balb barauf beißt es "Sirt ift mir lieb und ich habe ihn aufs beste empfoblen", ober "Birt ift ein nicht bofer Mensch, aber ein gelehrter Pedant, mit bem nicht viel zu tun ift, und ber manch: mal meine Gebuld auf Die Probe gefest bat". In einem Briefe an Goethe aber ipricht er von feinen erzieherischen Magregeln, Die beweifen, bag Birt ein febr gutmutiger Mensch war: "Ich treibe und bobele ibn gemaltig, und er hat viel von mir zu leiben, welches er alles aber recht gut aufnimmt." Aber als hirt eines Tages eine Abhandlung über ben Laofoon vorgelefen batte und bier im Unfchluf an feine Schonbeits= theorie an Binckelmann und namentlich an Leffing Kritik zu üben fich erbreiftet hatte, ba mar bei Berber, ter fich auch im Stillen verlett fublte, bag bas von ibm in ben "fritischen Balbeben" entwickelte bochfte Gefen ber Schonbeit in ber bilbenben Runft von bem fungeren Untiquar in Argae gestellt murbe, bie Gebuld erschopft. Denn Birt lebrte: Dicht Die ftille Rube, ber gemilberte Ausbruck und überhaupt biefe Urt von Schonbeit, fei bas erfte Grundgefes ber bilbenben Runfte, fonbern Bebeutung, Charafteriftif und Babrbeit, eine Theorie, von ber er allerbinge in Binblid auf bie Autoren, Die er befampfte, meinte, fie fei "febr choquant". Berber bagegen ichrieb u. a. im erften fritischen Balbeben: Daber fomme bas Unendliche und Unermefliche in ber bilbenben Runft, bas fie vor allen anderen Runften bes Schonen poraus bat: namlich ein bochftes Ibeal ber Schonbeit fur bas Muge, und fur bie Bhantafie bie ftille Rube bes griechischen Musbruds; benn beibe feien bie Mittel uns in ben Urmen einer emigen Entzuckung und in bem Abgrunde eines langen, feligen Unblide ju erhalten. Berber vermochte ben Biberfpruch nicht zu ertragen und in bem Gefühle, baf bier etwas Unerbortes geicheben fei, febreibt er an bie Gattin, Birt babe bie gange Runft fo grobfinnig behandelt, baf er fein Inneres gang von fich entfernt babe. "Er ift ein Roblftrunf und wird ein Roblftrunt bleiben." Birt gegenüber bat fich herber von einer febr unliebenswurdigen Geite gezeigt, mas man nur begreifen fann, wenn man annimmt, wie Berber felbit auch andeutet, bag er von Saus aus gegen ibn eingenommen mar und nicht verftand, auch die Unficht eines Jungeren zu achten, fobald fie feiner ober ber bergebrachten Theorie juwiber mar.

Goethe gegenüber hat hirt immer eine unbegrenzte Dankbarkeit an ben Tag gelegt. In ber in Gemeinschaft mit Moris begründeten und berausgegebenen Zeitschrift "Italien und Deutschaland in Rücksicht auf Sitten, Gebräuche, Litteratur und Kunsst sind im ersten Heit her het sich im ersten Het (1789) ein Auffag von hirt "Historisch-architektonische Beobachtungen über die christlichen Kirchen", an H. v. G. in W., eine Geschichte der Entwicklung des Kirchenbaues von der beidnischen und christlichen Basselisa an, auch mit Rücksicht auf die innere Ausstattung der Kirche, eine sehr verständige Abhandlung, über deren Grundzüge vielleicht hirt mit Goethe in Kom gesprochen hatte. Noch zwanzig Jahre später — in einem Briefe vom Oktober 1806 — erinnert sich hirt, der bereits 1794 herzoglich Weimarischer Hofrag geworden war, dankbar des Einflusses, den Goethe auf seinen Lebensgang gehabt hat: "Ihnen habe ich bie erste Aufmunterung in den Studien, die von meinem Leben ungerterennlich sind, zu verdanken. Sie haben der Welt gleichsam die erste

hoffnung von mir gegeben." hirt mar bamals ichon feit gebn Jahren aus Italien gurudgefehrt, hauptfachlich unter bem Drud ber politischen Greigniffe, Die fur ben Fremben bas Bleiben im Lande unerquicklich machten. Ein Umschwung in feinem leben trat balb nach feiner Ruckfebr 1796 in Berlin ein. Alls er bie bier befindlichen Untifen befichtigen wollte, erfullte es ihn mit Bebauern, bag fie in ben weitlaufigen Schloffern, in Berlin felbit, in Charlottenburg und Potebam verftreut und wenig juganglich maren. Birt fprach biefes Bebauern bem Ronige aus, und Diefer forberte ibn auf, er moge feine Meinung in biefer Cache aufern, ba er, ber Ronig, einer Bereinigung ber Schate in einem Mufeum nicht abgeneigt fei. Birt tam ber Aufforderung nach. Gein Bunfch mar, in Gottingen ober Beimar fur bie Dauer fich niederzulaffen, aber unmittelbar por ber Abreife von Berlin traf bie Nachricht ein, baf ibn ber Ronia ju balten muniche und jum Mitgliede feiner Afabemie ber Biffenschaften ernenne. Uber vierzig Jahre hat er hier gewirft - feit 1810 als orbent= licher Professor an ber neugegrundeten Univerfitat. Er ftarb im Sabre 1839.

Hirts Haupttatigfeit galt ber Geschichte ber antiken Baukunft, die er als eine ber Plastik ebenburtige Wissenschaft in das System der klassischen Archaologie einführte. Aber auch auf kunstmythologischem Gebiete hat er Studien gemacht, hat eine Geschichte der bildenden Kunste bei den Alten (1833) geschrieben und war in früheren Iahren auf Grund von Goethes Empfehlung für Wielands Teutschen Merkur und Schillers Horen tätig. Goethe ist noch zwei Jahre vor seinem Tode brieflich mit ihm in Berbindung gewesen.

Im Berlaufe unserer Darstellung ist ber Name von Karl Philipp Moris oft genannt und sein Zeugnis über romisches Leben und rdmische Justände ebenso oft angeführt worden. Wir verdanken seiner sleißigen Feber das dreibändige wie Goethes Italienische Reise in Briefform gehaltene Wert "Reisen eines Deutschen in Italien in den Jahren 1786 die 1788", das 1792 und 1793 in Berlin erschien, eine keineswegs den reichen Stoff zu einer kulturgeschichtlichen Schilderung der damaligen Zeit zusammenfassendes Werk, sondern vielmehr ein aus aphoristsischen Bemerkungen, die sich lose und ohne einen rechten, innern Plan aneinanderreiben, aus zufälligen Beobachtungen und gelegentlichen Bemerkungen sich zusammensesende Sammlung, die viel Unwichtiges enthält, aber doch wieder auch viele Mitteilungen bringt, die für die Erkenntnis der damaligen Zeit von Wichtigkeit sind. Aber selbst in der Schilberung scheinbar unwichtiger Dinge gibt er uns einen Bint jum Berftandnis von Sitten und Brauchen, fur ben wir nur bantbar fein tonnen. Das Wert hat fich fur uns beshalb als befonders brauchbar ermiefen, meil, abgeseben von ber Gemiffenhaftigfeit bes Berfaffers und feinem Streben Gelbfterlebtes mitzuteilen, bie Darftellung biefelbe Beit umfaßt, mahrend ber Goethe auf romifchen Boben weilte. Moris batte wenige Tage por Goethe, vielleicht auf bem namlichen Bege wie biefer. feinen Gingug in Die ewige Stadt gehalten, fcon bamals mit ber feffen Abficht, "baf in ben beften und rubigften Momenten feine Beschreibung fich baran magen folle". Unter bem 20. November 1786 verzeichnet er Goethes Ankunft und gwar mit Worten, Die erkennen laffen, baf bie Befanntichaft mit bem Dichter ibm einen Gewinn feines Lebens bebeuteten: "Dein biefiger Aufenthalt bat baburch ein neues und boppeltes Intereffe fur mich gewonnen. Diefer Geift ift ein Spiegel, in welchem fich mir alle Gegenftante in ihrem lebhafteften Glange und in ihren frischeften Karben barftellen. Der Umgang mit ibm bringt bie schonften Eraume meiner Jugend in Erfullung, und feine Erfcheinung, gleich einem wohltatigen Genius in Diefer Sphare ber Runft, ift mir fowie mehreren ein unverhofftes Glud." Bier Tage barauf, am 24, November, ermabnt ibn Goethe in einem Briefe an Rrau von Stein, in ber "Italienischen Reise" bagegen erft am 1. Dezember 69).

Moris ift ber Berfaffer bes "Anton Reifer", eines "pfychologischen Romans", in bem er feine eigene Jugendgeschichte ausführlich erzählt. Sie lieft fich in ber Tat wie ein Roman, in bem ber helb balb in ber Rolle bes Dulbers, balb in ber bes melancholischen Schwarmers und unftaten Scholaren ericheint. Er mar 1757 in Sameln als Cohn unbemittelter Eltern geboren und bat in feiner Jugend viel mit Armut gu tampfen gebabt. Much feine Erziehung ließ zu munichen übrig. Geine Eltern lebten in Unfrieden: Die Mutter mar fromm, fo wie es fich fur eine brave Burgerefrau fchicfte, ber Bater mar aber ber Muftit ergeben und fuchte, mas bas Unglud mar, bem Cobn feine muftifchen Ibeen beigu= bringen. Daneben batte ber Rnabe viel unter Rranfbeit zu leiben, er wurde fruh "ein Cobn ber Schmergen" und bat bis an fein frubes Lebensende einen fiechen Rorper behalten. Nachbem feine Eltern nach hannover übergefiedelt waren, erhielt er bier in ber Realichule lateinische Stunden, wodurch er fich, wie feine Biographien bemerken, "fehr geehrt und geschmeichelt fublte". Much mit einem alten Randidaten machte er Bekanntichaft, ber ihm muftifche Erbauungsbucher verschaffte und burch biefe rubrfelige Lefture auf ben Anaben zu wirfen fuchte. Denn er war ju lenken, folange bie Erziehung nach feinem Billen ging, aber eigenfinnig, leibenschaftlich und ju fchlechten Streichen geneigt, fobalb fein Eigenwille nicht Befriedigung fant. Er follte Sutmacher werben und wurde vom Bater nach Braunschweig in Die Lebre gegeben, nebenbei wurde er in eine lateinische Schule geschickt, borte Sonntage fleifig Predigten an, und ber Gebante Beiftlicher zu werben, erfullte fein ganges Ginnen. Unter folchen Umftanben mar ber ehrfame hutmacher mit feinem Lehrling naturlich nicht gufrieben, und als biefer in einem Unfall von Lebenbuberbruff, vielleicht auch, wie erzählt wird, "aus erfunfteltem Beroismus", burch ben er Auffeben ober Mitleid erregen wollte, fich ins Baffer gefturgt hatte, mußte er bie lehre aufgeben und murbe vom Bater nach hannover jurudaeholt. Er erreichte es aber boch, baf er nach ber Konfirmation bas Gymnafium besuchen konnte, um fich auf bas Studium ber Theologie vorzubereiten. Da feine Eltern Sannover verließen, mußte er fich ben Lebenbunterhalt burch Chorfingen verbienen. Durch bie Befanntichaft mit einem jungen "genialischen" Mann geriet er aber auf Abmege: er verfaumte bie Schule und bei feiner burch Deflamierubungen geweckten Borliebe fur bas Theater, und über ber Lefture von Romanen und Schauspielen veraaf er alle feine Pflichten. Er ging fcmuBig und gerriffen einher und erregte allenthalben Unftog burch feinen Lebenswandel. Um die Ethofiche Truppe in Weimar gu feben, machte er fich mit geringen Mitteln von hannover ju Fuge auf ben Weg babin, jugleich in ber hoffnung, ben Dichter bes "Berther" ju begrufen. Denn ben Roman hatte er "mit Beighunger" verschlungen, ba ibn barin alles unwiderftehlich angog. Aber Ethof war nicht mehr in Beimar, fondern in Gotha, wohin er nun ging; Ethof nahm ihn gwar freundlich auf, lebnte aber ab ibn ju engagieren. Bei einer anderen Truppe, bie er fuchte, fand er auch feinen Unschluß und fo faßte er benn, ba ibn ber Beg nach Erfurt geführt hatte, ben fuhnen Entschluß, Theologie ju ftubieren, ohne alle Mittel, nur auf bie Bobltatigfeit feiner Mitmenfchen angemiefen. Aber er ließ fich abermals von feinen Studien gum Schaufpiel binlocken, fpielte auch einige Rollen mit Beifall, als ibm aber bas weitere Auftreten mit Rudficht auf feine Gigenschaft als Theologe unterfagt murbe, entichloß er fich fury bas Stubium aufzugeben und Schaufpieler zu werben. Er wollte fein Glud bei einer Truppe in Leipzig versuchen, als er aber bier eintraf, borte er, bag ber Direktor verschwunben fei und bie Truppe fich aufgeloft babe. Mun lernte er in ber Rabe

pon Leipzig einen Berrnbuter fennen, jog mit biefen nach Barby und hoffte bei feinem Sang gur Muftit und Schwarmerei bei ber Brubergemeinte eine Bufunft ju finden. Aber auch bier bielt er bas Leben. weil es ihm ju zwangvoll und langweilig war, nicht aus. Er entichlofe fich vielmehr (1777), bas Studium ber Theologie wieder aufzunehmen und begab fich ju Diefem 3mede nach Bittenberg. Mus feinen meiteren Errfahrten, Die feine Lebensgeschichte im Lichte ber Geschichte ber fabrenden Scholaren ericheinen laffen, mag nur ermabnt fein, baf es ibm fcbliefilich gelang, am Gomnafium jum grauen Rlofter in Berlin eine Lebrerftelle ju erhalten; 1780 flieg er fogar jur Stellung eines Conreftors auf, vier Jahre fpater erhielt er ben Titel eines Profesfors - tros aller Schictfalsichlage und aller Sahrlichkeiten bes Lebens mar er nun, noch nicht breifig Sabre alt, an einem Biele angelangt, bas ibn batte befriedigen und an bie Scholle feffeln muffen. Aber feine Gefundheit mar erichuttert, und man muß mobl annehmen, bag er lungenfrant mar. Tropbem fuchte er auf großeren Reifen feinen Gefichtefreis zu erweitern: er bereifte England und legte bie Ertragniffe biefer Reife in Briefen, "Reifen eines Deutschen in England im Jahre 1782" nieber, fpater ging er nach Mittel= und Gutbeutschland, besuchte auch Beimar, mo er Goethe nicht antraf (Schiller batte er vorbem in Leipzig fennenge= lernt), bann auch Samburg. Bis 1786 mar er in Berlin am Gym= nafium tatig. Aber ber langere Aufenthalt murbe ibm verleibet, ba bie Liebe ibn in ihre Reffeln feblug und er fich in biefer Lage, wie ein alterer Biograph ergablt, mit ber vom Berther gefiel, obwohl er feiner mahren, tiefen Empfindung fur ein Befen außer fich fabig gemefen fei. Das Berbaltnis mit ber Geliebten, einer verheirateten, aber vornehm gefinnten Frau, Die vorteilhaft auf ihn einzuwirken fuchte, murbe geloft und nun kannte ber Drang nach Italien, wobin fich ichon feit Jahren febnfüchtig fein Blid gerichtet batte, feine Grengen mehr. Mit Unterftugung bes Braunschweiger Berlegers Campe, fur beffen Berlag er schreiben follte, machte er fich auf die Reife und traf, wie wir faben, Ende Oftober, faft gleichzeitig mit Goethe, in Rom ein.

Bir erfahren von Goethe nicht, auf welche Beise ihm, ber bamals möglichst vermied, neue Bekanntschaften zu machen, Morig nahe getreten ift. Trogbem er von seinem abenteuersichen Leben und bem Unstäten seines Charafters unterrichtet gewesen sein mag, muß sich sehr bald ein freundschaftliches Berhältnis zwischen beiden Männern angebahnt haben. Um 24. November schreibt der Dichter an Frau von Stein, Morig sei

in Rom, ein fehr guter, braver Mann, mit bem fie viel Freude batten, mas er in ber fpatern Redaftion in Die Borte "ein reiner, trefflicher Mann" abanberte. Dann fam wenige Tage fpater ber Unglud'sfall, bei bem Moris ben Urm brach: Goethe hat ihn in ben Bochen, wo er an bas Saus gefeffelt mar, wie ein vertrauter Freund ben andern gepflegt, fo bag er von fich felbft bekennen konnte: "Bas ich biefe vierzig Tage bei biefem Leibenben als Barter, Beichtvater und Bertrauter, als Rinang= minifter und geheimer Gefretar erfahren und gelernt, mag uns in ber Folge jugute fommen". Er verbantte ihm zwar allerhand Renntniffe, aber er fchien boch bei aller Buneigung ju ibm nicht von ber Golibitat feiner Lebensführung überzeugt zu fein, benn furg vor ber Abreife nach Reapel meint er, er laffe Morigen ungern allein: "Er ift auf gutem Bege, boch wie er fur fich geht, fo fucht er fich gleich beliebte Schlupfwinkel". Rach ber Ruckfehr aus bem Guben besteht bie Freundschaft fort und im Oftober fchreibt Goethe: "Moris ift bisber mein liebfter Gefellichafter geblieben, ob ich gleich bei ihm furchtete und fast noch furchte, er mochte aus meinem Umgange nur fluger und richtiger, weber beffer noch gludlicher werben, eine Gorge, Die mich immer gurudhalt, gang offen ju fein".

A Intereffant ift Berbers Urteil über Moris und ben Freundschaftsbund mit Goethe. Auch er batte Moris in Rom fennen gelernt, flagt aber, bağ biefer wenig ju ihm gefommen und auch jurudhaltend gemefen fei. Moris fei ein guter Menfch, auch ein feltener Menfch in ber Urt, wie er fich feine Ideen ftelle, in ihnen aber fei nichts Lichtes, nichts Geendigtes; feine Gefprache liefen weber Rlarbeit noch Erquidung gurud und im Grunde fei er ein gedrucktes, frankes Befen, auch in feiner Bedankenreibe, bie nichts fur ibn, fur Berber, fei. "Bir find weiter". Argerlich ift herber offenbar auch baruber, bag Moris in Goethe "vernarrt" fei und feine gange Philosophie barauf gerichtet babe "ibn als bas Summum ber Menschheit zu vergottern", mabrent Goethe fur Moris einen "entfeslichen Enthusiasmus" an ben Tag lege (Brief an feine Gattin, 10. Rebruar 1789). Berbere Urteil ift auch bier nicht von liebenes wurdigen Empfindungen getragen. Dag bem vielgepruften, vom Schickfal, wenn auch viel mit burch eigene Schuld, umbergeworfenen, von Rrantheit beimgesuchten, schwermutigen, oft an fich felbft verzweifelnben Morit die lichtvolle, Alle bezaubernde Geftalt Goethes "wie ein Gott ericbien" - wer begriffe in Morigens Ginne nicht, mas in ber Rugung, bie ibn im ganbe feiner Gebnfucht mit bem feit Jahren glubend

verehrten Dichter bes "Berther" zusammenführte, für eine Gnade bes Schicksals lag und wer wüßte nicht, daß Goethe auch andern wie "ein Gott" erschien, nicht nur in Italien, wo er nichts von böfischen Formen an sich hatte, sondern auch in der Heinat, wo man ihn mit Apoll, spater mit Jupiter verglich? Dier wird Schiller das Richtige treffen, wenn er (an Körner, 12. Dezember 1788) schreibt, Goethe und Morig seien sich in Kom sehr nahe gekommen und letzterer sei über Goethes "Humanität panegyrisch entzückt". Er fügt dann noch die kurze, mit Herber im Widerspruch stehende Charakteristist hinzu, auch er sinde sehr viele Berührungspunkte mit Morig. Sein Wesen zu möglichster Alarheit. Es ist sicher, daß auch Goethe solche Berührungspunkte gefunden hat, und hieraus mag sich seine Juneigung zu Morig, seine Hochschätzung und das Entgegenkommende seines persönlichen Wesens (was Schiller "Humanität" nennt) erklären.

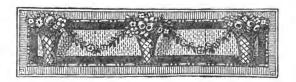
Much über MoriBens miffenschaftliche Tatiafeit in Rom erfahren mir von Goethe einiges. "Moris ftubiert jest die Antiquitaten und wird fie jum Gebrauch ber Jugend und jum Gebrauch eines jeben Denkenben vermenschlichen und von allem Buchermober und Schulftaub reinigen. Er bat eine gar gludliche, richtige Urt, Die Gachen anzuseben." Aber bas Werk ift leiber nicht bas geworben, mas es werden follte, falls es mit bem Bruchftud "Anthufa als Geift ber romifchen Altertumer", bas 1791 in Berlin ericbien, und nur von ben Reften ber Romer banbelt, ibentifch ift. Aber auch mythologische Studien betrieb Moris: "Durch tagtagliche Gefprache, burch Unschauen fo vieler wichtiger Runftwerke regte fich in ihm ber Bebanke, eine Gotterlebre ber Alten in rein menfch= lichem Ginn ju fcbreiben und folche mit belehrenden Umriffen nach geschnittenen Steinen funftig berauszugeben". Diefes Bert erfcbien ebenfalle 1791 in Berlin unter bem Titel: "Gotterlehre ober mytho= logische Dichtungen ber Alten", mit 65 Rupfern nach geschnittenen Steinen und fonftigen Untifen, beren Auswahl Asmus Jafob Carftens mit ibm getroffen batte. Das fur unfere jegigen Begriffe unscheinbare Buch, bas es fich jur Aufgabe machte, bie mythologische Dichtung als Sprache ber Phantafie ber einzelnen Dichter aufzufaffen und fie nicht inhaltlich zu erklaren, fonbern burch bie Runftwerke zu erlautern und ju einem Rulturbild ihrer Beit, ju einem "Gefamtbild ber bichterischen Unschauungen bes Altertume" jufammengufaffen, wurde febr gunftig beurteilt - Rorner wollte Goetbes Ibeen barin wiedererkennen - und

ist vielfach, auch neuerdings noch, neu herausgegeben worden. Ein kleiner Auffag "Über die bilbende Nachahmung des Schönen", der aus den Unterhaltungen in dem romischen Freundeskreise, die Worig "nach seiner Art benutzt und ausgebildet", hervorgegangen war, ist teilweise von Goethe wortlich in dem Matzdericht 1788 der Italienischen Reise abzgedruckt: es ist ein ästhetisches Essay, das mehr geschichtlich als um seiner selbst willen Wert besigt. Eine in Gemeinschaft mit hirt herausgegebene Zeitschrift "Italien und Deutschland in Rücksicht auf Sitten, Gebräuche, Litteratur und Kunst", von der sechs hefte erschienen, wurde oden bereits genannt. Ein kleiner Aussich Georbes "Morig als Etymolog" ist dem Dezemberbericht der Italienischen Reise angebängt.

Morig kehrte im herbst 1788 aus Italien zuruck. Bon Anfang Dezember bis 1. Februar 1789 weilte er in Weimar, wo sich Goethe seiner in alter Freundschaft annahm und auch Schiller ihn schägen lernte. Durch Karl Augusts Vermittelung erhielt er die Professur der Theorie der schönen Kunste und der Altertumskunde in Berlin, wohin er nun wieder für den Rest seines Lebens übersiedelte. Er starb im Juni 1793 an einem Lungenleiden. Außerlich hat sein Leben, das ihm noch Ehren aller Art brachte, wohl einen verschnenden Abschuß gefunden, aber er blieb doch ein unglücklicher Mensch, der durch sich selbst am meisten zu leiden hatte, dem allerdings spater auch trübe Erfahrungen nicht erspart blieben. Sein Leben ist durch Goethes

Freundschaft verklart worden, ein Glud, bag mancher Sterbliche bamals als ein gutiges Geschenk bes Schicksals bankbar empfunden hat.





## Gefellschaftliches Leben. Die Arkadier. Theater. Freundschaft.

Und in seiner Trauten Rreise, Sorgenfrei und unterhaltend, Eine Welt nach seiner Weise, Nah und fern umbergestaltend. Goethe 1815.

as gefellschaftliche Leben Roms im letten Drittel ober Biertel bes achtzehnten Jahrhunderte, Die geremoniofen Brauche, Die im Berfehr mit ben Rurften und Monfignori ber Rirche ublich, Die Gitten, Die in ber Umgebung bes hoben Abels zu beobachten maren, bie zu bem lofal= folorit ber Stadt geborigen vornehmen Conversagioni, bei benen fich in glangend erleuchteten Gallerien bie romifchen Großen, Rarbinale und andere Geiftliche gur Unterhaltung und gum Spiel bei Limonabe und Schofolabe gufammenfanden, Die gelehrten Conversagionen, bei benen fich bie erften Litteraten ber Stadt aus bem Rreife ber Geiftlichen und Raien versammelten, um über Politit und allerhand schone und gelehrte Cachen in einem anregenden Rreife zu biskutieren, alles, mas ber Frembe fuchte und gern mitnahm, wenn er bas Getriebe ber Stadt fennen lernen wollte, bie ale ber Brennpunkt bes geiftigen und ale ein hauptpunkt bes gefelligen Lebens galt, wird man aus Goethes Werken nicht erfabren. Ber in Diefe Geite ber romifden Belt einen Ginblid tun will, muß fich mit Bindelmanns Lebensgeschichte befaffen, und er wird in Juftis lichtvoller Darftellung feiner romifchen Jahre Diefes Rulturbilb in aller Klarbeit aufgezeichnet finden. 3mangig Jahre fpater, ale Goethe in Rom weilte, wird es nicht anders gewesen fein. Uber bie bamalige Urt bes gesellschaftlichen Berkehrs und Die Brauche in ben boberen

Rreifen erfahren wir manches burch Berber, ber in feinen Briefen an Die Gattin in vertraulicher Beife uber bas leben, wie er es fuhrte ober notgebrungen fubren mußte, fich geaußert bat. Wir miffen, bag feine Reise nach Stalien - in Gesellschaft bes burch ben Abel feines Gefcblechte angesebenen Berrn von Dalberg und feiner Geliebten, ber berrichfüchtigen Gedenborf, bann auch im Gefolge ber Bergogin Unna Umalia - fich unter gang anderen Borausfegungen ale bei Goethe vollzog. Er war abbangig von feiner Umgebung, beengt in feinen Bewegungen, vor allem aber abbangig von feiner geiftlichen und amtlichen Stellung, bie ibn mit einem murbevollen Milieu umgab, ibn veranlafte, auf bie Babrung biefer Burbe bebacht zu fein und ihm in ber Geffaltung feines romifchen Aufenthaltes Die Rudficht auf Die außere Form empfahl. Goethe batte, von ber Uberzeugung ausgebend, bag in Rom jeder in feiner Urt felig werben muffe, ibn vor folden ben Genug an ben Schonbeiten ber Ratur und Runft nur trubenden und beeintrachtigenden Gefahren bes gefellichaftlichen Lebens gewarnt, und Berber mar in mancher Sinficht auch ben Ratschlagen bes Freundes gefolgt. Aber als er in Rom angelangt mar, bedauerte er, Goethes Rat gebraucht zu haben. In feiner ichlechten Laune fcbreibt er ba: "Goethe bat aut reben; alle feine Ratschlage in Unsehung Roms taugen nicht; er bat wie ein Runftlerburiche bier gelebt" und nun fommt bas Corpus belicti biefes Argers: "Da fcmagt er und warnt mich vor bem fchwarzen Rock, und macht, baf ich ben meinigen nicht mitnehme und nun muß ich mir einen bier machen laffen, weil ich mit feinem anbern, auch feinem gestickten, ber immer nur Rrad ift, in eine Gefellschaft tommen fann. 3ch muß mich alfo in boppelte Roften fegen, mir einen fcwargen und violetten gu faufen; und fo bat er mehr gerebet; ich babe mich manchmal ichon uber ihn geargert, daß ein Menfch, ber zwei Jahre in Rom gemefen ift, einen fo gieben laft. Ich murbe es, ba ich jest zwei, brei Bochen in Rom bin, feinem Fremben fo tun, ber mich fruge". Bir wiffen, bag Berber in Rom verärgert mar, und aus manchen feiner Briefe flingt Die Difftimmung gegen Goethe beraus. In ber Cache hatte er nicht Unrecht, fo wie er nun einmal in Rom fein Leben einrichten mußte. Er empfindet febr mobl, bag es bier auf Augerlichkeiten viel anfommt, "benn im Ceremoniell und Unftande ift es die bobe Schule". Budem wird er auch in feiner Verfon bochgeehrt: Monfignore Borgia besucht ibn "mit feinen roten Strumpfen" in feinem Saufe und labt ibn gu Tifche ein, wo er ericbien und "bas ichwarzseibene Rleib" aubatte, rund frifiert wie

in Beimar war und ber Gefellichaft als Bischof in feinem Lande porgeftellt wurde, was er benn auch in aller Bescheibenheit annahm, weil es ungefahr ben Tatfachen entsprach. Gebr verftandnisvoll bemertte feine Rrau Caroline biergu, in einem geiftlichen Staate gelte boch ber Beiftliche am meiften, wie in bem militarifchen ber Colbat, baber es benn in Rom ein Borteil fur ibn fein muffe, bag er ein Geiftlicher fei und fein Stand ihm bei allen Gelegenheiten gute Dienfte leiften merbe. 218 bann bas ichwarze Rleib von unaufgeschnittenem Cammet fertig ift, Schreibt er es fofort ber Gattin in Die Beimat: "Es lagt febr ebel. Gin Frack nach hiefiger Mobe wird jest auch gemacht und fo werbe ich allmablich ein Romer werben. Schube babe ich mir auch ichon machen laffen; ber Sut ift aufgeftutt; alfo bin ich, wenn ich Schnallen und einen Chapeaubas habe, fur ben Befuch fertig". Go wird er benn, obichon es angeblich fur ibn feinen Reig bat, mit Rarbinalen Befannt= schaften ju machen, bei bem Rarbinal-Staatsfefretar vorgeftellt, ber ibn buldvoll empfangt, mit Dalberg fahrt er auch bei bem fpanischen Gefandten vor, "einem gar verftanbigen, braven Mann, beffen Befanntichaft er vor allen, bie er in Rom gefeben, munfcht".

In biefem tiefgreifenden Unterschied, ber nach Berbers eigener Ergablung gwifchen feiner Beife in Rom aufgutreten und fich ben Berbaltniffen anzubequemen und ber Goethes vorbanden ift, liegt bas Gebeimnis begrundet, bas gerade fur Goethe bie emige Stadt mit einem fo unaus: fprechlichen Zauber umfleibet bat. Er ift bier Menich und barf ce fein. Er fommt weber als ber bergoglich fachfische Gebeimrat, ber Ructfichten verbient batte, noch als ber berühmte Dichter bes Werther und bes Gos, ale melder er allerdings meniger bei ben Italienern (ber Gibn mar überbaupt noch nicht ins Italienische übertragen und Die Uberfetung bes Berther hatte ber Bischof von Mailand bald nach Erscheinen als ein fur Ratholiten "ichlechtes Buch" von ben Geiftlichen in ben Gemeinden auffaufen laffen, Gefprach mit Eckermann 3. April 1829), als bei feinen Landsleuten befannt mar, nicht einmal als Goethe, fondern als ber fcblichte Raufmann Kilippo Moller aus Leipzig. Bas er zu Saufe haben konnte, wo er nicht frei mar, und mas er bort reprafentieren mußte, weil es feiner Stellung fo entfprach, bas bat er in Rom angft= lich gemieben, weil er nur fich und feinen Planen leben wollte und auch fublen mochte, baf biefe Beit bes ungebundenen Lebens, diefe ,feine zweite Jugend", nie wiederkehren murbe. Aber, mas vorauszuseben mar. allzulange ließ fich feine Unwefenheit nicht verleugnen. Moris fcbrieb ja fcon am 20. November: "Der Sr. v. G. ift bier angefommen, und mein hiefiger Aufenthalt bat baburch ein neues und boppeltes Intereffe fur mich gewonnen." Undere erfuhren bie wichtige Reuigkeit naturlich auch. Und als fein Intognito mit Erfolg fich nicht mehr weiterführen ließ und er fublt, "fie mochten ibn auch bier aus feiner Stille und Ordnung bringen und in bie Belt gieben", fo verfpricht, verzogert er, weicht aus und verfpricht wieder und fpielt "ben Italiener mit ben Italienern". Der Rarbinal-Staatsfefretar hatte es ihm fehr nabe legen laffen feine Befanntichaft zu machen: "ich werbe aber ausweichen, bis ich halb September aufe Land gebe. Ich fcheue mich vor ben herren und Damen wie vor einer bofen Krantheit; es wird mir ichon web, wenn ich fie fabren febe". Ihm wird es nur mobl im Rreife berer, ju benen fein Berg fich gezogen fublt, ju Ungelifa und ben gleichgefinnten jungeren Runftlern, Die mit ibm Die Cafa am Corfo bem Palagio Rondanini gegenüber bewohnen. Daber auch Berbers schulmeifterliche Weisbeit in ber Auffaffung von Goethes Lebensfuhrung: "Goethe fpricht über Rom wie ein Kind, und hat auch wie ein Rind, freilich mit aller Eigenheit bier gelebet; beshalb ers benn auch fo febr preifet. 3ch bin nicht Goethe, ich habe auf meinem Lebenswege nie nach feinen Marimen bandeln konnen; also kann icht auch in Rom nicht" (Brief vom 4. November 1788). Ja Goethe fprach wie ein Kind über die haupt= ftadt ber Belt, aber er fprach bie Babrheit. Und Berber? Er freut fich Schließlich, baß "wieber acht Tage in bem traurigen Rom vorüber find". bem er "feinen Geschmack abgewinnen fann" - es ift ber Standpunft bes oben Philistertums. Sat jemals zwischen zwei fich nabestebenben, an und fur fich febr verschiedenartigen, aber fur Runft und Altertum begeifterten, von berfelben Scholle Erbe fern aus bem Rorben fommenben Mannern, die nicht in der Periode der Entwicklung, sondern in den beften und iconften Mannebiabren ftanten, ein folch tiefer 3wiesvalt ber Beurteilung beftanben?

So sehen wir Goethe, soweit es an ihm lag, seine eigenen Bege geben, fern vom Getriebe bes offiziellen Rom und fern von dem gesellsschaftlichen Leben, ohne die Berpflichtung mehr zu sein als ein bez geisterter Freund der ihn umgebenden Belt. Ju dieser rechnete er die katholische Kirche, deren Gepränge und Zeremonien an großen Festlichzeiten auch auf den nichtkatholischen Fremden ihre Wirkung nicht verzsehlen, nur insoweit als sie das Gesäß oder die Trägerin kunstlerischer Ibeen war. Die Geistlichkeit war ihn gleichgiltig, nicht weil er ins

bifferent mar, fonbern weil Rom ibm nicht bie Sauptstadt ber Rirche. fondern bie Sochichule ber Belt bebeutete. In fpateren Sabren wollte einmal ber Rat Gruner eine Mustunft uber bie romifche Beiftlichkeit von ibm baben. Er meinte, in Rom mochten wohl nicht bie beften Gitten berrichen, benn wenn man bem Boccaccio trauen burfe, fo folle ein Jube fich beshalb haben taufen laffen, weil, wie er behauptete, Die driftliche Religion gottlichen Urfprunge fein muffe, fonft mare fie langft megen ber ichlechten Gitten in Rom ganglich vertilgt worben. Goethe muffe in biefer Cache Die befte Mustunft geben fonnen. Und Goethe ant= wortete auch, aber nicht in bem Ginne, ben ber Fragfteller wohl ermartet batte. Sich fann freilich nicht billigen, ichrieb er, baf bie Beiftlichkeit in Rom fich fo febr mit weltlichen Dingen befagt, aber um bergleichen babe ich mich nicht befummert, fonbern bin mehr meiner Leibenschaft, Runftgegenftante bort genauer ju betrachten und mich aus: subilden, nachgegangen. Bei jedem Tritte in Rom ftofit man auf Gegen= ftanbe, bie ju ernften und angenehmen Betrachtungen Unlag geben. Bir haben baber von ber Beiftlichkeit nur biejenigen befucht, in beren Palaften Runftgegenftande zu feben maren." Bir miffen, bag er mit Beichtvåtern und fatholifchen Burbentragern, Die es fich auch außerhalb ihres Rreifes mohl fein ließen, gelegentlich jufammentraf, aber es gelchah am britten Orte und - wie beim Gurften Lichtenftein - in gefell= schaftlicher Umgebung. Bezeichnend ift es fur ihn, wie er mit vornehm ablehnenden Borten den Standpunkt bes nuchternen Protestanten und feine fuble Burudbaltung beobachtet.

Die Einfdrmigkeit des romifchen lebens, das zwischen Seben und Studieren und Genießen der Natur im vertrauten Kreise wenig Auserwählter dahinlies, hat doch einst und zwar im eigenen Jause eine Unterbrechung durch eine Art kleiner Festlichkeit ersahren, die an sich ein reizendes Intermezzo bedeutet, welches etwa der Pinsel eines Adolf Menzel kinstlerisch hatte ausgestalten mussen, die sich aber doch nicht als unbedenklich erwies, weil der Gastzeber wenigstens in seinem Quartier aus seiner zurückhaltenden Rolle heraustrat. Es war im heißen Juli 1787. Tischein war in Neapel, und Goethe hatte sich in seinem geräumigen Studie eingerichtet und wollte da einst auch Gäste dei sich sehen, da er seinen Freunden gegenüber doch gewisse gesellschaftliche Berpstichtungen übernommen hatte und ihnen "eine Artigkeit" schuldig war, Angelika Kaussmann in erster Linie. Diese war, da sie unablässig ihre Studien betrieb, seltsamerweise nie ins Theater gesommen. Um sie nun

259

mit Cimarosas Musik, die man ihr nicht genug rühmen konnte, befannt zu machen, entschlossen sich Goethe und der mit ihm im Hause am Sorso wohnende Freundeskreis in der Bohnung, deren ansehnlicher, kuhler Borsaul gerühmt wird, ihr, ihrem Gatten, Reissenstein, Mr. Jenkins und dem Aupferstecher Giovanni Bolpato ein Konzert zu geben, nachdem "Iuden und Tapezierer" den Saal festlich geschmuckt hatten und von einem Kaffeewirt Erfrischungen besorgt worden waren. So wurde in einen Kaffeewirt Erfrischungen besorgt worden waren. So wurde in einen sassen, aber heißen Sommernacht ein Konzert, bei dem auch der in Weimarischen Diensten stehende, zur weiteren Ausbildung in Italien sich aufhaltende Konzertmeister Kranz mitwirkte, im Hause am Sorso veranstaltet, und der Dichter hatte hierbei das zweiselsbate Silach, daß sich unter den offenen Fenstern Massen von Menschen "als wären sie im Behatter gegenwärtig" versammelten und ein von Musistreunden besetzter Gesellschaftswagen stille hielt und als Gegengabe eine Arie aus dersselben Oper, die oben stückweise vorgetragen wurde, darbot.

Der Luftung feines Inkognitos, bas er mit biefem Rongert in Bufammenbang bringt, febreibt er auch feine Aufnahme in Die berühmte. beffer vielleicht gefagt: befannte Schafergefellschaft ber Arfabier, ber Accademia begli Arcadi ju70). Sier liegt aber feinerfeits ein Gebachtnisfehler vor. Goethe ergablt biefe Aufnahme in bem Bericht vom Januar 1788 in einem eignen fleinen Auffan über Geschichte und Wefen ber genannten Gefellschaft, jenes Rongert batte aber ichon im Juli bes vorigen Jahres ftattgefunden, und bie Mufnahme unter bie Arkadier mar tatfachlich am 4. Januar 1787, neun Wochen nach feiner Untunft in Rom, ichon erfolgt. "Ich habe Frigen ichergent von meiner Aufnahme in ber Arfabia gefchrieben, es ift auch nur baruber ju fcbergen; benn bas Inftitut ift zu einer Armfeligkeit gufammengefcwunden." (Brief vom Unf. Januar 1787) Das Gerucht von feiner Unwesenheit bat fich, wie er schon Unfang November nach Saufe schreibt, febr bald verbreitet. Um 24. beffelben Monats fchreibt er auf bie Bahrung feines Intognitos anspielend, bag er ben Furften von Lichten: ftein, ben Bruder ber ihm fo werten Grafin harrach, gern begruft und einigemal bei ihm gespeift babe. Er meint bann weiter, er babe alle Urfache, biesmal mit feiner "Nachgiebigkeit" zufrieden zu fein - "wie benn Surft Lichtenftein Die Gefälligfeit felbft ift und mir Gelegen= heit verschafft hat, mit ihm gar manche Kunftschaße zu seben, wozu befondere Erlaubnis ber Befiger und alfo eine bobere Ginwirkung notig ift". Friedrich Moack bat in feinen Untersuchungen bargetan, baf es sich bochft wahrscheinlich hier um ben damaligen funfundzwanzigiährigen Fürsten Philipp Lichtenstein und nicht um einen andern Träger dieses Namens handelt. Dieser Fürst Lichtenstein ift es, an dessen Gesellschaft ihn Bilhelm Tischbein im Mai 1821 wieder erinnert: "Erinnern Sie sich noch eines abends als wir beim Prinzen Lichtenstein waren, der so viele Beichtvater und Geistliche versammelt hatte, was diesse, als ihnen der Bein in die Krone gestiegen war, da alle erzählten?" Auch aus andern Quellen ersahren wir, daß von diesem Kreise, in dem auch der Abbate Vincenzo Monti und der Abbate Tacchi, Gouverneur des Krisen Lichtenstein, der die "Iphigenie" ins Italienische übersehen wollte, versescheten, die Anrequng, Goethe in die Artadia einzusübren, ausgegangen ist.

Die Gefellichaft ber Arfabier fonnte bei Goethes Anwesenbeit in Rom beinabe auf ein Alter von bundert Jahren gurudbliden. Gie mar am 5. Oftober 1690 gegrundet worden, boch haben abnliche Gefell= Schaften fcon lange vorber in Italien eriftiert. Co mar icon 1483 von Cofimo von Medici in Alorens die platonische Afgdemie gegrundet worden und andere Gefellschaften folgten fchnell nach. Urfprunglich als eine Statte fur Die Pflege ber bumaniftifchen Gelebrfamfeit gebacht, verloren fie (feit etwa Mitte bes fechzehnten Sahrhunderts) biefen Charafter und fanten jum Tummelplas bes poetifchen Dilettantismus berab, boch nicht ohne auf Die Poefie, auf Oper und Theater Ginfluff auszuuben. In Deutschland baben wir eine abnliche Erscheinung zu verzeichnen eine ber alteften biefer Gefellschaften, Die fruchtbringende Gefellschaft ober ber Valmenorben ift in Unlehnung an bie italienischen Borbilber 1617 nirgende andere ale in Beimar begrundet worden, und in ber unter Gottichebe Leitung febenben beutschübenben poetischen Gefellschaft in Leipzig wurden im erften Drittel bes achtzehnten Jahrhunderts in fchwulftigen Reimereien Apoll und bie Dufen faum mit weniger Begeifterung als in Rom gefeiert. Bier im Guben hatte bie Cache immerbin noch einigen Ginn, ba man ben flaffischen Boben ber Ibyllenpoefie unter fich batte. Überdies konnte man bier bie Busammenkunfte, bie wochentlich einmal ftattfanben, im Freien abhalten: bier mar bas "Arkabien" ber Schafer, bier murben bie im Ginne bes flaffifchen Altertums geschmies beten Berfe vorgetragen und bas Ibpllische nach allen Geiten bin mohl bebutet und gepflegt. Bu Goethes Beit famen Die Arfabier in ber Regel nur noch bei ber Aufnahme neuer Mitglieder gufammen. Der Borichlag mußte burch zwei Mitglieder ftattfinden. Fruber batte man eine Urt Novi= giat burchzumachen, bas ein Jahr bauerte, man wurde Arcabe fopranumero

und empfing einen artabifchen Ramen, mas aber fpater, meniaftens fur bie Fremben, abgeschafft murbe. Diefe erhielten gleich mit ibrer Aufnahme bie Eigenschaft als Arcabe bi numero und ein Schreiben, monach man fich "nach ben angewiesenen Kelbern ben zweiten Ramen bei= legen barf". Der erfte Rame wird niemals zweimal gegeben, bagegen wiederholt fich ber zweite, ba bas betreffenbe Relb ober land (Campagna) nicht "brache" liegen foll. Bir befigen ein Bergeichnis ber Mitglieder 71) aus bem Anfang bes achtzehnten Jahrhunderts, wo fcon gegen 1700 Perfonen aufgegablt merben: man faunt ba über bie Menge ber arfabifchen Ramen und noch mehr über bie Moglichkeit, fo viele verschiedene zu erfinden. Der erfte "Cuftode" mar ber um Die Afabemie bochverdiente Kanonifus Giovan Mario Crescimbeni aus Macerata, er bief Alfesibeo Cario. Ronig und Ronigin von Gigilien fubrten bie Namen Dorilarco Emioneo und Esperinda Dorienfe, ber Abbate Piggi bief Nivildo Amaringio; er ift berfelbe ber als Cuftobe Generale Goethe in Die erlauchte Gefellschaft als Megalio Melpomenio aufnahm. Der Bort= laut bes Diploms ift bekannt und wird von Goethe felbft nach bem fleinen Auffan über bie Aufnahme in Die Gefellichaft ber Arfabier im Unschluß an ben Januarbericht vom Jahre 1788 mitgeteilt. In biefem Auffan fpricht er fich merfmurbig ernft und unparteilich uber bie Gefellschaft aus. Aber - mag fie im übrigen auch ihre Berbienfte gebabt baben - in ihren Brauchen und Bestimmungen und in ber gangen Urt und Beife, wie man fich - namentlich in ben erften Jahrgebnten ibres Beftebens - funftlich in bie naiven und ibnilifchen Zeiten bes hirtenlebens gurud ju gaubern fuchte, bot fie boch ein Schaufpiel bar, bas an bie Grenze ber Lacherlichfeit freift. Dit allen Mitteln zwangte man fich wieber in bas antife Gewand, bas nicht einmal ben alten Romern ju Geficht geftanben batte, binein: Man rechnete nach Olompiaben und begann bie neue Zeitrechnung mit bem zweiten Sabre ber 617. Olympiade; man batte feinen Palaggo mehr, fonbern eine Capanna, man tam am Bosco Parrafio (fo nach einer Landichaft bes fublichen Arfabiens genannt) in ber Stanza ober Capanna bel Gerbatoio ("Barmbaus", "Bafferbeden") jufammen; wenn man an ben Ruinen ber Stadt vorüberging, fo paffierte man bie ruine dell' antico Pereto, bas Biel ber allgemeinen Gebnfucht mar naturlich Glie; Chriftus mar ber Pastor dei Pastori, ber Papit ber sommo universal Pastore; Ronigin Chriftine, Die befannte jum Ratholigiemus übergetretene Ronigin von Schweben (+ 1689 vor Grundung ber Afademie; fie batte

## C. U. C. NIVILDO AMARINZIO CUSTODE GENERALE D'ARGADIA

- Invandori per arventura a beare le sponde del Teber uno de que Senj de prim' Inline chi aggi fisnocono nella Germania qual'è l'Inclite ed Condité Signor De Soethe Consigliere attuale di Itato di Sua ettrosa Sersione il Ouca de Safronia Weimar el avendo celato fra Asi con filosofica modenacione la cheare rea della ma Nascita de mon Minister e della Virta ma? non ha polito a randere la luce the hanno epareo le vue dotti vime produzioni tanto in Prora chinocesia per cui si è reso Celebre a tutto el Mondo Cellerano Quandi efendas compiacieto il suddetto Unionalo Sig De Svethe d'intervene re in una delle publiche nottre accademie appena bale comparre come un nuovo atro di Cielo Mranero tra la nortre Selve ed in una delle nostre Senali. Eldunance che gli Arcadi in gran Rumero consocati co cegne del più sincere quebilo ed applauso vollero distinguerlo come chatere de tante celebrale coero, noverario a vivo voce tra e pri illustri membri della loro Partanal Società votto il vome di Megalio, e vollero altre i afragnare al Medarine il paveno delle Campagne Melpomenie sacre alla Pragica Musa dichiarandolo con ciò Pastore arcade de Numero. Nel tempo stevo il Ceto Universale commire al Custode Generale di recistrare l'atto pubblico e volenne di l'applaudita annove. razione tra i farti de arcadia e di presentare al Chiaristono Novello Ompartire Megalio Mel pomenio il prevente Diploma in vegno dell'altrivima stima? che fa la notina l'attorale Letteraria Repubblica de chiari e nobili ingegne a perpetica memoria. Dato dalla Capanna del verbatogo dentro il Bono no alla Segmener de Surdeono Olempia de DCXLI. como II. dalla Listo. ragione d'arcadia Olimpiade XXIV. anno IV. Siorne letto per Seneral Chiamata



Goethes Diplom der Arkadischen Akademie Weimar, Goethe- und Schiller-Archiv

abnlichen Bestrebungen gebulbigt) farb nicht, fonbern fie bestieg eine scala per salire in questo bosco tra gli Eroi d'Arcadia all' immortalità. Gelbitverftanblich maren es nicht gewohnliche Sterbliche, Die im Lanbe wohnten, fondern Paftoren und Nymphen. Baretti, ein Italiener, macht fich fpater noch in feinem Buche über Gitten und Brauche in Italien (1781 ins Deutsche überfest) über Die Gefellschaft luftig: "Diefe Schafer-Narrheit ward nun allgemein. Jeber, ber nur bas geringfte Gefchick jur Poelie batte, verwandelte fich in einen Schafer und fing fchnurftracts an, landliche Sonette, Eflogen, Ibullen und Bufolita ju machen. Bom Aufie ber Alben an bis an bas außerfte Ende von Calabrien borte man nichts als Beschreibungen von murmelnben Bachen, bie fanft bie beblumten Biefen entlang fliegen, ju beiben Geiten grunenbe Bugel von ausgebreiteten Baumen beschattet, unter beren blatterreichen Aften Die trauernde Profne mit ihrer melancholischen Schwester Philomela ibre feufche Liebe wirbelt ober ibre fcmergliche Rlage girrt. Da auch bas weibliche Geschlecht aufgenommen wird, fo laft fich benten, baf jebe Schone eine reigende Anmphe ober unschuldige Schaferin, bag aus einer Margerita ober Urfulg eine Gale und Glocera murbe und baf fein Ciciobeo feine Butte zu verlaffen magte obne einen Stab in ber einen und eine Rlote in ber anbern Sand." Denn bie Grundung blieb nicht auf Rom beschranft. In andern Stabten Italiens gab es fogenannte "Rolonien", »rappresentanze«; bas gemeinsame Beichen, eine Urt Gignet, mar ein Rund, bas in ber Mitte bie Spring, umgeben von einem Lorbeer und einem Pinienzweig mit ber Unterschrift: Gli Arcadi auf= wies. Ihre Bufammenfunfte bielten bie Arfabier in Rom urfprunglich auf bem Palatin ab, bann in einer Billa bei Santa Cabina auf bem Aventin, ju Goethes Beit in einem Garten auf bem Saniculus neben San Pietro in Montorio, am Musgang ber jegigen Dia Garibalbi. Der Bosco Varrafio ftellte nach Bolfmann ein landliches Theater vor. Ein romifcher Architeft, namens Canevari, batte ben Plan bagu gemacht, Konig Johann V. von Vortugal bas Gelb gegeben und Ronig Josef I, von Portugal batte bie Anlage 1760 noch mehr verschonern laffen. In Rom batte fich ubrigens burch eine Segeffion Die Accademia bei Quirini gebilbet.

Auch Archenholg spricht sich in seinem Buche sehr scharf über die Arkadier aus. Mit einer Bemerkung scheint er recht zu haben. Um die "Berachtung dieser abderitischen Akademien" einigermaßen zu hemmen, so bemerkt er, bemühen sich die Arkadier sehr, Fremde anzuwerben, befonders wenn biefe einen gewiffen Rang haben und ihr Beitritt befannt wird. Mit folden namen bebectten fie ihre eigne Blofe und außerbem vermehrten fie mit ben Aufnahmegelbern - es waren zwei Bechinen ibre Raffe. Das lettere ift nicht richtig. Die Gebuhr erhielt lediglich ber "Euftobe", beffen Ginnahme aus folchen Gelbern beftanb; auch Goethe fuchte ibn "auf bas Befte gufrieben gu ftellen". Gicher maren aber Fremte mit einem flangvollen Ramen willfommene Genoffen. Much Anna Amalia wurde 1788 als Valmirena Atticenfe aufgenommen. Berber, ber fich in ihrer Gefellschaft befant, fugt, augenscheinlich febr frob, diefer Mitteilung bingu: "Mir ift es biesmal gludlich vorüberge= gangen, und ich will mich wohl buten, Die beilige Schwelle wieder gu betreten" (Brief an feine Gattin 6. Dezember 1788). Benn Berber fo bachte, bann ift es intereffant ju erfahren, wie fich Goethe ju ber ibm widerfahrenen "Chrung" ftellte. In bem genannten Briefe an Kris Stein bat er angeblich feine bamalige Auffaffung bargetan. Aber fcbergende Borte fuchte man in biefem Briefe vergeblich; im Gegenteil er ift rein fachlich gehalten: "Ich bin jum Paftore bell Arcadia ausgerufen worben, als ich heute in biefe Gefellschaft fam. Bergebens babe ich biefe Ehre abzulehnen gesucht, weil ich mich nicht öffentlich bekennen will. 3ch mußte mir gar fcone Cachen vorlefen laffen, und ich erhielt ben namen Megalio per causa della grandezza ober grandiosità delle mie opere, wie fich bie Berren auszudrucken beliebten. Wenn ich bas Sonett, bas zu meiner Ehre auch verlefen wurde, erbalte. fo schicke ich Dire." Bichtig in bem Briefe ift bie Tatfache, bag Goethe gegen feinen Billen jum Mitglied ernannt wurde; man mochte baraus foblieffen, baf es fich um eine Urt überrumpelung gebandelt bat, benn fonft mare er nicht bingegangen. hiermit fteht aber wieber eine anbre Tatfache in offenem Biderfpruch, Die Road festgestellt bat. Die Alten ber Arkabia enthalten namlich feine Spur von Goethes Aufnahme, was um fo auffallender ift, als die Aufnahme anderer Mitglieder protofolliert murbe, und Goethe ein Diplom in aller Form erhalten bat, in bem herkunft, Stellung, litterarifche Leiftungen, ja fogar bie Tatsache erwähnt wird, baß er con filosofica moderazione la chiarezza della sua Nascità verheimlicht habe. Doch fann man ben Biberfpruch nicht ohne weiteres bamit erklaren, bag man unter ben Arkabiern bas Gefühl gehabt babe, baf ber titanische Geift aus Beimar nicht mobl ju ihnen paffe und bag man bei ber Abfaffung ber Gigungeberichte bethalb bie Spuren feiner Aufnahme ju verwischen gefucht babe - man brauchte ihm ja bann bie Mitgliedschaft gar nicht erft anzutragen. hier liegt entweder ein Ratfel vor, oder, falls man eine Erklarung suchen will, wird man fie am eheften in fremden Einfluffen, in jenem System diplomatischer Überwachung finden, die von der ofterzeichischen Regierung gegen Goethe von Wien aus angeordnet wurde 72). Die Sache, an sich so lächerlich wie nur moglich, verdient um Goethes willen bier einige Beachtung.

Die Borausfesung fur bas Miftrauen, bas bie faiferliche Regierung Goethe, ber noch baburch verbachtig mar, baf er fur feinen Aufenthalt bas Infognito gewählt batte, entgegenbrachte, mar ber Glaube bes vom Grafen Raunis geleiteten Biener Rabinetts, bag Rarl Auguft, nach Friedriche bes Großen Tobe bas Saupt ber gegen Die faiferliche Dberberrichaft gerichteten Beffrebungen ber Reichsfürften, Die Babl eines preufischen Pringen als Rurfurften von Maing betreibe, weil man furch= tete, ber regierende Rurfurft merbe balb fferben. Tatfachlich murbe bie Babl bes Reichsfreiherrn von Dalberg als Roadjutor auch mit Silfe ber preugischen Regierung burchgefest, und Dalberg fchlog fich bem Rurftenbunde an. Raunis glaubte, baf Goethe, ber mit bem Dreufischen Geheimen Rat Marchese Untici, beffen polnische Abtei fich nach Preugen erftrecte, mit bem Berliner Sofe in einem gebeimen Ginverftandnis ftebe, jum Trager einer ben genannten Plan forbernten politischen Miffion an ben Batikan auserfeben fei und ordnete nun feine Ubermachung burch ben offerreichischen Geschaftstrager an. Dies mar ber Rarbinal Frang Graf ju Bergan und Barras, erft Gefandter an bem Sof von Varma, bann Ubitore bella Rota in Rom, Inbaber ber ebrenvollen Stellung eines Proteftor Germaniae und faiferlicher Gefandter und bevollmachtigter Minifter, bis er burch bie Sturme ber Revolution von Rom vertrieben murbe. Er ftarb 1804 in Bien. Geit Unfana Januar 1787 hatte er auftragemäßig Goethe übermacht, worüber er querft am 3, Mary an ben Grafen Raunis berichtete: "Berr Gothe bat fich 2 Monate bier aufgehalten; er trachtete unbefannt ju bleiben und anderte befimegen feinen Namen in jenen Muller, unter welcher Aufschrift auch feine Briefe an ibn gefommen. Er foll menige Gefell= schaften besuchet baben, einige Male war er bei bem jungen gurften von Lichtenftein, und mein beuticher Gefretar, welcher in einem Gafthofe mit ihm befannt geworben, fagte mir, bag er vermuthe, feine Abficht fen, eine Reife-Beichreibung ju machen und baf er ihm einige Stude aus feinem Tagebuche vorgelefen, mo er über bie Inquifition, bie gegenwartige Regierung und bas große Elend Roms febr fcbarfe und biffige Unmerfungen macht. Er wohnte bier bei bem beutiden Daler Tijchbein und mit eben biefem ift er nach Reapel gereifet. 3ch babe meinem Gefretar, auf beffen Rechtschaffenbeit ich mich verlaffen fann, aufgetragen, baff er bei feiner Burudtunft, bie mabricheinlich balb erfolgen burfte, fich mit jenen in einen naberen Umgang feBen foll, um hierdurch im Stande zu fenn, mit Gicherheit ein machfames Muge auf feine Aufführung und allfällig gebeime Abficht tragen zu fonnen, mo fongch Em, Libben bas, mas immer zu meiner Renntnift gelangen mirb. unverweilt zu berichten bie Ehre haben werbe." Drei Bochen fpater weiß Bergan bereits naberes uber Goethe zu berichten. Er ichreibt am 24. Mari: Bas er ingwischen von bem Beren Gothe in Erfahrung gebracht, fei, baf bie Briefe, Die fein Kurft an ibn gefdrieben, "unter feiner eigenen Aufschrift waren, namlich: Un Berrn Gothe, gebeimer Rath bes herrn Bergogs von Sachfen Beimar, er hatte auch einen ftarten Briefwechfel mit verschiebenen Gelehrten, und feiner Mutter in Krankfurt, von welch letterer mein beutscher Gefretarius einen Brief in feine Banbe befommen, und ich bier beilege\*). Die Urfache, bie er an= gegeben, warum er niemand wolle vorgeffellet, noch in eine Gefellichaft eingeführet werben, mare, weil er feine Garberobe mit fich fubre, noch fich eine anschaffen wolle; benn, weil er beschloffen, fich ein Studium aus bem ju machen, mas Rom einem Gelehrten, ber jugleich fo febr Runftliebhaber ift barbietet, und endlich weil er in einem ober langftens gwei Jahren mit feinem Rurften wieder ju tommen boffe. . . Gein Umgang bier mar faft einzig mit beutschen Runftlern, in beren Gefell-Schaft er bie biefigen Gallerien, Antiquitaten und übrigen Merkwurdig= feiten wiederholt und jedesmal mit großer Aufmerksamfeit befab. . . Der Maler Tifchbein batte ibn bei feinem großen Freund und Gonner, bem herrn Ruffischen Rath Reifenftein eingeführt, bei bem er ofters

<sup>\*)</sup> Es ist der herrliche Brief der Frau Rat, der mit den Worten beginnt: "Eine Erschinung aus der Unterwelt hätte mich nicht mehr in Berwunderung sehen können als dein Brief aus Nom", datiert Frankfurt, den 17. November 1786, der also Ende November in Rom eingetroffen sein wird. Das Original befinder sich in den Wiener Alten, abgedruckt u. a. dei Köster, Die Briefe der Frau Rat Goethe, L. Band, S. 157. Um Schlusse gibt die Briefschreiberin einem sehr berechtigten Zweisel Ausbruck: "Lieber Sohn! da fält mir nun ein Unthertäniger Zweisel ein, ob dieser Brief auch wohl in deine Hände kommen mögte, ich weiß nicht wo du in Nom wohnst — du bist halb in Conito /: wie du schreißt:/ wollen das beste hossen.

fpeifte und febr vertraulich mar, und ber Antiquarius Birt, melder oftere im Saufe bes jungen Beren Rurften Lichtenftein ift, batte ibn überredet, fich bei biefem, jedoch mit ausbrucklicher Berbietung aller Ettiquette vorftellen zu laffen, wo er bann nachber auch oftere binfam, gu Mittag fpeifte, und vom gedachten Berrn Rurften in Die biefige Urfabifche Berfammlung eingeführt und als Mitglied unter bem Namen Megallio afflamirt murbe, von welcher Beit an er fich auch herr Gothe ober Berr Gebeimrath Gothe nennen lieft. Er perfertigte mit eigener Sand mehrere Beichnungen, arbeitete an einer neuen Ausgabe feiner Werke in 8 Banben, und vollendete fein angefangenes Trauerfpiel Iphigenia, welches Berr Abbate Tacchi, Ajo (Gouverneur) bes jungen Berrn Kurften von Lichtenftein nun in bas Italienische überfeget, um es auf einem ber hiefigen Theater vorftellen ju laffen u. f. m." Der feine Angabe ber Bohnung enthaltende Brief von Goethes Mutter mar mabrichein= lich baburch in Die Banbe bes Karbinals gelangt, baf man ben Abreffaten unter feinem wirklichen Namen nicht fannte; man wird besbalb jur Beforberung bie Silfe bes faiferlichen Gefandten, bes "BefchuBers von Deutschland", in Unspruch genommen und in folden Rallen Briefe an biefen ausgebandigt baben. Gine Unterschlagung ber barmlofen Beilen murbe bei biefer Borausfegung nicht zu leugnen fein. Goethe ift bis jum Ende feines romifchen Aufenthaltes von Bergan übermacht worten. Bei ber Rolle aber, bie biefer einflugreiche Rirchenfurft und Diplomat in ber romifchen Gefellschaft gespielt bat, mare es nicht undenfbar, baf von feiner Geite ein Druck binfichtlich ber Babl bes Beimarifchen Gebeimrats auf die maßgebenden Mitglieder ber Arkabier ausgeubt worben mare. Benn er auf feine vermeintliche Miffion, Die bem Batitan unangenehm fein mußte, auf bie Moral und gefahrliche Lebensweisheit bes Dichters bes Werther hinwies, fo bat er gewiff, ba ber Arkadia genug firchliche Burbentrager angehorten, in biefen Rreifen binreichende Bebenfen gegen die Babl eines Mannes geltend zu machen gewußt, von bem man nicht wiffen fonnte, wie er feine Renntnis ber romischen Buftande guungunften ber katholischen Kirche einmal auszunugen verftand. Ein folder Binmeis ift es vielleicht gemefen, ber bie Spuren von Goethes Aufnahme in Die Arfabia verwischt bat.

In bem Lichtensteinschen Kreise war Goethe, wie wir faben, auch mit bem Abbate Bincengo Monti bekannt geworden. Er hatte ben Berther gelesen und meinte zu Goethe, er wurde es wohl nicht übel finden, wenn er in feinem "Aristodemo" einige Stellen seines "trefflichen

Buches" benutt finde. Goethe borte ber Borlefung ber Tragobie gu und mar Mitte Januar auch bei ber Erftauffubrung im Theater jugegen 73). Das Stud gefiel, obwohl es, wie Goethe verfichert, nichts "Brillantes" befeffen babe. Monti geborte ju ben "Sausverwandten bes Repoten und war in ben oberen Standen febr gefchapt", wo wohl feine Begiebungen ju Goethe nicht befonbers angenehm berührt baben werben, wie fie benn auch mit ber Aufführung bes Ariftobem ihr Enbe erreicht haben. Monti (geb. 1754) ftammte aus Frifignano, war ber Cobn ichlichter Landleute und ftubierte in Ferrara erft Jura. 211s Abbate folgte er 1778 bem Karbinal Borgbese von Kerrara nach Rom. Bei ben Arfabiern galt er balb als ein aufgebender Stern, namentlich burch feine Gelegenheitsgebichte, burch bie er auch bie Aufmerksamkeit Seiner Beiligkeit auf fich lentte. Bur Feier ber Quinquennalien Pius VI. batte er ein Gebicht über bie Schonbeit bes Universums verfaßt und bie Berfe gedichtet, Die auf eine 1780 ausgegrabene und im Dufeo Dio-Clementino aufgestellte Berme bes Verifles geschrieben werben follten: "Much im gnabenlofen Reiche bes griechischen Elufium gibt es noch einen erlauchten Geift, ber murbig ift, Dich zu verebren" womit Dius VI. gemeint war. Ein Gelegenheitebichter großeren Stile ale er, meint ein berufener Renner wie Vaul Benfe, babe nie gelebt; fast alle feine Berte, mit Ausnahme feiner Tragobien, feien im Grunde nichts als Gelegen: Im Saufe bes Duca Braschi war er eine Art von beitsgedichte. Gefretar. Geine erfte Tragobie Ariftobemo entitand unter bem mach: tigen Ginbruck, ben bie Borlefung von Alfieris "Birginia" im Saufe einer romischen Dame auf ihn gemacht batte. Das Urteil über ibn als Menfchen lautet allerdings febr ungunftig, benn bie Ereigniffe ber Beit haben feinen Charafter fart ins Schwanten gebracht. Erft mar er papftlich gefinnt, folange er Rugen bavon batte, bann murbe er Republis faner und begruffte Napoleon ale ben "munderbarften Rrieger ber neueren Geschichte" und als ben Dann, ber Italien ju neuem leben ermecke, woraufbin er von Napoleon jum Gefretar im Minifterium ber auswartigen Ungelegenheiten in Mailand ernannt murbe. Bier murbe er auch Profeffor an ber Brera, ebenfo Sofpoet und Siftoriograph bes Ronigreichs Italien, ale ber er Napoleon feine überschwenglichen Sulbigungen bar= brachte. Rach beffen Stury bichtete er auf boberen Befehl eine Kantate, bie im Mai 1815 in ber Scala ju Mailand bem Ergbergog Johann gu Ehren aufgeführt murbe, bas Jahr barauf bulbigte er bem Raifer Frang. Er ftarb in armfeligen Berbaltniffen in Mailand 1827. Gein lettes Gebicht sulla mitologia war eine Paraphrase ber Schillerschen "Götter Griechenlands". 1813 hatte er "früherer Berhältnisse eingebent" bie zweite Auflage seiner Übersetzung ber Ilias an Goethe geschickt. Sie war in hendelassladen verfaßt, reimlos, "und wenn man sie laut lieft, so notigt sie einen zu dem Ton- und Taktfall der italienischen Recitative" (Goethe an Knebel 10, Marz 1813).

Bie Monti gehört auch der alte, gesehrte Franziskanerpater Frans ois Jacquier der Arkabia an. Er wohnte in dem Franziskanersklosser bei Trinita dei Monti. Goethe besuchte ihn im Januar 1787: "Er ist doch in Jahren (er war 1711 geboren) und ein sehr verständiger Mann, hat zu seiner Zeit die besten Manner gekannt, sogar einige Mosnate die Boltairen zugedracht, der ihn sehr in Affection nahm." Er war Professor der Experimentalphysis an der Sapienza und nach Aussehdung des Jesuitenordens Professor der Mathematis am Collegio Romano, las auch über Mechanis und war überhaupt ein grundgelehrter Herr, dessen kenntnisse hochgeschätzt wurden. Seine Schriften und Kommentare befassen sich ebensosseh wie mit Integralrechnung und dem Circus des Caracalla. Angelisa Kauffmann hat sein Bildnis gemalt (im kandessungem zu Bregenz besindlich), und es ist wohl möglich, daß Goethe auf ihre Anregung bin den interessanten Klosserburder ausgesücht bat.

Durch bie Aufführung von Montis Ariftobem, "zu beffen Gunften wir uns wirklich tatig erwiesen hatten", wird Goethe auch Gelegenheit erhalten haben, fich naber mit ben romifchen Theaterguftanben vertraut zu machen 74). In bem fliggenhaften Rechnungsbuche finden wir erft unter bem 12. Februar 1787 bas Teatro verzeichnet, ficher nur ein Bufall. Er bat mabrent ber zeitlich beschranften Spielzeit Dper, Schaufpiel und Romobie befucht und auf Grund feiner Ginbrucke in bem (querft im vierten Quartal von Bielands Teutschem Merfur abgebruckten) Abschnitt "Bur Theorie ber bilbenben Runfte" ben Auffas "Frauenrollen, auf bem Romifchen Theater burch Manner gefpielt", verfaßt, ber eine ber größten Merkwurdigkeiten bes romifchen Theaterwefens behandelt. Es ift befannt, bag im Rirchenftagte ben Rrauen bas Auftreten im Theater verboten mar; eine Musnahme bilbete nur Bologna (und geitweise wohl auch Kerrara?), bas mit einem entsprechenben papstlichen Privileg ausgestattet mar. Die fur Frauen bestimmten Rollen murben meift von Junglingen, in ber Oper burch Raftraten gegeben. Die letteren, angeblich fur firchliche 3mede allein zweihundert an ber 3abl. ftammten

aus Gubitalien, hauptfachlich aus bem Reapolitanischen, ba in Rom bie Berftummelung bei Strafe ber Erfommunikation verboten mar. kanntlich wird ber Kirchengesang in Rom beutigen Tages noch von Raftraten, bie meift aus ben Abbruggen geliefert werben, ausgeführt. Uber bie Zweckmafigfeit und ben funftlerischen Wert bes Raftratengefanges waren auch im achtzehnten Jahrhundert bie Meinungen naturlich verschieben, wenn auch auffallenberweise, soweit es fich wenigstens um bie Oper banbelt, bie meiften Stimmen fich bieruber nicht ungunftig außern. Gelbft ber alles verneinende Archenholt weiß ber Sache eine gute Geite abzugewinnen, wenn er fcbreibt: Man follte glauben, baf biefe Berfleibung alle Taufchung aufbeben muffe, allein nichts weniger; benn bie Raftraten batten es soweit in ber Nachahmung gebracht, bag ber nicht unterrichtete Buschauer in ber Kerne unmöglich ihr Geschlecht erraten fonne. Da burch bie Stimme bas grofte Binbernis gehoben fei, fo bemubten fie fich, bas übrige in Bang, Stellung, Beberben und Manieren auf bas Bolltommenfte nachzuahmen, fo bag auf biefer Seite bas Schaufpiel nicht auf bas Geringfte baburch leibe. Und man muffe mobl jus geben, bag bie Runft ber Schaufpieler in ber Biebergabe ber Frauenrollen und bas Geschick, fich zu koffumieren und - auch bas trug naturlich jur Erbobung ber Ginbilbungefraft mefentlich bei - bie forverlichen Reize jur Geltung ju bringen, unbebingt groß mar. Gelbft ein in ber Beurteilung weiblicher Schonbeit fo geubter ober verrufener Renner wie Cafanova, ber Abenteurer, ift mit bem romifchen Brauche nicht ungufrieben, und um ber Gache millen barf feine in biefer Begiebung fcmer wiegende Anficht vielleicht bier wiederholt werden. Er fab einft im Teatro Aliberti einen Raffraten in ber Rolle ber Primadonna: "Seine Stimme war icon, aber fein Sauptverbienft beftand in feiner Schonheit. In ein enges Schnurleib eingezwängt, batte er ben Buche einer Nomphe, und, unglaublich genug, fein Bufen ftand an Form und Schonheit binter feinem Frauenbufen gurud. Man war mabnfinnig verliebt, ebe man mertte, baf man Reuer gefafit batte. Benn er, bis jum Ritornello ber Urie, bie er fang, auf ber Bubne auf und abging, batte fein Bang einen majeftatischen und finnlichen Unftrich; und wenn er ben Logen Die Begeifterung feiner Blicke guteil werben ließ, fo entzuckte fein gartlicher und bescheibener Blick alle Bergen." Auch Goethe ift ber Unficht, baf bie schmeichelhafte Stimme ber Raftraten in ber Oper leicht mit allem ausfohne, was allenfalls an ber verfleibeten Geftalt Unschickliches erscheinen mochte. Er geht aber in feiner Dulbung noch weiter und fublte fich mit

ber Rolle ber Raftraten auch im Trauer- und im Luftspiel ausgefohnt. Er meint, die Urfache barin gefunden zu haben, "daß bei einer folchen Borftellung ber Begriff ber nachabmung, ber Gebante an Runft immer lebhaft blieb und burch bas geschickte Spiel nur eine Urt felbitbemufiter Allufion bervorgebracht merbe." Diernach murbe alfo ber Notbebelf, ben Goethe freilich als folden nicht anerkennt, jum Gelbitgwed ber Runft werben. In ben guten Theatern, wo man ein funftmäßiges Spiel gu pflegen verftant, mochte biefe felbitbewußte Illufion, alfo eine Urt Suggeffion, wohl moglich fein. Geradezu abftoffend muffen aber die Borftellungen in ben fleineren Theatern gewirft haben, mo g. B. Die Romobien von Poffenreigern ber elenbeften Urt gespielt wurden. Archenholb, bem man wohl in biefem Kalle Glauben schenken barf, ergablt, er babe in Rom Boltgires Baire geseben. Gin Kleischerknecht (fein Raftrat), ber nur fur bie Rarnevalszeit als Schauspieler engagiert mar, fpielte bie Titelrolle und reichte feine knotigen Raufte bem gartlichen Drosmann jum Ruffen bar. Bei einer anderen Aufführung eben biefes Trauerfpiels erichien einer biefer Schaufpieler und entschuldigte bei ben Bufchauern Die Bergegerung bes Beginns ber Borftellung bamit, baf Baire noch beschäftigt fei, fich rafieren zu laffen.

Das Ballett (ber pantomimische Tanz, balb heroischer, balb komischer ober allegorischer Gattung), bas Goethe in Oberitalien, in Vicenza, "allerliebst" sand, das in Benedig aber absiel, obwohl hier "einige tresseiche Springer und Springerinnen bie Zuschauer mit jedem sichnen Teil ihres Körpers bekannt zu machen" suchten, hatte ebenfallt in Rom seinen eigenen Charafter, da selbssversändlich Tänzerinnen von der Bühne ausgeschlossen waren. Die "Eroberung von Troja" sand indessen Goethe recht sich in Auch in die "eigentliche, italienische 'Opernsorun" hat er damals sich so "recht eingebacht und eingeübt", daß er "Elaubine von Billa Bella" und "Erwin und Elmire" metrisch zu bearbeiten unternahm, um sie dem Komponisten (Johann Kriedrich Reichardt) zu unterbreiten (Tage und Jahresbeste 1787/88).

Goethes wohlwollendes Urteil über die Kaftraten als Schauspieler geht in der affhetischen Begründung von einer nicht richtigen Boraussegung aus. Er sieht in dieser Urt von Kunst ein Forts oder Wiederausseden des antisen Brauches, nach dem in den klassischen Zeiten keine Frau habe die Buhne betreten durfen. Er verkennt aber, daß im Altertum die Rollen von Frauen nicht in der Hand von Kastraten, sondern, und zwar aus kunstrechnischen Gründen, in der von Mannern waren.

Latfachlich bandelte es fich im modernen Rom nicht um Die Aufnahme antifer Ginrichtungen, fonbern um ein im Intereffe ber offentlichen Sittlichkeit ergangenes papftliches Berbot. Die Ausnahmeftellung, Die bas Theater in Bologna und alle Theater außerhalb bes Rirchenftaates einnahmen (in Mantua batte ber Bergog Bincengo einer berühmten Schaufpielerin und Gangerin, Caterina Martinella aus Rom, 1608 eine pathetische Grabinschrift megen ihrer Runft gewidmet), baben mobl auch in Rom gelegentlich Bunfche nach biefer Geite bin gezeitigt. Aber Die Rudfichten auf ben geiftlichen Charafter ber Stadt ftanben unbedingt bober ale bie meltlichen Buniche ber Romer. Schon por Mitte bes fiebzehnten Jahrhunderts muffen folche papftlichen Unordnungen ausgegangen fein. Uber ibre 3meckmaniafeit maren Goethes italienifche Beitgenoffen nicht im geringsten im 3weifel, indem fie auf "bie vielleicht großeren Unordnungen auf ber anderen Geite, welche burch Die frechen, jungen Burfchen entftanden", hinweisen und bie fich bieraus ergebenbe fittliche Gefahr eingebend begrunden. Raftraten fingen befanntlich beutigen Tages noch an boben firchlichen Kefttagen, und mer ibre friftall= flare Stimme je vernommen bat, wird ihren Gefang nur bewundert baben; nur barf man bann, wenn man bie Illufion fich bewahren will, ber großen, forpulenten herren nicht anfichtig werben. Wir verfteben beshalb Berber, wenn er (am 27. Rebr. 1789) an feine Gattin fcbreibt: "Ich habe an Beihnachten gnug, und eine Boche beiliger Raftraten= musit mehr ober minter wird mir auch nicht ber großeste Berluft fein. Im Grunde find bies alles fur mich Pfuben aus einem tobten Deer, fo febr fich auch Goethe ben Dund aufreißt, ihre Gußigfeit gu loben."

Die Schauspielsaison begann in Rom am 26. Dezember — so geben es Goldoni und Goethe in Briefen an, während Bossmann den 7. Januar, Archenholg den "Dreisdnigstag" nennt — und schloß mit dem Ende des Karneval, am Aschermittwoch. "Zest geht die Zeit der Zerstreuung an, für mich weniger als für andere. Kaum ist Ehrsstus geboren, welcher diese Jahr mit einer Mondsinsternis und einem starken Donnerwetter seine Gedurtsnacht gefeiert hat, so sind auch schon die Narren wieder los. Vier große und ein halb Dugend kleine Theater sind aufgegangen, rezisteren, singen, tanzen um die Wette". (Goethe an den Derzog 29. Dcz. 1787.) Ahnlich schreibt er am gleichen Tage an Herders, während er in der spateren Redaktion der Italienischen Keise am 6. Januar bemerkt: "Nächsste Woche werden sieden Bühnen erdsstut", was offendar auf einem Irrtum beruht. Der Oper (Opera seria) dienten die beiden

Theater Aliberti und Argentina. Das erftere, auch Teatro belle Dame agli orti bi Napoli genannt, lag an ber Bia Alibert, Die von ihm ibren Namen jest noch bemahrt, beinabe am Aufe bes Monte Pincio; es war bas grofte in Rom und von einem im Dienfte ber Ronigin Chriftine von Schweben ftebenben Grafen Mliberti erbaut, geborte fpater bem Fürften Torlonia, brannte aber 1863 ab. Goethe fab bier Pasquale Unfossis "Merander in Indien" mit bem Romponiften in ber Titelrolle und ein Ballett "Die Eroberung von Troja", bas ibm fo gut gefallen bat, baf er Kris Stein und bie Berbere an feine Seite gewunscht bat. Diefer bie Bandlung im Unschluß an bie Darftellung Birgils wiebergebenbe Pantomimus wird uns von Moris ziemlich genau erzählt: Man fab bas große bolgerne Pferd aufe Theater fuhren, bas von ben Trojanern triumphierend umtangt und von bem Parterre mit jauchgenbem Gefchrei empfangen murbe. Babrent bie Trojaner ichlummerten, friegen bie griechischen Selben auf einer Leiter aus bem Bauche bes Pferbes, und bem Meneas ericbien um Mitternacht ber Schatten bes Beftor und verfundete ihm mit angitlichen Gebarben ben Sturg und Die Berftorung von Troja. Schon ftand Troja in Rlammen, burch bie ber fromme Meneas feinen Bater Unchifes auf feinem Ruden trug, mabrent er feinen Cobn an ber Sand fubrte und feine Gattin Rreufa ibm folgte. hinter ber Kreufa aber fam eine weiße Geftalt und jog fie unwiderfteblich jurud, baf fie von ihrem Gatten fich verlor, ber nachber wieber um= febrte und fie anaftlich fuchte, bis fie ibm ploBlich wie ein Beift erfcbien und mit Gebarben ibn gur Klucht mabnte. Die Griechen führten nun Die gefeffelten Trojanerinnen im Triumph auf; unter ihnen befand fich auch Raffanbra, Die vergeblich und ohne Glauben zu finden bas Berberben von Troja prophezeit batte, bas nun bie Gefahrtinnen ihres Unglud's mit ihr bejammerten. Goethe rubmt bei bem Stud besonders bie ichonen Rleiber, Die Deforationen bagegen feien maffig. Das Teatro Argen : tina eriffiert jest noch (an ber Bia bi Torre Argentina, in ber Rabe bes Corfo Bittorio Emanuele und von Can Andrea bella Balle). Bolfmann erflart es fur eines ber ichonften in Italien, boch fei es ju groß und beshalb fonne man in ben entfernten Logen Die Ganger nicht aut boren. Sier hatten bie Opern von Glud ben größten Beifall gefunden. In beiben Theatern geborte zum unumganglich notigen Beftanbteil einer folchen Opernauffuhrung ber an italienischen Bofen entftandene funftmäßige pantomimifche Tang, bas Ballet. Nach bem erften Afte pflegte man ein ernfthaftes, nach bem zweiten ein fomisches einzufugen, bas feinen

Bezug auf ben Inhalt ber Oper hatte, aber gern mit Rudficht auf ben mufitalifchen Charafter ber Aufführung ertragen merben fonnte. Auf einer etwas niedrigeren Stufe mie die beiden Opern fanden bas Teatro bella Balle (in ber Bia bella Balle, unweit ber Piagga Can Guffachio gelegen) und bas Teatro Capranica (an ber Viagga gleichen Namens; es eriftiert jest nicht mehr). Dier tamen fomifche Gingspiele, Romobien, zuweilen auch Trauerspiele zur Aufführung. Das Teatro bella Balle bat Goethe mehrfach befucht. Moris fchreibt, es fei ,bas reigenofte, mas man fich benfen fann. Alles vereinigt fich bier gur angenehmften Unterhaltung und es geht niemand leicht aus biefem artigen Schaufpiel unbefriedigt meg". Bufammen mit bem Teatro Pallacorda befag es feit einigen Jahren bas papftliche Privileg, auferhalb ber ublichen Spielzeit, bie fich von Weihnachten bis Afchermittwoch erftrectte, in ben Monaten von Oftern bis jur Abventszeit musikalische Intermeggi und fomische Opern - bie opera buffa - aufführen ju burfen. Das Intermeggo von Unfoffi, bas Goethe im Rebruar ju feiner großen Bufriebenbeit bier mit anfab, geborte gur Gattung jener Ginafter, Die gur besonderen Erbeiterung und Unterhaltung bes Publifums, zwifchen bie einzelnen Afte bes hauptftuckes, mochte es ein Trauerfpiel ober Luftfpiel, unter Umftanden auch eine Oper fein, als ein felbstandiges Stud, bas mit jenem nicht im geringften im Bufammenbang fleht, eingeschoben murben. Gine Musnahme, Die merkwurdigerweise Erfolg batte, mar mit Abbate Montis "Ariftobemo" und "Galiaffo bi Manfredi" gemacht worben, in benen ber Schauspieler Petronio, ber unter bem Ramen Cenerini befannt mar, in ben Rollen bes Aristobem und bes Ubalbo große Ehre einlegte. Sierauf beziehen fich offenbar bie Bebenken, bie Goethe bem Abbate Monti bin= fichtlich ber Aufführung feines Studes geltend machte, wenn er meinte, er fabe nicht ein, wie die verwohnten Romer, die an folche Intermeggi gewohnt feien, "fich an bem eblen, rubigen Bang einer ununterbrochen fortgebenben Tragodie ergegen fonnten". Babricheinlich ift es bas Teatro bella Balle gemefen, wo bie Auffuhrung bes Ariftobemo ftatt= fand. Die weiteren Theater, in benen bamals in Rom gespielt murbe, maren nur britten Ranges: bas Teatro bella Pace (in ber Bia bel Teatro Vace), bas Teatro Grangri (in ber unmittelbaren Rabe bes letteren, in einer Geitenftrafe ber Bia bell' Anima) und bas Teatro Pallacorda (jest Metaffafio, in ber Bia Metaffafio, unweit Viagga Nicofia). Die Opera buffa niederer Urt und Poffenspiele in Profa fur ben gemeinen Mann wurden bier vorzugsweise gespielt. Das vielgenannte

Teatro Tordinona (Teatro di Apollo), am linken Tiberufer nahe bei Ponte Sant Angelo gelegen, war abgebrannt, und ber Neubau im Oktober 1785 eingestürzt. Eine spätere Erneuerung fällt in bas Jahr 1830.

Es ift fur uns moderne Menschen, die im Theater eine ber bochften Bilbungeffatten bes Bolfes erbliden, nicht gang leicht, fich von ben Sitten und Brauchen, Die bas achtzehnte Jahrhundert beberrichten, eine Borftellung zu machen; besonders schwierig aber ift diefe Aufgabe bei ben romifchen Theatern, wo man nicht nur mit bem papftlichen Moral= foder rechnen mußte, ber bie Unnaturlichkeit jur Forberung machte, gleichwohl aber hoberen Burbentragern ber Rirche ben Befuch folcher Bilbungeftatten mit Ausnahme ber Oper als fittengefahrlich barftellte, fonbern ebenfofebr bie Erreabarteit und bas leibenschaftliche Temperament bes Gublanders im Muge ju haben bat. Much bie Runft in unferem Sinne war boch vielfach von recht fragwurdiger Bebeutung. Aber wie bei allen fulturgeschichtlichen Erscheinungen, Die ihrem Ursprung nach in Die Jahrhunderte guruckgeben und in ihrem Befen tief im Bolfscharafter wurzeln, muß man fich buten, ben fubjektiven Dafftab angulegen, ben Die eigene Beit an die Sand gibt. Dem italienischen Theater find zwei merkwurdige Ericheinungen zueigen, von benen wenigstens bie eine fcon im Altertum befannt mar: Die "Rombbie aus bem Stegreif", Die Commedia bell' arte, und bie Erifteng bestimmter Charafterfiguren, Die ein fur allemal einen feststebenben, bem Bolte mobibekannten Topus barftellten. Die Romobien aus bem Stegreif erflarte man in ihrer Berechtigung bamit, bag es bei bem Intereffe, bas bas Bolt (befonbers auferbalb bes Rirchenftaates, wo die Theatergeit nicht beschrankt mar) an bem Schausviel nimmt, nicht immer mbglich fei, binreichenben und regelmäßig ausgearbeiteten Stoff fur ein immer abwechselnbes Programm ju finden. Das Publifum langweilte fich, wenn ihm nicht neue Erscheinungen geboten murben, und aus biefem Grund geriet man immer wieber auf bas improvisierte Luftfpiel, bas bei einem gegebenen Thema, bas in Geffalt eines geschriebenen Programms von ben Schauspielern zu beiben Seiten ber Buhne als Leitfaben ber Band: lung angeheftet murbe, jebesmal eine neue "Bearbeitung" erfuhr und auf Beifall rechnen fonnte, wenn die Darfteller gewandt und erfindungsreich genug maren. Goldonis Luftspiele richten fich in ihrem funftmagigen Aufbau gegen biefe Urt ber Bolfspoefie, aber auch er wollte und tonnte auf bie Charaftermasten nicht gang verzichten. Gein Gegner,

ber Luftfpielbichter Graf Carlo Goggi, machte es fich (etwa feit 1760) mit Silfe bes Schauspielers Sacchi, bes trefflichften Arlecchino, ben Italien befeffen bat, jur Aufgabe, Die Commebia bell' arte wieber ju Ehren ju bringen, indem er fur allerband phantaftifche und burlevte Stude bie Themata bearbeitete. Bon ben Theater-Charaftermasten ift ber Arlecchino. ber Bastocchio aus Bergamo (auch Traccagnino ober Truffaldino genannt) in gang Europa berühmt geworben - er ift ber Belb und bie Stube ber fomifchen Gzenen, auch in feiner Tracht überall eine bekannte Ericheinung. Der Pantalone be' Bifognofi, ein guter, einfaltiger, aber ehrenwerter Mann, ber meift als Bater auftritt, um feine Gobne ober Tochter gu perloben, mas biefe ihm nicht banten (Gozzi gab ihm bie Rolle eines Ministers ober Abmirals bei weitentfernten Bofen), spricht ben venegianischen Diglett und ift wie ein venezignischer Raufmann bes funfzehnten Sahrhunderte gefleidet. Dofter Balangoni aus Bologna fpielt ebenfalls Baterrollen; er ift ein langweiliger, vebantischer Schwager, ber fich mit feinem Biffen bruftet, und überall feine Renntniffe bes Latein anbringt. Er gebt gang fcmarg, tragt aber weiße Salofraufe; Stirn und Rafe bebeckt eine fehmarge Maste mit roten Bargen. Reben bem Brigbella aus Bredeia, einer Maste von geringerer Bebeutung und bem Tartaglia, beffen Spezialitat im Stottern beftand, und ber Smeralbina, einer Art weiblichen Sarlefins, mar eine ber wichtigften Dasten bes gangen Theaterapparate ber Pulcinella bell' Acerra (ber Policinell), Die Lieblings= maste ber Reapolitaner, Die im Theater fomobl als bei ben Marionetten viel verwendet murbe. Er fpricht ben neapolitanischen Digleft, ift gu allen Tollheiten bereit und zeigt bei Streit und Bank Unentschloffenheit. Rach einigen Dichtern foll er ber Erfinder ber Lieblingospeise ber Italiener, ber Maffaroni fein, und beshalb lagt er fich auch, wenn man ihm eine Schuffel von biefem Bericht anbietet, ju allen Streichen gebrauchen. Er betritt Die Bubne in ber Rolle eines narrischen Dieners und vertritt bis zu einem gewiffen Grabe ben Arlecchino, nur bag er nicht beffen Unmut und Gewandtheit befist. Erscheint er als Marionette, fo bat er eine pfeifende, ichreiende Stimme. Geine Tracht beffeht aus einem Uberbemb von grauem Kanevas ober ungebleichter Leinemand, auf bas vorn auf ber Bruft ein Berg aus rotem Tuch aufgenabt ift; er tragt weite Sofen, ausgezadte Salsfraufe, um ben Leib einen Strick, an bem eine Glode bangt, Die feine Unfunft verfundet, und weife Strumpfe mit großen Schnallen, fein But ift eine Art Bipfelmuge, oft tragt er auch eine große Perude, jumeilen ift fein Ropf auch glattgeschoren,

bas Geficht bedeckt bis jum Munde eine schwarze Maske mit großer, gebogener Rafe.

Golboni, beffen Locandiera Goethe fab, ergablt in feinen Lebenderinnerungen von ben Enttaufdungen, Die ibm bas romifche Theater brachte. Er, ben man feines Ruhmes wegen von Benedig nach Rom gerufen batte, mußte erleben, baf im Tentro Tordinong Die Saupt= schauspieler, Die bie Frauenrollen gaben, ein Perudenmacher und ein Tifcblergefelle, ibre Sache bermagen fcblecht machten, baf bas Publifum balb ungebulbig murbe und beftig nach bem Policinell verlangte. Er ging barauf in bie Oper, in bas Teatro Aliberti, wo er, ba man ibm feinen Arger anfab, mit ben Borten empfangen murbe: "Troften Gie fich, bier gebt es nicht beffer. Die Mufif findet nicht ben geringften Beifall. Reine Urie, fein Regitativ, fein Ritornell, bas ichon mare, befommt man ju boren." Er flagt aber weiter auch über bie Ungezogenbeit bes Publifums. Das Parterre fei in Rom gerabegu furchtbar; ben Ausschlag gaben Die Abbaten mit lauter und fraftiger Stimme. Bachen und Theaterpolizei feien unbefannt, von allen Geiten bore man pfeifen, ichreien, ichimpfen und überlaut lachen. Bei bem Gebanten, mas aus ibm mobl geworben mare, wenn er ben Schluft feines Studes im Torbinona abgewartet batte, mußte er am gangen Leibe gittern. Moris mar nicht fo empfindlich wie ber am Schickfal feiner Rombbie ftart intereffierte venegianische Dichter. Bas biefer als groben Unfug empfant, mar fur jenen ein amufanter Brauch. Die Bufchauer wurden, fo meinte er, mit ben fpielenden Verfonen und ihren wiederfebrenden Spaffen nach und nach immer bekannter, und Theater und Varterre wurden immer vertrauter miteinander. Das Parterre "nectt" einen feiner Lieblinge, und biefer "nectt" es wieber, und jankt fich ein Beilchen mit ibm, und bann rudt bas Schaufpiel weiter fort. Bem ein Schauspieler besonders gefällt, ber ruft ibn obne Umftande laut beim Namen und gibt ibm auf offener Bubne feinen Beifall ju erkennen - furg, "man tut, als ob man in bem Parterre ju Saufe mare und ebenfo benehmen fich auch die Verfonen auf bem Schauplate." Doch berrichten nicht in allen Theatern folche gefährliche Buftanbe. Im Teatro Capranica, in bem einft mabrent ber gangen Spielgeit Tag fur Tag Goldonis Pamela gegeben murbe, mar fur ben Dichter jeber Tag ein Triumph, Die Schausvieler überbauften ibn mit Lobeverhebungen und baten ibn um bie Gefälligfeit, ein Stud eigens fur fie ju fchreiben, mas er auch tat. In ben beiben Dverntbeatern berrichten befonders rudfichts: polle Brauche. Gine besondere Lieblingsgrie bes Publifums murbe von

bem Canger nicht eher wieberholt, als bis ber papftliche Repote aus feiner Loge gewinkt hatte, wenn bas Publikum auch noch fo laut ancora fcbrie. Freilich borte in ben meiften Rallen bas Gefchrei nicht eber auf. als bis fich ber Repote zu bem Zeichen entschloß. Die Unwesenheit biefes boben herren, ber von Pius VI. jum Duca bi Remi gemacht worben war, gab übrigent in ber einen ber beiben Doern zu einem intereffanten Bergleich Anlag. Babrent er oben in ber Loge fich als bas bevoraugtefte Mitglied bes romifchen Abels fublte, faß unten im Orchefter am Flugel ein zweiter Nepote als bemutiger Musikmeifter. Er mar ber Reffe von Dius' Borganger Clemens XIV. Ganganelli, bem fein fparfamer Onfel monatlich nur zwanzig Scubi batte auszahlen laffen, fo baft er nach feinem Tobe bie Stelle eines Rapellmeifters übernehmen mußte.

Eine bemerkenswerte Neuerung hatte, wie wir borten, bas Theater= mefen wenige Jahre vor Goethes Unwefenheit zu verzeichnen. Der Papft hatte bie Erlaubnis erteilt, auch außerhalb ber gewohnlichen Spielzeit, in ben Monaten von Oftern bis Beibnachten Kinderfombbien, Marionetten in ben beiben Theatern bella Balle und Vallacorda aufzuführen. Es war geftattet bie 3wifchenafte mit Intermeggi, Gingefpielen, ausaufullen, Die ichlieflich zur Sauptfache ber gangen Borfubrung murben. Man batte fomit in Rom burch Lift erreicht auch aufer ber Rarnevals= geit Operetten anboren gu fonnen.

Schlieflich barf bier noch ein Bort uber bie Improvisatoren folgen, bie mit bem italienischen Bolfemefen fo innig verwachsen find. Mis Statten, wo fie ibre Runft vorführten, mablten fie gewohnlich einen größeren Plat - 3. B. bie Piagga Termini ober bie Piagga bi Spagna. Bu Goethes Beit mar ein alter Benegianer befonders burch feine überrafchen= ben Darbietungen berühmt. "Ber einmal ftill ftebt, um ihm gugu= boren, fo bemerkt Moris, entfernt fich nicht fo bald wieber; ich pflege ibn nicht leicht einen Nachmittag zu verfaumen". Er bat fich von feinem Bubbrerfreife eine Aufgabe ju einem Gefange aus, fann einige Minuten nach und fang bann bas auf bas gegebene Thema improvisierte Gebicht nach Taft und Melobie vor. Gab man ihm ein Thema aus ber altromifchen Geschichte, wo ibm lotale Anspielungen leicht murben. fo geriet er oft bermagen ine Reuer, bag ber Beifall feine Grengen fannte. Diefer Improvifator mar übrigens ein mirkliches Drigingl. Er war von Saus aus Abvofat, aber feiner Runft fo ergeben, bag er Benedig verließ, um die Stabte Italiens als manbernber Bolfspoet gu burchaieben. Balb ging er ordentlich gefleibet, gepubert, Chapeau bas, mit dem Degen, durch die Straßen, bald in zerlumpten Kleidern, wie es seine Laune mit sich brachte. Das Geld hatte für ihn keinen sonderlichen Wert und es kam vor, daß er das, was sein Knabe eingesammelt
hatte, in seiner Begeisterung, wenn er den Hut aufsetze, wieder unter
seine Juhdrer streute. Er wurde zu den Conversazioni in die Paläste
gebeten, wo er seine Stanzen vortrug, größere Freude aber gewährte es
ihm, wenn er auf diffentlichen Plagen das Bolk, den groben Faquino
ebenso wie den seinen Abbate, um sich versammelte und von ihnen
Beisall für seine Leistungen erhielt. Ber dachte, wenn er von dieser
Bolkskunst hort, nicht unwillkurlich an die Erzählung im Wilhelm
Reister?

Die zeitliche Umgrenzung ber meiften bramatifchen Aufführungen, Die von ber firchlichen Autoritat angeordnet worden mar, erinnert und baran, baf wir uns in ber Beit ber offentlichen, volletumlichen Luftbarteiten befinden, in ienen Bochen, Die mit bem Dreifonigstage (bem 6. Januar) beginnen und mit Afchermittwoch fobliegen. Dann beginnt Die Beit bes vierzigtagigen Raffens, in ber ber ftrenge Ratholif auf Genuf von Rleifchfpeifen verzichtet. Die Borbereitungezeit aber wird ibm. gleichsam als wolle er fich fur bie Entbebrungen, Die ihm bie Rirche auferlegt, vorber entschabigen, eine Quelle frober Luft, Die gum Teil in Unlebnung an antife Sitten und Brauche ben fublandifchen Charafter bes Bolfes offenbart, fein ganges urwuchfiges, finnlich-frobes und ausgelaffenes Temperament, ben ererbten Ginn fur Mummereien, Mablen= fcherze und wie bie Boltsbeluftigungen, an benen ber Guben fo reich ift, alle beifen mogen. Es ift bie Beit bes Rarnevale: jene Beit, in ber, um mit Goethe ju reben, ber Unterschied gwischen Soben und Diebern einen Augenblick aufgehoben fcheint: Alles nabert fich einander, Jeber nimmt, mas ihm begegnet, leicht auf, und bie wechselseitige Rrechbeit und Freiheit wird burch eine allgemeine gute Laune im Gleich: gewicht erhalten. Der romische Karneval ift ein Keft - auch bier bat Goethe Die bezeichnendften Worte gefunden - bas bem Bolfe eigentlich nicht gegeben wird, fondern bas fich bas Bolf felbft gibt. "Der Staat macht wenig Unffalten, wenig Aufwand bagu. Der Rreis ber Freuben bewegt fich von felbft, und bie Polizei regiert ihn nur mit gelinder Sand. Dier ift nicht ein Seft, bas, wie bie vielen geiftlichen Fefte Rome, Die Mugen ber Bufchauer blendete . . . bier wird vielmehr nur ein Beichen gegeben, baß jeder fo thoricht und toll fein burfe, als er wolle, und bag außer Schlagen und Mefferftichen faft Alles erlaubt

fei". Goethe hat ben romifchen Rarneval in all feinen Gingelheiten gum Gegenstand eines ichonen Sittenbildes gemacht, fo eingebend und fachgemaß, bag es ale fulturgeschichtliche Schilberung fur immer mufter= giltig bleiben wird. Er bat auf Grund feiner verfonlichen Beobacht= ungen und ber Aufzeichnungen, Die er fich in Rom gemacht bat, ichon bald nach feiner Rudfebr nach Beimar mit ber Rieberschrift begonnen. In feinem Auftrage batte ber Maler Georg Schus, fein Sausgenoffe, ber ibn auf feinen Banberungen burch bie Stadt oft begleitet und fur ibn gezeichnet batte, Die einzelnen Masten ffiggiert und foloriert, Beinrich Lips lieferte Die Bignette, und Georg Melchior Kraus, ber Direftor bes freien Zeicheninftitute in Beimar, rabierte und illuminierte Die Umriffe nach ben Schutichen Gligen in Quartformat (fo in bem fpateren Bericht jum gebruar 1788). Go erfchien jur Oftermeffe 1789 "Das romifche Karneval" (in Berlin gebruckt, in Beimar und Gotha verlegt) als Prachtpublifation in einer Musstattung, wie fie feines ber Berte bes Dichters bei feinen Lebzeiten fich wieder erfreuen fonnte. Nach wenigen Monaten ichon war bas Bert vollstandig vergriffen 75). Bu bem behandelten Thema felbft bat Goethe, ber zweimal in Rom Beuge bes farnevaliftifchen Treibens gemefen ift, icheinbar eine verichiebene Stellung eingenommen. 2m Afchermittmoch (21. Rebrugt) 1787 fcbreibt er: "Mun ift ber Marrheit ein Ende. Die ungabligen Lichter geftern Abend maren noch ein toller Speftafel. Das Karneval in Rom muß man geseben baben, um ben Bunfch vollig los ju merben, es je wieder ju feben. Bu fchreiben ift bavon gar nichts; bei einer mundlichen Darftellung mochte es allenfalls unterhaltend fein". Much bas Sabr barauf febt er ben Rarrbeiten noch ffeptisch gegenüber: am Kaftnachtebienftag fei bie Raferei im volligen Klor gewefen, "Mittwochs bankte man Gott und ber Rirche fur bie Faften"; er fei auf feine ber Redouten gekommen, fondern babe fleifig gearbeitet. Aber von ber boben fultur: und lofalgeschichtlichen Bedeutung bes Karnevals war er boch tros feiner Abneigung gegen ben farm und die Narrheit voll= fommen burchbrungen, benn fonft mare er nicht ber Geschichteschreiber Diefer Bolfefefte geworben. Und fo berichtet er (in bem allerbinge viel fpåter entftandenen aber ben Tatfachen offenbar vollfommen entfprechen= ben Rebruarberichte), baf er fich fur fein litterarifches Borbaben mehr als fonft geschehen mare, unter bie verfappte Menge gebrangt batte, bie trop aller funftlerischen Unficht oft einen wibermartigen, unbeim= lichen Eindruck machte. 2118 er bann in ber Beimat bie romifchen

Der Pulcinellenkönig Nach dem farbigen Stich aus Goethes Römischem Carneval



ANGELIKA KAUFFMANN: Bildnis der Maddalena Riggi Winterthur bei Herrn Rudolf Rieter-Ziegler

Eindrucke zu schildern unternahm, stellten sich ihm diese, was nicht vereinzelt vorkommt, in der Erinnerung freundlicher und harmloser, wenigstens intereffant genug dar. Sein Wert besitzt ben Charafter einer vollig objektiven Darstellung, ja man muß aus der moraliserenden Schlußbemerkung die Folgerung ziehen, daß das geschilderte flüchtige, ndreische Treiben den gemutvoll veranlagten Menschen zu ernsten Betrachtungen zu stimmen durchaus geeignet sein.

Der zweite Karneval brachte noch ben Stoff fur ein in ber 3ta= lienischen Reise mit lieblichen Karben geschilbertes Intermeggo, fur eine fleine Rovelle, Die namentlich fur ben Lefer an Intereffe gemonnen bat, feitbem bie Verfonen aller Beteiligten festgestellt finb. Alle, Die Goetbes Lebensgeschichte fennen, ift jest bie febone Dailanderin Dabbalena Riggi in ihrem bezaubernden Befen und ihrer auferen Ericheinung eine vertraute Ericheinung. Angelifa Rauffmann bat fie gemalt: bas Bilbnis, in zwei Eremplaren vorbanden, bas eine im Befig bes herrn Dr. Werner Beisbach in Berlin, bas anbre in Binterthur bei herrn Rudolf Rieter-Biegler, mag fie mobl in etwas fpateren Jabren, Die Mattalena in ben vollen Formen fraulicher Burbe ericheinen laffen, barftellen; fie ift aber noch bie fcone Perfon, die fie als zweiundzwanzigjabrige Jungfrau gewefen, beren bellbraune Saare, flare, garte Saut, braune Mugen und beren ,nicht fowohl ansprechendes als gleichsam auf: regendes Befen" auf Goethe tiefen Ginbruck machten. Bir verbanten es Abolf Stern, bag fie in Goethes lebensgeschichte nicht mehr als Die namenlofe "fcbone Mailanderin", fondern mit ihrem mabren Namen

<sup>\*)</sup> Unfere Tafel gibt aus Goethes "Mömischem Karneval" ben Pulcinellern-König wieder. Gerthe bemeett hierzu: "Ein neuer Aufzug vermehrt oft das Gedränge. Ein Dugend Pulcinelle thun sich jusammen, erwählen einen König, frönen ihn, geben ihm einen Septere in die hand, begleiten ihn mit Musit, und führen ihn unter lauten Geschrei auf einem verzierten Wägelchen den Corso herauf. Alle Pulcinelle springen herbei, wie der Jug vorwärts geht, vermehren das Gesolge, und machen sich mit Geschrei und Schwenten der hüte Plat. Alsbann bemertt man erst, wie jeder diese allgemeine Maste zu vermannichfaltigen such. Der eine rägt eine Pertude, der andere eine Weiberhaube zu seinem schwarzen Gesicht, der ditte hat statt der Müße einen Käsig auf dem Kopfe, in welchem ein paar Wögel, als Abbate und Dame gestleidet, auf den Scingelchen hin und wieder stuffen". Eknatermassen wurden mehrfach während des Karnevals verwendet. Daß die Pulcinellen nicht das ihnen gebührende Glödchen, das sie vorn am Wams tragen (s. o. S. 276), auf der Abbildung haben, durfte ein Verschen des Zeichners sein. Gelegentlich ritt der Pulcinellentönig auch auf einem Cflesch fat sich des Wagens zu bedienen.

befannt ift, benn Stern, nicht Carletta, bat guerft ibre Perfonlichkeit festgestellt, worauf bann ber italienische Gelehrte ihre Lebensbaten mit aller munichenswerten Genauigkeit erforicht bat 76): fie mar am 29. November 1765 in Mailand geboren, fam im Juli 1786 nach Rom, mo fie an ber Treppe bei Porto di Ripetta wohnte, und vermablte fich, da bas Berlobnis, beffen Goethe gebenft, gurudfging, 1788, balb nach Goethes Abreife, mit einem Giufeppe Bolpato, bem Cobn bes befannten Rupferftechers. Nach feinem Tobe verheiratete fie fich mit einem Baumeifter Francesco Rinucci. Sie ftarb als Mutter von acht Kindern am 24. Juli 1825 und wurde in Santa Pubenziana im Erbbegrabnis ber Kamilie Bolpato beigesett. Bu bem poetischen Bauber, ber fie umfleibet, ftimmt es nicht, baf fie, wie Carletta ergablt, fcbliefilich eine Brille auf ber Rafe gehabt und Tabat geschnupft babe - gegen beibes batte Goethe befanntlich eine ftarte Abneigung. Gie ftebt, wie jeber Lefer ber Italienischen Reife weiß, im Mittelpunfte bes fleinen Ibulls, bas fich im Oftober 1787 in Caftel Gandolfo abspielte. Bier verlebte Goethe in Gemeinschaft mit Rat Reiffenstein und Angelita Rauffmann, Die mit ber Mailanberin befreundet war, mehrere Bochen angenehmfte Billeggiatura in bem Saufe bes reichen englischen Runftbanblers Thomas Jentins "in einem febr ftattlichen Gebaube, bem ehemaligen Bobnfit bes Jefuitengenerals, wo es einer Ungabl von Freunden weber an Bimmern zu bequemer Bohnung noch an Galen zu beiterem Beifammenfein noch an Bogengangen ju munterm Luftwandeln fehlte"77). Goethe muß bem im bamaligen Rom bochangesebenen Englander ichon feit langerer Beit nabege= ftanden und feine befannte Sammlung von Altertumern, beren auch Bolf: mann gebenkt, vielleicht balb nach feiner Ankunft befucht haben. 2115 Gaft mar er in Goethes Saufe am Corfo (er wohnte bier Goethe fchrag gegenüber) bei Gelegenheit jenes bentwurdigen Kongerts, bas an einem beißen Commerabende ibm, ber Angelita, Reiffenftein und andern gu Ehren "benen man eine Artigfeit schuldig mar" veranstaltet murbe fcon hieraus ergibt fich eine nabere Begiebung, Die in Caftel Gandolfo nur fortgefest murbe. Jenfins, bamale ein Mann, ber in ber Mitte ber fechaiger Jahre ftand, mar von Saus aus Maler und hielt fich vielleicht schon feit Unfang ber funfziger Jahre in Rom auf, wo er einen Runft- und Untiquitatenhandel, fpater auch, als er englischer Ronful murbe, ein Bankacichaft begrundete. 216 Runftbandler mar er ein ebenfo geschäftskundiger Mann, ein feinfinniger Renner und wie alle berartigen Sandler, wenn fie ihr Geschaft verfteben, von bem Bert ibrer

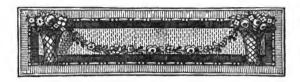
Bare unter allen Umftanden über die Dagen eingenommen, wobei er es, wie ein Zeitgenoffe erzählt, nicht an theatralischen Auftritten, an lebhafter Dimif, an Eranen fehlen lieft, wenn es jum Berfauf eines ibm teuren Runftwerfes fam, fur bas er gwar einen febr boben Preis verlangte, bas er aber angeblich gern felbft behalten batte. Seine Spezialitat mar bie Renntnis von Mungen und geschnittenen Steinen, beren miffenschaftliche Bebeutung bamale in einem anbern Unfeben als beute fant, auch von Gemalben und Cfulpturen mar er icon in feiner fruberen Gigenschaft als ausübender Runftler ein tuchtiger und geichaster Renner. Gein Rat galt viel beim Rarbinal Albani, bei Mengs und, was fur fein Andenken eine befondere Chrung bedeutet, bei Bindels mann. Durch feine Bermittlung find viele wertvolle antife Runftwerke auch in englischen Privatbefis gelangt. Mit brei andern Englandern, unter benen fich auch ber Maler Gavin Samilton befand, batte er von bem Papft bas Privileg archaologischer Ausgrabungen in und um Rom unter ber Bebingung erhalten, baf bie Kunde in vier Lofe geteilt merben follten, beren erftes fur ben Papft felbit, bas zweite fur Die apoftolische Rammer, bas britte fur Die Gigentumer bes Bobens und bas vierte endlich fur bie bestimmt mar, Die bie Roften ber Musgrabung bezahlten. Durch fie murbe in Offia und in ber Billa Abriang erfolgreich gegraben, romifche Cammlungen (Palago Barberini, Mattei, Billa Negroni u. a.) gingen, ale bie Befiger Gelb brauchten, burch ihre Bermittlung teil= weise in andre Sand uber. Much gefellschaftlich spielte Jenkins eine angesehene Rolle: furftliche Personen fauften nicht nur bei ibm ein, fontern verfehrten auch in feinem Saufe, fo ber Bergog von Cumber: land, ein Bruber bes Ronigs von England, ber 1774 bei ibm bas Diner einnahm. Runftbandler Diefer Gattung burfte es faum wieber gegeben baben, und Jenfins mare mabricbeinlich auch nicht zu biefem boben Unfeben 'gefommen, batte er nicht zu gleicher Zeit eine biplomatifche Stellung als englischer Geschaftstrager innegehabt. Bu Ente bes Jahrhunderts, wo er unter ben Sturmen ber Revolution fein Bermogen und feine Cammlungen verlor, fcheint er Rom verlaffen und fich gurud in feine Beimat begeben gu baben. Er ift 1798 vergrmt in Darmouth in ber Grafichaft Norfolf geftorben. Gein Saus am Corfo wie bie Commerwohnung in Caftel Gandolfo mar jedenfalls eine Statte vornehmfter Gefelligfeit, und Goethe batte alle Urfache mit Diefem Aufenthalte, auch abgeseben von feiner Bekanntichaft mit ber fconen Mailanderin, gufrieden ju fein. Der poetische Ertrag biefer Wochen waren bekanntlich die beiden Gedichte "Kupido, lofer eigensinniger Knade" und "Amor als Landschaftsmalet" — benn damals
beschäftigte ihn gerade das Landschaftszeichnen "wozu dieser Himmel und
diese Erde vorzüglich einlädt". Maddalena sah er in Kom wieder, wie
wir schon bemerkten, dei Gelegenheit des Karnevalds: sie saß im Wagen
neben Angelika, und Goetse begrüßte sie auf der, Piazza Benezia. Bon
Krankseit und Kummer hatte sie sich erholt, und Angelika konnte Goetse
versichern, das Erste, was ihr beim Wiedereintritt in das Leben tröstlich
geworden, heilsam und wiederherstellend auf sie gewirkt, sei die Teile
nahme ihrer Freunde, besonders die von Goetse gewesen. So bat auch
dieses Intermezzo durch den Dichter seinen freundlichen Abschulß gefunden.

Das Infognito, bas Goethe anfangs foweit er vermochte zu mabren mußte, mar im Laufe ber Monate boch etwas febr burchfichtig geworden. Manner feines Schlages und feiner Bedeutung konnten, felbft wenn nur feine intimften Freunde von feiner Unwefenbeit mufiten, auch im größten Strome bes Frembenanbranges nicht unbemerft bleiben, und wenn er auch mit Rudficht auf feine perfonlichen Intereffen fich von allem juruckzog, mo er aus feiner Buruckhaltung batte beraustreten muffen, fo mußte er fich boch ichlieflich überzeugen, bag er gewiffen gefellichaft: lichen Bervflichtungen nicht ausweichen fonnte. Der Gengtor von Rom. Rurft Abondio Rauftino Regionico, ein Nepote von Clemens XIV. - von feiner Liebensmurbigfeit weiß Berber nicht genug zu fcmarmen beffen Amtewohnung fich im Genatorenpalaft auf bem Capitol befand, mar von einer Reife nach Deutschland gurudaefebrt und batte Goethe feine Aufwartung gemacht, zugleich um Grufe vom Gothaischen Sofe, von ber Bergogin von Weimar und von bem ibm befreundeten Gebeimrat von Diebe, beutschem Gefandten in Regensburg, und beffen feingebildeter Gattin zu bringen. Rach bem Bericht vom Rebruar 1788 famen biefe bamals felbit nach Rom, mo fie ichon von fruber ber befannt maren. Goethe konnte "mancherlei Urt von Ginladungen" nicht entgeben: Die eine, wo er in bas Saus bes Rurften ju mufitalifchen Darbietungen, bei benen auch Frau Diebe und Freund Rapfer mitwirkten, gelaben wurde, hat er felbft beschrieben. Diefer Philipp Chriftoph Ranfer, ein Jugendfreund bes Dichters aus ber Frankfurter Zeit, ber Komponift ber Goetheichen Dper "Scherg, Lift und Rache", mar Ende Oftober 1787, von Goethe febnlichft erwartet, in Rom eingetroffen. "Er fomponiert alles, mas an Mufif jum Camont notig ift" und leitete auch in Rom Goethes musikalische Studien, die namentlich auf die Einführung der italienischen Operette in Deutschland bingielten 78).

An jenem Tage, wo ber Dichter auf dem Capitol zu Gaste weiste, bot sich ihm auch der unvergleichliche Genuß dar, aus den Fenstern auf der Rückseite des Palastes "in die einzigste Gegend von der Welt zu schauen und in dem Abendglanz der Sonne mit weniger Wendung des Hauptes das große Wild zu überblicken, das sich linker Hand vom Bogen das Septimius Severus, das Campo Vaccino entlang bis zum Minerven- und Friedenstempel erstreckt, um dahinter das Coliseo hervorschauen zu saffen, in deffen Gesolge man denn, das Auge rechts wendend, an dem Bogen des Titus vorbeigleitend, in dem Labyrinthe der Palatinischen Trümmer und ihrer durch Gartenkultur und wilde Begetation geschmückten Sind zu verwirren und zu verweisen hatte". Piranesi hat diese Bild, wie es Goethe gesehen hat, in einem seiner großen (von uns nachz gebildeten) Kupker sessehen, und man muß gestehen, daß mit diese tragischen Größe, an der man die zweitausenlächtige Vergangenbeit ganz anders messen sonnte als bei dem wissenschaftlich ersorschet Forum

ber neuesten Zeit, ein solcher Zauber imposanter Wirkung verbunden gewesen sein muß, baß schon biefer Blick eine Reise nach Rom lobnend erscheinen ließ.





## Die romischen Bildniffe Goethes?").

Selig, welchen die Götter, die gnädigen, vor der Geburt schon Liebten, welchen als Kind Wenus im Arme gewiegt, Welchem Phöbus die Augen, die Lippen Hermes gelöset Und das Siegel der Macht Zeus auf die Stitne gebrückt. Schiller, "Das Gluck".

Hus bem September bes Jahres 1788 befigen wir aus Schillers Feber eine Befchreibung von Goethes Perfonlichkeit, Die uns ahnen läßt, baf ibn immer noch ein gewiffer Reit gegen ben vom Gluck Bevorzug= ten erfullte, weil biefer ibn baran erinnerte, bag er vom Schickfal bart behandelt worden fei. Diefe Beschreibung mag nachftebend wortlich folgen, weil fie uns in Borten auch ben romifchen Goethe, fowie er feinen Beitgenoffen erschienen fein mag, in bem gangen Glang feiner fanginierens ben Erscheinung und feines bezwingenben Wefens fennen lebrt, obwobl Schiller meint, fein erfter Unblick habe bie bobe Meinung ziemlich tief beruntergeftimmt, die man ibm von biefer angiebenten und iconen Figur beigebracht habe. Wir miffen aber, bag er bamals Goethe nicht mit freundschaftlichen Gefühlen entgegentrat. Schiller entwirft folgen: bes Bilb von ibm: "Er ift von mittlerer Grofe, tragt fich ffeif und geht auch fo, fein Geficht ift verschloffen, aber fein Muge fehr ausbrucks: voll, lebhaft, und man bangt mit Bergnugen an feinem Blicke. Bei vielem Ernft bat feine Diene boch viel Boblwollendes und Gutes. Er ift brunett und ichien mir alter auszuseben, als er meiner Berechnung nach wirklich fein fann. Geine Stimme ift überaus angenehm, feine Ergablung fliegend, geiftvoll und belebt; man bort ihn mit überaus vielem Bergnugen; und wenn er bei gutem humor ift fpricht er gern und mit Intereffe". Die Worte, Die fich auf Die haltung Goethes begieben, fonnten bie Bermutung nabelegen, baf Goethe ein ftolger

Mann gewesen fei. Diejenigen, Die ibn genau kannten, miffen vom Gegenteil zu berichten, und Riemer bezeugt, baf er fich zwar immer "ftract und gerabe, mit jurudgezogenen Schultern" gehalten babe, bas fei aber eine Saltung "bie ihm von frub an habituell geworben". Bie haben wir und biefen berrlichen Menfchen in feiner außern Erfceinung, von ber Riemer bemerfte, baf fcon ber Mund einen bilben= ben Runftler gur Bergweiflung bringen tonnte, wenn er ibn barftellen follte, porzuftellen, mas fagen uns bie Bildniffe bes Dichters zu biefer Beschreibung? Goethes Gefichtejuge find uns in hundertfaltigen funft= lerifchen Zeugniffen, in guten und minderwertigen Bilbniffen, von Runftlern und von Dilettanten überliefert. Es ift nicht gang leicht. fich aus biefer Rulle zeitgenoffischer Dofumente, auch wenn wir nur bie von bestimmten, enger begrengten Lebensabschnitten um Ausfunft befragen, eine flare Borftellung von ber außeren Erfcheinung ber Derfonlichkeit zu machen, und hermann Grimm bat nicht unrecht, wenn er gelegentlich einmal bemerft: von ben famtlichen Portrats Goethes zeige nicht ein einziges ben Mann fo, baf wir bie Uberzeugung baben tonnten, er fei tagtaglich ober auch nur an feinen beften Tagen fo ge= mefen. Die Bilbniffe ber romifchen Beit, Die ben Borgug genießen, bag fie volkstumlicher als bie meiften anderen geworden find, bilben in biefer Binficht feine Musnahme: fie find auch an fich fo verschieden untereinander, bag fie icheinbar gar nicht bie Buge eines und beffelben Menfchen wiedergeben, und an feelischer Stimmung fich fo miberfprechend, baß es auf Grund biefer funftlerischen Dofumente nicht leicht ift, uns ben auf romifchen Gefilden weilenden leidenschaftlichen Germanen in feiner geiftigen Grofe ju vergegenwartigen.

Bon ben brei in Rom entstandenen Bildniffen des Dichters nennen wir an erster Stelle die Warmorbuste, die von Alexander Trippel in zwei Eremplaren ausgeführt worden ist, die in zahllosen Abgussen Berebreitung gefunden haben: die erste, im November 1787 vollendet und für den Prinzen Christian von Walded bestimmt, befindet sich im fürstlich Baldeckschen Schosse in Arolsen, die zweite, von der Herzogin Anna Amalia während ihres römischen Ausenthaltes beim Künstler bestellt und im Frühjahr 1790 vollender, wird jest in der größberzoglichen Bibliothef in Besimar ausbewahrt. 30 Als Gegenstück zu ihr diene Buste Herbers, die Trippel im Frühjahr 1790 in Rom anfertigte. Wenn man die Buste Goethes als Porträtbüste betrachtet — als solche hat sie doch offendar ihren Lauf durch die

Belt gemacht - fo begreift man ihre Bollstumlichkeit nicht. Goethe felbft foll fich, wie Trippel fich rubmte, mit ber Arbeit "febr gu= frieden" erflart haben, mas aber offenbar mehr ein hofliches Befenntnis als feine innere Uberzeugung war, benn unter bem 14. Geptember fcbreibt er: "Meine Bufte ift febr gut geraten, Jebermann ift bamit Gemiß ift fie in einem iconen und eblen Stil gearbeitet, und ich habe nichts bagegen, bag bie 3bee, als batte ich fo ausgeseben, in ber Belt bleibt" - biefe Borte enthalten boch eine fo ftarfe perfonliche Burudhaltung, bag man über Goethes eigentliches Urteil faum im 3weifel fein fann. Undererfeits bat Goethes Entel Bolfgang fich einmal auf eine Unfrage, welche Bilbniffe er fur bie beften feines Groß: vatere balte, fich geaußert, bag nach Traditionen in feiner Familie aus fruberen Lebensperioden Die Bufte von Trippel ale Die richtigfte und murbigfte Biebergabe feines Untliges gelte, mobei man aber in Berfuchung fommt, bei biefem Urteil ben Sauptnachbruck auf bas Prabifat "wurdig" ju legen. Und in biefem Ginne ift wohl auch bas lob ber Betting von Urnim ju verfteben, wenn fie bem Bilbnis nachrubmt, baff es bas volltommene Chenmaft von Goethes bochfter Schonbeit Wer ben Romer Goethe fennen lernen will, ber muß fich fagen, baf biefer Ropf mit feinem pomphaften theatralifden Aufput, in feiner antit-ibealifierenden Auffaffung, in feiner mastenhaften Ericbeinung nicht eine Spur menschlichen Geelenlebens in fich birgt: es fehlt ihm pollia Die Liebensmurbigfeit ber Perfon, von ber Die romifchen Freunde fo entjuckt maren, bas reine Menschentum, bas Schiller einmal, ale er von Goethes Stellung ju Moris fpricht, mit bem Bort "Sumanitat" bezeichnet, Die gemutvolle Innerlichkeit, Die munderbare Glut bes Muges; es ift ein beforatives Schauftud. Gottfried Schadow außert fich einmal babin, bag er fich in Rom bei ben Buften, bie Trippel nach ber Ratur machte, bavon überzeugt babe, baf biefen jebe Spur von Naturlichkeit mangele. Goethes Bildnis, bas bamals noch nicht eriftierte, macht feine Ausnahme. Der Rame "Apollobufte" ift bezeichnend genug nach bem 3beal bes antifen Gottes ift fie ichon unmittelbar nach ibrer Bollendung von den Freunden Goethes in der febr richtigen Erkenntnis genannt worden, daß bie funftlerische Muffaffung ben Dichter von ber irdischen Sphare losgeloft bat, und Trippel felbft bat biefe Auffaffung beffatigt, wenn er an ben Rurften von Balbedt ichreibt, baf bie Bufte "gang in bem antifen Stil ift, die Saare find lang und hangen gang loder berunter und machen von vorne bie Korm eines Apollofopfes".



ALEXANDER TRIPPEL: Modell zur Büste Goethes
Ton. Weimar, Goethe-National-Museum

Goethe mit bem Rubrer ber Dufen ju vergleichen, lag ja, wenn man nach einer Berechtigung biefer Muffaffung fucht, nicht allgufern. Benn fpater auch ber Jupiter-Charafter mehr betont wirb, fo ift boch noch im Jahre 1813 ber Baron be la Motte Fouque (Goethes Gefprache III, S. 92) uber bas "Apollo-Antlie" entjudt, und ber befannte Arst Sufeland, ber Beuge ber Aufführung ber Iphigenie in ihrer profaifchen Bearbeitung gewefen mar, ichreibt, er merbe nie ben Ginbruck vergeffen, ben Goethe als Dreft im griechischen Koftum auf ihn gemacht: "man glaubte einen Apollo ju feben". Es ift aber bezeichnent, baf biefe Charafteriftif fich auf Goethe in ber Rolle eines Theaterhelben bezieht - ber Menich mar eben boch anders. Moglicherweise bat es Trippel auch nicht an einem auffern Unlag fur feine Meglifferung gefehlt. Richt recht glaublich flingt es, mas Berber bierüber bamals fagte: Goethe felbft babe fich fo ibealifieren Ein folcher Rultus ber eigenen Perfonlichkeit lag gerabe ibm vollig fern. Dagegen bat eine andere Bermutung vielleicht etwas fur fich. Goethe felbft ergablt, bag, ale Trippel bie Bufte mobellierte, biefer Beitpunft boppelt baburch intereffant geworben, baf ber Runftler von einem Apollotopf Renntnis erhalten babe, ber bis babin unbeachtet in ber Gallerie Giuftiniani geftanben habe. Trippel habe ihn fur eines ber ebelften Runftwerke gehalten und Die hoffnung gehabt, ihn fur fich erwerben ju fonnen. Doch fei er in ben Befig eines herrn von Pourtales gelangt, ber ibn nach Reufchatel gebracht habe. Diefer Apollofopf, nach bem bamaligen Befiger Apollon Pourtales genannt, befindet fich jest im britifchen Dufeum, eine bem Upoll vom Belvebere typisch nicht allzufern ftebenbe Arbeit bes vierten Jahrhunderts, fo unbefannt übrigens nicht, wie Goethe annimmt, ba ibn g. B. bereite Canbrart 1675 in feiner teutschen Afabemie in Rupfer nachgebilbet batte. Sat Diefer Ropf ben Unlag fur Goethes Apolloideal gegeben?

übrigens führt uns die Entstehung des Trippelichen Kopfes noch auf eine Bariante, die merkwürdigerweise wenig bekannt geworden ift, obschon sie den Menschen Goethe unmittelbarer wiedergibt, als die beiden genannten Marmordusten. In der Korrespondenz vom 14. September erwähnt der Dichter auch ein Modell, von dem der Kunstler eine Gipsform ansertigen werde, um dann gleich den Marmor anzusangen, welchen er zuleht nach dem Leben auszuarbeiten wunsche. Wir haben es demnach bei der Busse mit zwei verschiedenen Stadien zu tun: einem (nach dem Leben modellierten) Ton mod ell, über dem eine Gipsform angesertigt wurde, und dem Narmororiginal, bas vermutlich jenem gegenüber gewisse

Abweichungen aufweift. Bas ift aus bem Mobell, von bem je ein Eremplar im Abauft Goethe und Angelifa Rauffmann befagen, geworben? Ift es quarunte gegangen, perichollen ober bat es fich erhalten? im Jahre 1885 bas Goethe-Saus in ben Befit bes Beimarifden Staates überging, fant fich, fo erzählt Rarl Ruland 81), gang unvermutet bei Durchmufterung bes Inbaltes einer Dachkammer eine lebensgroße, in Ion ausgebrudte und leicht gebrannte Bufte, Die, wie fofort ber Mugenschein lehrte, mit ber Trippelichen Bufte in nabem Busammenbange Sie ift iest in einem ber fleineren 3immer im Goethe - Saufe aufgestellt, findet aber nicht allseitig Die verbiente Begehtung, benn Die Unfichten über ben Bert Diefes Goethe-Bilbniffes gingen etwas auseinander und icheinen auch jest noch nicht allgemein festzusteben. Kriedrich Barncte war geneigt, in biefer "gang eigenen Umarbeitung" ber Trippelichen Buffe ein Berf Tiede zu erfennen, bas aus bem Unfang bes neuen Sabrhunderte ftamme. Dann mare alfo ber Bert ber Arbeit gemlich bedeutungelos. Dagegen bat icon Ruland mit enticheidenben Grunden geltend gemacht, bag wir es bier mit einem Abguß bes unmittelbar nach bem leben gearbeiteten Mobelle von Trippele Sand ju tun baben, jenes Mobells, bas Goethe ermabnt, nach bem ber Runftler bie beiben Marmorbuften ausgeführt bat. Durch Diefen Binweis gewinnt Die Bufte natur= lich auch ben Marmororiginglen gegenüber eine gang anbere Bedeutung. Bo biefes Tonmobell bergeftellt worben ift, ob, etwa bes befferen Transports wegen, icon in Rom, ober über einen von bort abgefandten Gipbabauft erft in Beimar, vielleicht burch Rlauer, ber fich burch bie Unfertigung leichtgebrannter Tonfkulpturen verdient machte, entzieht fich unferer Kenntnis. Ein Bergleich bes Mobells mit bem Marmorbildnis ergibt, abgeseben von ber großeren Frifche und Unmittelbarkeit ber funftlerifchen Bebandlung ber Tonbuffe, erbebliche Berichiebenbeiten: in ber Saartracht, Die im Marmor bobeitevoller, mehr "apollinisch" erscheint, obwohl bier die auf die Schulter nach vorn berabfallende Locke fehlt. Im Modell bagegen ericheint Die Stirn bober und freier und ber Ropf ift mehr geneigt, mas inbeffen auch eine Folge bes Brennens fein tann. Im Marmor wiederum ift ber Gefichtsausdruck ftrenger, besonders infolge ber beiden Ralten auf ber Stirn, im Mobell endlich ift ber Mund groffer, Die Lippen find finnlicher. hiernach ift tein 3meifel, baf biefes Dobell in einem boberen Grabe menfchliche Buge in fich verforpert, mogegen bie Marmorbufte eine Steigerung ber unmittelbar ber Natur abgelauschten Buge ins Daje= ftatische, Gottliche erfahren bat. Das Mobell batte um Diefer Gigenschaften



ANGELIKA KAUFFMANN: Bildnis Goethes Weimar, Goethe-National-Museum

willen mindeftens diefelbe Berbreitung verdient, die bie Marmorbuften gefunden hat, und vielleicht entschließt man fich einmal in Beimar, auch fie in Gipsabguffen ben Freunden des Dichters juganglich ju machen.

Das Gemalbe ber Ungelifa Rauffmann ift weniger ale funftlerifche Leiftung als wegen bes guten, ehrlichen Billens bemerkenswert, mit bem die treue Geele fich an Die ihre Rrafte überfteigenbe Arbeit gemacht bat. Goethe besuchte fie an ben Conntagen oftere und las ihr und ihrem Gatten bie Iphigenie por. In biefen Stunden ift bas Bruftbild entftanden, bas fich jest in bem Jupitergimmer bes Goethes Saufes in Beimar befindet. Es zeigt ben Ropf bes Dichtere beinabe in Borderanficht: er tragt einen roten Rod mit Delgbefas, weife Salsbinbe und Bufenftreif. Ottilie von Goethe erwarb es in ben vierziger Sabren, vorber mar es beim Grafen D'Barnancourt in Brunn; nach bem Jobe ber Ungelifa fant es fich in ihrem Rachlaft por und marb von ihren Erben fur Die Berfteigerung bestimmt 82). Bir burfen aus biefer Geschichte fchliegen, bag es Goethe nach feiner Rudfehr aus Stalien nie wieder gefeben bat. Befanntlich bat er felbit von ber Arbeit nicht viel gehalten. "Angelica malt mich auch, fcbreibt er im Juni 1787, baraus wird aber nichts. Es verbrieft fie febr, bag es nicht gleichen und merten mill. Es ift immer ein bubicher Buriche, aber feine Cpur von mir". Ungelifas Runft ift an bem Bilbnis in ber Tat gescheitert, fie konnte meber bie Leidenschaft bes Menschen begreifen, noch bie Macht bes allumfaffenden Genies mit ihrem Pinfel meiftern, mas fie uns gibt, ift ein fuflicher, ichuchterner, fentimental angehauchter Mann, von bem beinabe basfelbe gilt, mas, wie wir icon borten, Matthiffon als charafteriftifche Eigenschaft von Ungelifas Runft bezeichnet: "Ungelifas Belben treten wie garte Rnaben ober verfleibete Dabchen auf und es gebricht ihnen ganglich an Ernft und Burbe".

Die beiden Bildniffe, die wir bier kennen gelernt haben, murben somit nur als mangelhafte Zeugniffe fur Goethes außere Erscheinung auf der Hobe seiner irdischen Tage gelten konnen, und waren wir auf sie allein angewiesen, so wurden wir darin, wie wir ihn und vorzustellen haben, sehr von der Wirtlichkeit abweichen. Gludlicherweise werden wir gerade fur Rom durch ein drittes Bildnis entschädigt, das den Borzug besigt, unter all den zahlreichen Portrate des Dichters nicht nur das monumentasste, sondern auch eines der kunklerisch bedeutendsten zu sein. Das ist das wundervolle, man darf sagen zum historischen Charakterstück geworkene Bildnis in ganger Kigur von Bilbelm Tisch bein, das

291

fich ebemals im Rothschildschen Befit befand und im Jahre 1887 an bas Stabeliche Inftitut in Frankfurt a. D. überging. Fur Tifcbein. Goethes intimen romischen Freund, bezeichnet es ben Sobepunkt feiner Runft: er bat fich nie wieber je ju biefer Burbe und Große funft= lerifcher Auffaffung erhoben und mit biefem Bilbe wird fein Rame fortleben, auch wenn von feiner fonftigen Runft nichts mehr befannt ift ober befannt werden follte. Freundschaft und Bewunderung und verfonlich intime Renntnis bes Dichters baben ber Arbeit einen fur bie Beit, in ber es gemalt ift, befonders einbrucksvollen Stempel funftlerifcher Beibe aufgebrudt. Schon im Dezember 1786 bat bie Arbeit begonnen. Unter bem erften Einbruck ber perfonlichen Bekanntichaft ichreibt bamals Tifchbein an Lavater (9. Dezember 1786): "Lieber, befter Lavater, fonnte ich Gie bier auch ein Mal feben, auf benen Ruinen, wo vor biefem fo große Thaten geschaben, icheint ein lebenber Mann erft recht groß, es ift als erkennte man ibn beffer. Goethe ift ein Werdlicher Mann, wie ich in meinen ausschweifenten Gebanken ibn zu feben mir munichte. 3ch babe fein Portrait angefangen, und werbe es in Lebensgroffe machen, wie er auf ben Ruinen figet und uber bas Schidfal ber menfchlichen Berte nach: benfet"83). Go ift bas Bilb im laufe ber nachften Monate entftanben; mann es vollendet murbe, erfahren wir nicht. Tifchbein nahm es bei feiner Abreife mit nach Reavel und Goethe bat es in feiner Bolls endung nie kennen gelernt. Rach mobernen Begriffen ift es ein Freilichtbild, bas ben Dichter in ber Campgang unter ber romifchen Conne. umflutet von einem Meer von Licht, auf alten Marmorreften bingelagert barftellt. Ein faltiger weißer Mantel mit rotem Rragen und graugelbe Sofen bebeden bie Glieber, ein breitframpiger, grauer Schlapphut ift fubn aufe Saupt gebrudt, ben landichaftlichen Bintergrund ichließen Tusfulum und bie Albanerberge ab. Gine finnreiche Unfpielung erinnert une baran, baf wir une in ber Beit befinden, mo bie Iphigenic ihrer Bollenbung entgegenging: bas Relief, bas ben einen machtigen Marmorblod fcmudt, ftellt bie Giene bar, wie Dreft und Polabes gefangen vor bie taurische Priefterin geführt werben. Der Ropf ift ein Meifterwert pfpchologischer Erkenntnis und eindringlicher Charafteriffif: bie berrlichen bunklen Mugen geben ein Spiegelbilb ber Seele wieber, fie bekunden bie leibenschaftliche Glut bes Empfindens, Gemutstiefe und einen Bug von Bergensaute und Die feingeformte Stirn, Die fraftige Rafe, ber ichongebilbete, finnlich-elegische Mund ftimmt mit bem Bild überein, bas wir uns von bem Dichter ber romifchen Elegien zu machen



WILHELM TISCHBEIN: Bildnis Goethes Aquarellskizze, früher im Cottaschen Besitz

haben. Und doch hat das Tischbeinsche Portrait nur in einem beschränkten Sinne — in diesem liegt freilich gleichzeitig der größte Borzug — eine Geltung als Bildnis des Dichters: es ist der remische Goethe und nur dieser. Wir sahen, daß er für seinen römischen Aufenthalt, um weniger gekannt zu sein und ungezwungener leben zu können, ein Inkognito wählte, nicht nur dem Namen, sondern auch der Tracht nach. Dieses Inkognito dat auch Tischbein gewählt. Daber der große, faltige Mantel, mit dem noch heutigen Tages die Italiener sich malerisch zu umhüllen pslegen, daher der breitkrämpige, gegen die Strahlen der Sonne sichhigende Schlapphut, der ebenfalls sest noch in Mode ist, daher endlich auch die Perücke aus blonden Haaren, die so merkwürdig das Keuer der dunktelen Augen zur Geltung dringen. Das Bildnis hat auf diese Weise eine malerische Daltung von großem Keis gewonnen.

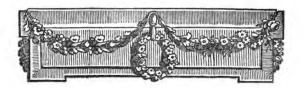
Much fonft bat fich Tifchbein, abgefeben von jenen fluchtigen Reberifigen aus bem romifchen Alltagsleben, beren bei anderer Gelegenheit gebacht murbe, mit Goethes Geffalt und Gefichtszugen befaßt. Er aquarels lierte ibn in ganger Rigur, wie er in leichtem Gewand, bem Beschauer ben Ruden zuwendent, jum genfter nach bem Corjo binabblidt. figen, bochft mabricheinlich von feiner Sand berrubrend, auch einen Ropf Goethes, ber, wenn er nicht bie Ctubie fur bas große Campagnabilb ift. fo boch tros ber Jahresiahl 1795 mit biefem im engften Bufammenbang fteben burfte. Das Drigingl, ein anscheinend beschädigtes Mquarellgemalbe, angeblich fruber in bem Befig bes Freiherrn von Cotta, ift jest verschollen 84), boch bewahrt bie Barndefche Cammlung ber Leipziger Stadtbibliothet eine Photographie bavon auf. Bas an Diefem Ropfe auffallt, Die nicht unbedeutenden Abweichungen von bem Dlaemalde, fprechen bafur, baf es fich bier nicht um eine Ropie von Schulerband, fondern nur um eine Driginglarbeit banbelt. Dem Aguarell fehlen vollstandig bie tiefen Schatten an ber Butframpe und im Geficht, mabrend bie icharfen Umrifelinien ber aufgesenten Perude beutlich fichtbar werben. Giebt bas Aquarell nicht wie eine Freilichtstudie aus, Die - junachft unter Sinweglaffung bes Sutes - unter wolfenlofem himmel in ber Campagna entftanben in fluchtigen Bugen bei besonders gunftiger Beleuchtung Die Bauptzuge bes Dichters festbalten follte? Aller Bahricheinlichkeit nach bandelt es fich in ibm um eine von mehreren Studien, Die ber Runftler unter verschiebenen Beleuchtungeverhaltniffen angefertigt bat, um fie entweber fur bas Gemalbe ju benugen, ober fonft anderweit ju verwerten. Grunt, eine folche Bestimmung fur moglich ju balten. In bem oben

angeführten Briefe an Lavater teilt er biefem gleichzeitig mit: "Unter allen Bersprechungen, die ich Ihnen gethan und nicht vollbracht habe, soll bieses aber gewiß geschehen, daß ich Ihnen sein Porträt bestimmt gezeichnet schiefe. Sein Gesicht will ich recht genau und wahr nachzeichen. Denn man kann wohl keinen glucklicheren und ausdrucksvolleren Kopf sehen". Bielleicht ist der Kopf voch später, als beabslichtigt war, in Lavaters Besig gelangt, vielleicht erklärt sich auf diese Weise die spätere Jahreszahl 1795 als das Jahr der Widmung.

Das find die bilblichen Dofumente, Die wir aus Goethes romifchen Zagen befigen, wenn wir es uns ehrlich gefteben wollen, boch wenig, um ben gangen Bauber feiner Verfonlichkeit in feiner vollen Dacht ju verfteben, boch auch wieder genug, wenn wir baran benfen, mas und ein neibisches Gefchick von andern großen Mannern ber Bergangen= beit aus ber Beit ihrer iconften Rraft verfagt bat. Go tonnen wir ibn uns wenigstens vorftellen, wie er gebraunt von ben Strablen ber fublichen Sonne, ein gang anderer als ber, ber gegangen mar, in Beimar wieder eintraf. Die Beranderung, Die innerlich mit ihm porgegangen mar und die im Augern reflektierend fich auspragte, fand faum bei Einem Berftandnis. Dan raunte fich ju, bag bier eine Banblung fich pollzogen, aber ben tiefinneren Grund, mer batte ibn von ber Mehrgabl berer, Die ibn nicht begriffen, ermeffen fonnen? Charlotte von Lengefeld fchreibt an Schiller (29. Dezember 1789): "Er war recht freundlich und gutraulich mit mir. Er ift aber boch anders geworben; ebe er nach Italien ging, mar er mir boch lieber; ichon ber Musbrud in feinem Geficht, er bat an Teinbeit verloren"85). Diefe Beranberung im außern Menichen batte Die Beimarifche Gefellschaft febr richtig empfunden, wenn fie einen gewiffen Wandel in feiner Erscheinung, in feinen Mienen, in ber Urt, wie er fich ju geben pflegte, gewahr wurde. Co mag mobl auch ber Mangel an Reinbeit in feinen Gefichtegugen. ben Charlotte von Lengefelb bemerft batte, in ber Tat auf einer mabren Beobachtung beruhen. Aber bie wirkliche Urfache bierfur blieb fur fie in schleierhaftes Dunkel gebullt; fie bachte auch nicht baran, bag Lebenserfahrungen und bie unermefiliche Rulle neuer Ginbrucke, Die fich in furger Zeit einem empfindfamen Menschen mitteilen, ben Gefichtejugen

bas Geprage größerer Tatkraft und Entichloffenheit zu geben, überhaupt fie nach ber Seite einer mannlichekraftvollen Erscheinung bin umzuwandeln imftande find.





## Abschied von Rom.

Hacc Jovem sentire deosque cunctos Spem bonam certamque domum reporto. Horaz.

Ochees Geburtstag murbe im Jahre 1787 in Abmefenheit bes Dichters von Freund Knebel in Jena in einem fleinen Kreife feftlich begangen. Gine Reihe von Damen, barunter auch Charlotte von Lengefelt, Boigts und Schiller maren gelaten. Schiller trant Goethes Gefundheit beim Rheinwein: "Schwerlich, fo fchreibt er an Rorner, vermuthete er in Italien, bag er mich unter feinen Sausgaften babe; aber bas Schickfal fugt die Dinge gar wunderbar". Innere Begeifterung und freundschaftliche Gefühle waren es nicht, bie Schillers Trinffpruch bamale befeelten, und bie fpater fprichwortlich geworbene Freundschaft bes Weimarischen Dioskurenpaares mare bamals Schiller vielleicht als eine Unmöglichkeit erschienen. Schillers Gefinnung und feine Stellung bem gebn Sabre alteren Goethe gegenuber, ihre Gereigtheit und ihre Bandlung fennen wir aus bem Briefmechfel mit Rorner, bem Spiegels bilbe feines gangen Seelenlebens. Diefer Briefwechfel wirft mit feinen offenen Geftandniffen über die damaligen Beimarifchen gefellschaftlichen Buftanbe mabrend Goethes Abmefenbeit ein mertwurdiges Licht: uber ben Rlatich, ber um ben in ber Ferne Beilenden ein Des aus Scheelfucht und unliebenswurdigen Erfindungen gewoben batte. Goethe, fo bieß es, bleibe in Reapel, habe feinen Abschied geforbert, ben er fich langft unter ber Bedingung versichert batte, wenn ber Bergog in Rammerfachen willfurlich verfahren murbe; und bies fei geschehen. Er habe bie Frau von Stein heiraten wollen und fich beswegen abeln laffen, aber ihre Kamilie babe es gehindert 86). Daber fein Migvergnugen mit feiner Lage und mit Beimar. Rurg vor Beihnachten fchreibt Schiller, Goethes

Rucker sei ungewiß und seine endgiltige Trennung von den Staatsgeschäften für viele schon so gut wie entschieden. "Mährend er in Italien malt, mussen die Boigts und Schmidts für ihn wie die Lastziere schwigen. Er verzehrt in Italien für Nichtstun eine Besoldung von achtzehnbundert Thalern und sie mussen für dichtstun eine Besoldung von achtzehnbundert Thalern und sie mussen für die Hister des Geldes doppelte kast tragen". Ende März 1788 endlich meldet Schiller dem Oresdener Freunde, daß Goethe jeden Tag aus Italien zurückerwartet werde; der Perzog habe ihn zurückerlangt und ihm, wie man ihm gessagt habe, eine Prolongation seines Urlaubs verweigert. Körner mochte wohl das Bedenkliche dieser Treibereien ahnen und sich aus ihnen für Schillung keinen Borteil versprechen. Denn wenige Tage darauf erteilt er ihm den wohlgemeinten Rat: "Wie Du Dich mit Goethe haben wirst, din ich begierig. Laß Dich nur nicht gegen ihn aussehen".

Bie bat fich nun Karl August ju Goetbes Tlucht und Abmefenbeit geftellt? Der erfte Brief, ben Goethe aus Rom an ben Bergog richtete, ift vom 3. November 1786 batiert: "Endlich kann ich ben Mund auftun und Gie mit Freuden begruffen, verzeiben Gie bas Gebeimnis und bie gleichsam unterirbifche Reife bierber." Er fuhrt nun weiter aus, wie es bie letten Jahre eine Urt von Kranfbeit geworben, von ber nur ber Unblick und bie Gegenwart batten beilen tonnen. Ronne er bie Rennt= niffe, bie er jest ermerbe, ju Saufe in ben Dienft bes Bergoge ftellen, fo bleibe ibm faft tein Bunfch mehr ubrig. "Die Dauer meines gegen= martigen Aufenthalts wird von Ihren Binfen, von ben Rachrichten von Saufe abhangen, bin ich einige Zeit entbehrlich, fo lagen Gie mich bas gut vollenden, mas gut angefangen ift und mas jest mit Ginftim= mung bes himmels getan icheint." Rarl Augusts Untwort lautete, wie es von bem großbergigen Surften nur zu erwarten mar. Tropbem aber hielt fich Goethe verpflichtet, auch von Rom aus fich fur ben Rotfall jur Berfügung ju ftellen. Desbalb fchreibt er fcon am 20. Januar 1787 an ben Bergog: "Rufen Gie mich, wenn ich Ihnen nur einiger= magen notig icheine, gurud. Go gewiß ich Jahrelang mit Rugen bier verweilen fonnte, fo gewiß hab ich schon bie oberften Gipfel bes Großen und Schonen gepfluckt und fann mein ganges leben bavon gebren. Gefegnet fuhl ich auch bie Folgen auf mein Gemuth, bas fich erheitert, bas offner, theilnehmenber und mittheilenber wirb. Bie febr bant ich Ihnen, bag Gie mir fo freundlich entgegenkommen, mir bie Sand reichen und mich über meine Alucht, mein Außenbleiben und meine Ruckfehr beruhigen." Gine weitere Briefftelle ift ebenfo febr fur bes

Bergogs Stellung ju Goethe wie fur Goethes Buniche nach ber Rude: febr in bie Beimat bezeichnend. Um 27. Dai schreibt ber Dichter aus Reapel: "Bie Gie mich bisher getragen, forgen Gie fur mich und thun Sie mir mehr mobl, als ich felbit fann, als ich munichen und verlangen barf. Geben Gie mich mir felbit, meinem Baterlande, geben Gie mich Sich felbit wieber, baf ich ein neues Leben mit Ihnen anfange! Ich lege mein ganges Schicksal gutraulich in Ihre Banbe. 3ch habe fo ein großes und ichones Stud Belt gefeben und bas Refultat ift: bag ich nur mit Ihnen und in bem Ihrigen leben mag. Rann ich es weniger von Detail überbauft, ju bem ich nicht geboren bin, fo fann ich ju Ihrer und zu vieler Menschen Freude leben." Und endlich: Bunfche, wie er fie oben ausgesprochen, faßt er noch einmal in ben letten Bochen feines romifchen Aufenthaltes in febr bestimmte Borte gufammen, in benen auch fein Birfungefreis in Beimar umgrenzt wird in Berbinbung mit bem Dant an ben Bergog, ber ba zeigt, bag biefer gurft in feinem Denten und Empfinden uber eine menschliche Große verfügte, von ber man in Rreifen, aus benen Schiller feine Renntniffe bezog, feine Abnung batte. In biefem ausführlichen Brief Goethes vom 17. Darg 1788 beifit es u. a.: "Dehmen Gie mich als Gaft auf, lagen Gie mich an Ihrer Ceite bas gange Maas meiner Erifteng ausfullen und bes lebens genieffen; fo wird meine Rraft, wie eine neue geoffnete, gesammelte, gereinigte Quelle von einer Sobe, nach Ihrem Billen leicht babin ober borthin ju leiten fenn. Ihre Gefinnungen, Die Gie mir vorlaufig in Ihrem Briefe ju erkennen geben, find fo fcon und fur mich bis gur Befthamung ehrenvoll. Ich fann nur fagen: herr, bie bin ich, mache aus beinem Knecht mas bu willft." Bir miffen, wie bochbergig Rarl Muguft all feine Bunfche erfullte, wie er ihn burch bienftliche Erleich= terung Rube und Dufe fur feine Arbeit und in einem boben Dafe bie perfonliche Freiheit gemabrte, Die er erfehnte und Die er in Rom in vollen Bugen genoffen hatte. Gine folche Ausnahmeftellung ju gewähren entsprach aber nicht nur ber vornehmen Gefinnung bes Bergogs, fonbern vielmehr noch feiner weifen Erkenntnis von Goethes perfonlicher Art. Schon fruber batte er einmal, als er ihm eine Freude machen und ,feine Zaciturnitat entrungeln" wollte, erflart: "Einem Bogel wie ibm barf man feinen gemeinen Sanf vorfegen".

Go hat Rom einen Umschwung in Goethes Stellung am hofe und in seinem amtlichen Wirkungsfreis in Weimar gezeitigt. Worin bestehen aber bie Segnungen, Die Die Reise nach Italien, Die Tage bes romischen Aufenthalts, ber gange Guben mit feinen taufenberlei machtigen Ginbruden, in all ben Gaben, Die Ratur und Runft fo verschwenderisch unferem Dichter geboten haben? Borin liegt bas große Geheimnis, bas feine "Biebergeburt" vollzogen, ibm bie Berrichaft über fich felbft wiedergegeben, ibn mit frober hoffnung auf die Bufunft erfullt bat? Alfred von Reumont beantwortet eine folche auch im Leben und in ber Ent= wickelung anderer Menichen auftauchenbe Frage am Schluffe feines großen geschichtlichen Bertes über Die emige Stadt mit ben Borten: "Rom ift bas Biel fur jedes Alter, jeden Stand, jeden Beruf, mobin jeder von bem Seinen mitbringt, von wo jeber mehr als er gebracht, mitnimmt, reicher befriedigter, in fich ficherer beimtebrend, nach ber Berwirklichung ber Traume ber Jugend, ber Erfullung ber Bunfche bes reiferen Alters. Rom fpricht mit jedem feine Sprache, forbert jedes eble Streben, befestigt jeden rubmlichen Borfat, erschließt bem Beisen ausgebebnteren Borigont." Much von Goethe, bem nuchternen Protestanten, ber nicht in religibfen Fragen lebte, ben aber boch eine machtige innere Stimme und Die Cebnfucht bes Bergens nach Rom geführt hatte, galt, was Reumont als bie fegenspenbenbe Macht ber emigen Stadt bezeichnet. Bon ben "physisch-moralischen Ubeln" wollte ber Dichter, wie es in einem Briefe an ben Bergog beifft, unter ben Strablen ber romifchen Conne genefen und er meint, bas fei ibm ziemlich gegludt. Geine Stimmung batte fich unter bem Undrang neuer Ibeen gehoben und in bem romischen Freundesfreis, in bem er fich nach feinen Gefallen ausleben fonnte, batte er Unregungen gefunden, Die feine Gebanken in Die neue Belt binuberleiteten. Und als ihre erften großen Ginbrude vorüber maren und bei einem beschaulichen Beniegen bas Gefebene verarbeitet murbe, ba wollte man bemerken, wie er von Tag zu Tag an innerer Rube und Rlarheit muche. Gelbft feine Briefe, fo meinte bie Gochhausen in einem Briefe an Merd, follten beffer werben, "je mehr alles bas Große und herrliche, mas mit einem Dale auf ibn guftromte, fich bei ibm rubig ju feben anfangt." Die Bergogin Unna Amalia, Die fpater Goethes Spuren folgte, meinte, als man in Beimar fab, bag Goethe als ein Underer wiederkehren murde, Italien muffe fur ben mobernen Menfchen fein, was ber Tlug Lethe ben Alten war: "Man verjungt fich, indem man alles Unangenehme, mas man in ber Welt erfahren bat, vergift und baburch ein neugeborener Mensch wird."

Goethe mar frei gewefen und beshalb hatte er fich, fo meint er felbft, recht burchaus fennen gelernt, auch feine Mangel und gehler. Uber ber

innern Ginfebr und ber Prufung feiner geiftigen Berte ericbien ibm aber auch als bas große Ergebnis bie mabre Erfenntnis feines Dichterberufes. In Beimar batte er geflagt, feit gebn Jahren nichts Poetisches von Bebeutung hervorgebracht ju haben, ba "bas poetische Talent im Konflift mit ber Realitat" gewesen fei. Die Freiheit, Die er in Rom genog inmitten einer Welt, wie er fie fich gewunscht batte, ließ in ihm reifen, mas feit Sabren in ihm im Stillen geschlummert batte: Iphigenie und Egmont murben vollendet, ber Taffo murbe geforbert, Erwin und Claubine um: gearbeitet. Wie febr ibm biefe Arbeiten als eine Errungenschaft erschienen, zeigt eine Stelle in einem Briefe an ben Bergog (11. August 1787): "Roch eine andere Epoche bente ich mit Oftern ju fchliegen: Meine erfte (ober eigentlich meine meite) Schriftsteller-Epoche." Er hoffte bie Oftern ben Rauft ausgearbeitet zu haben - ein fühner Plan, ber indeffen nicht über Die eine Szene, Die er in Billa Borgbefe bichtete 87), binausgedieb; er bentt fcblieflich an gang neue Arbeiten: an eine Sphigenie in Delphi und eine Raufikag, bie er auch begonnen bat. Rom batte ihm alfo Erfullung feiner Bunfche und einen reichen Geminn in bem gebracht, mas ibm bei feiner Stellung in Beimar verfagt geblieben mar. Er wollte aber auch, wie er fich bei ber Abreife von ber Beimat als Biel geftect batte, fein "Gemut über Die schonen Runfte beruhigen, ihr beilig Bild fich recht in die Geele pragen und jum ftillen Genug bewahren." Und bies ift ibm nach feinem eigenen Geftandnis gang gegluckt. Ein weites Felb ber Runft und eine andere Ratur taten im Guben fich vor feinen Mugen auf: er fab in biefen "Abgrund ber Runft" binein, er überließ fich "gelaffen ben finnlichen Ginbrucken", fab Rom, Reapel und Gigilien und fam auf Rom, bas . Corpus dominie jurud, "bie großen Szenen ber Ratur batten fein Gemut ausgeweitet und alle Falten berausgeglattet". Geine Studien als ausübender Runftler forberte er im Rreise ber Freunde in einer Art und Beife, bag er an feiner Arbeit Freude batte, wenn auch ber Runftlerberuf als folcher in ben hintergrund feines Strebens trat. Das find etwa in feinen italienischen und romischen Tagen bie Saupterrungenschaften, die fich ale einen mabrnehmbaren Gewinn barftellen. Bieles, mas Berg und Gemut in ftillen Stunden innerer Gin= febr an großen Einbruden in fich aufnehmen fonnten, mas bas feine Gefühlbleben an feelischen Erlebniffen im Berfebr mit Freunden und Mitmenschen allen Standes und jeden Alters erfuhr, mas fich ihm unbewufit mitteilte, weil es wie bie Luft mit bem Utem eingesogen murbe, alle folde nicht mefibare Grofien fommen gerabe bei ibm bingu, weil

fein Genius bei feiner umfaffenden Große fur alles empfanglich mar. Mus biefer großen Gumme von Errungenschaften, von Ginbruden, von Erfahrungen fest fich feine "Biebergeburt" jufammen. Und biergu gefellt fich eine jugendliche Lebensfreude, Die ibn wie einft in feinen afa= bemifchen Jahren mit einem unfagbaren Genug am Dafein erfullte. Deshalb konnte er auch in Diefem Ginne Rom als Die Bochschule und Die Bauptftabt ber Welt bezeichnen. Die Bedeutung Diefer Bezeichnung tritt uns nie fo fafilich entgegen als in Goethes Lebensgeschichte. Gelbft in fpaten Lebensjahren, als bie Bergangenheit mit allem, mas fie ibm an großen und ichonen Gaben fo verschwenderisch gebracht batte, flar vor feinem Muge lag, und bas Urteil über Stalien und Rom nicht mehr von unmittelbaren Ginbruden beeinflufit mar, bat er fich uber feinen romi: fchen Aufenthalt mit berfelben Begeifterung wie einft bei feinem Abfchied von ber emigen Stadt ausgesprochen. Rur zwei Zeugniffe mogen bier mitgeteilt werben, bas eine aus ben Unterbaltungen mit bem Rangler von Muller (30. Mai 1814): "Euch barf ich's wohl gesteben, feit ich über ben Ponte molle beimmarts fubr, bab ich feinen rein gludlichen Tag mehr gehabt. Ich lebte zehn Monate zu Rom ein zweites akabe= misches Freiheitsleben; Die vornehmere Gefellschaft gang vermeibent, weil ich biefe ja gu Saufe fchon hatte", bas andere aus einem Gefprach mit Edermann (9. Oftober 1828): "Ja, ich fann fagen, baß ich nur in Rom empfunden babe, mas eigentlich ein Menfch fei. Bu biefer Sobe, ju biefem Glud ber Empfindung bin ich fpater nie wieder gefommen; ich bin, mit meinem Buftande in Rom verglichen, eigentlich nachber nie wieder froh geworden". Eine folche Suldigung, wie fie fich in biefem Bekenntnis ausspricht, ift ber Stadt nie vorber und nie wieder barge= bracht worben.

Bald zwanzig Monate war Goethe von der heimat fern. Um 22. April 1788 verließ er Rom mit Freund Kapser zusammen. Der Schmerz über sein Scheiden war in dem Freundekkreis allgemein. Man muß die Briefe lesen, die zur "Nachgeschichte" der italienischen Keise gehören, wenn man sich von der alse Freundschaft übersteigenden Liede und begeisterten Beredrung eine Borstellung machen will, die er mit seinem Andenken auf romischem Boden hinterließ. "Alles liedt und bewundert ihn, was ihn dier gekannt hat", schrieb spater herder in die heimant. Über die heimresse sind wir nur mangelhaft unterrichtet. Bier Bochen zuvor schreibt er an den Herzog, er wolle über Florenz,



GOETHE: Die Pyramide des Cestius

Zu Seite 301

Tuschzeichnung. Weimar, Goethe-National-Museum



GOETHE: Motiv an der Via Appia Feder- und Tuschzeichnung. Weimar, Goethe-National-Museum

wo er eilen wolle, bas merkwurdigste dieser Stadt zu sehen, Parma und Mailand reisen, dann über Chiavenna und Chur, über Lindau, Augsburg und Nürnberg nach Hause. Am 18. Juni 1788 traf er hier ein. Über seinen Abschied von Kom durfen wir zum Schluß noch bei einem Ausblick in die Jukunft verweilen.

Ber jemals bie Luft ber ewigen Roma geatmet, wer bier, mo Jahr= taufende in ber Geschichte ber Menschheit fichtbare Spuren binterlaffen, fich begeiftert und biefes Glud romifcher Tage als eine Gunft bes Schicffals begruft bat, ber bat auch bie Schwere bes Abicbiebs abnlich wie ber Dichter empfunden. Unter einer folchen Stimmung verfteben wir feine letten romifchen Tage. Roch einmal manberte er, als ber volle Mond am himmel ftand, ben langen Corfo mit Freunden ent= lang, er ffieg auf bas Capitol und binab auf ben Campo vaccino, febrte aber am Coloffeum um, ba ibn bier ein Schauer überfiel. "Alles Maffenhafte", fo fcbreibt er vierzig Jahre fpater am Schluffe ber "Stalienischen Reife", macht einen eigenen Ginbrud jugleich als erhaben und faglich, und in folden Umgangen jog ich gleichfam ein unüberfeb= bares Summa Summarum meines gangen Aufenthaltes." Und bamals famen ihm bie auch feine Gefühle beim Abschied fennzeichnenden Berfe Dvibs nicht aus bem Ginn, mit benen er bie Italienische Reise abge= ichloffen bat. Er felbit bat fie ins Deutsche übertragen:

Wanbelt von jener Nacht mir bas traurige Bild vor die Seele, Welche die letzte mir war einst in der romischen Stadt, Wiederhol ich die Nacht, wo des Teuren soviel mir zurückblieb, Gleitet vom Auge noch jetzt mir eine Tråne herab.

Goethe hat wohl gehofft, bereinst zurückfehren zu können und sich in biesem Sinne zu ben römischen Freunden geäußert \*\*5). Im September, wenige Monate nach seiner Rückfehr, schreibt er an Heinrich Meyer: "Ich kann und darf nicht sagen, wieviel ich ben meiner Abreise von Kom gelitten habe, wie schmerzlich es mir war, das schone Land zu verlaßen, mein eifrigster Bunsch ist, Sie dort wieder zu sinden." Ahnungsvoll schried indessen Angelika Kauffmann schon im August an Goethe: "Mer Sie kommen nicht, das ist mein ewiger Schmerz und meine Klage". Es hat auch Stunden gegeben, wo er sich in Anwandlung wehmutiger Gefühle seine letzte Auhestätte bei der Pyramide des Cestius wünsche. "Bor einigen Abenden, da ich traurige Gedanken batte, zeichnete ich mein Erab bei der Pyramide des Cestius, ich will es gelegentlich

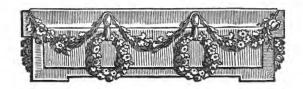
fertig tuschen, und dann sollst du es haben"89), schreibt er im Februar 1788 an Frig Stein — es ist das Blatt, das auf einer unserer Tafeln wiedergegeben ist und bei Mondhickin unter Jupressen und andern Baumen einen boben Wurfel auf einer Erböhung bei der Cestiuspyramide darstellt. Auch in der siebenten Römischen Elegie spricht er bekanntlich den Bunsch aus, nach seinen Erbentagen in Rom eine Rubestätte zu finden:

Dulbe mich, Jupiter, bier, und hermes fuhre mich fpater, Ceftius Mal vorbei, leife jum Ortus binab.

Das Schickfal bat es inbeffen andere gefügt: er ift nie wieder nach Rom jurudgefehrt und fein mubes Saupt legte er an ber Statte gur Rube nieber, ber fein Leben angehort bat. Statt feiner jog fein einziger Gobn greiundvierzig Jahre fpater gen Guben und an eben jenem 29. Oftober, mo ber Bater im Jahre 1786 in Rom eingezogen war, und an ber namlichen Stelle, Die er mit feinem Pinfel als Die einftige Statte feines Grabes in ber Phantafie ausgestaltet hatte, murde 1830 Muguft von Goethe fern von ber Beimat gur letten Rube gebettet. Diefe ergreifente Tragit mutet uns an wie eine vom Schickfal beabsichtigte gugung: es ift, als ob bie alte Roma bem Dichter gegenüber, bem fie foviel gewesen, auf Die Gin= tofung feines Wortes bestanten und ben Ramen feines Genius auch mit ber Scholle Erbe, auf ber er gewandelt ift, habe eng verfnupfen wollen. Statt bem Bater ruht nun ber Cobn unter ben Inpreffen an ber Stadtmauer. Jeber Deutsche, ber in Rom geweilt bat, fennt bas Grab mit Thorwaldfens Denkmal: mit ber Wehmut, Die uns bier ergreift, verbindet fich aber auch bas Gefühl unendlichen Stolzes über bie Bedeutung, Die ber Name Goethes fur alle Zeiten in ber Gefchichte Roms befist. Deshalb ericheint uns fein romifcher Aufenthalt als ein Abichnitt

in seinem Leben, der bestimmt ift, in zwei großen Kulturvollern das Bewußtsein ihrer geistigen Gemeinschaft über die Schranken der Nationalität hinaus zu ftarken und zu erhalten.





## Ausführungen und Belege.

Die zahlreichen Reisebeschreibungen, die über Italien aus ber zweiten Hälfte bes achtzehnten Jahrhunderts eristieren und Auskunft über Land und Leute, 3. A. in ausführlicher Form erteilen, können an diesem Orte nicht angesührt werden. Eine solde Bibliographie (mit Ausnahme der Werte, die in italienischer Sprache versaft sind) sinder der ester in dem Werte: Journal du voyage de Michel de Montaigne en Italie par la Suisse et l'Allemagne en 1580 et 1581, Ausgabe von Alessandro d'Ancona (Città di Castello 1889) im Andona C. 563 ff.

Bon Schriften allgemeinen Inhalts, die vom Berf., soweit fie zeitlich als Quellen für Goethes Nömischen Aufenthalt in Frage tommen, burchgefeben und bemußt worben find, mögen außer benen, die entsprechenden Ortes ausbrudlich genannt worden find, hier folgende hervorgehoben fein:

de Lalande, Voyage d'un Français en Italie. 8 Bbe. in 120, 1768, 3. Muft. 5 Bbe. Genf 1790.

Der Berf. Joseph-Jérôme Lefrançais de Lalande (1732—1807), berühmter Mirtonom, unternahm 1765—1768 eine Reise durch Italien. Das Wert bilder bas Borbild und eine hauptquelle für Boltmanns "hiftorisch-tritische Nachrichten" (f. oben S. 29).

Briefe über Italien von C. J. 3 \*\*\*, Mitglied der Florentinischen Atademie bes Aderbaues. 2 Bbe. Weimar 1778 u. 1780.

Der Berf., Chriftian Josef Jagemann (1735—1804) ift jener bekannte Gelehrte, ber als katholischer Geiftlicher 17 Jahre in Italien fich aufhielt, nach seiner Rudfehr nach Deutschland Direktor bes kathol. Gymnasiums in Erfurt, 1775 Privatbibliothekar ber herzogin Unna Umalia wurde und jum Protestantismus übertrat. Das Buch nimmt besondere Mudficht auf Toskana.

Johann Moore, Abrif bes gefellichaftlichen Lebens und ber Sitten in Italien. In Briefen entworfen. Aus bem Englischen. 2 Bbe. Leipzig 1781.

Baretti, Beschreibung der Sitten und Gebräuche in Jiasten. Aus der 2. englischen Ausgabe überfest und mir Anmerkungen und Jufühen begleitet von Johann Gortlieb Schummel. 2 Teile, Brestau 1781.

Eine Gegenschrift gegen Samuel Sharpe, Reisebeschreibung von Italien, Die von Angriffen gegen Die italienischen Buftande wimmelt.

Shriftian Traugote Meinlig, Briefe über Rom verschiedenen, Die Werte ber Runft, Die Affentlichen Feste, Gebetäuche und Sitten betreffenden Inhalts, nach Anleitung der davon vorhandenen Prospette von Piranesi, Panimi und andern berühmten Meistern. 3 Bbe. mit vielen Aupfern. Dresben 1782 bis 1787. (Bal. oben S. 69).

3. W. von Archenholh, (vorm. Sauptmann in A. Preuß. Diensten), England und Italien. 6. Band: Nom und Neapel, Leipzig 1787. (Es ist bereits bie 2. Auflage.) Mit einem Anhange: Nechtsertigung gegen bie Beschulbigung des herrn Bibliothesar Jagemann (f. o.), die in seinem Werte befindlichen Bemerkungen betreffend.

Johann Wilhelm Baron von Archenhols (1743—1812), nahm am siebenjährigen Konge teil, wurde verwundet und erhielt 1763 feinem Glichied, wurde Domferr ju Magdeburg, lebte seit 1792 in hamburg. Besannt geworden ist et durch seine histerischen Schriften, besonders die auch heute noch gelesene Geschichte des siedenjährigen Krieges und sein in mehrere Sprachen überlestes, oben genanntes Buch. Goethe sannte es genau, hielt aber nichts davon. "Jufällig hab ich hier Archenholzend Italien gefunden. Wie so ein Gescheriebe am Ort zusammenschumpst, ist nicht zu sagen. Gen als wenn man das Büchlein auf Kohlen legte, daß es nach und nach draun und schwarz würde, die Blätter sich krummen und im Nauch aufgingen. Er har die Sachen geschen, aber zu der großthuischen, verachtenden Manier, besigt er viel zu wenig Kenntnisse und solven zu der großen und tadelnd". (Brief an Herbert, Mom 2. Dez. 88.)

Friedrich Johann Loren 3 Meper, Darstellungen aus Italien. Berlin 1792. Der Berfaster — er ift nicht zu verwechseln mit Goethes Freund heinrich Meper — war 1760 in hamburg geboren. Auf seinen größeren Reisen besucht er 1783 Italien und hielt sich fängere Zeit in Nom auf. 1784 tehrte er nach hamburg zurück, wurde Domherr und erwarb sich durch seine wissenschaftigen und kunsterischen Interesten große Werdenste um seine Waterstadt. Er starb 1844. Gein Wert über Italien macht den Eindruck einer sehr soliben Arbeit.

Rarl Philipp Morit, Reifen eines Deutschen in Italien in ben Jahren 1786 bis 1788. In Briefen. Drei Teile, Berlin 1792 u. 1793.

Der Berfasser ift bet befannte Freund Goethes (s. oben S. 248). Der Person Goethes wird nur an einzelnen Stellen nebenfachlich gebacht.

Ser ber & Reise nach Italien. Serbers Briefwechsel mit feiner Gattin, vom Mugust 1788 bis Juli 1789. Serausgegeben von Seinrich Dunger und Ferbinand Gottfried von Serber. Gießen 1859.

herber traf als Begleiter bes herrn von Dalberg am 19. Sept. 1788 in Rom ein und weilte basselbs bis jum 14. Mai 1789. Seine Mitteilungen sind teilweise unter bem Einstug einer mismutigen Stimmung ju verstehen, sein Utreil über Rom und römische Juffande ist beehalb mit Vorsicht aufzunehmen. Trobbem sind die Briefe reich an feinen Beobachungen, wenn sie auch nicht mit bem Enthussamus, der Boethet Briefe trägt, geschrieben sind. Sie sind oben im Tert vielfach gitiert worden.

(Grellmann) Gegenwärtiger Buftand bes papftlichen Staats vornehmlich in Sinficht feiner Juftipflege und politischen Otonomie (helmftebt 1792).

hauptsächlich verfaßt auf Grund bes englischen Werkes "The temporal government of the Pope's States (London 1788), das u. d. T. ins Deutsche übersetzt wurde "Darftellung ber weltlichen Regierung bes Kirchenftaats aus ben neueften und ficherften nachrichten". (Leipzig 1789.)

Der Berf. bes englischen Berfes foll Denan beißen; er mar ein Irlander.

Maurice Lesvesque, Tableau politique, réligieux et moral de Rome et des états ecclesiastiques, beufch: "Gernachibe von Nom" (Niga 1793), ohne Namen bes überichers.

Der Berf. ift vier Jahre lang in nom gewesen, bis 1789, sein frangofischer Nationalcharafter tommt hin und wieder jum Durchbruch, doch ift die Darftellung nüchtern und objettiv und offenbar mit Silfe guter, teilweise ftatistischer Quellen ge-

arbeitet.

Joseph Gorani, Geheime und fritische Nachrichten von Italien nehft einem Gemälbe der Sofe, Negierungen und Sitten der vornehmften Staaten biefes Landes. Frankfutt und Leipzig 1794.

Aus ber neueren Litteratur feien nur folgende Goethes italienische Reise und feinen römischen Aufenthalt gang ober teilweise behandelnde Werte genannt:

- Tagebucher und Briefe Goethes aus Italien an Frau von Stein und herber. (Schriften ber Goethe: Gefellschaft II. Band.) herausgegeben von Erich Schmidt. Weimar 1886.
  - Jur Nachgeschichte ber italienischen Reise. Goetheb Briefwechsel mit Freunden und Kunstgenossen in Italien 1788—1790. herausgegeben von Otto harnad. (Schriften der Goethe:Gesellschaft V. Band.) Weimar 1890.
  - Cart, Théophile, Goethe en Italie. Étude biographique et littéraire. Deuxième édition. Paris 1881.
  - Saarhaus, Julius M., Auf Goethes Spuren in Italien. 3 Bante. Leipzig 1896/97.
  - v. Graevenis, G., Deutsche in Rom. Studien und Stiggen aus elf Jahr: hunderten. Leipzig 1902.
  - Derf., Goethe unfer Reisebegleiter in Italien. Berlin 1904.
  - Grimm, Berman, Reue Effans. Berlin 1865. G. 344 ff.
  - Sarnad, Otto, Deutsches Aunftleben in Rom im Zeitalter ber Rlafift. Ein Beitrag jur Kulturgeschichte. Weimar 1896.

Bur Erlauterung ber italienischen Geldverhaltniffe mögen nachstehend wenigstens bie papstiichen Mungen genannt werden, die ju Goethes Zeit im Bertehr waren.

a) in Gold.

2	Scudi o	d'or	0	(uı	a	do	ΡĮ	oia	=	=	1	D	up	lor	ie)	=	33	Paoli
1	Scudo	d'o	ro	(u	na	m	ez	za	d	op	pi	a)				=	16,5	,,
1 Zecchino (1 "römischer Dufaten") = 20,5 "																		
	b) in Gilber.																	
1	Piastra	(1	,,τ	ön	nif	cher	3	Ξa	le	(")						=	10,5	,,
1/	2 "															=	5,25	"
1	Scudo															=	10	,,
																	E	

1 Testone															5273	3	Paoli	
1 Papetta															===	2	"	
1 Paolo															-	10	Bajoech	i
1/2 "															=	5	"	
1/4 "															==	2,	j ,,	
2 Carlini															=	15	"	
1 Carlino															=	7,5	,,	
						c)	in	9	ur	ofe	τ.							
1 Bajocco = 5 Quattrin													uattrini					
" Rach bem alten Konventionsmungfuße ift																		
1 Scudo (	Si	lbe	r)		et	wa		=	1	1	Th	ſτ.	9	6	Br.	3	91	
1 Testone																	3 9	
1 Paolo						,,		=	-	-			3	,	,	3,8	3 37	
1 Bajocco								=	_	_							98 <i>9</i> 9	

Da ber alte Konventionsmünzsig sich zur jesigen Reichswährung so verhält, daß 1 Taler (zu 24 Groschen) Konventionsmünze = 3 M 8,288 3 Reichswährung ist, 1 Groschen (sog. guter Groschen) zu 12 N Konventionsmünze = 12,732 N keichswährung, 1 N Konventionsmünze = 1,071 N Reichswährung, so ist I Paolo, rund zu 3 guten Groschen und 5 Psennigen gerechnet, = 43,773 N Reichswährung, nach oben abgerundet etwa 44 Psennige, wonach sich die von Goethe angegebenen Geldwerte ansahrend in moderne Währung untrechnen lassen. Bei dem schlechten Stande der päpstlichen Finanzen verlot man beträchtlich an römischem Gelde im Versehr mit andern Ländern.

1) (Ceite 5.) Die Profpette von Rom, die fich im Etternhaufe in Frankfurt befanden und beren Goethe auch in der "Italienischen Reise" unter bem 1. Nov. 1786 gebenft, find gegenwärtig burch andere erfett. Die Stiche, Die Goethes Bater aus Italien mitgebracht batte, find fpater, mahricheinlich ale Die Mutter bas Saus ver: taufte, in Goethes Befit nach Beimar gefommen und werden bier in einer Mappe aufbewahrt, Die von Goethes Sand Die Aufschrift tragt: "Rom in Planen und Profpecten". Es find im gangen swolf im Berlag von Giacomo und Domenico be Roffi erfcbienene Aupfer, nämlich: Anficht, Aufrig und Durchfchnitt von Santt Peter, 3 Blatt von Aleffandro Evechi (+ 1710), bas Coloffeum, bas Cavitol und bie Piqua bella Rotonba von bemfelben, Die Engeleburg und ber Blid auf Sante Peter mit bem Plate bavor von Gioranni Battifta Kalba (1648-1691), ber Quiringl, bie Piassa Navona und die Piagga bel Popolo von G. Wouters und ber Lateran ohne Stechernamen. Die Blatter, beren flüchtig auch Schuchardt (Goethes Runftfammlungen I G. 223 Dr. 88) gedenft, find nicht jum beften erhalten und tragen teilmeife Spuren von Nageln, mit benen fie an ber Band befeftigt waren. Riemer (Mitteilungen über Goethe Bb. II G. 222 Anm. 2) bemertt, bag Goethe Diefe Profpette in feinen 3im: mern aufgehängt hatte, "benn er mußte immer eine Aunft: ober Naturanichauung um fich haben" - mahricheinlich nur zeitweilig und wenn er fich in Erinnerungen an bie Bergangenheit verfenten wollte.

- 2) (Ceite 17.) Der Titel von Gottlob Friedrich Rrebels Buch, bas erft 1789 in hamburg erichien, lautet: "Die vornehmften Reisen burch Italien, wie folche auf eine nuthliche und bequeme Beife anzustellen find, mit Anweisung ber gewöhnlichften Poft: und Reise-Routen, ber merfwurdigften Derter, beren Gebenswurdigfeiten, beften Logis, gangbarften Mungforten, Reifetoften u. f. w." Das Buch enthalt febr viel prattifche Winte, u. a. eine Angabe ber Reifetoften, Die nicht ohne Intereffe ift, weshalb Die Route von Bologna bis Rom (über Kloreng und Giena) bier mitgeteilt merben foll. Darnach ftellen fich bie Roften (vgl. C. 831) folgenbermaßen: "Mit einer orbi: nairen Chaife von Bologna bis Rom toftet bie Reise eilf Scudi Romani senza spese auf die Perfon. Ermahlen Paffagiers Die Cambiatura von Bologna auf Rom, fo entrichten fie für jebes Pferb 8 Ccubi, barunter jeboch nichts als bas Kutter für baffelbe begriffen ift. Benn zween in Gefellichaft reifen, muß für bie Bagage ein eigenes Pferd genommen und per Posta mit 1 Testone bezahlt merben. Ber mit ber Poft reifet, muß auf ben erften Poftstationen für eine Chaife mit 2 Personen 3 Pferbe nehmen, weil man bas Apenninische Gebirge ju überfteigen bat: Diefes britte Pferb toftet 41/2 Paoli. Bon Floreng auf Rom giebt man mit einer ordinairen Chaife ober Cedia 4 Doppien, alfo ohnegefahr 15 Reichsthaler." Für Die Rudreife (vom 22. April bis 18. Juni 1788) brauchte Goethe, wie Caroline Berber fchreibt (an ihren Gatten nach Rom 22. Cept. 1788) 500 Thaler. Auch in Rom muß bas Leben wohl fehr toftspielig gemejen fein. Rur ben Binter bis Oftern, meint Caroline Berber, muffe fie ihrem Gatten "wenigstens Taufend Thaler ichiden, ohne bas Reifegeld jur Rudfunft," und babei maren Berbers in Gelbverlegenheit!
- 3) (Seite 20.) Bal. Carletta (Pfeudonnm, fein mabrer Rame ift Antonio Baleri, + 1902) in seinem Buchelchen Goethe a Roma, Rom 1899, E. 7 ff. und E. 58/59. Moad, ber noch eingehendere Rachforschungen angestellt hat, in bem inhaltereichen Auffat im Goethe: Jahrbuch XXV. Bb. C. 185 ff. Bor Jahrzehnten hat man wohl in Rom ein anderes Gebaube ale Goethes Bohnhaus bezeichnet. Denn bei Gelegen: beit bat Goethe fich einmal Edermann gegentiber (8. April 1829) geaußert, ale er auf bem großen Plan von Rom bie Billa Malta Konig Lubwigs von Banern fuchte: ... bas ift bie Porta bel Popolo; in einer biefer erften Strafen jum Thor herein wohnte ich, in einem Edhaufe. Man zeigt jest ein anderes Gebäude in Rom, wo ich gewohnt haben foll, es ift aber nicht bas rechte. Aber es thut nichts; folche Dinge find im Grunde gleichgultig, und man muß ber Tradition ihren Lauf laffen." 3m Muguft bes Jahres juvor hatte Ronig Ludwig in feinem Glüdwunichichreiben ju Goethes achtzigjahrigen Geburtetag um Bezeichnung bes Saufes gebeten, in bem ber Dichter in Rom gewohnt habe: "benn felbft die geringfügigften Dinge, wenn fie auf große Manner Bezug haben, find wichtig." Bgl. Biebermann, Goethes Gefprache VII €. 137.
- 4) (Seite 27.) Über bie Lebenstachrichten Bolfmanns und seine litterarische Tärigkeit rgl. Ludwig Bolfmann, Die Jamilie Bolfmann. Dreiundeinhalbes Jahrhundert eines beutschen Geschlechts (Leipzig 1895) S. 63 ff.
- 5) (Seite 31.) Sierzu ift Jufti, Windelmann (2. Auft.) I G. 273 bes Naheren zu vergleichen.
- 6) (Ceite 35.) Das Eremplar von Boltmanns "Siftorifc fritifchen Nachrichten von Italien", bas Goethe in Italien bei fich geführt hat, ift in ber Bibliothet bes

Goethe Saufes in Beimar noch wohl erhalten. Es befant fich nach bem Gintrage im erften Banbe ursprünglich in Anebels Befig. Fitr Goethes Ctubien ift es wenig ergebnisteich, ba bie Randnotigen fich nur auf wenige Bemertungen beschränten, Die fleine Bretumer berichtigen ober gelegentlich einmal ben veranberten Buftant eines an: tifen Monumente angeben. Etriche an bem Ranbe bezeichnen Die Gebenswurdig: teiten, Die Goethe befichtigt hat ober befichtigen wollte. Bon bemertenswerten Eintragen im zweiten Banbe fei genannt: auf ber Rudfeite bes Borfatblattes: "Charafter ber Romer p. 8 im Bergleich mit bem alten viel beffer ju bestimmen", G. 297 ju ben Gemalben im Palagio Doria- Pamfili: "3 Ggroffalo. 2 Ropfe auf Ginem Gemablbe. für Raphael gehalten, 2 von Caffoferrato. Ein Mabden von Golbein", famtlich von Bolfmann nicht ermahnt. Unter bem Raffael ift offenbar bas Doppelbilbnis bes Navagero und Beaggano (früher Bartolus und Balbus gengnnt) gemeint, unter bem "Madden von Solbein" mahricheinlich bas frither Solbein genannte Bildnis ber Anna Schoonhoven bes Jan Scorel ju verftehen. Außerdem ift bei einer Reihe von Gebens: murbigfeiten eine Angahl Daten, an benen Goethe fie gefeben, und gwar vom 10. Do: vember bis jum 3. Dezember vermerft; fie bestätigen bas, mas aus ben Briefen und einem Notigbuche (vgl. Schriften ber G .: Gef. II G. 402/403) befannt ift.

7) (Seite 35.) Bgl. bie Leipziger Dottor: Differtation von Bauer "Die Rebattion von Gorthed Italienischer Reife" (Leipzig 1904) G. 40, woselbft in ber Ann. bie Litteratur verzeichnet ift.

8) (Seite 40.) Die Bablen über bie Bevollerung Rome grunden fich auf bas oben genannte Bert von Lesvesque. Uber Die wirtschaftliche Lage bes Rirchenftagtes und der Stadt Rom, die bier nicht naher berührt werden foll, gibt bas Bert eines auf bem Titel fich nur G. nennenben Berfaffere (Grellmann in Gottingen; f. o. C. 304) Ausfunft: "Gegenwärtiger Buftant bes papftlichen Staats vornehmlich in Binficht feiner Buftipflege und politischen Otonomie, Gelmftebt 1792. Die von biefem Berf. wiedergegebenen Angaben beruhen auf bem Werte von Molto, Osservazioni economiche a vantaggio dello stato Pontificio, Benedia 1781. Moltò mar ein Epanier, ber fich nach einem langen Aufenthalte in Mexito und verschiedenen Reifen in Rom nieber: gelaffen hatte. Gein Wert, bas michtige Angaben über bas Elend im Rirchenftaate enthält, wurde von der Benfur ftart jufammengeftrichen; außerdem wurde bem Berf. bei Strafe ber Exformunitation und 1000 Ceubi verboten, Die ausgeftrichenen Stellen ins Publifum ju bringen. Das Buch wurde tropbem und zwar in Reapel gebrudt, obwohl Benedig auf bem Titel fteht. Ale intereffant mogen bier folgende Bablen herausgehoben merben. Die jährlichen Musgaben bes Kirchenftaates (alfo etwa nach bem Ctatus von 1780) betrugen für ben Berbrauch frember Baren 3680619 Ccubi, worunter fich 547500 Ceubi für Schofolabe, 1600000 für gefalgene gifche, 108744 für Bachs (meift für firchliche 3mede), 25000 für beutsche Bucher und Aupferfliche befinden. Dem fteben Einnahmen in Bobe von 2186000 Ccubi fur ausgeführte Landesprodufte gegenüber. Ausgeführt murben Getreide für 500 000, Wolle für 300 000, Bauhols (!) für 100 000, Rohlen: und Brennhols für 30 000, Maun für 100000, Bilbhauer: und Malerarbeiten für 50000, alte Gemalbe für 10000 Ccubi, wogu noch ,von Ausländern, Die fich im Rirchenftagte aufhalten ober burchreifen", 200000 Crubi famen. Die Ginnahmen beruhen offenbar nur auf Schagungewerten.

9) (Ceite 44.) Bgl. Brofd, Gefchichte bes Rirchenftaates II. Band G. 161.

- 10) (Seite 44.) Über bie wirtschaftliche Lage ber Bevöllerung unter bem Pontifitat Pius VI. handelt ein intereffanter, Sachtenntnis verratenber, wenn auch von
  einem unpraftischen Idealismus eingegebener Auffat: "Bon ber Luft in der Campagna
  bi Ronia" in Wielands "Zeutschem Mertur" vom Jahre 1789, als bessen Berfaffer
  man Jagemann, ben Bibliothefar der Getiogin Unna Umalia, vermuten barf.
  - 11) (Geite 44.) Bgl. Brofc a. a. D. C. 157.
- 12) (Geite 47.) Abgebrudt bei v. Biedermann, Goethes Gespräche. I. Band G. 149 ff.
- "9) (Seite 51.) "Goethe a Roma" S. 19 ff. Über die Iweifel, ob Goethe je "Stammgaft" in einer Ofteria gewesen sowie über die Ofteria an der Piazza Wontanara vgl. Voad im Goethe-Jahrbuch Bd. XXV S. 194 und dasself XXVI S. 172.
- 19) (Seite 51.) Über das Liebesverhältnis Goethes vgl. auch was Dünker im 24. Bande der hempelichen Ausgabe der Werte S. 910 sagt. Die Bemerkung, daß man die Geliebte noch im Anfang des 19. Jahrhunderts gezigt habe und daß sie spärer die Gatin eines reichen Engländers gewesen und daß W von humbolte sich geäußert habe, sie könne nicht so schollen ein wie seine eigene römische Geliebte, mag wohl nur auf einer untontrollierbaren mundlichen Überlieferung beruht haben. Carletta weiß hiervon nichts zu erzählen, und offenkundig wird wohl das Verhältnis von seiten Goethes schon mit Rücksicht auf seine personliche Sicherheit auch nicht gewesen sein.
- 19) (Seite 53.) Benutzt wurden jur Topographie von Rom außer den im Tert genannten Merten folgende: Gregorovius, Geschiede der Stadt Nom im Mittelalter (4. Aust. Stungart 1894), besonders Band VII S. 688 st. Gregorovius ist auch die Überletzung der Distigen des Aencas Sylvius Piccolomini entlehnt. Jordan, Topographie der Stadt Nom im Alterthum, wo besonders auf die Einseinung in der 1. Abreitung des 1. Bandes zu verweisen ist. Reumont, Geschiede der Stadt Nom III. Band, 2. Abreitung (Berlin 1870). Eine forgsältige, auf Kenntnis der Quellen beruhende Sindie über "Das Stadtbild Noms zur Zeit Goethes" bietet der Aussach von Emil Sulzer-Gebing im Goethe-Jahrbuche XVIII. Band (1897) S. 218 st. Beigegeben ist diesem Aussach von Verlaufer.
- 16) (Seite 56.) Diefer Plan von Benedetti ist im Goethe National: Museum in Weimar (in einer von Goethes hand bezeichneten Mappe "Nom in Planen und Prospecten") noch erhalten. Goethe hat ihn, als er seiner nicht mehr bedurfte, an Krau von Stein geschickt. An der Stelle, wo das von ihm am Gorso bewohnte haus sich besindet, hat er mit einer feinen Nadel ein Loch durch das Papier gestochen und dazu eigenhändig auf der Nückseite bemerkt: "Wo der Puntt sich auf der andern Seite zeigt, ist meine Wohnung und zwenn man aus Porta del Popolo herum geht im Corso sinker Hand."
- 17) (Seite 67.) Über Piranesi vgl. Justi, Windelmann 2. Aust. II S. 342 fi., Jordan, Topographie der Stadt Nom im Alterthum. I. Band, I. Abst, S. 94, Kunst. Blatt 1835 Nr. 83, S. 944, Missirini, Memoria per servire alla storia della romana accademia di S. Luca (Nom 1823) S. 298. Eine Verviessistigung der Hauptanssichten in Lichtburd (von J. Löwp) erschien unter dem Titel "Nom vor 160 Jahren" in Wichtburd (von J. Löwp) erschien unter dem Titel "Nom vor 160 Jahren" in Wien 1890. Unsere Tassen sind dem (nich numerierten) Erempsar der Vermelar der Königl. Vibliotiste in Orebben nachgebildet und die auf eine (Horum

Nomanum) auf etwa ein Drittel vertleinert. Die Unterschriften sind hierbei weggelassen worden. — Die Nadierungen von Swancvelt verzeichner Bartich, Peintre graveur (II) unter Nr. 36—48 und 53—65. Schönes Cremplar in verschiedenen Plattenzuständen im Königl. Aupferflichfabinett in Berlin.

19) (Seite 79.) Aus der umfangreichen Litteratur über Pius VI. und den Kirchenstaat seien hier folgende Werte, die Benuhung gefunden haben, genannt: The temporal Government of the Pope's State. London 1788. Deutsch u. d. Z.: "Darstellung der weltlichen Regierung des Kirchenstaates, aus den neuesten und sichersten Nachrichten. Nach dem Englischen. Leipzig 1789. S. oben S. 305. — Ferrari, Vita e fasti del sommo pontesice Romano Pio VI. Maisland 1800. — Peter Philipp Boss, Geschichte der römischstatzlissischen Kirche unter der Negierung Pius des Sechsten. 6 Bände. Zürich 1793 ff. — Neumont, Geschichte der Stadt Kom. München 1870, 3. Bd. 2. Abst. — Brosch, Geschichte des Kirchenstaates. 2. Bd. (Gosta 1882) S. 144 ff. — Die venezianischen Geschandtschaftschrichte Kelazioni degli ambasciatori Veneti), die auch über die inneren Verhältnisse des Kirchenstaates die beste Auskunft geben würden, sind bisher noch nicht dis zum Pontissta Pius VI. verössentlicht. Einige Auszuse einer Weschichte des Kirchenstaates geschichten mit.

19) (Seite 80.) ilber die Audien, Lessings bei Pius VI. vgl. Danzel: Guhrauer, Lessing (2. Auff.), Il, S. 540/41. Daselost wird in der Anmerkung auß einer Biographie des Papstes eine Erzählung wiedergegeben, die nicht glaublich stingt. Jene Audienz habe zwei Stunden lang gewährt, der Papst habe sich viel mit Lessing und zwar in deutsche Sprache unterhalten und ihn aufgesordert, eine Beschreidung Remst und seiner Merkvitztdigkeiten zu schreiben. hier ist wohl der Wunsch der Vater des Gedankens gewesen.

29) Über die neue Satriftei vgl. Platner, Bunfen, Gerhard, Beschreibung Roms, II, 1 S. 198 ft., über die Ensschung und die Aunstichäte und Resiquien der neuen Satriftei Francesco Cancellieri, Sagrestia Vaticana eretta dal regnante pontesce Pio Sesto. Rom 1784.

21) (Seite 93.) Den Einbrud, den Davids Gemalde die "dei "deri foratier" bei seiner Ausstellung in Nom machte, schilder ein Aufsch in Wielands "Teutschem Mertur" vom Jahre 1786, S. 169 ff. In derselben Zeitschrift (Jahrgang 1786, S. 229 ff.) sinder sine Beschreibung von Tischeins Gemalde "Contadin von Schwaben und Friedrich von Öfterreich". Über David vgl. Mever, Geschichte der modernen französischen Malerei S. 53 ff.

29 (Seite 99.) Bu Tichbeins Leben vgl. außer feiner im Tert genannten Gelbst: biographie: von Alten, Aus Tischbeins Leben und Briefwechsel. Leipzig 1872. — Beitung filt bie elegante Met 1808 Pr. 83 S. 660.

29) (Seite 108.) Die Gemalde befinden sich jest in der Großgerzoglichen Sammtung im Augusteum zu Oldenburg. Dasselbst werden auch die 43 Tafeln, "Idonlan" mit fightlichen und landschaftlichen Darkellungen des Künstlets, außerwahrt, über die besonders Alten S. 243 ff. zu vergleichen ist. In einem Aufsat von Waderbarth in Meussels Archiv sitr Künstler und Kunststrande, II. Band, 4. heft (Oresden 1808), S. 146 ff., wo über Tischbeinst "neuester" Bild "Lasset de Kindbein zu mit rommen", sechzehn Figuren in Ledensgröße (für eine Kirche in Bremen bestimmt), berichtet wird, finder sich auch der hinweis, daß der Künstler zehn Foliodände der schönsten Zeichnungen von den merkwürdigsten Antilen aus Neapel mitgebracht habe, und wünsche,
durch die großmittige Unterstützung eines reichen tunstliebenden Kursten in den Stand
gesetz zu werden, sie "nach dem Krieden zum Wohl und zur Bildung aller Mensche
öffentlich bekannt zu machen". In dem "homer" und der Basenpublikation ist doch
offender nur ein Teil davon enthalten? Der aus 1042 Blättern bestehende Nachlaß
Tischeins ist 1847 von seinen Erben im Auftrage des Großherzogs Paul Friedrich
August von Oldenburg angekauft und 1900 spstematisch geordnet und tatalogissert
worden. Et befinder sich in der Großherzogl. Privatbibssichtet.

34) (Seite 110.) Die Erelle über Tischbein lautet aubstührtich in Mepert Darfelungen aus Jealien, S. 153: "Dieser brave Künstler besaß eine durch einem langen Ausentzalt in Mom erworbene genaue Kennenis der Losale jener Gegenden und das Talent, mit dem schneikten und reffendsten Künstlerblid die malerischsten Seiten einer Gegend und die vortseilhafresten eines Kunstwerfes zu entdecken, und seine Begleiteten gerade auf dem Siandvert hinzustellen, der den gludlichsten überblid einer Gegend gad. Er war dabei nicht redselig, störte die fließe Betrachtung, diesen schoskopen seiner Benuch sicher die burch lumschreibungen und betäubte dies Schliteodachten seiner Begleiteten nie durch laute Bervunderung, um durch seinere Geschlich zwor einzunehmen und es zum Maßstad der Empfindung Anderer zu machen".

2) (Seite 110.) Über ben Plan einer illuftrierten Ausgabe der "Italienischen Reise" vgl. Goethe: Jahrbuch XVIII. Band S. 279 ff.

29) (Seite III.) Auf ber Innenseite bes Dectels ift ein Blatt ausgestlebt, auf bem Goethe 15 Blätter ihrem Inhalt nach turz beschrieben, außerdem zur Anflehung ber Blätter bemerkt hat: "Won Tischen meist Abende wenn wir bensammen saßen gezeichnet".

Die Mappe besteht aus 8 Konvoluten, die folgenden Inhalt nach der Aufschrift haben:

- I. 3bnilen. 15 Blatt, Feberg. getufcht ober aquarelliert.
  - Bgl. Schriften ber Goethe: Gefellich. V, C. 232.
- II. Landichaft. 21 Blatt. Lanbichaften und Baumftudien. Getuschte Feberg. und Tufchg.
- III. Tiere. 14 Blatt.
- IV. Gemeines Leben. 16 Blatt.
- V. Cittliches. 3 Blatt.
- VI. Untit: Beroifches. 10 Blatt.
- VII. Mittelalter. 6 Blatt.

(VIII.) Konvolut ohne Bezeichnung, 41 Blatt enthaltend, Berfchiedenes, flüchtige Sfiggen. Bal. Schuchardt, Goethes Aunftfammlungen 1, S. 292.

Ronvolut IV:

- "Der Repsende felbst im weißen Mantel auf gerbrochenem Obelief figend, die Campagna di Bona dahinter" (fo Tischb.) Flüchtige, geruschte Bleistiftz.
  (Der erste Entwurf zu dem bekannten großen Ölgemälde oder vielmehr eine Stize darmach?) S. unten Unn. 83.
- 9. "Bunderbarer Licht: und Schattengufall". Innenansicht von Goethes 3immer (Bor:Bimmer) in Nom. Man fieht einen Tifc mit Stublen und einen Kamin mit brennenbem Keuer, davor fteht ein

Mann, beffen Schatten auf dem Boden, an der Band und an der Dede zu sehen ift.

11. "Bohnung gegen Rondanini über".

Man fieht einen großen Tisch, auf bem zwei Kissen liegen; Goethe hascht nach bem einen und ruft: "Das verfluchte zweite Kuffen." Un ber Wand bängen beir Stigen; rechts auf einem Bert, unter bem eine Labe und Bucher stehen (Livius' und Windelmanns Werte), sieht ein weiblicher Kolossaleps, ein folosialer Juf und ein keinerer Kopf. Bor bem Tisch eine Kabe. Links im hintergrunde ein zweiter, kleinerer Tisch, auf bem die Lampe und eine Blumenvasse stehen.

Feberg. auf bläulichem Papier (f. o. C. 21).

3. "Morit, ber ben Arm gebrochen, vom Chirurgen bebient, von Freunden getröftet."

Morih fist auf einem Stuhl, vor ihm fniet ein jüngerer Mann, offenbar Goethe, und fpricht ihm Mut ju; andere find um ihn herum. Archite ber Shirurg, ber eine aufgerollte Leinwandbinde halt. Unten die Worte "Schug... in ber".

Feberg. (f. o. C. 111 und bie Tafel 6).

5. "Ein Ermordeter, die Gerichtsperson nimmts zu Protofoll." Der Ermordete liegt im Bordergrunde; eine Reibe von Mannern ift herbeigeeilt, zwei halten Lichter in der hand. In der Mitte der Potat schreibend, links an der Ede ein Mann in breitrampigem hut, in den Mantel sich hullend, wohl Goethe. Goethe bemerkt dazu handschriftlich: "Un Amazzato. Lischbein fam dazu als eben der Potat den Broces verbal brefitte."

Jeber: und Bleistifts, (vgl. auch Goethes Brief an Frau v. Stein vom 24. Nov. 1786).

Ronvolut III "Tiere".

"Schweineschlacht". Feberg.

Goethe bemertt bagu: "Schweine Shlacht, wie ich sie in einem Briefchen an Euch beschrieben" (vgl. ben Brief an Friedrich von Stein in ber hempelichen Ausgabe, 24. Band S. 717). Dieser Schweinemvot (Ammazzamento dei porchi) sand in ben Nuinen bes auf bem Forum Nervas stehenden Minerventempels flatt, von dem jete nur noch ein Scheinportikus mit tief in der Erde stedenden Säulen (über denen ein besannter Fries, Minerva als Lehrerin friedlicher Arbeit darstellend) erhalten ift. Goethe hat den Tischbeinschen Zeichnungen diese Ammazgaments einen eigenen kleinen Ausstag gewühmet (zuerst in den nachgelassenn Werten, 1832, im vierten Bande, in der hempelschen Ausgabe im 28. Bande S. 595 abgedruch). Ugl. auch Schriften ber Goethe: Gesellschaft II S. 406.

27) (Seite 113.) Bgl. auch Alten, Aus Tischbeins Leben und Briefwechsel S. 265 ff. Die Titel ber 43 Ibpllen: Tafeln vergeichnet ebenso wie die darauf begüg: liche Litteratur ber Katalog ber Großherzoglichen Sammlung ju Oldenburg (1902) S. 41 ff.

3) (Seite 115.) Über Trippel vgl. bas 4. Neujahrbftud, herausgegeben von ber Runftler:Gefellichaft in Burich auf bas Jahr 1808; Die hier gegebene, übrigens veraltete

Charafteriftit ift von Infpettor Borner verfaßt. Gingebend bandelt von bem Leben und ben Berten bes Runftlere bas Reujahrsblatt bes Runftvereine und bes biftorifch: antiquarifden Bereins ju Schaffhausen 1892 und 1893, Tert von C. S. Bogler. Die Befchreibung von Trippele Leichenbegängnis in einem Schreiben aus Rom vom 7. Oftober 1793 in Meufels Neuem Mufeum, I. Stild (Leipzig 1794) C. 113ff.

29) (Seite 121.) Litteratur über Angelifa Rauffmann: Weinhart, Leben ber berühmten Mahlerin Angelifa Kauffmann. Aus bem Italienischen in bas Deutsche überfett. Bregen: 1814. - Leon be Bailly, Angelica Rauffmann (Roman in zwei Banben), Paris 1859. — Schram, Die Malerin Angelica Kauffmann. Ein Lebens:

bild. Brunn 1890 (inhaltlich bas befte, mas über bie Runftlerin gefchrieben worden ift). - Frances A. Gerard, Angelica Kauffmann. A Biography. Lenben 1893. - Engels, Angelita Rauffmann. Bielefeld und Leipzig 1903. - Jufti, Bindel: mann III. (2. Aufl.) G. 64ff. - Das Teftament Der Angelifa ift abgebrucht in ber Beitschrift für bilbenbe Runft 1889, G. 294 ff.

30) (Geite 126.) Bgl. ben "Almanach aus Rom für Rünftler und Freunde ber bildenden Kunste", I. Jahrgang (Leipzig 1810), herausgegeben von K. Sidler und C. Reinhart, C. 152.

31) (Seite 126.) Eine Angabl folder Arquenbildniffe und fonstiger Kompositionen ber Angelifa, Die fich in englischem Befit befinden, hat neuerdings Die englische Runftgeitschrift . The Connoisseure in ihren einzelnen Banben veröffentlicht.

32) (Ceite 130.) In Lichtbrud veröffentlicht von Ruland in ben "Schaben bes Goethe: National: Mufeums" Blatt 23.

33) (Ceite 130.) über Burn vgl. Karl Bilbelm Jufti, Grundlage ju einer heffifden Gelehrten:, Schriftsteller: und Runftlergeschichte vom Jahre 1806 bis jum Sabre 1830 (Marburg 1831) G. 55 ff. Die Briefe Burns au Goethe nach beffen Abreife von Rom find im 5. Bande ber Schriften ber Goethe: Gefellichafr abgebrudt, baselbit befindet fich auch auf Tafel ju Geite 23 ein Lichtbrud nach bem Bilbnis bes Bergogs von Urbino.

34) (Ceite 133.) Rurge Biographie Mepers im Neujahreblatt ber Buricher Rünstlergefellschaft 1852. Bgl. weiter Allgeni, beutsche Biographie Bb. XXI, C. 591 ff., Durr in ber Zeitschrift fur bilbenbe Runft Bb. XX (1885) G. 25ff. und 59ff. Die "Rleinen Schriften jur Runft" find mit eingehendem fritifchen Kommentar von Paul Beiglader in ben "Deutschen Litteraturbentmalen bes 18. und 19. 3ahrhunderte", Bb. 25 (Beilbronn 1886) herausgegeben worden. Der Briefwechfel gwifchen Goethe und Mener nach ber Abreife bes erfteren von Rom ebenfalls im 5. Banbe ber Schriften ber Goethe Befellichaft.

35) (Seite 137.) Bgl. Defer, Geschichte ber Aupferstechtunft ju Mannheim im 18. Jahrhundert in den "Forschungen jur Geschichte Mannheims und ber Pfalg" (Leipzig 1900) III. Bant, C. 14 ff.

36) (Ceite 138.) Biographie und Charafteriftit von Lips im "Bierzehnten Reujahrftiid herausgegeben von ber Rünftler: Gefellichaft in Burich auf bas Jahr 1818" (3. 6. Mener), von Rogberg im "Runftblatt" 1836 Dr. 61 und in ber Allgem. Deutschen Biographie XXVII. Band G. 584 ff., wogu bie Neuausgabe von Rochs "Moberner Runftdronit ober Die Rumforbifde Cuppe" von Ernft Jaffe (Innebrud 1905) G. 47 f. ju vergleichen ift.

- 37) (Seite 138.) Bgl. Allgem. Deutsche Biographie XXVII. Bb. C. 584.
- \*\*9) (Seite 140.) Eine intereffante Charafteristift Haderts finder sich im Runsteblart 1838 Dr. 29. 30. 31. Bel, hierzu Tischein, Aus meinem Leben II S. 99 und über den Ausspruch Rochs bie Neuausgabe der "Modernen Kunsternit ober der Numefordischen Suppe" S. 46.
- 39) (Seite 147.) Byl. Starf, handbuch der Archäologie der Kunft I (Leipzig 1880) S. 215.
- 49) (Seire 147.) Gan; im Gegensat ju Goethe äußert sich der Hamburger 3. 3. 2. Meyer (Darkellungen aus Jusiem S. 113) über Mamdohy und fein Wert, wenn er bemertt, daß "das klassische Wert des herr von Kamboh; über Malerei und Bildhauerarbeit in Rom der Führer jedes Reisenden zu den Schähen der Kunst in Rom und das sorgeseite Scubium des Künstlers und Liebhabers der Künste sein sollten. Es zeichne sich derfonders als das Wert eines Mannes aus, der mit einem hellbenfenden philosophischen Gest und schaffuniger Utreitskraft hohes Kunstgesühl und mit ichnell umfassendem Blid tiefe Theorie und Prateit der Kunst verbinde. "Ich degegenete dem Vertalfer dei meiner Nüdstehr aus Jusien am Juß der Alpen und kann dei diese Verlägung seines Verdientes und feiner Austrickt als Kunstrichter nur dedauern, daß hein tressliches Wert nicht auch mein Führer in Rom sein konntr." Es ist auffallend, daß Goethe bei der späteren Redattion der Justeinischen Reise Schärfe seines Utreits über Rambohr, der auch in seiner gesellschaftlichen Stellung einige Rücksichen verdiente, nicht gemilder hat.
- 41) (Seite 149.) Der französtiche Kunstraub verdiente eine eingesende, aus Grund ber Dokumente verfaßte, geschichtliche Darstellung. Hit unseren Abrif sind folgende Werte benußt worden: Die Bestimmungen des Wassenstüllischen Sun Wosgena s. dei Mattens, Recueil des principaux traités etc. Tome VI p. 640. Jur Wegsschlung der sonstensimischen Kunstwerfe vgl. A. v. Reumant in seinen "Beiträgen zur inteilenischen Geschichte" II S. 257 ff., über Appelson und Sanova das. Bd. VI S. 255 ff., über den Berkauf der Antiken der Willa Borghese nella storia e nella tradizione del popolo Romano (Nom 1886) S. 507 ff. Die von Quatremère de Quincy im Jahre 1796 gegen den Kunstraub veröffentlichten sieden Briefe sind mit leider nicht zugänglich gewesen.
- Elbani, dem Napoleon einen Teil feiner Aunstschäftlich des betreffenden Fürsten Mannt, dem Napoleon einen Teil feiner Aunstschäftlich wegnehnten ließ, wideriprechen sich. Justi (Windelmann II S. 295) gibt den Kardinal Albani an; seine Vornamen sind Giovanni Francesco, er war Kardinaldelan unter Pius VI, und stard 1803. Nach A. von Neumont (Beiträge zur italienischen Geschichte V S. 341) war aber der dannalige Bester der Villa Fürst gut ist in Meste der Neste des Kardinals, der eine Zeitlang am kursurstlich sächsichen hofe geseh hatte und später Oberhofmeister des Erzistrags Fredinand von Ekterreich wurde. Er stard 1817. Sonach scheint sich Napoleon an der ganzen Familie Albani haben rächen wollen. Nur auf einem Misverständnis Goethes können die Bemerkungen beruhen, die er über die Villa Albani in seinem "Windelmann" gibt. Es heißt hier: "So stand sie die Villa) auch lange noch nach dem Zode des Kardinals zur Freude und Bewounderung der Welt, bis sie in der Ausbewegenden und zersteuenden Zeit istere sämtlichen Schmucke beraudt wurde. Die Statuen waren aus ihren Nischen und von ihren Eden gehoben, die Basteliese aus

ben Mauern herausgeriffen und der ungeheure Borrat jum Trausport eingepadt. Durch ben sonderbarften Bechsel der Dinge führte man diese Schäpe nur die an die Tiber. In furzer Zeit gab man sie dem Besiper jurüd, und der größte Teil bis auf wenige Juwelen befindet sich wieder an der alten Stelle." hiervon ist nichts befannt. Auffallend ist, wie rüdssichsvoll Goethe über den französischen Aunstraub spricht.

- 49) (Seite 154.) Jur Geschichte ber varikanischen Antikensammlung vgl. ben grundlegenden Aussiak von Michaelis "Geschichte des Ceatuenhofes im varikanischen Belevedere" im Jahrbuch des faiserlich deutschen archäolog. Instituts V (1890) bei. S. 56 f., über die Herburger der einzelnen im Text genannten Stutpuren vgl. nament: ich der de ben befannten "Außere durch die öffentlichen Cammlungen klassische Aussetzugen im Kom" von Helbig an ben entsprechenden Stellen.
- 44) (Seite 162.) Das Beste und Geschmadvollste hat Katl Justi in seinem "Windelmann" (2. Aust. II E. 289 ff., vgl. das. S. 373) geschrieben. Die Bilda, die der Berfasser vor Jahren jeden Dienstag Nachmittag besuchen tonnte, ist seit einer Reihe von Jahren geschlossen ober nur (wie leider so vieler und tostbarer Privatbesit in Rom) auf besondere Empsehung zugänglich.
- 45) (Seite 165.) Bgl. Schreiber, Die antiten Bildwerte ber Billa Ludovifi in Rom (Leipzig 1880), vornehmlich die Einleitung über Die Geschichte ber Sammlung.
- 49) (Seite 169.) Über die Willa Borghele f. einzelnes bei Braun, Muinen und Muleen Noms S. 519 und Biechi in bem oben Unm. 41 genannten Werke bi. S. 241 ff.
- 47) (Seite 169.) Ball. Morih II S. 226: "Auf einem Plate (in ber Billa Borghefe), wo man von einem halben Cirtel von Baumen eingeschloffen wird, ift bie Mauer bes Gartens burchbrechen; und man blidt auf einmal mitten auf dem über- fluß von Aunst und mannigsaltiger Pracht in die öde einsame Gegend, von welcher Garten umgeben ist; dieß macht einen äußerst romantischen Kentraft, und auf diesem Atec hat Gorthe seine Iphigenie vollender".
- 46) (Seite 169.) Das Dentmal ift eine Schöpfung von Guftav Eberlein in Berlin und wurde von Raifer Wilhelm II. in bantbarer Erinnerung an feinen Empfang in Rom an feinem Geburtstage am 27. Januar 1902 geftiftet. Un Diefer Stelle burfen Die in ber Tagespreffe verloren gegangenen beiben Telegramme, Die fich auf biefe Stiftung beziehen, um ihres Inhalts willen mitgeteilt werben. Das Telegramm, bas Raifer Bilbelm an ben Ginbaco Gurften Colonna gerichtet hat, lautet: "An Deinem Geburts: tage gebente Ich bantbar ber gaftlichen Aufnahme, Die Ich fo oft in Italien und insbesondere in Rom gefunden habe. Als Ausbrud Deiner Empfindung wolle Die Munigipalität von Mir ein Dentmal bes Deutschen entgegennehmen, ber unser Bolf immer auf Italien hingewiesen und bamit beutschem Ibealismus neue und hohe Biele geftedt hat. Wie fein Anderer fühlte Goethe ben Bauber ber herrlichen Stadt und wußte benfelben in unverganglichen Werten ber Dichtfunft festzulegen. Möge ber junge Goethe in ber ewigen Roma eine ebenfo gaftliche Aufnahme jeht im Marmor: bilde wie einft im Leben finden. Moge fein Standbild unter bem blauen Simmel bes von ihm befungenen Landes, mo hoch ber Lorbeer fteht, ein bauerndes Bahrzeichen ber aufrichtigen und herzlichen Sympathien bilben, Die Mich und Deutschland mit bem ichonen Italien verbinden. Wilhelm J." - Die Antwort bes Fürsten Colonna auf bas Telegramm Raifer Bilbelms lantete: "Das Gefchent ber Statue Goethes an

bie Eradt Mom, in deren Mauern er als vielbeneidrete Gast weitte, in der sein Genie erglänzte und sich zu unsterblichen Werten begeisterte, dewegt unser herz, wolches in dieser Tat des erhabenen Gebers eine Beträftigung der alten hinneigung Deutschlands zu Italien, ausgedrückt durch den großen Goethe, erkennt. Im Einklang mit den Gebanten Ew. Majestät wird das Bildnit Goethes in diesem unserem Rom, das er so besonders lieder, immerdar ein Unterpfand der beständigen und unverbrüchlichen Ferundisches seine Beiter verdinder. Im Namen Nome, nach welchem Em. Majestät an diesem glücklichen Tage Ihre Gedanken richten, danke ich für das denkwittige Geschen und sende des glühendsten Wünssel und Ew. Majestät und Deutschlands."

- 49) (Seite 173.) Aus der kleinen Sammlung antiker Brongen, Plaketten, Medaillern, Majoliken, von benen Goethe einzelne Stilde während seiner italienischen Reise erworben hat, ift einzelnes in dem Werke von Auland, Die Schäge des Goethe: National-Museums in Weimar (Weimar und Leipzig 1887) veröffentlicht worden. Die geschnittenen Steine sind von Furtwängler in keinem großen Werte "Die antiken Gemmen" (Leipzig und Bertin 1900) in Band I auf Taf. 62 veröffentlicht und in Vand II S. 280 ff. besprochen worden.
- 50) (Seite 175.) Burdhardt, Beitrage jur Kunftgefchichte von Italien (Bafel 1898) S. 483.
- 51) Seite 175.) But Geschichte ber römischen Gematbesammlungen vgl. die betr. Abichnitte bei Platner, Bunsen, Gerhard, Beschveibung Roms; einzelne Daten finden sich in den Ratalogen von Lasenesteund Richtenberger, La peinture en Europe: Rome, le Vatican, les églises (Paris 1903) und Rome, les musées, les collections particulières, les palais (Paris 1905).
- 52) (Seite 180.) Über biefes aus ber Samulung bes Fürsten Borgheie: Albei brandini fammende Gemalbe, bas früher für Lienardo galt, jest bem Luini juges schrieben wird, vgl. Frijgeni, L'arte italiana nella galleria nazionale di Londra (Floreng 1880) S. 77f.
- 59) (Seite 181.) Über Raffacts Schabel und die Auffindung feines Stetens im Jahre 1833 vgl. die frangofische Ausgabe von Paffavants Naffael-Biographie (Paris 1880) I. Pand S. 555 ff.
- 59) (Seite 187.) Zeichnungen Geethes, die mährend der italienlichen Reife entenden find, sinden sich veröffentlicht in den Schiften der Geethe-Gesellschaft Bd. XII Tas. 4—13, Bd. XIX Tas. 11 ("Mid auf den Albente-See und den Monte Eawo"); sie sind seindem vielsach nachgebilder werden. Über den Plan einer illustrierten Ausgade der "Jtalienischen Reis" vol. Geethe-Jahrbuch Bd. XVIII S. 279 ff. Die bekannte, im Goethe-National-Museum in Weimar hängende Tuschzeichnung des Kapitols (der Blid auf Araceli, wenn man vom Palazzo Enstatelli herkommt, abged. dei Nuland-Held, Schäpe des Goethe-National-Museums auf Tas. 4, kanumt schoen aus fitisstischen Gründen micht wie man früher annahm, von Goethes Hand, sonderen wen Maximitian Verschaffelt. Es ist dasselbe Blatt, dessen Goethe im Terr zum ersten Bande der "Weimarischen Pinalothet" erzählt, werüber Wistowsti im Goethe-Jahrbuch XV. Band S. 276 zu verzleichen ist. Über die Goethes wirgen Schuchard, Goethe Nunsflamuntungen I. S. 264 ff., über die im Koniglichen Kupssellichsbiert in Bertin

Goethe Jahrbuch XIII. Band C. 231 ff. Aus Italien icheinen nur die hier verzeich: neten Rummern 3969, 3970, vielleicht 3980 und 3990 ju ftammen, die letten beiden würden als Beispiele von Goethes zeichnerischen Studien über die menschliche Gestalt ju gelten haben.

- Die Ceite 196.) Sinfichtlich ber Camperichen Theorie sei verwiesen auf bessen "Sämtliche fleineren Schriften bie Arzner: und Mundagnenftunst und Naturgeschicher betreffend", I. Band (beutsch von J. J. M. Herbell. Leipzig 1784), wo sich auf S. 11 Ausguge aus zwei in der Amsterdamer Maleratademie gehaltenen Bortefungen bestüden. Diese Bortesungen selbst erschienen von seinem Sohne A. G. Camper herausgegeben (beutsch von G. Schaz) erst nach dem Tode Campers Berlin 1793; für unfere Zwocke sommt hauptsächlich der Abschnite S. 58 ff. "Über die Schönheit der Formen" in Berracht.
- 56) (Seite 198.) Der Auffaß "Aus ber Zeit ber Spinoga-Studien Goethes" ift im Goethe-Jahrbuch, Band XII S. 3 ff. veröffentlicht worden, wozu die Bemertungen von Fr. Braß bas. Band XVIII S. 174 ff. zu vergleichen sind.
- 57) (Seite 203.) Über Goethes Verhältnis jur Antile sei nur auf folgende Schriften verwiesen, in denen teilweise weiter ausgeführt wird, was oben nur angedeutet werden konnte: Starf, Handbuch der Archäologie der Aunst (Leipzig 1880) S. 223 ff., Vollecht, Goethe und die bildende Kunst (Leipzig 1895) S. 196 ff., Thalmaper, Goethe und das klassische Auftertum, Leipzig 1897 (haupssächtlich die Einwirtung der Antile auf Goethes Dichtungen behandelnd), sowie auf den lehreichen Aussach von Adolf Michaelis, Goethe und die Antile" in den "Strasburger Goethevorträgen" (Strasburg 1899) S. 115 ff.
- 58) (Seite 206.) Jur Geschichte bes Goethe: Sauses vgl. Die Broschüte von Karl Muland, Das Goethe: National-Museum zu Beimar. 2. Aufl. Efutt o. J. Einige Der Aunstwerte, Die fich auf Die italienische Reife beziehen, find in bem von bemselben Berfaster veröffentlichten Werte "Die Schäbe bes Goethe: National: Muleums in Weismar, sechzig Tafeln in Lichbrud" (Weimar und Leipzig 1887) veröffentlicht worden.
  - 59) (Ceite 207.) Andreas Beusler, Goethe und die italienifche Runft. Bafel 1891.
- 60) (Seite 210.) Die theoretischen Schriften von Mengs find gesammelt und überlest worden von E. J. Prange: "Des Ritters Anton Raphael Mengs hinterlassen Berte"
  (Salle 1786), 3 Bande. hier fommen in Frage Bd. I, S. 229 und Bb. III, S. 35 ff.
  - 61) (Ceite 213.) Über Roger be Piles vgl. Jufti, Windelmann I, C. 273.
- (Seite 214.) Der Name Giotres diente damats wohl bis zu einem gewissen Grade als Kollestivbegitiff sit die friihen Maleccien des Trecento. In den von Wolfmann genannten "wohlerhaltenen" Fressomalereien im Santo sann es sich z. B. nicht um die Darstellungen Giotres aus der Passion in der Cappella del capitols dandeln, die mehrkach, zuleht 1749 durch Feuer zugrunde gingen, überrüncht und erft 1851 von der Tünche bestreit wurden, sondern um den stattlichen, allerdings wesentlich späreren Fressenschmund des Alltichieri in der Cappella San Felice, die man früher auf Giotred Namen getaust haben mag. Mertwürdig ist eine Außerung Goethes, die er vierzig Jahre später über Giotro im Anschluß an die Streckussische Dante-übersehung in einem Briefe an Zelter vom 6. Sept. 1826 getan hat: "Ben Anertennung der großen Geistes und Gemürk-Ligenschaften Dantes werden wir in Mütdigung seiner Werte sehr zesördert, wenn wir im Auge behalten, daß gerade zu seiner Zeit, wo auch Giotro lebte,

Die bilbende Runft in ihrer natürlichen Rraft wieder hervortrat. Diefer finnlich bilblich bedeutend wirfende Genius beherrichte auch ihn (b. h. Dante). Er faßte bie Gegen: ftande fo deutlich ins Auge feiner Einbildungsfraft, daß er fie icharf umriffen wiedergeben tonnte; beshalb wir benn bas Abfurbefte und Geltfamfte gleichfam nach ber Ratur gezeichnet vor und feben." Goethe faßt alfo bas Berhaltnis bes Dichtere gu bem Rünftler gerabe im entgegengefetten Ginne ale es in Birflichfeit ber Kall ift, auf. Bgl. Janitichet, Die Runftlehre Dantes und Giottos Runft, Leipzig 1892, S. 11. - Giottos Tatigleit in Rom bat Goethe ebensowenig verfolgt wie in Affifi und in Padua, wo ihm bie Arena-Fresten gleichgiltig geblieben find. Das vom Rarbinal Stefaneschi filt ben Sochaltar ber alten Veterstirche bestellte, aus brei großen und brei fleineren Tafeln bestehende Altarwert, bas jest in ber Stanga Capitolare in ber Cafriftei aufbewahrt wird, wird von Bolfmann (C. 85) befchrieben als Gemalbe "in Gestalt einer Porgmibe momit Die Triptochonform gemeint ift], Die ebemals ein einziges auf bem Sauptaltar ber alten Peterefirche ausmachten". Auch Die ebenbafelbft aufbewahrten jugendlichen, musigierenben und fingenden Engelbfiguren bes Melogio ba forli, urfprünglich in Canti Apostoli, merben von Goethe nicht erwähnt.

es) (Seite 225.) Es mag hierbei an Meyers kleine, 1798 in den "Proppläen" erschienene Schrift "ilber die Gegenstände der bildenden Kunst" erinnert werden. Er unterscheider ber eine Leichgützigen" und die "geleichgützigen" und die "weidesstreich er des Eirer-Ville rechnen, zu der ersten Gruppe wirde er das Eirer-Ville rechnen, zu der beitten den ebenfalls oben genannten "Unsses und die Sierenen". "Man begreift nicht, so schreibt er (S. 33 des heilbronner Neudruckes), wie Künstler den Einfall haben tonnten, einen so durchaus widerstrebenden Gegenstand zu wählen. Man hört den Zaubergesang der Sprenen nicht, und die verstopften Opten der Gestellen des Unssied lassen sich sich schwerzig aus welcher Ursache der "beld an den Massadund angedunden sieht, warum er los zu werden trachtet, wornach er so heftig verlangt und warum hingegen seine Gesellen so rusia bleiden."

64) (Seite 227.) Über biefe Copien nach ben Fresten ber Caracci vgl. Die Briefe Burns aus Rom im V. Banbe ber Schriften ber Goethe: Gefellichaft G. 11 und 223.

Seite 238.) Einen auf Grund sorgfältiger Kenntnisse verfaßten Abris von Reiffensteins Leben, ber für die obigen Ausstührungen benutzt worden ift, enthält Friedrich Schlichtegralls "Netrolog auf das Jahr 1793", 4. Jahrg., 1. Bb. (Gotha 1794) S. 1 ff. hier finden sich auch die angezogenen Utreile haderts über Tischbeins Utreil vgl. dessen Sthill bestehe und der Beibitiographie "Aus meinem Leben" II. S. 54.

69) (Seite 241.) Es ist interessant hiermit zu verzleichen, was — beinabe mit benselben Werten — Heinrich Meyer in seinen "Annwuf einer Aunstgeschichte bes 18. Jahrhunderts" (abgebruckt in Goethes "Winstelmann und fein Jahrhundert", Tübingen 1805, aus S. 361) von Reissenstein Methode sagt: "Wenn es z. B. um die Krage zu thun war, welchen Weg der junge Künstler der Methode an. Mit den Werten diese fingen musse, so eine flusenweis sich erhebende Methode an. Mit den Werten der Gerracci in der Farnessischen Gallerie sollte die dien vordereitet mit den Berfen zu den Auflicke der innen und nach diesem zu den Anghealischen Arbeiten im Batican übergehen; so vordereitet möchte sich derfelbe dann zu den Antiken werden zuwerst mit bem Hablator (sog. unerst mit bem Hablator (sog. unerst mit bem Hablator (sog.

borghesischen Fechter?), Laofoon und Torso fortschreiten und endlich mit dem Apollo, als dem vollendersten höchsten Muster ichiner Formen, schließen, densselben so oft abseichnen, die die ganze Gestalt sich dem Gedächnis unverlöschlich eingeprägt, ja selbst der Hand zur Gewohnheit geworden wäre". Was könne anderes, so sügt Meyer hinzu, "als unbedingtes mechanisches Nachahmen der Kormen" dadurch erreicht werden?

- 67) (Seite 243.) Über hirt vgl. ben "Neuen Netrolog ber Deutschen" XV. Jahrg. 1837, 2. Teil S. 672 ff., Start, handbuch ber Archadologie ber Aunst S. 237. Die Briefe hirts an Goethe in B. Bande ber Schriften ber Goethe: Gesellschaft und ber Briefwechsel zwischen Goethe und hirt und ber Commentar dazu von L. Geiger im Goethe: Jahrbuch XV. Bb. S. 88 ff.
- 9) (Seite 245.) Über die Kapelle Nitolaus V., die tros der Reftaurierung vom Jahre 1712 merfwürdigerweise in Bergessenheiter geraten war, vgl. Planner-Bunsen-Gerhard, Beschreibung der Stadt Nom II, I S. 380ss. hiernach soll eine Beschreibung von ihr von Chattard aus dem Jahre 1767 (gemeint ift wohl bessen Descrizione del Vaticano?) eristieren; möglicherweise sei auch damals schon wieder Getresdient in ihr abgehalten worden. hirts Berdienst würde dann allerdings sich darauf beschränken, daß er die nach Rom fommenden Fremden auf die Kresten des Kra Angelise hingewiesen hat.
- " (Seite 249.) Biographische Material über Morif findet sich in Schlichtegrouls Netrolog auf das Jahr 1793 (4. Jahrgang, II. Band) Gotha 1795 S. 168 ff. und in Jördenk Denkwürdigkeiten, Charafterzügen und Anefboren auß dem Veben der vorzugtischen beutschen Dichter und Prosaisten, II. Band, Leipzig 1812, S. 292 ff.; eine treffliche Charafter: und Lebenksstige von Ludwig Geiger in der Allgem. Deutschen Biographie XXII. Band S. 308 ff. Der Morisens Jugendzeschichte enthaltende Roman Anton Reiser ist in den Deutschen Litteraurdentmalen des 18. und 19. Jahrhunderts (Heilbreum (1886) neu herausgegeben worden.
- 70) (Seite 260.) Über die Arfadia und Goethes Aufnahme vgl. die forgfältige Arbeit von Friedrich Noad im Goethe: Jahrbuch XXV. Band (1904) G. 196 ff.
- 71) (Seite 262.) L'Arcadia del canonico Gio. Mario Crescimbeni Mom 1711. Das Buch ist der Donna Isabella Cesi-Ruspoli, principessa di Cerveteri, genvidmet. Auf S. 329ff. das Bergeichnis der Mitglieder vom 5. Ottober 1690 bis 13. April 1711.
- ") (Seite 265.) Die auf Goethes politische Überwachung in Rom durch bas Beiner Kabinett bezüglichen geheimen Arreifpondengen des aifertichen Gesandten Kardinals Heran ind jum ersten Male veröffentlicht worden von Sebastian Brunner, Die theologische Dienerschaft am hofe Zosephs II. (Wien 1868) S. 151 ff. Auf S. 157 ift auch ber erwähnte Brief von Goethes Mutter jum ersten Male abgedructt. Ein Kassinie dieses Briefes hat heinemann der 7. Austage seines bekannten Buches über Goethes Mutter beigegeben.
- 79 (Seite 2883) Über ben Abbate Bincenzo Monti vgl. Paul henfe, Italienische Dichter feit ber Mitte bes achtzehnten Jahrhunderts. übersehungen und Studien (Berlin 1889) I S. 247ff.
- 74) (Seite 269.) Sinfichtlich bes Theaterwesens soll außer auf die vielfach genannte dreibändige Reisebescheidung von Moris hier nur auf folgende zwei Werte verwiesen werden: Goldoni über sich selbst und die Geschichte seines Theaters. Aus bem Französischen übersetzt und mit einigen Anmertungen versehen von G. Schaz. (Leipzig 1788) und Erephan Arreagas Geschieder ber italienischen Oper von ihrem erften

Ursprung an bis auf gegenwärtige Zeiten. Aus bem Italienischen übersest von Johann Ritolaus Fortel I. Bb. (Leipzig 1789). Das Miggeschie, bas das Teatro di Tordinona betraf (Goethe erwähnt es im "Mömischen Carneval") behandet eine eigene Schrift: Notizie e documenti sulla nuova fabbrica del teatro di Tordinona, Rom 1786, worin sich auch die Gutachten ber Architetten über ben Ginfturz bes Baues befinden.

") (Seite 280.) Der "Mömische Carneval" war ursprünglich für das "Journal des Lurus und der Moden" bestimmt, wurde aber wegen des großen Umfanges als besondere Schrift gedruct. Im Buchhandel ist es sehr besten gewerden, weshalb der "Inleiwertage" in Leipzig einen Neudruck herauszugeben deabsichtigt. Als eine Art Ergängung erschien 1826 in Bertin der Trattato su la Commedia dell' Arte ossia improvisa. Maschere italiane ed alcune soene del carnevale di Roma von Krancesco Balentini, deutsch unter dem Titel Abhandlung über die Komidde aus dem Stegreif und die italienischen Massen; nehst einigen Scenen des Nömische aus dem Stegreif und die italienischen Massen. Die oben S. 276 gegebene Schildusg der Sparattermasten ist diesem Werten nach den Mitteilungen in der "Schwenzel" bingenvielen werden, das Geothe nach den Mitteilungen in der "Sampagne in Krankreich 1729" (Münster, November 1792) sich auch mit dem Gedanten gereagen hat ein "Nömisches Jahr" zu schreiben, "den Verlauf geistlicher und weltsicher Öffentlichseiten", etwa wie sie im Diario di Roma verzeichnet werden. Der Plan ist aber nicht ausgesührt worden.

76) (Seite 282.) Abolf Sterns kleiner Aufsat über die "ichone Mailanderin", für die er den Namen Maddalena Riggi nachwies, ist bereits im Jahrgang 1890 der "Genydoten" Band IV S. 681 ff. erfchienen. Byl. auch Carletta, Goethe a Roma S. 39 ff. Das in Berliner Privatbesit befindliche Bildnich ber Maddalena Riggi ist oft schon nachgebildet werden, das in Zuricher Besit befindliche zum ersten Male von Dr. Waser in der Halbert werden, das in Zuricher Besit befindliche zum ersten Male von Dr. Waser in der halben ersten ber Halbert werden. Solche Repliten sind auch in der Porträttunst des achziehnen Jahrhunderts nichts Seltenes und kommen z. B. dei Anton Graff sehr oft vor. Maddalena won übrigens in ihren Enschlüssen, ihre Liebe einem andern zu scheuten, sehr schnell. Byl. den Brief der Angelita Auufsmann an Goethe wom 1. Nov. 1788 in den Schriften der Goethe-Gestlichaft V. S. 99. Easterta gibt an, daß sie nach dem Tode ihres Gatten press subito un altro marito. Es ist sehr die Frage, ob sie ihrer ganzen Persönlichteit nach, die uns allerdings in einem vertlärenden Licht erscheint, die Sympathien in dem Maße verdient, die ihr das Deutsche Bott um Goethes Willen dar aebracht hat.

(Seite 282.) Ausführliches über Zentins von Friedrich Nood im Goethe-Jahrebuch XXIV. Band (1903) S. 153 ff. Byl. auch Juli; Windelmann I. Band (2. Aufl.)
 303. Fiorillo, Geschichte der zeichnenden Künste V. Band S. 877.

<sup>78) (</sup>Ceite 284.) Über Ranfer vgl. v. Gravenit, Deutsche in Rom G. 253 ff.

<sup>79) (</sup>Seite 286.) Über die in Rom entstandenen Bildniffe des Dichters vgl. Barndes "Aurzgefaßtes Berzeichnis der Originalaufnahmen von Goethes Bildnis" in dem XI. Bande der Abhandlungen der philologischistorischen Klasse der fonigl. sachl. Gesellschaft der Wissenstein, und meinen Auffah in der Leipziger "Justrierten Zeitzung" Pr. 3104 vom 25. Dezember 1902, der den obigen Ausführungen teilweise zugrunde liegt.

so) (Seite 287.) Die weientlichken Unterschiede der beiden Trippelschen Marmorbulten bestehen darin, daß bei der in Arossen das Gewand über der rechten Schulter durch eine Spange in Gestalt einer antiken Maske, dei der in Weimar durch eine Budelagraffe zusammengehalten wird. — Jür die beiden Busten von Goethe und Herber, die Anna Amalia bestellt hatte, erhielt Trippel ja 200 Zechinen. Herberstussen Bussen, die einen America Ernsplatz wird, die ebenfalls auf der Großberzgessichen Wibliotheft, in einem zweiten Ternsplatz im Goethe-National-Museum in Weimar ausbewahrt wird, ist in der Tat Gegenstüd zu der Goethes, nur hat sie den Borzug größerer Porträttreue, da der Jug ins Apostinische sehlt. "Wie werde ich armer mit meinem kahlen Kopf dagegen (gegen die Buste Goethes) aussischen!" (Greibr Herber aus Mom an seine Gartin am 21. Febr. 1789.

81) (Seite 290.) Über bas Tommobell ber Trippelichen Bufte vgl. Ruland, Die Schube bes Goethe: National: Mufeums in Weimar Taf. 14 und ben bagu gehörtigen Tert.

ss (Seite 291.) In dem "Almanach aus Rom für Künstler und Freunde der bildenden Kunst". I. Jahrgang (Leipzig 1810), berausgegeden von F. Sidler und E. Meinhart, wird unter dem Bildern, die sim Besie von Angelitas Viesten Zehann Kaussmann in Nom besinden und daselbst zu verkaufen sind, auf S. 152 unter Nr. 18 verzeichnet: "Sin jugendliches, wohlgemaltes Porträt von Göthe". Auch Herden dußert sich über das Bildnis (an seine Gattin 27. Febr. 1789): "Goethes Bild hat sie sein jatt ergrissen, zatter als er ist: daher die gange Welt über Unahnlichteit schreier", die, so stügt er seinerseits hinzu, "aber wirtlich im Bilde nicht eristiert". Auch Herdermalte fügster ich kaber die gange ist über ihre einstellt (vgl. Matthisson, Erinnerungen IV S. 1235.), doch besielt sie das Bildnis, das Reissenstein kopieter. (herder an seine Gattin 7. April 1789.)

83) (Seite 292.) Goethe und Lavater, Schriften ber G. G. XVI. Bb. C. 364. Ahnlich heißt es von bem Tifchbeinschen Bildnis im Teurschen Mertur 1788, 1. Bierrelj. C. 271: "Über biefe Beranberung ber Ratur und ber menschlichen Dinge ftaunt bas Auge bes philosophischen Dichters bin, und ber ichauervolle Gebante ber Bergangenheit fcheint auf feinem Befichte ju ichweben." Eine vom Original mehrfach abweichenbe fleine Aquarell Copie Des Tifcheinichen Bilbes befindet fich in Beimar im Goethe Saufe (Barnde Dr. 19a): Burn foll bie Figur topiert haben, Mener legte fie leicht in Karben an, Johann Georg Cout malte bas Landichaftliche; Die Entftebung flingt erwas anefdotenhaft, boch foll fie von Mener Educhardt fo ergahlt worben fein. - In bem Briefe an Trau von Stein, ber gwifchen bem 3. u. 7. Rebr. 1787 gefdrieben ift, ichreibt Goethe: "Das Portrat wird gut und brav merben, wenn es fertig ift, erhaltft bu eine Beidnung im Rleinen". Ift biefe Beidnung angefertigt worben und mo befindet fie fich jest? Unmöglich tann barunter bie flüchtige Reberffige gemeint fein, Die fich im Goethe Saufe in Tifchbeine Marpen befindet (f. c. C. 311), benn fie gibt taum ben Umrig wieber. Bgl. im übrigen über bas Tifcheiniche Bilbnis auch Barnde, Rleine Cdriften I (Leipzig 1897) C. 88 ff.

84) (Seite 293.) Es befindet fid) nach einer Anfrage von mir weber im Befice ber Cottafden Buchhandlung noch im Besibe ber Erben bes Freiherrn von Cotta.

5) (Seite 294.) Siermit ift auch ju vergleichen, was Herber von Nont, 28. Märg 1789, an seine Gattin schreiber: "Was Du von Goethes Clätchen Schriftiane Aufpiule'schreibe, misstätt mit mehr, als daß es mich wundern sollte. Ein armes Madden — ich konnte mirs um alles nicht erlauben. Aber die Mentschen benten verschieben, und die Art, wie er hier auf gewiffe Beife unter roben, obwohl guten Meniden gelebt hat, bat nichts anders bervorbringen fonnen."

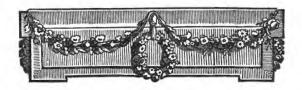
\*) (Seite 295.) Solcher mußiger Klatich wurde gehn Jahre später wieder ergählt. Damals war es Mener, ber, mit Goethe aus der Schweiz zuruchgelehrt, Schiller erzählte. "Goethe, habe ein Engagement mit einem hubichen römischen Madden von gemeiner hertunft und nicht der besten Conduite, und foll sie wirklich geheiratbet haben". Bgl. Schiller an Korner 20. Nev. 1797. Körner annvortete barauf (1. Dez. 1797) "An die Beinerth glaube ich nicht".

87) (Seite 301.) Was die Hernisen im Fauft antangt, so darf hier an einen mertwürdigen Jufall erinnert werden, den Moris (II. S. 165) mitteilt: "Ein Hernisieh, das wir einmal von einem Buben in Rom auf der Straße singen hörten, siel und deswegen sehr auf, weil man dergleichen Lieder hier gar nicht zu hören gewohnt ist, weil nämtlich selbst des meneinken Bolte, desken Einditbungskraft doch so sehr int teligiösen Schreckbildern angefüllt ist, die Ideen von Heren. Gespenstern, Gestletzerscheinungen u. s. w. nicht baben aufsommen konnen. Das Lied schien auch nordischen Ursprungs zu senn, und sich hiere reitert zu baben — es macht dier einem Missaur mit allem übrigen und paßt nicht dazu." Man vergl. hiermit Geethes Correspondenz von Ansan August 1787.

8) (Seite 301.) Wie febr fic Goethe auch Sabre nach feiner Rudfehr aus Italien noch mit bem Gebanten getragen bat babin jurudjutebren, geht aus einem Plan hervor, ben er in ben Jahren 1795 uud 1796 faßte. Er wollte Italien in einem großen Berte, in einer geschichtlich:phnfitalifch:geographifch:ethnologifden Darftellung Schilbern, jum Berftanbnis ber gefamten Rultur bes Landes. Er fcbreibt bierüber an Beinrich Mener: "3ch habe indeffen auch mancherlen ju unferm 3wed jufammengetragen und hoffe bie Bafe ju unferm Gebaube breit und boch und bauerhaft genug aufzuführen. 3d febe ichon bie Möglichfeit vor mir einer Darftellung ber phoficalifden Lage, im allgemeinen und besonderen, bes Bobens und ber Gultur, von ber alteften bis jur neueften Beit, und bes Menichen in feinem nachften Berhaltniffe ju biefen Naturumgebungen. Auch ift Italien eins von benen ganbern, wo Grund und Boben ben allem mas geschieht immer mit jur Sprache tommt. Bobe und Tiefe, Teuchtigfeit und Erodne find ben Begebenheiten viel bebeutenber und Die entideibenden 21b: wechselungen ber Lage und ber Witterung baben auf Gultur bes Bobens und ber Menichen, auf Ginheimische, Coloniften, Durchziehende mehr Ginfluß als in nordlichern und breiter ausgebehntern Gegenden." Die Enmourfe fur biefes Wert find in ber zweiten Abteilung bes 34. Banbes ber Weimarifchen Ausgabe ber Berte mitgeteilt. Die Rolleftaneen nehmen achtzig geschriebene Blatter ein. Es ift erstaunlich, welche Rulle von 3been und Gedanten bier niedergelegt und wie fein Puntt außer Acht ge: laffen worden ift, ber für eine auf breitefter Grundlage aufzubauente Rulturgeichichte von Bichtigfeit fein tonnte. Man fieht bier, wie icharf Goethe überall beobachtet bat und wie ihm bas in Natur, Runft, in Gitten und Brauchen, in öffentlichen wie pri: vaten Ginrichtungen ihn umgebenbe Leben eine unerschöpfliche Quelle ber Ertenntnis geworben ift. Bgl. Cuphan, Deutsche Munbichau 120. Band (1904) G. 242 ff.

89) (Seite 302.) Bgl. hierzu auch bas mertwurdige Gespräch, bas v. Biebermann in "Goethes Gesprächen" Band X Seite 17 mineilt.





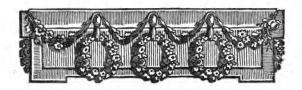
Verzeichnis der Tafeln.

	511 6411	€;			
1.	Goethe: Die Brude über Die Nera bei Terni	8			
2.	Das Frembenviertel in Rom	90			
3.	Johann Jatob Boltmann	26			
4.	Papft Pius VI	32			
5.	Bilhelm Tifchbein in feiner romifchen Wertftatt. Gelbftbilbnis 9	99			
6.	Bilhelm Tijchbein: Goethe, Moris und ber Chirurgus	1			
7.	Angelifa Rauffmann: Celbftbildnis	20			
8.	Philipp Sadert: Blid auf Rom von Ponte molle aus 142				
9.	Goethe: Motiv aus den romifden Bergen	2			
10.	Derf.: Die Bypreffen von Tivoli	2			
11.	Caal ber Caracci im Palaggo Farnefe	4			
12.	Johann Friedrich Reiffenstein	38			
13.	Goethes Diplom ber Arladifchen Atabemie	32			
14.	Der Pulcinellentonig	31			
15.	Angelifa Rauffmann: Bildnie ber Maddalena Riggi 281				
16.	Alexander Trippel: Modell jur Bufte Goethes	39			
17.	Angelifa Rauffmann: Bildnis Goethes	1			
18.	Bilhelm Tifchbein: Bildnis Goethes (Ropf)	3			
19.	Moriv an ber Bia Appia	8			
	Goethe { Moriv an der Wia Appia	1			
20.	Giambattifta Piranefi: (1) Die Piagga bel Popolo.				
21.	" (2) Die Piagga di Spagna.				
22.	" (3) Monte Cavallo.				
23.	" (4) Blid auf ben Corfo.				
24.	" (5) Blid auf bas Capitol.				
25.	" (6) Blid auf ben Campo vaccino (Forum Romanum	).			
26.	" (7) Blid vom Campo vaccino auf den Aventin.				
27.	" (8) Blid vom Palatin.				
28.	" (9) Die Piagga bella Rotonda.				

29.	Giambattifta	Piranefi:	(10) Das Theater bes Marcellus.
30.	,,	"	(11) Ponte und Caftel Cant Angelo und die Petersfirche
31.	,,	"	(12) Billa Doria Pamfilj.
29			(12) Die Maramide des Wallins

Die auf Seite 1 abgebildete Silhouette, beren Original sich im Besit bes herrn Wislam A. Sped in New Yort befinder, flammt aus dem Jahre 1786. (Bgl. Geethe: Jahrbuch, XX. Band, Seite VI.) Der Originalradierung von Bruno herour in Leipzig liegt der Kopf bes Tischeinschen Gemalbes im Städelschen Aunstinstitut in Frankfurt a. M. zugrunde.





### Regifter der Personennamen.

Maoftino di Giovanni (Bater ber Rauftina) 51. Afbacini, Reftaurator 170. Albani, Rardinal Aleffandro 55. 160. 162 f. 240, 283, - Rardinal Giovanni Francesco 81, 151. - Francesco, Maler 176. Albroandi, Uliffe 171, 175. Aliberti, Graf 273. Anfoffi, Pasquale 273. Angelifo, Fra Giovanni 212, 217, 245. Anna Amalia, Bergogin 6. 20. 38. 115. 120, 131, 137, 172, 256, 264, 287, 298, Antenori, Baumeifter 86. Antici, Marchefe 265. Antonelli, Rardinal 41. Antonini, Domenico (Gemahl ber Kau: ftina) 51. Archenholb, 3. 2B. von 98. 171. 263. 272. D'Argensville, A. 3. D. 28. 31. 210. Arnim, Achim von 131. Muguftus, Raifer 55.

Barerti 263.
Bartolommeo, Fra 212.
Baffano 176.
Batoni, Pompeo 96. 98. 117.
Bellini, Giovanni 220.
Benebetti, 3gnajio 56.
Benebitt XIII., Papfi 89.
Benebitt XIV., Papfi 81. 137, 160. 175.
Bernouli, Josann 34.
Bernouli, Johann 34.
Bianconi, Leibarzt 68.

Bodlin, Arnold 222, 225. Bohme, Profeffor 239. - Frau Profesor 239. Böttiger, C. 21. 149. Bonifagius VIII., Papft 88. Bonifagio Beronefe 176. Bordone, Paris 176. Borahefe, Camillo f. Paul V. - Camillo 150. - Marcantonio 169. - Scipione 168, 176. - Kardinal 268. Borgia, Monfignore 256. Borromini, Arditeft 169. Bofio 75. Bottari, Giovanni 161, 179. Botticelli, Canbro 212, 217. Braechi, Familie (f. a. Pius VI.) 75. - Luigi (Duca bi Nemi) 90. 268. 278. - Romualdo 91. Braun, Emil 160. Braunfdweig, Leopold Pring von 81. Brigentius, Andreas 167. Broffes, Charles de 46. Brunelleschi 105. Buoncompagni: Ludovifi, Staatsfefretar Burdhardt, Jafob 175. Burn, Friedrich 21. 130 ff. 143, 206, 227.

Callot, Jacques 68.
Campanelli, Kardinal 41.
Campe, Budhjändler 251.
Camper, Adrian Gilles 192. 196 f.
— Petrus 192. 196 f.

Canale, Antonio 97. Edermann 7. 8. 52. 133. 144. 190f. Canina, Architeft 73. 90. 226, 257, Canora, Antonio 85, 151, 158, 166. Ethof, Chaufpieler 250. Carponi, Aleffandro 160. Elgin, Lord 201. Caracci, Malerichule 210ff. 213. 221 ff. 225, 227, Falt, Johann Daniel 47. - Agoftino 221. Farnefe, Rarbinal Aleffandro, f. Paul III., - Annibale 132, 176, 221 ff. 227. Papft. — Lodovico 221. Fauftina (Goethes Geliebte) 51. Carletta (Antonio Baleri) 20. 51. 282. Rea, Carlo 73, 163, Carftens, Memus Jafob 227. 253. Kerdinand II., Großherzog von Tostana Carucci, Angela 51. Cafanova, b. Abenteurer 42. 270. 165. Kernow, Karl Lubwig 136. - Giovanni Battifta 97, 139. Finucci, Francesco 282. Cavaceppi, Bartolomeo 171. 172. 233. Foggini 161. Cellini, Benvenuto 230. 235. Kontana, Architeft 169. Cenerini, Chaufpieler 274. Forli, Meloggo ba 88. Ceracchi, Giufeppe 21. Forfter, Georg 50. - Terefa 21. Fragonard 94. Cefi, Rardinal 165. Francia, Francesco 18, 176, 215. Chambran, R. F. be 31. Frang L. Raifer von Ofterreich 268. Chriftine, Ronigin von Comeben 165. Frang II., Ronig beiber Gigilien 74. 178, 262, 273, Friedrich ber Große, Ronig 172. 265. Clemens XII., Papft 160. Friedrich II., Bergog von Urbino 132. Clemens XIII., Papft 44, 81, 89, 161. Frifi, Paolo 105. Clemens XIV., Papft 80. 81. 86. Füger, Friedrich Beinrich 118. 154 f. Rugli, Beinrich 119. Cochin, Ch. N. 30. - Kabvar 123, 133. Collina, Cerafino 20. Ruga, Architeft 178. - Filippo 20. — Piera Gioranna 20. Conca. Cebaftiano 61. Bheggi, Dier Leone 61. Cornelius, Peter 227. Ghirlandajo, Domenico 217. Correggio 176. Giorgione 213, 220, 221. Corfini, Kardinal Meri 178. Giotto 16. 88. 212. 214. Cotta, Freiherr von 293. Giuftiniani, Marchefe Bincengo 170. Erescimbeni, Giovanni Mario 262. Glud, Komponift 273. Cumberland, Bergog von 283. Godhaufen, Sofbame von 172. 298. Goethes Bater 5. - Mutter 6. 266. Dalberg, Freih. von 17. 20. 83. 256 f. David, Louis 92 ff. 100. 139. - Cohn August 4. 302. - Schwiegertochter Ottilie 291. Diberet 95. Didet, Firmin 69. - Entel Wolfgang 288. Golboni 272, 275, 278, Diebe, herr und Frau von 284, Gotha, Bergeg Ernft II. von 100. 109. Doell, Bilbhauer 240. Domenichino 163 f. 176. 213. 221 ff. 114. Donatello 16. 214. 230. 235. Gottided und Frau 238. Gougenot, Abbé 30. Dürer, Albrecht 197. Goui, Graf Carlo 276. Dimam 50.

Gregor VII., Papft 85.

Dod, Anton van 213.

Gregor VIII., Papst 41.

— XV., Papst 165.

— XVI., Papst 75. 152.

Greuge, Maler 20.

Grüner, Rat 259.

Guercino 165. 213. 221 ff. 227.

Sadert, Philipp 87. 98. 107. 113. 116. 140ff. 143, 177, 241f. Sageborn, Chriftian Ludwig 185. 220. Samilton, Gir William 107. 116. - Gamin, Maler 157, 169, 283, d'harnancourt, Graf 291. Samilton, Ladn f. Bart, Dig. Sart, Dig (Lady Samilton) 107. 140. Behn, Biftor 22. 48. herder 11. 12. 17. 19. 26. 36. 37. 41. 83, 104, 120, 125 , 135, 138, 158, 159, 196, 200f, 246, 252, 256f, 264, 272, 284, 287, 289, 300, - Caroline 36, 194 f. 257 Bergberg, Minister Graf 137. Bergan, Rardinal Graf 41. 89. 264 ff. Benne, Professor 107. Benfe, Paul 268. Birt, Mlone 173. 217. 234. 243 ff. 267. Sorn, Graf 124 Sufeland, Argt 289. Sumboldt, Bilhelm von 73, 203,

Jacquier, François 269.
Jantins, Mr. Thomas 129. 171 f. 260.
282.
Janocenj K., Papft 160.
Johann V., König von Portugal 263.
Johann, Etheriog von Öfterreich 268.
Jerdan, Henri 69. 76.
Joff L. König von Portugal 263.
— II., Kaifer 84. 91. 126. 143. 243.
Jaclinsth, Mitter von 107.
Julius II., Papft 154. 159. 216.
Juli, Karl 123. 140. 162. 255.

Kagy, Landschaftsmaler 188, Karl V., König von Franteich 150. Karl August, Herzog Z. 179. 254. 265. 296ff. Karl Theodor, Kurfürst 137. 184. Katharina, Kaiferin 125. 242. 143 156 164 166 178 240 243 258 259; 281 282 291 301 
Rauffmann, Johann Joff 121 124f. 
Raunib, Graf 265 
Rayfer, Philipp Ebritoph 284 300 
Rlaver, Bilibhauer 290 
Rlopflod 120 
Rnebel 13 35 295 
Robel, Franz 118 
Rod, Joff Anton 139 
Röfla, Sprintish 133 
Rörner, Espriltian Gorffied 253 295 f. 
Rranh, Ronzertmeister 260 
Rraus, Grorg Meldpior 280 
Rebel, Grefl, Kriedrich 17.

La Rage 117.

Lalande, de 29.

Rauffmann Angelifa 86. 107. 120 ff.

Lambertini, Prospero f. Benedict XIV. Lancelotti, Kürft 158. Lavater 108, 116, 138, 292, 294, Lengefeld, Charlotte von 294, 295. Le Motre, Gartenfünftler 166. Leo X., Papft 77. 216. Leffing 11, 26, 81, 159, 237, 246, Lichtenftein, Kurft Philipp 260, 267. Ligorio, Pirro 206. Lionardo ba Binci 187, 197, 212. Lippi, Filippo 212. - Filippino 212. Lips, Johann Beinrich 129. 138 f. 280. Lorrain, Claube 68. 177. Lotto, Lorenzo 176. Ludovifi, Alleffandro, f. Gregor XV. - Lubovico Kardinal 165. Ludwig, Rronpring, fpater Ronig von Banern 51. 151. 178. Ludwig XIV. von Franfreich 97, 174, 195. Luther 19. Annar, Graf 239.

Maberna, Carlo 85. 178.
Mailänderin, Schöne, f. Niggi, Madda: lena.
Maintenon, Frau von 37.
Mantegna 16. 132. 211. 214 f.
Marcolinne, Carlo 87. 163.
Marcolini, Graf 116.

Marie Antoinette, Königin 207. Orcagna 212. Orib 49, 300. Maron, Maler 98. Martin V., Papft 88. Majaccio 212. Martial 49. Martinella, Caterina 272. Matthiffon, Friedrich von 172. 291. Paffavant 7. Medici, Cofimo von 261. Menageot, François Buillaume 174. Menge, Anton Raffael 94. 97, 105. 116. 120, 122, 163, 197, 209 f. 213, 220 f. 233, 241, 246, 283, Merd, Johann Beinrich 6. 7. 38. 100 f. 103, 108, Mener, F. 3. & (aus hamburg) 88. 110. Mener, Beinrich 101 f. 107, 131, 132 ff. - Luigi 143. 141. 143. 156. 158. 174. 206. 225. 227, 236, 241, 301, Michelangelo 160. 212. 216 ff. 228. 230 ff. 285. Miffirini, Meldiore 67, 179. Monfort, Familie 122. Montelupo, Naffael da 137. Monti, Bincenzo 261. 267 f. 274. Morcelli, Stefano 163. lomini) 53. Morelli, Cofimo 91. Morghen, Raffael 107. Moris, Philipp 19, 20, 39, 42, 61, 88. 111. 166. 242. 248 ff. 257. 277. 268. 288. Moscatelli, Coftanga 20. Motte Fouque, Baron be la 289. Müller, Kangler von 22. 205. 300. Musel: Stoft 24, 163. Plinius 241. Mapoleon I., Raifer 69, 84, 149 f. 167. 176, 268, - III., Raifer 74. Nicolaus V., Papft 217, 245. Noad, Frit 20, 21, 260, 264. Nolli, Giovanni Bartifta 55. - Antonio 162. 216 ff. 222 f. 166 f. 168, 170 f. 174 f. 219, 234, Obescalchi, Fürft 165. Defer, Abam Friedrich 134. 139. 185. Rauch, Chriftian 115. 207. Rehberg, Friedrich 93, 138 ff. 223. Olbenburg, Bergog Peter Friedrich Ludwig Reichardt, Johann Friedrich 271. ron 108.

Balladio 14, 228 f. Pallavicini, Staatsfefretar 83. Palma Becchio 176. Paul III., Farnefe, Papft 74. 223. Paul V., Papft 167. 176. - Beronefe 14. 176. Denna, Maoftino 87. Permofer, Balthafar 234. Perrugi 212, 219, 223. Perugino 212, 215, 217. Dichler, Johann 98. 142 f. - Antonio 142. Piles, Roger be 31. 213. Vinturicchio 217. Piranefi, Giambattifta 61, 67 ff. 72. — Francesco 69. Piroli, Rupferftecher 140. Pifani, Die (Bildhauer) 228 Dius II., Papft (Meneas Entvine Dicco: — V., Papft 40. - VI., Papft 19. 41. 43. 45. 46. 75. 79 ff. 143. 149. 151. 154 f. 161. - VII., Papft 152. 161. — IX., Papft 90. — X., Papft 33. Piggi, Abbate 262. Porta, Giacomo della 223. - Guglielmo bella 170. Pourtales, Graf 170, 289. Pouffin, Nicolas 31, 163, Posso, Caffiano bel 163. Preller, Friedrich 225. Raffael 31. 77. 99. 103. 176. 179. 213. Rambohr, F. W. B. von 32, 145, 161.

Reiffenftein, 3oh. Friedrich 116. 129. 146. 164. 179. 237 ff. 260. 266, 282, Reni, Guido 221. Regonico, Fürft Abondio 86. - Fürft Fauftino 284. Rennolds, Gir Joshua 120, 124 Michard, Abbe 30. Micharbion 24. Riebefel, Baron von 24. Riemer, Friedrich Wilhelm 287. Riepenhausen, Gebrüder 222. Mieter:Biegler, Rudolf 281. Riggi, Carlo Ambrogio 126. — Maddalena 129, 281 ff. Robbia, Künftlerfamilie 236. Rochlis, Hofrat 222, 227. Romano, Giulio 219, 223, 224, 227. Rosa, Pietro 74. Rofelli, Cofimo 217. Rothschild, Baron Alphone 168. Rour, Jatob Bilhelm Chriftian 110. 188. Rubens 213. Ruffo, Karbinal 80. 81. Ruland, Karl 205. 290.

Sacchi, Chauspieler 276. Sandrart, Joachim von 28. 170. 289. Sani, Feldmeffer 89. Carto, Andrea del 212. Sartori, Carlo, Juwelier 82. Scamozzi 15 Schabow, Gottfried 106. 118 f. 174. 288. Schellenberg, Rudolf 138. Schenau 139 Chiller, Friedrich 149, 184, 194, 234. 251, 253, 286, 295 f. Schlegel, August Bilhelm 131. - Friedrich 106. Schucharbt, Christian 143. Chut, Johann Georg 21. 137f. 280. Coulge, 3. (Berausgeber Windelmanns) **136**. Schumaloff, Graf Iman 242. Cedenborf, Frau von 17. Signorelli, Quea 212. 217. Girrus IV., Papft 160f. - V., Paust 53, 55, 88, 179

Sobonna 212, 219, 223.
Stein, Frau von 6. 9, 12, 28, 169, 289, 295,
Etein, Frig von 130, 301.
Steinbach, Erwin von 104, 184,
Stern, Abolf 231.
Stolberg, Brüber 7.
Stroji, Leon 171.
Sulzer, Johann Georg 102, 233.
Suphan Bernhard 198.
Swancett, Herman von 68.

Tacchi, Abbate 261.
Ticpolo, Giovanni Battista 97, 220.
Ticholo, Giovanni Battista 97, 220.
Ticholo, Anton 130.
— Jasho 99.
— Honrad 99.
— Wishelm 20. 21. 38. 45. 96. 98 st. 143. 172. 192. 261. 266. 293 ft.
Tintoretro 14. 221.
Tisian 132. 213. 220.
Tramezini, Trancetec 206.
Trippel, Alerander 98. 100. 115 ff. 143. 257 ff.
Zorlonia, Auft 273.

Udine, Giovanni von 217. Urban VIII., Papft 178.

Baladier 76. Baleri, Antonio f. Carletta. Bafari, Giorgio 31. 211. Bafi, Giuserve 61 ff. 67. — Mariano 62. Benuti, Cavaliere 113. Abbate 239. Berrocchio 212, 230. Berichaffelt, Marimilian von 137. - Peter 137. Vefanzio, Giovanni 168. Bincengo, Bergog von Mantua 272. Biscomi, E. Q. 163. Bitruv 228. Boltmann, Johann Jatob 23ff. 161. 164, 166, 168f, 209, 211, 214, 216f. 223, 230, 231, 272, 273,

Volpato, Giovanni 260.
— Giufeppe 282.
Voltaire 270.
Vulpius, Christiane 107.

Biebewelt, Johannes 115.

Watbed, Chriftian Prinz von 107. 113. 287. Weinlig, Chriftian Traugott fil. Weisbach, Werner 281. Wentworth, Lady 123. Bieland 6, 245.

Billelm II., Kaijer 4, 169.

Billelm III., Kaijer 4, 169.

Billelm III., Kaijer 4, 169.

97. 106. 120. 122 j. 133. 143. 154.

162 jf. 171. 184 jf. 200. 202 jf. 209. 213.

221. 229. 232. 237 j. 241. 246. 283.

Worthlen, Mitter von 201.

Barnde, Friedrich 290. Bauner, Frang 118. Bucchi, Antonio 125.

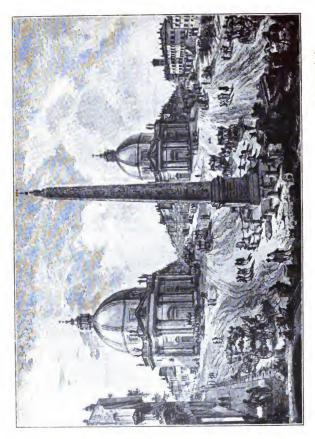
### Berichtigung.

Seite 137 Beile 7 von unten muß es heißen: Philipp Moris fand . . . .



# GIAMBATTISTA PIRANESI: DIE PIAZZA DEL POPOLO.

Der Beschauer hat, nachdem er durch die Porta del Popolo gekommen ist, Santa Maria del Popolo im Rücken; drei Straßen führen von hier südwärts: in der Mitte der in der Richtung nach dem Capitol bis zur Piazza Venezia; rechts die Via di Ripetta bis Piazza Nicosia, links die Via del Babuino bis Piazza di Spagna. Der Corso wird am Eingang begrenzt durch die beiden Kirchen Santa Maria dei Miracoli (rechts) und Santa Maria in Monte Santo (links), beide unter Alexander VII. (1655-1667) erbaut. "Diese Zwillingskuppeln machen hier den schönsten Effekt, den man sich denken kann; von ihnen ist die Idee zu den beiden Türmen auf dem Gensdarmenmarkte in Berlin genommen, welche Der Obelisk, aus Heliopolis nach Rom geschafft und 10 v. Chr. von Augustus im Circus lagen des Monte Pincio, zu dem jetzt ein Aufgang von der Piazza del Popolo führt, stammen dort gar keine Wirkung tun, weil es ihnen gänzlich an einem Verbindungspunkte fehlt, der hier durch den Obelisk, welcher gerade in der Mitte von den gleichgebauten Kirchen steht, und durch das Tor, in welches man eintritt, hervorgebracht wird." (Moritz III, 200.) maximus errichtet, wurde 1589 von Sixtus V. hier aufgestellt; der daran angebrachte Brunnen von Fontana. "Auf den Karren, welche rechter Hand teils müßig dastehen, teils mit einem Pferde bespannt sind, wird alles Holz und was man sonst bei uns zu Lande auf Leiterwagen fortzubringen pflegt, von einem Ort zum andern gefahren und sie befinden sich auf den öffentlichen Plätzen zu jedermanns Gebrauch." (Weinlig I S. 12.) Aufgang und Anerst aus dem neunzehnten Jahrhundert. Goethes Wohnung befand sich in einem der ersten Häuser auf der linken Seite des Corso, unweit der Piazza del Popolo.



## GIAMBATTISTA PIRANESI: DIE PIAZZA DI SPAGNA.

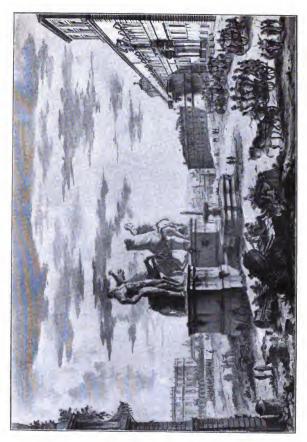
Der Beschauer steht etwa da, wo die vom Corso her führende Via Condotti auf den Platz einmündet. Links führt in gerader Richtung die Via del Babuino nach der Piazza del Popolo, auf der in schwachen Umrißlinien der Obelisk aichtbar wird. Rechts führt die spanische Treppe in 135 Stufen hinauf zu Trinità dei Monti; in der Mitte des Platzes steht der von Bernini erbaute Springbrunnen in der Form einer Barke, daher der Name la Barcaccia.

Der Spanische Platz hat seinen Namen von dem Palazzo di Spagna, dem Sitz der spanischen Gesandtschaft, der an der Westseite des nach Süden sich erstreckenden Platzes liegt, der den Namen Piazza Mignanelli trägt. Der Beschauer hat also den spanischen Palast im Rücken. Bemerkenswerte Einzelheiten über den Kupferstich weiß Weinlig (II S. 16 ff.) zu berichten: "Der spanische Platz mit den daran stoßenden Gassen ist die Gegend Roms, n der die meisten Fremden einkehren. Sie sehen auf dem Kupfer von der Strada del Babuino her vier Sedien mit Fremden ankommen. Es ist dies die gewöhnlichste und wohlfeilste Art in Italien zu reisen. Das Fuhrwerk selbst besteht aus einer offenen Chaise auf zwei Rädern, in der zwei Personen bequem aitzen können. Hinten werden die Koffer aufgepackt. In dem gerade vorstehenden langen Gebäude, im Winkel des Platzes, wohnt jetzt der berühmte Steinschneider Pichler, welcher in dieser Gattung hier für den größten Künstler gehalten wird. Er ist ein guter Alter und sein Sohn ein junger Mann voller Talente und Bescheidenheit. Linker Hand, der Treppe gegenüber, wo Sie die Kutsche halten sehen, ist das englische Kaffeehaus. Es ist dieses Kaffeehaus nach den Angaben und einer Zeichnung des berühmten Piranesi im ägyptischen Stil inwendig ausgemalt. Rings um den Platz her aind Kramläden, worinnen französische und andere Galanteriewaren und Delikatessen von umgefallenem Vieh. Auf diese Art tragen der Abdecker oder Leute, die solches Fleisch von ihm kaufen, selbiges durch die ganze Stadt. Das Geschrei, womit sie ihre Ware ausrufen, ist Hunden und Katzen so Das Gerüste, welches Sie Stock, welchen dieser Mann über die Achsel liegen hat, hängen hinten und vornen Stücken rohen Fleisches bekannt, daß sie alsbald sich um sie versammeln. Die Herren dieser Tiere bezahlen alsdann die Zeche und m Mittel des Kupferstichs oben auf den Gebäuden erblicken, dient bloß zum Trocknen der Wäsche. zu haben sind. Ganz im Vordergrund erblicken Sie eine Figur, deren Hantierung besonders ist. verdingen sogar zum Teil selbige monatsweise bei diesen Leuten in die Kost. findet diese Maschinen auf den Altanen vieler Häuser angebracht."



### GIAMBATTISTA PIRANESI: MONTE CAVALLO.

Der Platz (jetzt Piazza del Quirinale) hatte bekanntlich seinen Namen von den beiden kolossalen Rossebändigern, die, nach alten Inschriften als Opus Phidiae und Opus des Augustus und wurde 1787 während Goethes Aufenthalt in Rom hierher versetzt, nachdem die Stellung der beiden Kolossalfiguren etwas verändert worden war. Der Springbrunnen wurde im neunzehnten Jahrhundert durch eine antike Granitschale ersetzt. Rechts der lichen Anlässen eine Fahne aufgepflanzt wurde, bei der Schweizer Gardisten Wache hielten. Der Palast, zu dem der Haupteingang nicht vom Monte Cavallo, sondern von der weil auf dem Quirinal die Luft besser war als in dem tiefer gelegenen Vatikan. Auch Pius VI. residierte teilweise hier. Links daran sich anschließend ein Gebäude mit Wohnungen für den päpstlichen Hofstaat. Vorn am Blatte links gehört die vorspringende Ecke dem Palazzo Rospigliosi an. Im Hintergrunde die Kaserne der päpstlichen Garde und der Marstall (scuderia); Soldaten exerzieren davor. "Der Platz vor dem Palaste hat was ganz eigenes Individuelles, so unregelmäßig als grandios und lieblich. Die beiden Kolossen er-Praxitelis bezeichnet, im Altertum vor den Thermen des Kaisers Constantin standen und unter Sixtus V. (1585-1590) hier aufgestellt wurden. Der Obelisk stammt vom Mausoleum Palazzo del Quirinale mit dem vorgebauten "gotischen" Turm, auf dem bei besonders feier-Via Pia aus führte, wurde namentlich im Sommer von den Päpsten vielfach bewohnt, blickt' ich nun. Weder Auge noch Geist sind hinreichend sie zu sassen." (Goethe.)



# GIAMBATTISTA PIRANESI: BLICK AUF DEN CORSO.

Mancini, von 1725-1800 Sitz der 1666 von Ludwig XIV. begründeten französischen Kunstakademie, die deshalb auch mit dem bourbonischen Wappen geschmückt ist. Im Erdgeschoß befanden sich die Gipsab-Der Blick erstreckt sich den Corso abwärts, nach Piazza del Popolo zu. Rechts vorn der stattliche Palazzo güsse von den Reliefs der Trajanssäule, außerdem Ateliers, im ersten Stockwerke (l'Appartement du roi) Gipsabgüsse berühmter Antiken aus Rom und Florenz. Im zweiten Stockwerke war die Wohnung des Direkiors, "weiche aus mehr als zwanzig großen Zimmern besteht, und die Schüler oder Pensionärs stecken in dem Halbgeschoß unter dem Dache, wo sie von Hitze und Kälte viel ausstehen müssen, und niedrige Zimmer haben ". Volkmann.) Auf der Straße liegt eine Kolossalstatue, die in den Palast transportiert werden soll.

Der Corso, die Hauptstraße Roms, entspricht der Via lata des alten Rom. So wie die Hitze des Tages gelegt hat, bemerkt Moritz, drängt sich alles hier zusammen, um die kühlere Abendluft (im Sommer auch Nachtluft] zu genießen. Die Equipagen fahren Schritt vor Schritt und müssen zuweilen stille halten, wenn mit breiten Steinen. Weiterhin gibt Moritz an, daß auf den Fußwegen an der Seite die Buchhändler ihre Vorräte feil halten: "Man kaust hier die klassischen Autoren, die immer in großer Anzahl schön eingebunden vorhanden sind, um ein geringes Geld." Auch Antiquitätenhändler hatten, wie man sieht, hier ihre Stände. Die lebhafteste Gegend ist bei der Kirche San Carlo (in dem auf die Piazza del Popolo folgenden ersten Drittel), da wo die Via Condotti den Corso durchkreuzt. Hier stehen die meisten Buden, wo mitten auf der Straße warmes Essen feil ist, und die des Abenda durch ihre Erleuchtung die Straße mit aushellen. (Rom hatte damals nicht wie andre europäische Großstädte Straßenbeleuchtung!) Hier sindet man es auch noch spät in der Nacht lebhaft. Die Kaffeehäuser in der Gegend von San Carlo werden am häufigsten besucht, und es steht hier im Sommer eine Menge von Stühlen vor der Türe auf der Straße, wo die, welche Erfrischungen geoei dem langen Zuge ein Hindernis in den Weg kommt. An beiden Seiten ist für Fußgänger ein erhöhter Weg an der Ecke Palazzo Pamfilj Doria.

nießen, zugleich das Schauspiel des Lebens und Strebens der Menschen als ruhige Zuschauer betrachten können. des Karnevals sorgfältiger gekehrt und gereinigt. "Man ist beschäftigt, das schöne, aus kleinen, viereckig zugebauenen, ziemlich gleichen Basaltstücken (bei Piranesi nicht erkennbar) zusammengesetzte Pflaster, wo Der Corso, eine von den wenigen Straßen, die das ganze Jahr rein gehalten werden, wird zu Beginn es nur einigermaßen abzureißen scheint, auszuheben und die Basaltteile wieder neu in Stand zu setzen." Goethe, Römischer Karneval).

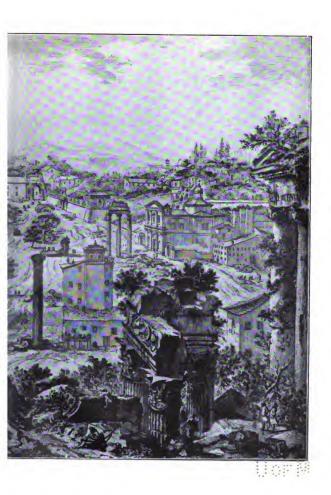


X S

### GIAMBATTISTA PIRANESI: BLICK AUF DEN CAMPO VACCINO. (DAS ALTE FORUM ROMANUM.)

Der Beschauer, der den Campo vaccino in seiner ganzen Ausdehnung von Nord nach Süd überblickt, befindet sich auf dem Kapitol, auf dem Turm des Senatorenpalastes, von wo aus er denselben Blick genießt, den Goethe (aus einem Fenster der Rückseite des Senatorenpalastes) im Februar 1788 gehabt und beschrieben hat: "Die einzigste Gegend von der Welt", wo er "in dem Abendglanz der Sonne mit weniger Wendung des Hauptes das große Bild überblickte", das sich hier vor seinen Augen ausbreitete. Links im Vordergrunde der Bogen des Septimius Severus, dessen Durchgänge noch hoch vom Schutt bedeckt sind. Rechts die drei Säulen vom Tempel des Vespasian (Tempel des "Jupiter tonans"), daneben, unmittelbar am Rande des Bildes, die Säulen vom Tempel des Saturn (Tempel der "Concordia"). Links (neben dem Septimius-Bogen die nüchterne Ziegelfassade der Kirche San Adriano; die Häuserreihe weiter entlang sieht man die Säulenvorhalle des Tempels des Antoninus und der Faustina (San Lorenzo in Miranda), daneben der Rundtempel des Romulus S. Cosma und Damiano). Links hinter den zuletzt genannten beiden Gebäuden die mächtigen Bögen der Basilika des Constantin früher für den von Vespasian erbauten "Friedenstempel" gehalten) und das Colosseum. Am linken Rande über San Adriano werden die Ruinen der Titusthermen sichtbar. Rechts neben dem Colosseum sieht man den Campanile und die Fassade der Kirche San Francesca Romana, an die sich das später abgebrochene Olivetaner-Kloster anschließt, neben diesem (rechts). noch zwischen Mauern eingebaut, der (erst 1822 restaurierte) Titusbogen. Neben dem Campanile von San Francesca Romana werden die hohen Mauern des Tempels der Venus und Roma ("Tempel der Isis und Serapis"; sichtbar. Die rechte Seite des Bildes nimmt der Palatin mit den Ruinen der Kaiserpaläste ein; in der den Campo vaccino begrenzenden Stützmauer befand sich der Haupteingang zu den Orti Farnesiani. Weiter vorn die Kirche Santa Maria Liberatrice und die drei Säulen des Castortempels ("Tempel des Jupiter Stator"). Auf dem eigentlichen Campo vaccino (dem jetzt ausgegrabenen Teil des Forum Romanum) sieht man noch einen Teil der ursprünglich vom Severus- bis zum Titusbogen in gerader Linie hinlaufenden Ulmenallee. Rechts neben dem Severus-Bogen die Dogana della Grascia, das Zollamt für die Rinder-, Schaf- und Schweinemärkte, die im 18. Jahrhundert im Winter und Frühjahr auf dem Forum stattfanden. Daneben die Phokassäule und Wohnungen von Steinmetzen und Handwerkern. Das turmartige Gebäude steht mit einigen Veränderungen heute noch: es ist das Eckhaus, neben dem jetzt der Eingang zu den Ausgrabungen des Forum sich befindet. Der Campo vaccino war der Sammelplatz der Bettler und des arbeitslosen Pöbels, der hier mit lärmenden Spielen die Zeit verbrachte.

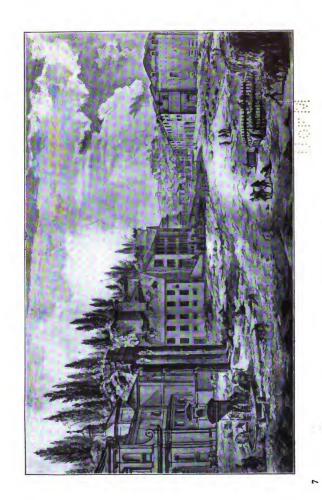




Dig and by Google

### GIAMBATTISTA PIRANESI: BLICK VOM FORUM NACH DEM AVENTIN.

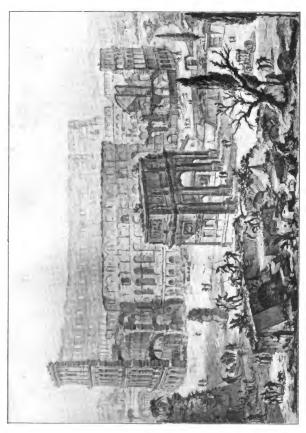
zinen begrenzt wird. Auf der linken Seite wird ein Teil der alten Rundkirche San Der Beschauer steht auf dem Teil des Forum Romanum, wo jetzt die Fundamente der Basilika Julia durch die Ausgrabungen gefunden worden sind. An der linken Seite, zur Hälste sichtbar, die Kirche Santa Maria Liberatrice, dahinter der mit Zypressen bewachsene Palatin, davor die drei Säulen des Tempels des Castor und Pollux (ehemals Tempel des Jupiter Stator genannt) und eine daselbst im Jahre 1565 aufgestellte, zum Tränken des Viehs dienende große Schale aus orientalischem Granit, die im Jahre 1817 beseitigt und für einen Springbrunnen auf der Piazza di Monte Cavallo verwendet wurde. Geradeaus führt die Via San Teodoro ab, die rechts an der Ecke von großen Heumaga-Teodoro sichtbar, neben der jetzt der Eingang zum Palatin sich befindet. Im Hintergrunde die Höhe des Aventin mit Santa Sabina.



Dig and by Google

### GIAMBATTISTA PIRANESI: BLICK VOM PALATIN.

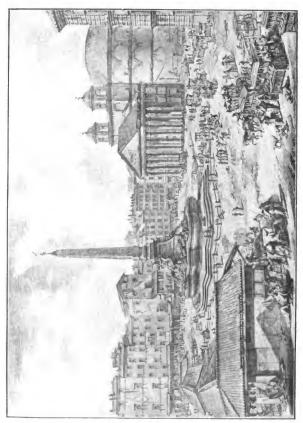
Der Beschauer steht am nordwestlichen Abhange des palatinischen Hügels, in einer Vigne der Abbadia von San Sebastiano, wo antikes Mauerwerk noch erhalten ist. Vorn rechts führt die von Süden kommende Via di San Gregorio durch den Constantinsbogen, neben dem links der (jetzt restaurierte) Kegel eines Backsteinbaues eines antiken Springbrunnens, die Meta sudans, sichtbar wird. Dahinter die gewaltige Mauermasse des Colosseums, bei dem die links an die äußere Umfassungsmauer, die (im Jahre 1805) mit dem Einsturz drohte, unter Pius VII. zur Erhaltung angebaute mächtige Strebemauer noch fehlt. Das Erdgeschoß, dessen Hallen Clemens IX. zu Anfang des achtzehnten Jahrhunderts hatte vermauern lassen, steckt teilweise noch im Schutt; seine Bloßlegung erfolgte erst zu Anfang des neunzehnten Jahrhunderts. Das auf den Mauermassen reichlich wachsende Gestrüpp ist neuerdings beseitigt worden. Links im Hintergrunde die Trümmer der Titusthermen, rechts der Esquilin.





# GIAMBATTISTA PIRANESI: DIE PIAZZA DELLA ROTONDA.

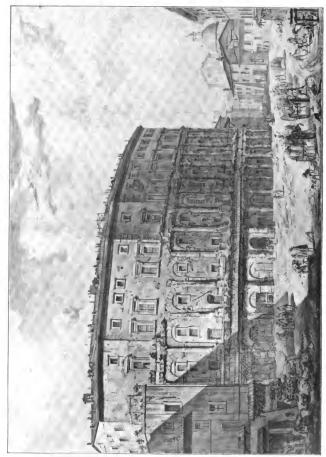
Der Beschauer steht etwa an dem Punkte, wo die Via Giustiniani auf den Platz einmündet. Rechts am Rande des Blattes ist die Ecke von Palazzo Crescenzi sichtbar, dahinter der mächtige Bau des Pantheon. Von den jüngst wieder beseitigten modernen Türmchen Berninis bemerkte Moritz: "Dem Baumeister fehlte es gewiß an Übersicht eines großen Ganzen, der auf das Pantheon die beiden kleinen Türmchen setzte, die für dies herrliche Denkmal des Altertums ein wahrer Schandfleck sind." Rechts im Vorderdes niedrigsten Pöbels, die dem Platz vor der Rotonda und denen dahin führenden Straßen ein sehr unsauberes Ansehen geben." Zu diesen Garküchen gehört besonders die Pescheria, die Reihe von Verkaufsbuden links. Moritz bemerkt hierzu: "Die Volksspeisewirte haben ihre Speisebude und ihre Küche mitten auf der öffentlichen Straße, wo sie den Vorübergehenden mit warmen Gerichten aufwarten, welche gewöhnlich aus Makkaroni, Wurst oder Leber und gebratenen Kastanien zum Nachtisch bestehen. Neben der Bude auf der Straße steht ein kleiner Ofen, wo gekocht wird, und der Dampf steigt von den Speisen auf, welches an die Fumantia Tomacla (Bratwürste) erinnert, welche schon bei den wohlfeil ist, daß einer der hier auf der Straße speisen wollte, mit einigen Dreiern seine grunde Verkaufsbuden: "Büffets der Hühnermäster und Obstverkäufer und die Garküchen Die Gäste setzen sich hier freilich nicht zur Tafel, sondern verzehren im Stehen ihre Mahlzeit, welche so äußerst alten Römern der heisere Koch auf den Straßen feil bot. Ökonomie den Tag über bestreiten könnte."



# GIAMBATTISTA PIRANESI: DAS THEATER DES MARCELLUS.

den Umfassungsmauern des unter Caesar und Augustus erbauten Theaters des Marcellus Boden verschwunden ist, war hier in der Nähe, in der Via di Monte Savello. Die Osteria an der Piazza Montanara, die die Gedenktafel König Ludwigs von Bayern trägt, hat mit Der Beschauer steht auf der Piazza Montanara und hat den Palazzo Orsini, der auf steht, gerade vor sich. Das untere Stockwerk, in dessen Bögen Handwerker ihre Werkstatt aufgeschlagen haben, ist wie bei Piranesi so auch heutigen Tages noch verschüttet. Rechts wird die Kuppel von Santa Maria in Campitelli sichtbar. Die vielgenannte Goethe-Kneipe (Osteria della Campana), die jetzt mit dem Hause, in dem sie sich befand, vom Goethe nichts zu tun. (Vgl. Goethe-Jahrbuch XXV S. 194 und XXVI S. 172.)

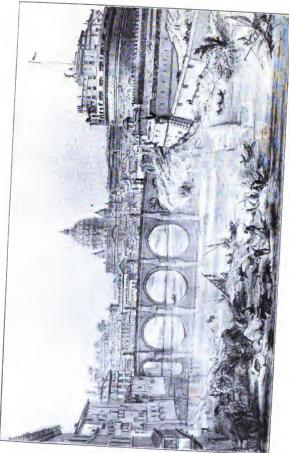
Mary and Mary 1 party of the last of the l



#### GIAMBATTISTA PIRANESI: PONTE UND CASTEL SANT ANGELO UND DIE PETERSKIRCHE.

das auch auf Nollis großem Plan nachweisbar ist. Das hohe Haus links in der Mitte ist das Teatro Tordinona, das abgebrannt war und dessen Neubau 1785 einstürzte. Über dem mittleren Bogen der Engelsbrücke wird das große Hospital von Santo Spirito (Krankenhaus, Haus für Findelkinder und für Erziehung von Waisenkindern) sichtbar, dahinter Rechts daneben St. Peter mit dem Vatikan, dann die Engelsburg. Der Beschauer steht auf einem angeschwemmten, halbinselförmigen Stück Land, die Villa Barberini.





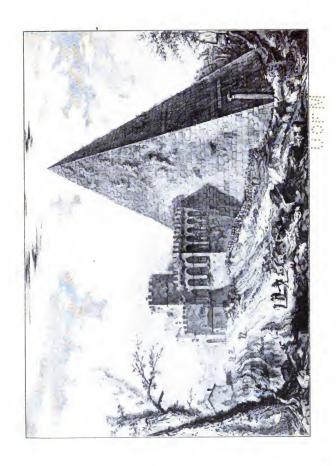
### GIAMBATTISTA PIRANESI: VILLA DORIA PAMPHILJ.

Pigni, Accipressi wechseln miteinander ab; insonderheit haben die Pignen ein majestätisches Ansehen. Ein Teil des Gartens heißt der geheime Garten und steht nicht zur Die ganze Gegend im Bereich der Villa hat durch die Stürme der Revolution im Mai Die schönste römische Villa (vor Porta San Pancrazio), die Goethe schon im November 1786 zum ersten Male besuchte. Sie wurde im Auftrage des Fürsten Don Camillo Pamphilj um die Mitte des siebzehnten Jahrhunderts von Alessandro Algardi († 1654) erbaut. Der Garten, eine der vornehmsten Anlagen, die je eine italienische Renaissancevilla besessen hat, ist mit weiser Ausnutzung der Terrainverschiedenheiten (ähnlich wie bei Villa Albani, die aber hundert Jahre später entstanden ist) angelegt: von dem vor dem Kasino liegenden, von Mauern und Balustraden eingefaßten Teil der Anlage führen kommt. Die gesamte Anlage soll sechs römische Miglien im Umfang gehabt haben. Volkmann bemerkt hierzu: "Längs der einen Terrasse sind kleine Gueridons mit Fontänen angebracht. Das untere Mauerwerk der Terrasse ist mit toskanischen Pilastern und eingemauerten Basreliefs versehen. Das eine stellt einen Apoll mit der Leier und ein paar sitzende weibliche Figuren vor. Da die Bäume und Hecken dieses Gartens meistens immergrünende sind, so ist der Spaziergang hier zu allen Zeiten angenehm. Unter den Bäumen selbst herrscht eine angenehme Abwechslung. Zypressen, Leccini, Promenade wie der übrige offen. In dem Park wird eine Menge Rotwild unterhalten." Treppen in ein vertieftes Parterre hinab, wo der französische Geschmack zur Geltung Juni 1849 bedauerlicherweise stark gelitten.



# GIAMBATTISTA PIRANESI: DIE PYRAMIDE DES CESTIUS.

Der Beschauer steht innerhalb der Stadtmauer auf der jetzigen Via della Marmorata, die (ehemals zur Linken von der Vigna Maccarani begrenzt) von Porta San Paolo nach dem Tiber führt, hat also die Pyramide direkt südlich vor sich. Sie wurde bekanntlich von Aurelian in die Stadtmauer einbezogen. Durch diese führt ein in der Mauer sichtbares Tor, die Porta San Paolo, von wo der Weg nach Ostia geht. Nach rechts (nicht mehr sichtbar) erstrecken sich die Prati del Popolo Romano, auf denen der protestantische Friedhof liegt. Moritz sah hier nur die Leichensteine, "einiger Engländer und protestantischer Deutscher", die in Rom gestorben waren. Aufgerichtete Kreuze auf die Grabhügel zu stellen oder Bibelsprüche auf die Steine zu schreiben war verboten; jede Grabinschrift hatte die Zensur zu passieren. Eine Umfriedigung des Begräbnisplatzes fehlte; erst Bunsen, seit 1818 Gesandtschaftssekretär, dann langjähriger preußischer Ministerresident, gelang es den Friedhof mit einem Graben umgeben zu dürfen, um dem weidenden Vieh zu wehren. Goethes Sohn August ward am 29. Oktober 1830 hier bestattet. 1778 hatte ein im Alter von 29 Jahren in Rom verstorbener Enkel von Johann Sebastian Bach, ein Maler, der den Namen des 1660 von dem Schutte befreit: "Bei dem Aufgraben fanden sich hier die zwo Säulen, Großvaters trug, hier seine Ruhestätte gefunden. Die Pyramide wurde unter Alexander VII. die von neuem zu beiden Seiten aufgestellet worden sind." (Weinlig.)



AUG 17 1900 RECEIVED

V1862



